





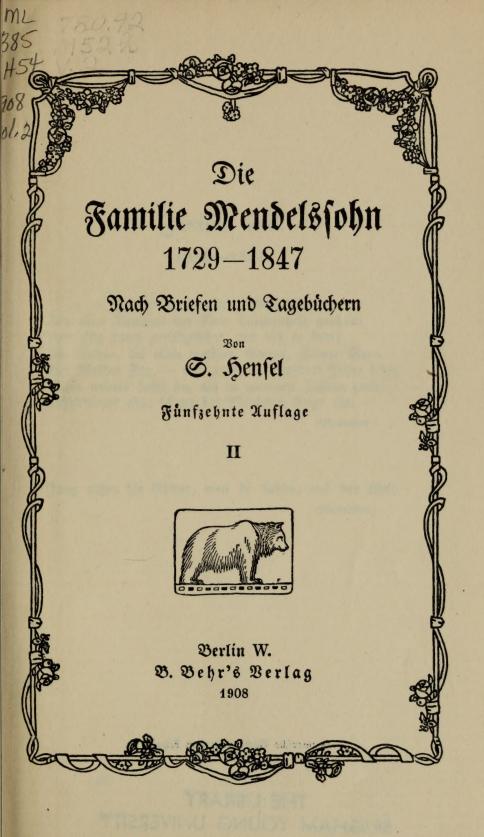


Die Familie Mendelssohn

Band II

Die Komilie Mondelklichen

il danch



Spameriche Buchdruckerei in Leipzig.

BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY
PROVO, UTAH

Zweiter Teil.

1835-1847.

— Ich nenne den den Glücklichsten, Der ohne Kummer der Welt Erhabenheit geschaut Und eilig dann zurückgekehrt, von wo er kam; Die Sonne, die allen leuchtet, Sterne, Feuer, Meer, Der Wolken Zug — und wenn du hundert Jahre lebst. Nichts andres siehst du, als in wenigen Jahren auch. Erhab'neres aber schaut des Menschen Auge nie. —

(Menander.)

Jung rufen die Gotter, wen sie lieben, aus der Welt. (Menander.)

Archre Edl.

is never den died delegan.

i e ofen dienant der ihre invalenati gebiede

ind eine deren suringeleite dan de or inner

die dien dien invan beiman februa biede

die dien in dien invan de bunden habet.

die dien invan die die den dien gebiede

die de dien dien invan die de dienigen habet.

die de dienes dien dien de dienigen habet.

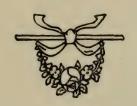
die de dienes dien diene den Dunifden diene auch.

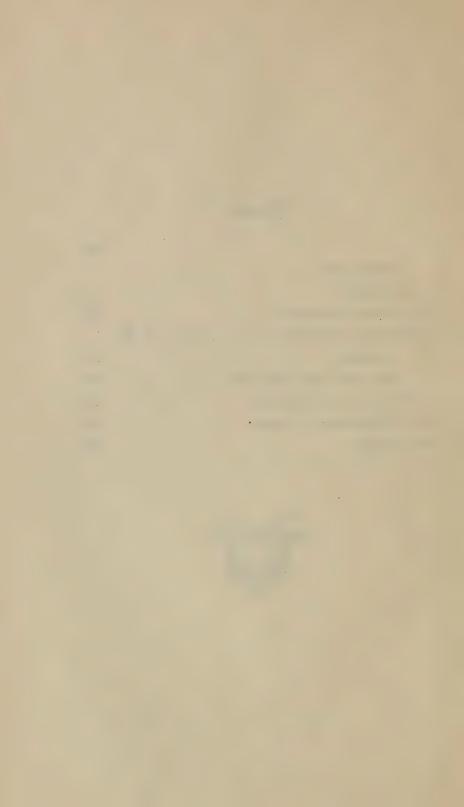
die de dienes dien jehnte den Dunifden diene und.

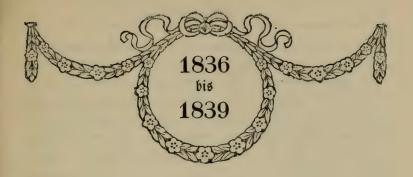
Mindle and man committed in mean committee his mains press.

Inhalt.

		Seite
I.	1836—1839	1
II.	Italien	76
III.	Reapel bis Berlin	163
IV.	1841. hier sind wir denn vorerst gang still	
	zu Haus	211
v.	Die Jahre 1842 und 1843	23 8
VI.	Reise= und Heimatbriefe	2 52
VII.	Wiedersehen in Italien	410
VIII.	Schluß	430







Der Winter 1835/36 verging trübe; ein jeder mußte suchen, sich mit dem großen erlittenen Verlust vertraut zu machen. In Felix setzte sich die verschlossene, beinahe verzweiselte Stimmung so fest, daß es bei Fanny zur lebendigsten Überzeugung wurde, es müsse wirklich für ihn ein neues Leben anfangen, er müsse heiraten. Sie besprach es mit Felix und entnahm zu ihrer innigen Freude aus dessen Außerung "er wolle sich nächsten Sommer am Rhein umsehen", daß es wohl nicht so ganz ins Ungewisse hinein nötig sein werde, sich umzusehen. — Was hätte ihn sonst bewogen, gerade am Rhein zu suchen? — Wir werden sehen, wie glücklich er suchte und fand.

Aus dem Anfang 1836 (31. Januar) sei hier wieder ein Brief von Fanny an Klingemann mitgeteilt:

"Ich will den Brief an Sie anfangen, damit er angefangen sei, und ich ihn dann gelegentlich weiter schreiben und gelegentlich abschicken könne. Die Korrespondenz mit Ihnen ist so erfreulicher Art, daß sie die einzige ist, die ich fortsetze, und willentlich gewiß nicht ins Stocken geraten lassen werde. Denn schriftlich wie im Leben liebe ich solchen Umgang, vor dem man sich auch einmal maussade und maulfaul zeigen darf, ohne daß der andere gleich Absicht oder Beleidigung darin sieht. Man muß auch einmal einen Brief schreiben dürfen, in dem nichts steht, als "guten

Tag, antworten Sie balb." Und das darf ich ja hier. Viel mehr steht mir wahrhaftig heut nicht zu Gebot. —

4. Februar. Es ift febr mabr, mas Sie über ein neues Jahr und über Zeitabschnitte schreiben. Es ift uns diesmal ahnlich ergangen, und wenigstens ber Ausgang Januar hat uns doch ein ganz anderes Gesicht gezeigt, als bas Ende bes vorigen Jahres; man fühlt sich unwillkurlich einer Burde los, indem man eine Jahreszahl für immer ablegt, die wechselvolle Tage einschloß. Es ift ein Borurteil, eine Einbildung, wenn wir aber alles Eingebildete mit den Jahren ablegen wollten, da ginge gar zu viel Wahres, Wirkliches, mit. - Wir haben bas Musikmachen zuerst wieder an ben Paulus gefnupft, von dem uns Felix zu Weihnachten einige Nummern hier ließ, welche wir gestern an feinem Geburtstage mit wenigen auserwählten Personen gesungen haben. Wir haben große Freude baran, und zum wenigsten bas Bewußtsein, bag Bater noch dieses Genusses teilhaftig geworden, indem die kleine Woringensche Gesellschaft mehreres daraus, lei= der nach unserer Abreise von Duffelborf, bochst vor= trefflich gesungen haben soll. Bater hatte große Freude baran, und fand namentlich bie Predigt Stephani mit ben folgenden Musikstuden gang neu. Es ift merkivurdig, und Felix und ich haben oft mit Bermunderung be= merkt, wie man, ohne eigentliche technische Kenntnisse ber Sache, ein so scharfes und oft so unwiderleglich richtiges Urteil haben konnte, wie Bater in ber Musik. Er selbst beklagte sich oft, namentlich in der letten Beit, baß ihm fein Talent zuteil geworden fei, aber das war, wie ich glaube, das hervorstechend Charak-teristische in ihm, daß alle Fähigkeiten, wie auch alle Organe des Schadels in der schonften, reinsten Sar= monie gleichmäßig entwickelt waren, woraus eine Übereinstimmung des Gefühls mit der Ansicht, und

beider mit dem handeln entstand, wie man es wohl nicht leicht wieder finden mochte. Er bildete recht eigentlich den Mittelpunkt für uns alle, und nur zu schmerzlich vermissen wir ihn. In tausend Kleinig= keiten fühlt man seine Abwesenheit, und muß sich erst konstruieren, wie das anders geworden mare, wenn er lebte. Das Zusammenleben meiner Mutter und Schwester gestaltet sich übrigens zu Beider Ehre, wie das nicht anders zu erwarten war, und ich kann na= mentlich auch meinen Schwager Dirichlet in dieser Beziehung nicht genug loben. Paul versieht als sorg= samer Hausvater die Interessen der Familie, und ich glaube, wenn Bater zurüdsehen fann auf die Seinigen, so wird er nicht unzufrieden sein mit der Art, wie sein Haus geführt wird. Hensel arbeitet jetzt fleißig an sound gefinste wird. Semes arbeitet seit steigt an seinem Bilde, von dem Sie sich der ersten Zeichnung erinnern werden (Auszug der Israeliten aus Agypten, Mirjam an der Spiße), die Farbenstizze hatte er mir zu meinem Geburtstage geschenkt, und sie war das lette, mas Bater genau und mit Unteil fah, fehr ba= von erfreut war und nur einige Bemerkungen dar= über machte, die hensel noch alle benutt hat. Das

Bild wird, glaube ich, sehr schön werden.

8. Februar. Mein Brief fängt an, Methusalems Alter zu erreichen, und ich muß nachgerade daran denken, ihn gar hinaus zu schreiben. — Führen Sie nur Ihren Borsat aus, Pfingsten zum Musikfost zu kommen, Sie werden sich und Felix eine große Freude damit bereiten. Ein solcher rheinischer Pfingstag kann einen mit so manchem in Deutschland versöhnen. Leider wird diese Freude wohl zu den unerreichbaren für mich gehören; dafür waren wir neulich einmal wieder in der Singakademie und haben zu unserem Arger und Skandal Israel in Agnpten aufführen hören. Wie dies Institut auf den hund gekommen,

davon hat niemand einen Begriff, leider auch fast niemand im Publikum, denn meine Berliner "haben ein harter Angesicht denn ein Fels, und wollen sich nicht bekehren." Es ware auch wirklich nur wegen einer Kleinigkeit, die man Pflicht und Gewissen nennt, wenn der Direktor der Akademie sich Mühe geben wollte, denn daß seine Aufführungen anders sind, als die der Passion durch Felix, das wissen hier nur wenige. Überhaupt habe ich jett (und hensel nicht weniger) einen Dégout vor Berlin, der sich schwer beschreiben läßt. Wer hier nicht die Zufriedenheit in sich und seiner Familie findet, ist verloren. Um sich herum darf man gar nicht sehen, da sieht man nichts als eine trostlose Öde in Politik, Kunst und Natur. Und Preußen, das einst nach bem Ruhm strebte, an ber Spipe ber Zivilisation zu stehen, nimmt jest Magregeln, die man in Österreich anfängt zu vergessen. Sie werden von der Unterdrückung der französischen Zeitungen, von bem Berbot gewiffen Papierhandels, von dem Interbitt gegen die jungen Schriftsteller gehort haben. Un= dere, ganz tolle Maßregeln stehen bevor. Und bei dem allen herrscht eine gewisse lache Billigkeit, wo= burch sie sich um den ganzen beabsichtigten Erfolg bringen. So sind die Zeitungen bis zum 1. April erstaubt, — so lange die Abonnements laufen. Einst= weilen werden die Verbote nun in Paris bekannt, sie schutten ihren gangen Spott uber uns aus, und bas wird alles noch gelesen. Allgemein ift man der Mei= nung, daß bas Berbot gar nicht in Rraft treten wird.

Hier macht jest ein polnischer Jude Aufsehen, der auf einem Instrument, das aus einigen Strohbundeln und Holzstäben besteht, eine fabelhafte Virtuosität besisen soll. Ich wurde es nicht glauben, hätte es nicht Felix geschrieben. Gesehen habe ich ihn und kann versichern, daß er ein ungemein schöner Mensch ist. Er kokettiert mit strengem Judentum in Kleidung und Lebensart und macht Glück bei Hof damit. Ich könnte Ihnen darüber eine sehr passende jüdische Restensart schreiben, wenn Sie sie nur verständen.

12. Februar. Ich habe das Phånomen gehört

12. Februar. Ich habe das Phånomen gehört und versichere Sie, ohne so entzückt davon zu sein, wie manche, daß er alle Virtuosität auf den Kopf stellt, denn er macht auf seinen Holzstäben, welche mit Holzstäben geschlagen werden und auf einem Strohlager liegen, was nur auf dem vollendetsten Instrument möglich ist. Wie mit solchem Material der geringe Ton, den das Ding von sich gibt, und der dem der Papagenoslöte am nächsten kommt, erzeugt werden kann, ist mir noch ein Rätsel. Sehr politisch läßt er es vor den Augen des Publikums zurechtlegen, scheint überhaupt ein Fuchs erster Klasse zu sein. Ich mache Sie auf besagten Gusikow aufmerksam, wenn er nach London kommt. Es ist nur eine Stimme unter uns, daß Vater sich höchlich für ihn interessiert haben würde, hätte er ihn gehört.

Der Minister Altenstein hat sich sehr über die Zeichnung gefreut, die Hensel von der Austin gemacht hat;
er verehrt sie hoch und sagt, sie sei die einzige Person,
die ihn jemals verstanden, was Sie, der Sie ihn nicht
kennen, nur halb so komisch finden können, als es
wirklich ist. — Es ist aber Zeit, diesen endlosen Brief
zu schließen, ich sollte bedenken, daß in London, die
langen Zeitungen und die weiten Wege wohl erwogen,
der Tag einige Stunden weniger hat, als anderswo.
— Ich bitte, schreiben Sie mir doch ein wenig Politik.
Unsere Zeitungen sind so dumm, daß man weniger
als nichts daraus erfährt. Ich glaube, jemand, der
acht Jahre in London war, verliert gänzlich die Anschauung von so einem Dinge, wie die Spikersche Zeitung hier ist. Karaibisch!"

Felix hatte im Winter 1835/36 den Paulus bezendet, und derselbe kam auf dem Düsseldorfer Musikfest Pfingsten 1836 zur ersten Aufführung. Ursprünglich wollten nur sein Bruder Paul und dessen Fraureisen. Im letten Augenblick entschloß sich Fanny, dieselben zu begleiten. Die dringenden Bitten der Woringenschen Familie, die noch ein Eckhen in ihrem Hause leer hatten, und dies bei einem Musikfest für ein unverzeihliches Verbrechen gehalten hätten, die Aussicht Klingemann und tausend Bekannte zu treffen, vor allem der Wunsch, den Paulus bei seinem ersten Eintritt in die Welt zu hören, lockten sie. Ersterem wurde das Vorhaben in einem Doppelbrief der Schwesstern gemeldet:

Berlin, 26. Marz 1836.

Fannn: "Wer zum Fest nach dem Rhein geht? Ich und meine Mutter*) und Pauls, die ich allenfalls auch zuerst batte nennen tonnen. Diefer Brief nun soll nicht wie jener aus Boulogne ein Brand= und Drobbrief für Sie sein (damals mar ich ernftlich bofe, benn ich glaubte, Sie wollten nicht fommen), sondern ein sehr genteeler Bettelbrief, worin nichts steht als: Rommen Sie doch auch. Ich glaube wohl, daß Sie wollen werden, wenn es moglich ift, aber laffen Sie es möglich sein. Es gibt mehrere Arten von Möglich= feiten, unter benen ich Gie bitte, die zu mablen, Die es Ihnen möglich macht, nach Duffeldorf zu kommen. Bedenken Sie alles, was Sie schon von selbst be= benken werden und handeln Sie nach unserer besten Uberzeugung. - Wie fehr es mich interessiert, Felirens erstes gang großes Werk zum ersten Male geben zu boren, brauche ich Ihnen nicht erst zu sagen, die weite Reise um dieses 3wecks wegen beweist es. Indessen *) Lea blieb schließlich doch zurud.

würde ich doch vielleicht nicht Mann und Kind hier verlassen haben um dieses Zweckes wegen (wenigstens rede ich es mir jest ein), hätte sich nicht Mutter, eigentlich gegen unser aller Ansicht, so bestimmt erklart, die Reise machen zu wollen, wo es denn vielleicht besser ist, ich bin dabei als nicht dabei. Warum hat das der Vater nicht erleben dürsen? Wie ihm der Paulus ans Herz gewachsen war, das können Sie gar nicht wissen; er wäre gewiß hingegangen. —

Rebecka: Ich sollte eigentlich neidisch sein und Ihnen abreden nach Dusseldorf zu gehen, da die ansbern schon ohnedies Plasier genug haben werden und Sie in Dusseldorf noch weiter von Berlin entfernt sind, als in London; ich führe aber die Großmut des Scipio auf und sage Ihnen: Gehen Sie nach Dusseldorf.

Ein rheinisches Musikfest muß man erlebt haben, um wieder den alten Traum vom alten Deutschland zu träumen, der dem Londoner in seinem Weltgewühl, dem Berliner in seiner sandigen Kritik aus dem Gesdächtnisse entrückt ist. Lassen Sie sich keine freudige Emotion entgehen, zu der Sie das Musikfest unsehlbar hinreißen muß, erstlich als Menschen mit Augen und Ohren und noch besonders als Felirens Freund. Leizder muß ich nur der Prediger sein, oder der Wegeweiser nach Düsseldorf, muß meine Arme ausbreiten und stehen bleiben, aber gern geschieht's nicht.

Hierher kann ich Sie nun gar nicht mit gutem Gewissen einladen, da ich jedem, dem ich wohl will, den Rat gebe, Berlin den Rücken zu kehren. Sie haben keinen Begriff davon, was das jetzt für ein Nest ist. Um desto edler wäre es freilich, wenn Sie eine alte Freundin durch Ihren Besuch erfreuen wollten, beinahe so edel als sie es selbst ist, Ihnen zum Musikfest zuzureden, denn eigentlich liegt diese Großmut gar nicht in meinem schwarzen Charakter. Dirichlet empfiehlt sich und wünscht Ihre Bekanntschaft; unter uns gesagt, ich bin überzeugt, er hat ein Vorurteil gegen Sie, obgleich er nie etwas davon gesagt hat, da Sie hier eine der wenigen geheiligten Personen sind, über die erstens alle einer Meinung sind, und gegen den keiner erlaubt, was zu sagen. Aber er ist ebenso ein Widerspruchsgeist wie wir alle, so kommen, sehen und siegen Sie denn. Von Dr. S. habe ich nun wieder so viel Vollkommenes von allen Seiten ge= hort, daß ich nicht umhin kann, ihn bis zu person= licher Bekanntschaft recht unausskehlich zu finden."

In Frankfurt a. M. ward Dorothea Schlegel besucht, an deren großer Ruftigkeit im 72. Jahr sich alle erfreuten. Bon Bingen aus wurde eine Partie auf die Drusenburg gemacht "und da nahm ich mir eigent= lich vor", schreibt Fannn, "Dir, liebe M., die Gefühle zu beschreiben, die Du gehabt hattest, wenn ich Dich da aus der Tasche hatte ziehen und wie das Rhein= vanorama auseinanderfalten können. Nachher aber waren wir den ganzen Tag auf unsern eigenen oder fremden Eselsbeinen (lache nur nicht hohnisch, ich habe mich so tapfer gehalten, wie irgend ein Ritterfräulein) und abends waren wir hundemude, daß ich keinen humor mehr zu langen Beschreibungen auftreiben fonnte; brum wisse nur trodenst, daß wir Pring Fried= richs Rheinstein bestiegen haben, einen so hubsch be= stußten (lag Dir von Wilhelm erklaren, was das ist) Landsitz, wie ihn nur je ein edler Raubritter gehabt haben kann, voller bunter Glasfenster (håtte ich nur eins für Wilhelm und Rebecka ausheben konnen, sie find nirgends fur Geld zu haben), eifernen Popangen, Bechern, aus benen man nicht trinkt, Schwertern, Die man nicht zieht, Stuhlen, die man nicht besetzt, Ra= nonen (sehr anachronistisch), die man nicht löset; aller= liebst anzusehen und gräflich zu bewohnen. Dann

waren wir noch auf dem Niederwald und in Johannis= berg." —

Von Köln schrieb Fanny einen sehr kapenjammer= lichen Brief an ihren Mann, in dem sie den ganzen Reise-Entschluß bereut; sie war noch nie seit ihrer Ver= heiratung ohne ihn gereist, und gerade hier, wo voriges Jahr bas bunteste, bewegteste Leben geherrscht hatte, machte sich ber Kontrast um so fühlbarer. Diese Stim= mung verlor sich aber in Dusselborf, wo sie bei Woringens "mit dem bekannten liebenswurdigen Geschrei empfangen wurde, welches einem kund tut, daß man gern gesehen ift." Gleich benselben Nachmittag war die erste Orchesterprobe des ersten Teils von Paulus. "Ihr konnt Euch benken, mit welcher Spannung ich dieser Probe entgegensah. Die Duverture ist wunder= schon, die Idee, den Choral "Wachet auf, ruft uns die Stimme" gerade zur Einleitung des Paulus zu benuten, fast witig, herrlich in ber Ausführung. Er hat den Orgelklang prächtig im Orchester getroffen. Die Chore gehen schlagend, Solos wurden gestern nicht gesungen. Die Stelle mit der Erscheinung klingt ganz anders, als ich sie mir bachte, aber so munder= schon, so überraschend und ergreifend, wie ich weniges in der Musit tenne. Es ift ber Gott, ber im Sturm daher fahrt. Als nach bem folgenden Chor "Mache Dich auf, werde Licht" ein lautes Beifallsklatschen, Bravorufen und Tuschblasen erfolgte, dankte ich Gott, daß Du, liebe Mutter, nicht hier bist, denn nach dem Eindruck zu schließen, den diese erste unvollkommenste Probe auf die Anwesenden machte und auf mich, die ich doch junger, starter und weniger lebhaft von Emp= findung bin, als Du, hattest Du es nicht aushalten können, es ware Dir ohne Frage zu viel geworden. — Ich fühle mich aber wahrhaft beschämt, die einzige ju sein von Euch, ber ihr gutes Glud gestattet, Dies

mitzuerleben. Die gönnte ich es Euch allen! — Ich erinnere mich nicht eines ähnlich starken Gefühls von Freude und Traurigkeit zugleich. —

Nach der Probe ging Felix mit zu Hause, und wir blieben munter zusammen bis halb zwölf. Ich håtte es mir nicht möglich gedacht, außer meinem Hause mich irgendwo in der Welt so wohl zu fühlen, wie bei diesen lieben herrlichen Menschen. Wärst Du doch mit hier, lieber Wilhelm, es ist wirklich ein angenehm behagliches Gefühl, so zu Hause und auch nicht zu Hause zu sein. Ich freue mich aber doch nicht wenig auf das wirkliche zu Hause.

Ach Becken! Eine Duvertüre zur Leonore haben wir kennen gelernt: ein rares Stück! Sie ist notorisch nie gespielt worden, sie gesicl Beethoven nicht, und er legte sie beiseite. Der Mann hat keinen Geschmack gehabt! Sie ist so fein, so interessant, so reizend, wie ich wenig Sachen kenne. Haslinger hat eine ganze Auflage gedruckt und gibt sie nicht aus. Vielleicht tut er's nach diesem hiesigen Erfolg."

Am zweiten Tage wurde die 9. Symphonie aufgeführt. Ein Beweis dafür, daß wirklich auch bei den musikalischsten Menschen lange Zeit und tiefe Bekanntschaft mit diesem Werk dazu gehört, um es gerecht zu würdigen, ist, was Fanny, die sie bis dahin nur aus dem Lesen der Partitur gekannt hatte, über die Aufführung schreibt: "Diese kolossale 9. Symphonie, die so groß und zum Teil so abscheulich ist, wie nur der größte Mann sie machen kann, ging wie von einem exekutiert: die seinsten Nuancen, die verstecktesten Instentionen kamen an den Tag, die Massen sonderten sich, sie ward verständlich, und ist denn also wirklich zum größten Teil hinreißend schon. Ein kolossales Trauerspiel, mit einem Schluß, der dithprambisch sein soll, aber nun auf seiner Höhe umschlägt und in sein Extrem fällt, ins Burleske."

Fanny schließt den Bericht ihrer Reise in ihrem Tagebuch mit den Worten: "Ich sühle wohl, daß es für eine Frau keine Vergnügungsreise ohne Mann und Kind geben kann, und werde mich auch nie ohne Not von einem von ihnen oder beiden trennen."

Un Klingemann aber schrieb sie:

11. Juni 1836.

Motto: Luft im Laub und Wind im Rohr Und Alles ist zerstoben.

"Und war doch schon!

Bis ich nun aber nicht aus Dusseldorf erfahre, wie Sie dort miteinander bis zum nächsten Tage gelebt, von Ihnen, wie Sie abgereist, welche Miene Ihnen Brüssel und Antwerpen gewiesen und wie Sie London angedampft, von Felix, wie er den Weg nach Franksturt gefunden, bleibt mir die Erinnerung abgeschnitten und ich vermisse etwas. —

Das Doppelleben im Bederschen Saal und Garten und im Woringenschen hause war doch wirklich er= freulicher Urt, und wenn das Leben in Ihrer Weltstadt Momente darbietet, die wir in unsrer deutschen Klein= burgerei kaum verstehn, so gehört doch wiederum ein rheinisches Musikfest zu den Gestaltungen, deren Ahnung nicht durch den englischen Nebel dringt. Und wenn Sie und ich gewiß besonderen Grund zu beson= berer Freude hatten, so kann es nicht fehlen, daß wir es mit Vergnügen nochmals gegeneinander aussprechen. Felir ist doch ein geborener Rapellmeister, und auffer einem geborenen noch ein geubter. Wenn man fo sieht, wie Unerhortes, taum glaublich Scheinendes möglich ist, wenn ber rechte Mann an der Spige steht, fallt es einem bitterschwer aufs Berg, wie selten ber Plat seinen Mann und ber Mann seinen Plat findet.

Es sahe anders in der Welt aus, wenn das immer geschähe und wenn es so einen kleinen Sonnenweiser gabe, der namentlich Eltern anzeigte, wohin sie ihre Kinder zur Erziehung leiten sollen. Das ist ja die eigentliche Erziehung, und wie selten wird sie auszgeübt. Es mag wohl kaum einen so von Gott verzlassen Menschen geben, daß er nicht etwas leisten könnte, aber er sindet's nur nicht. Zu Felix zurückzukehren, habe ich meine besondere Freude gehabt, wie klug und richtig er mit den Leuten umgeht und wie er sie, ganz ohne Absicht, nur weil es so recht ist, in sein und der Sache Interesse zu ziehn weiß. Und nun seine Musik selbst!

Das muß echt sein, weil es durch sein eigenes Licht glanzt und sich nie falscher außerer Mittel dazu bedient. Und das liegt wieder in seinem Charakter und hangt genau mit allem übrigen zusammen. Das ganze Herbeiströmen, von allen Seiten, wobei man sich nach langer Zeit wieder zusammenfand, hatte doch etwas höchst Originelles, dem gerade die Kürze der Stunden, die Gedrängtheit des Ereignisses noch einen besonderen Reiz gab. Freilich ein paar ruhige Tage nachher wären auch nicht übel gewesen in diesem ersten aller gastfreundschaftlichen Häuser. Uch! es war doch schöne Zeit!

— Eben bekomme ich den ersten Band Edermann und will mich nun drin umsehn. Ich habe so lange nichts Neues gelesen, was mir nur im entferntesten zusagte, eigentlich sind die meisten jetzigen Sachen gar nicht zum Lesen da, höchstens zum Blättern, zum Durchsehn, es ist eine Stille in der Literatur eingetreten, wie sie, glaube ich, lange nicht aewesen ist."

7. Juni.

"Ich habe gestern den größten Teil des ersten Bandes Edermann bereits gelesen, mit großer Freude, wie ich gern gestehn mag. Es scheint mir von allen Goetheschen Nachlesen weitaus die bedeutendste, und zwar deshalb, weil der sie Bietende ein Mensch von ruhrend gewissenhafter Treue und einer seltenen lite= rarischen Unspruchslosigkeit ist. Wo er sich selbst bar= stellt, erblickt man unverkennbar einen außerst bor= nierten, durch Goethe vollig absorbierten Menschen, ber aber genau gehört und treu aufgeschrieben hat. Und so glaube ich denn wirklich, daß es nicht leicht ein Goethesches Werk gibt, in dem er reiner, ursprung= licher dastände. Was mich sehr frappiert, ist das Zu= sammentreffen mit mancher Meinung, die Bater zu åußern pflegte; es wurde ihn unendlich erfreut haben, håtte er es gekannt. Auch daß es im entferntesten kein Rlatschbuch ist, gefällt mir sehr, es spricht für Edermanns Charafter, wie leicht hatte er fein Buch pikant machen konnen. Rurz, ich nehme meine Jere= miade für diesen Fall gern und vollig zurud*). --Das Interesse an diesem wohltuenden Buchelchen er= halt sich bis zu Ende, und ich fuhle mich dem Berfasser, ich mochte sagen, personlich verpflichtet, daß er die weise Mäßigung gehabt hat, statt der Folianten, die er doch gewiß hatte fullen konnen, die beiden dunnen Bandchen zu schreiben, die aber fast lauter Goldkörner enthalten.

Zum Schluß muß ich noch eine Preisfrage auf= stellen: Wie kann man von Richtung einer Zeit im

^{*)} Es bezieht sich dies auf ein fortgelassenes sehr scharfes Urteil über eine Publikakion von Barnhagen, dessen Schluß lautet: "Varnhagen wird noch allen Schaden stiften, den er in Hånden hat, und ist er einmal tot, dann geht der Skanbal erst recht an, dann kommen seine Memoiren."

allgemeinen sprechen, wenn gleichzeitig der Paulus und die Hugenotten auftreten und jeder sein Publikum findet! Ich, die ich mich an ersteren halte, finde jetzt meine besondere Freude daran, mein Gedächtnis anzustrengen, um die Solostücke, die mir nur in Stimmen mitgegeben worden, zu vervollständigen. Wo cs nicht ausreicht, muß ich, bis gedruckte Hilfe erscheint, von dem Meinigen dazutun. Heut versuche ich das bezühmte Duett der falschen Zeugen zu konstruieren, ohne andere Anleitung als elf Takte Pausen. Ich brachte aber nur acht zusammen."

Rebecka wurde zur Starkung ihrer Gesundheit nach Franzensbad geschickt; sie reiste anfangs Juli ab, und zwar, da Dirichlet seiner Vorlosungen wegen noch in Verlin zurückgehalten wurde, mit ihrem Kind allein. Unfangs fühlte sie sich in dem miserablen Nest, wo sie außerdem schlichtes Wetter hatte und von Schmerzen geplagt wurde, sehr unbehaglich. Einige ihrer Vriefe

mogen hier folgen:

Leider! Franzensbad, den 10. Juli 36. Motto: "Recht hubich, aber ein Bisten langweilig."

—— "Bitte, schreibt fleißig, dann kann ich Euch doch als Neuestes melden, daß ich Eure Briefe bestommen habe. Nein! Welch ein Leben! On ne m'y attrappera plus. Der Arzt, der sehr ausmerksam ist, hat mir das Sprechen auf der Promenade verboten und die einsamen Gånge empsohlen, ich befolge diese Warnung genau und vermeide alle liebenswürdigen Berliner. Sie mich aber — Gott sei's geklagt — nicht. Gestern abend war bei mir große Assemblee, daß meine sechs Stühle nicht hinreichten, um halb acht war der Rout zu Ende. Und der Müßiggang aller Anwesenden steckt an, noch habe ich gar nichts getan, mich sogar noch nicht nach einem Flügel umgetan, ich

glaube auch nicht, daß außer an Gånsen und hühnern welche zu haben sind. Eine Musikschreise ist dies eben nicht; wie dort eine aufgeregte Pläsier-Utmossphäre, weht hier eine langweilige, dumm machende Luft, der ich nicht widerstehen kann. — heut habe ich eine "neue" Zeitung zu Gesicht bekommen, in der die größte Neuigkeit Nouget de Lisles Tod war, den ich schon in Verlin wußte. Geht wirklich denn gar nichts vor? Ich habe als neueste Staatszeitung das Gerücht des zweiten Uttentats auf Louis Philipp wis derrufen müssen. — —

Ein fünfjähriges Wunderkind bringt hier die müfssigen Ohren und Zungen in Bewegung, ich soll es dieser Tage hören, es spielt "Variationen aus dem Kopfe"; ich fürchte, ich höre jede Ohrfeige heraus, die es gekostet. Wenn Ihr X. seht, sagt ihr, ich hätte sie im Verdacht, hier einen heimlichen Geliebten gehabt zu haben, da sie sich so gut hier amüsiert hat — ich kann's nicht sinden und denke nur, "Oktober wird auch kommen", das heißt August, das heißt Dirichlet. Adieu, denkt freundlich der Ellenden — Fanny weiß, was das auf Nibelungisch heißt. —

Den 18. Juli. — Mein Leben geht hier fort, so so, la la, wenigstens bin ich jest gesund, trinke, gehe, bade, ruhe ohne zu schlafen, heute werde ich zum ersten Male auf vieles Begehren an der table d'hôte essen. Mit Ungarwein — Kompliment wieder und es wäre nix — echaufsiert zu sehr. Eben habe ich mir ein sogenanntes Klavier anprobiert, aber dafür lieber keins, so ein Klapperkasten! — Übermorgen ist ein wohltätiger Ball, vielleicht sehe ich mir den Skandal eine Viertelstunde an, um die Polen und den österreichischen Udel gepußt zu sehen, der verzweiselt hübsch ist, ganz anders wie die Berliner Semmeln. Hier im Hause wohnen zwei kleine Komtessen, eine sieht genau aus

wie die andere, so fein, grazios, schwarzäugig und =haarig, und sehen so lustig und unbedeutend fünfzehnjährig in die Welt, daß ich ihnen immer Außzhände nachwersen möchte, wenn sie sich vor dem Fenzster so anmutig hin und her bewegen. Heute versammelte sich die ganze Klerisei bei mir und beriet Pläsier, da wurde ein Spizenhändler gemeldet, mit Jubel hereingerusen, E. wollte erst die ganze Welt kaufen, handelte dann die halbe Welt herunter, und kaufte zuletzt ein ganz kleines Stücken, ich erstand auch eins. Nun gute Nacht. Nur der Sturmwind slüstert durch die hehre Stille, alles pflegt schon längst der Ruh, denn es ist — neun Uhr. —

Den 24. Juli. Ich schreibe mit brillantem Af-kompagnement von Militarmusik, die Herrn von R., ber hier im hause eingezogen ist, ein Standchen bringt. Seit der hier wohnt, habe ich sehr oft an den seligen General B. benken muffen, ba die hochst vornehmen Fraulein alle Tage über mir ein und benselben Galopp ableiern. Aber Kinder! Welche Kalte! Hatt' ich doch statt aller weißen und bunten Mousselinkleider einen Pelz und ein Paar Parifer. — Aber es fangt an, mir sehr gut zu gehen, ich werde gesagt, ganz rote Backen zu bekommen. Übrigens sieht man hier wirk= lich gens de l'autre monde: was sagt Ihr zu einem Fürsten Bladonano aus der Balachei, der genau aussieht wie ein jungerer Paganini, dessen Frau, eine geborene Fürstin Ghika aus Bukarest, die schönsten turfischen Schale, die E. in ihrer fennermäßigen Begeisterung auf 1500 Taler schatt, morgens fruhe auf der Erde herumschleppt. Dann haben wir eine wunder= schone Ruffin, Die am Brunnen ein Neglige von schwarzem Samt mit Blonden trägt; E. kann gar nicht aus dem Enthusiasmus über all die first rate-Schals beraus, die den Ries morgens fegen. Berzeiht die

"schalen" Details, aber was soll ich sonst schreiben? — Wollte Gott, Dirichlet ware schon da, ich kann die Zeit kaum erwarten. Madame M. ist heut nach Marienbad abgereift und will allen zu Füßen gelegt sein ("habt Ihr Hebebaume, mich wieder aufzu= richten?") — Nun sind es drittehalb Wochen, daß ich kein gescheites Wort gehört habe, heißt das Leben? Und mas ift das für ein Gundenleben, wo man sich über jede vergangene Stunde freut. Es ift ein Minter= schlaf im Sommer.

Den 6. August. Nun wirst Du Dich wundern, wenn ich nach all ben peevishen, ennunierten Briefen mit einem Male schreibe, daß ich mich sehr gut amusiere. Seit Dirichlet hier ift, bin ich ein ganz anderer Mensch geworden, ich habe, wie R. fagt, ein gutes humeur, bas Wetter ist schon, wir haben einige angenehme Bekanntschaften gemacht, mit denen Dirichlet auch zu= frieden ist, wir leben den ganzen Tag im Freien, machen Partien, das Bad bekommt mir gut, kurz, es ist alles besser geworden. So lange ich allein hier war, kam ich mir vor, wie ein verirrtes "Schaf", wußte gar nicht, wo ich mich hinwenden follte, hatte Furcht vor bosen wie vor freundlichen Gesichtern. Nun wird nach dem Trinken im Park gefrühstuckt, einer ladet den andern ein, und man bringt seine respettiven Kaffeetische zusammen. Mittags wird im Rur= saale gegessen, nachmittags spazieren gefahren, wobei wieder Kaffee eine Rolle spielt, oder es ist Salon im Park; wenn wir nur gutes Wetter behalten, so wird "Ende gut, alles gut" aufgeführt und der melancho= lische Anfang vergessen. Heut war Ottokind*) hier und der ganze vornehme und niedere Pobel maulaffte auf der Straße. Wir haben uns nicht von unserm Fleck im Park gerührt; Tugend wird aber belohnt, er *) Der damalige König von Griechenland.

spazierte dicht an uns vorüber und unterhielt sich mit den benachbarten R.'s, so daß ich ihn ganz genau sehen konnte. Er sieht aus wie nischt. —

Davids Verlobung mit ganz Rußland*) hat mich mehr gefreut als überrascht. Nun muß Felix Ernst machen, da seine erste Geige ihm vortanzt, ich werde ihm auch noch den Text darüber lesen. Aber es ift eine gottliche Geschichte. hier amusiert sie mich doppelt, weil ich die abgeschmackt stolzen russischen Adligen in der Rabe sehe, die allen Leuten aus dem Bege gehen, um womöglich nicht dieselbe Luft mit ihnen zu atmen; mich wundert, baß sie aus einem Brunnen mit ber Canaille trinken. Übrigens habt Ihr, Mutter und Fanny, ein paar himmlische Bricfe ge= schrieben; wenn ich großmutig ware, ich schickte sie zurud, damit Ihr was Subsches zu lesen hattet. Aber Du, liebe Mutter, gahme Dein fechzehnjahriges Berg, das Dich nicht ruben läßt, weil Felix verliebt ift. Rann Dir Dr. B. fein Pulverchen gegen die Jugend= lichkeit des Gemuts verschreiben? Aber agitant ift es auch fur eine Schwesterseele, und wußten wir nur erft was Bestimmtes! Etwas Ordentliches wird er sich wohl ausgesucht haben. Der Mann hat Geschmad. Soll ich meine Einbildungsfraft auf Jeanrenaud oder Souchan richten? Teile mir Deine Gedanken barüber mit.

Hier sind unglaubliche Festivitäten los, gestern war ein großer Ball für König Otto und die Königin von Bayern. Der ganze Brunnen illuminiert, viel Eleganz, Russen, Udel "un Deine Dochter ooch." Wollt Ihr Euch Otto vorstellen, so denkt Euch einen kleinen, magern, kränklichen, farblosen Schubring, der einen Fuß schleppt, keine Vorderzähne hat, was man seiner Sprache auch anhört, und sehr harthörig ist. Aber

^{*)} Konzertmeister David in Leipzig heiratete eine russische Fürstin.

doch hat mich das arme Wurm gerührt und die schweren Kufe waren wohl weniger an seinem schlechten Tanzen schuld, als das schwere Herz, das mithupfen mußte. Ich habe mir die ihn umgebenden Griechen genau an= gesehen, welcher ihn wohl strangulieren wurde, sie ha= ben alle boshafte und gar nicht hellenische Physiognomien, außer dem einen, Mauromichalis, den fie auch for show in griechisches Rostum gestedt haben. Ich hatte einen guten Plat und konnte die ganze hunde= komodie recht in der Nahe sehn, wie der Zeremonien-meister sie reihenweise vorstellte, die Konigin jedem was Angenehmes fagte, wie die fehr hubsche Tochter des Herzogs von Oldenburg den Kammerherrn ab= schickte und N.'s Schwiegersohn zum Tanz auffordern ließ, und wie fie knirten und kein Ende. D Belt! Getanzt haben nur die ruffische Clique und die hochsten Herrschaften. Die Russen affen hier ihr Reich im kleinen nach, dominieren alles, tun, als ob sie zu Saufe waren, spielen auf der fur alle Welt zum Geben bestimmten Promenade Zed, wobei die Manner mit ihren ungebildeten Knutenstimmen schreien wie besessen, und ben, ich selbst kann's nicht leugnen, fehr hubschen Frauen beinahe die Kleider vom Leibe reifen. Rein anderer, vornehm oder niedrig, wagt sich an sie heran. Eine Frau von M. ist unter ihnen, bei der werden mir Armide, Circe, Sirenen und Konforten flar. Schoneres sah ich nie und doch hat sie nicht einen, Gutmutig= keit oder irgend ein Gefühl verratenden Zug im Ge= sicht, alles kalt berechnet, ich behaupte, sie kennt Gift und Dolch, aber so gottlich schon, so verführerisch rei= zend, man fann nicht von ihr wegfehn und ich wurde es sogar Dirichlet nicht übelnehmen, wenn er un= gludlich vor Liebe ware. Aber sie weiß wohl, wen fie mit ihren Gotteraugen ansieht, nur Grafen und Prinzen. Solch eine feine Rokette aus einem Roman

ist mir noch nicht vorgekommen, und kein Mensch kann sagen, worin eigentlich die Koketterie besteht; angezogen wie ein Kind mit einem weißen Kleidchen und ein paar frischen Blumen im Haar, aber nicht ein unberechneter Faden. Gott!! wie unschuldig sind die guten Berlinerinnen! Dies raffinierte Wesen kennt man doch bei uns nicht!

Mittwoch kam der Fürst Metternich, der dem König Otto einen Besuch machen wollte, wir liesen ihm an den Brunnen nach und gingen dreimal dicht an ihm vorüber, er sieht prächtig aus, hat eine noble Tour-nüre, eine Nase wie ein großer Mann und nebenbei ein wenig wie alle Izigs, — ich glaube aber doch nicht, daß er vom Stamm ist, — und eine hübsche junge Frau, dem Anschein nach nicht älter als seine Tochter, die auch mit war."

Don Franzensbad reisten Dirichlets in Begleitung von Professor Gans nach Marienbad, dort hielt sich Ehopin auf, aber er ließ sich gar nicht sehen, und der Arzt und eine polnische Gräfin, die ihn ganz in Beschlag nahm, hatten ihm das Spielen verboten. Resbeckas Bunsch ihn zu hören, von dessen Spielen Spiel Felix und Paul viel erzählt hatten, war aber so lebhaft, daß sie beschloß, eine Bitte an ihn zu wagen, oder, wie sie selbst schreibt, eine Bassesse gegen Chopin", heißt es wenige Tage darauf, "ist begangen und höchst geplumpt. Dirichlet ging zu ihm und sagte ihm eine Soeur etc. nur einen Mazurka — impossible, mal aux ners, mauvais piano — et comment se porte cette chère Madame Hensel, et Paul est marié? heureux couple etc. — Allez vous promener — das erste= und das lettemal, daß wir so etwas tun." —

"Sonntag früh fuhren wir ab von Marienbad, die Franke, Gans und Magnus begleiteten uns bis an den Wagen und nun ging's ins Herenland Böhmen ben Wagen und nun ging's ins herenland Bohmen hinein, zwischen Stoppelfeldern, elenden hütten, wilzben, tannenbewachsenen Bergen; ich sah mich überall um, ob keine Reste von Zigeunerwirtschaft oder keine Besen zu sehen wären, nach Felixens Zeichnungen muß es in der Art sein, wie die hochlande; die Stoppeln geben den Feldern schon allenfalls ein heidenartiges Aussehen, aber überall freundliche Leute und nicht übermäßig viel Bettelei. Das Volk scheint bei weitem gutmütiger als bei uns, mit dem kleinsten Trinkgeld sind sie zusrieden, "küß' d'Hand"; viel schone braune Wenschen. Den ersten Abend blieben wir in Klattau. Menschen. Den ersten Abend blieben wir in Klattau, ba kommt man burch die Stadt Laus, auf einem andern Wege durch Mis, was Frank fehr gludlich Gestern Montag über Horasdiowit, Stramachte. konik, Wodnian (ich spreche das sehr schön aus) nach Budweis, ein kurioses Ding, mit platten Dächern, unzähligen Glocken, heiligenbildern in Käsigen vor den häusern und andern Werkzeugen des Katholizismus. Wir hatten die Ehre, in demselben Zimmer zu wohnen, wo Karl X. Messe hörte, taselte, Karten spielte, ich glaub' auch jagte, wenigstens war Plat dazu. — heut hatten wir einen göttlichen Keisetag, prächtiges Wetter, warm und luftig, aßen in Kaplit die ersten guten Kartosseln, die wir über die Zunge kamen seider mus Kartoffeln, bie mir über die Zunge kamen, leider muß ich noch die Butter dazu stehen lassen, da sie sich nicht mit dem Eisen verträgt, das mir noch im Magen sigen foll, auch Obst gibt's noch nicht, — um sechs Uhr nach= mittags kamen wir hier in Freiskadt an, hätten noch eine Station fahren können, aber das freundliche Städt= chen lachte uns an; zwei Stunden vorher ist die deutsche Grenze, wo sich die Länder beinahe so scharf scheiden, wie Waadt und Wallis; hier fängt Laubholz an, schönere Bergformen, Wiesen, ordentliche Dörfer und ganz in der Ferne sehen die Ischeler Berge herüber; hier gingen wir auf einen Berg neben ber Stadt, faben Die Sonne untergeben, lernten Die herrlichen Ischeler Bergformen auswendig, die sich ganz deutlich blau in ben rofigen Abendwolfen absetten, beschmierten brei Blatter in meinem Buch und glaubten wir zeichneten, gingen um bie Stadt berum, eine ehemalige Festung mit alten grauen Mauern und Turmen, ber Stadt= graben verschüttet, mit Obstbaumen bewachsen, rings umher eine Promenade unter schönen Lindenbaumen, es war ein zu schöner Abend, er erinnerte mich lebhaft an unfern Spaziergang in Bablingen, wo wir auch zuerst die Alpen saben. Wie munschte ich Euch ber, jest, da es anfångt schon zu werden, und das ift doch erst das Vorspiel, ich bin aber schon gang entzuckt. D Fanny! warum tonnen wir nicht folche Reise zu= sammen machen! Und warum sollte Bater das schöne Land nicht sehen! Uch, wie ist es möglich, eine frohe Stunde zu erleben, ohne ben Berluft doppelt schmerzlich zu empfinden!" -

Dirichlets behnten ihre Reise noch bis Gastein aus; von einem Ausflug nach Italien hielt die dort herrschende Cholera ab, sonst, meinte Rebecka, hielte wohl nichts ab, bis Neapel zu gehen. In München fand Dirichlet die Nachricht des Todes seiner letten Schwester.

München, 15. September.

"Gestern abend sind wir hier angekommen und haben, da wir nicht in Innsbruck waren, erst heut den Tod von Dirichlets Schwester erfahren. Wie mir namentlich die arme Mutter ans Herz geht, das kann ich gar nicht sagen. Ich muß an die selige Großmutter denken, die immer sagte, man solle Gott bitten, daß er einem nicht alles auferlegt, was man tragen kann.

Dazu soll man so alt werden, um zehn Kinder zu überleben! Wir haben beschlossen, ihr die einzige Freude zu gönnen, die sie noch auf dieser Welt hat, mein armer Dirichlet geht noch von Leipzig aus, wohin er mich erst bringen will, nach Aachen. Hätten wir es früher erfahren, so hätten wir ihr auch ihr Enkelschen gebracht, nun ists aber für Walter und mich zu spät im Jahre.

Daß es mir jest an aller Stimmung zum Sehen und Genießen fehlt, könnt Ihr Euch vorstellen, am liebsten machte ich mich sogleich auf den Weg. Allein wie die bare Prosa des Lebens sich überall geltend macht, so müssen wir hier waschen lassen und daher die Sonntag bleiben; und ich werde ohne Humor so viel Merktwürdigkeiten als möglich sehen, für die Zukunft ist es mir doch interessant, wenn ich auch jest nicht die für ewige Runstwerke gehörige Freude und Andacht haben kann, die Mutter geht mir nicht aus dem Sinn. Heut vormittag beredete mich Dirichlet und ging mit mir auf eine Stunde in die leider nicht länger gesöffnete Leuchtenbergsche Sammlung, da ist etwas Genie in dem kleinen Raum zusammengedrängt; es zieht einen doch von den Steinen und der leblosen Natur mächtig zum menschlichen Geist hinüber."

Dirichlet trennte sich schon in Nürnberg von Frau und Kind, um zu seinen Eltern zu eilen. Er war ihr letztes übrig gebliebenes Kind, freilich auch ihr ge-liebtestes, und fortan ihre einzige Freude. Es war der Mutter beschieden, auch dies, ihr Letztes, noch zu verlieren und erst im hundertsten Lebensjahre zu sterben.

Dort in Nurnberg bewahrheitete sich Schillers Wort aus dem Tell: "Hier wird gefreit und anderswo begraben." Während sich Dirichlet zum Abschied von Frau und Kind rüstete, um seine Eltern zu trösten,

traf die Nachricht von Felixens Verlobung mit Cécile Jeanrenaud ein. Die ganze Reise über war Rebecka schon in der peinlichsten Spannung gewesen, benn daß Felix mit ganzer Seele ein schones Matchen am Rhein liebe, so viel wußten die Familienglieder, aber es waren doch noch immer bloke Gerüchte. Gaftein aus schreibt Rebecka, sie habe die allgemeine Zeitung mit ber stillen hoffnung gelesen, unter ben Mefartikeln aus Frankfurt a. M. werbe stehen: Der bekannte Musiker Felix Mendelssohn hat sich am so und so vielten verlobt, aber es habe nur flaue Baum= wolle und Bundestag darin gestanden. In Nurnberg also bekam Rebecka einen Brautbrief von Felix, ber gleich nach der Verlobung nach Leipzig zurückgegangen war, und hierhin eilte sie, erfreut über die langersehnte Nachricht. Sie war die erste von der Familie, die ihn nach der Berlobung fah, fie fand ihn fo heiter, ruhig, innerlich glucklich, mitteilend, wie er schon lange nicht gewesen, und schreibt, sie hatte kaum gedacht, daß ihm die Liebe so gut kleiden wurde, er sei gar zu liebens= würdig. So verlängerte sich denn ihr Aufenthalt von einem Tag zum andern; und endlich ging es noch so, wie sie selbst beschreiben mag:

Leipzig, den 4. Oftober.

"Gestern stehe ich absichtlich recht früh auf, um Dir endlich einmal einen ordentlichen, vernünftigen Brief zu schreiben, Dir für Deine Liebenswürdigkeit zu dansten, daß Du mir, während Du Deine betrübten Eltern aufzuheitern beschäftigt bist, hier gute Tage gönnen und verlängern willst, will Dir auseinanderseßen, wie Felix am Sonnabend seiner eklichen Wirtsleute wegen aus: und wieder zu Pensas hinziehen muß, wo kein Platz für uns ist, ich also noch einmal delogieren muß, wie ich gern, ehe Du nach Berlin kommst, die Wohnung

fix und fertig einrichten wollte usw. usw., und wie ich aus allen diefen Grunden nicht Deinen gutigen Urlaub benuten, sondern abreisen will; drei Seiten habe ich vollgeschrieben, da kommt Felix herein, guten Morgen, Beckchen! Guten Morgen, Felix! — Na, Du bleibst hier bis Dirichlet kommt, Dich holen? Ich: Nein, ich habe es eben an Dirichlet geschrieben, daß es nicht geht. Felix: Wo ist der Brief? Ich: Da liegt er, willst Du schon wieder lesen? Felix: Nein — geht an den Tisch, nimmt den Brief und zerreißt ihn in tausend Stude. — Ich war davon so perplex, daß ich den ganzen Tag nicht wieder schreiben konnte und weiß noch heut nicht, was ich anfangen soll; ich fürchte, acht Tage im Hotel werden mich ganz ruinieren: mein Grundsatz ist nun zwar, mit guten Tagen nicht zu geizen, und es ift hier sehr angenehm, Felix enorm liebenswurdig, spielt mir sehr viel vor, wir haben so schredlich viel zu plaudern, und Felix ift so gut, meine Gesellschaft wenigstens wie einen kleinen Troft fur die Trennung zu betrachten. David sagt auch, acht Tage waren gar feine Unwesenheit, vierzehn Tage maren erst eine Woche und bergleichen. Wie gesagt, ich weiß noch nicht, was ich anfangen foll.

In meinem gestrigen Brief stand noch vieles, was nun verloren ist; aber das muß ich Dir doch wiedersholen, daß Felix sich an Rossini einen warmen Freund und Gönner erworben hat, der seine Musik mit vielem Interesse hört und ihm sehr ernsthafte Bemerkungen darüber sagt und sagen läßt, ihm empfiehlt, populårer zu komponieren usw. Ferner, daß Kalkbrenners bester Schüler, Elève du Conservatoire de Paris, beliebter Musikchrer de Paris Mr. Stamaty hier ist, um in Deutschland bei Felix Musik zu lernen und durchaus hier nicht spielen will, weil er erst was Besseres lernen musse. Überhaupt Berlin und Aachen ausgenommen

fangen doch die Leute an, seine Musik zu verstehen. hier wird er, wie Conticini sagt, angeboten.

Nun aber höre: Morgen kann ich nicht fort, benn da hat Felix eine kleine Gesellschaft gebeten, Lipinsky und David musizieren, und ich muß Tee machen. Übermorgen ist Probe von Lipinskys Konzert, wo Felixens Melusine gemacht wird, Freitag das Konzert selbst. Ich denke bis jest Sonnabend zu reisen, kann aber wirklich auch dafür nicht stehen. Und nun adieu, mein lieber, guter Mann; ich zähle die Tage, bis wir uns wiedersehen, sei es hier oder in Berlin; aber so angenehm sie ohne Dich sein können, sind sie hier. — Un Deine Mutter kann ich nie ohne Kührung denken; Gott erhalte sie! — Könnten wir doch nur beitragen, ihr das Leben etwas zu erheitern."

So ließ sich benn Nebecka eine douce violence an= tun und blieb bis spåt in ben Oktober in Leipzig.

Durch Berlin mar mahrend ihrer Abwesenheit der junge Goethe gereift, ein Enkel des Dichters, von bem Fanny schreibt, "ein recht freundliches 18 jahriges Burschehen, mit dem fein Mensch reden murbe, wenn er Werner hieße, und an den man Unsprüche macht, die er nimmermehr erfullen fann, weil er Goethe beißt." Im ganzen verlief der Sommer 1836 für die Familie ziemlich ruhig. Die ganze Aufmerksamkeit war auf Frankfurt und das, was sich daselbst zutragen sollte, gerichtet; man war "in berjenigen Stimmung, wo man jeden Klingelnden fur den Brieftrager und jede Rech= nung fur ben erwarteten Brief halt und fich aufregt, wenn die Tur aufgeht." - Und endlich, im September, kam denn auch der richtige Brieftrager und brachte der Mutter die langersehnte Nachricht, daß ihr lettes Kind auch die ihm beschiedene Frau gefunden habe, und diese Nachricht lautete:

Frankfurt a. M., 9. Sept. 1836.

Liebe Mutter!

"In diesem Augenblick, wo ich wieder in mein Zimmer trete, kann ich nichts andres tun, als an Dich schreiben, daß ich mich eben jest mit Cécile Jean-renaud verlobt habe. Mir schwindelt der Ropf von dem, was ich an diesem Tage erlebt habe, es ist schon tief in der Nacht, ich weiß weiter nichts zu sagen, aber ich mußte noch an Dich schreiben. Wie ist mir so reich und glücklich. Morgen, wenn es irgend sein kann, schreibe ich Dir aussührlich, und womöglich auch meine liebe Braut.

Dein Brief liegt eben da, ich hab' ihn geöffnet, um zu sehen, daß Ihr wohl seid, aber noch nicht lesen können. Lebt wohl und mir immer nah."

Felix.

1836 war Mendelssohn auf vertraulichem Wege die Direktion des Cacilienvereins in Frankfurt a. M. angeboten worden, da Schelble, der Grunder und zeit= berige Dirigent desselben, schon langere Zeit frank mar und das Institut aus Mangel an einem tuchtigen Dber= haupt einzugehen brobte. Er erklarte nun gleich aufs bestimmteste, daß er unmöglich baran benten tonne, an Schelbles Stelle, falls beffen Auftommen nicht zu hoffen ware, die Direttion zu übernehmen, dazu mar ihm die eben angetretene Stellung in Leipzig viel zu lieb; aber, wenn noch Aussicht mare, daß Schelble wieder gesunden, etwa sich durch eine Reise starten und bann zum nachsten Winter die Leitung des Cacilienvereins wieder übernehmen konnte, fo wolle er feinen Sommer mit Vergnügen bazu benuten, einstweilen bas Institut im Bang zu erhalten. Er fah dies als einen Dienst an, ben er bem fehr bochgeschätten Freund und ber

guten Sache schulte, und gab bereitwillig ben Plan einer Schweizerreise und eines Seebades in Genua dafür auf.

Selten wohl ift einer guten Int die Belohnung fo augenblidlich und unmittelbar auf dem Fuße gefolgt. Gleich nach dem Duffeldorfer Musikfest, von dem vorher bie Rede war, am 4. Juni, ging Felix nach Frankfurt ab. Nach ben Unftrengungen bes Festes tat ihm zuerst Die Rube und Stille in ber lieblichen Frankfurter Natur außerordentlich wohl. Wenige Menschen konnten viel= leicht so arbeiten wie er, wenige aber auch nach einer solchen Zeit toller hast und hete, wo auf Wochen binaus nicht eine Minute unbefett gewesen war, bann so intensiv eine Zeit der Erholung, womöglich in einer hubschen Gegend genichen. Die Direktion bes Cacilien= vereins nahm nicht übermäßig viel Zeit in Unspruch, so blieb viel Muße. Namentlich spricht er von einem Bald: "wenn man in dem des Abends spazieren geht, unter den prachtvollen Buchen, in den ungahligen Krau= tern und Blumen, und Brombeeren und Erdbeeren, - ba geht einem bas Berg auf." ---

Und das Herz ging ihm auf, in anderm Sinne auch. Frau Jeanrenaud, die Witwe eines protestantischen Predigers in Frankfurt, hatte zwei Löchter, darunter eine, Cécile, von ganz wunderbarer Schönheit und Lieblichkeit. Als Felix nun auf längere Zeit in Frankfurt war, suchte er das Haus wieder auf, in das er schon früher eingeführt worden war und das er wohl schon im Sinn hatte, als er Weihnachten 1835 Fanny versprach, den nächsten Sommer am Rhein sich nach einer für ihn passenden Frau umzusehen. Er fand sie in Cécile Jeanrenaud. Es waren keine entschiedenen, prägnanten Eigenschaften, die sie so liebenswürdig machten, — es war vielleicht umgekehrt gerade deren Abwesenheit, die vollkommene Harmonie, das vollendete Gleichgewicht ihrer Natur. Sie war nicht hers

vorragend geistreich, nicht blendend wißig, nicht tief gelehrt, nicht sehr talentvoll; aber ihr Umgang war so wohltuend ruhig, so erquickend, wie die reine himmels-luft oder das frische Quellwasser.

Und gerade für Felix, mit seinem nervös reizbaren Temperament, war diese Frau wie geschaffen; mit ihrer milden Heiterkeit hatte sie den wohltätigsten Einsstuß auf ihn, wie ihn keine anders geartete Natur hätte haben können und bereitete ihm bis zu seinem Ende Jahre des ungetrübtesten Glücks.

Er hatte zu Anfang manche Vorurteile zu überwinden. Cécile hat einmal an Fanny geschrieben, daß sie sich früher Felix nie anders denken konnte, als einen höchst steisen ekligen alten Mann, der keinen Menschen neben sich bestehen lasse und mit einem Samtkäppchen auf dem Kopf langweilige Fugen spiele. Nun, dieses Vorurteil zu überwinden, wurde Felix nicht schwer; das schwand natürlich, sobald er sich zeigte. Mit der Tochter wurde er sehr bald vertraut und sie erwiderte seine Liebe auf das innigste; aber auch die übrigen maßgebenden Personen der Familie gewann er sich schnell.

Inzwischen ging er, ehe er sich formell erklärte, einer in Düsseldorf getroffenen Berabredung zufolge, als Begleiter Schadows ins Seebad nach Scheveningen. Zugleich wollte er die Festigkeit seiner Neigung durch längere Entfernung auf die Probe stellen. Daß er während dieser Trennung ziemlich desperat war, ist wohl erklärlich — es spricht sich in allen seinen Briesen aus dieser Zeit aus.

Felix an Rebecta.

Frankfurt a. M., 24. Juli 36.

"Che ich hier nach meinem Bade abreise, muß ich Dir doch einmal in Dein Bad hineingeschrieben ha=

ben*), obwohl ich gerade jett ein schlimmer Korre= spondent bin, aber es barf nicht gesagt werden, daß ich Dir zu irgend einer Zeit nicht geschrieben habe. Diese Zeit ist sonderbar. Ich bin so entsetlich ver= liebt, wie noch niemals in meinem Leben und ich weiß nicht, was ich anfangen soll. Übermorgen soll ich von Frankfurt abreisen, mir ift aber, als kostete bas ben Hals, ich will in jedem Kall vor Leipzig wieder hier sein, um dies gar zu nette Madchen noch einmal zu seben, aber ob sie sich etwas aus mir macht, bas weiß ich eben gar nicht und was ich anfangen foll, wie ge= fagt, auch nicht. Das ist aber gewiß, daß ich die ersten recht frohen Stunden dieses Jahres ihr verdanke und daß mir zuerst wieder ein wenig freier zu Mut ge= worden ist, als bisher. - Und dabei bin ich sehr betrübt, wenn ich nicht dort sein kann. Siehst Du, hast Du ein Geheimnis, wovon Du keinem Menschen was sagen darfit, aber damit Du ber Welt das wahre Beispiel gibst, daß Du auch schwei= gen kannst, so sage ich Dir auch weiter gar nichts und willst Du mehr wissen, so schreibe mir nach dem Haag poste restante, denn übermorgen reise ich nach bem verwünschten Seebad. D Becken? Was foll ich anfangen? -

Das ist meine Stimmung jest den ganzen Tag; ich kann weder komponieren, noch Briefe schreiben, noch Klavier spielen, nur allenfalls ein bischen zeichnen. Aber danken muß ich Dir für die guten Worte, die Du mir über den Paulus sagst, so was ist das beste und liebste, was ich darüber hören kann; was etwa Du oder Fanny mir über solch ein Stück sagt, das sagt das Publikum, ein anderes gibt es gar nicht. Aber ich wollte nur, Du schriebest mir noch ein paarmal darzüber und über meine andre Musik recht aussührlich;

^{*)} Franzensbad. Siehe oben.

glaubst Du benn, mir tonne bas gleichgultig fein, ob

Dir so was Freude macht? -

Die ganze Zeit, daß ich hier bin, habe ich noch an dem Paulus gearbeitet, weil ich ihn nun einmal so vollkommen wie moglich berausgeben will, auch weiß ich bestimmt, daß ber Anfang bes ersten und bas Ende des zweiten Teils ungefähr dreimal so gut geworden find, also war's meine Pflicht, benn es gelingt mir in manchen, namentlich in Nebenfachen, bei so einer größeren Arbeit erst nach und nach meinem eigent= lichen Gedanken nahe zu kommen und ihn recht klar hinzustellen, bei ben hauptsachen und Studen fann ich freilich nachher nichts mehr andern, weil sie mir gleich so einfallen, aber um bas auch von allen fagen zu konnen, bazu bin ich noch nicht weit genug. Mun arbeite ich aber schon etwas mehr als zwei Jahre an bem einen Dratorium, das ist allerdings sehr lange und ich freue mich nun auf den Moment, wo ich auch mit den Drudkorrekturen fertig sein werde und was anderes anfangen kann. Zunächst denke ich einige Symphonien zu machen. So recht eigentlich tomponiert habe ich hier noch gar nichts, siehe die erste Seite; ich bin gar zu sehr herunter dazu, Du lachtest Dich tot, wenn Du mich so sabest.

heut fruh tamen vier Mitglieder bes Cacilien= vereins, den ich Mittwoch zum lettenmal dirigiert habe, und brachten mir im Namen bes Bereins ein Reisenecessaire, bas viel eher einen verkappten Pringen als einen Musiker erraten läßt, ein Non plus ultra von Pracht und Eleganz, aber ich werde es toch brau= chen. Oben drauf steht F. M. B. und Caecilia, mas

mir gang gut gefällt. -

Dieser Brief ist gewiß einer ber dummsten, aber Du bist in Franzensbad und ich soll nach Scheveningen, das ist auch vom dummsten, wie Dropsen sagen wurde." —

Haag, 9. August 36.

Felix an seine Mutter:

"Deinen lieben Brief erhielt ich vorgestern und banke Dir von gangem Bergen bafur. Du fiehst aber wohl freilich mehr in meinem letten Brief, als ich barin fagen wollte, benn wenn Du von meiner Ber= lobung, meinem Glud, meinen veranderten Lebens= planen sprichst, so ist das alles noch ganz im Unbe= stimmten. Aber banken muß ich Dir fur die lieben, gutigen Worte, die Du mir über diese bloße Möglich= keit geschrieben hast und die ich fast als Deine Erlaubnis betrachten mochte, so zu handeln, wie ich es zu meinem Glude nicht anders kann. Dennoch mochte ich diese Deine Erlaubnis, Deine Einwilligung gern bestimmt besitzen, um von dieser Seite nicht mehr von Zweifeln geplagt zu sein; Dich barum zu bitten, ift ber 3wed dieser Zeilen eigentlich. Sage mir also, daß Du mir auch jest das Butrauen und die Freiheit schenken willst, deren ich mich schon in früheren Jahren erfreuen burfte, und Du wirst mich badurch sehr gludlich machen. Daß ich ein solches Zutrauen nicht mißbrauchen will, fannst Du mir glauben, und ich habe es auch wohl zu= weilen verdient. Bitte, sage mir bas, liebe Mutter.

Glaube aber darum nicht minder das, was ich Dir im Anfang schreibe. Ich möchte nur von Dir und Deiner Gute die Erlaubnis, oder die Emanzipation haben, die mir das Alter schon seit einigen Jahren gegeben hat, die ich aber eben nun destoweniger von Dir hier entbehren möchte, oder auch nur daran zweiseln. Ob ich aber dann bei meiner Rückschr nach Frankfurt davon Gebrauch machen kann oder nicht, — das ist, wie gesagt, mir selbst noch das größte Nätsel. Alles hängt von dem ab, was ich bei meiner Rückskunst dort erleben werde, denn bis jest weiß ich nichts

bavon. Nur das ist gewiß, daß ich ganz Holland, alle Hollander, nebst Seebad, Badekarren, Kursaal und Gästen mit allem Zubehör zu aller Hölle wünsche, ins Pfefferland, und wollte, ich könnte schon wieder zurück. Denn wenn ich jetzt dieses sehr liebenswürdige Mädchen noch einmal zu sehen bekomme, so denke ich, es wird sich bald entscheiden, ob wir einander näher und nahe kommen, oder nicht; bis jetzt eigentlich kenne ich sie wenig und sie mich auch nicht; ich kann Dir darum auch nicht viel über sie schreiben, wie Du es wünschest. Nur das weiß ich zu sagen, daß mir ihre Nähe sehr frohe Tage in Frankfurt jetzt bereitet hat, gerade in einer Zeit, wo ich dessen sehr bedurfte und es wenig erwartete, daß sie eine Tochter des lange verstorbenen Pfarrers Jeanrenaud, von ihrer Mutter (einer Souchanschen Tochter) dort im Hause auß zarteste und sorzsamste erzogen ist, daß sie mit Vorznamen Cécile heißt und mir gar sehr gut gesällt. Liebe Mutter, ich bitte Dich nur, ängstige und

Liebe Mutter, ich bitte Dich nur, ångstige und agitiere Dich nicht meinethalben, wie Du mir schreibst, sonst machst Du mich mit ångstlich, und ich möchte gern heiteren und ruhigen Sinnes und Blickes diese Sache verfolgen und so unbefangen dabei bleiben, wie sonst wohl, wenn es in meinem Leben auf augenblickliche Entscheizdung ankam. Deshalb wünsche ich sehr, daß Du niemandem, am wenigsten jemand in Frankfurt, etwas von dieser Angelegenheit mitteilst, es könnte mir alles zerstören.

— Liebe Mutter, antworte mir gleich auf diesen Brief."

Indes das Seebad nahm auch ein Ende und Felix eilte nach Frankfurt, wo die Verlobung stattfand. Unsmittelbar darauf mußte er wieder nach Leipzig zurück und konnte also sein Glück nicht lange genießen. Natürslich war die Vegierde und Spannung der Familie, etwas von der Braut zu hören, außerordentlich groß. Da liefen denn nun von allen Seiten so enthusiastische

Berichte ein, daß dadurch nur der Wunsch, sie von Angesicht zu Angesicht zu sehen, vermehrt wurde, ein Wunsch, der aber für alle noch eine ziemliche Zeit unerfüllt bleiben sollte. Aus dem natürlich gleich lebhaft eingeleiteten Brieswechsel möge einiges solgen:

Frankfurt, 13. Dez. 36.

Felix an Fanny:

"Ja, Du lieber Fenchel, da site ich wieder an Céciles Pult und schreibe Dir und bin ein gludlicher Mensch. Wie ist's weiter zu beschreiben? Beiß gar nicht und bin ftumm, aber nicht so wie die Uffen am Drinoco, sondern ganz anders. Zuweilen mocht' ich ein klein wenig toll werben, wenn ich an die Bisiten benke, die morgen losgehen, es sind beren - - -163, wohlgezählt! - Was fagft Du nun, Kantor? Und bei meinem Bart, ich muß fie alle machen, tropbem, daß ich mich so jammerlich anstelle, wie mir nur mog= lich. Aber wahrlich, mir ist das auch einerlei — ich bin zu froh. Neben der Cécile habe ich nun die letten vier Tage hier gelebt und habe noch acht folche vor mir und babei ift alles hier im Saufe fo nett und lieb, und der Karl Jeanrenaud, dessen Bekanntschaft ich jetzt erst gemacht habe, der ist auch so liebenswurdig und gut, wie die andern, ein gar zu netter Mensch und außer alledem habe ich eine ganze Menge gute Musik im Ropfe, die Dir alle noch gefallen foll, und fo kann ich's wohl dankbar fagen, welch ein gludlicher Mensch ich bin. Lebe wohl usw."

Berlin, 23. Dezbr. 36.

Fanny an Cécile.

"— Deine Zeichnung, liebe Cécile, hat uns allen fehr viel Bergnügen gemacht und sehr gefallen,

besonders aber Hensel, der gerade, weil er es am besten versteht, sede Intention zu schäßen weiß, und ich kann wohl sagen, ein liebenswürdiges Publikum ist. Du erlaubst mir wohl, meinen Mann ein wenig gegen Dich zu loben, oder vielmehr Dir zu sagen, daß ich ihn wirklich nicht genug zu loben wüßte, so vortrefslich ist er, so daß ich mit Überzeugung von ihm, wie Du von Felix, sagen darf, sein Talent ist nicht sein größter Vorzug und doch wollte ich, Du könntest das Vild sehen, was er sest vollendet hat, weil ich glaube, daß sich ebensowohl ein liebenswürdiges Gesmüt, als ein schönes Talent darin ausspricht. — —

Aber liebe Kinder! Wie kann man 163 Visiten zu machen haben? das ist ja eine unvergleichliche Tier= qualerei! Wir haben gerechnet und gerechnet und herausgebracht, daß, wenn Ihr auch jeden Tag zwan= zig macht, was ein Ding der Unmöglichkeit ift, Ihr doch acht volle Tage braucht, an denen Ihr gar nicht leben, sondern nur besuchen konnt - unmenschlich! Ich hoffe, es hat einer von Euch bei der dritten sich ben Jug vertreten, ober einen Schnupfen bekommen, ber gerade ausreicht — weiter nichts. Wenn Ihr Euch diese 163 Visiten recht deutlich und grausam vorstellt und bann bentt, daß Ihr sie nach Gurer Ber= heiratung abermals zu machen habt, so gibt bas viel= leicht einen Beweggrund ab, Euch in Leipzig trauen zu laffen, was ich aus verschiedenen Grunden, die mir die Bescheidenheit auszuführen verbietet, sehr zwed: mäßig finden wurde. Ach waret Ihr morgen hier! Ich bente, es wird recht niedlich werden. Zwei große Drangenbaume, welche in unserem Vorzimmer stehen, erleuchten wir durch Lampchen von ausgehöhlten Bi= tronen, dann kommen die großen Weihnachtsbaume in unserer blauen Stube, unter Benfels Schulern machen wir eine kleine Lotterie, naturlich aus lauter

Gewinnen bestehend, unsere jungen Leute haben auch wieder ihrerseits einen Spaß vor, von dem ich mich aber überraschen lasse, ich weiß gar nichts. Hensel bestommt von mir, o du Malerin, ein Lot echten Ultramarin, der hier so übermäßig teuer ist, daß er sich schon lange keinen angeschafft hat. — Heute nachmittag nun muß ich poetisch sein, denn morgen ist keine Zeit mehr dazu, da muß aufgebaut werden."

Leipzig, 31. Dezbr. 36.

Felix an Fanny.

"Liebe Fanny, diese Zeilen follen Dir und hensel meinen Dank fur Eure liebenswurdigen Albumbei= trage bringen und Euch fagen, wie Ihr mich baburch erfreut habt. Sattet Ihr seben tonnen, wie meine Cécile so froh darüber mar, wie sie die lieben Blatter ben ganzen Abend über nicht aus ber hand ließ und sie immer wieder betrachtete, so ware barin ber Dank schon, und auch Ihr hattet Euch baran gefreut. - -D Fanny, bas mar ein Weihnachtsfest fur mich. Go hab ich keins erlebt, und werde es nicht wieder; die gludlichsten, liebsten Tage waren mir geschenkt, folche Tage, an benen einem das Leben und Atmen wieder neue Freude und neue Dankbarkeit gibt. Ich kann Euch aber bas alles nicht beschreiben, benn Ihr kennt meine Cécile nicht, ware bas erft! - Man gab mir ihr Portrat am Weihnachtsabend, aber ba bekam mein Grimm gegen alle schlechten Runftler neue Nahrung, und ich war nahe baran, bem Maler, B. heißt er, aus Wien, viele Grobheiten zu fagen, und burfte es boch nicht, weil Mme. Jeanrenaud so gut gewesen war und hatte mir eine Freude machen wollen, und weil die Cécile so oft gesessen hatte. Und doch war's schand= lich. Wie eine geschmeichelte, gewöhnliche Mamfell san's aus, und mit so groben Fehlern, daß der Mann ganz verblüfft war, als ich ihm einige davon sagte, und sie mir alle gleich zugab. Es ist zu schlimm, wenn solch ein Kerl selbst da nicht einmal ein bischen poetisch, ich meine natürlich werden kann, und mit seinen affektierten, angenommenen Stellungen und mit weißem Teint und zarten blauen Auglein kommt, statt der dunkelschwarzblauen und dem braunen und roten Teint und der ganz natürlichen Cécile. Auf Beits Porträt bin ich neugierig, denn er macht's nun, ich glaube das wird anders aussehen, obwohl es verzweiselt schwer sein mag, dies bewegliche Gesicht festzuhalten und nachzuahmen.

Am 4. Januar 1837. Der ist es nun geworden, und Neujahr, und nun nimm alle meine Wünsche für Euer Wohl und Glück dazu hin. Als ich am vorigen Sylvesterabend traurig vor zwölf nach Hause ging und im Bett zwölf schlagen hörte, da dachte ich wenig, mit welch dankbarer Empfindung ich die letzte Stunde davon gestern verleben sollte, mit welch frohen Hossenungen die erste dieses neuen. Da dankte ich Gott für all das Gute, und ich weiß, daß Du es mit empfinbest, und Dich mit daran freust, wie ich so glücklich bin."

Leipzig, 24. Januar 1837.

Felix an Fanny.

—— "Ich benke am 17. Mårz abzureisen nach Frankfurt, und für den 13. ist die Kirchenaufführung bestimmt. Ich möchte fast sagen leider bestimmt, denn ich habe doch auch gar keinen Animus jest dazu, und es gefällt mir nicht, daß ich so kurz vor meiner Hochzeitsreise solch einer entsetlichen Hat entgegengehe. Ich fluche auf die ganze Konzertz und Musikwirtschaft hier und muß sie doch mitunter segnen, denn sie ist

wirklich liebenswürdig. Du glaubst es nicht, wie viel gute, interessante Erscheinungen solch einen Winter über durch unsern Horizont (den Leipziger) gehen, und wie gern möchte ich, daß Du das mal so mit erslebtest, es würde Dich gar so sehr amüsieren. Vorige Woche spielte Bennett sein E-Moll-Konzert zum Jubel der Leipziger, die er sich mit dem einen Schlag allessant zu Freunden und Verehrern gemacht zu haben scheint, denn man hört überall nur Bennett sest; im Konzert vorher hatte Molique sehr vortrefslich gespielt, nächstens kommt eine neue Duvertüre von Spohr zur Tochter der Luft, zu der er, wie er mir schreibt, durch meine Melusine angeregt worden ist; im Armenkonzert kommt eine neue Duvertüre von Bennett, zwei neue von Hiller (der Dich in sedem Brief grüßen läßt) haben wir schon gemacht, und da wir auch nächstens den Faust von Radziwill probieren wollen, und da sich auch Md. Crescini angemeldet hat, so dürft Ihr Berliner gar nicht mausig sein."

Rebecta an Cécile.

11. Mårz 1837.

"Ich kann Dir gar nicht sagen, liebe Cécile, wie sehr ich mich freue, daß Ihr noch in Leipzig geblieben seid, in unserer Nähe, und Mutter sieht Euch, und Du hörst den Paulus noch. Wäre die Nähe nur nicht auch so weit, oder gäbe es Fernröhre von der Leipzigerstraße bis zu Reichels Garten, oder Eisenbahnen, oder wäre ich nicht aus mancherlei Gründen so unbeweglich. Felix, der, unter uns gesagt, das ganze Konzert bei der Nase herumführt, oder ihm darauf herum tanzt, könnte sich wohl auf ein paar Tage losmachen und Euch herbegleiten, wenn er nur ernsthaft will, vorauszgesetzt, daß Dir diese Begleitung nicht unangenehm wäre. Ihr sollt auch, wie Ihr wollt, entweder alle

Herrlichkeiten Berlins im schönsten Licht, ober gar keine Herrlichkeiten sehen, letteres ift fur Berlin sehr vorteilhaft. - Ich wollte übrigens, ich ware bei Euch und faffe neben Dir im Chor, pausieren und anfangen wollte ich schon. Du singst wohl zum erstenmal im Chor? Ist das nicht ein herrliches Veranügen? Uch überhaupt, es geht gar nichts über bie Musikanten! Was wirst Du noch fur Plasier in den verschiedensten Genres von Felirens Musik haben. Macht er Dir benn auch musikalische Possen vor, oder ist er zu ver= liebt bazu? Sonst empfehle ich Dir eine Art Pralu= bien à l'enfant und mit falschen Schluffen, über bie ich lachen muß, ich glaube, wenn ich am Tode lage. Leider fehlt uns dieses Musikantenleben ganglich, wir haben gar feine musikalischen hausfreunde, nur zu= weilen bei Fanny die großen Aufführungen, die denn freilich außerordentlich schon sind, und nach denen sich jeder scheut, in Fannys Gegenwart zu spielen oder zu singen, oder wir spielen uns allein was vor. - -Gruß Felix sehr. Nicht mahr, er sieht nett aus an seinem Pult? Ich sehe gar zu gern, wenn ihm etwas gefällt, und er nickt so vergnügt mit dem Ropfe, als ware kein Mensch im Saale und macht dabei eine bicke Unterlippe." -

7. Mårz 1837.

Felix an Fanny.

(Nach Aufführung eines ihrer Lieder in Leipzig.)

"Ich will Dir über Dein Lied gestern schreiben, wie schön es war. Meine Meinung weißt Du zwar schon, doch war ich neugierig, ob mir mein alter Liebling, den ich immer nur im grauen Kupferstichzimmer oder im Gartensaal von Becken gesungen und von Dir gespielt kannte, nun auch in dem sehr gefüllten

Saal, bei hellem Lampenlicht, nach vieler, larmender Orchestermusit, die alte Wirfung tun murbe. Go mar es mir gang turios, als ich gang ftill und allein Deinen netten Wellenschlag anfing, und die Leute mauschen= still horchten; aber niemals hat mir bas Lied beffer gefallen, als gestern abend, und die Leute begriffen es auch und murmelten jederzeit, wenn bas Thema am Ende wieder anfangt mit dem langen e, und flatsch= ten fehr lebendig am Schluß. Zwar fang es die Grabow lange nicht so gut wie Beckchen, indes war es boch fehr rein, und die letten Tatte fehr hubsch. Bennett, ber auf bem Orchefter war, laft Dich vielmals grußen und Dir über das Lied fagen, was Du schon weißt, und ich meinesteils bedanke mich im Namen des Publi= fums zu Leipzig und ben anderen Orten, daß Du es gegen meinen Wunsch boch herausgegeben hast." -

Diefer Brief bezog sich auf ein von Fanny ver= öffentlichtes Lied. Schon viel fruber, in den erften Liederheften Opus 8 und 9 hatte Felix feche Lieder von ihr unter seinem Namen berausgegeben, Nr. 2, 3 und 12 in Opus 8 "Heimweh", "Italien", "Suleika und Hatem", Nr. 7, 10 und 12 in Opus 9 "Sehn= fucht", "Berlust" und "die Nonne". Dies war unter ben nahern Freunden des hauses bekannt genug, im Publifum galt ihr Unteil an ben herausgekommenen Sachen fur viel großer. Anfange 1837 gab nun Fanny bem Musikhandler Schlefinger ein Lied, welches in einem "Album" von biesem veröffentlicht murbe, und worüber Felix, außer jenem ichon mitgeteilten Brief, an sie schrieb: "Weißt Du benn, Fenchel, bag Dein A-Dur-Lied in Schlesingers Album Furore hier macht? Daß die neue musikalische Zeitung (ich meine ihren Redakteur, der in meinem Sotel mit ift) fur Dich schwarmt? Dag alle fagen, es sei bas Beste im Album, was ein schlechtes Kompliment ist, denn wo ist sonst

was Gutes? Daß sie es aber wirklich goutieren? Bist Du nun ein rechter Autor, und macht Dir das auch Pläsier?" —

Gewiß machte es ihr Plasier; sie hatte den Mangel an liebevollem Eingehen andrer in ihre musikalischen Bestrebungen das Jahr vorher schmerzlich empfunden; der Zufall wollte es, wie Rebecka an Cécile schreibt, daß sich damals der tägliche Umgang aus lauter unmusikalischen Menschen zusammensetze, worüber auch Fanny sich am 15. Juli 1836 klagend gegen Klinge=

mann ausspricht:

"Ich lege zwei Klavierstücke, die ich seit Duffelborf geschrieben, fur Gie bei, Gie mogen be= urteilen, ob fie fich eignen, meiner unbekannten jungen Freundin in die Sande zu kommen; ich überlasse es gang Ihnen, fann aber nicht unterlaffen zu fagen, wie angenehm es mir ist, in London für meine kleinen Sachen ein Publitum zu finden, bas mir bier gang fehlt. Daß sich jemand hier etwas abschriebe, ober nur eine Sache zu horen verlangte, bas fommt faum einmal im Jahr vor, namentlich feit ber letten Zeit, und feit Rebeda nicht mehr fingen mag, liegen meine Lieder durchaus ungehört und ungekannt ba, und man verliert am Ende felbst mit der Luft an solchen Sachen bas Urteil barüber, wenn sich nie ein fremdes Urteil, ein fremdes Wohlwollen entgegenstellt. Felix, dem es ein leichtes mare, mir ein Publifum zu erfeten, kann mich auch, da wir nur wenig zusammen sind, nur wenig aufheitern, und so bin ich mit meiner Musik ziemlich allein. Meine eigne und hensels Freude an ber Sache läßt mich indes nicht gang einschlafen, und daß ich bei so ganglichem Mangel an Anstoß von außen babei bleibe, beute ich mir selbst wieder als ein Zeichen von Talent. Und nun genug von biefem uninteressan= ten Gegenstande." -

Un denselben schreibt sie, und es beweist, wie gern und freudig sie, was ihr musikalisch von andern geboten wurde, aufnahm:

16. Dezbr. 36.

"Wir haben jett einen höchst vortrefslichen Klavierspieler, Döhler, hier gehört, mir doppelt wichtig, da ich Thalberg nicht kenne, und also die neuesten Fortschritte der Technik erst durch ihn mir lebendig geworden sind. Ich lerne so gern, und hier gibt es für gewöhnlich leider fast gar nichts zu lernen. Wenn diesem sehr jungen und angenehmen Virtuosen nur ein soliderer Geschmack beizubringen wäre, er müßte außerordentlich werden. Über wie bei aller Umwälzung der Musik immer Variationen und wieder Variationen gemacht und gespielt werden können, das ist mir ein Kätsel. — Übermorgen habe ich Musik, dann sührt Weihnachten eine Pause in aller Musik herbei, die nicht Trompete oder Weihnachtsknarre ist. Wären Sie doch hier!"

Der Eindruck, den die sehr vollendete Technik der neueren Spieler auf sie machte, war kein vorüberzgehender, ja er bewirkte, daß sie ungerecht gegen sich selbst wurde. So schreibt sie an Klingemann 3. April 37: "— Durch Ideenverbindung komme ich auf Ihren Collardschen Flügel, den ich sehr goutiere und sehr beneide. Ich werde mir wahrscheinlich mein Leben lang, immer in der Absicht, einen englischen Flügel zu haben, weder den, noch einen andern anschaffen, hab's auch jest weniger nötig als sonst, da ich mir gegen all die modernen Sprühteusel und Tausendsafa in meinem Spiel unbeschreiblich veraltet vorkomme, und mich immer mehr in meinen Käse und mein Nichts zurückziehe."

Und noch im Sommer 1837 muß diese Unzu=

friedenheit mit sich selbst fortgedauert haben, denn Felix schreibt am 13. Juli an seine Mutter:*)

- .. Das ennuniert mich aber, baß Fanny fagt, die neue Rlavierschule machse ihr über den Ropf. Das ist ja gar nicht an bem. Sie spielt wohl alle bie fleinen Kerls in den Sad. - Die konnen ein paar Baria= tionen und Runstgriffe gut machen: aber all die Fertig= keit und Roketterie mit Fertigkeit verblendet selbst bas Publifum nicht mehr leicht. Es muß Beift fein, wenn es sie alle fortziehen soll, und darum hore ich vielleicht D. lieber eine Stunde lang - als Fanny eine Stunde lang — aber nach acht Tagen kann ich ihn nicht mehr vor langer Beile anhoren, und bann fange ich erst an, mich in das andere Spiel hineinzuhören, und das ist das Nechte. Alles das macht eben nicht mehr, wie Ralkbrenner zu seiner Zeit, und geht noch während ihres Lebens vorüber, wenn nicht etwas Befferes als Kinger babei ift. Das hat aber Kanny, und barum braucht sie sich vor keinem von allen denen zu fürchten."

Wilhelm Hensel war von jeher sehr für den Gedanken der Veröffentlichung von Kompositionen seiner
Frau eingenommen gewesen, und es ist erklärlich, daß
er in seiner Ansicht durch den Erfolg jenes kleinen
Versuches bestärkt wurde und weitere Fortsetzung
wünschte. Ihre Mutter dachte ebenso und verlangte
im Sommer 1837 von Felix, er möge seinerseits zum
Herausgeben zureden. Aber Felix' Ansicht über das
Herausgeben im allgemeinen war durch diesen vereinzelten Erfolg nicht im mindesten erschüttert und
er lehnte das Ansinnen, ihr zuzureden, ab.

Fanny, die eigentlich selbst zum Publizieren keine große Luft hatte und es nur eben ihres Mannes wegen getan hätte, ließ sich denn auch leicht und gern von dem Gedanken abbringen. Derselbe tauchte erst viel

^{*)} Felixsche Briefe.

spåter wieder auf und wurde in geringer Ausdehnung

ausgeführt.

Felix war mit Jeanrenauds Ende Marz nach Frankfurt a. M. zurückgegangen, wo die Hochzeit stattfand. Das junge Paar machte eine Hochzeitsreise nach dem oberen Rhein und Schwaben. Von der frohen, ruhig glücklichen Stimmung, die bei Felix eingekehrt war und durch den wohltätigen Einfluß der Frau jeht zur herrschenden in ihm wurde, möge folgender Brief Zeugnis geben:

Freiburg, im Breisgau, 10. April 1837.

"- - Du erinnerst Dich wohl noch, wie wir ba= mals im Regen in den Dom liefen und ihn bewunder= ten, mit seinen bunteln, bemalten Tenftern; aber bie Lage ber Stadt konnten wir damals gar nicht seben, und was Schoneres ift mir nie vorgekommen, kann ich mir auch gar nicht erdenken; so friedlich und reich, und auf allen Seiten viel schone Taler und auf allen Seiten Berge, nahe und weite, und Ortschaften so weit das Auge reicht, und schone, nett gekleidete Menschen, überall rauschende Bergwasser in allen Rich= tungen, dazu rings umber im Tal bas erfte Grun und auf ben Bergen ber lette Schnee - Du kannst Dir benten, wie wohltuend das alles ift; und wenn ich nun mit meiner Cécile ben ganzen Nachmittag heut im warmen Sonnenschein langsam spazieren gebe. überall stehen bleibe und mich umschaue, und mit ihr von Zukunft und Vergangenheit spreche, so kann ich's wohl dankbar fagen, welch ein gludlicher Mensch ich bin.

Ich habe vor, sehr fleißig zu sein. Ich möchte gern mancherlei Neues zutage bringen und ordentliche Fortschritte machen; dazu scheint mir's aber notwendig, daß ich all das aufgehäufte Alte erst einmal fortsarbeite, und das will ich denn den Sommer über tun,

will viele alte Plane ausführen, und die, die nicht bis zum Winter ausgeführt sind, über die will ich dann weg und sie sollen liegen bleiben. Drei Orgel-Prä-ludien habe ich in Speyer gemacht, die werden Dir, hoffe ich, gefallen; auch ein Heft Lieder ohne Worte ist zum Druck beinahe fertig, ich denke aber nicht so bald wieder welche herauszugeben, und lieber größere Sachen zu schreiben. Mit einem Violinquartett bin ich fast fertig und will dann ein zweites anfangen; es arbeitet sich jest gar zu schön und lustig.

Wir benken noch wenigstens acht Tage hier zu bleiben und die Exkursionen in die umliegende Gegend zu machen, dann wahrscheinlich über Heidelberg nach Frankfurt zurück. Wenn ich in diesen Tagen die Schneesberge der Schweiz, die alten Freunde, sehen werde, so wird mir's schwer fallen, nach Norden umzukehren und doch wird's diesmal wohl nicht anders sein können. Cécile will Plat behalten, ich schließe darum."

Den übrigen Teil des Sommers dis zum Musiksest in Birmingham brachten "die Felicier," wie Fanny das Paar immer nannte, in Franksurt und Bingen zu. Vor dieser Neise nach England "graulte" sich Felir sehr, er schreibt an seine Schwester, indem er ihr ein Seebad empfiehlt:

"—— Wenn Du Dich von Hensel nicht trennen willst, so denk an mich, der ich in wenig Wochen allein nach England gehen soll und Cécile hier lassen und bin noch keine vier Monat verheiratet und muß es doch tun. Und bloß einem Musikfest zuliebe, — da ist noch ein Seebad ein anderer Grund. — Es wird eine wahre Heze auf dem Musikfest werden, vier Tage dauert es, und bis jetzt habe ich nicht weniger zu tun, als den ersten Tag Orgel zu spielen, den zweiten Paulus zu dirigieren, den dritten Klavier zu spielen und den vierten zum Schluß wieder Orgel

zu spielen. Außerdem ist noch die Rede davon, meinen neuen Psalm "Wie der Hirsch schreit" und meinen Sommernachtstraum zu geben. Außerdem gibt noch Neukomm eine große neue Rantate: "The ascension". Außerdem will er mehrere Sachen aus der Bachschen Passion singen lassen, wozu er, wie man hier sagt, viel Posaunen gesetzt hat. Außerdem werden die italienischen Sänger singen. Außerdem ist noch der ganze Messias. Außerdem noch in jedem Konzert eine Symphonie und eine Duvertüre. Und es dauert bis zum 22. September und den 30. soll ich in Leipzig Probe halten und den 10. Oktober ist das erste Abonnements-Ronzert. Gottsschock! das ist kein Spaß. Aber vielleicht macht der Tod des Königs von England noch einen Strich durch die ganze Rechnung."

Dieser Strich durch die Rechnung wurde aber nicht gemacht und Felix mußte reisen. In allen Briefen aus bieser Zeit findet sich, bald leise anklingend, bald ftark betont, die Rlage, daß das "Aufführen" und Dirigieren einen großen Teil seines Reizes fur ihn verloren habe und er sich mehr und mehr davon wegsehnt, und zum eigenen Arbeiten, zum Komponieren, zum Zuhausesein bingezogen fublt. Alle Die außer= lichen Erfolge hatten von jeher nicht allzuviel Reiz für ihn gehabt; jett aber, wo seine Häuslichkeit anfing, ihm eine ganz neue Welt aufzutun, wendet er sich von jenen Außerlichkeiten immer mehr ab und bereut die Zeit und die ungeheure Anstrengung, die sie kosten. Und die war bei diesem Birminghamer Musikfest fehr groß, ber Erfolg allerdings auch so durchschlagend wie noch nie. Er war der recht eigentliche "held" dieses Festes; und was die Englander an Enthusiasmus leisten können, wenn sie wollen, das ist fabelhaft. Und nach den Aufregungen des Festes, von denen Felix schreibt: "man brauchte einiges Fischblut, um nicht zu bersten",

mußte er unmittelbar die Rückreise antreten, sechs Tage und fünf Nächte nach Frankfurt zu Cécile; dann mit dieser in langsamerem Tempo in drei Tagen nach Leipzig; hier kam er mittags um zwei an und um sechs dirigierte er das Abonnementskonzert, "die Posaunen und Pauken strengten sich so an, daß mir allerdings am Schluß des Konzerts etwas kaput zu Mute war", schreibt er an seine Mutter. Kein Wunder, daß er sich nach häuslicher Ruhe sehnte.

Es muß daran erinnert werden, daß noch immer Die Schwestern Cécile nicht kannten. Dadurch hatte sich, namentlich bei Fanny, eine Art Berftimmung festgesett; sie glaubte, es hatte sich wohl schon eine Gelegenheit finden laffen, Cecile nach Berlin zu brin= gen. Ende August kamen bie Woringenschen Madchen mit dem alten Prasidenten nach Berlin, und ba natur= lich die Familie alles aufbot, die oft genoffene Gaft= freundschaft etwas zu vergelten, so gab es eine sehr muntere und bewegte Zeit. Es wurde viel und gute Musik gemacht; überhaupt wuchsen die Sonntags= musiken, sowohl was die Anzahl der Mitwirkenden, als die der Zuhörer, und die Größe der in Angriff ge= nommenen Werke betraf, immer mehr und mehr. Sie fingen beinahe an, ben Charafter einer freundschaft= lichen Vereinigung zu verlieren; benn es kam wohl vor, daß Anwesende, mitgebracht von furz vorher selbst Mitgebrachten, sowohl Wilhelm als Kanny ganz un= bekannt waren, fo daß die Buhorerschaft meistens aus andern als den Leuten bestand, mit denen sie eigentlich umgingen, und sich formlich fremde Koterien bildeten; ben Singenden blieb faum Plat zum Stehen, ge= schweige zum Gigen, und die Überfullung der Raume steigerte sich ins Unerträgliche.

Mit Ausnahme der Singakademie eristierte da= mals keins der Institute, die heut in so großer Anzahl für die Aufführung guter Musik in Berlin sorgen, und die Singakademie beeilte sich nicht allzusehr, neue oder unbekannte alte, gute Sachen in ihr Repertoir

aufzunehmen.

Nach einigen Wochen eines sehr angenehmen Aufenthalts machten sich Woringens wieder reisefertig: sie wollten über Leipzig zurückgehen, und bei dieser Gelegenheit kam denn Fannys Stimmung gegen die "Felicier" zur-Aussprache, die auch in Briefen an diese selbst durchschimmert. So schreibt sie am 5. Oktober 37 an Cécile:

"— — Ihr seid aber eigentlich recht bose Leute, daß Ihr einem noch nicht einmal mit zwei Worten Eure Ankunft in Leipzig angezeigt habt. Wenn ich nun nur einmal von Felix zu horen befame, daß er aus der Unruhe kommt; diese ewige Bete, in der er jahraus jahrein lebt, macht mich, die ich mich in ber tiefsten Ruhe befinde, atemlos, wenn ich nur ba= ran bente. Das wird mohl eins ber großen Berbienfte fein, die Du Dir um ihn erwerben wirft, liebe Cécile. Vom Birmingham=Musikfest haben wir von allen Seiten gehört und gelefen. Ich glaube aber, nach allen Beschreibungen zu urteilen, daß ein rheinisches tausendmal hubscher ift. Wie nobel und einfach ift so ein Duffel= dorfer Musikfest, oder ein Beidelberger, wo sie voriges Jahr bie Jahreszeiten in ber Schlofruine aufgeführt haben. Allerdings ein gewagtes Unternehmen, aber wenn es gelingt, muß es einen reizenden Eindruck machen. Auf Felixens Konzert bin ich sehr neugierig, wird es bald gedruckt, damit man es doch auch kennen lernt? Wenn ich Felirens Sachen zuerft gebruckt ge= feben, verhalte ich mich immer bazu wie bas Publi= fum, d. h. ich beurteile sie ohne alle Vorliebe; da kann ich benn immer nicht umbin, mit Behmut an die Zeit zu benfen, mo ich die Sachen fennen lernte, sowie fie

eben entstanden. Es ist doch ein ander Ding und ärgerlich, daß es im Buch des Schicksals verzeichnet stand, daß wir nicht zusammen leben, sondern, daß er seit acht Monaten eine Frau haben sollte, die ich nicht kenne. Ich muß Dir nur sagen, wenn jest jemand kommt und mir von Deiner Schönheit erzählen will und von Deinen Augen, so schönheit erzählen will und von Deinen Augen, so schönheit erzählen will und von Deinen Augen, so schönheit erzählen will man nicht hören. — —"

Indessen, wie es mit solchen Stimmungen zu ge= schehen pflegt: sie bestehen eigentlich nur, solange sie ber Mensch mit sich herumtragt, einmal ausge= sprochen, haben sie ihren Stachel verloren. Woringens ließen das auch gar nicht gelten und beredeten Fanny zur Reise nach Leipzig, wo sie nun endlich die schönen Augen sehen sollte, von benen sie so viel gehört. Der Eindruck war naturlich berfelbe wie auf alle. Sie schreibt, aus Leipzig zurudgekehrt, an Klingemann: "Daß ich meine Schwägerin nun kenne, bat mir aller= binge einen großen Stein vom Berzen gewalzt, benn ich fann nicht leugnen, daß Unbehagen und Diß= stimmung in dieser Beziehung sehr in mir überhand genommen hatten. Sie ift aber ein fo liebensmurbiges, kindhaft unbefangenes, frisch erquickliches, immer gleich und heiter gestimmtes Wesen, daß ich Kelir nur gludlich preisen kann, sie gefunden zu haben, ba sie ihn unaussprechlich liebt, ihn aber dabei nicht allzu= fehr verzieht und seiner Launenhaftigkeit mit einem Gleichmut begegnet, ber fie ihm am Ende vielleicht gar abgewöhnen wird. Ihre Gegenwart hat etwas von frischer Luft, sie ist so leicht, klar und naturlich."

Der gute Eindruck muß übrigens ein gegenseitiger gewesen sein, wenigstens schreibt Fanny an Cécile am 21. Novbr. 37: "Was Du mir Freundliches sagst, liebe Cécile, hat mich gar sehr erfreut, denn ich habe mir wohl nicht leicht in meinem Leben mehr gewünscht, einen guten Eindruck zu machen, als Dir gegenüber, und Deine lieben Worte und Deine Aufrichtigkeit lassen mich hoffen, daß dies wirklich geschehen sei. Da man nun die Frauen eigentlich in ihrem Hause sehen muß, werde ich Dir mit noch mehr Zuversicht entgegentreten, wenn Ihr uns hier besucht, und hoffe gewiß, es Euch dann recht angenehm machen zu können; wie freue ich mich auf die Zeit."

Der Winter 1837/38 verging ohne besondere Vorhensel beendete ein großes Bild, Christus in ber Bufte, Fanny spielt einmal zu einem wohltatigen 3meck offentlich, worüber sie an Klingemann am 27. Febr. schreibt: "Vorige Woche hat hier in der ele= ganten Welt ein Konzert großes Auffehen gemacht. Es ift namlich, wie es an andern Orten baufig ge= schieht, ein Dilettantenkonzert zum Besten ber Armen mit verdoppeltem Eintrittsgeld gegeben worden, wo= bei die Chore fast von lauter Gräfinnen, Gefandtinnen und Offizieren gesungen wurden. Da war ich vor= nehme Frau benn auch bringend gebeten worden, zu spielen, und habe zum erstenmal in meinem Leben öffentlich gespielt und zwar Felixens Konzert aus G-Moll. Ich habe mich gar nicht geangstigt, meine Bekannten waren so gutig, es fur mich zu tun, und das ganze Konzert, so elend das Repertoir auch war, hat so viel Neugier und Interesse erregt, daß die Ein= nahme 2500 Taler betrug." -

Im Frühjahr 1838 reiste Paul mit seiner Frau zur Taufe des ersten Sohnes von Felix nach Leipzig. Das Versprechen des letzteren, einige Zeit in Verlin zuzubringen, erregte die lebhafteste Freude, und Fanny schrieb darüber:

[&]quot;— Felix, vergiß meinen Bach nicht, und bann hore mal (Cécile, Albertine, Paul, wer wird ihn er=

innern?), hast Du bie neuen Moschelesschen Etuben und willst sie mir durch Paul schiden und sie Dir dann selbst wieder abholen? Ich werde Dir sehr ver= bunden sein bafur. Über Deine hiesigen Bohnange= legenheiten bekommst Du nachstens einen eigenen Brief. Die sieben Stadte Griechenlands streiten um Dich, und die freundlichen Schwestern sind im Begriff, feind= liche Bruder Deinetwegen zu werden, Du follst horen und erfahren. Lieber Felix, komponiert habe ich diesen Winter rein gar nichts, musiziert freilich besto mehr, aber wie einem zu Mut ift, ber ein Lied machen will, weiß ich gar nicht mehr. Db das wohl noch wieder kommt, oder ob Abraham alt war? Was ist übrigens daran gelegen? Kraht ja doch kein Hahn danach und tanzt niemand nach meiner Pfeife. Wirst Du benn die Leute beglücken und ihnen einmal was hier vor= spielen am Sonntag? Oder soll ich meine Bude so lange schließen? Kinder, wie freue ich mich auf Euch! Der Garten wird bann auch schon hubsch fein, und so Gott will, führen wir ein luftig Leben. - Abieu, Geschwistervolf, alles grußt Euch und hat Euch lieb." —

Und es wurde ein lustiges Leben, einen großen Teil des Sommers im Hause und im Garten mit Felix und den Seinen, und das langentbehrte Zusammenleben wurde sehr genossen. Dagegen war Hensel seit dem 27. Mai auf einer englischen Reise abwesend, die er mit den Bildern der Mirjam und des Christus angetreten hatte, um dies Land, auf das durch Felix, Klingemann und andere Freunde die Augen der Familie oft gerichtet waren, kennen zu

lernen und selbst bort bekannt zu werden.

Für den ersten Zweck war die Zeit sehr günstig gewählt; das Jahr vorher war der alte König Wilhelm IV. gestorben und die Krone Großbritanniens auf das Haupt der 18 jährigen Victoria gekommen. Die Kronungsfeierlichkeiten, welche durch allerhand Zufälligkeiten verzögert worden waren, fanden während Hensels Anwesenheit in London statt, so daß ihm die Gelegenheit wurde, viel Interessantes zu sehen. Weniger
günstig war der Moment für die andern Zwecke, gesehen zu werden und, was ihm sehr am Herzen lag,
einen guten Rupferstecher für einige Vilder zu gewinnen. Die Krönung, und nichts als die Krönung
lag den Engländern im Kopf und den Kunsthändlern
speziell war für den Augenblick kein Vild anziehend,
was nicht in irgend einem Zusammenhang mit dem
großen Tagesereignis stand.

Hensel, der im ganzen außerordentlich schreibefaul war, hat von dieser Reise, der ersten größeren Trennung von Fanny, sehr eingehende und ausführliche Briefe geschrieben, von denen einige Auszüge folgen

mögen.

Die junge Ronigin hatte gewünscht, seine Bilber zu sehen, und Buckingham Gallery als ben Plat be= zeichnet, mo sie aufgestellt werden sollten. Er schreibt nun: "Was friegt' ich fur einen Schred, als ich ba hineintrat und die schönen Rubens, Ban Dyks, Rem-brandts usw. sah, und nun meine Sachen dazwischen stellen sollte! Aber was half's, ich mußte mich ber Feuerprobe unterwerfen, und wenigstens ift dieses "Muß" mir instruktiv gewesen. Du weißt, wie ich Die heilfamen Mortifikationen fur Runftler predige, und immer, wenn auch mit Schauber, gewunscht habe, mal meine Geschöpfe unter benen ber alten Runft= helben zu feben. Alls meine Sachen aufgestellt waren, hatte ich noch eine halbe Stunde Zeit, die Galerie zu besehen, und wenn ich in das Beste eingedrungen war, sah ich meine Bilder an und erließ mir keine Demutigung, die mir nublich sein konnte, ich wußte wohl, solche Schule wurde mir vielleicht nicht wieder geboten. War ich aber auch gedemutigt, so war ich doch auch erhoben zugleich, ich sah, daß manches errungen war, und fühlte deutlich und sicher, daß mehr zu erringen sei, wenn Gott und Glück Zeit und Ge-

legenheit geben."

Das Bild ber Mirjam ging in den Besitz der Königin von England über und die Herzogin von Sutherland, die eine Kopie haben wollte, was Hensel abschlug, bestellte ein andres Bild, auf dem die eine Figur des Mirjambildes die Hauptrolle spielen sollte. Auch Lord Egerton bestellte ein großes Bild aus dem Leben des Herzogs von Braunschweig, welcher auf dem berühmten Ball in Brüssel am Borabend der Schlacht von Waterloo die ersten Kanonenschüsse hörte und dann in der Schlacht siel. Dieser Moment auf dem Ball, nach Byrons Childe Harold Canto III. Stanza 21—23, sollte der Gegenstand sein. — Beide Bilder beschäftigten Hensel das nächste Jahr.

Die Kronung beschreibt er folgendermaßen:

London, 28. Juni 38. Coronation.

"Alles ist vorbei, und die Königin gekrönt. Eben sahe ich das helle Kleid aus der Pforte kommen*) und alte Zeit wurde neu, als die mittelalterlich gestleidete junge Königin durch die an dem grauen Gesmäuer stehenden roten Hellebardiere schritt. Es war ein ganz hübsches Bild, und gerade mit Sonnenblick. Möge es ein gutes Omen für ihre Regierung sein! — Jest nun nichts mehr; ich komme eben, sechseinhalb Uhr, ganz abgetrieben zu Haus, will nun schnell zum Dinner, dann noch abends durch Stadt und Bolk, welches letztere ich heute besonders kennen zu lernen gedenke.

^{*)} Der Brief tragt als Vignette eine Stizze der West: minsterabtei-Pforte.

Den 29. Also London ist lange, und vorzüglich geftern, toll gewesen, und heut ist es abgespannt und schläft. Fünfmalhunderttausend Fremde waren, nach der Angabe eines Ministers, zugeströmt, und selbst das weite London konnte kaum die Zahl der Gäste fassen. Bohl dem, der schon untergefrochen war! Ubrigens ist bei allebem tein Mangel hier gewesen; ganze Buge irlandischer Ochsen zogen burch die Strafen, von un= geheuerm Maß und Gewicht, was sich benn boch alles auf Schuffel und Teller bringen ließ, oder auch aus bloßer Faust genossen wurde. Damit aber auch fur bas Auge geforgt fei, tamen Balber und Garten in London an, um Häupter, Busen und Balkone zu schmuden: Shakespeares wandelnder Wald wurde wahr. Selbst von Rugland sollen Blumen gekommen fein, und Eis von überall, wo es gefroren hat, was ja überall gewesen ift. Die Vorbereitungen waren sonst luftig zu sehen, aber zu gehen oder zu fahren, mußte unter die Berzweiflungen des Lebens gerechnet wer= ben; ba ich nun viel fahren muß, um ben Weg zu finden, fuhr ich schlecht und brauchte überall das Drei= fache der Zeit. Die Kommunikation war als unter= brochen anzusehen, da jedermann, der nicht zu jeder= mann gezählt werden wollte, bas Durchdrängen scheute. Gestern von vier Uhr morgens (in London!!!) rollten nun schon die Wagen, die armen kleinen vornehmen Kinder waren aus den Laken in Dress ge= stopft, um vor dem Andrang an ihre verschiedenen Plate befordert zu werden. Um siebeneinviertel Uhr fuhr ich mit Lady Sandon ab; unfere Plate waren vortrefflich; dicht am Portal der Abtei, West= minster=Hospital. Eigentlich hatte ich zwischen zwei Bundeln heu gestanden, indem Benedicts mich auch eingeladen hatten, bei ihnen in Piccadilly die Prozession zu sehen, wo ich Lablache, die Grifi usw. ge=

troffen håtte, doch konnte ich es Lord Sandon nicht füglich abschlagen, seine Frau zu führen, da er selbst mit der Rammer erscheinen mußte.

Nachdem wir einige Zeit bas Volk betrachtet hatten, wie es wuchs und schwoll, und ich einiges stizziert, kamen die Wagen der Peeresses und Peers, welche nicht im Zuge waren, nacheinander an, einige gezischt, andre, z. B. Wellington, sehr applaudiert. Das Volk war übrigens im ganzen gesittet, wenn auch aufgeregt, aber zum erstenmal habe ich die hiefige Polizei, ohne eigentlichen Unlag, brutal gesehen. Die Masse, von hinten gedrängt, konnte wirklich nicht anders, als die ihr bestimmten Grenzen überfluten, und nun hieben bie Konstabler mit ihren Stocken ohne Unsehen ber Person brein, riffen einzelne Leute an ihren Kleidern beraus, um sie an einer andern Stelle, wo sie boch wieder ebensoviel Plat einnehmen mußten, hinein= zustoßen, kurz, es war ein ganz zweckloses Ginschreiten, und viel besser benahm sich die Ravallerie, wo sie ein= schreiten mußte. Wir, von unsern privilegierten Platen aus, konnten bas gang gemächlich überschauen, wenn sich das Berg nicht umgekehrt hatte, bei der Not unter uns. Eine Dame mit grunem Schleier murbe über die Ropfe der Menge ohnmächtig weggetragen; in dem Gewirre suchte ein besoffenes Weib mit blogen Schultern und fliegendem haar zu tanzen und freischte ber Polizei, die sie hindern wollte, nur immer ihr "Coronation" entgegen. Ein humoristischer Nachbar brachte sie endlich besser mit vertraulichen Wißen und schalkhaften Ohrfeigen weg. Überhaupt finde ich, daß man hier viel mehr trunkene Beiber als Manner sieht, es ist unglaublich, was sie von Whisky hinunter schutten tonnen. Wir felbst brauchten zu folchen Mitteln feine Zuflucht zu nehmen, im Innern des Lokals war für Raffee, Tee, Gier usw. gesorgt, und spater, mabrend die Zeremonie in der Kirche war, auch für ein voll-kommenes Frühstück mit Beef, Schinken, Gelees, Eis, wofür man keinen Penny zu bezahlen hatte, da alles schon in den Einlaßkarten mit eingerechnet war, und man also anskändigerweise gar kein Geld erblickte, son-dern das Ganze den Anstrich einer Gesellschaft hatte. So ist der Krönungstag also der wohlseilste meines Londoner Aufenthalts geworden. Dreiviertel nach elf Uhr kam der Anfang des Krönungszugs bei West=minster an, und eine Stunde darauf war alles in der Rirche eingepfercht. Den Bug beschreib ich Euch nicht, weil die Zeitungen es tun, und ich halte mich daher nur an Einzelheiten. So war es schön, wie der Takt eines ganzen Volkes in Beifall ausbrach, als der Mar= schall Soult erschien; daß es dem helden und ehe= maligen Feinde, und nicht der französischen Nation galt, bewies sich dadurch, daß man den General Se= bastiani ganz ruhig vorüberließ. Auch dem österreichischen Gesandten wurde lauter Beifall, was wohl
nicht bloß der Pracht seines Aufzuges zuzuschreiben war,
in welcher der belgische Ambassadeur, Fürst Ligne,
gleichen Schritt hielt, ohne jedoch gleiche Ernte zu
halten. Übrigens konnte man nichts Blendenderes feben, all die schonen Pferde mit den reichen Ge= schirren, golbstroßenden Wagen und Dienern und den geschmuckten Leuten drin, alles das durch graue Gebäude und Massen unscheinbaren Volks unter grauem Himmel eingerahmt, den nur zuweilen Sonnenstrahlen durchschossen; erst hatte es sogar geregnet. Als nun gar der ganz goldene, mårchenhafte Wagen der Köni= gin, mit lebensgroßen dreizachschwingenden Tritonen und der großen Krone Englands oben, ankam, und links und rechts das feine Kleid daraus niederneigte, und in einem Augenblick die Masse des Volks durch den Wellenschlag wehender Tücker und geschwungener

hute überdeckt war, und ein ungeheures Brausen von Beifall durch Glodenlauten, Musik und Kanonen= bonner schlug, mußte man sich wirklich anfassen, um überzeugt zu sein, daß man nicht in Tausendundeine Nacht hinüberträumte. Darauf bann die plopliche Stille, Kirchenstille, als die Konigin in die Kathedrale gegangen war. Ich ging unter bas Bolt, an bas Portal der Kirche, sah in die feierliche Dunkelheit bin= ein, und durch meine unwillfürliche Rührung arbei= tete fich nun ein gut Stud berben humors hindurch, als ich die ausstaffierten, modern-einquecentischen Hellebardiere in der Nahe sah, mit den roten Ruchen= gesichtern und ben Nasen, Die nach Beef schnuffelten, und von Whisky und Claret erzählten, so baß ich mit sicherem Auge in die Volkshaufen schauen und mir Gruppen für mein Stizzenbuch herausholen konnte; ich habe ein ganzes Buchlein vollgezeichnet, doch aber ben großen Unterschied zwischen englischen und italienischen Bewegungen bemerken muffen; wie ganz anders eine Papsikronung, oder auch nur Benediktion in Rom! - Einige fehr schone Anordnungen und Effette von geschmudten Balkonen, Dachern mit Frauen, gegen die Luft usw. fand ich und merkte sie mir, wenn ich mal einen englischen Paul Veronese malen sollte; es gibt hier eine Art Luftwirfung, wie nirgend sonst, aber sie muß behutsam angewendet werden, sonst ist man gleich mit ber jegigen englischen Schule auf bemselben Punkt.

Beim ersten Kanonenschuß, der den Moment der Krönung bezeichnete, begab ich mich zu Lady Sandon zurück, und nun sahen wir das Ganze sich zurück bewegen. Ich habe doch wieder einen poetisch malerischen Eindruck für immer bekommen, und wärst Du mit mir gewesen und hättest ihn geteilt, so wäre es mir nicht manchmal so unharmonisch schwarz durch die Seele gezogen, und besonders hätte ich nicht einen

so fatalen Abend gehabt, wo ich, bei aller Lust um mich her, in einem unbeschreiblichen Kapenjammer war." —

Das Berliner Kamilienleben war in biesem Som= mer hochst erquidlich, trop des entsetlichen Wetters, bas die Benugung des Gartens und Gartenfaals felbst zur Unmöglichkeit machte. Felix tomponierte viel, Cécile malte und zeichnete; Kanny nannte bas ben doppelten Kontrapunkt ihrer eigenen Che. - Ihre Gedanken waren aber fortwährend in England und mit Planen zu einer italienischen Reise beschäftigt, die gleich nach Sensels Rudtehr angetreten werden follte. Ihre Briefe an ihn find gang voll davon, sie jubelte in dem Gedanken, daß nun endlich ihr Lieb= lingswunsch in Erfullung geben sollte. - Das friedliche Stilleben storte eine Masernepidemie, die alt und jung ergriff und Feliren zur übereilten Abreise von Berlin, Benfel zur ebenfo übereilten Rudfehr trieb. Fanny melbet seine Unkunft und die weiteren Plane an Klingemann unterm 18. Septbr. 1838:

"Ich will Ihnen, werter Freund, nur mit wenigen Worten Hensels glückliche Ankunft anzeigen, er kam, da er wegen Mangels an Beförderungsmitteln einen Tag in Hamburg verweilen mußte, gestern früh wohlbehalten hier an; wie groß unsere beiderseitige Freude war, nach so langer Trennung, das brauche ich Ihnen wohl nicht zu schildern. Daß die Nachricht von den hiesigen Masern ihn in einen so panischen Schrecken und infolgedessen auße Dampsboot getrieben, das lag außer aller möglichen Berechnung, da ich ihm die Krankheit mit jeder denkbaren Beruhigung so überaus leicht schilderte, wie sie wirklich gewesen ist. Es ist und bleibt aber wahr, die vertrautesten Personen wissen oft die Wirkungen eines Brieses nicht zu berechnen; das geschriebene Wort ist so anders als ein gesprochenes.

Einstweilen haben wir uns nun unfre nachste Zukunft fehr reiflich überlegt, und nach genauer Prufung bes Guten und bes Befferen gefunden, baf es ratfam fei, unfre noch fur diesen Herbst projektierte italienische Reise fur jest aufzugeben, und ftatt beffen nachste Seafon wieder in London zuzubringen. Ich werde ihn be= gleiten und bann die Freude haben, Sie und manche Freunde wiederzusehen und manche andre mir un= bekannterweise Befreundete kennen zu lernen. Was das lettere betrifft, so verhehle ich mir nicht, daß ich einen schweren Stand haben werde, ba man in mehr als einer Beziehung Erwartungen von mir hat, benen ich nicht entsprechen kann. Ich verstehe nicht, mir selbst zu schmeicheln, und habe, wenn man mir's auch nicht anmerkt, eine naturliche Blodigkeit, die nicht wenig gesteigert werden wird burch bas Bewußtsein, die Freunde meines Mannes erwarten mich als eine Prophetin, eine Heroine, und es kommt ein Knirps. Ich weiß wohl, daß dies nur ben ersten Eindruck betrifft, aber Sie werden mir zugeben, baß es beschämend ift. -Ich habe fortwährend die Freude, Interessantes und Erfreuliches aus London zu hören, und den größten Genuß an hensels mitgebrachten Zeichnungen. In die Grafin D. bin ich gang vernarrt und sehe mir ihr himmlisches Gesicht wohl zehnmal des Tages an. Sie werden meine unintereffierte Seele baran erkennen, baß es mich freut, wenn mein Mann eine folche Schonheit zeichnet; so schon zu sein, das ist aber auch eine besondere und beneidenswurdige Gabe des himmels. Schade, daß diese seltene Frau fast jedes Lebensalud entbehrt! -"

Berlin, 9. Oftober 1838.

Fanny an Cécile!

"Liebe Cile! Ich kann Dir nur drei Worte schreiben, um Dir zu Deinem Geburtstage Glud zu wunschen,

oder vielmehr Felix, der offenbar viel mehr Freude noch von Deinem Leben hat, als Du, bann muß ich ausgehen, und 27 Ruben bie Schwanze aufbinden, u. a. Fanny J. besuchen und auf morgen mittag ein= laden, ift Dir das Ruh genug? Also zwischen 3 und 4, wenn dieser Brief ankommt, haben wir einige lang= weilige Leute zu Tisch und trinken Dein Wohlsein in Ananasfardinal, Du Sonntagsfind. Gott schenke Dir Gesundheit und langes Leben, und wenn Du einmal ein altes Mutterchen bist, und mit dem Ropfe wackelft, wird Dir das auch noch gut stehen, wie alles, was Du unternimmst. Nun kannst Du mir aber auch einmal schreiben, benn "voilà la troisième fois", daß ich an= flopfe, und Du hast noch nicht einmal gesagt: "berein". Drum schreibe ich Dir auch nicht viel von ber Ausstellung, von der diesmal gar nicht viel zu fagen ift. — - - Wenn wir uns nur noch sehen vor unserer Reise nach England. Ich habe ein bifichen grufelige Freude, wenn ich baran benke. London ift gar zu groß. Abieu, liebste Kinder, lebt wohl und verzeiht diese in Form eines Briefes zusammengelegte, und mit Adresse und Siegel versehene Stupiditat. Ich bilbe mir ein, ber Dunst bes heut zuerst geheizten Dfens macht mich fo bumm. Schreibe aber und bente baran, bag Dir bas gutige Geschick eine Schwagerin gegeben hat, bie sich beut und immer nennt Deine

Liebende.

11. Oftober 1838.

Felix an Fanny.

"Es freut mich, daß es Hensel im lustigen England wohlgefallen hat; bekäme unsereins nur was von den schönen Zeichnungen zu sehen, von denen die Bücher gewiß wimmeln; und ich höre, daß Ihr nächstes Jahr

zusammen hinüberreiset, das ist gar vernünftig, denn Dir muß es in dem alten geliebten Rauchnest behagen, das ist gar kein Zweisel. —

Das ift so schlimm beim Entferntleben, bag nicht allein man einander entbehren muß, sondern daß auch die Umgebungen mit all ihrem Tun und Treiben so nach und nach einwirken, ohne daß man es merkt und will, und daß die in jedem anderen Ort wieder anders sind und andershin wirken. Da habt Ihr nun Gure schone Ausstellung und ich gabe viel darum, nur einen Vormittag einmal bort zu sein und sie zu sehen, ba hier so gar nichts bem Abnliches herkommt; wieder habe ich es so recht an Sendelmann gesehen, ber hier zwar viel und starken Eindruck macht, aber boch nicht so wie in Berlin, wo seine Umgebungen wieder andere find; gestern gaben sie bie Emilia Galotti und ich mar zum erstenmal im Theater, aber felbst an feinem Spiel konnte ich mich nicht recht ergoben, weil die andern es gar zu erbarmlich machten; ich erinnerte mich bes schönen Abends, als wir es zusammen saben, und trieb Cécile vor dem Ende fort, weil ich's nicht aushalten konnte. Nun wieder auf der anderen Seite kann er hier doch die Rauber spielen, was der Konig in Berlin nicht haben will, und bas foll feine größte Rolle fein; David hat mir, mit bem Buche in ber hand, eine ganze Stunde bavon vorerzählt und beschrieben; ich lasse eine Anzeige in die Zeitung ruden, um eine Wiederholung zu erbitten, und er hat mir's schon halb und halb zugefagt, es zu tun. Und wieder ift unfer Musikwesen luftiger und lebendiger als bei Euch; warest Du jest hier, wie im vorigen Jahr, es wurde Dich amusieren, wie es hergeht. Neue Klavierspieler haben sich (Gott sei's geklagt) bis Weihnachten ge= melbet und freilich kuriose darunter; nachste Woche ist ein Sangerinnenkampf, ber wird graulich; Mm.

Löwe von Berlin, Mm. Botgorschek von Dresden, Mm. Shaw von London und Mm. Novello von Mailand treffen hier zusammen und liefern die Schlacht bei Leipzig im Gewandhause. — Die Novello kommt, glaube ich, expreß, um der Shaw einen "Shawber-nack" zu tun (verzeih, hensel, daß ich in Dein Fach pfusche), sie fällt aus den Wolken, hat eine Menge unfrankierte Briefe aus Italien hergeschleudert, will zwei Lage nach dem ersten Auftreten der Shaw Konzert geben, dann will sie nach Rußland. —

In dem ersten Shaw-Konzert führen wir die Beetshovensche Egmontmusik mit Deklamation von Sendelsmann auf, außerdem spielt der kleine Möser; mich schwitzt schon, wenn ich an den Abend denke. Proskssfor Stenzel, Arnold Mendelssohn, Heinrich Beer, Emil Bendemann, die Frankfurter Kaufmannschaft, Mühlenfels — alles das geht hier durcheinander. — —"

Leipzig, 29. Dezbr. 1838.

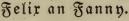
Felix an Fanny.

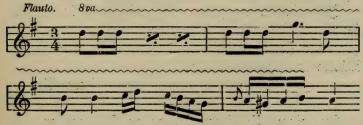
"— Meine dritte Etude ist eigentlich nur ein Saustück, gut oder schlecht gespielt; verzeih, daß ich Dir's geschickt habe; ich wollte Dir aber so gerne etwas schreiben und so kamen die schlechten Dinger (denn Du weißt, ich mache mir auch aus Nr. 1 und 2 nichts). Nun das Herz war schwarz dabei.

Hierbei ist auch wieder ein Brief an Mm. X. von Direktions wegen. Ich will Dir sagen, lieber Talley-rand, daß ihr die Herren inliegend 60 Tlr. Honorar für das Konzert bieten; das klatsche ich Dir, damit Du ihr vorkommendenfalls versichern kannst, wir könnten nicht mehr zahlen; denn vermutlich wird sie handeln wollen, ich bin aber ein Feind davon und es ist mir angenehm, daß die herren gleich eine Summe

bestimmten, die sie sonst niemals gegeben haben, denn unsere Engländerinnen erhalten weniger; ich meine auch, man könnte damit zufrieden sein. Als ich Deinen Brief über die X. vorlas, gerieten die Herren in Ensthusiasmus über sie, ich sagte, man könne doch nicht wissen; sie aber antworteten. "Ah!! Ihre Frau Schwesster!!! —"

Thalberg hat gestern abend Konzert gegeben und mir außerorbentlich großes Vergnugen gemacht. Sieh, daß Du ihn recht oft zu horen bekommft, benn er macht einem wieder Lust zum Spielen und Studieren, wie alles recht Vollkommene. Solch eine Kantasie von ibm (namentlich die auf die donna del lago) ist eine Unbaufung ber ausgesuchtesten, feinsten Effette und eine Steigerung von Schwierigkeiten und Bierlichkeiten, daß man staunen muß. Alles so spekuliert und raffiniert, und mit solcher Sicherheit und Kenntnis und voll bes allerfeinsten Geschmacks. Dabei hat ber Mensch eine unglaubliche Rraft in ber Faust und wieder so aus= gespielt leichte Finger wie einer; wie gesagt, bor' ihn recht oft, von Virtuosenmusik tann man nichts Erqui= siteres finden. Er will gar nicht mehr sein, als was er ift, ein recht eklatanter Birtuofe, und wer voll= kommen ist, was er ist, ben kann ich kaum anders wünschen. - -"





Das ist der Überbringer dieser Zeilen.

Mehr braucht' ich eigentlich gar nicht zu schreiben, benn nun erinnerst Du Dich gleich, wie Vater immer etwas vergnügter wurde, wenn man nur den Namen Drouët nannte, wie er nach Tisch dies Rondo, oder ein andres von ihm zu singen ansing, wie wir vor achtzehn Jahren Kinder waren und ihm vorspielen mußten — und nimmft den Mann gut und lieb auf, ber Dir fo ein Stud Erinnerung auf einmal ins haus bringt. Aber ich will noch hinzuseten, daß ich von Herzen möchte, es gabe ein recht gedrängt volles Konzert in Berlin, daß ich überzeugt bin, Du kannst viel dazu tun, wenn Du ihm einmal Gelegenheit dazu verschaffst, den Leuten vorzuspielen und bie Leute zu entzücken (denn das ist bei ihm eins) und ihm diese Gelegenheit zu geben und sonst für ihn zu tun, was Du irgend Gutes kannst, darum bitte ich Dich nun herzlich. Schon um deswillen, weil er gar kein Wesen von sich macht, keinen blauen Dunst, keine grauen Zeitungsartikel und bergleichen, mochte ich, daß es ihm gelange, "damit die Heiden erkennen, daß sie Men= schen sind", sagt König David; aber wenn Du ihn nun spielen hörst, diese unglaubliche Vollendung, diese ganz und gar burchgebildete Virtuositat, diesen entzudenden Ton und dabei diese Unfehlbarkeit und Ruhe, so weißt Du den Hauptgrund, warum ich möchte, daß es ihm in Berlin gelänge, und warum ich ihn Dir recht ans Herz lege (nur bildlich natürlich, Hensel sticht mich gleich tot). Ich schreibe in großer Eil', nächstens besser; für heut nur dies: nimm Drouët gut auf und denk ver-

gangener Zeiten und freue Dich über ihn wie ich und

behalte mich ganz viel lieb."

Felix M.

Aus einem Brief von Fanny an Klingemann, ben 30. November 1838:

"- - Meine Schwester hat ihr jungstes Kind, 13 Monate alt, einen schönen Knaben, verloren, und selbst an nicht gefährlichen, aber so schweren Leiden, an nervosen Gesichtsschmerzen darnieder gelegen, so lange, so hart, vor und nach dem Tode des Kindes, daß wir all unfern Mut zusammennehmen mußten, ben Jammer nur mit anzusehen. Ich erspare Ihnen das Detail alles dessen, was wir in dieser trüben Zeit gelitten; bem Schmerz um bas liebe Rind hat bies bittere, körperliche Leiden, bei dem die Armste rasete und im Bett gehalten werden mußte, auch feinen schärfften Stachel genommen, fie ift gang ergeben und ruhig und liebenswürdig in ihren Leiben. ihr die Liebe der Ihrigen mannigfachen Troft bereitet; mein lieber Mann hat das Rind nach seinem Tob zweimal gezeichnet und dann in DI gemalt. sonders eine der Zeichnungen ist so überaus gelungen, so wunderbar ähnlich, daß ich wohl sagen kann, sie hat einen großen Trost darin gefunden. Auf die erste Nachricht vom Tode des Kindes (der nicht einmal eine Krankheitsnachricht voranging, denn das Kind starb nach 36 Stunden) kam Felix und blieb fünf Tage hier. Leider war sie in den Tagen gerade allzu frank, um viel Genuß von seiner Gesellschaft zu haben, indes tat ihr doch die Liebe unbeschreiblich wohl. Ihr armer Mann hat auch überaus viel gelitten, einen wahren Segen aber hat die Familie an Dirichlets Mutter, einer so außerordentlich vortrefflichen, seltenen Frau, wie mir beren nur außerst wenige in meinem Leben vorgekommen sind.

Ihr Name ist während Felixens Hiersein gar viel zwischen uns genannt, wie er es denn zwischen meinem Mann und mir fast täglich wird. Freuen Sie sich aber nicht auf unser Kommen, ich werde Sie gewaltig in Anspruch nehmen und in London umherjagen, ich muß

alles sehen, und Sie müssen mir helsen. — Daß Sie mich für eine klug genucke Frau (wie Walter sagt) halten, um mir keine disappointments zu bereiten, ist mir lieb, ich halte mich auch daßür. Wenn mir in London nichts Unangenehmeres begegnet, als daß mich die Vornehmen nicht einladen (denn das meinen Sie doch?), so will ich London dreimal segnen, darauf habe ich nie im meinem Leben Unsprüche gemacht und werde doch jest auf meine alten Tage nicht erst ansfangen. Sie, Moscheles und Horsleys, werde ich nicht erst fragen, ob sie mich freundlich aufnehmen, das verssteht sich von selbst, damit habe ich aber auch vollsständig genug und verlange keine anderen Bekanntsschaften. —"

Die Vollendung des Vildes für die Herzogin von Sutherland verzögerte sich so, daß Hensels einsahen, einiges von ihren Planen müsse geopfert werden. So wurde denn England, wie das Jahr zuvor Italien, über Vord geworfen; Fanny begleitete Nebecka, einem in deren Krankheit gegebenen Versprechen gemäß, ins. Seebad; und dann sollte endlich die lange projektierte, lange ersehnte und oft zu Wasser gewordene, italienische Reise ausgeführt werden.

Für das Seebad war Heringsborf ausersehen. Dies Ostseebad war damals eben erst "entdeckt", und Fanny ging eigentlich mit Widerstreben an die Erfüllung ihres Versprechens.

Die folgenden Stellen werden zeigen, daß Herings= borf besser war, als sein — damaliger — Ruf.

Heringsborf, 1. Juli 1839.

Fanny:

Eben kommen wir aus dem ersten Bade, liebster Mann, und die Oftsee hat Nordsee gespielt und uns

tuchtig zusammengepeitscht. Gestern vormittag kamen wir hier an, in einem Wetter, wie bas, worin wir von Boulogne abfuhren, und trop diefes ungunftigen Anfange sind wir vom ersten Augenblik an gang ent= zuckt gewesen von der Lage von Heringsborf. Unsre kleine Wohnung ist ganz nett, Devrients haben sie verleumdet, um's Euch zu beweisen, namentlich Dir, liebe Mutter, damit Du nicht dentst, wir wohnen in einer Pappschachtel, oder gar wie "der Fischer un sine Fru", will ich Guch erzählen, daß ich nach Tisch nach Swinemunde fahren werde, um womoglich ein Fortepiano und einige Mobel zu mieten, die uns viel mehr fehlen als Plat. Das wird aber nicht leicht fein, benn Die Fürstin Liegnis breht gang Heringsborf um; heut kommt sie, und bas hallo von Rochen und Silber= bienern und Inspektoren und andern Toren geht schon seit gestern. Überhaupt hat sich unser lonales Herz auf ber Reise unendlich erquickt. Auf bem Dampf= boot trat man nur auf Russen, vorausreisendes Gesfolge des Großfürsten; sechs Schiffe haben sich für ihn bemuht, und in welchem Renommee die Leute da= stehen, kannst Du aus bem einzigen Faktum schließen, daß man ihr Gepack von dem der übrigen Reisenden abgesondert hatte, um die Aufsicht zu erleichtern, "weil sie wie die Raben stehlen", sagten die Leute. Kapitan und Steuermann und Paffagiere rafonierten gang laut. - Ich werde Dich ernstlich bereden, auf ein paar Tage herzukommen, denn Beringeborf ist stupend schon und bleibt es, furchte ich, nicht lange, benn die verfluchte Zivilisation mit ihren gelben und grunen Sau= fern fångt schon an, überall zu sputen und die schönsten Puntte zu verderben; und das ift das besonders Schone an unfrer Aussicht hier, daß noch gar nichts Storendes sichtbar ift. -

Meine Swinemunder Fahrt ist erfolgreich gewesen,

ein Instrument habe ich aufgetrieben, und es ist mir zu morgen versprochen, eine Kommode habe ich schon herausgeschafft, und wir sind nun aufs beste eingerichtet. Das erste Bad ist Rebecka, Gott sei Dank, sehr gut bekommen, und nun bin ich aller Sorge los. Auf Sonntag nachmittag habe ich G.'s aus Swinemunde zum Kaffee eingeladen, B.'s werden dazu gebeten, wir machen Musik und die Fete ist fertig. Ich habe mir vorgenommen, eine mäßig ausreichende Zahl von Felixens und meinen Musikstücken als Thalberg, Herz, Liszt und Bellini zu taufen, um mich bei unsern guten Gästen nicht in Mißkredit zu bringen.

Was nun meinen innern Menschen betrifft, ge= liebter Mann, so ist er beschaffen, wie ein Jean Paulsscher Roman, humoristisch sentimental. Ich habe mir durchaus vorgenommen, die beste Laune durchzusführen; bis jest ist es mir gelungen, so oft ich aber an Dich denke, (und es geschieht zuweilen!) gehen mir

die Augen über."

heringsborf, 3. Juli.

Rebecta.

"Es ist wirklich sehr edel, liebster Mann, daß Du vor dem Frühstück und in Deiner mir bekannten Heße mir geschrieben hast, aber auch ohne den Brief håtte ich heut wieder Nachricht gegeben; lieber Mann, håtte ich gewußt, wie schön es hier ist, ich håtte Dir gewiß nicht abgeredet, mitzugehen, gerade für Dich ist diese Gegend wie geschaffen, wie würdest Du spazieren gehen und Dich unter einen Baum legen, in irgend einer mathematischen Uttitüde ins Meeer hinaus sehen und die größten Entdeckungen machen. Es ist eine zum Nachdenken geschaffene Gegend, wenn ich das sogar sage und empfinde, wie würde es Dir gehen. Nur

kann ich mich der Wehmut nicht erwehren, wenn ich das reizende, idnillisch landliche Dorf mit seinen Strohbachern und ben anspruchslos einfachen Saufern an= febe und bedenke, wie unfehlbar in einigen Jahren Die verschönernde hand des Menschen dieses harmo= nische Winkelchen Erde verunstalten wird; ich sehe schon Belvederes statt Storchnestern, faule Blumengarten statt Kornfeldern und auf dem Buchenberg ein Raffee= haus mit Regimentsmusik, besonders aber die freund= lichen, fleißigen Bauern in Bettler verwandelt. Alles im Geift, benn noch ift es ein Studchen Erbe, wo nicht nur Gott die Welt, sondern auch die Bauern Wohnhäuser und Acker erschaffen haben. Du würdest entzudt fein, aber was hilft's, Du bift einmal nicht hier, fondern entfernst Dich immer mehr von uns; gestern abend machte mich ber Gebanke fo traurig, daß nur ber unermeßliche Unfinn, den M. vorbrachte und ber uns reglementswidrig bis halb elf fesselte, mich vermochte, Trånen zu lachen, anstatt zu weinen. Nun der Oftober wird auch kommen.*)"

5. Juli 39.

Fanny.

"— Unser größtes Ergößen besteht hier in der Kunst, Ihr glaubt nicht, wie sehr uns die Musik besglückt. Gestern kam das Fortepiano an; nachdem es sich von seinem sauern Gang die Treppe hinauf erholt hatte, probierte ich es und schlug gleich eine Saite herunter, worauf der ganze Ton verstummte. Zest sitzt nun schon wenigstens anderthalb Stunden lang der Klavierstimmer daran, und je länger er stimmt,

^{*)} Dirichlet war auf einer Reise nach Paris begriffen, er ging halb und halb mit der Jdee um, dahin überzusiedeln, die sich aber nicht realisierte.

je toller es klingt. Die Saite kann er nicht aufziehen, und ich habe bemerkt, daß sie alle rostig sind, ich werde also hier mehr Saiten verzehren, als Nähnadeln. Da es übrigens einen ganzen Ton zu tief steht, so werden wir unsere Höhe im Gesang brillieren lassen. Es lebe die Runst! Als Tisch ist das Klavier vortrefslich zu brauchen, und drittens dient es zum Bücherbrett. — Eben war ich in der andern Stube bei Beckhen, um sie zu fragen, ob wir nicht den Klavierstimmer hinaussschmeißen wollten? Der Kerl hat schon zwei Saiten abgestimmt (ohne meine) und es steht jest schon wenigs

stens zwei Tone zu tief. - Morgen weiter.

Sonnabend, 6. Juli. Wie fannibalisch M. bes Morgens nach dem Bade aussieht, bas fteht in feiner Beltgeschichte. Wie ein Menschenfresser. Über einem braunen Rattunrock trägt sie ihre beliebte Rasawoika, Die Armel mit zottigem Pelz burch ben Gurtel ge= zogen, weil sie bis jest uns immer damit in die Milch gestippt hat, und ich es mir endlich als Gnade ausge= beten habe, daß fie fie feststeden follte. Die zweite Gnade aber, die ich mir ausbat, ist mir nicht zuteil geworden, namlich, daß fie ihr haar aufbinden follte, benn es gehört zu den Badegerechtigkeiten, die sie sich nicht nehmen läßt, wie ein zottiger Pudel ober ein ungekammter Kannibale damit herumzulaufen bis Mit= tag. Dazu schwarze Strumpfe und ein roter Unterrod, ber bei grazissen Bewegungen zum Vorschein kommt. Den Nachmittags=Raffee haben wir gemein= schaftlich abgeschafft, unfrer Nasen wegen, an benen man ohne Schwefelholzchen und Feuerzeug Licht an= gunden konnte. Berbrannt bin ich babei, lieber Mann, eine Zitrone ist eine Lilie gegen mich. — Unfre heutige Rete ift um ihre eigentliche Pointe gekommen, benn ber gestrige Kantor hat das Instrument richtig in einen folden Stand versett, daß es unmöglich ift, auch nur

ein Lied dazu zu singen. Wir wollen nun unentmutigt unser Heil bei einem Swinemunder Künstler versuchen, denn der gestrige war Mißverstands halber aus einem nahen Dorfe."

heringsborf, 17. Juli.

Dieselbe:

"— Bir haben ein paar recht hubsche Partien gemacht; vorgestern fuhren wir nach Swinemunde und besahen die russische Fregatte. Ich hatte Dich dabei gewünscht, lieber Mann. Es ist außerst interessant und für Dich, der Du weder so frieges und russen= haffend bist, wie ich, wurde auch der Eindruck nicht ein so trauriger gewesen sein, als für mich. Der erste Anblick, wenn man aufs Berdeck kommt, ist wahrhaft imposant, und wer bloß sieht, ohne sich etwas babei zu benten, muß sich freuen und luftig werben, wie auch die meisten Leute tun. Wenn man aber über= legt, wieviel Runft, Gelehrsamkeit, Mühe, Fleiß hier aufgewendet worden, mit welcher weiteren Muhe für Ordnung, Reinlichkeit und Regelmäßigkeit auf diesem wahrhaften Kunstwerk gesorgt wird, so daß die Waffen-kammer wie ein Schmuckkastchen, jede Kanone wie ein Lurusmobel aussieht, und wenn man ferner bedenkt, wie hier die edelsten Krafte des Menschen für einen fo morderischen und kannibalischen 3med verwenbet werden, ba konnte man bas Gruseln lernen, wenn man's noch nicht kann. Als nun vollends das Abendbrot anfing, mo ihrer etwa ein Dutend um einen von der Decke herabhangenden Reffel herstehen und mit den stumpfen, flavischen Gesichtern die graue Brube ansehen, die sie daraus fressen, — ich versichere Dich, da war mir das Beinen naher, als das Lachen! Und bas sind noch nicht die letten der Menschen! Eine

Seeschlacht ist mir immer als ber Gipfel ber Barbarei erschienen, und seit ich dies Rriegsschiff gesehen habe, bin ich in meiner Meinung nur bestärkt. Hoch= zivilisierter Barbarismus! Wie werden wir einst von einem kommenden weiseren Geschlecht gerichtet werben, welches bas Faustrecht im großen, die Rriege, abgestellt und bas Bolfertribunal eingeführt hat. Dann werden noch einzelne Kriege übrig bleiben, wie jest einzelne Duelle, aber fie werben immer feltener und immer unmöglicher werden, und dann können die Men= schen anfangen, vom Christentum zu reben. Darum ist Ludwig Philipp mein Mann, weil er le Napoléon de la paix ist, und weil er die Angelegenheiten ber Welt jetzt durch einen europäischen Kongreß zu ordnen versuchen will, mas ein großer Gedanke ift. - Nun lachst Du mich aus mit meiner Friedenspolitik, aber ich habe doch recht, wie alle Frauen, "der hecht ist blau". -

Gestern haben wir eine wilde Waldpartie gemacht, die eine Art von Parodie auf Felixens Waldsest sein könnte*). Statt eines bekränzten Tisches hatten wir Schinkenbutterbrot auf einem moosigen Stein, statt eines Chors von zwanzig geübten Sängern haben wir beide unsern Vorrat von zweistimmigen Liedern ausgekramt; nur der Wald selbst war keine Parodie, denn er ist so schön, wie er nur sein kann, und die Partie war unter andern dadurch ausgezeichnet, daß zwei Herren (auf acht Damen und fünf Kinder) dabei waren. Sonntag hatten wir hier brillante Gasttafel, neunzehn Damen, sieben Kinder und drei Herren; der

^{*)} Die "Parodie von Felixens Waldfest" bezieht sich auf einen gerade in jenen Tagen angekommenen Brief desselben mit der Beschreibung eines ihm in Frankfurt gezgebenen Festes, das er seiner Mutter geschildert hatte. Felixsche Briefe 3. Juli 1839.

eine war ein jüdisches Zahnärztchen aus Berlin, der zweite ein Sohn von Böckh, der dritte eine unbekannte — nicht Größe sondern Dicke." —

heringsborf, 18. Juli.

Rebecka an Dirichlet.

"— - Ein befonderer Reiz dieser Gegend besteht barin, daß es unmöglich ift, auch nur gehn Schritt auf ebenem Boden zu geben, dadurch erscheint jedes Holzscheit, jeder zufällig hingeworfene Gegenstand male= risch, und jeder ohne Muhe erklommene Rasenhugel gewährt neue mannigfaltige Ansichten. Die Oftsee ist uns bitter verleumdet worden; sie ist nicht zahm, sie ist nicht farblos, sie ist in diesem Augenblick vom schönsten Dunkelblau, viel dunkler als der himmel, sie hat auch Wellen mit weißem Schaum, die mich gehörig rot peitschen, und der erquidlichste Seewind durchweht mich eben. Ich schreibe nämlich auf dem Akazienhugel hinter unferm Hause, sehe zu meinen Füßen die Strohdacher burch die Baume tuden, ben bunkeln Wald bes blauen Berges (bies ift ber Name, nicht poetische Bezeichnung) im hintergrunde, alles von der See begrenzt, es ist ein herrlicher Anblick; warest Du nur hier, ihn mitzugenießen und Dich in ber Tiefe Deines sonderbaren mathematischen Gemutes daran zu erfreuen. - Gestern waren es acht Monate, daß unser liebes Kind uns genommen ward. Menschen Herz ift auch wie ein Grab; tief unten liegt ber Schmerz, treu und fest eingegraben, und barauf grunt es, und wachsen Blumen und es wird oft auf= gewühlt, und wieder neuer Schmerz bazu getan, und wachst wieder zu, und bluht wieder, bis endlich - da fteht die Beisheit stille. Man muß eben mit. Nun mein ewiger Refrain, laß mich mit Dir leben, b. h.

schreibe mir fleißig wie Du lebst; verschiedener können's wohl Cheleute nicht treiben, wie Du in Paris und ich in Heringsdorf. So einförmig wie meine Briefe geht mein Leben hier seinen Gang; hätte Fannn nicht Sehnsucht nach ihrem Mann und die große Reise vor, wo ich sie auch noch gern bis zulest genießen möchte, ich triebe nicht nur nicht fort, sondern mietete mir zur zweiten Saison eine andre Wohnung. Doch ist jest die schönste Zeit, wo das Korn noch steht, und das Grün noch frühlingsfrisch ist."

Berlin, 7. August 39.

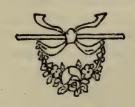
Dieselbe an benselben.

"— - Ich muß aber noch die letten herings= dorfer Tage nachholen, so mude und reise= und Kram= echauffiert ich auch bin. Nun habe ich auch folche Feier von Konige-Geburtstag mitgemacht, wie sie bugend= weise in ben Zeitungen stehen, Diner, Schuljugend, "einfache Unreden" - außerst ledern und ennunant, aber zauberisch reizend war die Erleuchtung abends; bie einzelnen, burch Sugel und Balb getrennten Sauschen mit Lichtern und Blumenfranzen bedeckt, ber schönste Sternenhimmel, überall Gruppen vergnügter, entzückter Menschen, es war ein wundervoller Abend. Wir blieben noch lange, nachdem die Menschen sich verlaufen und ihre Lichter ausgeloscht hatten, auf bem vielbesprochenen Buchenberg, und sahen ben Mond über dem Meere aufgehen, und - bewundere uns ben andern Morgen um halb vier maren mir schon wieder da, die Sonne aufgeben zu seben. Sonntag abends waren nach langer Meeresstille endlich wieder heftige Bellen, denen konnte ich nicht widerstehen, und ging mit Antonie zum Tee fort, wir warfen uns ins Baffer, ließen uns einige Wellen über den Ropf ftur=

men, und gingen bann mit hangenden haaren wieder zu unserm Tee.

In Stettin hatten wir in ben brei Stunden zwischen Packen und Effen durch noch so viel Zeit, einen recht unartigen Reisestreich zu begeben; warest Du babei gewesen, ich hatte tüchtige Schelte bekommen, ba ich es aber getan habe, muß ich's auch beichten. Unterm Kenster gegenüber erscholl nämlich eine wunderschöne Tenorstimme, Fanny und ich gingen ans Fenster und horchten; als er fertig war, meinte ich, es ware boch billig, daß wir dem guten Tenor auch was zu horen gaben, und wir fangen zum Fenster hinaus ein zweistimmiges Lied, wir haben namlich in Heringsborf sehr viel gesungen und sind sehr eingeübt. Da füllten sich die Fenster gegenüber, wir wurden sehr applaudiert, und unser Tenor fing wieder an zu singen; unter= bessen waren aber die Pferde gekommen, und wir horten bas Ende nicht mehr, am Ende singt er noch.

Ich sage nichts, wie mir's zu Mute war in Deiner leeren Stube und bei meinen lieben Bilbern, aber Du wirst Dir es vorstellen können. Nun, es muß alles getragen, alles verschmerzt sein, über Leid und Freud geht die Zeit unbarmherzig hin. Wenigstens ist uns diese Reise gelungen, ich glaubte gar nicht mehr, daß so was möglich wäre."





Italien

"Gebe uns nun Gott eine gute Reise ohne Unfall und stets gute Nachrichten von Hause, und lasse er uns alles unverändert sinden, dann werden wir herrliche Zeit erleben. Ich gehe diesem großen Ereignis mit ruhiger Freude entgegen, möge sie von guter Vorbedeutung sein! Amen!" — Mit diesen Worten schloß Fanny ihren Tagebuchabschnitt vor der Reise nach Italien.

Das erste Reiseziel war Leipzig, wohin Felix kurz vorher von seinem Frankfurter Aufenthalt zuruckgekehrt war, und von wo er am 21. August schrieb:

Liebe Fanny!

"Gestern abend sind wir alle glücklich, gesund und froh hier wieder angekommen, und mir ist um eine große Last leichter, da Cécile die Reise so musterhaft ausgehalten und sich so herrlich darnach befindet. Der ganze Weg zwischen Frankfurt und hier war mir die Zeit über wie ein Alp, der mich manchmal arg drückte. Gott-lob, es ist nun überstanden und so wie wir selbst unverändert und vergnügt hier eingerückt sind, so haben wir hier alles getroffen. Die S.'s waren uns gestern auf der Chausse entgegen gegangen und mußten im Wagen mitsahren, während ich zu Fuß einrückte. Ganz weit vor der Stadt war uns schon Verhulst begegnet. Kennst Du denn Verhulst? Das ist was für Dich, wenn

Du kommst. Nun also, liebe Fanny, wann dürfen wir Dich erwarten? Bleibt recht lange, denn auf einer so großen Reise, wo die Tage mit Scheffeln gemessen werden, da muß man nicht bei uns damit geizen.

Ich schreibe des Morgens früh und in Eile, weil ich sonst am Tage schwerlich Zeit dazu gefunden hätte. Weder Schleinig noch David, noch sonst einen Leipziger habe ich bis jest gesprochen, also kannst Du Dir denken, wieviel tausend Geschichten und Gespräche nachzuholen sind: ganz England mit David und ganz Sachsen mit Schleinig. Erkundige Dich doch einmal, wer Herr Julius Stern in Berlin ist, von dem ich gestern bei der Ankunft ein Liederheft mit einer freundlichen Zuschrift bekommen habe. Die Liederscheinen nach einem flüchtigen Blick Talent zu zeigen, ich habe aber sonst noch nichts von ihm gehört oder gesehen.

Wir haben gestern zusammengerechnet, daß wir auf der ganzen Reiseroute auf jeder Station etwas gegessen haben, mit Ausnahme von Neuhof und Marksuhl, wo allerdings aber auch nichts zu haben war. Nimm dazu eine Wurst und Brot und Wein und Gußig= keiten, die uns von Frankfurt aus in die Wagentaschen gepact waren, und Du fannst benten, daß wir eben nicht hunger gelitten haben. Auch haben wir vier volle Tage gebraucht; benn gestern hatten wir in Weimar geschlafen; aber bafur war der Kleine musterhaft artig im Wagen und hat auf ber ganzen Tour nur einen Rlaps bekommen, worauf er schrecklich schrie und ein= schlief und mich beim Aufwachen so lieb hatte, als war ich's nicht gewesen, ober er nicht. Nun, Gott sei Dant, wir sind gludlich da, ich bin sehr froh. Auf baldiges frohes Wiedersehn, liebe Fanny."

Sensels befanden sich so wohl in der Leipziger bes

baß Fanny die "Neise" immer erst von Leipzig ab rechnete. Die große Befriedigung, die Felix sowohl in seiner Stellung als auch in seinen vier Pfählen fühlte, tried ihn zu regem Schaffen der verschiedensten Art. Der 95. und 114. Psalm, die Ruy Blas=Duver=türe, die D=Dur=Sonate für Piano und Violoncell, das Es=Dur=Quartett für Streichinstrumente, die Serenade und Allegro gioioso für Pianosorte mit Orchester, viele Lieder für Klavier und Stimme — Alles dies fällt in die Jahre 1838 und 1839. Außer=dem sing er an, sich mit dem Elias zu beschäftigen, worüber ein Brief an Schubring vom 2. November 1838 Kunde gibt*). Am 4. September verließen Hensels Leipzig.

Durch Gerede von Wirtsleuten ließen sie sich auf der weiteren Reise versühren, einen der Angabe nach näheren, ganz neuen Weg nach Bamberg einzuschlagen. Aber der Fluch aller "Richtwege" lag auch auf diesem; er war weiter, die Straße noch nicht fertig, so daß stellenweise Feldwege eingeschlagen werden mußten, und als in stocksinstrer Nacht der Main erreicht wurde, der auf einer Fähre passiert werden sollte, fand sich, daß die Fähre nachts, wie jeder gute Bürger, schlief. Der Postillon aber erklärte, der Main sei so seicht, daß man hindurchfahren könnte; und da sonst nur die Alternative blieb, im Wagen am User zu übernachten, so entschloß man sich zu dem Abenteuer, das auch ganz gut ablief.

Über Bamberg, Nürnberg und Augsburg wurde München erreicht. Gerade für einen Künstler war ganz Bayern damals von höchstem Interesse. Denn unter König Ludwigs Regierung geschah für die bildenden Künste außerordentlich viel, und unter manchem Verzfehlten entstand auch vieles Gute und Würdige. Schon

^{*)} Vollendet murde der Elias erft 1846.

in Augsburg machte der durchaus restaurierte, von allem Bust und Tand späterer Jahrhunderte befreite Dom den günstigsten Eindruck. Daß Nürnberg vollauf gewürdigt wurde, versteht sich von selbst. Den ersten Eindruck von König Ludwigs selbständigem Schaffen gewährte die im Bau begriffene Walhalla, worüber Fanny solgendermaßen schreibt:

"Eine halbe Stunde unterhalb Regensburg am linken Donauufer auf einer schon geformten Bobe, rechts und links von andern schon bewachsenen, zum Teil mit Ortschaften und Ruinen bedeckten Bergen ein= gefaßt, liegt die Walhalla, weithin im ganzen Lande sichtbar. Einmal beendet wird sich bas Gebaube mit seinen ungeheuren Marmorsaulengangen, die sich gegen die Luft absetzen, prachtig ausnehmen, wenn uns auch einzelnes barin gar nicht gefallen hat, und ber Name Walhalla und ber 3wed, Buften berühinter beutscher Manner barin aufzustellen, mit ber Form eines griechischen Tempels auch durchaus nicht über= einstimmt. Bis jett ist noch bas ganze Gebäude in einen unermeflichen Bretterkasten eingehüllt, welcher, auf einem Berge so nabe bem Baffer ftebend, ein beutliches Bild ber Arche Noah gewährt. Wenn man binein gebt, kann man ungefahr entziffern, wie es werden wird, und ein fleiner Rupferstich, den wir gur hand hatten, verdeutlicht es noch mehr. Als Beisviel. wie flüchtig selbst so große Werke bier behandelt werden muffen, mag bienen, baf eine Karnatide, von Schwan= thaler modelliert, vierzehnmal ganz gleich in Marmor ausgeführt wird, weil er nicht einmal Zeit hat, ver= schiedene Modelle zu machen. Überhaupt ist ganz Bavern ein großer Baufasten, in Munchen sist bas geniale Rind, das damit spielt; es ift nur zu fürchten, daß die schonen bunten Saufer alle zusammenfturgen, sobald das Rind einmal davon geht, benn es muß

einem jeden einleuchten, daß fur die Arafte des Landes und nach Verhaltnis der Bildung des Volkes zu viel geschieht; aber nach biefer Seite bin ift ber Konig überaus großartig, und mit Sinn und Kenntnis, bas kann man nicht leugnen. Er ift ber beste und einsich= tigste Oberbaudirektor, und da er zugleich eine leidliche Bersorgung als König von Bavern hat und daher im= stande ift, alle seine Bau= und Mal= und Bilonerlaunen auszuführen, daneben auch personlich sich hubsch und rudfichtsvoll und freundlich gegen die Runftler zu benehmen scheint, wenn sie ihm nur rasch genug arbeiten, so geschehen wirklich außerordentliche Dinge und man muß übertrieben gutmutig fein, um es ohne Neid zu sehn, wie die Krafte der Leute in Anspruch genommen werden und dadurch gesteigert werden. Go hat er sich auch durch seine Liebe fur die gotische Art und Beise bas große Verdienst erworben, die bazu ge= borigen Gewerke außerordentlich gehoben zu haben, benn die Glasmalerei, bas Steinhauen, bas Solg= schniken und das Mauern verstehn sie hier wie die Miten." -

In München war die Bekanntschaft all der Künstler, Schwanthaler, Heß, Schnorr, Cornelius, Kaulbach, und der Anblick des regen, frischen Lebens unter ihnen interessant. In musikalischer Hinsicht war die Bekanntschaft mit Delphine Handley erfreulich, von der Felix in den Briefen aus München schreibt; damals hieß sie Frl. Schauroth. Hensel zeichnete viele interessante Porträts, und so war der Aufenthalt sehr anregend und erfreulich.

Die nächsten Tage brachten den Anblick der ershabensten Gebirgsnatur; das Stilfser Joch, der höchste und großartigste aller Alpenpässe wurde überschritten.

Fanny an ihre Mutter.

Bormio, am Fuß des Stelvio lombardische Seite, 27. September 1839.

"Heut vor einem Monat sind wir von Berlin abgereist, und heut haben wir unsern Zug über die höchste Alpenstraße glücklich vollbracht. Wir haben eine herrsliche viertägige Reise durch Tirol gemacht, auf eine beispiellose Weise vom Wetter begünstigt, welches die letzte Zeit in München kalt und regnerisch war, und uns während der Fahrt nur blauen himmel und die

klarste Sonne zeigte. — —

Mailand, den 30. September. Dienstag den 24. reisten wir mit zweifelhaftem Wetter von Munchen ab, das sich aber nach einigen leichten Regenschauern gang= lich aufklarte. Wir gelangten bis an ben Fuß ber eigentlichen Gebirge, burch schone, interessante Gegen= den fahrend. Den andern Morgen brachen wir mit Sonnenaufgang auf, ber Mond ftand ber Sonne gegen= über, beide in vollkommenster Klarheit leuchtend, und das erste, was wir beim Ausfahren erblickten, waren die Schneeberge bes Tirol, bem wir uns naberten. Richt weit von der Grenze liegt Hohenschwangau, die durch den Kronprinzen von Bapern in ritterlichen Stil wieder aufgeführte alte Burg, in herrlicher Gegend. Die Seite, von ber wir tamen, ift eben, nur in ber Ferne von niedrigen Bergen begrenzt, voller gruner Beiden und schöner spiegelklarer Seen. Un der Rud= seite des Berges, der die Burg tragt, liegt ein prachtiger schwarzgruner Alpensee, mit Schwanen, die sich auf bem dunkeln Baffer wie schwimmende Sternchen ausnehmen, dahinter mehrere Schichten hoher und hochster Berge (nicht Herrschaften). Man steigt einen sehr bequemen Weg zur Burg hinauf, an dem schon die

Laternen mit den bazu gehörigen "Stengeln" (vibe Felix' Kinderjahre) gotisch sind. Überhaupt habt Ihr gar keinen Begriff, wie gotisch es da zugeht. Domenic Quaglio hat, wie Ihr wiffen werdet, jedes Stuhlchen auf der Burg gezeichnet und ist endlich selbst oben Alle Zimmer sind mit Wandmalereien in Wachs bedeckt, und der Kronprinz ist so unparteiisch babei zu Werke gegangen, baß er in einem Gemach Geschichten ber Sobenstaufen, im andern Geschichten der Welfen hat darstellen lassen. Indessen Spott à part, der hier sehr nahe liegt, ist es doch geistreich und schon durchgeführt, etwas besser als Pring Friedrichs Burg am Rhein, und bie Aussicht aus allen Fenstern über vier Seen von gang verschiedenem Charafter entzückend schon. Bald barauf paffiert man die ofter= reichische Grenze, Die wir vermittels eines Gulbens ohne jede Belaftigung überschritten, und noch an dem= felben Tage kamen wir über einen fehr bedeutenden Alpenpaß, den Finstermunz, welcher allein hinreichend ift, nach Italien zu gelangen, benn man kann von ba, ohne weitere Berge zu überschreiten, nach Boten geben. Dieser Finstermungpaß hat mich aufs leb= hafteste an den Gotthard erinnert. Ein schroffes Aufsteigen auf herrlicher Straße, zwischen zwei Reihen Felswänden, zur Seite den Inn, den man immer tiefer und tiefer unter sich toben bort, und an der Stelle, wo die romantische Schönheit der Gegend den Gipfel erreicht, wendet sich, wie beim Urner Joch, die Strafe ploglich nach innen, anstatt ber Teufelsbrude kommt man an einer Festung vorbei, welche die Ofter= reicher da, wo das Tal am engsten ift, an und in den Kelfen bauen, und nun befindet man sich plotlich in einer stillen grunen Hochebene wie bei Urf rn, die Wildheit des Stromes, der kurz vor der Festung noch als Wafferfall sturzt, ift vorbei, und er fließt ruhig

dahin, so ruhig, wie es einem Tiroler Fluß überhaupt moglich ift, benn sie scheinen alle aus Champagner statt des Wassers zu bestehen. Als wir eine Weile auf dieser Hochebene fortgerollt waren, tat sich eine ge= waltige Maffe von Schneebergen vor uns auf, und ba wir auf unsere Frage erfuhren, es sei bas Stilfser Joch, über das die neue Straße führe, fiel mir, ich muß es gestehen, das herz ein wenig in die Iner= pressibles. Wir übernachteten am Jug bes hochgebir= ges und brachen um halb sechs auf. Der himmel war bebedt, die Luft lau, und es blieb mehrere Stunden lang ungewiß, wie das Wetter werden wurde. Ich will versuchen, Euch eine möglichst deutliche Vorstellung von diesem merkwürdigen Wege zu geben. Das Aufsteigen auf der Tiroler Seite zerfällt in drei Stationen, etwa funf Meilen Wegs, die sich auch bem Charafter nach genau von einander sondern laffen. Bahrend ber erften Station fahrt man, schon immer stark ansteigend, ziemlich gradeaus in ein enges Tal hinein, durch Bruden bald auf diese, bald auf jene Seite des reißenden Bergstroms gelangend, und sich der Schneewand nahernd, welche das Tal schließt. hier sieht man die echte Alpennatur, Weiden mit Vieh, Sennhütten, Felsen, Bergwässer; Trafoi, der erste Ruhepunkt, liegt schon 5000 Fuß hoch, und hier befindet man fich am Fuß des eigentlichen Stelvio. Von hier an geht die Strafe nicht mehr gradeaus, sondern im Bidgad ben Berg steil hinan. Bon unten gesehen nehmen sich die Gelander, deren man oft mehr als zwolf auf einmal übersehen kann, wie die Spaliere an einem ungeheuern Weinberg aus. Der zweite Ruhepunkt heißt Franzenshohe und liegt an der Schnee= linie. Hier hat man schon Gletscher und weite Schnee= felder zur Seite und zu seinen Fugen; ber Ortlerspit ift vom Gipfel bis zum Kuß sichtbar und gang nabe,

das tiefere Tal mit seinem Grun fangt an zu verschwinden. Von hier hat man noch über eine Meile im Schnee zu fahren, das Wetter war aber so wunderschon und Die Sonne fo flar, daß wir, weit entfernt, Deden, Pelzhandschuh, Tucher und alle Erwarmungsmittel, die wir bereit gelegt hatten, zu brauchen, vielmehr auch unsere Mantel ablegen mußten. Die Luft hatte eine unbeschreiblich angenehme Frische, ohne im min= besten kalt zu sein. Dieser lette Teil des Weges ist fast durchweg mit starken Solzdachern bedeckt, welche ihn und die Reisenden vor Lawinen schützen. Endlich nach mehr als zehnstundigem ununterbrochenen Bergan= fahren erreichten wir gludlich ben Gipfel Santa Maria. hier tranken wir die letten Tropfen bes von Dir, liebes Bedichen, geschenkten Ungars auf das Wohl der Unfrigen, wo sie auch in der Welt zerstreut seien, und nun ging es luftig bergab, in zwei Stunden hinunter, was wir in mehr als zehn erstiegen hatten. Dieser Gipfel des Stelvio ist das Wildeste, Busteste, was ich gesehen habe, nichts als unabsehbare Massen von Kelsen und Schnee. Das hinabfahren ist ein wahres Vergnügen, ber Wagen wird an einem Rade gehemmt, und nun rollt man ebenso sicher als schnell auf dem bewundernswürdigen Wege, auf dem wir nicht ein Steinchen, fein noch so kleines hindernis gefunden haben. hier sieht man den Ursprung der Adda, die gleich nach ihrer Geburt vortrefflich auf den Beinen ist und einige prachtige Basserfalle bildet. hier sind auch die herrlichen, in den Felsen gesprengten Galerien, sechs oder acht an der Zahl; in den meisten zählten wir zehn bis zwolf in bedeutenden Zwischenraumen angebrachte Durchsichten. Es ift unbeschreiblich inter= effant, all biefe verschiedenen Stufen vom ewigen Schnee über die nackten Felsen, die Tannen= und Laub= holzvegetationen bis zu der Lieblichkeit eines frucht=

baren Tals durchzumachen, und sehr erfreut über unser Tagewerk kamen wir in Bormio an, mit Einbruch der Dunkelheit, wo ich die ersten Zeilen dieses

Briefes schrieb.

Ich habe mich etwas lange bei diesem Übergang aufgehalten, weil man wirklich noch nicht so viel davon gehört hat, als von alledem, mas ich Euch spåter zu beschreiben haben werde*). Wir hatten einen haupt= treffer mit dem Wetter wahrend dieser Reise, denn als wir den andern Morgen von Bormio abfuhren, fing es an zu regnen und hat drei Tage unaufhörlich geregnet, und auf dem Joch ware dies mehr als un= angenehm gewesen, mahrend es uns in der Ebene eine Erholung von dem beständigen Sehn und Be= wundern dunkte. Im Abdatal fanden wir furchtbare Verwüstungen, die ein Orkan vor vierzehn Tagen angerichtet hatte, an zahllosen Stellen waren Stude bes Begs, Bruden, Saufer weggeriffen und zertrummert; die Straffe mar aber durchaus wieder in fahrbaren Stand gefett, und die Bruden durch provisorische er= sett, aber der Anblick war überaus schrecklich. Am Morgen bes 29. erreichten wir ben Comer See, und hier sah ich zum erstenmal das taufendmal beschriebene, millionenmal gepriesene und dennoch so überraschende Ölbäume, echte Kastanien und Maulbeer= baume hatten sich zwar unterwegs schon blicken lassen, aber die Gegend hatte bis dahin doch noch immer den Alpencharakter, und erst hier verwandelt sie sich ganz= lich. In Varenna, wo wir anhielten, liegt das Gaft= haus hart am See, man übersieht die hellgrune Flache von der sanftesten, feinsten Farbe, von den schönsten,

^{*)} Und ich habe die Beschreibung unverkürzt aufgenommen, weil man ja in kurzem nicht mehr im hellen Sonnenschein über die Alpen, sondern in dunklen Löchern durch dieselben fahren wird. Der Verfasser.

mannigfaltigst geformten Bergen umtranzt; auch an Felsen und Schnee fehlt es nicht, aber sie treten be= scheiden in den hintergrund und raumen hier der Unmut den ersten Plat ein. Als Vorgrund hatten wir einen Garten mit blubenden und fruchtebeladenen Bitronen= und Drangebaumen, großen Feigenbaumen, Rosen, aus der Mauer wachsenden kolossalen Alves, eine Begetation wie toll, auf Terraffen, beren lette in das Waffer führt. Gin feiner Regen hinderte uns naturlich nicht, in ben Garten zu gehn, und bie Wolken nahmen der Gegend nichts an ihrem Reiz. — Ich kann Euch gar nicht beschreiben, wie entzückt und wie gerührt ich war, denn rührend ist der wahre Ausdruck fur die Schonheit diefer Gegend. Ich hatte fo recht lebhaft das Gefühl, es mir nicht zu gönnen, und Euch alle dazu herbei zu wünschen. Dich, liebe Mutter, müßte Faust freilich auf seinem Mäntelchen hin und abends wieder zu Haus tragen, sonst ware es für Dich zu ermüdend, aber Du, Beckehen, mußt Deine nächste Reise nach bem Comer See richten, wenn Du auch nicht gleich gang Italien bereifen kannst; bas ift gang eine Gegend fur Dich, und an sich schon ein wurdiges Biel. Mailand liegt übrigens einen Katensprung bavon. Und Feigen! Ich versichere Dich, ich kann nie eine essen, wie sie so zuckersuß sind und auf der Zunge zergehn, ohne zu wünschen, sie dir in den Mund zu steden. Und Trauben! die gonne ich mir freilich auch, denn die ist kein Mensch lieber als ich, aber sie sind welthistorisch, und man bekommt noch Geld zu, wenn man sie kauft! - Die Pfirsich ent= sprechen meinen Erwartungen nicht, ich habe sie bis jest hart und fast ungenießbar gefunden.

Långs des ganzen Comer Sees ist die Straße wieder prächtig, statt des Geländers durchaus durch eine mit Granitplatten belegte Mauer geschüßt, und

wieder die prachtvollsten Felsgalerien gesprengt. hier find nicht, wie auf dem Joch, niedrige Fenster an= gebracht, welche nur das notige Licht einlassen, sondern hohe unregelmäßige Tore, durch die man jedesmal bas herrlichste Bild sieht. Wir konnten Mailand nicht mehr am Tage erreichen und blieben, da wir den ersten Unblick nicht gern verlieren wollten, über Nacht in Monza. Ich weiß nicht, was der Lucia einfiel, daß sie die ganze Nacht von einem Kloster zum andern lief und lautete, ein solches Gebimmel habe ich in meinem Leben nicht gehört. Renzo muß betrunken gewesen sein, wie das eine Mal in Mailand*), denn das Schreien und Juchheien auf den Stragen wollte so wenig ein Ende nehmen, wie das Glockenlauten. Monza ist ein interessantes, altes Nest, mit einer von außen sehr schönen, von innen ganz verunstalteten Rathedrale und einem Palast Friedrich Barbarossas, ben die Stadt nächstens abtragen lassen will. Mein Mann wird es dem Konig von Bapern flatschen, damit der sich für den ehrwürdigen, alten Bau verwendet. Dem mußte nur Monza gehören, er murbe ben Dom schon wiederherzustellen wissen.

Es ist écrit là haut, daß wir hier in Mailand keine Menschen sollen kennen lernen, alle, an die wir Empschlungen haben, sind nicht hier und eine Stadt ohne Menschen (in der schönen Natur braucht man sie weniger) ist für mich ein Körper ohne Seele, mithin wird Mailand keinen Glanzpunkt dieser Reise bilden. Dom, Brera und Scala sind von uns bereits verschlungen, denn solcher Reisemagen ist wirklich ein wahrer Schlund, ein Abgrund, ein Straußmagen.

— Ich werde in meinen Briefen an Euch eine Rubrik "italienische Zustände" einsühren und der erste Urtikel

^{*)} Bezieht sich auf Figuren aus den Promessi Sposi von Manzoni.

foll hiermit folgen: Bis jett: Bettler keine; Flohe wenige, Schmut bis über beide Ohren. Doch ist Maisland im Außern eine der reinlichsten Städte. Ich werde Euch darüber schreiben, wenn wir fortreisen, jett bin ich noch zu neu hier. In Bezug auf die Sprache gebe ich mir alle mögliche Mühe, lese Schilder und lasse mich von der Wäscherin und dem Kellner bestehren.

In Munchen hatten wir noch ein paar hubsche Abende, einen bei der Handlen, wo sie wirklich glorios spielte. Felixens erstes Konzert habe ich, außer von ihm, noch nicht so spielen gehört, dabei ist sie eine allerliebste Person. Den letten Abend hatten wir einen improvisierten Tee bei uns, getrunken von Prand und seiner Frau, Rottmann, Marggraf aus Berlin und Kaulbach und seiner Frau, die wir beide an dem Abend erst kennen lernten. Wie das zuging, spåter mundlich. Genug, wir schieden so herzlich voneinander, als hatten wir uns lange gefannt. Er ift ein großer, schlanker Mann, mit intereffantem Gesicht, hoher kahler Stirn, blaffer Farbe und halblangem haar; auf die Frau paßt dieselbe Beschreibung, sie ist fehr hubsch. Er ist außerst freundlich, teilnehmend an allem, besah die Zeichenbucher mit dem größten Interesse und gibt Tone von sich, wie herr Schadow. Beißend wißig ist er auch und neckte den ehrlichen, braven Rottmann auf die possierlichste Art. Als Rottmanns Zeichnung fertig war und Wilhelm nur noch ben Schlagschatten hinseken wollte, bat Kaulbach ihn, es ihm doch zu er= lauben und fette in den Schatten Rottmanns Profil mit seiner enormen Nase. Rottmann heißt in Munchen il nasone. Dieser schrieb barunter: "Hoho, da ist sie ja, wie sie der Spiegel wies — die ungeheure Nase, die sich so oft schon stieß." — Und so ist das Blatt ein ganz humoristisches geworden. Ich spielte auf Be=

gehren auf dem verstimmten Instrument, so gut es gehen wollte, die Unterhaltung war außerst lebhaft, und der Abend gehörte zu den angenehmsten, die man nur erleben kann. München hat mir überhaupt einen sehr guten Eindruck gemacht, wir haben so liebens-würdige Menschen da kennen gelernt, und auch die Kunstwerke, selbst die alten, haben da den Stempel der Gegenwärtigkeit; man sieht, daß sie mit Liebe gehegt und verstanden werden, und das gibt ihnen erst den Wert. Es lebe der König von Bayern, quand même!"—

In Padua, das "einen widerwartigen Eindruck von Verwesung" machte, ift die Kirche St. Antonio und baneben die Scuola di Tiziano sehenswert, ein mit Wundergeschichten des heil. Antonius Fresko gemalter Raum. "Ein dem Tizian zugeschriebenes Bild", be= merkt Fanny, "wo der heil. Antonius ein Wickelkind reden lagt, ift febr hubsch. Die Bunder des Beiligen sind alle ganz besonders praktischer Art. Sobald ich katholisch werde, soll er mein Schuppatron sein. Er erwedt verstorbene Glaser und Teller, das ift so gut in der Wirischaft zu brauchen. — Wir gingen noch nach der Kapelle, deren Bilder von Jacob d'Avanzi burch Forster (Jahre vorher) gereinigt wurden. Der Schmut, ben er heruntergewaschen, steht noch in der Rapelle, die Tische, die er gebraucht, noch übereinander. Es ist ein Sauvolk!" -

Brief an die Familie.

Venedig, 13. Oktober 1839.

"So stand es denn im Buche des Schicksals auf meinem Blatte geschrieben, daß ich 1839 den 12. Oktober nachmittags, nach unserer Uhr um zwei, Venedig zum erstenmal, aus der Brenta in die Lagunen einsfahrend, erblicken und bald darauf diese wunderbare

Inselstadt, diese Biberrepublit, betreten und besuchen follte. Da Euch unsere Reisebriefe Freude machen, so follt Ihr mitgenießen, sobald und soviel ale mog= lich. Ich erinnere mich in meinem Leben nicht leicht in 24 Stunden fo viel Erftaunen, Bewunderung, Ruhrung, Freude empfunden zu haben, als in diesem wunderbaren Benedig! Seit wir hier sind, hab ich fast noch keine trodnen Augen gehabt — völlig be= zaubernd ift der Anblick dieser Bunderstadt. wenn man sich nabert und sie auf dem Waffer schwim= mend erblickt, fieht es fich großartig und marchenhaft zugleich an. Wenn man nun in die ersten Waffer= straßen hineinfährt, und rechts und links die andern Wasserquerstraßen weitergehn, da muß man hemben und Schurzen ansehn, die in den Borftadten vor allen Saufern zum Trodnen hangen, um sich zu überzeugen, bag man nicht traumt. — Gestern nach Tisch gingen wir aus unserm schlechten Gasthause (bas uns in München sehr gelobt worden war) gleich hinun= ter, ein Studchen am Safen entlang, und in die engen Gaffen hinein, und da machte ich die erfte Erfahrung, wie so tausendmal Abgebildetes in der Natur wirkt. Die Markuskirche, der Dogenpalast mit den beiden Saulen davor, der Rialto, die Seufzerbrude erschienen mir nicht als neu, sondern wie alte Bekannte, die ich nur nicht so lebendig und schon in der Erinnerung behalten hatte. Was mich aber ganz überraschte, mar bas ungeheure Leben in der Stadt, bas Gewühl wie in Paris, die Maffe ber Laden und Raffeehaufer; ich hatte in Benedig nur tote herrlichkeit erwartet, wie in Padua, das wirklich eine vermoderte Stadt ift, und nun lebt alles in "frischester Gesundheit!" — heut fruh um neun fetten wir und in eine offene Gondel und begannen mit gespannter Erwartung unsere Kahrten. Zuerst quer über ben hafen nach ber Insel

und Kirche St. Giorgio, wo man außer einigen schönen Bildern in der Kirche bas schönste vor derselben sieht, eine Stadtansicht, wie sie wohl nicht zweimal in der Welt existiert. Dann nach Sta. Maria bella Salute, am Eingang bes Canale grande, mit vielen Bilbern von Tintorett und einigen von Tizian. Bu bem beutschen Maler Nerly, den ich hauptsächlich deshalb mit besuchte, weil er dasselbe Atelier im Palast Pisani inne hat, in dem der arme Leopold Robert endete. Dies Zimmer zu sehn, diese Treppe hinaufzusteigen, mar uns sehr ruhrend, da wir durch die kleine Schrift alle Details seines Lebens und Todes so genau im Gedachtnis hatten. Nach der Akademie. Es ist dasselbe Gebäude, das Goethe unter dem Namen der Carità mit so großem Entzuden beschreibt; die Treppe, von der er so ausführlich redet, steigt man hinauf. Die Gemaldegalerie muß aber damals noch nicht darin gewesen sein, sonst konnte ich nicht begreifen, daß er kein Wort davon fagt. hier ift nun Maria himmelfahrt, den Rupferstich kennt Ihr ja, und die Pracht dieses Wunderbildes zu beschreiben ift mir noch viel unmöglicher, als dem Rupferstich. Außerdem sind noch ganz respektable Bilber in großer Menge ba, wenn man aber jenes zuerst gesehen hat (und man hat es immer zuerst ge= sehn), so muß man sich zu jedem andern, selbst von Tizian erst herabstimmen. Ist man wieder gnadig herablaffend geworden, so kann man sich die Dar= stellung der kleinen Maria im Tempel vom großen Tizian schon gefallen lassen; es ist eins der köstlichsten Bilder, die es geben kann, und mit niederlandischer Naivität aufgefaßt. Von Paul (er heißt bei uns jest immer Ontel Paul) einige große Schau= und Pracht= stude; von Bellini einige Szenen mit hintergrund aus dem alten Benedig, überaus interessant. Un= endlich vieles haben wir heut gar nicht gesehn ober

bemerkt, es ist zu viel fur einmal. Mit vielem Lobe muß ich erwähnen, daß Gebaude und Bilber in ber Atademie vortrefflich gehalten find, wie wir es bis jett in Italien noch nicht gefunden haben, benn es ist eine Schande und ein Erbarmen, in welchem Zustande die größten Schätze der Architektur und Malerei sich fast überall befinden. Padua zeichnet sich vor allen in dieser Hinsicht aus, und ich kann nicht sagen, welchen widerwartigen Eindrud mir die Stadt gemacht hat, obgleich (siehe Goethe), wenn man wie ich einen Cicerone bei sich hat, der Hieroglyphen zu lesen und zu erklaren versteht, man bekennen muß, daß herrliche Sachen da waren, aber Freude kann man nicht daran Unser nachster Gang heut war kein Kunst= genuß, auch tein Dhrenschmaus, sondern ein Auftern= fraß, uns zu ferneren Taten zu ftarken. Palaft Pifani, mit einem einzigen Bilde, es ist aber der wunder= schone Paul Veronese, von dem Ihr meinen Mann oft habt erzählen horen, die Familie des Darius vor Allerander. Wenn die armen Leute ein paar Schritte nach dem Balkon tun, fo febn fie den gangen Canale grande herauf und hinunter. Palast Barbarigo, mit einigen zwanzig Tizians, alle aber sehr verkommen, während Pisani ein altväterisch prächtig stolzes Ansehn hat. Ich kam mir wie eine edle Venezianerin vor, als ich da die Treppen hinabstieg; ich versichere Euch, es wird einem da gar nicht "Pobel" zumut. Zum Beschluß unfrer Bormittagsfahrt gingen wir zu Aurel Robert, der noch in der Wohnung geblieben ist, die er zulett mit seinem Bruder teilte — bas Atelier mar anderswo — und vervollständigten uns so das rührende Bild seiner Umgebungen. Aurel zeigte uns die Zeich= nungen, die er nach Bilbern seines Bruders gemacht hat, und einige angefangene Sachen. - Das war ein Morgen in Benedig; benkt Ihr Euch nun bazu ben

reinsten Himmel, die mildeste Luft, und von Ort zu Ort ein angenehmes Gleiten auf der hellgrünen sonnenblitzenden Fläche in offener Gondel, so müßt Ihr sagen, einen solchen Morgen kann man nur in Venedig erleben. Wen man liebt, dem muß man wünschen, das einmal zu sehn. Paul, denke ich, werden wir nicht viel zuzureden brauchen, der wird wohl einmal mit Albertine hingehn; mit Dirichlet ist es schon schwerer, und ich spekuliere immersort, wie sie sich einmal diese Reise einrichten könnten. Becken muß Venedig sehn, das ist was für sie. —

Nachmittags schrieb ich diesen Brief, während mein Mann noch einmal ausging, um sieben holte er mich ab, und wir gingen auf den Markusplaß, wo Militärmusik war, und der ganze Plaß dichtgedrängt voll Menschen. Unter den Arkaden schöne, sehr elegante Damen in Menge, die ich mehreremal Revue passieren ließ, dann am Hasen Mondschein über dem Basser und geringeres Volk. Sie haben am Hasen einen permanenten Markt auf ebener Erde, Geschrei der Verkäuser, Marionettentheater, Zank und Streit, Gessang gar nicht übel, ein Baß und ein Sopran sangen ein Duett rein und geläusig und begleiteten sich mit Violine und Gitarre; NeunsUhrtrommel, Militärmusik, Konversation, Kindergeschrei, alles untereinans der, es ist ein Lärm zum Tollwerden. Als ich zu Haus kam, hatte ich meine Tuchnadel verloren, mein Mann lief wieder fort, sie mir zu suchen troß meiner Gegenvorstellungen und hat sie richtig auf dem Markusplaß wiedergefunden — das ist doch das große Los! —

Nun mußte ich eigentlich noch über unsere sechstägige Reise von Mailand nach Venedig berichten, während der wir uns in Erema, Brescia, Desenzano, Verona, Vicenza und Padua umgesehen haben, ich will Euch aber im wesentlichen auf Goethe ver-

weisen, der die Sache wohl beinahe so gut beschreibt, als ich es könnte, — verändert hat sich in den Orten nicht vieles. Bon der Architektur des Palladio, den er so über alles verehrt, und der halb Vicenza, nebst einem guten Teil von Padua und Venedig gebaut hat, könnt Ihr Euch einen Begriff machen, wenn Ihr sie der Schlüterschen sehr ähnlich denkt. Namentlich ans Zeughaus erinnern viele seiner Gebäude, und ich kam mir daher in Vicenza gar nicht fremd vor. Es ist uns unbeschreiblich interessant, jest auf frischer Tat zu lesen, was er darüber schreibt; es ist nun über 50 Jahre her, daß er hier war, und alles ist so wahr, und so frisch, und so richtig, als wäre es heut beobachtet.

Was Ihr uns über den Daguerrotyp schreibt, inter= essiert uns sehr; bitte, haltet uns au fait dieser wich=

tigen Sache."

Auseinem Briefe von Fanny an Cécile.

Venedig, 20. Oftober 39.

"— Grade als wir gestern Felixens Weisung erhielten, Tizians Himmelsahrt Maria öfters zu sehn, waren wir im Begriff, ihr unsern zweiten Besuch abzustatten; ich habe seinen Gruß an die Glorie ausgerichtet und kann ihn versichern, daß ich wenigstens nicht das Nindvieh bin, welches zwei und noch einige Engelsköpfe nicht schön sånde*). Dieser Blumenstranz von Kindern ist gewiß eine von den Sachen, die Tizian am besten gelungen sind, und Tizian ist gewiß eine von den Sachen, die Tizian sich mähe geben, die dem lieben Gott und Tizian sich Mühe geben, so läßt sich's schon mit ansehn. Wie freue ich mich darauf, einmal kunstig mit Felix über Benedig zu plaudern. Ein Pfessertorn ist er auch nicht, und ein Brauerpferd auch nicht, denn die

^{*)} Siehe Felirsche Briefe. Leipzig, 14. September 1839.

Darstellung ber kleinen Maria im Tempel mit dem Torso in der Mauer und der Eierfrau daneben und der schönen Bettlerin hinten gefällt mir, und die süsleidenschaftliche Lautenspielerin gefällt mir zweismal, und die drei Köpfe von Giorgione bei Manfrini in Canaregio sind auch nicht so übel, und der Sinn der Gondeln ist mir ebenfalls aufgegangen, und ich hoffe in Benedig ziemlich Bescheid zu wissen, wenn wir es mit dem Rücken ansehn. Mondschein steht im Kalender, leider aber waren die Abende meist zu trüb, als daß man eine Wassersahrt hätte unternehmen können.

Den 23. Oft. — - Wir haben gestern einen mann= lichen Entschluß gefaßt und unsere Luna (das Gast-haus) verlassen, von der mein Mann behauptet, es sei nicht sowohl eine keusche als eine sau'sche Luna, und eine Wohnung in Roberts Hause bezogen, in der wir heut nacht zum erstenmal in Venedig gut und un= gestochen von Mücken geschlafen haben. Ich sehe so aus, daß ich mich kaum sehn lassen kann. Auf jedem Augenlide dick aufgelaufene Stiche, Beulen ohne Zahl auf Hals und Gesicht, die Hande wie tatowiert. — Robert hat sich große Mühe gegeben, Wilhelm Modelle zu verschaffen, und er hat jett wirklich die Auswahl und wird heute einen Studienkopf anfangen. Ihr frugt neulich einmal, wie mir die italienische Ruche zusagte? Im allgemeinen habe ich nichts dagegen ein= zuwenden, als daß sie alle Braten troden essen lassen, aber ihre Stuffati und Umidi, und wie all das ge= schmorte Zeug mit Saucen heißt, schmedt mir fehr gut, und Rase zu allen Suppen vortrefflich, aber die Suppen selbst sind höchstens ein= oder vielmehr dreiformig Reis, Nudeln und Gemusesuppe, voilà tout. Brot und Butter hier vortrefflich, bis jest habe ich noch überall jenes sehr mittelmäßig und diese kaum eßbar gefunden, so daß ich sie gang entbehren mußte. Gine auferft fleine Sorte Zwiebachen, Invisibili genannt, find hier erzellent. Gemuse effen bie Benetigner gar nicht, nur mitunter etwas schnoben Rohl. köstlich. Wein noch aut, hier naturlich weniger als in Im Raffee lassen sie fast überall ben terra firma. bicksten Bodensak, und wo ich das finde, werde ich zur Schäferin und trinte Milch. Die von ben Italienern empfohlenen Weine zum Wasser habe ich bis Venedia standhaft abgelehnt, da wir aber hier alle dem Klima in der ersten Zeit den gewöhnlichen Tribut zollen muffen, habe ich mit Sebaftian mich bazu entschloffen, aber nur solange wir hier sind, bann wird wieder Wasser getrunken. Daß wir noch fortwährend die besten Erdbeeren essen, barf ich auch nicht ungerühmt lassen.

Das unsterblich schone Wetter ift seit Den 28. einigen Tagen "alle" geworden, und wir haben uns heut das erste Raminfeuer machen lassen und er= freuen uns eines sehr behaglichen Klimas, nachdem wir ein paar Tage wie die ganze Schneiderzunft ge= froren haben. Hoffentlich finden wir es weiter sud= lich und auf der Erde noch besser, als hier in diesem Fischbehalter, es wird aber Zeit, daß wir in die Winter= quartiere rucken. - - Abends gehn wir immer eine Stunde ins Raffeehaus, Tee trinken und Zeitungen lesen, die aus Deutschland wenig Erfreuliches melben. Die Verschwörungen der Fürsten gegen die Bolker gehn immer weiter, und es mochte sich wohl keiner getrauen, zu sagen, wohin das fuhren wird? grade die Kleinen sind die Allerschlimmsten. man von diesen unerquicklichen Nachrichten weg wieder hinaus tritt an ben schönsten Plat in ben schönsten Abend ber Welt, wie wir bavon einige hatten, kann man sich erst gar nicht bineinfinden. — Neulich waren

wir einmal wieder auf der Akademie. Etwa 400 Bilder find nicht aufgestellt, aus Mangel an Raum, und man baut jest einen neuen Saal. Das was bort zu hoch hangt, um gesehn zu werben, fonnte ein Dupend andere Galerien fett machen. Gin paar febr inter= essante Ruriositaten sind: Tizians erstes und sein lettes Bild, bicht nebeneinander gehangt. Jenes ein Besuch der Maria — zeigt schon ganz den kunftigen großen Mann, bas andere stellt, eigen genug, ben toten Christus vor, von den Seinigen betrauert, und hat in Farbe und Komposition etwas unheimlich Schauer= liches, fast Furchtbares. Sehr interessant sind auch die Bilder von Bellini, welche venezianische Zere= monien mit den hintergrunden der Stadt darftellen, wie sie damals war, er hat, wie Rruger auf seiner Parade, diese Bilder mit Portrats angefüllt, die man zwar nicht mehr kennt, aber sie boch zu erkennen meint. Daß unser Publikum immer noch diesen glattesten Portrats nachläuft, ist ein trauriger Beweis für seine Rudschritte, und diese ganze Ausstellung*) ift hochst verdrieflich. Wilhelms Studienkopf einer Benezignerin mit dem hier im Bolf üblichen weißen Schleier wird Euch sehr gefallen, heut zeichnet er eine allerliebste Wasserträgerin mit bunten Stiften in bas Buch von Dir, liebe Minna." -

Tagebuch:

"Am 3. und 4. November nahmen wir Abschied von den Lieblingsplätzen, und selbst im greulichsten Schmutz und Unwetter übte Venedig seinen alten Zauber. Am 4. um ein Uhr fuhren wir ab; im stärksten Regen wurde in Mestre der dort zurückgelassene Wagen wieder bepackt, und wir fuhren bis Padua. Am andern Morgen, bei immer gleich schlechtem Wetter, reisten

^{*)} Über welche die Berliner Briefe voller Klagen waren.

wir über bas schon liegende Monselice, überschritten die schon bedeutend angeschwollene Etsch und machten in Rovigo, einem unbehaglichen Nest, Mittag. waren schon die bedenklichsten Nachrichten über ben hohen Bafferstand des Po zu hören, und es murde uns der Übergang, der hier durch eine Fahre vermittelt wurde, als unmöglich geschildert. Wir ließen uns badurch indessen nicht abschrecken und fuhren nach= mittags die drei Meilen bis zum Po. Allerdings zeigte sich uns hier bas ganze Elend einer großen Über= schwemmung, es war, als hatten die Schleusen bes himmels sich zu einer zweiten Gundflut geoffnet. Endlich erreichten wir den Po, - Die Fahre lag da, die Leute meinten, es sei allerdings ganz gut möglich überzusegen, und es drobe dabei nicht die mindeste Gefahr; aber ber Kardinallegat in Ferrara habe bas Aberseten verboten, und sie durften es unter feiner Bedingung magen, biefes Berbot zu übertreten. Nach= bem hensel vergeblich seine gange Beredsamkeit und bedeutende Bersprechungen aufgewendet hatte, blieb uns nichts übrig, als ben Ruchweg nach Novigo an= zutreten. Den ganzen nachsten Tag mußten wir hier bleiben, es kamen wechselnde Nachrichten, ber Do fallt, der Po steigt, kein Passagier von jenseits erschien, es wurde also nicht übergesett.

Um 7. morgens fuhren wir abermals dem Po zu, allerdings fast ohne Hoffnung: das Wasser war noch gestiegen, das Wetter womöglich noch scheußlicher geworden; der Postmeister in Polisella, der letten Station, bewog uns fast zum Umkehren, indem er uns die absolute Unmöglichkeit des Weiterkommens bewies, da fuhr eine Extrapost vom Po kommend in den Hof, als handgreislicher Beweis der Möglichkeit des Übersehens. Nun ging's mit frischem Mut vorwärts, wir erreichten den Fluß; er war noch mehr geschwollen,

als zwei Tage vorher, aber — der Kardinallegat hatte jest das Übersesen erlaubt, und es erwies sich auch als ganz ungefährlich, nur daß wir statt 3 Paoli deren 26 bezahlen mußten, wovon der Kardinallegat, dem wir die ganze Geschichte verdankten, zwei Drittel bekam."

Aus einem Brief an Rebecka:

Florenz, 19. Novbr. 39.

"Wie schon es hier ist, wie reizend die Gegend, wie unerschöpflich die Kunstschäte, nun, das ist ja befannt; ber Palast Pitti und die Uffizien konnten die Welt mit Kunstschäßen versorgen. Die Tribuna ist nun ein= mal berühmt, als das non plus ultra von Kunstsamm= lung, ich kann Euch aber versichern, daß es Zimmer im Palast Pitti gibt, die wenigstens in Sinsicht der Bilder fast noch bober stehen, freilich sind keine Antiken in benselben Raumen, wie in der Tribune, wo man mit einem Blid drei Benuffe, die mediceische und zwei tizianische, übersieht. Nicht genug zu loben ist die Liberalität, mit der der vom Großberzog bewohnte Palast Pitti mit allen Kunst= und Mobiliarschäten bem Publifum zu unbeschrankter Benugung frei ftebt. In jedem Zimmer topieren Maler und legen die schmuti= gen Paletten auf die kostbarsten Mosaiktische; das erste= mal kamen wir hin, in einem Wetter, daß ich überzeugt war, wir wurden abgewiesen werden, benn wir trieften, aber man ließ uns ohne weiteres ein und wir hatten unsere nassen Rleider auf samtnen Sofas abtrodnen können, benn kein Mobel hat einen Überzug. Raphaels sind haufenweis da bis zu sechs in einem Zimmer und bas ganze Palais ift so eingerichtet, baß die eigensinnigste Tadelsucht sich nichts anderes wun= schen konnte. Dagegen ergreift mich in der Tribune immer die Reformationswut, denn es sind Bilder

darin, denen ich die Ehre nicht gönne, diesen berühmten Platz einzunehmen, wogegen in anderen Räumen welche hängen, die ihn ganz und gar verdienten. Ich möchte da gar zu gern einmal, wie Mutter zu sagen pflegt, Möbelier und Tapezier sein. So ist in einem nicht immer geöffneten Saal ein Frauenbild von Tizian, Flora genannt, — unerhört schön. Es ist der Kopf seiner Geliebten in Paris, auch eine ähnliche Stellung, aber für mich weit drüber. Ich habe es gestern zuerst gesehn, und da war Wilhelm nicht dort, heute werde ich es ihm zeigen. Das hinge ich gleich in die Tribüne."

Von dem zur Reise nach Kom gewählten Weg über Siena schreibt Fanny: "Von Florenz die Kom habe ich allemal um neun gesagt: die Tour ist doch langweilig und beschwerlich; um zehn, es ist doch wunderschön! um elf war es wieder langweilig, um zwölf wieder schön und so ging es die ganzen sechs Tage hindurch. Überhaupt ist man hierzuland immer entzückt oder empört, und es macht der Divinationsgabe der Varnshagen alle Ehre, daß sie diesen Gegensatz erfunden, ohne in Italien gewesen zu sein, denn hiersür ist er gemacht." —

Tagebuch.

"Ein Glanzpunkt dieser Fahrt ist Orvieto. Es liegt auf einem hohen Berge, aber in der Mitte eines Tals, das wieder von ziemlich bedeutenden Bergen einzgeschlossen ist. Indem man nun erst hinunter, dann wieder hinauf fährt, gewinnt man die schönsten, interessantesten Ansichten der Stadt. Das Better war herrlich, unsere Postkarete mit vier Pferden flog förmlich, der Monte siascone, den wir unterwegs tranken, war vortrefslich, und die ganze Partie überaus anzgenehm. Der Dom hat eine prachtvolle Fassade, mit

Mosaik, Skulptur und architektonischem Schmuck überladen, wenn man nicht, wie Goethe von dem Bucentauro, sagen will, sie bestehe ganz aus Zieraten. Es
ist die Grenze der Heiterkeit nach der Seite des Bunten,
der mühsamen und fleißigen Ausschhrung, wo sie fast
kleinlich wird. Die doppelt in sich gewundenen Säulen,
mit bunter und goldner Mosaik ausgelegt, sind wunderschön. Man hätte tagelang sich zu erfreuen und zu
sehen, wir hatten aber kaum eine Stunde Zeit, um
unsern unausstehlichen Betturin nicht zur Berzweislung
zu bringen. Bir sind durchaus unzufrieden mit dieser
Art zu reisen, hören aber von allen Seiten, daß man
im Römischen eigentlich darauf angewiesen ist, weil
mit Extrapost durchaus nicht fertig zu werden sein
soll."—

War Orvieto der Glanzpunkt jenes Weges, so war das Nachtquartier in Ricorsi das Schauderhafteste, was man sich vorstellen kann, und es ist geradezu un= glaublich, daß in einem nicht zu umgehenden Gafthof (benn auf viele Meilen vor und hinter Ricorfi ist gar kein Ort, in dem überhaupt von Unterkommen bie Rebe fein konnte) auf einer ber belebteften Stragen in dem besuchtesten Lande der Welt etwas Ahnliches moglich war. hensel und Fanny mußten ein paar Maurergesellen aus den für sie bestimmten Betten ver= treiben, in dem Sebastians hatte sich ein Pudel haus= lich niedergelaffen; das Abendbrot bestand aus dem Fleisch eines hammels, ber erft geschoffen werden mußte, da er zu wild war, um sich greifen zu laffen. Das ganze Wirtshaus machte fo ben Eindruck einer Räuberhöhle, daß Fanny den Vorschlag machte, nachts über aufzubleiben, da sie entschieden Angst hatte, sich bort bem Schlaf zu überlaffen.

Un die Familie.

Rom, ben 28. November 39. Auch dies große und wichtige Reiseziel ware gludlich erreicht, und wir legen nun die Banderstäbe für ein Beilchen beiseite. Vorgestern abend um zehn Uhr sind wir hier angekom= men, und heute abend - lobt uns - figen wir am Ramin= feuer in einer ziemlich behaglichen Privatwohnung und find vollkommen fertig mit allem Kramen. Was man uns in Florenz über den Mangel an Wohnungen sagte, war gang falsch, benn wer bas Geld nicht anzusehen braucht, hat die Auswahl unter den schönsten und best= moblierten; wir haben ihrer in Menge gesehen, und es gehörte wirklich sehr viel Mäßigung bazu, um sich nicht verleiten zu lassen und in irgend einer sißen zu bleiben. Indessen bin ich gang zufrieden, benn ich hatte mich auf viel Schlechteres gefaßt. Wir zahlen fur vier Stuben. gut mobliert, nahe ber besten Gegend, freilich zwei Treppen hoch und ohne schone Aussicht, 30 Scudi monatlich, welches bier ein mittlerer Preis ist. Ich habe alle meine Niedlichkeiten ausgepackt, um bem Salotto noch mehr auf die Beine zu helfen. -

Den 29. Wir sind nun den vierten Tag in Rom, und, fast schäme ich mich es zu sagen, noch habe ich fast gar nichts gesehen. Das Wetter ist sehr schlecht, und mein Mann hat noch die ganzen Tage umherzu-lausen gehabt. Ich wollte, Ihr könntet ihn hier sehen, ich habe wirklich meine Freude dran, das Glück leuchtet ihm aus den Augen; wie er von den Leuten aufgenommen wird, und wie sie sich freuen, ihn wiederzusehn und alles behalten haben, was er tat und sprach und aß und trank, und zum Zeichen, daß sie ihn erkennen, gleich nach Grahl fragen, das alles macht mir den größten Spaß. Sein und Felirens Name sind mir hier ein paar weiche Ruhekissen. Ich habe es aber

um so schwerer und muß verflucht liebenswurdig sein, um den Meinigen Ehre zu machen. Darüber ift nun ber 2. Dezember geworden. Mein Spielbebut habe ich machen muffen, ohne erft ein Instrument im Saufe zu haben, in einer musikalischen Soirée à la Sonntags= musiken, bei wem? Bei Cavaliere Landsberg*). Der vermietet Instrumente fur zehn Scubi monatlich, mir will er sie aus Freundschaft für neun lassen, ich habe ihn aber abgewiesen, ist hier eine Personnage, hat einen fehr hubschen Salon und ein gottliches Instrument, empfängt herren und Damen mit Grazie ma non troppo, begleitet einem kleinen Tendrchen Abelaide, laft eine andre Dame zwei Trios spielen und mich eins, und Madame Banutelli, eine fehr schone und freundliche Frau, hort zu! Mir fiel zwischendurch immer ein, wie Riet und David ihm eingeredet hatten, Cerf wurde ihn arretieren lassen, weil er bei uns Sonn= tags gespielt hatte, und wie Spigeder ihn zum Berold schminkte, und es kam mir vor, als sei Zeit seitdem vergangen! — Angefangen hat unsere romische Ge= sellschaft bei L., von dessen Unterhaltung ich Euch boch die Creme mitteilen muß! Ich hatte ein Stud gespielt, darauf ließ er sich folgendermaßen ver= nehmen: "Der Tert von des Stud erinnert mir fehr an eine italienische Arie, auf die ich mir jarnicht besinnen kann, Hensel, wissen Sie nich?" —**) Gestern waren wir bei Papstens in der sixtinischen Rapelle,

^{*)} Derselbe war früher Geiger am Konigstadter Theater in Berlin gewesen.

^{**)} Von demselben, einem eingefleischten Berliner, den irgend ein Wind nach Rom geblasen hatte, erzählt man, daß er beim Anblick der Kolossen auf Monte Cavallo zu seinem Bruder gesagt habe: "Nu seh mal, lieber Bruder, des soll nu natürlich sind. Hast du je Pferde mit ne Stieze untern Bauch gesehn?" —

und ich habe ihn und alle Kardinale aufs genaueste gesehen, vorbeipassieren namlich, denn für die Zeremonien sind wir armen Weiber übel dran; wir müssen hinter einem Gitter sehr weit absitzen, und wer nun, wie ich, ein kurzes Gesicht hat, bekommt von dem ganzen Spaß nichts zu sehn und muß drei Stunden lang sitzen und den sehr unreinen und mittelmäßigen Gesang der papstlichen Kapelle und den nicht kurzweiligen Vortrag der Messe durch ein paar zittrige Kardinalsstimmen anhören. Ich werde indessen doch öster in die Sixtina gehn, man muß sich daran gewöhnen, und es etwas genauer kennen lernen, es gehört doch einmal dazu.

Denke Dir meinen Gram, liebes Bedichen, die Gefandten werden dies Jahr keine Balle geben! Und ich hatte mich doch so darauf gefreut, einen Galopp mit Kestner zu tanzen. Überhaupt wird die eigentliche Season hier fehr flau, Rom bleibt leer, alles ift nach Neapel gezogen und die Welt seufzt. Mir ist das ganz recht. Warum aber nicht Schiffe mit ben 11 000 Jung= frauen der heiligen Ursula nach Rom ziehen, kann ich nicht begreifen, benn ich habe in den acht Tagen allein 12 000 Junggesellen schon kennen gelernt, wie viele mogen nun noch sein, die ich nicht kenne. Rinder ge= horen unter die Raritaten, Antiken kommen viel hau= figer vor. Indessen habe ich heute endlich einen acht= jährigen Jungen ausgebuddelt, mit dem Sebastian wahrscheinlich italienischen und französischen Unterricht bekommen wird. — Aber das Campo vaccino ist doch schon! Auch eine von den originellen und kurio= fen Ortlichkeiten, die trot aller Bilber und Beschrei= bungen überraschend, aber mäßig und gelind, ohne allen Eklat. Es ist seiner Sache sicher und läßt es an sich kommen. Dagegen tritt die Peterskirche mit einiger Pråtension auf, ber ganze Plat ift so pråchtig gemacht.

Er will, man soll gleich sagen, wie schon bist Du! und man sagt es auch, das ist unausbleiblich. Man fühlt wohl Absicht, aber man ist doch nicht verstimmt, benn die Absicht ist gut erreicht. Aber das Campo vaccino ist so eigen zufällig! Aus der großen Pratension und Absichtlichkeit der Romer und ihrer Bauten hat die Natur und die Zeit einen elegischen Trummerhaufen gemacht, der an Reiz wohl schwerlich seinesgleichen haben mochte. Wie nun da gegraben und gemaulwurft wird und eine Saule und ein Stud Mauerwerk und ein Stud Rugboden nach bem andern zutage kommt, vieles noch unter ber Erde stedt, andres an der Luft schon wieder bewachsen ist, so erlebt dies merkwürdige Stud Gotteswelt eine neue Geschichte zu ben vielen, die schon darüber hingegangen. - Lebt wohl, es schlägt elf, und um feche regelmäßig kommen die Pifferari und blasen mich auf, das ist die gottloseste Musik, die menschlicher Odem und ein Bocksfell nur hervorbringen kann, es gibt nur eine noch gottlosere, bas Spiel aller Organisten, die ich noch bis jett in hiesigen Landen gehort. Das ist auch eine von den Wahrheiten, die man erst erfahren haben muß. Es klang mir jedesmal wie die frommste Musik, wenn die Orgel das Maul hielt, und der Priester anfing die Messe zu lesen. - Adieu, liebste Kamilie, konnt' ich nur dazwischen einmal einen Abend bei Euch sein, ich schluge wahrhaftig gern eine Einladung von L.'s deshalb aus.

Den 8. Dezbr. "Gestern haben wir zum erstenmal bei Ingres (dem Direktor der französischen Akabemie) gegessen, der uns außerordentlich freundlich aufgenommen und sich Pauls mit vieler Liebe erinnert; er nennt ihn zum Unterschied von Felix immer: Votre frère qui joue si bien de la basse. Ihr wißt, daß er ein großer Geiger vor dem Herrn ist; nach Tisch wurden Trios gespielt, was jeden Sonntag geschieht,

und dabei versammelt sich die ganze französische Atabemie, lauter jeune France mit Barten und gestuß= tem Haar à la Raphael, fast lauter hubsche Leute, benen ich es nicht verdenken fann, daß sie sich nach ben Fleischtopfen Agpptens, nach ben Ballen Horace Vernets zurudsehnen, benn nach Ingres' Pfeife wird gar nicht getanzt, sondern nur hochst klassische Musik gespielt, Ihr konnt uns also zuweilen Sonntags abends mit den Gedanken bei ihm suchen. Db ich an Felix in diesem Sause bachte, mogt Ihr Euch vorstellen. Welch ein hochst grandioses Institut ift aber diese franzo: sische Afademie, und wie gludlich sind überhaupt die französischen Runftler! Für Ingres arbeitet unaus= gesett einer ber talentvollsten Rupferstecher, Calamatta, und flicht felbst seine Portrats, bas beißt boch, es gut haben in der Welt. Und wie schon ift diese Villa Medicis und wie beneidenswert der Posten dieses Di= reftors, an bem ersten Kunstorte auf Erden, ausgestat= tet mit allen Mitteln, auf die Elite ber Jugend feines Landes einzuwirken; es kann wohl nichts Schonres für einen Runftler geben, aber sie sind leider auch darüber blasiert, sie wissen nicht, wie aut sie es haben, und muß= ten wahrhaftig wieder einmal ein bischen geschüttelt werden, um den Übermut los zu werden.

Den 11. Heut war Vaters Geburtstag und in Berlin werden die Weihnachtsbuden aufgebaut. Hier scheint die wärmste Sonne, und wir haben unser Kaminfeuer wieder ausgehn lassen, das wir übershaupt nur morgens und abends bis jest gebraucht haben. In dieser Woche habe ich nun die unermeßlichen Schäße des Vatikans zuerst gesehn, und etwas, das nicht jeder Fremde sieht, die Wohnung des Papstes. Es ist charakteristisch für die Zähigkeit dieses 75 jährigen Mannes, daß er sich jest all seine Zimmer neu, in einsach noblem Geschmack — roter Damast, grüne

Gardinen — hat einrichten lassen, als gedächte er noch wer weiß wie lange darin zu wohnen. Prachtvolle elfenbeinerne Rruzifixe, Mosaikstuble, eine gottliche Aussicht nach dem Albanergebirge, Monte Cavo, Campo Unnibale, Frascati; im Vorgrund Rom, zu Fugen ber Petersplat. hierauf besuchten wir bas Museum: die Stanzen meist vortrefflich erhalten, am besten ber Wunderbar ist die Messe von Bolsena, wunderbar alles! In einem Saal: die Transfigura= tion, Madonna von Foligno, Krönung Maria, Kommu= nion des heiligen hieronymus. Die Transfiguration hat mich naturlich doppelt interessiert, die Kopie ist merkwürdig vortrefflich. Die Galeriediener zeigten eine ruhrende Freude, Wilhelm wieder zu fehn, be= sonders Ringldi, der ihn bedient hat. Durch die Untikengalerien gingen wir nur durch, nach den Garten. Der erste liegt ziemlich boch, es steht darin der Bronze= Vinienapfel von der Engelsburg, er hat viele Blumen= beete, aus ihm kommt man in einen zweiten Garten mit unebenem Terrain mit ungeheuren Drangen= spalieren, Rosen=, Myrtenhecken, links die Ruppel von St. Peter gang, rechts Aussicht auf den Monte Mario, mit der Villa Millin; ein Lusthaus enthält hubsche Studchen Untike, Majolikafußboden usw., Kontanen, Wasserbecken, wo der Papst die Fische füttert, Tiere ber verschiedensten Arten, alles mögliche Schöne und Interessante, die kuriosesten Terrain= und Aussichts= zufälligkeiten. Eine Menge papstlicher Drangen haben wir zum Geschent bekommen, welche aber jest in unsern Zimmern noch nachreifen muffen. — Die Trauben sind noch vortrefflich, Apfel und Birnen aber und Backwerk jeder Art bei weitem nicht so gut als in Benedia.

Un Rebeca.

Rom, 16. Dezember 1839.

"Was hilft das alles, ich muß mich einmal wieder, wie Felix zu fagen pflegte, in Deinen Urmen malzen und mich brieflich rekeln. Dafur, weißt Du, bist Du allemal die Auserwählte. Gott! wie oft muß ich das schönste dumme Zeug bei mir behalten, weil Du nicht neben mir sigest. Wenn ich Dich bis jest hergewunscht habe, so geschah es nicht allein meinet-, sondern auch Deinetwegen, neulich aber habe ich Dich bloß meinet= wegen hergewünscht, benn anstatt mich zu ennunieren, wie ein Mops auf einem Koffer, wurde ich mich wie ein Kaninchen amufiert haben, wenn Du mir geholfen hattest. Es war eine feierliche Sitzung der archao= logischen Gesellschaft, Windelmanns Geburtstag (ich gratuliere) und ich war bingegangen worden. Situngen finden auf dem tarpeiischen Felsen statt und Kestner ift jest da Bunsen. Der Saal ist tuchen= rot pompejanisch gemalt und so antik niedrig, daß Dirichlet den höflichsten Budling wurde machen muffen. Långelang steht ein gruner Tisch und Rohrstühle zu beiben Seiten (alles auf bem Forum ausgegraben). In der Mitte des Tisches steht Windelmanns Bufte mit einer Nachtmute von Rosen und Efeu von Papen= ford gewunden, Minna murde geschaudert haben über solchen Kranz. Es waren schon einige Damen und viele Herren versammelt, alles sprach leise, und es ging so putig feierlich zu, daß mir schon der Magen zum Lachen wackelte, ehe noch ein Mensch gesprochen batte. Run fingen aber die Reden an! Die herren, die sich in italienischer Sprache vernehmen ließen, biefen Reftner, Braun, Ottfried Muller, Abeten, und ihre Aussprache klang ebenso italienisch, wie ihre Namen. Restner las die Einleitung wie ein altes ver-

nunftiges Pferd, das einen angemeisenen Schritt geht, bei jedem stolpert, aber doch nicht fällt. hierauf galop= vierte Braun herbei und las über die archäologischen Verdienste des Herzogs von Blacas. Er zeichnete sich dadurch aus, daß er auf gut sächsisch b mit p und b mit t verwechselte. Er machte unglaubliche Kapriolen in ber armen italienischen Sprache und tam mir fo låcherlich vor, daß ich die M., die neben mir faß und mich immer ansah, instandig bitten mußte, es zu unter= laffen, sonst mare ich losgeplatt. Dann tam Ottfried Müller, für diesmal der Lion, — alles räufperte sich, ehe er anfing. Er bewies aus alten Schriftstellern, wo ein gewisses Gebäude des Forums gestanden haben musse. Anfangs bildete ich mir wirklich ein, es inter= effiere mich, aber bald fah ich meinen Irrtum ein, und ba kam mir alles so willkurlich vor und ber Gegen= beweis schien mir so leicht zu führen, daß ich beinahe auf den Tisch gestiegen ware und mit den Maulwürfen geheult hatte. - Die übrigen schenke ich Dir und mir, benn einstweilen ist schon ber 19. herangekommen, Weihnachten rudt immer naher und ich fühle einiges Heimweh, da ich kleines Kind noch niemals an diesem Tage außer dem hause war. Da ich aber beschlossen habe, daß in diesem Brief tein antifes Wort, sondern nur weibernes oder dummes Zeug stehen foll, so will ich Dir erzählen, daß wir seit acht Tagen, zu meinem größten Gaubium, zu Saufe tochen. Jette bat, wie alle Genies, in ber Rube einen Fortschritt gemacht und ihre Suppen sind so klassisch, wie der hiesige Boben. Sie ist sehr geschickt, geht auf ben ziemlich entfernten Martt, holt alles ein, und als ich fie gestern frug, mas sie zur Suppe mitgebracht hatte, sagte sie: "Riso di pasta!" Sie hat fogar! o Minna!! Sand= torte in einer Pfanne auf dem Berde gebaden, die nur beshalb noch nicht den höchsten Grad ber Boll=

kommenheit erreicht hat, weil wir keinen Puder auftreiben konnten. Sobald ich einem gepuderten Herrn begegne, halte ich ihn an und frage ihn, wo er seine Weisheit her hat und dann sollst Du in essigie auf dem Rapitol gekrönt werden. Wir wollen die Römer lehren, was Ruchen ist! — Das nächstemal werde ich Euch schreiben, ob wir irgend ein Drangen- oder Lorbeerbäumchen als Weihnachtsbaum angeschafft haben. Raselowsky laden wir ein und werden es wahrscheinlich Gibsones sagen, die sehr viel Freundlichkeit für uns haben. Sonst aber wüßte ich keine nette Gesellschaft zusammenzubringen.

Entre nous soit dit, ein solches Naturalienkabinett von langweiligen Leuten jedes Alters und Geschlechts, wie hier, ist mir noch fast nie vorgekommen. Es ist ganz unglaublich und sie scheinen aus ganz Europa recht eigentlich in der Absicht hier zusammengekommen zu fein, um ein Enfemble zu bilben, bas seinesgleichen nicht hat. Auch bin ich abends nirgends lieber, als in unferm recht behaglichen Stubchen, mit Mann und Rind und Tee. Nach Weihnachten wollen wir in verschiedenen Abteilungen unfere Befannten einladen und dann soviel als möglich die amusanten Weizenkörner unter Die sehr ehrenwerte aber außerst langweilige Spreu zu fåen suchen. — Borgestern und gestern haben wir lange und wunderschone Spazierfahrten im herr= lichsten Wetter gemacht. Ginmal nach ber wieder im Bau begriffenen Kirche von St. Paul, die weit von bem Tore liegt, babei sahen wir die Ppramide bes Cestius mit bem protestantischen Kirchhof, ber mit Gruppen von Pinien und Inpressen und vielen bluben= ben Rosen geschmudt und mitten unter Denkmalen des Altertums ein sehr schöner und melancholischer Ort ift. Wir besuchten Bartholdes Grab, von bem Sebastian für Mutter ein paar Blumen gepfludt und

getrodnet hat und sahen unter andern das sehr hubsche Denkmal ber armen jungen Bathurft, einer Englanderin, die beim Spazierenreiten am Ufer der Tiber durch ihr scheu werdendes Pferd verungluckte und ertrank. Das andere Mal sahen wir ein großes Stud bes alten Roms. Die ungeheuren Ruinen der Bader bes Caracalla, die Grabmaler der Scivionen, die Ratakomben, deren früher offene Eingange von der Re= gierung geschlossen worden, seit vor etwa sechzig Jahren 50 Seminaristen ohne Führer hineingingen, sich ver= irrten und samtlich um's Leben kamen. Gin Monch mit sehr ausdrucksvollem spanischen Gesicht führte uns. Das Grabmal ber Cacilia Metella, welches zu ber alten Graberstraße gehort, steht unweit der Kirche, in ber ber Eingang zu ben Ratakomben sich befindet, so daß man in derfelben Stimmung bleibt, die burch ben heitern himmel in eigentumlicher Weise - ich weiß nicht, foll ich sagen, unterftutt oder gemildert wird?

Doch ich wollte ja diesmal nichts Antikes schreiben und bin doch hineingekommen, man kann hier nicht umhin. Überhaupt kannst Du Dir gar nicht denken, wie ansteckend das Altertumssieber ist, man kommt am Ende dahin, nichts schön zu finden, was eine ganze Nase und zwei Beine hat, und gar ein Gebäude, an dem alle Säulen aufrecht stehen, das sieht man gar nicht an. — Ich bitte Dich um fünfzig Pfund Butter, wie mein Mann zu sagen pflegt, laß diesen Brief unter Mutter und Geschwistern bleiben, es ist zuviel Klatsscherei darin und die ganze Welt ein großes Nad."

Familienbrief.

Den 30. Dezember. — Bas ich hier wirklich mit Wehmut genieße, daß ich's Euch nicht mitteilen kann, ist das überaus göttliche Wetter, die klare warme Sonne, die für Mutter zu heiß wäre und in der Beck-

chen und die andern schwelgen würden. Daß für Mutter eine Reise nach Italien selbst vor zehn Jahren nicht passend gewesen wäre, davon überzeuge ich mich immer mehr. Alle Menschen, alle Dinge, alle Ausssichten wohnen in Eima, wie es hier heißt, das allein würde hingereicht haben, es ungenießbar für sie zu machen, der Flöhe und andrer bekannten Zugaben nicht zu gedenken. Wenn ich Dich aber auf einmal in die Villa Mills (sehr prosaisch nach einem Engländer, dem jetzigen Besitzer, genannt) versetzen könnte, zu der man die vor die Tür fährt und dann in einen Garten tritt, in dem, ungelogen, Millionen Rosen blühn, und nun zur Abwechselung Tausende von andern Blumen dazwischen, da würdest Du wohl entzückt sein.

Die Ruinen der Raiserpalaste steigen bis in den Garten, beffen Mauern aus antifen Fragmenten be= stehn, die herrlichsten Aussichten hat man von allen Seiten, ein Gartenhauschen ift von Giulio Romano gemalt, die gange Besitzung ift ein Zauberschlößchen und jest für einen Spottpreis zu taufen. Wer hat Lust? — Wir haben in dieser Woche das herrliche Wetter benutt, mehrere Villen zu fehn, aber auch in ber Weihnachtszeit unsere Schuldigkeit als Fremde nicht verfäumt. Liebe Mutter, bewunderst Du uns nicht, wenn ich Dir erzähle, daß wir Dienstag nach ber Bescherung um zehn Uhr abends noch nach ber fixtinischen Rapelle fuhren, die musikalische Messe zu boren, aus ber wir erst um Mitternacht nach Saufe kamen, und den andern Morgen im Finstern aufstanden und um halb neun in der Petersfirche fagen, um gute Plate für die Prozession zu gewinnen, in der der Papst umbergetragen wird. Es gelang uns auch, benn in der Peterskirche werden die Frauenzimmer nicht so schlecht behandelt, wie in der papstlichen Rapelle, im Gegenteil haben sie bie besten Plate auf einer er=

habenen Tribune, sehn und werden gesehn, tragen auch Sorge, alle möglichen bunten Farben von Suten und Kedern auszustellen, statt der schwarzen Schleier, die sie vorschriftsmäßig tragen sollen, und von denen mir auch nicht ein einziges Exemplar zu Gesicht kam. ganze Zeremonie ist sehr prachtig und amufant. mögliche geistliche und weltliche Rostume und Uniformen kommen zum Vorschein, und das Ganze hat den Unstrich einer Romodie, die den Fremden zu Ehren gespielt wird. Als der Papst selbst am Altar fungierte, "bald nach dieser bald nach jener Seite sich wendend", da fiel mir Goethe wieder einmal ein, dessen Tagebuch vom 9. November ich nachzulesen bitte. Ich mußte mir auch denken, wie wurde St. Peter sich wundern, wenn er jest hinein= trate und diese Pracht fabe! — Nun werdet Ihr aber auch wissen wollen, wie unser kleiner Weihnachten abgelaufen, wogegen ich bald von Euch zu hören gedenke. Wir hatten einige Leute eingeladen und beschenkt. Der Weihnachtsbaum war aus Zweigen von Zypressen, Myrten und Drangen, mit vielen Fruchten belaben, aufgebaut und fah fehr gut aus. Ich bekam von meinem Mann ein sehr schönes mit Elfenbein eingelegtes Schrankchen und schenkte ihm eine Skizze von Paul Beronese, die ihm fehr gefiel. Sabe Dant, liebe Mutter, für die verheißenen Geschenke, wenn wir zurud= kommen; wir Kirchenmause werden es gut brauchen konnen; ich habe immer gehort, daß man in Italien mager wird, aber wie die Beutel abfallen, davon hat man keinen Begriff. Ich bin ein Kalstaff gegen meine Borfe." -

Familienbrief.

Den 9. Januar 1840. —— "Etwas habe ich unter vielem Schönen gesehen, was mir ungemein gefallen, liebe Mutter: "Es ist die Casa Bartholdy, jetzt von

Englandern bewohnt, welche die Zimmer mit den schönsten Fußbeden und Sofas und zahllosen alten Mobeln und Rostbarkeiten gefüllt haben, so daß das Ganze den heitersten, angenehmsten Gindrud macht. Sie sind so gefällig, jeden Fremden die Bohnung sehen zu lassen, und ich habe mich mit einer Mischung von Behagen und Rührung darin umgesehen, um so mehr, da mein Mann mir beschreiben konnte, wie alles früher gewesen. Denkt man sich nun die wunderschone gewählte Sammlung neuer Bilder, sowie die Majoliken und Bafen hinein, bedenkt babei, daß bies Freskozimmer den ersten Unftoß gegeben zu all dem Berrlichen, was jett in dieser Kunst geleistet wird, so sieht man, daß bier ein feiner funftlerischer Ginn gewaltet, und freut sich ber Wirkung in die spätere Zeit. Etwas Ahnliches empfindet man in der herrlichen Villa Albani, beren unzählige Kunstschätze einst durch Winkel= mann geordnet und, in wunderschone, eigens dazu erbaute Raume verteilt, nachher lange Zeit hindurch vernachlässigt wurden, und jest durch den Besiser wieder ganz in der früheren edeln Beise hergestellt und auf die liberalfte Beife bem Publifum geoffnet find. Früher ging man gang frei burch ben Garten und alle Raume, seit aber vor drei Monaten ein Frem= ber eine Statue beschäbigt, um ein Stud bavon mit= zunehmen, ift ber Eintritt nur in Begleitung eines Bedienten erlaubt. Ich hätte allen Fremden meine Villa vor der Nase zugeschlossen, das weiß ich wohl! —

Den 4. Februar. — Moch hången die Orangen an den Bäumen, und andere Bäume blühen schon wieder weiß. Die Monatkrosen sind den ganzen Winzter nicht "alle" geworden; und in dieser himmlischen Luft, auf diesem reichen Boden wächst weniger als in unseren Sandsteppen durch nördlichen Fleiß und Industrie. Ich muß immer an die Spargel denken,

von Berlin aus trot 20 Grad Kälte in alle Welt geschickt werden; hier wo man der Natur nur ein wenig nachzuhelsen brauchte, bekommt man im Winter gar keine eßbaren Früchte, und wenige Gemüsearten, und die auch noch schlecht. Ach, was könnte aus dem Lande und auch aus den Menschen drin werden, wenn Gott sich ihrer einmal erbarmen und ihnen den Mann schicken wollte, den sie brauchen. Es ist ein Thema, über das wir in müßigen Stunden politisieren, was aus der Welt geworden wäre, wenn Napoleon statt Frankreich sich Italien unterworfen, sich dann darauf beschränkt und es von Grund aus organisiert hätte. Ich glaube, Frankreich hätte sich selbst geholfen, und Italien wäre jetzt, was es früher war, das Paradies der Erde.

Familienbrief.

Den 25. Februar. - Dir farnevalieren einst= weilen bier luftig fort und das tolle Zeug amufiert mich weit über meine eigene Erwartung. Gine form= liche Beschreibung ber Sache kann ich Guch ersparen, benn die Muhe hat Goethe vor mehr als 50 Jahren übernommen, und in ben Grundzügen, wie in vielen einzelnen Masken ift es dasselbe geblieben, der haupt= tag, Moccoletti, aber steht uns noch bevor. Wir haben es auf alle Weise versucht, auf drei verschiedenen Bal= tons im Korso, zu Fuß und zu Wagen. Lettere Art ziehe ich durchaus vor; denn nicht nur, daß man sich auf eine bequeme und sichere Beise mitten im Ge= wimmel bewegt und alles gut überseben kann, sondern der Hauptspaß besteht eigentlich in dem kleinen Kriege, ben alles gegen die Wagen führt, und die beiden Bagen= reihen untereinander. Die verschiedenen Angriffs= arten, mit Gips, fleinem und großem Budermert, und Blumensträußen, lettere naturlich die feinste, werden

gewöhnlich auf entsprechende Weise erwidert, und Sebaftian war neulich fehr ungehalten, daß ich eine Gipsladung mit einem Bukett erwiderte, da ich gerade nichts anderes zur hand hatte. Mehl ift mauvais genre und eigentlich verboten, wird aber scheffelweis verbraucht. Uberhaupt treiben viele, besonders Fremde, die Sache ohne alle Grazie und suchen den Witz bloß in der Menge und Harte des Materials, womit sie die Leute aus sicherer Ferne vom zweiten ober britten Stock herunter überschütten; auch aus größter Nahe bekommt man Ladungen ins Geficht, die gar nicht fanft tun, allein jeder ift so toll oder so vernünftig, sich nicht darüber zu årgern, sondern sich nur bestmöglichst zu rachen. Der Bruder des Konigs von Neapel, ber Pring von Sprafus, hatte einen Balkon gemietet, von wo herab er einen fo unerschöpflichen Strom von Mehl ergoß, daß die Ede kaum zu passieren war; ein junger vor= nehmer Romer, dem er besonders übel mitspielte, ließ darauf Konfetti in Form von Makkaroni machen, mit denen er den folgenden Tag antwortete; das soll ben neapolitanischen Makkaronifresser so gekrankt haben, daß er seitdem ein wenig bescheidener ge= worden ist.

Von einzelnen hübschen Späßen siel mir ein unzgeheurer dekorierter Leiterwagen voller Doktoren auf, bewaffnet mit Zangen, in denen sie Hirnschädel, Backzähne und ganze Gebisse hielten, alles in kolossalem Maßstabe, eine ungeheure Klistierspriße und allerhand andere Marterwerkzeuge fehlten natürlich nicht; vorn auf dem Bock saß ein Trepanierter und hinten ein Wilder, so zogen sie, schreiend und ihre Kunst preisend, über den Korso und hielten endlich vor einem Balkon still, auf dem einige Damen standen, über deren Gesundheitszustand sie konsultierten; sie waren einstimmig der Meinung, daß ein Lavement notig sei, richteten

die Spriße in die Höhe und — ein großer Blumensstrauß flog heraus. Ein Kerl mit einem tüchtigen Bart, Weiberrock und Haube, aber ohne Maske, wackelte umher und klagte, er habe keine Wohnung, um niederzukommen. Sehr häufig sißen die Kutscher als Frauenzimmer auf dem Bock und sehn oft gar nicht übel aus; die großen über und über behangenen Wagen, deren Räder ganz mit Lorbeer umwunden sind, machen sich sehr hübsch. Gewöhnlich tragen sie etwa ein Dukend ganz gleich gekleideter Narren was einen Dußend ganz gleich gekleideter Narren, was einen unwiderstehlich komischen Effekt macht. Wenn man sich aber einem solchen Wagen nähert, muß man sein Gesicht wahren, denn es gibt unfehlbar einen Hagel von Konsetti. Die meisten Damen halten sich zu diesem Zweck Drahtmasken vor das Gesicht, da ich aber die Lorgnette brauche, kann ich dies Mittel nicht anwenden, sondern schüße mich nur durch den Schleier. Am Giovedi grasso, einem der brillanten Tage, suhr ich mit Thorwaldsens Tochter, einer sehr artigen Frau, ihrer Nichte und Sebastian. Du hast gar keinen Be-griff, was man alles zu tun hat während so einer Korso-fahrt. Sich umsehn, und alles dumme Zeug bemerken, aufpassen, von woher geworfen wird, um sich wo-möglich zu becken, den Burf auf angemessene Beise erwidern, die Munition sammeln und sondern, die in den Bagen geworfen wird, sich mit den Stuker= masken unterhalten, die auf den Tritt steigen, sich als Bekannte benehmen und den Augenblick abpassen, einem etwas ins Gesicht zu werfen, alle diese wichtigen Geschäfte nehmen den Geist und die Hände so in Anspruch, daß man nicht weiß, was man zuerst tun soll, ja es ist unglaublich, aber man macht so rapide Fortschritte in der Tollheit, daß man es ordentlich übelnimmt, wenn ein Wagen vorüberfährt, ohne zu werfen, denn es ist eine Vernachlässigung. Kennst Du mich

wieder, liebe Mutter, daß ich mich stundenlang amusiere in einem Geschwirr und Larm, ben man weber mit bem Brausen bes Meeres, noch mit dem Gebrull wilder Tiere, sondern nur mit dem des romischen Korso vergleichen kann? Ich glaube, viel tut dazu die freie Luft, in der dies alles vorgeht, im geschlossenen Raum ware es nicht zu ertragen. — Eine Figur von geftern fällt mir ein, ein langer, bunner Mann mit elegantem ci-devant jeune homme Rostum und einem hochrot seidnen Frack, bessen Enden ihm nach auf ber Erde schleppten. Die sogenannten Conti mit brei Ellen langen Papier=Batermordern und Veruden von gemischten rot und gelben Locken sind auch sehr liebens= wurdig. Die von Goethe beschriebenen Gartner mit ben langen Scheren existieren noch immer. ist auch das von Goethe geschilderte Unglud vor einigen Lagen vorgekommen: fünf Pferde verspäteten sich beim Wettlauf um einige Minuten, teilten die tolle Menge, die immer augenblicklich wieder zusammen= stromt, und warfen viele nieder; zwei sind an den Bunden gestorben, die Zahl ber Bermundeten wird verschieden von vier zu zwölf Personen angegeben. Seitdem halt die Wache wieder mit größerer Strenge Ordnung. Die Soldaten find wirklich übel bran, das übermütige Volk verhöhnt und neckt sie, wenn sie Plat machen wollen, und läuft ihnen hinter bem Ruden unaufhaltsam über ben Weg. Sie sind durchaus wie ungezogene Kinder, und als ob das Gebot nicht zu ihrer eigenen Sicherung gegeben ware. Diesertolle Spuk in der ernsthaftesten Stadt der Welt bildet wirklich ben merkwurdigsten Kontraft. Wenn nur fo etwas Lufti= ges bei uns aufkommen konnte, die Leipzigerstraße ware ein einziges Lokal dazu, weit schöner als der Korso. —

Den 14. Mårz. — Ich glaube Euch noch das Ende des Karneval schuldig zu sein und will es in Kürze

mitteilen. Um vorletten Abend fand ein Kest statt, welches burch bas Lokal einzig in ber Welt war. Da wir sechs Wochen lang abends nicht aus dem hause gewesen waren und die prachtigsten Fèten versaumt hatten, so bestand mein guter Mann darauf, mit mir hinzugeben, und es hat ihm Gott fei Dank nichts ge= schadet, obgleich die Gale sehr kalt maren*). Es murde namlich zum Besten ber Cholerawaisen burch mehrere Romer von Abel, unter bem Protektorat der Kurskin Borghese geb. Shrewsburn, einer schönen und liebens= wurdigen jungen Dame, ein Ball auf dem Kapitol gegeben, und da ber Raum auf dem Kapitolplat zu eng ist, um so viele Wagen dort umwenden zu laffen, so fuhr man durch das Forum hinauf; dieses, sowie der Plat und die Vorhallen, waren durch zahllose Faceln erleuchtet. Obgleich nun leider das Wetter fehr schlecht war und ber Regen einen großen Teil ber Faceln wieder ausloschte, so mar es doch ein unvergeflicher Anblid, die alten Saulen, Triumphbogen und Trummer fo feltsam beleuchtet zu sehn. Bei schonem mondhellen Abend, wie wir so viele gehabt haben, mußte es mahr= haft zauberisch gewesen sein. Auch die prachtvollen Rotofosale waren sehr brillant erleuchtet, außerdem fah der Ball aus wie alle andern, und nicht einmal so gut, benn ba er ein bezahlter mar, so fand sich ein ziemlich gemischtes Publikum ein, namentlich was die geliebten Englander betraf, und die alten Diden sprangen wie toll umber in diesen berühmten Raumen.

Am Tage darauf fanden die Moccoletti statt, leider wieder bei abwechselndem Regen, indessen habe ich mich sehr amusiet, das ist so toll, daß es beinahe poetisch wird. Es ist völlig unmöglich, sich einen Begriff davon zu machen, wenn man es nicht gesehn. Wir waren zu Wagen, mit einem Kutscher als Turken, und da

^{*)} Er war ernstlich frank gewesen.

wir ein ganzes Pack Schwefelhölzer und zwei Auflagen Wachslicht verbraucht hatten, zogen wir es vor, uns dem Spott preiszugeben, der jeden Obsturanten trifft und senza moccolo zu bleiben, um nur die tolle Wirtschaft besser mit ansehn zu können, denn wenn man ein Licht hält, ist man dermaßen beschäftigt, es gegen Angriff und Raub zu schüßen, und es hält so schwer, es wieder anzustecken, da immer tausend Hände bereit sind, es wieder zu vereiteln, daß wir am Ende müde wurden, die Ehre länger zu behaupten."

Aus einem Brief nach hause.

"Den 15. Mårz*). — — Ich wünsche und hoffe, daß Ihr einen so durchaus schonen und gelungenen, heitern Festtag erlebt haben mogt wie wir. mittags beschäftigten wir uns, ich, eine kleine Rom= position fertig zu machen, Wilhelm, die letten Striche an einem Bildchen zu tun, das er beendet, mahrend er sich noch zu schwach fühlte, nach der Natur zu arbeiten. Es ift der Studienkopf, den er in Venedig angefangen. Ich hatte ihn die letten Tage nicht fehn durfen, nun rief er mich hinauf und schenkte ihn mir an Deinem Geburtstag. Um zwei Uhr sette sich die ganze Benfelei mit Raselowsky in einen Wagen und fuhr beim herrlich= sten Wetter und warmster Luft zum entferntesten Tore Roms, der Porta San Sebastiano, hinaus. Die Luft hatte im höchsten Grade die berühmte italienische Transparenz, in der die fernsten Gegenstände ebenso klar als weich erscheinen; davon gibt kein Bild auch nur annahernde Vorstellung, und ich glaube auch, es ist nicht zu malen. Froische Mittel reichen da nicht bin, benn es ift eine mabre Bertlarung. Die Stadt wimmelte von Spaziergangern, die gar nicht mehr an Cafars Tod, sondern nur an Deinen frohlichen

^{*)} Leas Geburtstag.

Geburtstag bachten; alle Landleute und Gebirgs-Ummen waren im Sonntagsstaat, Züge von Priestern in allen Farben, Kardinal Rotstrumpf und Monsignor Biolettstrumpf, Beiber und Jungen auf Gfeln, gingen, fuhren und ritten dem Freien zu, eine Schar Madchen, die nach Oftern heiraten (in den Fasten wird nicht getraut) zogen, einem Gelübde zufolge, in Ordenstracht, grauen Rleidern, weißen Schleiern und ftridartigen Schnuren um den Leib einstweilen ins Rlofter und fahen in dieser Resignationskleidung allerliebst aus. Wir aber fuhren seelenvergnügt (mein Mann war in Sonntagslaune und wir kamen ben ganzen Tag nicht aus bem Lachen) beim Denkmal ber Cacilia Metella, einem meiner Lieblingspunkte, vorbei, auf ber alten Bia Appia, zwischen zwei Reihen grandioser Ruinen hin, bis zu einem Punkt, ber vorzugsweise Roma Vecchia heißt, und wo eine sehr malerische Meierei zwischen den schönsten Ruinen liegt. Bier ist man schon den Gebirgen ganz nah und sieht jedes haus in Frascati liegen. In dieser Meierei ist der Brunnen, ben Wilhelm zu seinem Bilbe, die Samariterin, be= nutt hat; dies war fur dasmal unfer entferntestes Biel, wir stiegen aus, manderten umber, die herren und Berrchen zeichneten ein wenig, und wir fuhren auf einem sehr interessanten Bege nach ber Grotte ber Egeria. hier kommt man so recht durch die ode und in ihrer Durftigkeit doch so liebliche Campagna di Roma, herben aller möglichen Geschöpfe, Schafe, Ziegen, Rindvieh, Pferde, weiden überall, und überall steht Aurel Roberts hirt mit der Pelziacke dabei (Wilhelm nennt einen solchen hirten ben Übergang vom Sammel zum Menschen). In der Grotte der Egeria mard eine mitgenommene Flasche Orvieto hervorgeholt und auf Deine Gesundheit getrunken; kannst Du es wohl klaffi= scher und zugleich romantischer verlangen, liebe Mutter?

hierauf traten wir den Ruckweg an und kamen um sechs sehr vergnügt nach Haus, wo wir uns dann nach einem so poetischen Tage die Prosa des Lebens, in Gestalt einer vortresslichen Frühlingssuppe und eines gebratenen Hasen, sehr wohl schmecken ließen. Abends kamen der englische Maler Severn, den Wilhelm zu zeichnen ansing, und zwei für Musik begeisterte Jüngzlinge, die Felix kennen, ein Engländer und ein Deutsscher. Der erstere forderte mich auf, ihm die große Arie des Paulus zu begleiten, die er nicht recht auswendig wußte, da ich sie nun auch nicht recht auswendig wußte, so gab es eine sehr gelungene Leistung. Hierauf spielte ich noch mehreres, das ich auswendig wußte, und der Abend ging so vergnügt zu Ende, wie der Tag anzgefangen.

Tagebuch.

"Sonnabend machten wir eine fehr schone Fahrt bei faltem, bellem aber unangenehmem Better. Bu= nachst nach Villa Wolchonstn, mit einer ber umfassend= ften und schönsten Aussichten in Rom. Im Garten selbst steht ein Teil der antiken Wasserleitung. schöner Gang mit einer Rosenhede an ber einen, un= geheuern Kaktuspflanzen an der andern Seite, Buften find in die Nischen ber Bafferleitung gestellt, um die sich der Efeu schlingt. Es ist ein herrliches Platchen, und wir haben beschloffen, wenn Glud und Wetter gunftig, Rebeckas Geburtstag ba zu feiern. — Bon da fuhren wir nach dem Baptisterium des Lateran; man geht durch einen schönen, malerischen Sof, dann durch die Rirche nach dem innern, vieredigen Klofter= hof, der rings von einem Kreuzgang umgeben und burch zwei Reihen kleiner Saulen von dem mittleren Raum getrennt ift. hier sieht man einmal wieder Die unermekliche Phantafie ber Architekten und Skulp=

toren jener alten Zeit; keine Saule auf bem ganzen Gange ift ber andern gleich, viele nach Urt ber bes Domes von Orvieto aufs sinnreichste und mannig= faltigste gewunden und mit Gold und bunter Mosaik belegt. In der Mitte des Hofs steht ein Brunnen, an= geblich der der Samariterin, in Wahrheit ein mittel= alterlicher, zwischen zwei Gaulen, an den Banden rings= um sind viele Fragmente und schone Stulpturftud= chen eingemauert und aufgestellt. Die Maler klagen, es haben die schönsten Baume im hof gestanden, und die seien durch die Monche ausgegraben und verkauft worden. Auch die Fragmente hätten früher so male= risch umhergelegen. Wie dem auch sei, es ist wunder= schon, und wenige einzelne, dem allgemeinen Berderben entronnene Plaße geben einen schwachen Bezgriff der unermeßlichen Herrlichkeit Roms bis zum 15. und 16. Jahrhundert. Wahrlich in der Zeit, als die Werke bes antiken Rom noch fast gang erhalten, die des mittelalterlichen christlichen Rom mit dem herr= lichen Bauftil, der Fulle von Mosaiken und Stulp= turen schon meist daneben vorhanden waren, es muß eine nicht zu fassende, wunderbare Größe gewesen fein. Konnte unserer jetigen Welt mit ihrer Ginficht und Liebe zur Kunstgeschichte ein Blick in diese Wunder= werke vergonnt werden, sie wurde noch anders er= staunen, als sie noch immer und mit Recht erstaunt über das verstummelte, mißhandelte, unter taufend Pe= ruden begrabene und taglich mit neuen Peruden ge= schmudte und berudte Rom, das nicht zu totende Rom, was auch die Menschen aller Zeiten versucht haben, durch Grausamkeit, durch Frommigkeit und burch Geschmacklosigkeit es in den tiefften Staub zu ziehn. Wenn ich daran denke, was seit Jahrtausenden durch menschlichen Unverstand und menschliche Will= fur herrliches hier zugrunde gegangen ist, so möchte ich

ganz unmutig werden. Noch heut, was setzen sie für erbärmliche Flicklappen ins Koliseum und recht weiß und auffallend, damit nachher eine Tafel daran kommen kann, mit dem allervortrefflichsten Namen Seiner allersheiligsten Heiligkeit Gregors XVI. Diese Wut der Päpste, ihre Namen an jedes Klerchen, das sie errichtet, anzuschmieren, ist wirklich entsetzlich."

Familienbrief.

Rom, 25. Mårz.

"Gang Rom ift heut voll Staunens, benn bentt Euch, heut am 25. Marg schneit es seit vier Stunden bid, bid, und ber Schnee liegt auf Saufern und Strafe (benn es ist mir nicht eingefallen, bei so bewandten Umstånden andere sehn zu wollen, als die, worin wir wohnen) fußhoch. Nachdem wir, wie ich Euch oft geschrieben, fast den ganzen Winter hindurch das herrlichste Frühlingswetter gehabt, so daß Mantel und Feuerung unnütze Meubles wurden, war es schon seit Anfang des Karneval kalt und sehr unangenehm, am 21. Marz aber, Fruhlingsanfang, bilbete fich ein, mit Respekt zu sagen, recht infames Berliner Marz= wetter aus, falte Sonne, noch falterer Wind, ter Staub und Stroh und Unrat aus allen Winkeln zusammenwehte, und das will in Rom was sagen! So blieb es diese vierzehn Tage über und hat sich denn heut endlich in besagten Schnee aufgeloft. Die Leute hier, die sich aus allem ein Fest machen, jubeln den ganzen Tag auf ber Strafe umber, schneeballen sich, lachen und schreien, liegen in ben offenen Fenstern und sind außer sich vor Vergnügen, Sebastian und mich hat es auch sehr amusiert, mein armer Mann aber ift ganz betrübt und ordentlich beschämt, daß sein Rom sich fo aufführt, und macht fast ein ebenso klägliches We= sicht dazu, als das schon so nett bearbeitete Gartchen

und die mit Früchten beladenen Orangenbäume, die wir aus den hinteren Fenstern sehn, und die vordershand mit Schnee ganz bedeckt sind. Eben aber bricht die Sonne hell und warm durch und wird wohl das fremde Unwesen nicht lange leiden. "Aber die Sonne duldet kein Beißes." — Von der Sonne gelockt, haben wir uns aufgemacht und in einem ungeheuern Schneepatsch mit Mühe die Höhe von Trinità de Monte erreicht, weiter konnten wir nicht dringen und hier hatten wir das seltsame Schauspiel des ganz einzeschneiten Roms. Mehrstündige Sonne und jest mehrstündiger Regen waren noch nicht imstande, die Dächer zu befreien, welche aufs tiefste mit Schneebedeckt sind. Es soll ein hier unerhörter Fall sein. So weitläusig schreibt man aus Romüber einen Schneefall."

Tagebuch.

"Sonntag, 5. April abends zu Ingres, Bernet zu sehen, der überaus freundlich war und mit seinem orientalischen Kostum, langem Bart, markierten Bugen, blitenden Augen und gebraunter haut, wie ein wahrer Araber aussieht. Wer das nun hort, muß es lacherlich finden, wie wir auch anfangs taten, wer ihn aber ge= gesehen, hat sich gewiß über ihn gefreut, benn es er= scheint bei ihm nicht als eine Mummerei, alles stimmt zu der schönen Tracht, welche bei ihm noch durch euro= paische Reinlichkeit und malerischen Geschmack gehoben wird; auch in seinen Manieren hat er sich ganz morgen= låndisch gewöhnt und so war seine Erscheinung eine überaus interessante. Wir sprachen sehr viel mit ihm und was er erzählte, ruhrte wieder aufs heftigste ein schon oft durchgesprochenes Thema auf, so daß wir nachher die halbe Nacht in ernster Verhandlung blieben, deren Resultat ein echt deutsches war, "seine nächste Pflicht tun und warten". Ein Franzose begreift so

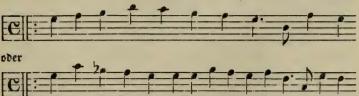
etwas nicht, als Wilhelm ihm fagte, daß seine außerste Sehnsucht nach jenem Land gerichtet sei, machte er ein ganz verblufftes Gesicht und sagte, er könne ja in vierzehn Tagen da sein und diese gluckliche Leichtig= feit, mit ber ein Frangofe alle außeren Berhaltniffe ergreift und bas Leben zu behandeln weiß, hat etwas fo Unstedendes, daß ich wirklich in dem Augenblick kein hindernis und feine Schwierigkeiten fah und meinem Wilhelm wahrlich aufrichtig und aus wahrstem Herzen dringend vorschlug, uns bis Triest zu bringen und sich einzuschiffen. Ich mußte aber seinen ernsten und wur= bigen Gegengrunden weichen. Was ift es aber für ein Gefühl für mich, ihm durch mein Dasein solche Opfer aufzuerlegen. Denn was wir lange unter uns be= sprochen, geahnt, gefühlt, gewußt, das bringt nun Bernet mit frischer Tat und klarem Wort ins Leben und in furzem wird es Gemeingut sein. Dort lieat die Zukunft der Kunft. Diese Tat hatte Wilhelm voll= bringen konnen, hatte er sie gleich ber Ibee folgen lassen. Daß wir Deutschen immer warten! Immer ben Moment verpassen! Immer zu spat kommen! Daß man doch aus seiner Zeit, seiner Familie, seinem eigenen Selbst so schwer sich erhebt. Die Sache bewegt und ergreift mich aufs tiefste."

Tagebuch.

"Ich bat Vernet, sich von Wilhelm in seinem malerischen Kostüm zeichnen zu lassen, und er sagte sehr freundlich zu und kam vormittags mit dem alten Maler Reichardt; es war ein nettes Frühstück bereitet, die Unterhaltung sehr lebhaft, Vernet erzählte viel vom Orient und seinen weiteren Plänen, gleich von Paris aus wieder nach Algier zu gehen und Schlachtenbilder zu malen; Reichardt und noch ein Maler sahen meinem Mann auf die Finger, tauchten die Pinsel ins Weiß, damit es schneller gehe, denn Vernet hatte nur eine Stunde Zeit. Ich spielte zwischendurch einiges vor und in weniger als einer Stunde wurde die Zeichnung beendet, zur größten Freude der Künstler, die nicht genug Wilhelms außerordentliche Leichtigkeit bewundern konnten; Vernet selbst war höchst zufrieden; es war ein sehr angenehmer Vormittag."

Tagebuch.

"Gestern Karfreitag fruh holten wir b' Dssoli ab, der uns nach der Sixtina führte, da ich gefürchtet hatte, ohne Billet nicht hineinzukommen. Ich fand gang vorne Plat, und ba spåter ber Schweizer einigen Damen erlaubte, dicht ans Gitter zu treten, fo fah ich diesmal alle Zeremonien vortrefflich, und die Kreuzanbetung ift gewiß eine ber schönsten. Zuerst ward die Passion gesungen, und da gelang es mir diesmal ben Kaden zu behalten und bis zu Ende genau zu folgen. Die Einteilung ist im wesentlichen die, welche Bach beibehalten, Jesus ward von einer schönen Baß= stimme gesungen, der Evangelist von einem ziemlich schreienden Bariton. Die Volkschöre sind von Vittoria. In gang furgen vierstimmigen Sagen wurden die Worte ohne alle Durchführung einmal gesungen, und doch find biefe furgen musikalischen Gate fehr wichtig gur Erholung von dem unglaublich monotonen Ableiern ber Passion. Auf eine Melodie, die ungefähr so klingt:



wird alles rezitiert, wobei, nach Anzahl der Silben, jeder einzelne Ton verschiedentlich angeschlagen wird.

Naturlich ift dabei von Ausdruck nicht die Rede. In einem gewissen Pathos, aber doch zugleich mit merklicher Eile werden die Borte abgesungen. Es interessierte mich im höchsten Grade, und meine Aufmerksamkeit ließ nicht einen Augenblick nach. Ich dachte dabei beständig an Geb. Bach. Jene ftarren Formen bes Gesanges erinnerten mich aufs lebhafteste an die ur= alten Mosaiken, nur finde ich jene noch steifer und todahnlicher. Ihre Ahnlichkeit aber ist sehr denkbar, benn sie sind Kinder einer verwandten Zeit. glaube ich, in einer byzantinischen Kirche wurde mich jener Gesang als nicht unpassend angemutet haben, hier aber, in der Sixtina, wo sich die bildende Runft im höchsten Moment der Vollendung, ja fast der Über= reife zeigt, tritt er in einen grellen Widerspruch der Versteinerung und Armseligkeit, wo hingegen die eigent= lichen Gefänge ber sixtinischen Kapelle (ein ausgebil= betes Musikstud in bem Sinn unserer großen Meister habe ich überall nicht drin gehört) wieder einen viel spåtern Charafter haben, ben ber Gugigfeit und eines fast Rotofostils. Ich drude mich mit Absicht ftark aus, um mir felbst fur die Folge klar zu bleiben. Der eigent= liche Gipfel der Runft ift fur die Musik nicht reprafentiert, er wurde es mehr fein, wenn fie ben einfachen Gefang einfacher vortrügen, doch davon nachher.

Nach der Passion erschien der Papst, und es ward eine lateinische Rede mit großem Pathos und unsermeßlichem Geschrei gehalten, hierauf kamen die Gebete, es wird nämlich rubrikenweise für, wirklich, Gott und die Welt gebetet, und bei jeder Rubrik beugten der Papst und die Kardinäle das Knie. Auch diese so uralte, einsache und schöne Handlung der Kreuzanbetung hat die katholische Kirche wie so manches and dere zur possenhaften Außerlichkeit heruntergesetzt, und knirt wie die Weiber beim Kaffeebesuch. Nur das

Gebet für die Juden wird stehend abgemacht. "Tout dégénère entre les mains des hommes."

Dann wird ein Kreuz in der Mitte der Kapelle aufgerichtet; der Papst wird seines Mantels und seiner Mitra entkleidet und geht in der Kappe und weißem Rock hin, das Kreuz anzubeten, dann folgen alle Karzbindle und die übrige Geistlichkeit, dazu werden die Improperien gesungen, die von Palastrina sind und ungefähr folgendermaßen lauten, immer derselbe kurze Sat mit wenigen Abweichungen wiederholt:



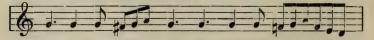
Es klingt sehr weich und süß, um so mehr, als die erste Sopranstimme diesen Charakter in hohem Grade und sehr viel Macht dazu hat. Der Alt ist sehr schlecht und zieht über alle Begriffe herunter. Das Miserere am Donnerstag und die Improperien am Freitag singen sie in Hedlossen in g, das Miserere am Freitag schlossen sie gar in FeMoll. — Nach der Kreuzanbetung gingen sie in Prozession nach der Paolina, das Allerheiligste wieder abzuholen, der Papst ohne Baldachin, während er zurücksommend mit dem Allerheiligsten unter dem Baldachin ging und am

Eingang des Gitters durch einen Sonnenschirm abgeholt ward, wie ein Mandarin sah er aus. Doch ist dies im ganzen eine schöne und bedeutende Zeremonie, der nur weniges genommen zu werden brauchte, um überaus erbaulich und fromm zu sein.

Wilhelm hatte ein halb Dupend Kardinale gezeichnet, wir gingen rasch zu Hause, aßen und fanden uns kurz nach drei wieder in der sixtinischen Kapelle ein, da ich beschlossen hatte, diese Musiken so genau als möglich zu hören. Die erste der Allegrischen Lamenztationen ist ein schöner vierstimmiger Sap, von dem ich nichts habe notieren können. Die folgende geht auf diese Melodie:



und sie werden von verschiedenen Sångern ganz einsstimmig in verschiedenen Tonarten, ohne Takt gessungen. Dies ist sehr monoton und ermüdend. Darauf kommen die übrigen Teile der Messe, Psalmen usw., alles in Unisono von einer oder mehreren Stimmen gesungen, meist auf diese Melodie, die sich ins Unsendliche wiederholt:



Dies alles dauert etwa drei Stunden, die Lichter am Altar und an den großen dreiarmigen Leuchtern werden einstweilen ausgelöscht, die Dammerung bricht ein, es brennen nur die sechs großen Kerzen auf dem Gitter, das die Kapelle in zwei Teile trennt, die großen Gestalten der Decke sehen ganz unheimlich in der tiefen Dammerung aus, die Seelen sind ermattet von dem langen monotonen Gesang, da ploklich, nach langer Pause, setzen die vier Stimmen piano mit süßem Wohlklange den schönen Anfang des Miserere so ein:



Diefer Anfang ware überall und unter allen Um= stånden schön, unter diesen Umgebungen aber und nach bem, was vorhergegangen, ift es ein faustdicker Effekt, ber benn auch seit 200 Jahren seine Wirkung alljährlich auf sein Publikum zu machen nie verfehlt, und man kann aus biesem Beispiel wieder feben, wie flug und treffend hier alles zur Wirkung auf Die Sinne berechnet ift. Wie man aber seinen Geift burch ber= gleichen kluge Berechnung kann gefangen geben, bas ift und bleibt mir ein Ratfel. Musikalisch genommen und ber fremden Poesie entkleibet, verhalt sich die Sache folgendermaßen: Das Miserere von Allegri ist ein überaus einfach komponiertes vierstimmiges Bersett in G-Moll, welches sich mit sehr geringen Abweichungen zehnmal wiederholt und von ben Sangern nur als Cannevas gebraucht wird, ben sie traditionell und etwas rokoko verzieren. Früher soll der Chor bis achtzia Ropfe stark gewesen sein, diesmal zählte ich neunzehn. ba fie durch den Damenplat geben muffen, um zu ihrem Sångerchor zu gelangen, und wegen ber Enge einzeln vorbeibefilierten. Gie fangen, wie erwähnt, bas

Miserere in H-Moll an, sind aber nicht imstande, diese Höhe zu halten, sondern ziehen bei jedem Versett etwa einen Drittelton herunter, so daß sie ganz tiefschließen, was wieder auch keinen übeln Effekt macht. Donnerstag und Freitag singen sie dasselbe Miserere, Freitag war es etwas früher aus und die Welt ging noch in die Peterskirche, wo ebenfalls ein Miserere gesungen ward, die Sänger standen sichtbar auf hohem Chor, von Tages= und Lampenlicht angeschienen, es sah sehr schön aus.

Diesen Abend hatten wir noch eine seltsame Gessellschaft bei der Gräfin Raisaroff zu bestehen. Nach aller der Kirchenmusik, die wir in den Tagen zu uns genommen, siel es der guten Dame ein, noch das Stadat mater von Pergolese singen zu lassen, es war Quartettsbegleitung, Landsberg, Bousquet und der gute Herr Levreur mit seinem süßen Lächeln spielten mit, und ich mußte dazu flügeln, ennunierte mich aber so dabei, daß ich beinahe am Klavier eingeschlasen wäre. Das Stadat mater wurde von einem Baß und einem Tenor sehr gut gesungen, so gut, als man es nur verlangen kann, — aber Kreuzdonnerwetter, wir hatten schlabbrige Musik genug im Leibe.

Sonnabend ben 18. ließen wir Juden und Heiben im Lateran ohne uns taufen und ruhten aus, und mittags, wo das Anallen und Läuten losging (die Fastenzeit hindurch wird in Rom keine Glocke geläutet, zu Oftern gibt die ungeheure Glocke von St. Peter das Signal und unmittelbar darauf fallen alle die vielen hundert Kirchen Roms ein und zugleich beteiligt sich das Volkdurch Böllerschüsse und Kanonenschläge an dem unendzlichen und doch harmonisch klingenden Lärm) begaben wir uns einen Augenblick auf die Passegiata, um drei nach San Biagio degli Armeni in der Straße Giulia, die zu ihrem Gottesdienst das verwünschteste Katengeheul

machen, das menschliche Ohren nur vernehmen können. Die Karaiben mögen ihren Gößen, und die Mexikaner dem Bisti Pusti nicht ärger vormiauzen. Miau! war auch das einzige Wort, das ich mitunter verstand. Ein möbelkattunener Vorhang trennt die Gemeinde von der Altarseite, ein zweiter Vorhang umschließt den Altar, Kleidung, Bewegungen, die Art des ganz unsartikulierten Gesangs, alles das ist noch weit jüdischer, weit barbarischer, als in der katholischen Art des Gottessienstes.

Geftern fruh, Oftermontag, große Meffe in St. Peter; der Anblick der vollen Kirche und der taufend Rostume ist wundervoll; eine schone Prozession, in der sich alle= mal der griechische und armenische Bischof durch Schon= heit und Burde auszeichnen, jener ein herrlicher, noch junger Mann, mit schwarzem Bart und einer Krone, dieser ein schöner Greis, mit prachtvollem Kostum und der Mitra. Nachher gingen wir in die Loggia über den Rolonnaden, die Benediftion zu sehen, der Plat ift nur zunächst ber Kirche bedeckt mit Menschen. Moment des Handeaufhebens ist sehr schon, wenn alles Volk niederkniet; ich war aber halb tot vor Mudig= Abends Erleuchtung. Bunderbar feben Die feit. Architekturlinien der Kuppel mit der Lampenbeleuch= tung aus, die alles wie einen Grundriß zeichnet. Schlag acht fährt oben zum Knopf eine Facel heraus und im Augenblick ist alles mit dem blendendsten Fadellicht übergoffen. Es ift ein wunderbarer Moment, schöner aber finde ich die einfache Lampenbeleuchtung. Am allerschönsten sieht die Kuppel vom Pincio ge= feben aus, hellstrahlend auf dem dunkeln himmel, über der dunkeln Stadt unglaublich groß." — Mit Ostern ist gewöhnlich der Fremdenaufenthalt

Mit Ostern ist gewöhnlich der Fremdenaufenthalt in Rom abgeschlossen; alles zerstreut sich, geht nach Neapel, auf die weitere Reise. Für Hensels sollte aber jett noch ein ganz neuer Abschnitt des römischen Lebens beginnen, vielleicht die glücklichste Zeit im Leben von Fanny. Zum nähern Verständnis der mitzuteilenden Tagebuch= und Briefstellen sei solgen= des erwähnt: Allmählich hatte sich ein engerer Kreis von Bekannten und Freunden gebildet, hauptsächlich fünstlerisch begabte Menschen. Vor allen Dingen drei junge Franzosen, Bousquet und Gounod, musikalische Eleven der Akademie, letzterer der jetzt berühmte Komponist, und Dugasseau, ein junger mehr liebenswürzdiger als talentvoller Maler. Dann Charlotte Thygeson, eine junge sehr musikalische Dänin, Verwandte Thorwaldsens, und fertige Klavierspielerin. Diese und die deutschen Künstler Magnus, Elsasser, Kaselowsky bildeten den Kreis der Kächstschenden, die nun auch am meisten teilnahmen an dem eigentümlich poetischen Treiben der letzten Wochen in Kom.

Tagebuch.

Donnerstag den 23. April aßen wir früh und fuhren nach Tisch nach Villa Millin auf dem Monte Mario. Die Aussicht ist wundervoll, besonders auf dem Wege. Oben verschieben und verwirren sich die Linien ein wenig. St. Peter sieht man vortrefslich, der Vatikan türmt sich zu einer kurzen Masse. Ich liebe mehr die Ansicht vom Pincio, wo die langgestreckten Linien gar zu schön sind. Die Tiberwenz dungen mit Ponte Molle und seinem Kastell sind von hier aus schön. Beim Hinuntersahren ward die Bezleuchtung immer glühender. Wir suhren über Ponte Molle im herrlichsten Abendlicht zurück; jest, wo alles grün ist, ist es ein Entzücken, sobald man aus den Straßen tritt. Abends hatten sich einige Leute anzsagen lassen; ich spielte viel, die Langeweile zu verzscheuchen, welche einige englische Ladies in reichem

Maße verbreiteten; und als sie fort waren, und nur die bekannten Herren noch da, fing ich de plus belle an und spielte bis Mitternacht. Bousquet und Dugasseu machen es mir insofern schwer, als sie nie eine Sache vergessen, die ich ihnen, auch vor Monaten, nur einmal gespielt; ein besseres Publikum kann man wirklich nicht haben. Ich schreibe auch jetzt viel; nichts spornt mich so als Anerkennung, wogegen mich der Tadel mutlos macht und niederdrückt. Gounod ist auf eine Weise leidenschaftlich über Musik entzückt, wie ich es nicht leicht gesehn. Mein kleines venezianisches Stück gefällt ihm außerordentlich, ferner das aus H-Moll, was ich hier gemacht habe, Felirens Duett, sein Capriccio aus A-Moll und vor allem das Konzert von Bach, das ich wenigstens schon zehnmal habe spielen müssen.

Sonntag ben 26. ging ich fruh mit Wilhelm in ben Garten ber Akademie. Es war entzudend schon. Wir hatten den Abend vorher stundenlang deliberiert, und naturlich wieder die ganze Nacht nicht schlafen können, deshalb, ob wir nicht unseren Aufenthalt über den nachsten Winter ausdehnen follten; endlich mor= gens fruh trug Bernunft und Rudfichten ben Sieg davon, aber in der Villa beschlossen wir, uns dafür zu belohnen und bis Ende Mai hier zu bleiben, wie ber Saufer, ber an brei Schnapsladen gludlich vor= übergekommen, sich am vierten bafur entschädigt. Es kostet uns beide einen schweren Kampf von Rom fort= zugehn; ich hatte nie gedacht, daß es mir einen so tiefen Eindruck machen wurde. Ich will mir gar nicht verhehlen, daß die Atmosphare von Bewunderung und Verehrung, von der ich mich hier umgeben sehe, wohl etwas dazu beitragen mag, ich bin in meiner fruhen Jugend lange nicht so angeraspelt worden wie jest, und wer kann leugnen, daß das fehr angenehm und

erfreulich ist? Es kommt eben alles hier zusammen, um mich an Rom zu fesseln; und wie gut ware es für meinen Wilhelm, für seine Arbeiten; aber es geht nicht, es ist fest beschlossen.

Nachmittag machten wir eine wunderschöne Partie. Wir hatten mit Schadows zusammen einen Wagen genommen und fuhren nach Ponte Salaro, die Berren kamen, zum Teil zu Pferde, nach. Von ba erstiegen wir einen Hugel, von wo man eine herrliche Aussicht hat nach Ponte Nomentano und bem ganzen Teil ber Campagna mit bem Rrang von Bergen, an ber andern Seite die Stadt, von der einiges zwischen ben Sugeln hervorscheint. Dann machten wir eine herrliche Fußwanderung in der frischen Ruble durch Die Wiesen und Sugel ber tiefften Campagna, bis nach Aqua acetosa, einem Sauerbrunnen bicht an der Tiber. Es ist wunderschon, wenn man den hohen Bugel bei Ponte Salaro erstiegen hat, erft die ganze himmlische Gegend noch einmal übersieht, und bann beim heruntersteigen eine gang neue Seite, nach ber Tiber zu, sich offnet. Der Unio ergießt sich bier in Die Tiber. Über Arco oscuro fuhren wir nach Haus. Abends zu Ingres. Ich hatte ben Morgen bie un= widerstehlichste Lust bekommen, in der schonen offenen Gartenhalle der Akademie einmal ein ordentliches Kon= zert zu machen, und hoffte, Ingres dafur zu gewinnen, barum ging ich eigentlich bin; aber seine Umstand= lichkeit wird wohl die Sache scheitern machen; "mine Fru de Isfebill, will nich so, als ick wol will", und wie er will, will ich nicht, also werden wir wohl aus= einander bleiben.

Un Rebecta.

— Gestern haben wir eine der schönsten und amusantesten Landpartien gemacht; es war Kirchen=

und Volksfest in Santa Croce, einer Kirche, die dem Lateran gegenüber durch eine ungeheure Wiese bavon getrennt ift, auf ber bas Bolf nun ben ganzen Tag hin und her wogt. Bousquet und Gounod hatten uns den Abend vorher besucht, und wir hatten sie und Kaselowsky eingeladen, mitzufahren. Als wir eben fort wollten, fam ein anderer Frangose bazu, mit dem wir in Venedig in einem Sause gewohnt batten und der den Winter über bier mar, ein fehr netter und luftiger Maler, ben packten wir auch noch mit auf und waren also mit dem Rutscher acht auf einem halben Wagen, und da waren nun die jungen Leute so ausgelassen, vergnügt und glücklich, die Gegend so himmlisch, bas Wetter so schon, bag wir einige ber angenehmsten Stunden verlebten, die man sich nur denken kann. Zuerst stiegen wir bei ber Cacilia Metella aus, um bort ein Echo zu suchen, wovon mir Felix geschrieben hatte*). Da setzte sich jener franzosische Maler auf ein alt Stud Mauer und beant= wortete unser Singen und Schreien fo geschickt und possierlich, daß wir und erst tauschen ließen und nach= her dem Echo nach Herzensluft zu tun gaben. Endlich fanden wir den rechten Punkt, und es murden große Konversationen mit dem mahren Echo gehalten. Dar= auf war Apfelsinenmahlzeit im Wagen, wobei eine mitgebrachte Serviette, Die sie als Barbierserviette vorbanden, wieder Unlag zu taufend Spaß gab, und

^{*) &}quot;Bergiß nicht das Echo bei der Cacilia Metella," schreibt er, "der Turm steht links vom Weg; in derselben Richtung etwa fünfzig Schritt von der Straße ab, zwischen alten Mauerbrocken und Steinen ist das schönste Echo, das mir in meinem Leben vorgekommen ist; es kann gar nicht aufhören zu brummen und zu murmeln. Gleich hinter dem Turm fängt es schon etwas an, aber es wird graulicher, je weiter man hingeht. Du mußt den rechten Punkt suchen."

am Ende fingen sie an zu singen. Da kam ich auf den Einfall, sie das schone Lied zu lehren: "Laudon rudt an", und nun hattest Du die Possen sehn follen, die sie anstellten, und die ernsthafte Muhe, die sie sich gaben, die zwei Worte aussprechen zu lernen. Endlich gelang es und ging unter unendlichem Ge= lächter sehr gut zusammen. Beschlossen haben wir die schone Partie in der Villa Wolchonsky, von wo herab man das Menschengewühl ohne Staub und Gedrange übersehn konnte. - Ich habe in der letten Zeit mehreres komponiert und meinen Klavierstucken, die ich hier gemacht, Namen von hiefigen Lieblingsplaten gegeben, teils sind sie mir wirklich an den Orten ein= gefallen, teils habe ich fie im Ginn babei gehabt, und es wird mir tunftighin ein angenehmes Andenken sein, eine Art von zweitem Tagebuch. Glaube aber nicht, daß ich sie beim Vorspielen so nenne, das ist bloß fur's haus. - Benn Cacilie Gibsone unsere Gaft= freiheit in der Fremde ruhmt, so glaube ich wohl, daß wir es verdienen, wir haben nach unserer Art ein recht angenehmes häuschen oder Zimmerchen hier gemacht und find ben ganzen Winter über, glaube ich, faum drei Abende allein gewesen."

Tagebuch.

Abends kamen einige Leute, unter andern K. und T. K. hascht entsetlich nach Geist, der Geist will aber gar nicht so gutig sein, sich haschen zu lassen, und macht noch größere Sprünge als K., immer vor ihm her. T. ist so langweilig, daß die deutsche Sprache zu arm ist, um ihn zu charakterisieren, denn langweilig ist viel zu kurzweilig für ihn. Es gehört ein Wort dazu, bei dessen Klange man einschläft. Ingres ist gewiß einer der schwerfälligsten Franzosen, T. aber ohne Zweisel ein geistreicher Hollander, daran kann man

sehn, daß ein langweiliger Franzose immer noch kurzweilig ist gegen einen amusanten Hollander. — Kurz, ich wutete schläfrig an diesem Abend. —

Sonnabend, 2. Mai, war große Messe ai Greci, die mich höchlichst überraschte, da ich eine Kapenmusik wie bei den Armeniern erwartete, und eine sehr wohle organisierte, fest und rein gesungene, dreistimmige Kirchenmusik sand, von einem eigenen Sängerpersonal gesungen, welches zunächst an der Gemeinde stand, von einem Direktor mit der Rolle geleitet. Es waren zwei Bässe und ein Tenor, und die Stücke, die sie sangen, ordentlich durchgeführte Gesangstücke. Die geswöhnlichen Responsorien solgender Sap:



Es klang alles viel voller und ausgebildeter als in der katholischen Messe, und die Zeremonien haben einen gang eigenen Charafter von Großheit und Burbe, wozu auch die Personlichkeit des Bischofs viel bei= tragen mag, mahrend die des Papstes viel verdirbt. Die Musik halte ich übrigens nicht für sehr alt. -Abends spielte ich mehreres und zulett das Bachsche Konzert wieder, worüber die Leute bermaßen außer sich waren, obgleich sie es schon so oft gehört, daß sie mir die Bande fußten und brudten und fich gar nicht fassen konnten, namentlich Gounod, ber überhaupt entsetlich lebhaft ist und immer keine Worte finden kann, mir auszudruden, welchen Ginfluß ich auf ihn ausube, und wie gludlich er bei uns fei. Die beiden sind sehr verschieden, Bousquet ruhiger und zur französischen Klassizität hinneigend, Gounod hyper= romantisch und leidenschaftlich; dem fällt nun die Bekanntschaft mit deutscher Musik wie eine Bombe

ins Haus, möglich, daß sie großen Schaden an= richtet. —

Montag, 3. Mai früh auf der Villa*). Himmlische Luft, Glodengeläut, Sonntagsgefühl. Ich kann es nicht sagen, wie unbeschreiblich glücklich ich mich hier fühle, ich bin lange schon in einer fast fortwährend erhöhten Stimmung und habe das reinste Gefühl von Lebensgenuß im höchsten Sinne. Die einzige Vitterkeit dabei ist die Notwendigkeit, dies Paradies so bald zu verlassen und meinem Wilhelm nicht mehr lange die Freude gönnen zu dürfen, mit Lust und Behagen nach dieser schonen Natur zu arbeiten. Uch, wer hier leben könnte und dürfte!

Wir gingen zu Overbeck, deffen heilig langweilig, stumpf poetisch, schlicht anmagendes Bild zu sehn. Es ließe sich sehr viel barüber sagen, aber ich habe keine Geduld dazu. Nur des ungeheuren hochmuts muß ich erwähnen, mit dem der heilige Mann sich selbst, Beit und Cornelius in eine Ede des Bildes als einzige Erwählte ber jetigen Zeit gesetzt hat. Je trouve cela Als Rupferstich wird sich das Bild weit colossal. beffer machen, benn es ist herkommlich aber ver= ståndig, und mit einer gemissen Übersichtlichkeit tom= poniert, die Ropfe ber großen Manner, aus benen Overbed lauter alte Weiber gemacht hat, fann ber Rupferstecher, wenn er geschickt ift, nach ben Dri= ginalen wieder herstellen, und die schlechte Farbe und durftige Malerei fallt weg. Ich muß ausdruck= lich sagen, daß Wilhelms Meinung eine andere ift, und daß er das Bild viel mehr schätt als ich, aber ich kann nicht gut Autoritäten annehmen, nicht ein= mal die seinige, sondern will mit meinen eigenen Augen sehen.

^{*)} Die "Billa" ohne weitere Bezeichnung ist immer die franzdsische Akademie.

Donnerstag, 7. Mai verlebten wir einen herrlichen Tag in Tivoli. Um 1/27 Uhr morgens wurden wir von Paulfens, ben Beranftaltern, abgeholt, Magnus und Buti waren außerdem mit. Im herrlichsten Wetter fuhren wir ben burchaus schonen Weg zur Porta San Lorenzo hinaus, immer dem Gebirge zu. Über den Taverno, die Solfatara, die schöne Brude Lucano, mit dem Grabmal der Plautier, dem der Cacilia Metella ahnlich, den Berg nach Tivoli hinauf, durch einen schönen Dlwald mit den groteskesten Stammen, nach ber Stadt. Im Sybillentempel abgestiegen. Nach einem fehr guten Fruhftud bestiegen wir ben Gel (mein Mann muß mir bezeugen, baß ich mich glorios aus der Affare gezogen habe) und machten die Tour, zuerst nach der großen Kaskade, betrachteten ben Bafferfall von allen Seiten, von oben und unten, und ritten bann einen weiten und ichonen Weg nach ber anderen Seite bes Tals, wo man von mehreren Punkten zugleich die Kaskaden, bie Raskatellen und bie sogenannten Raskatellinen fieht; die letteren fturgen aus ben Bergen ber Billa bes Macen in bedeutende Tiefe und sind, sowie die Raskatellen, munderschon. Der Weg geht immer burch den Diwald, dann hinab ins Tal und über eine kleine Brude wieder dem jenseitigen Ufer zu. Dann geht's die Hohe hinauf nach der Villa d'Efte, in der die wunderbarften Zypressen stehen, die ich noch gesehen, unermeflich bid und hoch, und einige schone Pinien, die Gebaude sind aber ziemlich zopfig, auch scheint bas Ganze nie recht fertig geworden zu sein, gehört jest dem Herzog von Modena und befindet sich im Zustande der Verwesung. Dann begaben wir uns zu Fuß hinunter nach ber Grotte ber Girenen, ein etwas beschwerlicher, aber sehr schöner Weg, einigermaßen appretiert, mit Gelandern, Ruhepläten, Aussichten,

was man sonst hierzulande nirgends trifft, und ich fuhle mich schon genug italienisiert, daß mich bies wenig erbaut und ich die gewöhnliche italienische Liederlichkeit vorziehe. Dann hielten wir im Freien, vor dem Tempel mit der Aussicht auf die Kaskade, ein sehr gutes und angenehmes luftiges pranzetto; auf Verlangen improvisierte Wilhelm ein Gedichtchen, und ich die Musik bazu, schrieb die Stimmen aus und sang bas Liedchen mit Charlotte und Magnus, woruber die Leute eine kindische Freude hatten. Nach= bem wir sehr behaglich, wohl zwei Stunden bei Tisch gesessen hatten, fuhren wir nach der Villa Adriana; es ist dies eine grandiose und originelle Wildnis von Ruinen, Pinien, Dibaumen und Inpressen, vom schonften glubenden Abendrot vertlart. Wir liefen barin umber bis Ave Maria und fuhren bann zurud im herrlichsten Mondschein, unter einem wunderbar klaren Abendhimmel. Es fehlte wirklich dem Tage nichts, um vollkommen schon zu sein, und Paulsens haben uns eine große und sehr gelungene gentilezza erwiesen.

Freitag, 8. Mai. Nachmittags mit Wilhelm in die Villa, er fing an ein Studium zu malen, ich zeigte ihm die Aussicht vom Belvedere, die er nicht kannte. Abends Magnus und unsere Franzosen, oder wie sie jett heißen, die drei Capricen, indem Bousquet sich Caprice en là, Gounod Caprice en mi und Dugasseau Caprice en si bemolle nennt. Es ward wie gewöhnslich viel Musik gemacht, viel geplaudert und gelacht und spåt beisammen geblieben. Bousquet zeigte mir seine angefangene Kantate, worin sehr schöne Sachen sind. Ihm, glaube ich, wird die Kenntnis deutscher Musik nur förderlich sein können, während Gounod dadurch verwirrt und halb toll gemacht wird. Der scheint mir viel unreiser, doch kenne ich noch nichts von seiner Musik, denn ein Scherzo, das er mir neu=

lich vorspielte und fragte, ob er's mir geben dürfte, will ich nicht rechnen, das war gar zu schlecht, und mir deucht, da spukte schon deutsche Musik drin. Dienstag, 12. Mai. Nach einigen vollkommenen

Dienstag, 12. Mai. Nach einigen vollkommenen Regentagen früh auf den Pincio. Die Luft so himm= lisch, das Grün so frisch, alles so lieb und so schön, wir so glücklich hier. Wie freue ich mich, daß wir noch 14 Tage hier bleiben, wie gräme ich mich, daß wir nur noch 14 Tage hier bleiben! So, kann ich wirklich sagen, ist meine doppelte Empfindung jest. —

wirklich sagen, ist meine doppelte Empfindung jetzt. — Eine allerliebste irländische Familie haben wir zu guter Lett noch tennen gelernt. Der Sohn hatte uns schon früher besucht, hat uns jest die alteste Tochter zugeführt und und im Saufe bekannt gemacht. Drei himmelhohe Tochter mit schonen englischen Gesichtern auf langen, schlanken Blumenftengeln, Reiterinnen, Pferde= und Landschaftsmalerinnen, sprechen beutsch, französisch, italienisch, alles gut, singen schlecht, ein langer Sohn und eine Hetze Kinder, eine freundliche Mutter, ein stattlicher Bater, eine brillante Ginrich= tung im Palast Rondanini, von dem Goethe spricht. Das meiste dieser Elemente ist sehr englisch, aber die Liebenswürdigkeit, die entgegenkommende Freundlich= keit der Leute ist es so wenig, daß ich meine Ver= wunderung darüber nicht los werden konnte, bis ich erfuhr, es seien Frlander, wo es mir denn klar ward. Sie heißen Pallifer. Sie kennen Felix aus Frankfurt, und er ift ihr Alpha und ihr Omega. Die Mutter erzählte mir mit vielem Stolz, sie hatten ihm Chore aus dem Paulus vorgesungen, darüber wird er nun nicht wunderbar erbaut gewesen sein, denn der Ge= fang ist, wie erwähnt, nicht das Haupttalent im Hause. Das Haupttalent ift die alteste Tochter, die wirklich eine accomplished lady ift, eine allerliebste Person. — Was die Englander anbetrifft, so gibt es keinen grobern

Flegel, als einen Englander, den man nicht kennt; ich argere mich alle Tage über sie. Sie bilden hier eine so kompakte Masse, daß man fast sagen kann, es ist eine Bevolkerung, babei aber fühlt man beständig, daß der Hintergrund nicht dazu paßt, und so hat ihre Erscheinung hier etwas durchaus Beleidigendes, mas gewiß in England felbst nicht stattfindet. In englischen Gesellschaften zu spielen, vermeide ich, wo irgend möglich, benn wenn die Konversation auch ben ganzen Abend schleppend und trage geführt wird, so animiert sie sich unfehlbar in bem Augenblick, wo man anfängt, Musik zu machen, und läßt sogleich wieder nach, wenn man aufhort. Derfelbe National= stolz, der im Bolt so Großes moglich macht, erscheint in bem einzelnen oft als unerträglicher hochmut, und felbst wenn sie sich alle Muhe geben, freundlich zu sein, stellen sie sich gewöhnlich bazu an, wie die Baren.

Den 13. Mai ging ich mit Sebastian nach Santa Maria sopra Minerva, wo die Christusstatue von Michel= angelo und viele Grabmaler, auch von Papften, find. Daneben ein Kreuzgang mit Fresken, aus bem ich mich, nach meiner Liebhaberei, von Monchen vertreiben ließ, abends die Frangosen, deren Portrats Wilhelm anfing. Dabei gab's naturlich viel Spaß. Jeder, ber saß, durfte sich bei mir bestellen, was ich dazu spielen sollte, und so spielte ich fast den ganzen Fidelio durch und noch vieles andre und zulest die C-Dur-Sonate von Beethoven. Gounod mar wie betrunken und sprach lauter bummes Zeug, und als er zulest in großer Begeisterung ausrief: "Beethoven est un polisson', meinten die andern, nun mare es Zeit, baß er zu Bett ginge und brachten ihn fort. Da war es wieder einmal halb eins geworden.

Donnerstag, 14. Mai. Wilhelm schenkte mir bas allerliebste Bildchen vom Schaferknaben, bas er in

wenigen Tagen gemalt. Abends in der Dämmerung eine Stunde auf dem Pincio. Der Mond leuchtete schon in der Dämmerung hell, gelblich und warm, wie es nun dunkler ward, erschien er immer heller und strahlender, dazu traten die Sterne hervor, die Massen der Gebäude lagen so klar und ruhig da, alles was am Tage störend scheint, geht unter in der großen Einheit und Ganzheit des Lichts, dazu Millionen Glühzwürmer im Grase und auf dem Bege, eine laue, liebe Luft, eine vollkommene Stille und Ruhe, — es war unzbeschreiblich, unvergleichlich und unvergeßlich schön. Die Augen werden mir naß, indem ich nur daran denke. —

Aus einem Familienbrief.

"Gestern abend ist denn auch unser Tripel-Konzert von Bach in brillanter Gesellschaft bei Landsberg hochst glorios und mit größtem Beifall vom Stapel gelaufen. Ich habe Euch doch geschrieben, daß ich es mit Charlotte Thygeson und einer hiesigen, sehr guten Dilettantin einstudierte? Bahrend mir es gestern vor= trugen, konnte ich mich ber innerlichen Freude nicht erwehren, bas in Rom zu spielen und unserm Alten vom Berge hier neue Freunde und Junger zu er= Denn etwas Berdienst barf ich mir wohl werben. dabei zuschreiben; nicht jeder wurde es ihnen faßlich und eindringlich haben machen konnen. Borber fpielte ich das Quintett von hummel, wobei mir andre Ge= danken durch den Ropf gingen; ich glaube, ich habe es seit den Studienjahren, bei Zelter, nicht wieder gespielt. Zum Konzert von Bach hatte Landsberg drei superbe Flügel von demselben Fabrikanten neben= einander gestellt, die er von den Inglesi zurudbekom= men hat, sie nahmen die ganze Breite eines Salons ein und sahen sehr gut nebeneinander aus. Plat mar knapp. hite groß, aber der Abend sehr angenehm. --

Wir haben einige Regentage gehabt und boses, schwüles Schirotkowetter, bas indessen auf mich wenig Eindruck macht. Die Empfanglichkeit bafur, sowie überhaupt für hiefige klimatische Einflüsse, soll sich erft bei langerm Aufenthalt entwickeln. Dasselbe ift mir von Sudlandern in bezug auf nordisches Klima gesagt worden. Personen, die viele Jahre hier sind, haben mich versichert, daß sie im Anfang Tee, Blumen im Bimmer und bergleichen vollkommen gut ertragen håtten, nach und nach aber eins nach bem andern hatten abschaffen muffen. Bis jest trinken mir jeden Abend Tee, und er bekommt uns vortrefflich, auch fehlt es mir nie an einem Blumenstrauß im Zimmer, über deffen Wirkung ich noch nicht zu klagen gehabt habe. Bei biefer Gelegenheit muß ich Eure biate= tischen Fragen beantworten. Gequalte Früchte*) gibt es schon lange nicht mehr, was follte man qualen? Dagegen laffen wir es uns in Apfelfinen wohl fein, die fast das einzige sind, was man hier nicht teuer bezahlt, man bekommt, je nachdem sie sind, 10, 12 auch 16 für einen Paolo 4 Gr.). Beffer als bei uns find fie aber nicht, im Gegenteil, weniger ausgesucht, alles untereinander. Un Gemufen haben wir bisher großen Mangel gelitten, seit einer Boche aber gibt es vortreffliche Schoten und gute Erdbeeren, aber nicht so gut, als in unserm Garten; die sollen in Neapel köftlich sein. Mein Mann schwelgt noch ganz beson= bers jeden Tag im Genuß einer Fenchelmurzel, deren Rultur wir suchen wollen, in Berlin zu befordern, benn Ihr habt keinen Begriff davon, wie gern er die ißt. Ich habe es ihnen nicht abgewinnen konnen, fo wenig, als bem gerühmten Caprettobratchen, für bas er ebenfalls eine große Zartlichkeit hat; es schmedt, wie wilder Hammel. Bor allem am besten aber *) So nannte Hensel Kompotte, Eingemachtes u. dgl.

schmeckt mir hier die Luft. Ich kann nicht aufhören, sie zu loben und zu lieben.

Tagebuch.

- 16. Mai. Früh mit Wilhelm nach Villa Wolschonsky, die Partie dorthin für den Dienstag zu versabreden. Ein Paradies! Diese Masse von Rosen zwischen den Ruinen, den Ippressen, den Aloes, alles Fülle, alles üppige und doch ernste Schönheit. Es ist ein himmlisch Plätchen, und wenn die schon so oft verschobene Partie gelingt, dann kann sie einzig werden. Diesen Abend steht uns die schöne Mondscheinss Coliseums-Partie bevor.
- 17. Mai. Unsere gestrige Partie wurde ganz anders, als wir erwartet hatten, aber fehr genial. Sonnenuntergang und Mondaufgang waren fehr schon und niemandem fiel ein Zweifel ein. Magnus und Landsberg kamen gegen Abend. Um neun kamen unsere Franzosen und Bousquet stellte einen vierten vor, einen Biolinisten der komischen Oper, Terry; darauf verfinsterte sich der Mond dergestalt, daß wir die Hoffnung auf unsere Partie aufgeben und ben Bagen unter vielem Jammern und Behklagen abbestellen mußten. Das war fehr "oklich"; ich mußte nun spielen und habe in langer Zeit nicht so schlecht gespielt, als "les adieux, l'absence et le retour", ber Fremde genierte mich. Nachher spielte ich noch mehreres aus Fibelio; schon beim Anfang ber Sonate hatte sich der Himmel etwas aufgeheitert, gegen halb zwolf ward es ganz klar und sogleich beschlossen wir unter allge= meinem Freudengeschrei, nach dem Coliseum zu geben. Wir nahmen den Weg über Fantana Trevi, die wirklich auch sehr schon im Mondschein aussieht, Monte Cavallo, das war gottlich, die Rolossen und die Fontane in diesem Lichte, ich habe nichts Wunderbareres ge=

seben; ber ganze Plat und die Fernsicht war auch berrlich. Dann hinunter nach ber Colonna Trajana, burch die Basilika des Konstantin, an deren Rucheite ein sehr poetisches Madonnenlampchen brannte, nach bem Forum. Alles sah ganz wundervoll aus und nun gar das Colifeum! Der Mond war abwechselnd beiter und bedeckt, mas ein munderschones Schauspiel ge= währte. Nach ziemlichem Aufenthalt gingen wir über bas gange Forum gurud. Gounod fletterte auf einen Akazienbaum und warf uns allen blubende Zweige herunter, so daß wir einhergingen, wie der Bald von Dunsinan; ich nahm unterwegs meine haube ab, wie Cécile im Rotillon, aber nicht, um sie zu kopieren, wir stiegen aufs Rapitol, dann nach dem Pantheon, das ungemein still und ernsthaft bastand, über Moncitorio und Viazza Colonna. hier fing einer an, bas Konzert von Bach zu singen und wir fielen alle im Chor ein und marschierten im Takt, kurz, wir durchzogen Rom ein wenig, wie die betrunkenen Studenten, und heut schäme ich mich nachträglich vor dem Fremden, der mich zum erstenmal gesehen hat und erst ben Tag vorher in Rom angekommen ift, ber hat schon ange= fangen. Um halb zwei kamen wir nach haus, wir schlafen jett fast gar nicht.

Sonntag, den 17. waren wir denn doch etwas mude und nicht unzufrieden, daß eine mit Schadows verabredete Partie nach Beji sehr schlechten Betters wegen unterblieb. Abends waren wir bei Schadows recht angenehm und ich unterhielt mich viel mit Reinick, der sehr nett ift. Nachher hatten wir noch ein wunderschönes Abenteuer. Vor Schadows waren wir auf den Pincio gegangen und hatten uns an milder Luft und an Millionen Glühwürmern erfreut; als wir nach elf wieder heraustraten, lockte uns der helle Schein des jest spåt aufgehenden Mondes abermals auf

Trinità. Da begegneten wir Dugaffeau, ber von Ingres kam und sehr verwundert uns zu sehn, mit uns umkehrte. Vor der Akademie angekommen, setzte er uns zu, mit in den Garten zu gehn, es ware da so wunderschön, und da wir unschlüssig waren, ging er unter Gounods Fenster, der im Entresol wohnt, und rief ihn an, er mochte herunterkommen, es waren ein herr und eine Dame da, die ihn verlangten. Gounod kam ans Fenster und rief herunter: Bah, elle est bonne, votre dame, je voudrais bien la voir! er hielt mich fur einen verkleideten Pensionar. Unter= dessen war aufgeschlossen worden und während wir in den Garten gingen, der wirklich zauberhaft schon aussah, holte Dugasseau Gounod herunter, der sich geschwind wieder angezogen hatte, Bousquet schlief schon lange und wurde dafür von den andern ver-Als wir lange im Garten gewesen waren, fiel ihnen ein, wir mußten auch ins Bosquet, und ebe wir uns versahen, sprang Gounod nach seiner Stube, holte den Schlüssel und wir stiegen durch das Wald= chen aufs Belvedere. Nein! etwas zauberischer Schones habe ich noch nie gesehen, als die Aussicht von da oben im Mondlicht; alle näheren Gegenstände, z. B. die Gebäude und Baumpartien in Villa Borghese sah man klar, wie am Tage, von den Bergen hinten einen beutlichen Schatten, St. Peter ganz bestimmt und scharf. Der Obelist und die Kirche von Trinita machten sich auch prächtig. Und nun das Baldchen selbst von der Terrasse aus, die hellen Lichter durch die dunkeln Baume—es war himmlisch!—Dugasseau war sehr lustig und komisch und ließ Gounod nicht zur Emphase kommen, der sich immer hineinbegeben wollte. "Je n'ai jamais commis de vers," sagte er ganz ernsthaft. Wir trennten uns wirklich schwer von dem zauberhaften Ort und es war richtig wieder halb zwei, als wir zu haus kamen. -

Was habe ich nicht hier in Rom schon durchgelebt und durchempfunden! Bei diesen lustig durchwanzderten, hellen, südlichen Mondnächten siel mir hunzdertmal die erste Nacht von Wilhelms Krankheit ein, wo ich in tödlichen Sorgen an seinem Bette saß. Bei all diesem Wechsel und dem vielen Erlebten sühle ich mich hier nicht älter, sondern jünger geworden. Un solcher Reise erwirbt man einen ewigen Schaß.

Familienbrief.

Villa Wolchonsky, 20. Mai 1840.

"Wir machen uns einen guten Tag, einen mahr= haft poetischen Tag, und er soll nicht vergehn, ohne daß Eurer grundlich und herzlich gedacht werde. Dieser Tag konnte im Dekameron stehn, denn erlaubt ift, was gefällt, da aber nur gefällt, was sich ziemt, so konnten wir vor dem Tribunal der Prinzessin bestehn. Dies bezeugen alle Anwesenden." (Folgen die Unter= schriften und einige Worte von der Thngeson, Bousquet, Dugasseau, Magnus, Kaselowsky, ben beiden Elsassers, Sohn und Vater Hensel, der schließt: "Zum Schluß sage ich, daß der Tag froh beschlossen, wie er angefangen; Fanny, die als Konigin bes Festes von ihrem geistigen Throne alles überschaut, mag be= schreiben und hat die Ergebnisse unseres Fleißes als Tribut in Empfang genommen. So mag sie auch noch diese Lust zu andern Freuden tragen!") — Fanny fåhrt bann fort:

Rom, 20. Mai.

Liebe Mutter und liebe Geschwifter.

Wir haben einen Tag erlebt, wie er wohl in Romanen vorkommt, in der Wirklichkeit aber gewiß nur einmal im Leben gelingt, einen durchaus poetischen Tag, wo-

von mir jede Minute unvergefilich bleiben wird. Alle Anwesenden haben sich oben unterzeichnet, es waren fechs Maler, ein Musiker, zwei Dilettantinnen und Sebaftian. Unfer zweiter frangofischer Musiker Gounod, ben ich sehr gern dabei gehabt hatte, weil ich wenig Menschen kenne, die sich so herzlich und gluckselig amusieren konnen, wie er, wurde frank und konnte nicht mitkommen. Seit dem 11. April, wo die Partie eigent= lich schon sein sollte, war sie noch oft beschlossen und unsichern Wetters wegen wieder verschoben und vorgestern noch war ein Regentag, so daß wir zweiselhaft waren, ob sie diesmal stattfinden konnte. Allein es stieg die schönste, klare Sonne auf, und um sieben ging Wilhelm mit Kaselowsky, Elsassers und Sebastian voraus, um neun fuhr ich mit Charlotte Thogeson, Bousquet und Dugasseau nach, ein Karren, mit einem Esel bespannt, führte Geschirr und Egwaren hinaus. wir ankamen, fanden wir schon alle Maler im Garten zerstreut und beschäftigt, denn es war vorher bestimmt worden, daß jeder fleißig sein sollte, und alle hatten mir ihre Arbeiten zugedacht, ein Gefet, bas Magnus allein übertreten und den ganzen Tag nicht gearbeitet hat. Wir Musiker sollten uns gegenseitig Aufgaben stellen, ich brachte fur Bousquet ein italienisches Ge= dicht mit, woraus er ein recht hubsches Duettchen ge= macht hat, und er fur mich einen Band Lamartine. aus dem ich ein paar Strophen komponierte. Mittag ward gefrühstückt in einer sehr geräumigen Strohhutte, von der man nach allen Seiten die schon= sten Aussichten hat, und da war es fehr luftig, wie einer nach dem andern mit seinen Arbeiten berbeifam. Elfasser hat eine sehr schone Aquarelle gemacht, Wilbelm ein Studium in DI, Kaselowsky und Dugasseau Zeichnungen, ich bringe bas alles mit, und Ihr werbet dadurch einen Begriff von dem Reichtum des himm=

lischen Platchens bekommen. Bei bem Fruhftud über= eilten wir uns eben nicht. wie Ihr benten fonnt, und nachbem wir wohl ein paar Stunden aufs erquid= lichste dabei vertan, zerstreute man sich wieder nach Bufall und Laune. Charlotte, Magnus, Bousquet und ich blieben zusammen, festen uns im Schatten ber Ruinen des Aquaduft vor eine Rosenhecke und probierten zweis, dreis und vierstimmige Lieder von Felix und mir. Nun werdet Ihr aber lachen, wenn ich Euch erzähle, wie diese Lieder besett waren, aber ein Schelm macht's beffer, als er fann: ben Sopran fang ich! und den Baß Bousquet, der eigentlich so wenig eine Stimme hat, als ich, wenn er aber eine hat, fo ift's eine Tenorstimme, und Deutsch weiß er gar nicht. Trop tiefer Bahn mit Sinderniffen trugen wir einige Lieder gar nicht übel vor, eins aber, das ich den Tag vorher zu dem Zweck komponiert hatte, wollte nicht recht geben und kann einmal in unferm Garten bienen. Gegen vier bezog sich der Himmel und es kam ein Gewitter heran. Wir waren nach der nahen Villa Massimi gegangen, wo Fresken neuerer Deutschen find, mußten uns aber vor dem Unwetter flüchten und nahmen Posto in dem Saal der Villa Wolchonsky, ber sehr hubsch und elegant eingerichtet ift und nach mehreren Seiten große Fenfter mit gottlichen Mussichten hat. Bon hier aus sahen wir die prächtigen Gewittereffette auf ber unvergleichlichen Landschaft. Dann gingen wir zu Tisch, und Jettes Ruche fand bei allen Nationen ungeteilten Beifall. Wir sprangen aber alle Augenblide auf, um uns Fenfter, oder aufs Belvedere zu geben, benn auf bas Unwetter folgte ber wunderbarfte Regenbogen, ben ich je gesehen, vollständig doppelt und von einer blendenden Farben= glut; er überspannte gerade mein geliebtes Albaner= gebirge und blieb wohl eine halbe Stunde fichtbar.

Che wir mit dem Effen fertig waren, hatte sich bas Wetter wieder vollståndig aufgeklart, und wir konnten im Garten Raffee trinken. Gegen Abend kamen Paulsens hinaus, die herren machten eine Bocciapartie, und wir gingen im Garten spazieren, bis es gang bunkel mar und die Glubwurmer zu leuchten anfingen. Dann fetten wir und wieder in eine andere Rosenlaube mit Licht (erleuchtete Rosen sehn gar nicht übel aus) und trugen unsere am Vormittag probierten Lieder vor. Gang spat gingen wir wieder in ben Saal, tranken Tee und spielten eine kleine Lotterie aus, die wir bereitet hatten. Der hauptgewinn mar ein Rupferstich nach Raphael, bann eine Borfe, Die ich gehafelt, und mehrere meiner hier beliebten Rlavier= stude, die ich möglichst zierlich abgeschrieben hatte. Das Schicffal erwies fich aber bochft ungeschickt, meine brei Klavierstude fielen alle in die Familie Paulsen, und das Beste an den Obersten, der halb blind und un= musifalisch, aber mein großer Berehrer ift. Indeffen, benke ich, wird die Thygeson sie nehmen, und bann find sie wohl aufgehoben; Magnus bekam ben Rupfer= stich, ben er gar nicht brauchen kann, ba er in einigen Wochen abreift, und die herren, die fur mich ge= arbeitet, erhielten alle Nicten, romische Briefbogen. Die Folge bavon ift, daß ich mehrere meiner Stude noch mehrmals abzuschreiben versprechen mußte. Gegen Mitternacht kamen wir nach Hause, alle herzlich vergnugt über ben schönen Tag. Ginen so vollkommen gelungenen Festtag habe ich aber wirklich noch nicht gesehn; fein storender Zufall irgend einer Urt, selbst bas Ungewitter nur bazu dienend, unsern Genuß zu erhöhen, keine mußige Minute, ben ganzen Tag luftiges ober ernstes, aber immer geistreiches Gesprach, ich glaube, es war keiner von uns, beffen Kabigkeiten nicht für ben Augenblick erhöhet gewesen maren. Bed=

chen, wie würdest Du Dich gefreut haben! Ob ich wohl den Euch Unbekannten von Euch erzählt habe?

Was an der Villa Wolchonsky so ganz besonders ift, das ift, wie L. von Rom zu fagen pflegte , bie Lage von des olle Loch'. Die Villa selbst ist kein Palast, sondern ein einfaches haus von der für mich fo reizenden, italienischen, unregelmäßigen Bauart, Die Treppe gang frei und außen sichtbar. Der Garten wird der Lange nach von den Ruinen der Waffer= leitung burchschnitten, welche zu ben mannigfaltigsten Unlagen benutt find, Treppen führen in die Bogen hinauf, und oben sind Sige; Buften und Statuen stehen überall in ben alten Mauern, fast von Efeu überdeckt, Rosen flettern allenthalben bis zum Gipfel binauf, Moes, indische Reigenbaume, Palmen, Saulen= kapitale, alte Gefaße, Fragmente, bas lebt, wachst, fallt, alles über= und untereinander, und Millionen Rosen jeglicher Gestalt, Rosenlauben, = beden, =busche, =baume umwuchern und beleben bas Ganze. Befon= bers wunderschon sehen sie aus, wenn sie sich an die Inpressen anlehnen, Ihr glaubt nicht, wie poetisch und reizend bas ift. Überhaupt ift alles Schone hier ernst und ergreifend, es gibt in ber Natur gar nichts Kleinliches oder Niedliches; was man berart fieht, haben alles die Menschen mit ihrem Ungeschmack der letten Jahrhunderte hineingebracht, die Natur hat alles großartig angelegt, und fruher auch die Men= schen, und ich kann mich über fast nichts freuen, ohne daß mir die Trånen dabei in den Augen stehen. Über= haupt hat mein mich jung fühlen hier einen starten Beigeschmad von altem Weibersommer, benn ich habe immer bas wehmutige Nebengefühl von ber Vergang= lichkeit aller schönen Zeit, und besonders ber schönen Lebenszeit, und das hat man doch nicht, wenn man wirklich jung ist und sich so fühlt. Aber wie bem

auch sei, ich genieße die Gegenwart unbeschreiblich, nur auf meine Weise, und ich weiß, Ihr gonnt es uns alle, allen.

Werdet nur nicht ungeduldig, wenn wir zurudgekom= men find und immer und immer von Italien sprechen werden, ich kann nicht versprechen, es nicht zu tun, mein Herz ist zu voll davon. — Nun steht uns noch ein schöner Tag bevor, ein Gegenstud zur Villa Wolchonsky, ich will aber nicht eher etwas davon schreiben, bis er glucklich vorüber ist; aus Neapel erzähle ich Euch da= von, benn aus Rom wird dies wohl der lette Brief sein. Nein, Bedichen! wir geben nicht wieder vier= zehn und noch einmal vierzehn Tage zu, obgleich sie uns gestern bei Ingres fast totgequalt haben, und und eine Petition überreichen wollten, von der ganzen französischen Akademie unterzeichnet, und obgleich es mir mein Mann anheimgegeben hat, und obgleich am 18. Fronleichnamsprozession ift, und am 21. ein Teil der neuen St. Paulskirche eingeweiht wird! Wir haben Seelenstarte und reifen ab; ber Wagen ift schon repariert. - Einstweilen aber leben wir die himm= lischsten Tage und Nachte, benn ich muß es nur sagen, wir schlürfen die Neige ber köftlichen Zeit so vollståndig, daß wir nur ein Minimum von Schlaf zu uns nehmen und die halben Nachte mit Spazieren-geben, oder Zeichnen und Musikmachen hinbringen. Ich kann es jest gar nicht gut unter Dach aushalten, selbst im Batikan bin ich in Ewigkeit nicht gewesen, bes Abends kann mein Mann mich nicht in die Stube bekommen, noch auf der Schwelle des Hauses stehe ich ftill und graule mich vor Stubenluft. Sabt aber teine Angst, wir sind weder nervos aufgeregt, noch abgespannt, sondern ganz ruhig und vollkommen gessund; und nur das Bewußtsein des nahen Endes dieser schönen Zeit, und zugleich die himmlische Luft läßt

uns den Schlaf nicht vermissen. Ach! wie schön ist das Leben! wie schade, daß man's alle Tage mehr abnutt! Könnte man doch zu manchen Tagen sagen: Halt! steh' ein bischen still, laß dich näher besehen! — Adieu, liebste Mutter, und liebste Geschwister, wahrscheinlich adieu aus Rom!" —

Tagebuch.

"Donnerstag 28. Mai, himmelfahrtstag. Fruh ging Wilhelm zu Soupos*) und brachte ihm seine sehr schönen Stizzen und Aguarellen wieder und schloß Freundschaft mit ihm. Gegen elf fuhren wir nach bem Lateran, Die Benediktion zu seben. Es mar prachtig. der Plat mit Landvolk bedeckt, die Treppe unter der Mosaiknische voller Weiber, der himmel und die Berge und die lieben Ruinen, alles so duftig und warm, so poetisch und herrlich. Wir hielten im offenen Wagen mehrere Stunden in großer Site, aber ich kann nicht fagen, daß es mir laftig geworden ware. Der Unblick war unendlich schoner als bei St. Peter, die Um= gebungen sind bier so wunderbar reizend. Der Wind trug von der Kirche her, und man konnte des Papstes Stimme deutlich verstehen. Wilhelm ging unter bas Volt und zeichnete fehr viel, Soupos tam mit feiner Mappe, und Dugasseau, der von den Mauern eine Ansicht der Lage der Villa gezeichnet hatte für mich, als Nachtrag zu Wolchonsky, stieg ein und fuhr mit uns zurud. Da kamen die Landmadchen, die Wilhelm gezeichnet hatte, und erkannten ihn, lachten, gingen neben dem Wagen ber, er sprach mit ihnen, gab ihnen Geld und zeichnete weiter, es war fehr nett, und ber Vormittag klassisch. Als wir bei Tische waren, kam

^{*)} Ein schöner junger Grieche, der in der letten Zeit zu dem intimeren Kreise gehorte.

Essasser, der mir sein Bild des protestantischen Kirch= hofs brachte.

Sonnabend 30. Mai, nachts halb zwei Uhr vorbei. Der heutige Tag verging mit Paden ber großen Riste und mehrerer Roffer. Raselowsky af bei uns zur henkersmablzeit vortreffliche Krebse, die er kunstlerisch beurteilte, und wir tranken eine Klasche Drvieto dazu. Nachmittags pacte ich wieder, immer zwischen= durch Besuch, gegen Abend gingen wir hundmude noch ein wenig auf die Passegiata; es war den ganzen Tag Schirotto gewesen, gestern auch, alle Leute schlie= fen und klagten, niemand konnte sich aufrecht erhalten. Beut nachmittag hatten wir ein Gewitter, gegen Abend war es schwul, aber schon. Mit Gluhwurmern kamen wir nach hause, es waren unterdes eine Menge Besuche bagemesen, ber alte Santini erwartete uns noch und nahm Abschied. Dann waren wir einen Augenblick allein, bis neun ungefahr. Da fam Dugaffeau, bald barauf Bousquet und Gounod und Charlotte. Ich war febr mude und verstimmt, und um nicht wieder ins Weinen zu geraten, ging ich ans Klavier und svielte die beiden Alleari der K-Moll-Sonate von Beethoven. Unterdes fing Wilhelm an, Lichter auf die Portrats der drei zu setzen, und ich versprach Bousquet, wenn er artig fage, nachher noch einmal bas Allegro der B-Dur-Sonate. Dazwischen spielte Charlotte ein paar Stude. hierauf hielt ich mein Wort und spielte das Allegro aus B-Dur und zwei Lieder von Felix, und eben fiel Gounod mir zu Kuffen, mich um bas Abagio zu bitten, als Bellans und Brunis kamen. Elfasser und Raselowsky waren auch ba. Elfasser hatte die allerliebste Idee, eine kleine Land= schaft unter sein Portrat zu zeichnen, und faß mit dieser Arbeit am Rlavier. Wilhelm zeichnete die Bruni. Ich spielte die Sonate aus Cis-Moll und zwei Stude

von Felix, hierauf bat Elfasser um die Sonate aus Us-Dur, mit den Variationen, und ich hatte eben die ersten beiben Gate gespielt, als unten auf ber Strafe Gefang ertonte, und und ein allerliebstes Standchen gebracht ward. Landsberg, Magnus, Baron Bach, Quatrocchi, Schangky und Bruni ftanden mit Lichtern im Torweg gegenüber und sangen sehr hübsch und rein drei vierstimmige Lieder. Wilhelm ging hinunter und holte sie herauf; ich sollte ihnen nicht das lette Wort lassen, und spielte das E-Dur-Liedehen ohne Worte, bann sang Madame Bellan zweimal meine italienische Kavatine, Wilhelm zeichnete Bruni als Maste auf das Portrat seiner Frau, et pour finir spielte ich bas Konzert von Bach, und nach halb zwei Uhr ging bie Gesellschaft bankbar, gerührt, erfreut, aufgeregt auseinander. Ich schrieb noch mein Tage= buch und ging gegen brei zu Bett."

Brief und Tagebuch.

"Sonntag, 31. Mai, waren wir eingelaben, ben ganzen Tag, vom Raffee bes Morgens an, auf ber Akademie zuzubringen, um meinem französischen Bunsch gemäß in der wunderschönen Gartenhalle zu musizieren. Das Wetter, welches zwei Tage lang trube und schwul gewesen war, hatte die Gute, uns un= beschreiblich zu begünstigen, und der Tag gehörte ent= schieden zu den unvergeflich angenehmen. Der Garten der Akademie, der gewöhnlich öffentlich ist, war für bas Publikum geschlossen und Ingres hatte nur bie Hausgenoffen und habitués und einige unferer Freunde eingeladen, z. B. Elfasser und Raselewsky, und als ich mein Bedauern bezeigte, daß Charlotte Thngeson nicht babei ware, wurde sie auch herbeigeholt und blieb ben Rest bes Tages mit uns. Ich versichere Euch,

es ist gang nett bei Springbrunnenrauschen zu musi= zieren, ich bin nicht leicht so vergnügt gewesen als an dem Tage, Papa Ingres war im siebenten Himmel, so viel Musik horen zu konnen, und einigen Beet= hoven zu begleiten, obgleich es dabei zwischen uns immer einen kleinen stillen Krieg gesetzt hat, denn ich rannte davon und er zoppte zurück, und wir bissen uns gewiffermagen musikalisch. Bis zum zweiten Frubstud ward fast unausgesett gespielt, die bartigen Schlingel lagen babei auf ben Treppen und Saulen= postamenten und wunderten sich ben ganzen Tag, daß man sich den ganzen Tag so amusieren könnte, dazu mußten wir erst aus Berlin kommen, um sie das zu lehren, wie man sich im gottlichsten Lokal ber Welt die Zeit angenehm vertreibt. Dann ward eine Weile angenehm gedammert und fehr reichhaltig ge= fruhftudt. Nach dem Fruhftud ward nur abwechselnd Musik gemacht, dazwischen im Garten spazieren gesgangen, in meinem Lieblingswäldchen gesessen und vierstimmige Lieder probiert. Ingres führte uns in sein Atelier, das vielbesprochene Bild zu sehn, das schon, als wir ankamen, in vierzehn Tagen fertig sein follte. Es ift schon komponiert, ebel gedacht, aber ungemein schwach in Farbe wie in Zeichnung, und noch lange nicht fertig. Wir befahen Bernets turfisch eingerichtetes Zimmer, bestiegen den Turm der Villa, wo ich noch nie gewesen war, und wo ich die ganze herrlichkeit bei Sonnenuntergang zum lettenmal an= sah, nicht ohne viele Tranen. Darauf stiegen wir hinunter, das Instrument war in den großen Saal gerudt worden, es war tiefe Dammerung, und es bemächtigte sich eine wunderliche Stimmung der ganzen Gesellschaft. Ich präludierte lange Zeit ges dämpft, ich wäre nicht imstande gewesen, stark zu spielen, alles sprach leife, und jeder fühlte sich durch

jedes Geräusch verlett. Ich spielte das Adagio aus bem G-Dur-Konzert, bas aus ber Cis-Moll-Sonate und den Anfang ber großen aus Fis-Moll. Charlotte, Bousquet und Gounod sagen bicht um mich her. Es war eine Stunde, die ich nicht vergessen werde. hier= auf gingen wir zu Tisch, bann auf ben Balkon, wo es himmlisch war. Unglaubliche Sterne und Lichter in ber Stadt, und Gluhmurmer, und eine lange Stern= schnuppe, eine ferne, auf einem Berge liegende, er= leuchtete Kirche, und laue Luft, und tiefe, innere Bewegung in uns allen. - Wir stellten uns an ein Ende bes Saals und sangen die Lieder, die außer= ordentlich gefielen. Bu guter Lett mußte ich auf Begehren vielfacher Art noch die Phantasie von Mozart und die Capricen eins und zwei wiederholen, hierauf wurden noch einmal die Lieder gesungen — es war Mitternacht und unfere Zeit zu Ende: "Gie weinen, und wiffen felbst nicht warum?' Das war unfere lette Musik in Rom.

Ein zärtliches Embrassement von Ingres hätte ich mir noch eher gefallen lassen, wenn nicht die jungen Leute alle dabei gestanden hätten, für die das wohl ein wahres Gaudium gewesen sein wird. Ich kann wohl sagen, daß wir ihnen den besten Lag gemacht haben, den sie unter Ingres ganzer Leitung gehabt."

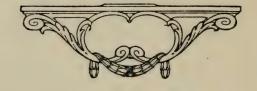
Tagebuch.

Montag, 1. Juni 1840. Vormittags gerechnet, genaht, Besuche bekommen, gepackt. Wilhelm ging noch aus und zeichnete die Pallisers ein wenig weiter, allerliebst. Nachmittags alle Freunde, um fünf fuhren wir aus, erst zu Angrisani, Pferde bestellen, dann nach St. Onofrio, die göttliche Aussicht sehn, nach Villa Pamfili, wo wir gegen Sonnenuntergang ankamen: die Pinienbäume golden in Glut getaucht, die ganze

Stadt in Duft, die Berge wunderbar im Ton, das Albanergebirg glubend violett, die Ortschaften barauf rosia. Wir blieben bis nach Sonnenuntergang und fuhren bann hinein nach Aqua Paola und St. Pietro in Montorio. Einen so himmlischen Abend habe ich vielleicht noch nie gesehn, als diesen letten in Rom; ich mochte gern etwas bavon aufschreiben, mir felbst zur lebhaften Erinnerung, aber ich weiß es nicht an= gufangen. Das reine rote Gold hinter St. Veter, bas glubende Biolett der Albanergebirge und die unbeschreiblich reiche und große Tonung der Luft und aller Gegenstände zwischen diesen beiden Punkten, was foll man davon sagen! - Über der Kirche stand der Neumond, nach der Seite von St. Paul der Jupiter, Die andern Sterne waren noch nicht sichtbar. Auf ber Treppe vor der Kirche standen vier braune Monche, die Ture war noch offen, ich trat einen Augenblick hinein, nie hatte mich so ein inneres Gefühl in die Rirche getrieben. Dann gingen wir in die Ede bes Plates vor der Kirche, wo man St. Peter noch beffer sieht. In ber Stadt murben bie Lichter angestedt, ber Abend war angebrochen, Ave Maria wurde ge= lautet, und unser letter Tag in Rom war abgelaufen.

Den ganzen Abend gingen Besuche ab und zu, Madrazo, Landsberg, Magnus, Kaselowsky, Elsasser; Soukos kam noch spåt und brachte mir eine Zeichenung, Wilhelm schrieb ein sehr schönes Gedicht für ihn nieder, ich versprach ihm von Neapel aus ein Lied, er war überaus gerührt und weich; er muß irgend ein Leiden haben, wahrscheinlich unglückliche Liebe, der Mensch ist gar zu rührend und melancholisch, Lebehaft und stille' sagt Elsasser nicht übel von ihm. Kaselowsky zeichnete noch Wilhelm für das Künstleralbum, und eben, zwölf Uhr gingen sie weg, und Mandolinen und Kastagnetten durchziehn die Straßen.

Und eine herrliche, liebe, reiche Zeit ist verflossen! Wie soll man denn Gott genug danken für eine zweismonatliche, ununterbrochene Glückseligkeit! Die reinsten Genüsse, deren ein Menschenherz nur fähig ist, haben sich gefolgt, kast kein Schmerz als der, daß die Zeit verging. Das letzte Lebewohl von St. Pietro in Montorio wurde uns nicht leicht. Aber ich habe ein ewiges, unvergängliches Bild in der Seele, das vor keiner Zeit verblassen wird. Ich danke Dir, o Gott! —"





Meapel bis Berlin

"Ich habe viel nachzuholen, konnte während der Reisetage nicht schreiben, nicht einmal notieren, da ich kein Buch hatte und die einzige freie Zeit in Albano benutzte, nach Haus zu schreiben, wozu ich noch eine fast unüberwindliche Müdigkeit habe überwinden müssen — und nun sitzen wir in Neapel, und der erste Anblick ist bei Schiroktoluft, Nebel, farblos." —

So lautet die erste Tagebuchnotiz nach der Abreise von Rom, und sie ist charakteristisch, gewissermaßen symbolisch für die Fortsetzung der Reise. Der Höhespunkt war überschritten; wenn auch aus dem Folgenzden sich ergeben wird, daß Fanny Neapel und allem Schönen, was sie noch sehen sollte, volle Gerechtigkeit widerfahren ließ, daß Auge und Sinn noch empfänglich und offen waren, so war es doch eben nur das Auge und nicht mehr das Herz; das hing an Rom und stand, nachdem dies herrlichste Reisekapitel abgeschlossen war, nach Hause. Fanny bewunderte noch die außerordentlichen Schönheiten, aber die hohe Bezgeisterung, das tiefinnere Glück, was sie in Rom empfunden, war der pflichtmäßigen Reisearbeit des Sehens und der Sehnsucht nach Ruhe gewichen.

Den 2. Juni 1840 wurde Rom verlassen. Die Freunde nahmen herzlichen Abschied, Bousquet fuhr noch mit ins Albanergebirge und durchstreifte dasselbe mit Hensels nach allen Richtungen. Die Gespräche

drehten sich vielfach um die durchlebte schone Zeit in Nom und die daselbst zurückgelassenen Freunde.

Tagebuch.

"Gleich hinter bem Campo Annibale fangt ein erquidlicher Waldweg an, der bis zum Gipfel des Monte Cavo sich ausdehnt. hier auf diesem Waldweg er= gahlte und Bousquet Sachen, Die uns fehr intereffierten. Wir hatten ichon mehrere Male von Gounod gesprochen, und Bousquet konnte ihn nicht genug schelten und bedauern, sein Teil an diesen schönen Tagen verfaumt zu haben. Da nun erzählte er uns, wie jener sich in religiose Verbindungen habe binein= reißen laffen, und wie er bei seinem schwachen Charakter davon alles für ihn fürchte. Der Pater Lacor= daire, den ich schon fruher von den Franzosen viel hatte nennen horen, ber biefen Winter in Viterbo sein Noviziat gemacht und die Priesterweihe emp= fangen und nun einige Zeit in Rom leben will, um Die Vorbereitungen zur Grundung eines neuen Sauses in Frankreich zu treffen, dieser foll une tête chaude und fehr viel Phantafie haben, und besonders ber Runftler zu seinen Planen bedurfen, durch die er mehr als durch die Geiftlichkeit auf das Bolk zu wirken hoffe. Lacordaire hatte sich im Laufe des Winters auch um Bousquet und Gounod beworben, und der lettere, ber fehr exaltiert und jedem Ginfluß offen ift, foll gang in seine Ideen eingegangen sein, so daß Bousquet meint, er sehe kommen, wie jener die Musik mit ber Kutte vertausche. Bousquet selbst hat seine Besuche beim Pater Lacordaire eingestellt, als er seine Absichten erkannt, benn er fagte, er traute fich nicht Festigfeit genug zu, Die Beredsamkeit jenes Mannes sei gant ungeheuer. Die Berbindung Johannes bes Evangelisten in Paris besteht aus lauter jungen Runst= lern, die sich zu dem Zweck vereinigt haben, christliche Runst zur Bekehrung der weltlich Gesinnten zu üben, ohne jedoch weitere Gelübde zu leisten. Sie haben den Pater Lacordaire um Regeln gebeten, und Gounod soll auch zu dieser Verbrüderung gehören. In Rom ist diesen Winter eine ganze Anzahl junger Leute aus großen Familien gewesen, welche, zum Teil früher andern Berufen folgend, sich nun dem Priesterstande widmen, zum Zweck der Emanzipation der Welt auf religiösem Wege. Das ist alles sehr merkwürdig, besonders gegenüber dem gräßlichen Materialismus und der unersättlichen Geldzier, welche einen großen Teil der Franzosen jeht beherrscht. Es ist die Reaktion gegen solche Tendenzen in ihrer größten Stärke."

Brief nach Sause.

Meapel, ben 9. Juli 1840.

- Wenn ich das Beste zuerst bringen wollte, so mußte ich mit der Aussicht anfangen, in der ich die Ehre habe, zu sigen. Ich will aber lieber historisch mit der Fortsetzung unserer Reise von Albano aus fortfahren, auf der uns Bousquet noch bis Gengano begleitete. Als ber noch bei uns war, begegnete uns ein anderer frangofischer Maler, Bonirote, im Begriff, zu Kuß hierher zu geben. Die Vontinischen Gumpfe haben mir nicht sehr imponiert, es sind nur ein paar Stellen, wo sie wirklich etwas eklig aussehen, ich war fehr schläfrig und wollte immer niden, aber Sebaftian bewachte mich wie ein Argus und litt es nicht. In Terracina, wo wir nachteten, ist es ploblich wunder= schon, Palmen und Meer und die grotesteften Felfen, an benen die Stadt hinaufflettert, es hat entschieden schon ein viel sublicheres Ansehen als Rom, mein un= vergefliches Rom, nach welchem ich auf dem schönsten Balkon in Neapel taglich mit meinem Mann ein zwei-

stimmiges Lied mit oder ohne Worte, wie es kommt, seufze. Ich versichere Euch, es gehörte Charafterstarte bazu, mitten in einem solchen Leben, wie wir es bort führten, abzubrechen; benn alle die verschiedenen Um= stånde, die dazu gehörten, um es so überaus schön und reizend zu machen, vereinigen sich vielleicht nie wieder. - Terracina hat ein prachtiges, vom Meer bespultes Gafthaus, bas wir in ben letten Strahlen einer gluben= ben Abendsonne erreichten. Es wird ein Safen in Terracina gebaut und mehreres andere; eigentlich die erste italienische Stadt, in der ich bauen sehe. Meeresbrausen affen wir Abendbrot und schliefen wir Um andern Morgen setzten wir unsere Reise fort, ein Edchen herrlich am Meer entlang, mit uppigster Vegetation, an einem Landsee vorbei, bann ins Land; man verliert das Meer aus den Augen und nur die Nase wird von Zeit zu Zeit von seinem gottlichen Gestanke erreicht, über Fondi und Itri, ein großer, etwas wilder Bergpaß. Bei Gaeta bekommt man bas Meer wieder und zugleich schon einen Vorgeschmack von Neapel; die beiden konnen sich nebeneinander sehen lassen. Das Wirtshaus liegt wieder dicht an ber See, ein Drangengarten führt vollends hinunter. Da ift's gut sein! Rechts bas Fort Gaeta auf bem Felfen, ber weiteste Meerbufen; links das schonfte Bor= gebirge in sanfter Linie und gartem Duft schließend; Inpressen, Pinien, Drangen, Olbaume bis bicht ans Meer reichend und ben schönsten Vorgrund bildend. Das Wetter war himmlisch, die Beleuchtung blendend. Wir fruhstudten vortrefflich, hielten bann ein wenig Mittagsruhe in ben reinlichen, eleganten Zimmern, von benen eins ein prächtig Edchen Loggia bat, und erkundigten uns nach ben Bedingungen eines Aufent= haltes bort, welche wirklich fehr billig find, brei Scubi täglich für ben schönen Saal mit breitem Balkon und

ber allgemeinen Übersicht alles bessen, was ich oben genannt, gerade über ber Mitte bes Gartens mit Schlafzimmern und aller Befostigung. Es mare ichon ber Mube wert, was meinst Du, Bedchen? Nach= mittag fuhren wir weiter; hinter Gaeta fangen Die Heden von Myrten, Aloes, wilden Rosen und mehr foldem Pobel an, der Beinftod flettert in die hochsten Baume, es ift eine Begetation wie toll. Go eine Bede sieht aus wie ein ganger Blumengarten. wollten eigentlich in Capua übernachten, es ging uns aber wie vor Rom, ber Abend war herrlich, schönster Mondschein, der sich indes nachher trubte, wir famen zeitig an, die Ungeduld ergriff uns und wir fuhren ohne Aufenthalt durch nach Neapel, wo wir stracks in bie schönste Wohnung fielen, die wir auf ber ganzen Reise noch irgendmo gehabt. Sie besteht aus einem wunderschönen Salon und brei Schlafzimmern, gang leidlicher Aussicht auf Sta. Lucia, Pizzi Falcone, die Insel Capri, ein Studchen Meer. Das ift aber nicht bas Befte: neben unferm Salon ift ein zweiter, großerer, prachtigerer, mit einem Balton von ungefahr fechzig Fuß Lange und funfundzwanzig Breite. Diese Bobnung gehört bem liebenswurdigsten Englander, Lord Cavendish; ber edle Mann behålt sie mahrend eines Babeaufenthalts in Castellamare und ber noch eblere Cameriere hat sie ganglich zu unserer Disposition ge= ftellt. Auf diesem Balton geht es folgendermaßen zu: brei große Glasturen führen hinaus, er ift mit einem Fußboden von zierlicher Steinmosait und einem eisernen Gelander versehen; und indem man hinaus= tritt, sperrt man unfehlbar Maul und Nase auf und ficht links einen Teil ber Stadt, ber fich bis gum Besuv hinzieht, biesen gang und gar und in der vor= teilhaftesten Lage; die unzähligen Orte und Land= bäuser, die ihn vom Kuß bis zum zehnten Teil seiner

Bobe bededen, ben Eremiten am Sug bes Afchen= fegels, diefen felbst, der hochst falsch, unheimlich und greulich in all die Herrlichkeit hineinsieht, gegenüber die wunderschöne Rufte von Sorrent mit all ihren Ortschaften (bei klarem Wetter kann ich Landsberg in Caftellamare fingen feben), bis zum Vorgebirge la Cam= panella, so genannt, weil in fruberen Zeiten bier bie Unnaherung ber Sarazenen burch Glockenlauten verfundet warb. Dann ein Studchen offenes Meer, bier= auf Capri, das Castel del Uovo, den Berg Pizzi Falcone und barunter die Strafe Sta. Lucia, die fich im Bogen bis an unser haus zieht. Der Balkon liegt über bem Meer, unter unfern Fugen befindet fich ein Fisch= behalter, aus bem die Sardellen zu unserm Diner täglich frisch gefangen werden; und wenn Du mit alledem noch nicht zufrieden bift, fo wende Deine Augen wieder links und sieh die englische Flotte da liegen, brei große Dreideder, ruhig und majestätisch, als waren sie bloß darum bergekommen, unfre Aussicht noch zu verschönern. Gie sind aber gekommen, um in ber fizilianischen Schwefelfrage einen gelinden Druck auf bie neapolitanische Regierung auszuüben. Die eng= lischen Schaluppen fahren ben ganzen Tag mit tatt= mäßigem Ruderschlag hin und her, Taufende von Booten beleben das Meer, das Auge ift beständig beschäftigt und babei erreicht uns ber unerträgliche Strafenlarm nur gang von fern und nicht mehr ftorend, das einzige fortwährende Geräusch ist das liebliche Ein= formige ber Ruberschläge und bas Platschern ber Wellen an der Mauer unter uns. hier leben wir nun seit brei Tagen wie die verzauberten Prinzen gang allein, haben auch noch feinen Brief abgegeben, außer beim Bankier, wo Wilhelm gleich am Morgen nach unserer Ankunft zwei Briefe, von Dir, liebe Mutter, und von Marianne und ihren Kindern, abholte, die uns, Gott sei Dank! nur Gutes brachten. Eben haben mich die Damen Meuricoffre besucht und mir erzählt, das Hotel sei früher das der preußischen Gesandtschaft gewesen und von der Gräfin L. aus Caprice verlassen und gegen ein viel weniger schön gelegenes vertauscht worden. Es gehört eine starke Dosis Wunderlichkeit dazu, eine Situation aufzugeben, die selbst in Neapel kaum ihresgleichen zu haben scheint.

Vormittags gehen wir aus und haben in diesen brei Tagen schon viel gesehen, nachmittags haben wir Schatten hier auf dem Balkon, und ba ziehe ich ihn jeder anderen Plasierpartie vor und habe noch immer hier geschrieben, mahrend Wilhelm und Gebaftian zeich= neten. Abends ift Mondschein, ber uns auch gerade recht steht, uns seinen golbenen Widerschein im Meer zu zeigen und da wird die Szene womöglich noch schöner als am Tage. Denn außer dem Mond mit feiner Feuerfaule im Baffer und ben Sternen feben wir Licht auf der englischen Flotte, Licht beim Ere= miten, auf bem Besuv, Licht in ben Ortschaften weit und breit, Fischerfahrzeuge mit Pechpfannen fahren bin und ber, verschwinden hinter bem Raftell, kommen wieder und ihr rotlicher Widerschein macht ben bes Mondes zum silbernen erblaffen. Endlich blinken Lichter im Kastell und auf Pizzi Falcone und ein bichter Lichtfrang lauft an Sta. Lucia bin bis zu unserem hause. — Diesen Morgen auf der Treppe des Museums erblicte ich, wen? liebe Mutter, Deine Freundin Pauline Garcia, jest Mme. Biardot. 3ch erkannte sie auf der Stelle und wir feierten ein gart= liches Wiedersehen. Leider bleibt fie nur einige Tage und noch leiderer waren wir die letten Tage in Rom zusammen, ohne es zu wissen. — Liebe Mutter, warum meine Briefe nach Moschus riechen, mußt Du die Post fragen, vielleicht lagen sie in der Nachbarschaft irgend

eines süßen Liebesbriefes, über unsere Schwellen und Nasen ist dergleichen nicht gekommen. — Glaubt übrigens, daß wir jest herzlich nach Hause verlangen und hier nicht länger bleiben werden, als nötig ist. Wir beide wären am liebsten von Rom nach Hause gereist, um diesem größten Bilde durch keinen späteren Eindruck Nachteil zuzusügen, wenn man es nur vor sich selbst hätte verantworten können, Neapel nicht zu sehen. Mit herzlicher Freude schreibe ich jest auf baldig Wiedersehen. Haltet Euch alle gesund und laßt uns das Haus in erfreulichem Stande sinden." —

Montag 8. Juni, zweiten Pfingstfeiertag, murde bas Fest ber Madonna del Arco gefeiert, wovon Robert fein Bild gemalt hat. Wir fuhren bin fieben Miglien landeinwarts, und auf bem ganzen, langen Wege mar schon ein unbeschreiblicher Spektakel. Sunderte von Wagen, so und abnlich, wie Robert sie gemalt, mit grunen Zweigen, Tuchern, Banbern behangen, Die Leute brauf mit gabelformigen Stoden, an benen Federn, Blumen, Heiligenbilder, Korbe, Löffel und tausend andere Dinge hangen, die sie auf dem Markt neben der Kirche gekauft, alles geputt und aufgestutt, fo gut als moglich, Tamburin, Raftagnetten, Gefang und unfägliches Geschrei, und bas alles mit einem erstidenden Staube gewürzt. In der Nahe der Rirche erreicht der betäubende Larm und das Gedränge eine kolossale Sobe; ba sigen sie in den Buden und trinken, boch sah ich keinen Erzeß. Gehr viel gang afrikanische Physiognomien und negerschwarze haut bemerkte ich; ein Madchen schlug Tamburin und lachte bazu mit gang afrikanischer Wildheit. In der Kirche rutschte ein Mann auf den Knien umber und lecte dabei den gangen Fußboden ab, ein schones Gelubde! Wir ließen ben Wagen in ben Schatten fahren, mahrend Wilhelm berumging, zeichnen. Wir famen überein, bag bies

Fest vortrefflich sich zu einer Frieskomposition eignete, denn es ist wirklich ein romantisch bachantischer Zug!

Dienstag, ben 9. Juni gingen wir fruh nach den Studien. An den antiken Fragmenten — Mosaiken, Darstellungen, besonders von Tieren in großer Treue und Naturwahrheit, Malereien, 3. B. Abbilbungen von Saufern und Garten in fast frangofischem Geschmad - ift eine ganze Kunstgeschichte nachzuweisen. Wilhelm war entzudt von dem Farbengefühl in manchem. Durch einen Garten, in bem zwischen ben Rosen und andern Gesträuchen Fragmente aller Art aus Pompeji aufgestellt sind, gelangt man in den großen Raum, wo ber ungeschlachte Lummel, ber Farnesische Berkules und die berühmte Gruppe bes Farnesischen Stiers, aufgestellt weniger als unterge= bracht sind, benn so mochte ich von allem in ben Studien fagen: ber Begriff einer murdigen, funftlerischen Aufstellung, die an und für sich wieder ein Runftwerk ift, wie im Vatikan, oder in den Munchener Kunftsamm= lungen, scheint mir überall bier zu fehlen. Dann besuchten wir bas Zimmer, wo die Rostbarkeiten aus Pompeji gesammelt sind, das ist eine recht weiberne Sammlung, und es waren auch mehr Frauen da, als überall anderswo zusammen. Rostbarer Gold= schlangenarmbander sind daher; Ruchen= und Haus= rat aller Art, Lebensmittel, wie man sie bei der Ausgrabung gefunden, Gier, Brot, Bein, Reis, DI mit ben Gefäßen, in benen es sich befand, die Borse, welche das Skelett in der Hand hielt, das man die Frau des Diomedes genannt und das auch reichen Goldschmuck trug; geschnittene Steine; die Becher und Gefäße, zum Teil in dem Stil, der nachher von Ben= venuto Cellini wieder aufgenommen; man konnte es fur Florentiner Arbeit des 16. Jahrhunderts halten.

Wie ungebuldig bin ich, Pompeji selbst zu sehn. Dann gingen wir in die Gemäldegalerie; die bekannte heilige Familie von Naphael ist wunderschön! Besonders die heilige Elisabeth, gewiß die schönste alte Frau, die je gemalt worden, so lieblich, mild und doch alt. Das gibt kein Kupferstich und keine Kopie, sowie kein Frember leicht die letzte Feinheit einer Aussprache lernt.— Abends las ich zu Haus französische Zeitungen, Bershandlungen über den Transport von Napoleons Usche. Alls ich nachher wieder auf den Balkon trat und die Mondnacht sah und die Feuer auf den Schiffen und die Lichter ringsum und die stille Feierlichkeit der Natur, kamen mir alle Zeitungen so widerwärtig vor, wie noch nie.

Donnerstag, ben 11. Juni fruh melbete fich Bonirote und trank mit uns Raffee. Den haben wir nun also in ben Sauptstädten Benedig, Rom und Neapel gesehen. Er hat mit zwei andern Malern die Reise hierher zu Fuß, zu Esel, mit einem sehr schofeln Betturin, auf alle Beise gemacht. In ben Studien trafen wir uns wieder, und er ging mit uns herum: querst in die Sammlung antiker Glafer und Terrakotten; große Statuen aus gebranntem Ton, eine un= geheure Sammlung Lampen, Dachziegel, Brunnen= rohren, Ruchen= und hausgerat. 3mei große Glasgefäße sind noch gefüllt, man weiß nicht, womit. hierauf in die Sammlung pompejanischer und her= fulanischer Bronzen, nach meinem Geschmad die interessanteste von allen. hier muß man wirklich Ge= schmad, Phantafie, Zwedmäßigkeit und Reichtum ber Alten bewundern, von solchem Lurus hatte ich feinen Begriff; und wenn man nun bebenkt, baf in einem kleinen Landstädtchen, wie Pompeji, die Mobel mit Silber ausgelegt, die Ruchengerate nicht verzinnt, fon= bern verfilbert, und jedes fleinste Stud mit funft=

lerischem Geschmad in der vollendetsten und zugleich zwedentsprechendsten Form angefertigt ward, so kann man baraus auf bas schließen, was berzeit in Rom, Sprafus und andern hauptstädten zu sehen mar. Diefe Sammlung ist auch vernünftig aufgestellt und gut zu übersehen. Natürlich vermehrt sie sich täglich, wie die andern pompejanischen Gegenstände, sowie die Ausgrabungen fortschreiten, und in diesem Zustand bes Werdens liegt auch ein großer Reiz. Mir fielen auf zwei munderschone Eimer, Tempelgefaße; Die Bentel bilden, niedergelegt, einen zierlichen Rand, mit Silber ausgelegt; mehrere Sipe von Senatoren; andere Sibe von Bronze mit herrlichen Tierfopfen, fehr hoch, sie muffen Fußtritte gehabt haben, um sich brauf zu setzen. Eiserne Bettstellen, sehr schmal, dienten zu= gleich als Sofas, 4 bis 500 Lampen, keine ber andern gleich, selbst die an einem Mittelftud hangen, oft vier, alle verschieden. Die hohen Gestelle, auf benen sie meift stehen, zum Teil Baumen nachgebildet, sind überaus zierlich und schon; an andern sind durch sinn= reiche Vorrichtungen die Fuße abzunehmen, um sie bequemer zu tragen. Elastische bronzene henkel an ben Wasserschalen fur die Tempel, ebenfalls loszu= machen, um sie besonders zu tragen. Gine Borrich= tung, bas Berschutten zu verhuten. Gine vollständige Teemaschine mit nachahmenswerter Einrichtung. Tausend kleine Gegenstände, die fast unverändert diese zweitaufend Jahre im Gebrauch geblieben find, Schloff und Schluffel, Fingerhut, Burfel, elfenbeinerne Radeln zu weiblicher Arbeit, Theaterbilletts von Tierknochen mit Darstellungen, Rafferollen, Loffel, tragbare Rochdfen, überaus hübsch und zierlich eingerichtet, Wiegesichalen und Gewichte, — es sah damals gar nicht so fehr anders in der Welt aus, als man meift bentt; nur, daß alles eben eine Zierlichkeit und Pracht zeigt,

bie unsern entsprechenden Geraten abgeht. Man murbe fein Ende finden mit Aufzählung aller interessanten Gegenstände. Dann kommt die Basensammlung. Um diese recht zu goutieren, braucht man Kenntnisse, die mir gang abgeben, gur Bestimmung ber feinen Unterschiede der einzelnen Städte und Kabriken, was Kennern eine große Befriedigung gewährt; so unterscheiden sich die Vasen von Rola durch einen reicheren, garteren Firnis. Aber ich bin unwürdig darüber zu sprechen, benn mir gefällt ober mifffallt nur gang bumm, nach dem Gefühl, was mir gerade schon oder unschon vor= kommt und damit ist gar nichts gesagt. Es ist übrigens eine ungeheure und überaus vollständige Sammlung, Reihen von Basen haben sich in ben Grabern ge= funden, welche überhaupt die meisten bis ju dem heutigen Tage aufbewahrt haben. Es sind auch mehrere Modelle solcher Graber aufgestellt. Ein Kriegergrab aus Pastum ist inwendig mit Figuren im Basenstil bemalt. Ein ganzer Kirchhof ist hier in Neapel in ber Nähe ber Studien aufgefunden worden.

Zulett besuchten wir noch eine andere Bronzenssammlung, die der Statuen, die auch sehr schöne Sachen enthält. Mehrere lebensgroße Konsuln und Frauensstatuen, einen ganz kolossalen, prächtigen Pferdekopf, ein minder großes, ganzes Pferd, das zu einer Quadriga auf dem Frontispice des Theaters von Herculanum gehörte, aber allein wieder hat zusammengesetzt werden können; aus dem Rest jenes großen Pferdekopfes hat ein Bischof Glocken gießen lassen!! — Ein liegender Faun. Ein Merkur, im Begriff den Argus zu toten.

Gegen Abend fuhren wir, nach einem starken Gewitter, bei aufgeklartem himmel durch den Toledo, immer steigend nach Capo di Monte, wo sehr elegante Landhäuser stehen und man eine herrliche Aussicht hat; die Stadt liegt reich und groß da; der Berg von St. Elmo hat einige entfernte Ahnlichkeit mit bem Monte Mario, ben ich oft verleumdet, und nach bem ich mich jest jeden Abend sehne. Wir fuhren bei herr= lichem Mondschein herein, durch den Toledo Schritt fur Schritt, wegen ber bummen Golbaten, bie einen hier Tag und Nacht inkommodieren. Wenn ich König von Neapel ware, ich wüßte auch etwas anderes als Ererzieren und Manovrieren, um mir die Zeit zu vertreiben. Auf unserm Balkon mar's diesen Abend gang besonders schon; ber Mond stand gerade vor uns über ber Ruste von Sorrent und warf seinen breiten Golbschimmer über bas gange Meer, bann teilte fich ber Glanz, hinten an ber Ruste mar ein breites Licht= meer, bann bunkel, vorn wieder ein gligernder Gold= schimmer, nicht unabnlich ben Glubwurmern, wenn man sie, wie auf bem Pincio, in Masse sieht. Benn Rabne burch ben Lichtstreifen fuhren, fing es an, um sie zu funkeln, lange ehe sie ihn erreichten, und dauerte wiederum lange, nachdem sie ihn verlaffen hatten, sie zogen einen breiten Lichtstreifen hinter sich ber; noch wunderbarer war's, wenn sie durch den dunkelgeblie= benen Teil des Meeres fuhren; bann riefen sie bas Licht hervor, bas nun auf bem bunkeln Meer gang phantastisch hinter bem schwarzen Schiffchen berzog. Die täglichen brei Feuermannchen, die hinter bem Rastell hervorkommen und wieder dahin zuruckgehen, fehlten auch nicht. Unter solchen Umgebungen wird bas Gewöhnlichste zum Marchen. hatten wir biefe Wohnung in Rom gehabt, wo unser fleines Stubchen oft zum Erdruden voll mar! Bier leben wir wie bie verwunschten Prinzen in diesen weiten Raumen."

Brief und Tagebuch:

"Liebe Mutter, liebe Geschwister! In dieser Woche haben wir einige der hiesigen Haupt- und Staats-

Aftionen abgemacht, Jechia und den Vesuv. Sonntag bestiegen wir das Dampfboot nach Jechia; die Kahrt ift herrlich und dauert mit dem sehr langsam gehenden Schiff über brei Stunden. Man passiert die Spike des Posilipp, Nisida, Puzzuoli, Baja, Kap Misen, mit einem alten Wartturm auf ber Spige, links behalt man Capri und die Rufte von Gorrent, gieht bann der Lange nach an Procida vorüber, welches auf der erften Spite ein großes Gebaube, ben Bischoffit, tragt, die Stadt liegt zwischen Meer und Berg und hat ein eigentumliches, sehr sudliches, fast morgenlandisches Ansehen. Die Frauen tragen ein dem neugriechischen ähnliches Rostum; wir haben welche bei ber Madonna del Arco gesehen. Mit Procida, zugleich barüber, ba= hinter, baneben hervorsehend, naht Ischia. Mit jeder Minute schieben sich die Ruften, Vorgebirge, Infeln und Orte anders und die interessantesten Ansichten wechseln und folgen sich so schnell, daß man kaum Zeit hat, sie ins Auge zu fassen, trot des sehr langsamen Fahrens. Der Besuv mit seinen zwei Ropfen spielt überall die Hauptrolle. Bei Ischia angekommen, muß man eine doppelte Qualerei bestehen; erft von Rahnen, die einen ans Land setzen wollen; die setzen aber wieder nicht gang ans Land, sondern gehn Schritt tief ins Meer fturzt, heulend und schreiend wie gewohnlich, die halbe Bevolferung Jechias an Menschen, und die ganze an Eseln und balgt sich um die Ehre, die Landung zu vollenden; fo steigt man aus ber Barte zu Efel und reitet aus bem Meer und gleich weiter. Auf Jechia hat man ben biden Suben noch mehr als in Neapel; bie Felfen sind mit einer wildwuchernden Bege= tation von indischen Feigen, Die wie Baume groß werben, Aloes, Granaten und Wein bedeckt; da= zwischen immerfort ber Blid auf bas blaueste aller Meere, die weißen Saufer und Beingartenmauern,

— man fuhlt wirklich, daß man weit vom Rreuz= berg ist.

Wir bekamen ein sehr gutes Frühstüd und ruhten ein wenig, benn es war sehr heiß, und mir sank ber Mut bei bem Gedanken, in den Mittag-ftunden bie Insel zu umreiten. Nachmittag ritten wir ein wenig umber, bergauf, bergab, zwischen Weinbergmauern, ohne allen Schatten, aber beständig von der unfaglichsten Fulle einer tollen Pflanzenwelt umgeben, Die alle Felsen bedeckt und den Vorgrund zu den ent= gudenoften Fernbliden hildet. Als wir nach bem Safen kamen, konnte ich nicht weiter, wir hatten noch über eine Stunde unter einem zahllosen Lazzaronipobel zu warten. Um funf schifften wir und wieder ein und hatten in der Abendfühle eine herrliche Rudfahrt, mit Sonnenunter= und Mondaufgang; die Berge hatten den Mond erst wie eine Nachtmuße auf, bis er hoher stieg und bas Meer zauberhaft beleuchtete. Gehr mude kamen wir nach Haus, Neapel ist eine diabolische Stadt, Staub, Larm, Fahren und Drangen machen mich tot; indessen brachte ein Rubetag wieder alles in Ordnung und befähigte mich zu ber Besuvpartie, tie wir uns eigens fur unfere Gebaftels Geburtstag, ber gludlicherweise nur einen Tag nach Bollmond fiel, vorbehalten hatten, um ihm ein unvergefliches Un= benten an fein zuruckgelegtes zehntes Jahrchen zu sichern. Man fahrt burch Portici, einen großen ele-ganten Ort, bem sich Nesina gleich anschließt; hier mußten wir uns in Ermangelung von Eseln aufs hohe Pferd feten und eine ber ermutenbsten Partien be= gann. Man reitet erft etwa zwei Stunden zwischen Beingarten bergan, Granaten, Drangen und Feigen kuden über tie Mauern, alles ist sehr fruchtbar und schon. Dann erreicht man die Laven; wir ritten über die vom vorigen Jahr, welche über Weingarten bin=

ging, und beren noch frische Zerftorungsspuren in aus-geriffenen Baumen und schwarzem schlacigen Erd= reich sichtbar sind; diese Lava ist noch nicht vollkommen erfaltet. Dann tommt ein Studchen bitterbofen Felfen= meges, von bemfelben Geftein, bas Bertulanum bebedte und auf bem beut Portici steht, und hierauf er= reichten wir die hochebene, auf der das haus des sogenannten Gremiten steht und schone Baume; man hat schon hier eine berrliche Aussicht; man kann die Inseln so prachtig sehen, und ihr Größenverhaltnis zueinander; und da erscheint benn Jechia sehr machtig, Procita auffallent flein. Auch Kap Mifen, den Positipp und tiefe gange Seite überfieht man vortrefflich, Die andere aber nur von Sorrent abwarts; Castellamare bleibt noch verborgen. Wir ruhten einen Augenblick und ritten weiter. Bald bort alles Lebendige auf, und man gerat in ben Teufelsspuf und bort die Lava= ftrome rechts und links nennen, wie sie in den ver= schiedenen Jahren herabgefommen. Um Rufe des sogenannten Aschenkegels steigt man ab, und diese lette Sobe hinauf ließ Wilhelm mich tragen. fpart auf diefe Deife allerdings Beine und Lungen, wenn Ihr aber benft, baf es bequem ift, bicfen bolli= schen Berg in irgend einer Art heraufzukommen, fo irrt Ihr Guch febr, anzi, febr angstlich ift es, fich fo schleppen zu laffen, ba felbst die geubten Rufe ber Trager zwischen bem lofen Gerumpel ber Stein= und Lavablode ben fast senkrechten Gipfel binan beständig abrutschen, und ich fann nicht leugnen, daß mir bas Berg ein paarmal in die Bosen fiel. Fast eine Stunde dauerte diese Tierqualerei, bann maren mir oben, in Satanas hauptquartier auf einer aschigen, steinigen Ebene, mo man ben Rauch aufsteigen sieht. bochste Aschenkegel, wie er jett gerade ist (benn er wechselt häufig die Korm), bleibt links liegen und wird

nicht erklettert. Von da naherten mir uns dem Krater mit unbeschreiblicher Neugier, und ,mit Erstaunen und mit Grauen' faben wir binein. Welch eine Teufels= wirtschaft! Schwefelgestant, die tollsten garben, wie man sie anderswo in der Natur nie sieht, grun, gelb, rot, blau, lauter giftige Tone, im Grunde des Reffels ein unbeimliches Aschgrau, ein bald feinerer, bald biderer Rauch, ber aus allen Nigen bringt und, alles überziehend, bennoch alles durchbliden lagt, und mit jedem Schritte, ben man tut, andert sich die Unsicht und wird ber Unblid greulicher. Baden und Spipen überall, die Krater früherer Eruptionen. Un der ent= gegengesetten Seite bes Ressels angefommen, ersteigt man einen jener hollischen Sügel und hat hier eine Aussicht von überwältigender Schönheit: ben ganzen Mecrbusen von Neapel, alle Inseln, die herrliche Biegung ter Rufte bei Caftellamare, alle Ortschaften bis zur Campanella, alle Gipfel ber Kelfen Dabinter, Torre dell'Annunziata, von wo man den weißen Weg nach Pompeji führen sieht, das ich also, mit beiliger Scheu, zum erstenmal von der Bobe des höllischen Thrones in ziemlicher Entfernung liegen fah. Wendet man sich, so bat man unter sich einen weiten Krater, ben von 1834, dahinter eine spipe zadige bose Felswand, die sich bei bem Ausbruch erhob, in dem Pompeji und herfulanum zugrunde gingen, druber hinaus eine Menge Ortschaften in der Ebene, und endlich die Berg= reihen der Abruggen. Links, wenn man bas Gesicht ber Sonne zugewendet hat, erhebt sich ein greulicher Schwefel- und Lavaberg, gelbgrunlich und grimmig aussehend, falsch und bose, wie die Bolle selber. Die Sonne ging schon und glubend unter, ber Rauch mard leise gefarbt und mir faben bas Reuer unter ben Steinen und in den Spalten brennen, manche Stellen maren fo beiß, daß man nicht darauf fteben fonnte. Dabei

ist ber Berg jest gang rubig, ber lette Ausbruch andert: halb Jahr her. Nach Sonnenuntergang traten wir ben außerst beschwerlichen Rudzug an. Ich batte keinen Mut, mich ben Afchenkegel hinuntertragen zu laffen und gab lieber meine Fuße preis. Ihr habt aber keinen Begriff, mas es heißt, biefen Berg bin= unterzusteigen. Sie mablen bazu bie Seite, mo bie lose Asche liegt mit weniger Steinen, als an ber, wo man aufsteigt. Es ist eine grauliche Partie, man verfinft bis an die Knie in die Asche, ift in Wolfen ein= gehullt, die Schuh fullen sich bei jedem Schritt, fo baß man sie nicht mehr schleppen kann, man fallt, watet, keucht; die andern kamen mir weit voraus, ich fam nicht mehr aus ber Stelle und blieb mit meinem Kuhrer weit zurud, vollige Dunkelheit brach ein und ich lernte bas Gruseln. Zitternd vor Mubigkeit kam ich endlich ben andern nach. Obgleich diese schlimmste Stelle nur etwa gehn Minuten berabzufteigen dauert (berfelbe Teil, ben man in einer Stunde erklimmt), so versichere ich Euch, ich werde an diese zehn Minuten benfen. Unterdes war es völlig Nacht geworden, wir ftolperten noch eine Beile über Stod und Stein, bis wir die Pferde erreichten, die uns zum Eremiten trugen. hier ruhten wir etwas unter freiem himmel, bei milbester Luft, der Mond war inzwischen auf= gegangen und die Nacht wunderschön; wir aßen von einem steinernen Tisch mitgebrachtes kaltes Abend= brot, tranfen Lacrymae Christi bazu und ritten ba= rauf hinunter nach Resina, wo wir den Wagen fanden, der uns um halb eins nach Neapel brachte. Ich fann Euch versichern, Stadt, Magen und Stuble und vor allem mein Bett, gefielen mir unbeschreib= lich wohl; tiefe edeln Anstalten lernt man toppelt schäßen, wenn man ben Teufel und seine hauslichen Einrichtungen so ein bisichen in ber Rabe hat

kennen lernen. Aber es ist ein nicht zu vergessender Eindruck!

Die Hauptsachen abgerechnet, werde ich wohl aus Reapel als ein ziemliches Ganschen wieder fortfliegen; ich bin froh, wenn ich unsern stillen, fuhlen, schonen Balton nicht zu verlassen brauche, die Stadt ist in= fernalisch; man mochte fagen, Die Ginwirfung bes Vosuv erstrecke sich bis hierher; so schon es ist, hier mochte ich nicht leben. Dagegen sehnen wir uns alle Tage nach Rom zurud unt mitten in ben größten herrlichkeiten, die uns hier umgeben, seufzen wir da= nach. Wir fuhlen mohl, daß wir ein zu großes Stud Horz in Rom gelaffen haben, um andres noch gang und gar zu genießen. Sind wir nun erst bei Euch zu Hause, so wird sich das ganze Herz schon wieder zu= rechtfinden. hier find wir nur halb und mehr mit ben Augen als mit ber Seele. Du haft wohl recht, liebes Bedchen, wenn Du in meinen Briefen bie Ge= schichte berer liesest, die sich in Rom selbst vergessen. Nur eins begreife ich nicht, wie man auch bort Men= schen findet, die mit diesem Sochsten und Berrlichsten nichts anzufangen wissen. Für jeden Menschen, der irgend Geift ober Bildung hat ober wunscht, muß Rom unbeschreiblich anziehend sein, selbst für den, der einen geistreichen Mußiggang liebt. Nur fur ben eigentlichen leeren Dandy ist nichts ba zu tun, und ich habe auch solche liebenswürdige Saperloter ba ge= kannt, die vor langer Beile nicht wußten, wo sie sich hintun follten. Uch! verzeiht, wenn ich Euch ennuniere; ich habe heut mein romisches Tagebuch wieder durch= geblattert und da will mir Neapel gar nicht schmecken, und ich lebe recht eigentlich in Rom weiter. "Ach! es war wohl schone Zeit"; das habe ich in dieser schonen Zeit viel tausendmal gesagt und gesungen. Erst haben wir alle Charafterstarte, die wir besagen, zusammen=

genommen, um loszukommen, und nun tut es uns leid, daß wir fort sind, und wir wünschen, wir wären noch dageblieben und wünschen uns zugleich nach Haus, um in die gewohnten, lieben Umgebungen zu kommen, dort nachzugenießen und Euch mitgenießen zu lassen. Nun genug Rom! Was hilft es Euch und mir? Ihr kennt es nicht und ich kann nicht dahin zurück. Wie lange, so sprechen wir uns, das Jahr der Trennung ist vorüber, aber auch ein Jahr des Lebens, — La vita kugge e non s'arresta un'ora. — und das Leben ist mir nie lieber gewesen, als jest."

Brief und Tagebuch.

Meapel, 10. Juli 1840.

"Wir sind vorgestern abend spåt von einer sechstägigen Erkursion zurückgekommen, liebe Mutter, den Tag vorher hatten wir Deinen Brief vom 8. mit den Details über den Tod des Königs erhalten, die uns sehr interessiert haben. Das Faktum selbst hatten wir schon früher erfahren. Wir werden manches verändert finden, möge es zum Guten sein.

Unsere Erfursion haben wir à la Student gemacht mit einem Nachtsack, einem Gott, einem Kleid, aber nicht einem Pferd, sondern mit zahllosen Escln, einigen Barken und verschiedenen sonstigen Fahrz, Reitz, Gehzund Traggelegenheiten. Der erste Tag war der einzige abenteuerliche. Wir fuhren morgens bei stiller See auf einer vierrutrigen Barke von hier fort auf Capri los, das man gewöhnlich in vier Stunden erreicht. Mitten drin aber erhob sich Gegenwind, und nachdem wir drei Stunden gefahren waren, erklärten die Schiffer, sie würden Capri nicht erreichen können. Wir entzschlossen uns nun nach Sorrent zu gehen, wohin der Wind günstig stand, und segelten eine Stunde lang frisch darauf los, dann drehte sich der Wind und stand

uns wieder entgegen, das Segel mußte eingezogen werden, und nun begann eine verdammte Partie! Die Ruderer fampften mit den Bellen und famen nicht aus der Stelle, und um drei waren wir noch ziemlich auf demselben Punkt, wie um zwolf. Die Leute ermatteten, die Wellen gingen sehr hoch, wir waren gang mit Calz überzogen, bie Stride an ben Rudern riffen entzwei, so daß alle Augenblice still gehalten werden mußte und bei dem Schaufeln fehrte fich jedesmal Berg und Magen um und um. Erft schien es, als wurden wir ganz nach Meta hingetrieben, zu weit links, bann kamen wir viel zu weit rechts nach Massa bin; das waren fatale Momente, und auch der, wo die Leute nach Wein riefen, um die Anstrengung noch auszuhalten, und wo sie ihr Losungswort Maccaro, womit man sonst einen Neapolitaner zu allem bringen fann, aufgaben, und bie Santissima Madonna um Hilfe anriefen; ich glaubte einige Augenblicke, wir wurden ins Gras zwar nicht, aber ins Salz beißen muffen, und las schon in Gedanken den höflichen Brief, worin Mauricoffre bem hause Mendelssohn & Co. ben Untergang de l'aimable famille Benfel anzeigt. Entlich, nach achtftundigen Anstrengungen gelang es, bas schüßente, unterhalb Sorrents vorspringende Borgebirge zu gewinnen, und nun waren wir geborgen und fuhren långs der Kuste; es war sehr angenehm, das wunderschöne Land mit scinen Höhlen am Meer, seiner reichen Bogcnarchitektur und herrlichen Begeztation in der Nähe zu sehen, und dabei das wohlige Gefühl der Errettung aus einer wirklichen Gefahr. Das ließ uns Ermüdung und Hunger vergessen. Nach achtstündigen Anstrengungen liefen wir glücklich in den Hafen von Sorrent ein im Zustande der Einpotelung, benn unsere Gesichter und Sande maren mit einer völligen Salzfrufte bededt und ftatt des Salpeters

hatte bie Sonne die Muhe übernommen, uns zu roten. Donnerstag blieben wir in Sorrent, um auf gunftigen Wind für Capri zu warten, machten einige Reitpartien nach verschiedenen Soben mit schonen Aussichten die Berge sind hier überall dicht mit blühenden Myrten= gebuschen bedeckt — es blieb aber schlechtes Wetter, Sturm, Staub und schwule hiße, bas Meer sah bos und grau aus, und ba sich auch Freitag fruh keine gunstigeren Aussichten fur Capri zeigten, so gaben wir dies definitiv auf und setzten unsern Weg nach Amalfi fort. Man überschreitet ben hinter Sorrent liegenden Sohenzug, wendet hier bem Golf von Neapel ben Ruden — man hat oben den herrlichsten Blid auf biesen in seinem gangen Umfang mit allen Inseln und zugleich auf ben Golf von Salerno mit ben Sireneninseln, bem man sich nun zuwendet und auf einem recht beschwerlichen Weg zu Fuß wieder ans Meer hinabsteigt an den kuhnsten und groteskesten Kelsengestaltungen vorbei. Unten schifften wir uns in einer fehr flachen kleinen Schifferbarke ein und ich bekam wieder Manschetten, es ging aber alles gut. Die Kahrt ist unbeschreiblich schon; Capri und die Sireneninseln behalt man immer in Sicht und fahrt dabei an der reichsten Ruste bin.

Ungeheure Felsen ragen ins Meer, viele Vorsprünge, Höhlen, Orte hoch oben in den Bergen, Fischerhütten unten am Meer, und nun, wenn man um die lette Spitze biegt, die über alles schöne Lage von Amalfi, welches vom Berge hinab bis ins Meer steigt. Bir gingen gleich hinauf nach der originellsten Kneipe, die es vielleicht in der Belt gibt, nämlich das Aloster San Francesco, welches vor einiger Zeit aufgehoben und zum Birtshaus eingerichtet wurde, jest aber in kurzem wieder den Frati zurückgegeben wird. Dir gehörten noch zu den letten Glücklichen, die darin

wohnen konnten. Eine himmlische Aussicht bat man auf Meer, Stadt und Berge aus jedem Kenfter und besonders von der Terrasse, auf der wir den Abend zubrachten. Gin schöner Rlofterhof, Kreuggange, eine große Kelsenhöhle, die kleinen Schlafzellen, in beren jeder nur ein Bett stehen kann, à la Monch, alles das ift fremdartig und erhöht ben Gindruck der munder= schonen Gegend. Walter, Du follst einmal raten, mas wir in Amalfi gegeffen haben; und wenn Du es nicht kannst, soll Deine Mutter raten, und wenn die es auch nicht weiß, will ich Euch erzählen, daß es die ersten Pellfartoffeln waren. Wir affen sie mit solchem Appetit, daß uns ber Junge, ber bediente, gang ver= wundert ansah; und als wir tie große Schuffel rein aufgeputt hatten, frug er, ob wir noch mehr ,patate' befohlen, worüber wir in ein unauslöschliches Gelächter ausbrachen. Cebastians Berg aber mar gerührt, und er sagte, es tame ibm vor, als ware er in Berlin. Ich konnte bas schon weniger finden. Vom Kloster in tie Stadt zu kommen, muß man die wunderlichsten Lotale paffieren, Treppen, buntle Gange, Muhlen, fleine narrische Strafen; bann tritt man auf ben Markt von Amalfi mit ber Kirche, zu ber vier Stufen hinauf= führen, und wovon Catel bas schone Bild gemalt hat. Sonnabend fruh stieg Wilhelm allein nach Ravello binauf, einer fleinen Stadt im Gebirge, die von febr interessanter Bauart sein soll, fur uns ward bie Partie zu beschwerlich befunden, hierauf machten wir eine wunderschone Ruftenfahrt nach Salerno bin, Die See war wie ein Lamm, und wenn sie sich so beträgt, ift es wirklich bas größte Vergnügen von ber Welt, fie zu befahren. Der Dom von Salerno, eins ber altesten Bauwerke, muß munterschon gemesen fein. Der Vorhof mit Bogenarchitektur und antiken, un= gleichen Saulen, bas Beiterste, Prachtigfte, mas man

sich benken kann, von dem tollsten Ungeschmack des vorigen Jahrhunderts dis zum Unkenntlichen entstellt. Im Innern der Kirche umkleiden grobe, dumme Pilaster gewiß die schönsten Saulen, wie im Lateran. Die Kanzeln zum Ablesen der Episteln und Evangelien sind herrlich, im Geschmack derer von San Lorenzo, aber noch schöner; einige Stücke des reichsten Mosaikstüßbodens gleichfalls ähnlich, wahrscheinlich war die ganze Kirche inwendig so bekleidet, es muß eine Pracht ohnegleichen gewesen sein. In der Sakristei, oder vielmehr einer Polterkammer, die aussieht wie eine Theatergarderobe, befindet sich ein prachtvoller elkenzbeinerner Altar mit biblischen Vorstellungen. An der Tür die Säulen ruhen auf Löwen.

Sonntag machten wir die Partie nach Västum, sahen den berühmten Tempel und die Aussicht auf den ganzen, großen Golf von Salcrno, — leider darf man sich der Fieberluft wegen nicht lange aufhalten, — und fuhren noch denselben Abend bis Castellamare und begrüßten mit Freuden unsern alten Vesuv, der im

schönsten Abendlicht balag.

Montag früh auf Eseln nach Pompesi bei trübem, dickem Schirosto. Eine von den Erfahrungen, die man nicht ohne eine innerliche, wenn ich so sagen darf, ernste Scheu und beilige Neugier machen kann. Keiner von uns sprach ein lautes Wort. Die Mög-lichteit des Ereignisses wird einem schr klar, wenn man vorher den Krater und die Lage des Ortes von oben gesehen, und nun seine Stellung zum Vesuv von den Straßen aus betrachtet. Man sieht ihn natürlich von der entgegengesetzen Seite wie in Neapel, so daß der Uschenfegel links sieht. Die gewisse grauliche Wand, die ausstieg, als Pompesi unterging, liegt vorn zutage. Er sieht höchst drohend, unheimlich und gewaltig in die stillen Straßen hinein, und man

fann nichts Ernsteres seben, als biefen grimmigen Berderber, noch mit derselben Kraft ausgerüstet, um jeden Augenblick basselbe Unbeil anzurichten, und biefe redenden Bemeife feiner vor achtzehn Jahrhunderten begangenen größten Untat. Die Berge von Afche und fleinen Steinen, bie ringe um bie aufgegrabenen Baufer gehäuft liegen, ruden einem vollends bas schreckliche Ereignis so lebendig vor die Augen, als ob es gestern geschehen ware und wir die tort Be= grabenen personlich gekannt batten. Von manchen Punkten ließe sich ein berrliches Bild bes Besuvs mit pompojanischem Vorgrunde aufnehmen, was meines Wissens noch nie geschehen. Wir traten burch die Alleen von Tranenweiden in die Graberstraße ein; viele Marmordenkmale sind noch so erhalten, als ob fie beut aus ber Werkstatt tamen. Im Saufe bes Diomedes ift ein großer Reller, worin ber Gindruck bes Ropfes und ber Urme bes Skeletts zu sehen ift, bas gegen bie Band gelehnt gefunden worden. Es waren übrigens in diesem Reller eine Menge Stelette, und sie muffen bier eines graufamen Lodes gestorben fein, benn burch die engen Rellerlufen konnte die Asche nur langfam eindringen, und fo haben fie gemiß große Martern leiden muffen. Die Bauart der Baufer ift zu befannt, als baß ich Euch etwas barüber fagen sollte; übrigens bringe ich eine sehr treue Aquarelle des sogenannten ,hauses des Dichters' von Bonirote mit. Der mittlere freie Sof mit ber burch Caulen gestütten Pergola, wie er sich in fast allen Saufern findet, ift allerliebst. In ber Malerei ber Alten gefällt mir vieles gar nicht und erscheint mir geschmad= und stillos, Wilhelm gab mir darin recht. Namentlich eine gewisse Art dummer Girlanden und magerer Pilaster, die beståndig vorfommen, gefällt mir nicht, auch nicht das Ruchenrot, womit die meisten Bande

angestrichen sind. Ihre Gerate sind bagegen burchweg schon und in noblem Stil. Ihre Mosaif= und Muschelgrotten finde ich fast häßlich, mogegen meisten Fußboden zierlich und geschmadvoll find. Die öffentlichen Gebaube, bas Forum, bie Bafilifa, er= scheinen schon und großartig, besondere im Berhaltnis zu ben pramaisch fleinen, gang aufs Leben im Freien berechneten Bohnhäufern; Tragodien= und Romodien= theater, beide fehr wohl erhalten, und die Konstruktion burchaus deutlich. Ich mochte wohl wissen, wozu die Alten das Parterre benutt haben, außer für die Musik, bie gewiß nicht den ganzen Raum einnahm, da Spon= tini damals noch nicht Rapellmeister mar, und leer, wie bie albernen Ciceroni fagen, ift es noch weniger geblieben, bazu waren sie viel zu ökonomisch mit bem Raum. Das Umphitheater außerhalb der Stadt ift ebenfalls fehr wohl erhalten. - Mir ift fehr vieles ratselhaft bei ber ganzen Sache. Das im Museum ausgestellte Gerat aus Pompeji steht burchaus in keinem Berhaltnis zu ber Menge ber bereits aufge= bedten Baufer und namentlich find fast gar teine eigentlichen Mobel ba. Wo find sie geblieben? Saben die Einwohner vorher vieles geflüchtet? Das ift nicht wahrscheinlich, da der Ausbruch ziemlich ploblich er= folgte. Sind sie nachher gekommen und haben die Aschenberge nach ihren Sachen burchsucht? Warum haben sie bann die einmal freigemachten Saufer nicht gleich bewohnbar gemacht? Diese beiden Erklärungen wollen mir nicht passen. Ungefähr zehn Jahre vor bem Untergang Pompejis wurde die Stadt von einem schweren Erdbeben heimgesucht. Sollten die Gin= wohner damals zum Teil geflüchtet und nicht wieder zurückgekehrt sein? Auch schwer glaublich; es wurden dann hauptfächlich die Wohlhabenden den Plat verlassen haben, und gerade Lurusgegenstände findet man

genug, es fehlt der gewöhnlichste Hausrat, auch wurde man dann die Häuser nicht alle aufrechtstehend gefunden haben. Ich bin begierig, einmal jemand über diesen Punkt zu fragen, der sich damit beschäftigt hat, etwa den Professor Zahn, neben dessen Namen im Fremdenbuch in Amalfi jemand geschrieben hat: ,ist hohl.

Nachmittags gab uns Landsberg eine Eselsete und ritt uns spazieren nach herrlichen Aussichtspunkten (auf den schönsten sind regelmäßig Alöster gebaut), durch schöne Waldpartien. Um acht sesten wir uns in den Wagen und suhren nach Neapel zurück. Es war Festag und in Torre del Annunziata und Torre del Greco großer Standal; man glaubt nicht, wie bevölkert alle die kleinen Nester sind. In Portici Feuerwerk, Erleuchtung, Teusel et la grand'-mère. Alles Ermüdende habe ich nun hinter mir und werde dis zum Moment unserer Einschiffung ein ganz ruhiges Leben sühren. Einige Trümmer römischer Geselligkeit haben sich schon, und werden sich noch in diesen Tagen zusammensinden: im ganzen aber leben wir hier sehr still. — Lebt aue wohl, o! wie freue ich mich auss Wiederschen!"

Eure Fanny.

Anfangs war der Reiseplan gewesen, zusammen nach Sizilien zu gehen. Durch die Unpünktlichkeit der italienischen Dampfer (zwei waren zerbrochen und der dritte besorgte den Dienst ganz allein) wurde der Zeitpunkt der möglichen Abreise dahin so weit hinauszgeschoben, daß Fanny der großen hiße wegen den Mut verlor, und es wurde beschlossen, sie sollte mit ihrem Sohn in Neapel bleiben und Wilhelm die Neise allein machen.

Aus einem Brief von Fanny.

11. Juli.

"— — Sei mir gegrüßt, mein herzlieber Mann! In der Ungewißheit, ob dieser Bogen noch an Dich wird abgehen können, fange ich immer an, ihn zu schreiben, ba es mir Bedurfnis ift, mich mit Dir gu unterhalten. Bas treibst Du und wo hausest Du? Arbeitest Du mit dem Auge ober auch mit ber Sand? Sollte bas erftere ber Fall fein, grame und angftige Dich nicht; was Du sichst, ist auch fur Deine Runft nicht verloren und bei Dir fallt nichts auf einen stei= nigen Boden und tragt alles Fruchte, breißigfaltig und vierzigfältig. - Ich bedauere immer mehr, daß wir den Saal nicht gleich als Wohnzimmer gehabt haben. Du glaubst nicht, welcher Genuf bas ift und welches unerhorte Schlaraffenleben ich bier fuhre. Es ist gut, daß wir nachher nur noch funf Tage Zeit haben; denn jest halt mich die Gehnsucht nach Dir in Erdenschranken; wenn wir aber Gottes zwei lieblichste Gedanken', ties Beiden- oder Gotterleben, eine Beitlang zusammenführten, murde ich sicher übermutig. Nie heiß! Gelbst solange die Sonne hier steht, mache ich nur den halben Kensterladen zu, denn ein lieb= licher Seewind fühlt mehr, als der Sonnenstrahl er-biste, und den ganzen Nachmittag siße ich draußen und verderbe mir den Magen mit schlichten Buchern. Gounod ist angekommen und will Dir herzlich emp= fohlen sein. sowie Bousquet und Normand. Gie befuchen mich alle fleißig, wie auch Mme. D., deren Ge= sellschaft mir, saute de mieux, ganz angenehm ist, ba mir, besonders in Deiner Abwesenheit, daran liegt, boch wenigstens eine Lady zu allen meinen jungen Gentlemen zu haben, und trop aller ihrer Koketterie mag sie wohl etwas Ahnliches empfinden, da sie meine

Gesclsschaft entschieden wünscht und sucht. Und sie besucht mich, während ich die andern Damen, die ich allenfalls hier kenne, besuchen müßte, was viel weniger bequem ist. Heut abend wird eine große Wasserfahrt gemacht, mit der D., Bousquet und Gound. Neulich abends hat schon eine stattgefunden, wobei ich Schastian als Pagen und Jette als dame d'honneur mithatte, bis zum Palast der Johanna, der abends weit schöner ist als am Tage und wirklich besonders geheimnisvoll aussieht. Wie wurde Deiner gedacht!

Und zu all bem Schonen fann ich Dich bann nicht rufen! Innerlich aber teile ich alles und jedes mit Dir und, glaube nur, genieße nichts recht ohne Dich. Ich hoffe, Du migbilligst tiefe Wasserfahrten nicht, ich fann es wirklich nicht gut abschlagen, ohne mich einer Prüderie vertächtig zu machen, die den jungern Leuten lächerlich vorkommen mußte. - Adieu, licbster Mann, schlurfe Sizilien, und wenn Du Dich gang voll= gefogen haft, tomm wieder zu Deinem Kannus und zu Deinem Bap, das sind ein paar Leute, die Dich lieb haben!" - "P. S. "Sie kann nicht enten!" fon= bern schreibt noch einen Gruß und wieder einen Gruß. Warum foll bies Stud Papier weiß nach Palermo fahren? Ich lese seit gestern voyage en Italie von Jules Janin. In Florenz ist er schon fertig mit seinem Enthusiasmus und fehrt um. Es find hubsche Cachen barin, aber auch solche grosses bêtises, daß ich mich zum erstenmal in meinem Leben nicht habe enthalten tonnen, eine Bemerfung mit Blei an ten Rant eines fremden Buches zu schreiben. Diefer Ruhm ware also auch dabin, so wie ich den, in feiner Rirche auf einen Stuhl gestiegen gu fein, ai greci in Rom eingebußt habe. Addio, carissimo mio!" -

Tagebuch.

"Jest benke ich oft, wie bald mir nun all bas Herrliche aus ben Augen geruckt sein wird und wie manches Jahr vergeben muß, ehe ich es wieder sebe. Gewisse südliche Pflanzenkombinationen haben sich besonders in das Gedachtnis meines Herzens ge= schlichen. Aloe auf tem Grase, Villa Mills. Wein= stock in den Olbaumen, wunderschon, beiter, fruchtbar. bas mahre Bilt des produzierenden Gudens. und Zupresse, ernst historisch, nicht fruchtbar, nicht nuß= lich, aber schon, Gedanten anregend, tief, romisch. Ich kann nicht ohne Rührung an die herrlichen Pinien= gruppen mit Inpressen untermischt benken, wie ich sie in der Billa Ludovisi, nie in der Rahe, aber wie oft! und wie gern! von der Billa Medicis berab ge= seben! Die Palme steht gewöhnlich allein, und kann es auch. Jede einzelne Palme bildet eine Gruppe, welche keiner Erganzung bedarf, sie kaum vertragen wurde. Es ist das Einsame, Geheimnisvolle, Wunder= bare des Drients darin. D du schones Italien! Wie reich bin ich innerlich durch dich geworden! Welch einen unvergleichlichen Schat trag' ich im Bergen zu Saus! Wird auch mein Gedachtnis recht treu fein? Berde ich so lebhaft behalten, wie ich empfunden?" -

Brief nach hause.

Neapel, 22. Juli 1840.

"Gestern nachmittag um zwei ist mein lieber Mann glücklich und gesund von einer neunzehntägigen Neise nach Sizilien zurückgekehrt. So, nun ist doch endlich das große Geheimnis heraus, das mein weibernes Herz sehr gedrückt hat. Wir wollten Euch nicht eher davon schreiben, bis er gesund wieder hier wäre, weil wir fürchteten, Ihr würdet Euch seinetwegen ängstigen,

ber in ber grimmigsten Sonnenhipe bas Rosalienfest in Palermo ausstand, und unsertwegen, die wir bier allein zurudblieben. Bei bem letteren mar durchaus fein Risito, wir waren wie in Abrahams Schoß hier in unferm Saal; meines Mannes megen habe ich mich allerdings auch ein wenig geangstigt, indes ift er Gott sei Dank! sehr wohl und vergnügt, nicht einmal sehr verbraten zuruckgekommen, und wie immer in ber kurzen Zeit sehr fleißig gewesen, hat viele angenehme Bekanntschaften gemacht, viel Portrats und Skizzen gezeichnet, auch einige Studien gemalt und ist voll von der wunderbaren Schönheit des Landes. Er war in Palermo, in Meffina, und von letterer Stadt aus in Taormina. Es tut mir boch jest fehr leid, daß ich nicht mit war. Waren wir einen Tag früher von Rom abgereift, so ware ich wahrscheinlich mitgegangen. Aber ben= felben Tag war ein Schiff abgefahren und bas nachfte, mit dem Wilhelm fuhr, ging erst am 2. Juli, unterdes war die hite fehr gestiegen und ich verlor ben Mut, mich berfelben fo auszuseten. In ben Billen und Garten um Palermo gibt es gar feine Orangen, die sind zu ge-mein; Pisang, Palmen und Nizinusbaume, Zuderrohr und lauter erotische Gewächse stehen ba in freier Erbe.

Die Sizilianer haben ihm sehr gefallen. Es soll ein ganz ander Geschlecht sein als die Neapolitaner, die im höchsten Grade verhaßt und verachtet dort sind, freisinnig, gebildet, gastfrei und sehr reich. Größern Lurus an Pferden und Wagen, sagt er, håtte er nie gesehen, als in Palermo, es überträse noch London. Er hat die Statue der heiligen Rosalie gezeichnet, von der Gocthe so hübsch erzählt. Einer seiner Neisegesährten, der sizilianische Prinz Pignatelli, besuchte uns noch gestern abend, um mir seine Verwunderung über Wilhelms Zeichnen auszudrücken, er hatte auf dem Dampsboot während der stoßenden, schwanken-

ben Bewegung tes Schiffes mehrere Portrats gemacht und baburch ben narrischen fleinen Sigilianer, sowie bie übrige Reisegesellschaft in großes Erstaunen ver= fest. Die Erfahrung babe ich nun auch gemacht, je= mant Geliebtes zur See zu erwarten, ba ich ben gangen Golf dominiere, fo fonnte ich bas Schiff breifig Miglien meit und von der Spipe des Maftes an feben. Es follte um sieben Uhr morgens autommen, um balb feche war ich auf, Augen und Fernglas nach der Durch= fahrt zwischen Capri und Sorrent gerichtet, ce marb aber zehn, es ward zwolf, es ward eins und kein Dampfboot ließ sich sehen; endlich um zwei Uhr nach= mittags erschien es am Horizont. Dies lange Warten und die Spannung und Ungebuld, noch badurch vermehrt, daß ich in vierzehn Tagen feine Nachrichten erhalten hatte, versetten mich in einen gang unverstän-tigen Zustand von Angst. Ich muß selbst sagen, un= verständig; tenn Sebastian bemonstrierte mir gang richtig, liebe Mutter, wenn bas Schiff gefommen mare und Bater nicht, bann hatteft Du recht, Dich zu angftigen; fo aber haft Du gar feinen Grund bazu. Der liebe Kerl hatte ganz recht und ich fuhr ganz dumm fort, mich zu angstigen, bis bas Meer rauschte. Die Neapolitaner, die in allem unzuverläffig find, halten auch die Abfahrtsstunde gar nicht ordentlich.

Felix in Leipzig zu finden, freuen wir uns außersordentlich, die Reiseschlange beißt sich dann in den Schwanz. Seine Musik auf freiem Plat mit 200 Mannerstimmen muß prächtig gewesen sein; dies schöne Fest hätte ich gern mitgemacht. Entzückt bin ich auch von der Feier in Straßburg, die umständlich in den Debats beschrieben war; ein echtes Volkssest."—

^{*)} Es waren diese Festlichkeiten zur Feier des Jubilaums der Erfindung der Buchdruckerkunft. Lea schrieb darüber an Fannn: "Bur Musik auf dem Markt in Leipzig war

Nun lebt wohl, Ihr Lieben, so Gott will, ist dies mein lettes Ergebenes aus Neapel, und der nächste Brief ein gut Stud näher datiert. Bittet Gott um eine glückliche Rückreise für uns, wie wir ihn bitten, uns Euch alle wohl und vergnügt beisammen finden zu lassen. Und nun Adieu aus Neapel."

Aus einem Brief von Rebeda an Cécile.

Berlin, 24. Juli 40.

— "Vorgestern bekamen wir auch von Hensels einen Brief, es bleibt dabei, daß sie am 26. zu Dampf abreisen, und etwa in einem Monat, so Gott will, bei uns sind. Ich kann Dir gar nicht sagen, wie ich mich darauf freue. Unterdes waren aber auch die paar Tage mit Felix prächtig und Du sollst vielen Dank haben, daß Du ihn uns so lange erlaubt hast. Daß etwas Weniges in der Zeit von Dir und den lieben Kleinen die Rete war, das mußt Du am Ohrensklingen gemerkt haben. Um aber Deine Eisersucht auf die Löwe, auf Herrn Kutemann und Gott weiß wen? zu dämpsen, so kann ich Dich versichern, daß Felix, obgleich er sich bier gut zu amüsseren schien,

das Wetter gottlob! günstig, und der Lobgesang in der Kirche am folgenden Nachmittag soll sehr schön ausgefallen sein. In Mainz war Neukomm bei seiner Aufführung im Freien weniger glücklich, sie ist zweimal durch heftigen Negen unterbrochen. Laßt Euch die Zeitungen vom dreißigsten geben, es ist interessant zu sehen, wie dies Fest ein allgemeines in Deutschland, Preußen und Österreich ausgenommen, gewesen! Zu dem Straßburger wurden die ersten Notabilitäten erwartet. — Felix schrieb mir am zweiundzwanzigssten, wo die erste Probe der Marktmusik gewesen war: "Ich sehe am Laternenpfahl, David hundertdreißig Schritt weit mit dem zweiten Orchester; es ist eine tolle Wirtschaft, über zweihundert Männer, zwanzig Posaunen, sechzehn Trompeter usw. Spontini würde kaum sagen encore deux violons!

sehr liebenswürdig war und sah, wie wir mit jeder Minute seiner Anwesenheit geizten, doch innerlich und auch ein wenig bischen äußerlich gewaltige Gesichter geschnitten hat, als David, wir und seine eigene Bernunft ihn bestimmten, noch den Mittwoch abend hier zu bleiben und ein paar Stunden spåter bei Dir einzutreffen. Ich will nicht sagen, daß es nicht Männer gebe, die ihre Frauen ebenso lieb haben, wie Felix Dich, aber einen so verliebten Ehemann habe ich doch in meinem Leben nicht gesehen. Erklärlich ist mir das zwar, denn ich bin nicht Dein Mann und auch ein bischen verliebt in Dich."

Brief von Fanny nach hause.

Montag, ben 10. August nachmittags. "Zum letten Male site ich auf dem gottlichen Balkon mit ber großen Aussicht. Die Roffer find gepact und werden eben aufgeladen, morgen geht es fort. Mir felbst unbegreiflich, sind mir die Augen noch nicht naß geworden über ben naben Abschied, wahrend ich in Rom jeden Tag, vier Wochen vor der Abreise, meine regelmäßige Anzahl Tranen vergoß. Satte ich nicht ein wenig Graul vor dem langen, langen Reiseruck, ich wurde mich unbedingt freuen. heut affen wir noch beim herzog von Montebello. Mit uns affen herr Decaitel, einige unbekannte herren und Remble mit seiner Tochter. Sie ist sehr häßlich und war ab= scheulich angezogen, so daß sie eine sehr ungrazibse Er= scheinung machte, spricht aber fehr gut frangosisch und scheint geistreich mehr als angenehm, benn sie bat etwas schr Scharfes und eigentlich wenig Einnehmen= bes. Der Herzog ist wirklich ein sehr liebenswurdiger Mann, von ben feinsten, angenehmsten Formen; er gefällt mir fehr. Gie ift auch fehr freundlich und an= genehm; sie überwindet die Englanderin soviel als

möglich. Nachmittags saßen wir erst eine Weile unter der schönen Säulenhalle, dann sang die Armble. Ihre Stimme ist schön, aber ohne Reiz, wie ihre Person; ich sinde das, obgleich sie gegen mich überaus liebens-würdig war. Ich spielte auch mehreres auf dem schönen Erard und hatte dort ein sehr dankbares Publikum, obgleich ich mich leider gar nicht zu meinem Vorteil zeigen konnte, da ich mich auf dem herrlichen Instrument schwach und unfähig fühlte. Das Konzert von Bach konnte ich kaum bezwingen. Dann nahmen wir freundlichsten Abschied von der liebenswürdigen Familie und kamen um Mitternacht, im schönsten Mondschein, aber ganz gebadet nach Haus, denn es ist diese Tage unbeschreiblich heiß gewesen."

Brief nach hause.

Genova la superba. Croce di Malta. 14. August 1840.

"Thalatta! Thalatta! So jauchze ich; aber nicht, weil ich das Meer vor, sondern, weil ich es hinter mir habe. Wenn etwas in der Welt angenehm, aber auch eklig ist, so ist es das Seereisen. Angenehm ohne Zweisel für die, welche, wie mein Mann, an Bord Porträt zeichnen, essen, trinken und sich comme le pont neuf befinden, etwas eklig aber für die andern, welche wie ich noch den ganzen Tag in Livorno und noch vier Stunden in Genua alle Meubles in der Stude walzen und die ganze betrunkene Welt sich um die rote Weltgeistnase drehen sehen'. Um aber billig zu sein, muß ich sagen, daß ich ausgestreckt auf dem Rücken liegend einen ziemlich leidlichen Zustand herbeisühren konnte; aber nicht fünf Minuten konnte ich ausgerichtet oder nur sißend auf dem Schiffe ausehalten. Nun muß ich aber von der großen Unstrengung

bieser halben Seite ausruhen, tenn meine Gedanken tanzen mit meinen Buchstaben den schönsten Ringelzreihen. Die Hauptsache ist, wir sind fort und werden, will's Gott, ohne Ausenthalt unsere Reise fortsetzen können. Wahrscheinlich ruft Ihr uns entgegen, wie die gute Madame Beer ihrem Sohn: "Michel, wie häßlich bist Du geworden!" Ich bitte, sich darauf vorzubereiten, bekanntlich kommt man aus Italien weder jünger noch schöner zurück. Reisesatt und müde sind wir, das weiß Gott! Und wenn die Maus satt ist, schmeckt das Mehl bitter. Plackereien und Prellereien, die freilich hier auch ärger sind, als irgendwo anders, sind mir noch nie so lästig und abscheulich vorgekommen, und ich sehne mich nach meinem ehrlichen Vaterslande.

Im Unfang hatten wir gutes Wetter auf ber Gee= fahrt; die beiden letten Nachte aber waren sturmisch, und die lette fo febr, daß ich vor Ungst fast fein Auge zutun konnte. Als ich aber boch einmal vor Mudig= keit einschlief, traumte mir aufs lebhafteste, wir fagen alle um Deinen Tisch im Saal, liebe Mutter, und ich sagte eben: "Mun ist doch endlich der ersehnte Augen= blick gekommen', - ba wachte ich vom Anacken und Rrachen des Schiffes auf, der Tisch in der Rajute fiel um, und ich befand mich schaufelnd und fehr unbe= haglich auf dem Mittelmeer. Ich werde mich lange meiner angenehmen Empfindung beim Unblid ber ersten Morgendammerung erinnern. Rurg vor ber Unfunft in Genua ftand ich auf, die Stadt zu feben, konnte mich aber nicht aufrecht erhalten, sondern mußte mich auf bem Berbeck legen und nur bin und wieder einen Blid binaus tun. Die Stadt liegt berrlich, fast wie Neapel, boch an die Berge hinangebaut." -

Tagebuch.

Genua, 16. August.

"Gegen Abend ging ich mit Wilhelm und Sebastian in Schiroffo und Regen - wir haben bier noch feine Sonne gesehen - ein wenig aus. Rach ber Rathe= brale, in lombarbisch=germanischem Stil, ben ich in meiner Runftgeschichte, ,unerbarmlich' wie Walter in heringsborf fagte, ben Zwillichstil nennen werte, von wegen Streifigkeit. Doch haben alle biefe Fassaden irgend etwas Eigentumliches. Go tiefe bie freistehen= ben Gaulen an ber Ede. - Im Palast Brignole sind herrliche Gemalbe. Ein Rubens entzudte Wilhelm, mir mar er etwas zu unflatig. Rubens felbst und seine Frau, von Satiren und Faunen umgeben. Ein wunderschönes Bilt des Palma vecchio, Anbetung der Ronige, eine ber schonften, die ich von ihm tenne. Bildniffe von Lizian, Rubens und Bandnt; von letterem ein lebensgroßer Reiter, ber Marchese Brignole. Er scheint alle großen Familien bier gemalt zu haben, in allen Palaften find die Befiger in ihrer lebens= großen Bebabigfeit mit feinen, weißen, berabhangen= ben handen, stehend, sigend, reitend, mit und ohne Rinder, in ungeheuren Salstragen, und die Frauen in ziemlich unschonem Anzuge, ber bamals bier muß Mode gewesen sein, von ihm abgebildet. Von da stiegen wir zur Villa Negri hinauf, mit wunderschöner Aussicht. Der Marchese Negri scheint nach genuesischer Urt ein Patriot zu fein, er stellt die Buften berühmter Landsleute auf, Columbus, Paganini, bat ein Garten= hauschen mit der Inschrift ,alla memoria di Washington'; der alte Mann nahm uns in diesem Garten= hauschen sehr freundlich auf und zeigte uns alle seine Raritaten, beren er eine Menge bat; Napoleons Stod und Dose, Meffer und Gabel von Benvenuto Cellini,

eine hübsche, alte Harfe und was bergleichen mehr ist. Der sehr schöne Garten und der Blick, den man von da hat, ist das Beste an der Sache. Nachher aßen wir in der Stadt, wobei ich die Relation von Louis Bonapartes Landung und Verhaftung in Boulogne las. Ein verrückter und abscheulicher Mensch! "—

Den 18. August famen die Reisenden in Mailand an.

Tagebuch.

"Wir fuhren nach ber Brera, wo ich mich außer= ordentlich amufierte, alte Freunde wiederzuschen. In ben Eingangsfalen hatte ich bie Freude, zu merken, daß ich etwas gelernt, benn bie schonen, ausgefägten Fresken bes Luini, die ich das erstemal gar nicht habe ansehen mogen, gefielen mir biesmal fehr gut. Gie find aus ber Geschichte ber Maria, mahrscheinlich aus der Kirche von Lugano. Die Sammlung ift überaus reich an schönen, großen Benezianern, besonders Paul und Bonifacio. Bon Paul: Gin Bischof und mehrere andere Geifiliche; ein Page vorn halt ein Buch, in das ein schöner alter Ropf hineinsieht. Es ist viel mehr Stil, Ernft und Burde in bem Bild, als ber lustige Rerl gewöhnlich bat. Ferner ein gewaltig großes Altarbild, mit Flügelturen, Anbetung der Könige in der Mitte, Heilige und Engel mit allen möglichen Baggeigen und Posaunen an den Seiten; ber rechte Paul Beronesische Spektakel. Gestern tam er mir vor wie Bandel: Große, breite Maffen, mit einigen frausen Modeschnörkeln und benselben immer wiederkehrenden Effekten, die immer wieder wirken und überraschen, als sabe und horte man sie zum erstenmal. Ein paar prachtige Menschen. — Von Bonifacio: Chriftus im Saufe bes Bollners, Die gange Welt ift und trinft, linke futtert ein Rind einen Sund, hatte mir schon bas erstemal fehr gefallen. Ein schoner

Mantegna, schreibender Evangelift in ber Mitte, Beilige und Beiliginnen umber, einzelne Figurchen auf Goldgrund. Dies Bild bente ich mir aus feiner frühern Zeit, wie er noch an ber alten Schule bing; aber auch hierin schon welch ein Unterschied gegen das frühere; das war ein großer Mann! — Von dem Sposalizio sage ich nichts, davon ist alles gesagt! -Die Verkundigung von Francia hat mir diesmal nicht gang den Eindruck gemacht, wie im vorigen Jahr. Dann ist noch ein tolles Bild ba, von Bonifacio. Es scheint die Findung Moses' vorstellen zu sollen, aber eine folche Auffassung benkt man nicht. herren und Damen siten in traulicher Konversation, trinken und essen und ein bider Roch steht neben der Prinzessin, ein Faß Wein wird angezapft, Musik gemacht usw. Von Bellini ein großes Bild nach Urt feiner prach= tigen, tomischen, originellen in Benedig: Ein Beiliger predigt in Konstantinopel vor ber Sophienkirche, die narrischesten Turfen und Mamamuschis boren zu in wahren Saufern von Turbanen, weißen Manteln und furiofen Rostumen. Die Kirche erinnert fehr an die Markustirche in Benedig, schlanke Turme dahinter, und an einem eine außerlich herumgewundene Treppe, weiße belle Saufer. Gin außerst mahres, anspruchs= loses Tageslicht herrscht in diesem Bilde. Bon dieser Art von Benezianern macht man sich gar keine Bor= stellung, wenn man sie nicht gesehen. - Dann gingen wir noch einmal nach ber Kirche St. Ambrogio, wovon Wilhelm ein paar Linien behufs einer Komposition, die er vorhat, zeichnen wollte. Eine schone Kirche, die mit wenigen hinwegschaffungen von Put und Schmut, wie Wilhelm fagt, ihrer ursprunglichen Burde wieder= zugeben mare.

Donnerstag, den 20. August. heut fruh um sieben ging Wilhelm mit Sebastian auf den Dom

zeichnen. Ich ging später nach und trat mit unbeschreiblichem Entzücken in den Dom ein, der mir damals gar nicht einen so großen Eindruck machte, als jest. Voriges Jahr kamen wir von Bamberg und Regensburg, wo wir Ahnliches, groß in derselben Art, gesehen hatten. Jest haben wir die Kirchen Italiens hinter uns, Basiliken, die ich auch sehr schön sinde, Peterskirche, und die vielen Ableger davon, germanischsitalienischen Stil, und was man alles in verschiedenen Stilen sieht, und was einem alles, eins um das andere, gefällt. Aber heut hatte ich so recht die innige Überzeugung, dies ist der wahre Kirchenstil, dies ist die schönste Kirche Italiens und die hat ein Deutscher gebaut. Es ist doch ein herrlich Ding um den Menschenzgeist, und Gott hat nichts Schöneres geschaffen."

Brief und Tagebuch.

Airolo, den 24. Aug. 1840.

"Wenn ich mich nicht eile, so kann ich meinen Brief nicht auf ber Gubseite ber Alpen mehr anfangen, benn in einigen Stunden sind mir hinüber und bleiben nachts in Urfern, wo wir 1822 alle zusammen einmal übernachteten. Den 20. nachmittags fuhren wir von Mailand weg nach Como, bachten Siller gleich aufzusuchen, erfuhren aber, daß er weit von ber Stadt am See mohne und hinauszuschicken mar es zu spat. Den 31. also morgens setten wir uns zu Schiff und fuhren bei hiller vor; ber, sehr vergnügt, tam mit in unsere Barte und machte eine Spazierfahrt mit uns, auf der wir die, durch die Königin von England be= wohnte und berüchtigte Billa b'Efte befahen, bann nahm er uns fur ben Rest des Tages in Beschlag und fuhr uns nachmittage (ebenfalls zu Baffer) nach ber Villa Pliniana, wo er uns neben der von Plinius beschriebenen Quelle in einer offenen Salle am Gee

ein sehr nettes, luftiges Souper gab, bei bem Wilhelm ihn zeichnete. Der Brief bes Plinius, worin er biefe breiftuntig machsende und wieder abnehmende Quelle beschreibt, ist dort in lateinischer und italienischer Sprache an die Wand geschrieben und besonders die flassische Stelle sehr schon, in der er empfichlt, sich neben bem Baffer zu Tisch zu seten, zu effen und zu trinken, ein Rat, ten wir nach achtzehnbundert Jahren punktlich befolgten. — Den Tag barauf, in Bellingona, erlebten wir eine jener interessanten Reise= begegnungen, die das Reisen so angenohm machen und sich unaustoschlich ins Gedachtnis pragen: Wir kamen gegen Abend bort an und man trug uns bas Effen in einem Zimmer auf, in bem bereits ein alt= licher herr zu Tisch faß. Er redete uns sehr höflich und freundlich an, und wir merkten bald im Berlauf bes Gesprächs, daß wir einen sehr unterrichteten, jeden= falls ausgezeichneten Mann vor uns hatten. Als wir bas Effen beendet hatten und im Begriff maren, auseinander zu geben, frug er, woher wir waren, und als er borte aus Berlin, erkundigte er fich nach hum= boldt, deffen Befanntichaft wir uns nun allerdings ruhmen konnten, und ba ihn Wilhelm frug, ob er humboldt vielleicht einen Gruß bestellen durfte und von mem? faate er: Io sono un uomo infelicemente conosciuto — il conte Gonfalonieri. Bei tiesem Namen wurde ich tenn nicht wenig bewegt*). Als er unseren Namen borte, fand sich's, bag er burch Arconatis genau mit uns und unferer ganzen Kamilie bekannt sei, sie hatten ihm die Gastfreundschaft der Berliner und die unsere insbesondere tausendmal ge= ruhmt. Nun mar die Befanntschaft augenblidlich ge= schlossen, Wilhelm ließ sich sein Zeichenbuch berauf=

^{*)} Es war ein Leidensgefährte Silvio Pellicos und aus Jessen Buch Le mie prigioni im Munde aller Menschen.

holen und er nahm bas größte Interesse baran und war gern bereit, zu sigen, und Wilhelm zeichnete sein febr abnliches Portrat. Auch von Gans sprachen wir viel, nach Bartholdn frug er, als nach einem ausge= zeichneten Mann, ben er vor zwanzig Jahren in Italien gekannt und von dem er nach seiner Rudkehr noch nichts wieder gehort. Rurz, es gab der Berührungen so viele, daß uns der Abend, einer der interessantesten der ganzen Reise, nur allzurasch verging und wir uns von dem außerordentlichen Manne wie von einem alten Freunde trennten. Bas er uns von seinen Schicksalen erzählte und die Art, wie er darüber sprach, war unbeschreiblich ruhrend. Fünfzehn Jahre batte er auf dem Spielberg zugebracht, ohne in dieser ganzen Zeit irgend eine Nachricht von der Welt oder den Seinigen zu erhalten, außer nach zehn Jahren bie von dem Tode seiner Frau, tie ihm von seiten der Regierung gang furz und troden mitgeteilt mard. Die ungludliche Frau hatte vielfach erneuerte Unfragen getan, um zu ihm zu gelangen, alles vergebens, end= lich bat sie um Erlaubnis, nach Brunn zu ziehen, nur um ihm naber zu sein; da man ihr bas nun nicht eigentlich versagen konnte, so antwortete man, es stunde ihr frei, aber sie wurde die haft ihres Mannes da= durch erschweren. Da blieb ihr denn nichts übrig, als in Mailand zu bleiben und zu fterben. Er fagt, von dem Augenblick hatte ber Spielberg erft fur ihn angefangen. Reine Bucher in ber ganzen Zeit! Man hat von solcher Grausamkeit, solcher moralischen Tortur keinen Begriff. Dann ging er nach Amerika in die Berbannung, hierauf nach Frankreich und Belgien und vor drei Monaten bekam er Erlaubnis, auf turze Zeit nach Mailand zu kommen, um seinen damals noch lebenden, zweiundachtzigiährigen Bater zu be= suchen. Bei ber Gelegenheit erfuhr ber Raiser erft,

daß er nicht in die Amnestie mit eingeschlossen ge= wefen fei, mar febr ungehalten barüber und befahl. augenblicklich die Ordonnanz über seine vollige Freibeit zu erlaffen. Mit ber größten Milbe und Schonung fpricht er über seine Regierung, mit ber größten Aufgeflartheit über innere und außere Politif. Er muß ein unvergleichliches Gemut haben, nach all bem bittern Herzeleid, mas man ihm angetan, von seinem Unglud und feinen Peinigern mit folder Sanftmut, folder unbeschreiblich ruhrenden Gute reden zu tonnen. Nicht minder zu bewundern ift eine Bekanntschaft mit allem, was in der Welt vorgegangen, in Kunft, Lite= ratur und Politik, ba er funfzehn Jahre, wie er es felbst nennt, begraben gemesen und die meiste übrige Zeit jett in Amerika zugebracht hat. Unter allen Italienern, die ich habe tennen lernen, schien er mir ber bei weitem Bedeutendste! Und solche Manner behandelt Biterreich fo! -"

Tagebuch:

"Bon Airolo fångt man an, stark zu steigen, terrassenson, ähnlich wie am Stelvio; der Fuhrmann
verlor viel Zeit mit verschiedentlichem Umspannen, wir
gingen viel zu Fuß; der Tessin bildet fortwährende
Wasserfälle den amphitheatralischen, merkwürdig mächtigen Felsenbau hinunter. Als wir endlich, Wilhelm
und ich voraus, zu Fuß den Gipfel erreichten, "wo
die ew'gen Seen sind', war die Sonne schon untergegangen und die Dämmerung angebrochen. Man
ist auf diesem Gipfel übrigens noch von vielen höheren
Bergen umgeben, die Hochebene ist breit und man
fährt eine ganze Strecke glatt. Nach Ursern sollte
man zwei Stunden hinunter fahren und es schien
mir schon in der tiesen Dämmerung sehr gruselig, es
sollte aber noch schlimmer kommen. Als wir eine

Strede hinunter gefahren waren, brach ber hemm= schuh und ber Kuhrmann mußte nun in ber immer machsenden Dunkelheit Schritt vor Schritt ben fteilen Berg hinunter fahren. Bei einem einzelnen Saufe hielt er still, rief die Leute heraus, die nach langem Bogern unter Borfichtsmaßregeln mit Licht kamen und frug nach einem holzernen hemmschub, fie batten feinen und wir mußten unfern Weg fo fortfeten. Endlich ward es so steil, daß der Rutscher selbst uns ersuchte, abzusteigen und so gingen wir benn in tiefer Nacht zu Ruß ben St. Gotthard hinunter, eine paffabel unkomfortable Partie. Indes war das Wetter zum Glud wenigstens gut, hatten wir Sturm und Ge= witter bes folgenden Tages einen Tag früher gehabt, wir waren wirklich schlimm baran gewesen. Endlich erblickten wir tief unter uns die Lichter von Dorf Hofpital und bas mar ber hafen, in ben mir einlaufen sollten und wo wir die erste Nacht auf Schweizer Boden zubrachten. Ich habe übrigens versprochen, in aller Welt laut zu bezeugen, daß wir in gang Italien nicht so geprellt worden sind, wie diese Racht in So= spital im Urferntal in ber biebern, ehrlichen Schweiz. Bas mahr ift, muß mahr bleiben; ber Birt, ein junger Bursch, mar ein größerer Schuft und Grobian, als alle seine italienischen Kollegen. Wilhelm triumpbierte fehr! -

Den 25. August hei starkem Nebel und Regen weiter. Ich konnte das Urserntal, auf das ich mich so gefreut und das mir damals einen so großen Einstruck gemacht, gar nicht sehen, und erkannte nur Andermatt und die kleine, weiße Kirche wieder, sowie die ganze Lage. Jenseits des Urner Lochs konnten wir den Wagen herabschlagen und die prächtige, wilde Gegend an der Teufelsbrücke ordentlich sehen. Inzbessen regnete es noch mehrere Male sehr stark und

wurde nicht flar, bis wir Altorf vorbei bei Fluelen an ben Gee famen. Bafen erfannte ich wieder, mie mir überhaupt der Charafter des Weges fehr im Ge= dachtnis geblieben mar und der stufenweise Fortschritt von Schnee, fahlen Felsen, Moos, Tannen, erst kleinen, bann gewaltigen, zu Laubholz und ben schönsten Obst= und Nugbaumen in ber Ebene. Bas ich aber gang vergessen hatte, ift, daß man von Umstag bis Altorf wohl noch eine Stunde in der Ebene zu fahren hat, in einer überaus fruchtbaren, lachenden Ebene, zu beiben Seiten bie hoben Berge. Da auf unserer Karte ein deutlicher Landweg nach Brunnen angegeben ift, fo mußten wir uns naturlich in Fluelen einschiffen und über ben See nach Brunnen fahren an Tellen Platte und Grutli vorüber, Blumlisalp links, Bristen= stock hinter uns, bei aufziehendem Gewitter. Indessen war ber See so gutig, sich gang ruhig zu verhalten. Da wir schon um funf in Brunnen ankamen und alle Leute versicherten, das Gewitter verzoge sich, so fuhren wir noch über Schwyg, mit bem Blid auf haten und Mnthen, nach dem Buger See, an dem der Weg eine Weile sich hinzieht. Unterdes aber tam das Gewitter naber, die Blige leuchteten über ben Gee, ber Donner hallte an den Felsen wider, der Regen strömte und der dickste Hagel schlug und ins Gesicht. In solchem Unwetter kamen mir in Arth an, froh, einen Zu= fluchtsort erreicht zu haben.

Bilhelm aber machte einen wirklich tollen Streich: das Gewitter war vorüber, aber der Himmel noch voll Wolfen, die Leute im Hause versicherten, den Morgen nach einem Gewitter wäre immer der Sonnen=aufgang klar, darauf könne man sich sicher verlassen, und so stieg er um ein Uhr nachts in Begleitung eines Laternenträgers auf den Rigi. Den andern Morgen um acht kam er wieder, triefend von Schweiß, hatte

keine Spur eines Schneeberges gesehen; alle Wege waren von dem Unwetter zerstört, er hatte fast fort- während in Wiltbächen waten mussen und hinunter zu Nichtwege genommen, wobei er von Fels zu Fels springen mußte. Es war eine verrückte Partie und ich kann Gott danken, daß es ihm nicht geschadet*)."

Das schöne, herrlich kultivierte batische Land wurde mit großem Wohlgefallen durchflogen. Von Offen= burg entschlossen sich die Reisenden einen Abstecher

nach Strafburg zu machen.

Tagebuch.

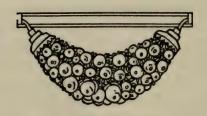
"Wir fuhren nach Rehl, gingen von dort zu Fuß über die Rheinbrude, setten und in eine Rarrete und erreichten burch die noch ziemlich lange Allee Straß= burg und ben Munfterplat. Der Munfter ift bas zierlichste biefer Urt von Gebauben, außen mit feinen Caulchen fast überlaten, die sogar über die großen Kenster weggeben; inwendig sieht man, daß die ganzen Seitenwande aus machtigen, breiten, bunten Kenstern bestehen, es ist wunderschon. Un der Kassade, wie am fertigen Turm ift unfägliche Arbeit, boch glaube ich, daß er noch hoher hat werden follen. Der Chor ist von innen abscheulich modernisiert und die Orgel vor seche Jahren mit einer Geschmacklosigkeit restau= riert, bie bem 17. Jahrhundert zum ewigen Ruhm gereichen wurde. Im gangen hat mir ber Regens= burger Dom einen noch großeren Eindrud gemacht. Aber es ift angenehm, ben Munfter zu ten gesehenen Dingen zu rechnen; man bat so ein gutes Reise=

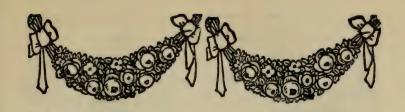
^{*)} Auf diese Nigibesteigung, mit der Hensel unbarmherzig geneckt wurde, bezieht sich die Unterschrift unter ein Porträt Felix' von Wilhelm Hensel: "Ich ging mit meiner Laterne, und meine Laterne mit mir, nachts um eins auf den Rhigi".

gewissen, wenn man solche Herren persönlich kennt. Nicht weit davon steht Erwin von Steinbachs Haus, wovon vieles Alte erhalten ist und unter andern eine Treppe, die ein wahrer Edelstein ist. Sie ist schneckensartig gewunden und so um ihre Spindel gedreht, daß man von unten bis oben durchsehen kann. Da sieht es nun aus, nicht wie ein Kunstwerk, am wenigsten wie ein Bauwerk, sondern wie ein phantastisches Naturprodukt, wie eine jener wunderbaren Muscheln, die turmartig gewunden sind, unbeschreiblich schön. Die stügenden Säulchen durchschneiden das Geländer, welches sich astartig darum schlingt. Die Treppe ist in ihrer Urt ein ebenso großes Meisterwerk als der Dom."

In Leipzig, das am 3. September erreicht murbe, war Felix, ber eigentlich in England sein wollte, in= folge eines, gludlicherweise überstandenen, Rrantheits= anfalles noch anwesend. Daß es an ausgiebigem Unterhaltungsstoff nicht fehlte, läßt sich benten. Er spielte seine Buchdruckerkantate vor, die Fanny sehr gefiel; auch über seine Plane für die Zukunft wurde viel ver= handelt, er beabsichtigte, nach Ablauf seines Leipziger Kontrakts im nachsten Winter sich ein Jahr, vielleicht in Italien auszuruhen, worin ihn seine Schwester mit ihrem frischen Italien-Enthusiasmus begreiflicherweise fehr zu bestärken suchte. Wie anders sich die Sache nachber gestaltete, werden wir feben. Cécile mar febr wohl, unverändert lieblich und schon, und anmutig und gut wie immer; die Kinder, Karl und Marie, wuchsen prachtig gedeihend beran. Endlich, Freitag ben 11. Gep= tember fruh reiste Felix nach England und hensels nach Berlin, wo sie spat abends ankamen und alles wohl antrafen.

Kanny hensels Reisetagebuch schließt in Berlin mit ben Worten: "Heute ift Mittwoch, seche Tage sind wir nun hier. Die politischen Ereignisse drohen schwer; der König hat den Ständen auf ihren Antrag, eine Berfassung zu geben, eine entschieden abschlägige Antwort erteilt; die Franzosen rüsten offen, alles sieht trübe, düster und unerfreulich aus, dazu stürmt, regnet und weht es draußen und ist eine Kälte, daß mir die Finger erstarren. In künstlerischer Hinsicht scheint durchaus nichts vom Könige zu erwarten zu sein. Über den Eindruck, den dies alles und überhaupt unsere ganze Rückehr auf mich gemacht hat, später aussührlich, wenn die Gegenwart Bergangenheit geworden ist, das Unzewitter sich verzogen hat oder niedergegangen ist. Die Erfahrung hat mich belehrt, daß man dergleichen nicht unter dem Einflusse einer augenblicklichen Stimmung schreiben muß."





Hier sind wir denn vorerst ganz still zu Hauß

1841

Nach jenen Worten, mit denen Fanny die itas lienische Reise beschließt, sich vornehmend, den, uns zweiselhaft nicht angenehmen, Eindruck der Rückschrspäter aussührlich zu besprechen, folgt im Tagebuch—eine leer gebliebene Seite; das erste Lied aber, welches sie nach der Rückschr zu komponieren Lust und Veranslassung fant, sind jene Goetheschen Worte, deren Unfang diesem Kapitel als Bezeichnung vorangesett worden ist:

Hier sind wir denn vorerst ganz still zu Haus, Bon Tur zu Ture sieht es lieblich aus; Der Kunstler still die frohen Blicke hegt, Wo Leben sich zum Leben freundlich regt. Und wie wir auch durch ferne Lande ziehn, Da kommt es her, da kehrt es wieder hin, Wir wenden uns, wie auch die Welt entzücke, Der Enge zu, die uns allein beglücke.

Aus beidem zusammen können wir wohl mit Jug und Recht annehmen, daß jener erste Eindruck schnell vorüberging und daher die für ihn im Tagebuch augenscheinlich aufgesparte Seite unbeschrieben blieb; und daß die Behaglichkeit des Hauses bald ihre Rechte geltend machte, beweist die Stimmung, welche zur Komposition des Goetheschen Liedes führte. Auch an Felix schrieb Fanny bald einen sehr vergnügten Brief, und die Antwort desselben*) spricht als Wunsch aus, sie mochte "in ihrem Innern so recht reisefroh bleiben, während sie in der Heimat ruhig fortlebt."

Häuslich und im Familienfreise waren Hensels bald eingelebt, und doch traten sie in eine durchaus versänderte Welt; im allgemeinen war ein großer Wechsel eingetreten; Friedrich Wilhelm III. war gestorben, und der Vierte an seine Stelle getreten, die politische Bewegung hatte angefangen und spielt fortan in allen Aufzeichnungen Fannys eine hervorzagende Rolle.

Fanny an Felix (teilweise).

Berlin, ben 5. Dezember 40.

"- - Daß Du die Idee der Nibelungen fo leb= haft aufgenommen, freut mich berglich. Wie ich bore, hast Du Dir eine Raupachsche Bearbeitung kommen lassen, bist also in diesem Augenblick mahrscheinlich weiter mit Deinem Plan, als ich es jemals war, ich hatte mir wohl überhaupt mehr die Charaftere und bie ganze Situation als eine bestimmte Szenenfolge lebhaft gedacht. Die größte Schwierigkeit mochte im Schluß liegen; benn mit ber gewaltigen Megelei fann man boch keine Oper enden und wie sonst? - Die Versenkung bes Nibelungenhorts geht so zu: Nachbem Sagen ben Siegfried ermordet, sieht er mit Neid Rriemhildens große Schake, die sie, wenn ich nicht irre, aus Nibelungenland kommen läßt, und in ber Kurcht, sie mochte sich Freunde und Racher damit er= kaufen, nimmt er sie ihr und versenkt sie in ben Rhein. Ich bitte Dich, laß mich doch von Zeit zu Beit wiffen, wie es damit fieht, ob der Plan vorrudt. Ferner bitte ich Dich, mir zu schreiben, ob Ihr irgend

etwas Erbauliches und Beschauliches für Eure Quartett=

^{*)} Felirsche Briefe. Leipzig, 24. Ottober 40.

soireen habt, das ich für meine Sonntagsmusiken brauchen könnte, die ich nächste Woche anzufangen gedenke.

Mein Mann ift fleißig wie immer, führt mit Lust feine Reifeftigzenbucher aus, wenn Gebaftian nach= mittags aus ber Schule fommt, effen wir und führen ein behagliches, angenehmes Winterleben. hier in der Kunst etwas regen wird, muß man erst feben; wenn es mahr ift, was man allgemein fagt, baß Cornelius herkommt, fo mochte bas ein Beweis fein, baß man wenigstens Plane hat. Denn wenn es, wie man bis jest glaubte, mit der Ausführung ber Schinkel= schen Freskenentwürfe allein getan sein sollte, so mochte Cornelius nicht ber rechte Mann sein, an ben man sich gewandt bat. Schinkel ift fortwährend in bem traurig= sten Zustande, seine geistige Tatigkeit ift gang babin. Mein Mann ift vielleicht ber einzige hiefige Runftler, ber sich aufrichtig über Cornelius' herkommen freuen wurde. Die Grimms kommen in diesen Tagen, auch mit Rudert foll man in Unterhandlung fteben. Bei bem allen aber bleiben unsere Zeitungen so elend, als fie maren, die Pietisten haben Obermaffer, und die personliche Megierung scheint in hohem Mage gehandhabt zu werden. Bas fagft Du denn zu der frangofischen Politif? Und wie gefallen Dir die Debatten in ber Rammer? Ift das nicht hochst traurig! Auch fur uns traurig, benn wie breit macht sich nun bas Philistertum und fagt: Da febt Ihr nun fonstitutionelle Staaten!"-

Zu den bedeutenden Mannern, auf die der König sein Augenmerk gerichtet hatte, um sie nach Berlin zu ziehen, gehörte auch Mendelssohn Bartholdn. Schon im November 1840 hatte man sich an dessen Bruder Paul gewandt, um diesen zu sondieren und Mittel und Wege mit ihm zu beraten, wie die Berufung ins Werk gesetzt werden könnte? Er erbot sich sofort, selbst nach

Leipzig zu reisen, teilte ben 3med ber Reise geheim Kanny mit, verschwieg ihn aber vorerft seiner Mutter und Rebecka, um beiben fehr leidenschaftlichen Naturen nicht, vielleicht vergebliche, hoffnungen zu erregen. Die Propositionen, deren Überbringer Paul war, saben sehr schon aus und schienen einen außerordent= lich segensreichen Wirkungsfreis zu versprechen. wurde beabsichtigt, die Akademie der Kunste in vier Rlaffen einzuteilen, namlich: Malerei, Stulptur, Architektur und Musik, und jeder Klasse einen Direktor vorzuseten, welchem nach einer bestimmten Reihenfolge abwechselnd die Oberleitung der Akademie zugedacht mar. Die musikalische Rlaffe, zu beren Direktor man Mentels= sohn außersehen hatte, sollte im wesentlichen aus einem großen Konservatorium bestehen, und es wurde in Ausficht genommen, baf biefes einst, in Berbindung mit ben Mitteln des Königlichen Theaters, öffentliche Konzerte, teils geiftlichen, teils weltlichen Inhalts geben follte. -

Die Sache flang fehr verlodend und ber Bedante, baß damit eine Gelegenheit endlich gegeben sein mochte, Felir wieder nach Berlin zu ziehen und ein Zusammenleben ber ganzen Familie zu ermöglichen, warf naturlich ein großes Gewicht in die Wagschale sowohl bei ben Geschwistern, die Annahme bringend zu munschen und zu befürworten, als auch bei ihm, Nichtsbestoweniger stiegen gleich von anzunehmen. Unfang an bei letterem ftarte Zweifel auf, nicht fowohl baran, baß ber Plan, wie er aufgestellt war, ausgeführt werden konnte, als daß er ausgeführt werben würde; und wir werden im weiteren Verlauf dieser Angelegenheit sehen, wie richtig er die Berhaltnisse beurteilte. Er kannte bie Unbestimmtheit, mit ber ber Ronig folche Dinge behandelte; alle Auswärtigen, welche er nach Berlin gezogen hatte, maren in ber vageften Beise berufen, sie gingen in Berlin spazieren, ver=

zehrten große Summen und hatten eigentlich nichts bafur zu tun; man hatte nicht Stellungen, zu beren Befleidung bie Manner bestimmt waren, sondern man holte fich Manner und suchte nun vergeblich Stellungen für dieselben auszumitteln; Mendelssohn wollte vorerst ben genau bestimmten Wirfungefreis fennen lernen, in den einzutreten er berufen sein follte, und barüber begannen nun die Berhandlungen, benn es zeigte sich sofort, baß er damit den faulen Punft ber Sache ge= troffen hatte, — ber Wirkungsfreis war nicht ba, und fand sich auch nicht. Sein Blid mar durch Lebens= erfahrungen geschärft: in seiner Duffeldorfer Birtfam= feit hatte er felbft unter bem Ginfluß unbestimmter Berhaltniffe gelitten und gerade bas Geordnete, Feste ber Leipziger Stellung mar ihm febr angenehm und forberlich gewesen. Daher stellte er gleich von Unfang an Bedingungen, die fur bas Berliner Verhaltnis abn= liche feste, ein für allemal sichere Normen schaffen sollten; er wollte bie Sache möglichst flar und un= zweideutig machen und fpatere unnute Schwierig= keiten vermeiden, sie von vornherein aus dem Wege raumen. Der öffentliche Wirkungsfreis sollte bestimmte Ressortverhaltnisse haben, die Zeiten der Konzerte vorber angesett und die Musiker der verschiedenen Rapellen und die Sanger verpflichtet sein zur Mitwirkung (ahnlich wie in Leipzig die Thomaner und Mitglieder ber Theaterkapelle in Bezug auf die Gewandhaus= konzerte), er wollte ben Musikern gegenüber "tes= potisch", wie er sich ausdruckt, und auch in ber außeren Stellung zu ihnen machtig (nicht bleß petuniar brillant) bafteben, und nicht von dem guten Willen eines jeden abhängen. Die Idee, auch allenfalls als bloker ange= stellter Komponist, ohne bestimmten Wirfungefreis, in ber Weise ber anderen "großen Manner" zu kommen, wies er schon im ersten Brief entschieden gurud. -

Die Berliner Verhältnisse kannte er genugsam, um zu wissen, daß ohne solche unbedingte Machtvollkommen= heit selbst bei ben speziellsten Befehlen bes Konigs es bochstens zu vereinzelten und daher wirfungslosen Kon= zerten fommen konnte, weil alle moglichen Gegenwirfungen und Eifersüchteleien seitens ber verschiedenen Institute und ihrer Leiter gar zu freien Spielraum haben wurden. Die Intendang ber Oper, die Direktoren ber Singakademie und manche andere waren nicht unter einen hut zu bringen gewesen. Das alles feste er offen auseinander und ließ merken, bag er zwar zur Übernahme ber Stelle fehr geneigt fei, aber durchaus des fraftigsten Rudhaltes bedurfe und ohne benselben das Amt, da es doch einmal ein öffentliches fein folle, nicht durchführen tonne. Geld und augen= blickliche Bereitwilligkeit seien zwar sehr viel wert, aber beide hulfen nichts, ohne volltommene Beruhigung und Sicherheit fur die Bufunft, und ohne diese tonne er seiner Leipziger Stellung nicht entsagen. Lettere hatte sich allertings im Lauf der Zeit so angenehm wie möglich gestaltet und gerade damals war man im Begriff, ein recht bedeutendes Legat eines Leipzigers bem Konservatorium zuzuwenden, überhaupt mar es Mendelssohn gelungen, durch seinen personlichen Einfluß viel für das Musikwesen dieser Stadt zu tun; und seine Beliebtheit und Popularitat in Leipzig mar gang außer= ordentlich. Nicht mit Unrecht schrieb Lea bei Gelegen= heit des Bachdenkmals, welches Felix durch den Ertrag eines, nur aus Bachschen Sachen bestehenden Orgel= konzerts gebaut hatte: "In Leipzig kann er wirklich an= kundigen, er werde sich auf den Markt mit einer Nacht= muße hinstellen, die Leute bezahlen auch Entree!" -

Die Verhandlungen mit Berlin verschwimmen sofort ins Formlose; gleich ber nachste Brief bes Herrn von Massow, ber vom König mit diesen Verhand-

lungen betraut war, klingt schon statt bestimmter und prazifer, viel allgemeiner; auf die gestellten Fragen wird gar nicht eingegangen, es ist nur immer von Gehalt und Titel die Rede und es zeigt sich immer mehr, daß vorerst, und wahrscheinlicherweise für immer, die Stellung in der Luft zu schweben bestimmt sei. Zugleich kamen aber nun auch Briefe von anderer Seite; begreiflicherweise faßten die Familienmitglieder nur die glückliche Möglichkeit ins Auge, den Bruder, ben Sohn in Berlin dauernd zu feben und befturmten ibn, bie "glangenden Unerbietungen" bes Ronigs an= zunehmen; und nirgend vielleicht in seiner ganzen Laufbahn zeigt sich Mendelssohns eiserne Pflichttreue in so bellem Lichte, als bier. Die Versuchung war nicht gering; warum sollte er nicht ebensogut wie viele andere dem ehrenvollen Ruf folgen, er, den noch Kindes- und Geschwisterliebe nach Berlin zogen; was fummerte es ihn, wenn man fur das hohe Gehalt wenig von ihm verlangte? Wenn man ihn nicht zu benugen verstand, so mar das ja nicht seine Sache! -Aber er hielt es fur unrecht und gemiffenlos und nichts konnte ihn dazu bewegen. Er sah, selbst für bas Familienverhaltnis murde es auf die Dauer nicht ersprießlich sein, wie er flar in seinem Briefe an Paul vom 2. Januar 1841 ausgesprochen hat.

Der Briefwechsel ging hin und her, Felix bekam die gewünschten Statuten und schreibt über dieselben ganz entsett an Paul*). Sollte man's glauben, daß, nachdem die umfassendsten Plane gemacht worden waren, nachdem Mendelssohn, wie wir sehen werden, Jahr und Lag mit redlichstem Eifer an der Besserung gearbeitet, sich alles im Sande verlief, und die Verfassung der Atademie noch ein Menschenalter hinz durch in demselben verrotteten Zustand blieb, in den

^{*)} Felirsche Briefe, 13. Februar 1841.

nächsten fünfundzwanzig Jahren die Sache nicht einen Schritt weiter gebracht, nicht ein Atom gebessert wurde? Und es war nicht etwa eine übelwollende, frittelnde Opposition, die die damaligen Zustände für unhalts bar erklärte, sondern die Leiter der Institute selbst, der Kultusminister an der Spiße! —

Und gerade, als sollte der Abschied von Leipzig Mendelssohn geflissentlich noch erschwert, der Unter= schied zwischen bem bortigen und bem Berliner Musit= wesen ihm recht eindringlich vor Augen geführt wer= ben, gestaltete sich in Dieser Zeit alles in Leipzig fehr gunftig fur bie musikalischen Aussichten. Der Ronig von Sachsen war zu einem Konzert nach Leipzig ge= kommen und dieser Besuch und bas Boblgefallen bes Konigs an bem Gehorten und Gesehenen hatte ben Gewandhausaufführnugen einen großen Schwung ge= geben und eine Menge Dinge erleichtert, an die sonft noch lange nicht zu benten gewesen ware: sogar bie Dotation, für beren Bergabe zu Leipziger musikalischen 3meden sich Felix sehr lebhaft verwendet hatte, ftand in naber Aussicht; mit einem Wort, in Leipzig ging bie Sache vorwarts, gang nach feinen Bunfchen, wahrend sie in Berlin immer nebelhafter wurde.

Doch machte er sich im Mai 1841 mit ter ganzen Familie auf nach Berlin, denn mit dem Schreiben, das sah er nun ein, war nichts geholfen. Aber die mündlichen Unterhandlungen wurden ebenso, wie die schriftlichen, immer verwirrter und unverständlicher; man geriet aus dem Hundertsten ins Tausenoste, der König kam mit immer neuen Projekten, die alles immer mehr komplizierten und endlich war man nahe daran, alle Unterhandlungen abzubrechen. Da wurde noch schlichlich eine Einigung erzielt: Mendelssohn sollte sich auf ein Jahr dem König zur Disposition stellen und es sollte während dieser Zeit die große

Reorganisationsfrage der Akademie mit Muße beraten und — zu ben Toten gelegt werden. Daß dies der Ausgang der Sache sein wurde, war wenigstens für ihn von vornherein klar. Nach einem Jahr sollte es so-wohl ihm als dem König frei stehen, das Verhältnis wieder zu lösen. — Das war nun das Resultat so langer Anstrengungen! Es ergibt sich aus allen vor= handenen Briefen, daß es hauptsächlich die Rücksicht auf die Mutter war, welche die Enttäuschung nach so schöner Hoffnung schwer getragen haben würde, die ihn bewog, auf dieses kuriose Verhältnis einzugehen, dessen Haltlosigkeit er sich nicht verbergen konnte. Das Resultat der Unterhandlungen ist in dem Massowsschen Vericht an den König*) niedergelegt, aus dem aufs klarste hervorgeht, daß die Schwierigkeiten nicht von Felix, sondern lediglich von der anderen Seite ausgingen. Einstweilen kehrte er am 24. Mai mit dusgingen. Einstellen tehrte er am 24. Mat int den Seinigen nach Leipzig zuruck, um alles zur Über-siedelung vorzubereiten; seine Vorschläge für die Um-gestaltung der Akademie faßte er in einem dem Minister Eichhorn eingereichten Promemoria*) zusammen, das natürlich "schätbares Material" blieb. Felix' Nücksehr nach Berlin verzögerte sich — denn

es war schon wieder einmal alles anders und die Ver= abredungen, welche mundlich getroffen waren, schienen vergessen. Man war damals übereingekommen, daß es notwendig sei, damit er den "Koniglichen" Musikern, der Kapelle, den Theatersångern gegenüber, die sich alle als ein Stücken Beamten fühlten, mit Gewicht auftreten könnte, ihm auch ein Endchen Beamtenzopf anzuhängen und ihn zum Kapellmeister zu ernennen. Es war wahrhaftig nicht leidige Titelsucht (um so weniger kann man diesen Berdacht hegen, als er denselben Titel schon in Sachsen bekommen hatte),

*) Felirsche Briese. "Berlin, Mai 1841."

aber er fannte seine Berliner und mußte, bag gum Belingen seiner Plane eine folche Stellung notig fei; es war sogar Massow gewesen, ber bei seiner Kenntnis ber Verhaltniffe eine folche "Rangerhohung" empfohlen hatte. Nun fam im Juli ein Brief des Ministers Eichhorn, ber alles Vorhergegangene wieder ignorierte und ihm nur die Alternative ließ, entweder ohne jede weitere öffentliche Unstellung und ohne Rapellmeisterschaft nach Berlin zu gehen und dreitaufend Taler daselbst zu ver= zehren, oder alle Verhandlungen abzubrechen; es be= burfte abermaliger Schreibereien, um wenigstens ben status quo vom Mai wiederherzustellen. Alle biese Winfelzuge und Zweideutigkeiten argerten ihn aber naturlich sehr und versetzten ihn, schon ebe ber Un= fang ber Berliner Laufbahn gemacht mar, in bie boseste Stimmung, die sich auch in seinen Briefen aus dieser Zeit an vertraute Freunde rudhaltlos Luft macht*).

Indessen ließ er sich durch diese Stimmung in seiner Produktion nicht ansechten. Er "schrieb Noten", wie er Franz Hauser mitteilt, und diese Noten waren die Komposition der Antigone. Der Gedanke war, wie tausend andere, dem König einmal durch den Kopf gegangen; Felix faßte ihn auf, las die Antigone durch, die Sache leuchtete ihm außerordentlich ein, aber sie wäre wohl wie alles andere wieder vergessen, verschoben, verzettelt worden, wenn er nicht das Eisen geschmiedet hätte, solange es warm war, und in Verzeindung mit Tieck eine Verschleppung verhindert hätte, zu der man große Lust bezeigte**).

Bei dieser Arbeit fam Mendelssohn seine klassische, durch Hense erworbene Bildung, vor allem seine grund=

**) Felirsche Briefe, 21. Ottober 1841.

^{*)} Felirsche Briefe an Klingemann 15. Juli 1841, an David 9. August 41, an hauser 12. Okt. 41.

liche Kenntnis des Griechischen, das er nie hatte liegen lassen, zustatten. Mit Tieck und Bock zusammen ging er das Stück durch, die Donnersche Übersetzung wurde zugrunde gelegt, natürlich aber mußte manches in den Chören, was unsanglich war, geändert werden. Er wollte durchaus nicht antik komponieren, nicht solche Musik machen, wie sie möglicherweise die alten Griechen zur Antigone gehabt hatten, sondern seine Musik sollte die Brücke schlagen zwischen dem antiken Stück und den modernen Menschen. Sehr richtig sagt Fanny Hensel*), "daß die Musik viel beigetragen, uns das Verständnis des Ganzen näher zu führen, ist wohl gar keine Frage, hätte sich Felix auch streng antik halten wollen, wir und das Stück, wir wären nicht

ausammen gekommen.

"Ende Oftober kam Antigone zuerst im neuen Palais in Potsdam auf dem Königlichen Privatztheater vor einer eingeladenen Zuhörerschaft zur Aufzsührung. Die Bühne wurde ganz nach Art der alten griechischen eingerichtet. Das Wetter war herrlich, wir fuhren alle mit der Eisenbahn hinüber, auf dem Dach des Bahnhofes war Mittagbrot für uns bestellt, während wir aßen, kam mit einem späteren Zug das ganze kluge und gebildete Berlin an, welches Zeuge der ersten Vorstellung sein sollte. Der Anzblick des kleinen hauses und des Theaters war überzraschend schön. Ich kann nicht sagen, wieviel schöner und nobler ich diese Einrichtung finde, als unsere löschpapierne Kulissenwirtschaft mit der abgeschmackten Lampenreihe unten. Wann ist wohl je Beleuchtung von unten gekommen? — Schon das Kallen des Vorhangs beim Anfang, so daß man die Köpse der Spieler zuerst sieht, ist weitaus vernünftiger, als unsere Mode, wo wir mit deren Beinen zuerst Bekanntschaft

^{*)} Tagebuch.

machen. Die Erelinger mit ihrer wunderbar schönen Art zu sprechen, war eine ausgezeichnete Antigone und brachte den edeln Geist und die hohe Würde dieser idealsten Frauengestalt vortrefslich zur Erscheisnung. Es war wohl das Interessanteste, was in langer Zeit auf der Bühne vorgegangen war, und der geswaltige Ernst, die tiese Bedeutung dessen, was man sah und hörte, versehlte seinen Eindruck auch auf diesienigen nicht, denen das wahre Verständnis nicht aufgegangen war. Das Unternehmen machte großes Aussehen, und die Antigone wurde bald auf allen größeren Bühnen aufgeführt; nebenbei erregte sie auch eine Menge Streitfragen antiquarischen Inhalts, die in den Zeitungen mit deutschebreiter Gründlichsteit und — Langweiligkeit durchgesochten wurden."

In Berlin wurde die Antigone im April 1842 zuerst im Schauspielhause öffentlich gegeben. Bon allem weiteren Schreiben über die Antigone hielt sich Mendelssohn, nach seinem stets festgehaltenen Geset "öffentlich stumm zu sein", vollkommen fern. Er hatte die Antigone geschrieben und überließ das Weitere denen, die dazu Lust und Beruf in sich fühlten*).

Natürlich war der Sommer 1841 und der darauf folgende Winter auch anderweitig infolge von Mendelssschns Anwesenheit in Berlin reich an musikalischen Erzeignissen. Es wurden einige große Konzerte gegeben, die er dirigierte. Aber auch die "Sonntage" waren in großem Flor und wurden durch ein höchst brillantes Publikum besucht, das teilweise ebensoviel zu dem Interesse beitrug, als die Musik. Einmal war es der eben angekommene Cornelius, der die allgemeine Aussmerksamkeit auf sich zog, ein anderes Mal Bunsen

^{*)} Felixsche Briefe an Dehn 28. Ott. 41, an Stern 27. Mai 44.

und Felix, ein brittes Mal Thorwaldsen; und um biese Mittelpunkte gruppierte sich eine zahlreiche Bersammlung, alles, was Berlin an Notabilitaten, an Schönheit und an Vornehmheit hatte, in fich schließend. Der 17. Band ber Portratfammlung henfels gibt Zeugnis von der ausgezeichneten Gesellschaft, die sich in biefem Jahr einfand: in biefem einen Banbe find die Portrats von Thorwaldsen, der Sangerin Pafta, bes Biolinspielers Ernft, ber Unger-Sabatier und ihres Mannes. Außerdem Lifzt, ber in Berlin bei biesem ersten Aufenthalte einen rasenden Enthusias= mus erregte. Demnachst Lepsius, ber berühmte Agyptologe, Bodh, ber große Philologe, ber in dieser Zeit Leipzigerstraße Nr. 3 hausgenosse wurde, ferner Mrs. Auftin, Die befannte englische Schrift= stellerin. Der geistreich aufgefaßte Ropf des Fürsten Radziwill, bes Sohnes des Faust-Romponisten, beschließt biefen Band, einen ber intereffantesten ber ganzen Sammlung.

Mendelssohn verließ im Frühjahr Berlin (die weisteren Verhandlungen wurden bis zum Herbst vertagt) und ging nach kurzem Aufenthalt am Rhein, unter Zusucklassung der Familie, nach England, wo er diesmal mehr als je gefeiert wurde. Von seinen Erlebnissen handelt ein veröffentlichter Brief vom 21. Juni 1842.

Nach Frankfurt zurudgekehrt, schrieb er am 19. Juli 1842:

Mein liebes Mutterchen!*)

"Da wären wir wieder froh und gludlich, nach froher und gludlicher Reise, und die lieben Kinder haben wir gesund und prächtig angetroffen, und Dein

^{*)} Dieser Brief ist in vortrefflicher Übersetzung in das Leben des Prinzen Albert von Theodor Martin aufgenommen worden.

lieber Brief fagt uns basselbe von Euch allen, und ein blauer himmel und warme heitere Luft bringt einen unvergeßlich schönen Tag nach dem andern wenn nur der Mensch wüßte, wie er sich dankbar genug für so große Freude beweisen könnte. Ich bin auch gar zu gern in Frankfurt, bei so vielen guten Freunden und Verwandten, in der herrlichen Gegend; alle Morgen um fechs gehe ich spazieren, nach ber Darmftadter Barte zu und wenn ich wiederkomme, find die Kinder eben aufgestanden und alle beim Frühstüd, und die Aussicht auf Paul und Albertine und die Schweiz trubt einem den Sinn eben auch nicht fehr. Wollte Gott all die frohen Aussichten erfüllen und die Freude über die vergangenen und bevorstehenden für Dank nehmen! Cécile hat sich heute früh entschlossen, mitzureisen und die Kinder abermals hier bei der Mutter zu lassen, die sich gar zu fehr mit ihnen freut. Es wird Cécile aber noch zehnmal wieder leid werden vorher; doch hoffe ich sie endlich flott zu machen, und Pauls werden auch bas Ihrige bazu beitragen.

Gestern abend, als ich mit Veit und Bernus eben auf den Mühlberg fahren wollte, begegnet uns hiller mit seiner Frau; auf dem Dampsboot suhren wir mit Mad. Mathieu, dann mit herrn und Mad. Rubens*), in Mainz plauderten wir eine Beile mit Boringens, die uns zur Eisenbahn geleiteten, der Prinz Friedrich hielt uns unterwegs so lange auf, daß wir beinahe zu spåt gekommen wären, er kam eben von Rom zurück, Schlemmer mit seiner Frau eben von Ems, Julie Schunk Jeanrenaud eben viel wohler von Dresden, Rosenhain von Paris, Benecke senior von London, junior von seinem Gut, alles hier am Fahrtor zusammen. So leben wir alle Lage!

^{*)} Berliner Befannte.

Noch muß ich Dir einiges von London nachtragen, von ben Tagen nach unserer Manchester Kahrt. Ich konnte mich nicht entschließen, nach Dublin zu geben, weil man zwolf Stunden zur Gee bleibt bis bahin, und ber Gedanke zerschlug alle Unterhandlungen. In Manchester lebten wir mit den Onkels und Tanten*) zwei stille Tage, aber wie wir wieder nach London kamen, ging der Wirbelwind noch einmal los! Aufs mundliche Erzählen will ich mir aufsparen, wie schreck= lich sich Cécile von Sir Edward Bulwer die Kur machen ließ, und wie ber alte Rogers (Sam Rogers, tennft Du ihn?) mit ihr hands shakte, und sie bat, sie moge ihre Kinder ebenso liebenswurdig erziehen und ebenso gut englisch sprechen lehren, wie sie selbst (dies machte Aufsehen), und wie Mr. Roebuck hineinkam (frag' Dirichlet, wer das ist!), à propos, in Aachen haben wir eine ordentliche Bisite bei Meners gemacht, aber in Koln konnten wir kaum zwanzig Minuten bleiben und haben deshalb Louise Bensel nicht auffuchen konnen; - und ferner, wie wir bei Benedes Sprichworter aufführten, und Klingemann einen westindischen Pflanzer und Sir Walter Scott vorstellte. und wie die philharmonischen Direktoren mir ein fish dinner in Greenwich gaben, mit White bait und Reden, und wie bei Moscheles meine Chore zur Unti= gone gesungen wurden (das werde ich Euch am Rlavier nachmachen; ich glaube, Becken lacht schon; aber warum schreibt sie gar nicht?), und wie ich herrn v. Massow noch eben im Brunswick-Hotel abpaßte und herrn Abeten bei Bunsen sprach, ach! und wie wir bei herrn und Mad. Bunsen binierten mit großer Langeweile, - das alles beschreibe ich genauer mund= lich, wie gesagt. Aber die Details von meinem letten Besuch in Budingham Palace muß ich gleich schrift=

^{*)} Von Cécile.

lich geben, sie amusieren Dich zu sehr, liebe Mutter, und mich dazu. Die Grahl fagte - es bleibt babei - das einzige freundliche englische Haus, so recht behaglich, und wo man sich à son aise fühlt, ist Buding= ham Palace, - ich kenne zwar noch einige andere, aber im gangen stimme ich ihm bei. Dhne Spaß, Pring Albert hatte mich auf den Sonnabend um halb zwei zu sich einladen lassen, damit ich vor meiner Abreise seine Orgel noch probieren mochte, ich fand ihn ganz allein, und wie wir mitten im Gesprach find, tam die Konigin, ebenfalls gang allein, im hauskleid - fie muffe in einer Stunde nach Clare= mont abreisen, sagte fie; "aber mein Gott, wie fieht ce hier aus", sette sie hinzu, indem sie fah, bag ber Wind von einem großen ungebundenen Notenheft alle Blatter einzeln auf das Pedal der Orgel (Die einen hubschen Zimmerschmuck bildet) und in die Eden geworfen hatte. Indem sie bas sagte, kniete fie bin und fing an, die Blatter zusammenzusuchen, Prinz Albert half und ich war auch nicht faul. Darauf fing der Prinz an, mir die Register zu explizieren, und während dessen sagte sie, sie wollte es schon allein wieder in Ordnung bringen.

Darauf bat ich aber, der Prinz möchte mir lieber erst etwas vorspielen, ich wollte damit in Deutsch-land recht renommieren; und da spielte er mir einen Choral auswendig mit Pedal so hübsch und rein und ohne Fehler, daß mancher Organist sich was daraus nehmen konnte, und die Königin, die mit ihrer Arbeit sertig geworden war, setzte sich daneben und hörte sehr vergnügt zu; darauf sollte ich spielen und sing meinen Chor aus dem Paulus "Wie lieblich sind die Boten" an. Noch ehe ich den ersten Vers auszgespielt hatte, singen sie beide an, den Chor ordentslich mitzusingen und der Prinz Albert zog mir nun

so geschickt bie Register zum ganzen Stud, erst eine Flote dazu, dann beim Forte voll, beim C-Dur alles, dann machte er mit den Registern solch ein erzellentes Diminuendo und so fort bis zum Ende des Stucks, und das alles auswendig, daß ich wirklich ganz ent= zuckt davon war und mich herzlich freute. Dann kam der Erbprinz von Gotha dazu und es wurde wieder konversiert und unter anderem sagte die Ronigin, ob ich neue Lieder komponiert hatte, und sie fange die gedruckten sehr gern. "Du solltest ihm mal eins vorsingen", sagte Prinz Albert. Sie ließ sich erst ein wenig bitten, dann meinte sie, sie wollte das Fruhlingslied in B-Dur versuchen. "Ja, wenn es noch da ware, denn alle Noten waren schon eingepact für Claremont." Pring Albert ging, es zu suchen, kam aber wieder, es sei schon fortgepactt. "D, man kann's vielleicht wieder auspacken", sagte ich. "Man muß nach Lady N. N. schicken", erwiderte sie (ich verstand den Namen nicht). Da wurde geklingelt und die Be= dienten liefen und kamen verlegen wieder, und bann ging die Königin selbst, und während sie fort war, sagte mir der Prinz Albert: "Sie bittet Sie auch, dies Geschenk zum Andenken zu nehmen", und gab mir ein kleines Etui mit einem schonen Ring, auf welchem V. R. 1842 graviert steht, und bann fam bie Königin wieder und sagte: "Lady N. N. ist fortge= fahren und hat alle meine Sachen mitgenommen,ich finde es doch hochst unschicklich." (Du glaubst nicht, wie mich das amufierte). Nun sagte ich, sie mochte mich doch nicht den Zufall entgelten lassen und irgend was anderes nehmen, und nach einigen Beratungen mit ihrem Manne sagte der: "Sie wird Ihnen etwas von Gluck vorsingen." Die Prinzeß von Gotha war unterdes noch dazu gekommen und so gingen wir funf durch die Korridors und Zimmer

bis zu dem Wohnzimmer der Königin, wo neben bem Klavier ein gewaltig bides Schaufelpferb ftanb und zwei große Vogelbauer und Bilber an den Ban= ben und schon gebundene Bucher auf den Tischen und Noten auf dem Rlavier. Die herzogin von Kent fam dazu, und während die sprachen, frame ich ein wenig unter den Noten und finde mein allererstes Lieder= heft darunter. Da bat ich nun naturlich, sie mochte lieber was daraus mahlen, als den Gluck, und sie tat es sehr freundlich, und was wählte sie? "Schoner und schöner"*), sang es ganz allerliebst rein, streng im Takt und recht nett im Bortrag; nur wenn es nach "ber Prosa Last und Muh" nach d herunter geht und harmonisch herauftommt, geriet sie beide Male nach dis, und weil ich's ihr beide Male angab, nahm sie bas lettemal richtig d, wo es freilich hatte dis fein muffen. Aber bis auf dies Versehen war es wirklich allerliebst, und das lette lange g habe ich von keiner Dilettantin besser und reiner und natur= licher gehort. Run mußte ich bekennen, daß Fanny das Lied gemacht hatte (eigentlich kam es mir schwer an, aber hoffahrt will Zwang leiben) und fie bitten, mir auch eins von den wirklich Meinigen zu singen. "Benn ich ihr recht helfen wollte, tate fie es gern", fagte sie und sang: "Lag bich nur nichts nicht bauern" wirklich gang fehlerlos und mit wundernettem, ge= fühltem Ausdruck. Ich dachte, zuviel Komplimente muffe man bei folder Gelegenheit nicht machen und bankte bloß febr vielmal; als sie aber sagte: "D, wenn ich mich nur nicht so geangstigt hatte, ich habe sonst einen recht langen Atem", da lobte ich sie recht tuchtig und mit bem besten Gewissen von ber Welt, benn gerade die Stelle mit dem langen c am Schluß

^{*)} Eins der Lieder, welche unter Felix' Namen von seiner Schwester erschienen sind.

hatte sie so gut gemacht und die nächsten drei Noten auf einen Utem berangebunden, wie man es felten hort, und darum amufierte mich's doppelt, daß sie selbst davon anfing. Hierauf sang Prinz Albert: "Es ist ein Schnitter, der heißt Tod" und dann sagte er, ich mußte ihnen aber noch vor der Abreise was spielen und gab mir als Themas ben Choral, ben er vorhin auf der Orgel gespielt hatte, und ben Schnitter. Bare es nun wie gewöhnlich gegangen, so hatte ich zum Schluß recht abscheulich schlecht phantasieren muffen, benn so geht's mir fast immer, wenn es recht gut gehen foll, und bann hatte ich nichts als Arger von bem ganzen Morgen mitgenommen. Aber gerade als ob ich ein recht hubsches, frohes Andenken ohne allen Verdruß davon behalten sollte, so gelang mir das Phantasieren so gut wie selten; ich war recht frisch im Bug und spielte lange und hatte felbst Freude baran; daß ich außer den beiden Themas auch noch die Lieder nahm, die die Konigin gesungen hatte, versteht sich; aber es kam alles so naturlich hinein, daß ich gerne gar nicht aufgehört hatte; und sie folgten mir mit einem Berstandnis und einer Aufmertsam= feit, daß mir beffer babei zumute mar, als jemals, wenn ich vor Zuhörern phantasierte. Nun und bann fagte sie: "Ich hoffe, Sie werden uns bald wieder in England besuchen", und bann zog ich ab und sah unten die schönen Chaisen mit den roten Vorreitern warten und nach einer Viertelstunde ging die Fahne vom Palast herunter und in ben Zeitungen stand: "Her Majesty left the palace at 30 minutes past 3", und durch den Regen ging ich zu Klingemann und hatte zu aller Freude noch die größte, das alles bruh= warm gleich ihm und Cécile zu erzählen. Es war ein lustiger Morgen. — Noch habe ich nachzutragen, daß ich mir die Erlaubnis ausbat, ber Konigin die

A=Moll=Symphonie zuzueignen, weil die doch eigent= lich die Veranlassung meiner Reise gewesen und weil der englische Name auf das schottische Stud doppelt hubsch paßt, und daß sie, als sie eben anfangen wollte zu singen, sagte: "Aber erft muß ber Papagei ber= aus, sonst schreit er lauter als ich singe", worauf Prinz Albert klingelte und der von Gotha sagte: "Ich will ihn selbst heraustragen", und ich entgegnete: "Das erlauben Sie mir zu tun" (wie Cousin Bolf, er= lauben Sie mir, mir, mir!), und daß ich ben großen Rafig heraustrug zu den erstaunten Bedienten usw. Es bleibt noch vieles für mundlich, aber wenn mich nun Dirichlet fur ein Aristokratchen halt, wegen ber langen Beschreibung, so schwore ich, ich sei mehr radital als je, berufe mich auf Grote, Roebuck und auf Dich dazu, mein Mutterchen, die alle die Details gewiß so amusieren, als mich selbst.

Da ich so ins Beschreiben geraten bin, muß ich noch von einem Moment sprechen, wie wir nach schöner Fahrt über's Meer in der Nacht sagen hörten, Ostende sei nur noch eine halbe Stunde entsernt und wie ich aufs Verdeck ging, stille graue See fand, Morgendämmerung mit wunderschönen Sternen und das Schiff schnurgerade auf den Leuchtturm lossahrend, der hell und weiß strahlte und unter ihm noch ein paar rote und gelbe Lichter, die den Hafendamm bezeichneten, und England lag hinter uns und der Kontinent, wo es auch wohl schön ist, vor uns. ——"

Im September fanden sich allmählich die zersftreuten Familienglieder wieder in Berlin ein, und sobald Felix angekommen war, gingen auch wieder die ewigen Verhandlungen wegen seines definitiven Wirkungskreises ihren endlosen Gang. Indes war er des langen Wartens mude und fest entschlossen, die

Sache auf die eine oder die andere Art zu einem Abschluß zu bringen. Dies war um so notiger, weil er sich mit großen Kompositionsplanen trug; ber Elias, dessen Gegenstand ihn schon früher beschäftigt und angesprochen hatte, lag ihm jetzt sehr im Kopf, und da wollte er wissen, ob er oder andere in den nächsten Jahren über seine Zeit zu disponieren haben wurden. Er stellte baber ben Untrag, ihm nun ent= weder zu sagen, was er tun solle, oder es endlich flar auszusprechen, daß er nichts tun folle, da sich ein Wirkungstreis vorerft nicht fur ihn finde, um dann mit Ruhe und ohne Besorgnis einer ploklichen Unterbrechung an seine eigenen Arbeiten geben zu konnen. Naturlich lautete die Antwort, wie dies bei Behorden= antworten zu sein pflegt, weder ja, noch nein, son= dern es kam wieder darauf hinaus, er solle nur warten, die Tätigkeit werde sich finden, einstweilen solle er seine 3000 Taler Gehalt verzehren. Gerade bas mar ihm aber von Tag zu Tag drudender geworden, und so sette er sich benn endlich mit schwerem Bergen bin und bat um eine Abschiedsaudienz.

Damit schien benn nun freilich ber entscheidende Schritt geschehen. Massow kam selbst zu ihm, teilte ihm den vom König bestimmten Tag der Audienz mit, sagte, die Sache sei nun leider abgemacht, der König sei sehr verstimmt und werde nur in wenigen Worten Abschied nehmen; und so schien sich denn alles dazu anzulassen, daß Felix im Bösen von Berlin fortginge. Es blieb ihm nun noch die schwere Aufzgabe, seine Mutter auf dies traurige Ende all der schönen Hoffnungen und langen Verhandlungen vorzubereiten. Er verschob es dis auf den letzten Augenzblick, den Abend vor der Audienz. Da endlich mußte er es ihr mitteilen, ihr sagen, daß er in acht Tagen wieder in Leipzig sein wurde und daß Berlin ein

schöner Traum gewesen sei. Er tat es auf einem Spaziergang im Garten; es griff fie febr an; ge= wohnlich war sie sehr ruhig und außerlich war ihr wenig anzumerken von ihrer sehr leidenschaftlichen Natur; bei einzelnen Unlaffen brach biefe bann um fo unaufhaltsamer burch. Es war auch feine Rleinig= teit für sie: Felix war ihr größter Stolz, ihr Abgott, sie hatte sich baran gewohnt, ihn wieder nach langen Jahren der Trennung um sich zu haben; sie war alt und konnte nicht mehr auf ein gar zu langes Leben zählen — wie nah ihr Ende sei, konnte sie freilich nicht ahnen. Es gab eine fehr schmerzliche Szene; Fanny tam bazu, Felix rief ihr entgegen, ale fie fich ben Auf= und Abgehenden naherte, es sei alles aus und vorbei, er habe seinen Abschied. Auch er war fehr bewegt und zu Tranen gerührt burch ben Rum= mer ber Mutter, ben sein strenges Pflichtgefühl ihr boch nicht sparen konnte. Der Abend verging hochst traurig. hensel hatte noch ein langes Gesprach mit Relix und erfuhr benn ba erft, daß ber Abschied nicht formlich erteilt fei, und bei seiner Renntnis ber Perfonen und Berhaltniffe bildete fich bei ihm und Fannn, mit ber er die Sache besprach, die hoffnung aus, die Audienz beim Ronig konne moglicherweise im ent= gegengesetten Sinne entscheidend werden. Benfel ging noch spåt abends, als alle sich getrennt hatten, zur Mutter hinüber, ihr Mut einzusprechen; zwischen Furcht und hoffnung schwebend, erwartete man den Ausgang.

Am anderen Morgen holte Mendelssohn Massow ab, um sich mit ihm zum König zu begeben. Massow, der ihn aufrichtig lieb hatte, nahm in seinem Hause schon im voraus förmlich Abschied von ihm. — Der König muß bei der Audienz besonders guter Laune gewesen sein; denn statt ihn "böse" zu sinden, wie Massow prophezeit hatte, fand ihn Mendelssohn so

liebenswürdig, so vertrauensvoll, wie noch nie. Er sagte Mendelssohn auf dessen Abschiedsrede, er konne ihn zwar nicht zum Bleiben zwingen, aber das musse er ihm fagen, daß es ihm herzlich leid tue; alle Plane, die er, der Konig, auf seine Anwesenheit in Berlin gebaut habe, seien dadurch gescheitert und es riffe ihm eine unersetbare Lude. Auf die Entgegnung, warum unersetbar? - ließ sich ber Konig barüber weiter aus, wie große Stude er auf Mendelssohn halte und wie er keinen anderen wisse, der seine Plane so wie er ausführen könne und auch er werde ihm wohl schwer= lich einen nennen konnen. Das brachte ihn benn abermals auf eine Auseinandersetzung Diefer Plane, Die über Nacht in dem fruchtbaren Gehirn des Königs schon wieder eine andere Gestalt angenommen hatten; und diesmal gludlicherweise eine folche, daß sie allen= falls ausführbar und baburch annehmbar erschienen. Es sollte sich nun barum handeln, bem Ronig eine Art von wirklicher Kapelle zu bilden, d. h. einen kleinen Chor von etwa dreißig ausgezeichnet guten Sångern (bem nachherigen Domchor) und ein kleines Orchefter (aus der Elite des Theaterorchefters be= ftehend), die tie Berpflichtung hatten, Sonn= und Kesttags Kirchenmusik, außerdem auch wohl noch Dratorien u. dgl. aufzuführen und die er nun dirigieren, dafür Musik komponieren sollte usw. - Mendels= fohn, dem wohl hauptfächlich ber Rummer der Seinigen am herzen liegen mochte, ergriff sofort diesen Anhalts= punkt, der die Möglichkeit eines Ausweges bot und er= widerte lebhaft, wenn davon gleich die Rede gewesen, wenn das zustande gekommen ware, das ware ja ge= rade der streitige Punkt, die praktische Wirksamkeit, die er vermißt hatte. Nun war die Sache im besten Gang zu gegenseitiger Berftandigung. Der Konig antwortete, wie er sehr wohl wisse, daß ein Musiker

ein Instrument haben muffe, um barauf Musik zu machen, und ein folches Instrument von Gangern und Spielern anzuschaffen, sei seine, des Ronigs, Sorge. Aber wenn er es nun angeschafft hatte, so mußte er auch wissen, das Mendelssohn bereit sei, darauf zu spielen. Er muffe gewiß sein, daß er auf ihn rechnen konne, wenn er ihn brauche, und das ware nur bann zu machen, wenn er in seinem Dienste bleibe. Bis dahin folle er aber tun, mas er wolle, nach Leipzig zurückgehen, nach Italien reisen. scheint, Sie lieben das Reisen", sagte er mehreremal, furz, vollkommen unbeschrankt und nur seines der= einstigen Rufes gewärtig sein. Gine Erklarung verlangte der Konig nicht auf der Stelle; er folle sich alle Schwierigkeiten gehörig überlegen und Massow Antwort sagen. Damit mar die Audienz zu Ende. deren Ausgang also Hensel richtig geahnt hatte. Massow, ber dem über eine Stunde mahrenden Gesprach bei= gewohnt hatte, war ganz rot vor Freude, konnte sich gar nicht fassen und wiederholte immer: "Nein, wenn Sie nun noch an Fortgeben benten!" - Und Felix dachte hauptsächlich an die Freude, die er seiner Mutter bereiten konnte; er kam gang angegriffen, gang er= schöpft, aber auch gang entzuckt von der bezaubernden Liebenswurdigkeit des Konigs (die ihm allerdings, nach dem Urteil aller, die in seine personliche Um= gebung kamen, eigen sein konnte) nach Sause zurud und erzählte das Ergebnis der Unterredung, welches alle sehr begluckte. Namentlich seine Mutter war ebenso leidenschaftlich in ihrer Freude, in der Aussicht auf ein langes Zusammenleben mit Felix, wie vorher in ihrem Schmerz über die bevorstehende Trennung. Vorsichtig faßte Mendelssohn die ganze Unterredung noch einmal in einem Brief an den Ronia zusammen, firierte so die geschehenen Ver-

handlungen, sprach ihm seine Absicht aus, "bis das Instrument, auf dem er zu spielen berufen sei, fertig sein würde", nach Leipzig zurückzukehren und verzichtete für die Zeit, wo er also gewissermaßen nur zur Disposition des Königs stände und zu keiner öffentlichen Tätigkeit in Berlin verpflichtet sei, sondern nur einzelne Arbeiten in seinem Auftrag zu machen hatte, auf die Halfte seines Gehalts. Es soll nicht geleugnet werden, daß, sobald er die Sache mit kaltem Blut überlegte, ihm sehr große Zweifel aufstiegen, ob dieser Plan nicht ebenso, wie alle früheren, sich in nichts auflösen würde; indessen war er doch praktisch moglich, und wenigstens war so der Kaden, der ihn an Berlin knupfte, nicht durch= geriffen; und durch die Verzichtleiftung auf das halbe Gehalt befreite er sich von dem ihm unerträglich drudend gewordenen Bewußtsein, Geld zu empfangen ohne entsprechende Leistungen. Denn die ihm verbleiben-ben eintausend fünfhundert Taler konnten wohl nur als ganz angemeffene Bezahlung fur die großen Ur= beiten angesehen werden, die er von Leipzig aus für den König machte und die vorläufig in der Kom= position der Athalia, des Sommernachtstraumes und des Dedipus bestanden und als Entschädigung für die Unmöglichkeit, in die er doch durch diese Fortdauer des Berliner Provisoriums versetzt war, andere Un= erbietungen zu dauernder Stellung, z. B. die fehr liberalen des Ronigs von Sachsen, welche um diese Zeit an ihn herantraten, anzunehmen.

Ende Ottober verließen Felixens Berlin, er selbst mit der Absicht, schon am 14. November zu Fannys Geburtstag wieder in Berlin zu sein. Statt dessen

tam folgender Brief:

Leipzig, 16. November 1842.

Liebe Fannn!

"Leider konnte ich den 14. nicht mit Dir zubringen und nicht einmal schreiben konnte ich zu bem Tage, weil ich am 13. gang unvermutet nach Dresten mußte und nicht schreiben wollte, ohne beiliegenden Cheru= bini, ben Du Dir ja gewünscht haft, mitzuschicken. Nimm ihn benn nun noch als Nachzügler freundlich auf und erinnere Dich meiner bei allen schonen Stellen, d. h. ziemlich von Anfang bis zu Ende. Ich wollte die Partitur statt des schlechten Auszuges haben, aber sie ist in Deutschland nicht zu bekommen. Meinen Gludwunsch aber, liebste Fanny, sende ich Dir heut so gut, wie vor vier Tagen, morgen so gut wie heute und eben alle Tage, die ich lebe und an benen ich Gott banken kann, bag er mir eine Schwester gegeben hat, wie Du bist.

Ich mußte nach Dresden, um das bekannte, schon lange ausstehende Legat für uns vom Konige los= zueisen (was mir, wie ich hoffe, gelungen ist) und ihm zugleich für seine freundlichen, wohlwollenden Anerbietungen, von Denen bu ja weißt, ju banken und ihm auseinanderzuseten, warum ich sie nicht an= nehmen konnte. Das ist nun geschehen, ich bin von ihm aufs liebenswurdigste empfangen worden, habe nun die Gewißheit, daß die ewig lange Angelegen= heit meines hiesigen ober Berliner Engagements ohne Zwist und zu allseitiger Zufriedenheit entschieden ift, habe mich bruben mit hubners, Bendemanns und Francks und usw. die paar Tage amusiert wie ein Kaninchen, und wenige Stunden nach meiner Rud= fehr ging ich wieder an die Gifenbahn, martete zwei Stunden auf Cécile, und endlich fam fie und ift fo munter und gesprächig und wohl wie nur möglich,

und ich danke dem Himmel und freue mich ihrer Gesundheit und unseres Glückes. Die Kinder sind prächtig. Übermorgen denken wir wieder in unser altes Logis zu ziehen; daß Cécile gar nicht hinüber darf, bis alles wieder fix und fertig ist, versteht sich von selbst.

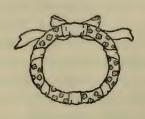
Sag Paul, ich ware neulich Abend wieder mit W. im Tunnel gewesen und der hätte ihn zurückgewünscht; ich hätte es auch getan. Es gab Schoten mit Talg und Blumenköhl mit Seisenschaum. Ferner Pastetenzteig, wo gar nichts drin steckte, und ebensolche Reden und Toaste.

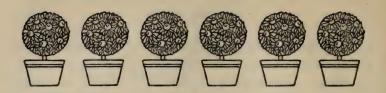
Und nun lebe wohl; sei so gesund, so gludlich, so froh in dem ganzen Jahre und in allen Jahren Deines Lebens, wie Du alle die Deinigen gludlich und froh machst, und wie ich's Dir vor allen zu danken habe und niemals genug danken kann. Auf baldiges Wiederssehen."

Dein

Felix.

Es war anders bestimmt, und das Wiedersehen wurde ein trauriges; denn Felix fand seine Mutter nicht mehr am Leben, als er zurückkehrte.





Die Jahre 1842 und 1843

Felix hatte sofort wieder tuchtig Arbeit in Leipzig gefunden, und man mertt bem Ion seiner Briefe an, wieviel behaglicher er sich dort fühlte, als in Berlin. Von speziell Leipziger Geschäften lag ihm wieder die Direktion der Gewandhaus-Ronzerte, die wochentlich stattfanden, nebst der verschiedenen extraordinaren ob; baneben hatte ber Ronig von Sachsen jenes Legat zu einem Leipziger Konservatorium bestimmt und die Einrichtung Dieser Anstalt leitete er. Dann hatte er für Berlin, wie bemerkt, die Athalia, den Sommer= nachtstraum und den Dedipus zu komponieren; zu= gleich arbeitete er die Walpurgisnacht vollkommen um und komponierte die Bioloncell-Sonate in D-Dur und verschiedene Lieder mit und ohne Worte; Korrekturen der Antigone und der A-Moll-Somphonie, die zur herausgabe vorbereitet murden, kamen dazu, seine Zeit vollauf in Anspruch zu nehmen. Außer= bem die Unmasse von Fremden und Ginheimischen, die ihn besuchen, befragen, um Rat und hilfe an= gehen wollten, die er examinieren sollte und die noch viel größere Unmasse von Briefen, die er stets eigen= handig und mit der größten Ausführlichkeit beant= wortete. Daneben schien die Berliner Angelegenheit jett wirklich einen Ruck vorwarts zu kommen. Um 4. Dezember lief ein Schreiben bes Ronigs ein, ber ihn zum Generalmusikdirektor ernannte und ihm die

Dberaufsicht und Leitung der kirchlichen und geistlichen Musik als Wirkungskreis anwies, nebst einer durchaus im Sinn der damaligen mündlichen Unterredung und ganz seinen Wünschen gemäß sehr klar und zweckmäßig abgefaßten Kabinettsorder, die offenbar unter Massows Einfluß und mit dem Willen, die Sache wirklich und wahrhaftig ins Werk zu seßen, die Spezialien regelte. Es ergab sich denn auch daraus, daß eigentlich gar keine erheblichen Schwierigkeiten obwalteten und daß bei wirklich ernsten Abssichten alles ziemlich leicht zu machen war. Zugleich schrieb Massow und forderte Mendelssohn auf, zu den mündlichen Schlußbesprechungen einen oder zwei Tage nach Berlin zu kommen. Dieser bestimmte den 17. Dezember zur Reise und nahm sich vor, eine Woche dort zu bleiben. Ein großes Unglück, das schnell und ganz unerwartet die Familie traf, rief ihn noch früher dahin.

Lea war die ganze letzte Zeit außerordentlich wohl, sehr heiter und fröhlich gewesen. Noch niemals hatte sie so eifrig wie diesmal die Besorgung ihrer Weihnachtsangelegenheiten betrieben, und wer sie so ruhig einen Tag wie den anderen ihr gewohntes Leben sühren sah, immer gleichmäßig, immer guter Laune, dem konnte kein Gedanke einer nahen Gesahr beisallen, der mußte das Ende dieses Lebens noch für sehr fern halten. Sonntag den 11. Dezember hatte sie die Nichten von Varnhagen, Frl. Ussings, zu Tisch, nebst der Familie, welche immer Sonntags bei ihr vereinigt war und Woringens, die eigentlich vollkommen zur Familie zählten; man war sehr heiter, sie freute sich und lachte herzlich und legte im Laufe des Gesprächs auf Woringens für die nächsten zehn Jahre zu Weihnachten Beschlag.

Abends war ihr Salon mit einer ausnahmsweise

zahlreichen Gesellschaft gefüllt. Mitten im lebhaftesten Gespräch wurde sie unwohl und mußte zu Bett gesbracht werden. —

Nach einiger Zeit schlief sie ein, anscheinend ganz ruhig, in ihrer gewöhnlichen Lage, mit warmen Händen, und die Kinder konnten den Gedanken nicht fassen, daß sie wirklich am Sterbebette der Mutter ständen; so dauerte es bis gegen halb zehn am Montag den 12. Dezember, dann kam ein kurzer, leichter Kampf, und es war vorbei. —

Und es war wieder ein reiches und glückliches Leben durch einen schnellen, eigentlich schmerzlosen Tod geschlossen, ohne jede vorhergegangene Krankscheit. Fanny schreibt in ihrem Tagebuch: "Man håtte sich für sie kein glücklicheres Ende ausdenken können. Es war wörtlich, wie sie im vorigen Sommer einmal zu Albertine sagte, daß sie es wünsche: ohne Bewußtsein und ohne Arznei aus der Mitte des Lebens hinweg, das sie liebte, in voller geistiger Lesbendigkeit, die immer ihr Erbteil war."

Die Vosssische Zeitung des nächsten Tages brachte — wahrscheinlich aus der Feder Varnhagens — folzgenden Nachruf:

Lea Salomon. Ein Charafterbild.

Berlin, ben 12. Dezember 1842.

heute verlor Berlin eine seiner achtungswürdigssten, edelsten und in jedem Betracht vortrefslichsten Frauen. Die verwitwete Stadträtin Lea Mendelssohn Bartholdy, Mutter des Königl. Kapellmeisters Felix Mendelssohn Bartholdy, starb vormittags insfolge eines Anfalls von Brustrampf, der sie abends vorher getroffen hatte. Seltene Eigenschaften des Herzens und Geistes, der reinste Edelsinn und die tiesste Liebenswürdigkeit verbanden sich in ihr mit

allen Tugenden ber liebevollen Gattin, ber treuen Mutter. Ihre Wohltatigkeit wirkte im stillen mit besonnener Zwedmäßigkeit so ausgebreitet als segene= reich; ber Unmut ihres Charafters entsprach die Festig= feit besselben, und in ben Zeiten ber Sturme und Gefahr, in welchen ihr Gatte sich als glaubensvoller und treuer Vaterlandsfreund erwiesen, bewährte auch fie die mutigste Seelengroße. Bas ihre begabten Rinder und nachsten Angehörigen, was die große Bahl ihrer nahen und fernen Freunde in ihr verlieren, ift nicht auszusprechen. Gie mar ber Mittelpunkt einer ausgewählten, belebten, sowohl traulichen als glanzen= ben Geselligkeit, aus beren Mitte sie, inmitten heiter verståndigen Gesprächs, wie bas ihre immer mar, un= vermutet entrudt murbe. Ihr Andenken wird allen, die sie je kannten, innigst wert bleiben, und noch in spåten Zeiten in Ehren fteben!" -

Das Weihnachtsfest verging natürlich ungefeiert und traurig; es war eine Art Erleichterung, als die Festtage vorüber waren. Am Montag nach Weih=nachten reiste Dirichlet mit seinem ältesten Sohn auf einige Tage nach Leipzig hinüber. Felix schrieb bald nach diesem Besuch an Rebecka:

Leipzig, den 5. Januar 1843.

Liebste Schwester!

"Diese Zeilen sollen Dir unseren Dank bringen für die große Freude, die uns Dirichlet und Walter bereitet haben; und da Du' Dich in dieser Zeit ihrer Anwesenheit beraubt hast, so bist Du es, der wir mit ihnen diese Freude verdanken. Wie wohl mir ihre Gegenwart getan hat, will ich Dir mal mündlich besser auseinandersetzen, als jetzt schriftlich; die bitteren

Trånen kamen mir wieder in die Augen, als ich mit bem Dampfwagen endlich doch nicht Schritt halten konnte. Daß und wie sehr ich mit Dirichlet barmoniere, weißt Du schon långst; aber bennoch mar es mir fast unerwartet, wie leicht und naturlich er sich in unser hiesiges Leben fand, da ich ihm niemals eigentlich so was recht für ihn Passendes hier zu be= reiten gewußt hatte und in dieser Zeit weniger als je. Er war gang und gar auf uns beschränkt; nicht einmal unsere nachsten Freunde sehen wir jest baufig; weil uns am wohlsten ift, wenn wir gang allein sind. So schien es ihm aber auch zu sein, und wenn ihm die Beit nur halb fo wohltuende Erinnerungen gurudlagt, wie uns und allen, die mit ihm hier zusammengekom= men find, fo hoffe ich, daß er fein Berfprechen halt und uns bald noch einmal besucht. Mit Dir aber, Bedichen, Du mußt doch einmal unsere Wohnung gesehen haben!

Über Walter hatte ich Dir eigentlich ein ganzes Buch zu schreiben; Du kennst ben Jungen nicht halb so gut wie ich. (hier mokierst Du Dich über mich.) Aber gewiß, ich glaube nicht, daß ich mich in dem Jungen irre, wenn ich ihn in allem, was er hat und nicht hat, ist und nicht ist, ein wahres Muster und ein berrlich und gludlich begabtes Rind nenne. Ich weiß keinen Knaben, ber mir mehr ans Berg ge= wachsen ware, auf den ich innerlich großere Stude hielte, und keinen, dem ich die meinigen in den Jahren ähnlicher finden mochte, als Deinem Balter. Gerade die Fehler, über die Du oft geklagt haft, und Dirichlet auch hier manchmal, die rechne ich mit zu seiner Musterhaftigkeit, und so gewiß manches vorlaute und überfluffige Wort, manche furchtsame und weichliche handlung mir bei einem jungen Mann tadelnswert erscheinen wurde, so naturlich erscheint sie mir bei einem Knaben, bessen Gedanken sich lange vor seinen

Körperkräften entwickeln, der immer im elterlichen Hause und gerade in diesem Hause gewesen ist. Nur einen einzigen Wunsch, fortdauernde Gesundheit, habe ich für ihn, — alles andere findet sich nach unseren Wünschen bei dem von selbst und, ich glaube, über unsere Wünsche und Erwartungen. Wie schone Anslagen habe ich in den wenigen Tagen an dem Knaben bemerkt und welche schone und gesunde Biegsamkeit. Ich werde nicht fertig, wenn ich Dir erzählen will, was mir darüber alles aufgefallen ist, nur das noch einmal, daß ich bei dem nicht wie bei anderen denke, daß er einmal ein guter Mensch werden wird, sons dern es ist mir immer so, als wär er's schon. Von seinen Malereien hat Dir Dirichlet und er selbst gewiß gesprochen, denn er war sehr stolz darauf.

Aber wie schnelle Fortschritte machte er auch, ich habe die Sachen aufgehoben und numeriert; Du wirst Dich wundern, wenn Du die Folge einmal durchssiehst, wie da neben vielem Kindischen und ganz Berrücktem zuweilen plößlich halbe Figuren, namentslich bei den Pferden, vorkommen, die ganz prächtig gezeichnet und erdacht sind, und wie er die ganze Probe des Abonnements-Konzerts mit allen Instrumenten auswendig behalten hat, aber nicht ahnt, daß man ein Gesicht anders als entweder ganz en sace, oder scharf en prosil sehen kann, und deswegen einen rechts hinsest, den anderen links. Und wie er sich Lügows wilde Jagd so gut gedacht hat, und zugleich den heißesten Wunsch nach einer Schachtel bleierner Soldaten hegt. Und wie er für Karl eine Taufsutsche zeichnete, die leider alle meine Versuche der Art für immer überslügelt. Mit der Musik ging es auch über alle Erwartung gut; Du hast ihn sehr verleumdet; er hat ein ganz gutes, musikalisches Ohr, aber es sehlt ihm an aller Übung, und das ist in seinen Jahren

schon schwerer zu erwerben und nachzuholen, als bei vier ober funfen. Daher bentst Du gleich, er begreift es nicht, wenn er einen ganz anderen Ton singt, aber Du vergiffest, daß der ganze bor= und Ging=Mechanis= mus einrostet, wenn er nicht von Anfang an immer gebraucht wird. Geben noch zehn Jahre bin, fo murbe es ihm unsägliche Muhe kosten, gut musikalisch zu wer= ben; jest, bin ich überzeugt, kostet es nur ein wenig Geduld des Lehrers beim ersten Anfang. Daß nach= her der einmal geübte Mechanismus nicht wieder ein= rostet, davon kannst Du das beutlichste Beispiel im Spiegel sehen. Walter konnte, als er von hier abreiste, das durchstrichene C sicher treffen, wenn ich's auf dem Klavier anschlug, bann die höhere Oftave allein bazu nehmen, und endlich D und G treffen; die übrigen Tone noch nicht. Auch jene verfehlte er zuweilen, besonders wenn er zu schnell zufahren wollte, aber ich brauchte bann nur den Ton wieder anzu= geben, ohne etwas bazu zu fagen, und er brudte fo lange hinauf oder herunter, bis es rein wurde. Mach boch diese Übungen auch zuweilen mit ihm, aber schnauze ihn niemals dabei an, sondern prage ihm die beiden C fest ein, dann den Unterschied, der im Gehör zwischen ber Stala (ben neben einander liegen= ben) und bem Dreiklang (ben auseinander liegenden, aber zusammenklingenden Tonen) liegt. Er faßte ihn hier ganz leicht, wird ihn aber gewiß wieder ver= gessen haben, die C auch vielleicht; aber sie werden gewiß gleich wiederkommen, wenn Du sie ihm an= schlägst. Und wenn er bann statt C etwa As singt ober auch Ges z. B., so wundere Dich nicht, sag auch nicht "aber Walter!" — sondern schuttele Deinen Kopf und schlage das C noch einmal an und laß es aus= flingen und laß ihn ruhig zuhören. Go wird er Tenor= ober Bakfanger. — Was fagst Du zu dieser Predigt?

Aber ich habe es Dirichlet vorher gesagt, ich wurde Dir einen großen Brief über Walter schreiben, — das ist er nun. Was könnte uns auch in dieser Zeit mehr Teilnahme erregen und Freude an der Gegenwart geben, als solch ein lieber, hoffnungsvoller Knabe? Grüß ihn und Dirichlet tausendmal und danke ihnen in unserem Namen. Das nächstemal schreibe ich nun an Fanny, sag ihr das."

Die Mutter war den vier Geschwistern ein Mittelpunkt gewesen, den sie zwar für ihre gegenseitige Liebe und Stellung zueinander nicht brauchten, der aber doch für tausend kleine Borkommnisse des Lebens wichtig war. Sie war eben eine ohne Frage Übergeordnete, um die sich alles andere natürlich gruppierte; es verstand sich ganz von selbst, daß alle Sonntag die Familie bei ihr aß, alle Sonntag abend bei ihr zubrachte, daß die Weihnachtsbescherung Jahr für Jahr bei ihr stattsand, daß Felix, wenn er nach Berlin kam, meist ihr Gast in ihrem Hause war. Das war nun anders, und die Geschwister mußten sich mit vielem anders einrichten. Sie hatten auch das lebendige Gesühl davon, das Felix in einem Brief an Paul bald nach der Mutter Tode ausspricht:*)

Leipzig, 22. Dezember 1842.

Mein lieber Bruder!

"Daß wir alle hier gesund sind und traurig hinleben, wie wir können, eingedenk des Guten, was uns früher zuteil wurde, das habe ich den Tag nach meiner Ankunft an Euch geschrieben; es war an Fanny adressiert, aber an Euch alle geschrieben. Allein Du hattest nichts davon gehört, und auch in dieser Kleinigkeit spricht sich wieder aus, was sich tagtäglich mehr

^{*)} Felixsche Briefe.

und mehr aussprechen wird, tiefer und fühlbarer: daß der Bereinigungspunkt fehle, in welchem wir uns immer noch als Kinder fühlen durften. Waren wir es nicht mehr den Jahren nach, so durften wir es dem Gefühle nach sein. Wenn ich an die Mutter schrieb, so hatte ich damit an Euch alle geschrieben, und Ihr wußtet es auch; aber Kinder sind wir nun nicht mehr und haben es genossen, was es heißt, das

zu sein; es ist nun vorbei. —

Man halt sich in solcher Zeit an Außerlichkeiten, wie in einer finsteren Stube, wo man ben Weg sucht - von einer Stunde zur anderen. Sag mir, ob wir es so einrichten wollen, daß ich einen Tag der Woche abwechselnd an jeden von Euch schreibe und Antwort bekomme, so daß wir wenigstens alle drei Wochen von einander horen, unbeschadet des ofteren, oder ob Dir eine bessere Einrichtung einfällt? Sabe auch tausend Dank fur Deine liebe Frage wegen der Wohnung. Es war mir schon eingefallen, Dich darum zu bitten und nun bietest Du es mir an. Aber ehe wir es so festseken, mochte ich doch, Du brachtest die Sache ein= mal in Gegenwart ber Schwestern und Schwager behutsam aufs Tapet. Merkst Du, daß benen irgend ein unangenehmes Gefühl daraus erwächst, wenn ich jest zum erstenmal in Berlin mit ihnen nicht unter bemselben Dache wohne, und sprechen sie dies Ge-fühl auch nur durch ein Wort ober eine Bemerkung aus (Du wirst dies leicht verstehen konnen und ich verlasse mich ganz auf Dich), so mussen wir es auf= geben. Im anderen Falle wurde ich Deine Gute dankbar annehmen. Schwer wird mir der nachste Besuch in Berlin fallen; - schwer fallt mir eigent= lich alles, was ich tue und treibe und was nicht ein bloges Übermichergehenlassen ift. Doch habe ich wieder angefangen zu arbeiten und bas ift bas einzige, mas

mich ein wenig beschäftigt. Zum Gluck hatte ich eine halb mechanische Arbeit: Schreiben von vielen Bogen, Instrumentierung u. dgl. zu machen. Das ist so halb und halb ein tierischer Instinkt, dem man nachgeht und wobei es einem doch wohler wird, als ohne das. Aber gestern habe ich dirigieren mussen; das war schrecklich. Sie sagten, das erstemal wurde immer schrecklich sein und ich muste einmal durch; ich glaube es auch, aber doch wollte ich, ich hätte ein paar Wochen warten können. Mit einem Liede von Rochlitz sing es an; aber wie in der Probe die Altsstimmen piano sangen: "Wie der Hirsch schreit", so wurde mir so schlecht, daß ich nachher auf den Flur hinausgehen mußte und mich ausweinen.

Heute habe ich, gottlob, einen Tag, wo ich keinen Menschen sehen und sprechen brauche und mit dem Husten geht es auch besser. — So schleicht die Zeit fort, aber was wir gehabt haben, wird nicht weniger lieb, und was wir verloren haben, nicht weniger schwerzlich mit der Zeit. —"

Naturlich war es das Bestreben der Berliner Familie, Felix in dieser für alle schweren Zeit so oft als möglich zu sehen, und so hatten auch Hensels eine Neise nach Leipzig geplant, zu der den äußeren Anlaß eines der Gewandhaus-Ronzerte geben sollte. Felix schreibt darüber:

Leipzig, den 11. Februar 1843.

Liebe Fanny!

"Diese Zeilen schreib ich, um Dir zu sagen (nicht ohne Ingrimm), daß das nächste Abonnements-Konzert eines der schlechtesten, wo nicht das schlechteste wird, das wir den ganzen Winter gegeben haben. Erlaß mir die schriftliche Erzählung aller Umstände,

die uns zwingen, statt der D=Moll=Symphonie von Beethoven, die U=Dur=Symphonie von Pape und statt der Bachschen H=Moll=Messe eine Kavatine von Donizetti aufzusühren — genug, es ist so und ich hab's nicht ändern können. Nun entscheide Du, ob Du lieber zu einem schlechten Konzerte, aber recht bald (was auch sein Gutes hat), oder zu einem besseren Konzerte, aber eine Woche später kommen willst (was sein Unangenehmes hat).

Ist der Dieb heraus?*)

In der Leipziger Allgemeinen Zeitung steht ein Artikel, man habe einen frechen Einbruch in der Wohnung des Professor D... bei Nacht gemacht: die Polizei habe ihn acht Tage zuvor gewarnt und acht Tage lang habe man alle Vorsichtsmaßregeln angewendet, aber da niemand erschienen sei, so habe man am neunten die Wächter verabschiedet und in derselben Nacht sei der Einbruch verübt worden. Ich habe die Geschichte aus guter Quelle anders gehört und erzählt; auch verlängere und verkürze, verdicke und verdünne ich das Brecheisen fortwährend nach Umständen. — Mit oder ohne Spaß bleibt die Sache aber höchst abscheulich."

Am 21. Februar wurde die Reise ins Werk gesetzt und Hensels verlebten in Leipzig acht angenehme Tage. Fanny bemerkt darüber in ihrem Tagebuch.

"Es wurde viel Musik gemacht: wir hörten die E-Moll-Symphonie von Gade, sein Erstlingswerk, das zu großen Erwartungen berechtigt. Felix war auch ganz entzückt von diesem Werk und studierte es mit der größten Liebe ein. Zu gleicher Zeit mit uns war Berlioz in Leipzig, der mit seiner bizarren Art viel Anstoß bei den Leipzigern erregte; Felix hatte

^{*)} Es hatte furz vorher ein außerst frecher Einbruch in der Dirichletschen Wohnung stattgefunden.

viel zu begütigen und zu vertuschen. Zum Schluß bot Berlioz ihm einen Tausch ihrer Taktstöcke an, "wie die alten Krieger ihre Küstungen tauschten," — und als letzterer ihm sein nettes leichtes mit weißem Leder überzogenes Fischbeinstöcken schickte, sandte er ihm einen unbehauenen, mit der Rinde versehenen, ungeheuren Lindenknüppel, mit einem offenen Schreizben, das ansing: "Le mien est grossier, le tien est simple." Ein Freund, dem Berlioz dies zur Besorgung übergeben und der es übersetzt hatte: "Ich bin groß und Du bist simpel", war in tödlicher Berzlegenheit, wie er diese vermeintliche Beleidigung Felix verheimlichen solle. — Auch die Schumann hörten wir viel, sie spielt entzückend schön." —

Das Berliozsche Billett ist in Nohls Musikerbriefen

veröffentlicht und lautet folgendermaßen:

Au chef Mendelssohn!

Grand chef! nous nous sommes promis d'échanger nos Tomaweks! voici le mien, il est grossier, le tien est simple!

Les Squaws seules et les visages pâles aiment les armes orniées. Sois mon frère, et quand le grand esprit nous aura envoyés chasser dans le pays des âmes, que nos guerriers suspendent nos Tomaweks unis à la porte du conseil.

Hector Berlioz.

Leipzig, 2 Février 1843.

In den letzten Tagen des April kam Gounod nach Berlin, und blieb bis zum 15. Mai. Fanny schreibt über ihn: "Er war diese Zeit über immer hier und ist von der ganzen Familie sehr freundlich aufgenommen worden, hat aber auch richtig von ganz Berlin nichts gesehen, als unser Haus, unseren

Garten und unsere Familie, und nichts gehört, als was ich ihm vorgespielt habe, so sehr wir ihn auch aufgefordert haben, sich umzusehen. Die Tage ver= gingen wirklich sehr angenehm mit ihm; wir haben ihn seit Rom sehr entwickelt gefunden, er ist überaus begabt, von einer musikalischen Auffassung, einer Scharfe und Richtigkeit bes Urteils, die kaum weiter gehen konnen, babei von dem feinsten und weichsten Gefühl. Diese lebhafte Auffassung ist ihm auch über die Musik binaus eigen, so daß ich ihn z. B. nicht ohne mahres Vergnugen konnte deutsch lesen horen, und mich wundern mußte über das Talent, womit er das Wesen der Sprache sich zu eigen zu machen wußte. So hat er einige Szenen aus Antigone gelesen und zu meiner großen Verwunderung verstanden. Was mich nun auch eben nicht gegen ihn einnimmt, ift die mahre Liebe und Berehrung, die er fur uns hat und durch seine Reise nach Berlin wirklich tatig be= wiesen, da er sie einzig und allein unternommen, um uns zu besuchen. Seine Anwesenheit war mir eine febr lebhafte musikalische Anregung, ba ich erstlich fehr viel gespielt und sehr viel über Musik mit ihm gesprochen habe während ber manchen Nachmittags= stunden, die ich mit ihm allein zubrachte, da er ge= wohnlich von Mittag ab bei uns blieb. Wir haben auch über seine Zukunft manches gesprochen, und ich glaube nicht geirrt zu haben, indem ich ihm das Oratorium als die nachste musikalische Zukunft Frankreichs dargestellt habe; er ist auch so wohl darauf ein= gegangen, daß er sich bier schon sehr ernstlich mit bem Texte beschäftigt hat; er will Judith mablen. Kurz, er hat uns in jeder Hinsicht vollkommenes Vertrauen bewiesen, und so war die überaus freund= liche Aufnahme, die er bei uns und, wie ich mit Dank anerkenne, auch bei ben Geschwistern gefunden,

eine durchaus verdiente. Er hat auch allgemein ge= fallen."

Im Juli 1843 machte sich nun Rebecka mit ihren beiden Knaben Walter und Ernst zu der großen lange geplanten italienischen Reise auf, vorerst nach Frei= burg im Breisgau, wo Woringen sich etabliert hatte, und nach Badenweiler, um dort in Ruhe und schöner Natur Dirichlet zu erwarten, ber erst nach Schluß der Vorlesungen nachkommen konnte. Einige Augen= blicke hatte im Fruhjahr, als der Entschluß zu der Reise gefaßt wurde, die Lust mitzureisen bei hensels ernste Erwägung gefunden, indes hatten sie es doch wieder aufgegeben. Wir werden sehen, durch welche Verkettung von Umstånden sie spåter gezwungen wur= den, nachzureisen. Da von dieser Reise wieder die beiderseitigen Briefe vorliegen, sowohl von Hause als nach hause, so werden die Beteiligten das Leben dieser Zeit am anschaulichsten selbst schildern.





Reise= und Heimatbriefe

Rebeda an Fanny.

Rehl, 15. Juli 1843.

..- - 3ch habe sehr gute Kahrt gehabt, herr= liches Wetter, besonders von Darmstadt nach heidel= berg, welchen Prachtweg wir im offenen Wagen am schönsten Morgen burchfuhren. Ich habe wenigstens zwanzig Saufer gesehen, in denen ich Professor sein Beschreibung dieser Euch allen befannten Gegend, sowie aller unbekannten kann ich mir wohl schenken: bei ben Namen Beidelberg, Weinheim, Sand= schuhsheim muß einem schon bas Berg marm werben, und es ist so hubsch, daß alles dort "heim" endigt, man mochte gern ba beim fein. Wir fuhren nach Tisch auf den Wolfsbrunnen, nach den Forellenteichen, Du weißt, wo die wohnen, ift's gut sein, bann aufs alte Schloß, wo wir naß wurden. Die gange Ein= fahrt in Beidelberg war sehr luftig; turz vor ber Stadt begegneten uns Omnibusse mit spazierenfahrenben Studenten in Staubkitteln und mit langen Barten; in der Stadt war alles mit Kranzen und Kahnen geschmudt; ich war schon ganz beschämt über bie Ehre, bis ich erfuhr, es sei nicht allein mir, sondern zwei babischen Prinzen zu Ehren. Freitag fuhren wir per Eisenbahn nach Karlsruhe in sieben viertel Stunden; da wollte ich mir einen extra guten Tag

machen und fuhr nach Baben, um den Nachmittag ba zu bleiben, bas mar aber rather miglungen; wir bekamen Stuben nach einer engen Strafe, ich war trot ber wenigen Meilen sehr erschopft, legte mich auf das Sofa, war zwar nach einigen Stunden so ausgeruht, daß ich aufs neue Schloß ging, um die Sonne untergeben zu seben, statt bessen kam aber ein Gewitter vom alten Schloß auf uns zu und ging viel schneller als wir, so daß wir abermals durchweicht nach Saufe kamen. Seut bis zwei Uhr habe ich auf gut Wetter gewartet, um die Geroldsau und Klofter Lichtenthal zu sehen, es kam aber nicht, und da fuhren wir im Regen hierher; hinter ben Bergen murbe es besser und der Munster lag prächtig in der Abend= sonne vor uns. Morgen fruh gehe ich mit Balter hinuber, mir ist wie am Borabend eines Ereignisses. Wie luftig und leicht steigt er schon in der Ferne an ben Bergen herauf; er scheint viel hober als die Berge. Sier in Rehl habe ich weit über meine Erwartung ein gutes Wirtshaus gefunden, fehr still, reinlich, un= geheure Betten, Forellen und Pfirsichkompott, babei habe ich an Dich gedacht, liebe Fanny, wie bei allem, was mir gefällt oder auch nicht gefällt. Überhaupt gefällt mir's hier fehr schon, obgleich teine Wegend ift, nach dem pratensibsen, vornehmen Baden mit den großen Hotels mit fünftausend Kellnern und ebenso= viel Klingeln, die den ganzen Tag bimmeln. lauten die Gloden, ein Saufen Bauern in weißen Jaden und Pelzmuten fannegießert vor dem Saufe, andre kommen mit Lasten auf dem Ropfe vom Felde herein, und alle sagen guten Abend, das ift etwas fur mein ibnilisches Gemut, und man merkt schon ber Luft an, daß die Berge nahe. Eben lautet es aber gehn, fehr fpåt fur einen Rleinstädter. Gute Nacht; morgen mehr.

Freiburg, — Ich gratuliere zu Felix*) und freue mich sehr, obgleich ich nichts davon habe, solches Pech habe nur ich, daß das den ersten Winter geschehen muß, wo ich nicht zu Haus bin. Indessen hoffe ich, es wird ihm gefallen und wir verleben dann noch mehr Zeit zusammen; gefällt es ihm, Gott behüte, nicht, dann beneide ich Euch gerade nicht. In Leipzig war er diesmal zu liebenswürdig. — Mit Jean Pauls Bestimmung**) bin ich höchst einverstanden, wie mit allem, was Ihr tut, seid es auch mit mir; ich habe noch immer eine kindische Angst vor Schelte, wenn ich auch mich nicht rühmen kann, je deren von Dirichtet bekommen zu haben. Nun in meinem Reisetert weiter.

Freiburg ist ein Paradies, der ganze Weg von Rehl an prachtig. Deutschland ist ein schones Land, wenn man brin ist und wenn man nicht brin ist. Gestern fruh fuhr ich mit Walter und Schuhmacher***) nach Stragburg, verweilte brei Stunden in, auf und um den Munfter herum. Schuhmacher wunderte fich, daß ber Munster keinen Rranen auf hat, wir borten die Messe, die Orgel, saben eine Prozession die Kirche umziehen — erlaßt mir die Worte darüber — es war zu schon. Auch Erwins Haustreppe sind wir bis oben hinangeklettert, von der Du so viel erzählt hast, Nach= mittags um zwei sagen wir wieder im Wagen und fuhren im schönsten Land, unter dem schönsten Sim= mel hierher, und wo es am schönsten ist, in allen alten Schlössern und neuen Landhäusern wohnen Englander. Eine halbe Stunde vor dem Tor be= gegnete uns schon Franz, ob wir uns gefreut haben,

^{*)} Nach der Nachricht seines bestimmten Übersiedelns für den Winter nach Berlin.

^{**)} Die Werke desselben Woringens zu schenken.

^{***)} Der Diener.

na ob! — Sie wollten durchaus das Unmögliche möglich machen, uns bei sich einquartieren, ich wider= stand aber und brachte Ernst zu Bett im Zähringer Hof und ging dann zu Angelika, da stand der bekannte Teetisch und das alte bunte Sofa und die alten lieben Gesichter. — Ich freue mich, Süddeutschland noch recht zu genießen, ehe ich durch die Schweiz und Italien vielleicht verwöhnt und vornehm geworden. Für die hiesige Kirche ist es nicht vorteilhaft, daß man den Straßburger Münster vorher sieht; dagegen ist sie kleinlich boudoir-åhnlich und zu comfortable, um vor Zerknirschung katholisch zu werden. Ein hiesiger Glasmaler hat die mangelhaften Fenster im Dom sehr geschickt restauriert, ganze Fenster neu gesmacht, zum Danke ist er Hungers gestorben und seine Familie lebt noch in tiesem Elende; ich håtte nicht gedacht, daß so etwas noch heute vorfallen kann. — Politisches hor' ich genug; es ist ein schrecklich aufgeregtes Nest; Musikalisches gar nicht. Habt Ihr denn die Viardot-Consuelo gehört? Die verdammte Sand; ich muß bei jedem Krautgarten an sie denken. Vitte, schreibt alles, jedes Butterbrot interessiert mich."

Rebecka an Paul.

Badenweiler, den 28. Juli 43.
"Ich benuße einen Regentag, leider gibt es deren viele, um meinen wöchentlichen Bericht an Dich, wahrscheinlich Strohwitwer, zu richten. Du wirst wohlschon gehört haben, da ich hoffe, Du bist in Berbinzdung mit der Leipzigerstraße Nr. 3, daß ich hier bin hången geblieben, und ich bereue es keineswegs, es ist ein reizendes Eckhen Welt hier, wirklich "das holde Tal", wovon Fanny singt, so grüne Matten voll der schönsten Bäume, so viel Quellen, und dabei liegt es aanz hoch in den Bergen: und ist doch so laue mindganz hoch in den Bergen; und ift doch fo laue wind=

stille Luft, in den Garten machsen Lorbeer und Die= ander im Freien, die obligaten Burgruinen mit Eichen fehlen auch nicht, und wenn man glaubt, die grune Bergaussicht konnte man einmal fatt werden, fo fieht man anders herum, da liegt ber Rhein, rive droite et rive gauche mit allem Elsaß und Vogesen. ist gerade ein Aufenthalt, wie ich ihn liebe, nicht nur schone Puntte, sondern jeder Schritt ift schon, bis auf die forgfältig getieften Wege hinab, die von bunten Rriftallen glanzen, ich wollte schon eine Fuhre für unseren Garten schicken; und jeder Ruhstall, jeder Pfahl hat einen diden Kranz von ben schönsten Schling= pflanzen. hieraus kannst Du Dir gar keinen Begriff bavon machen, wie schon es ift, aber Dir boch benken, baß es schon ift, wenn nur beffer Wetter mare. In ber Schweiz foll es gar arg fein, in Leut, in Baben liegt bider Schnee, und fo lang ber Basler Wind weht, ift feine hoffnung auf Beständigkeit.

Un ber Table d'hôte ist bier eine Beringeborfer Wirtschaft, meift Frauen mit Rindern, sogar Ernft fpeift unten. Schuhmacher nimmt fehr an Beisheit und Erkenntnis zu, zeichnet, führt Tagebuch und macht ben frangosischen Rammermadchen fart bie Cour. Frang hat mir ein Buch eingerichtet, Schuhmacheriana und Berwandtes und mit Bignetten verfeben, barin foll ich die ungahligen Geschichten, die mein Gefolge liefert, einschreiben, an benen sich Frang fehr erbaut hat. Bunderschon ift es, wie Schuhmacher überall für den herrn gilt und die Täuschung so lange als möglich unterhalt; in heibelberg haben fie ihn ge= fragt, ob er zwei Stuben mit zwei Betten befohle. Mine ist wie verdutt von allem, was sie sieht, und in fortwährendem Entseten über alle katholischen Bilber am Wege: "Uch seben Sie, Frau Professorin, ba bangt schon wieder unfer herr Christus im Regen." -

Bon vielen Unbequemlichkeiten, die mich in Italien erwarten, habe ich schon auf der Reise bedeutenden Vorgeschmack erhalten, mehr geprellt als in Leipzig und Heidelberg werde ich schwerlich, Flohe wachsen überall, und schwerer verständlich werde ich mich auf italienisch nicht machen, als hier auf deutsch; neben der wirklich schweizerischen Natur hier herrscht auch das schöne schweizer Deutsch. Meine Baseler Lischnachbarin frug mich, ob ich das Deutschsprechen nicht gewohnt wäre; das einzige Deutsch, das sie ordentlich verstehen, ist französisch. Die sehr willkommene Eßzglocke unterbrach den Fluß meiner Feder!"

Fanny an Rebecka.

Berlin, den 27. Juli 1843.

"Also in Badenweiler. Gar nicht übel; ich halte Angelikas*) Augen für ebenso blau wie den Genfer See, ganz so hoch wie die Berge ist sie zwar nicht, aber wozu wäre das auch? In einem sehr schönen Moment kam Dein gestriger, sehr angenehmer Brief aus Freiburg, erstens lief uns die Kinderfrau damit in den Garten nach, als wir eben Jakoby durch denselben zum Tor hinaus begleiteten, zweitens hatte ich bereits drei Seiten an meinen Mann geschrieben**), um ihm um den Bart zu gehen, er solle mir erlauben, Schuhmacher zu nehmen, den Du laut der vorletzen Note zurückschicken wolltest! Ich hätte mir also denken können, daß Du ihn mitnehmen würdest, desto besser sücht zu gutmütig; ich glaube, ich bringe es nicht über mein Kieselherz, ihn wegzuschicken. Ich werde ihn als umgekehrten Ring des Polykrates am Finger

^{*)} Frau v. Woringen war mit nach Badenweiler gefahren.

^{**)} Hensel war auf einer Reise nach England begriffen. Die Familie Mendelssohn. II.

behalten. Jafoby*) hat uns in den letten Wochen viel besucht. Was fann ber grob fein! - Eigentlich haben die groben Leute gang recht, wenn sie, wie Jakobn, boch noch etwas baneben find, benn menn fie sich einmal zu anderer Leute Alltagshöflichkeit her= ablassen, kann sich ihr Auditorium gar nicht vor Wonne fassen und sperrt Maul und Nase auf und bedankt sich schönstens. Ich batte ihn wohl mit Schönlein zu= sammen sehen mogen, wer ba das grobste Wort be= halten hatte. Un Vornehmheit hat der es dem anderen zuvor getan, benn Jakoby hat wohl zehnmal auf ihn gewartet und er hat ihn immer sißen lassen und ihn zulett gezwungen, sich noch einmal nach bem Tier= garten zu bemühen. Gott bewahre mich, fo frank zu werden, wie ich es fein mußte, um Schonlein zu fon= sultieren. Meiner hande wegen tu' ich es nicht, von benen hast Du doch eine zu schlechte Meinung, wenn Du glaubst, ich konne nicht mehr damit schreiben. Das Absterben hat sich fast gang gegeben, mit der Schwäche ist es abwechselnd. Das Galvanisieren konnte ich nicht gut vertragen, nun foll ich's mit Branntweinstrant= båbern versuchen und da ergibt sich die wunderschöne Tatsache, daß in Berlin, wo ber britte Laden ein Schnapsschant ift, gar nicht gebrannt wird und ich nun erst zusehen muß, wo ich das Zeug herfriege. Neulich hier einmal habe ich recht gut gespielt, ben Tag barauf bei ber Deder unter allem Nachtwächter, furz, ich habe jest wieder so wenig Sicherheit, als ba ich vierzehn Jahre alt war, und da ich noch nicht einmal bie umgekehrte Zahl habe, will ich mich burchaus nicht in die Unfähigkeit ergeben. — Mit Felix ist es noch immer beim Nichtkommen, Dochkommen, ich fange nachgerade an, gar nicht mehr baran zu benten. Ginft= weilen kommt er Mittwoch auf acht Tage und hat

^{*)} Der Mathematiter, der auch nach Italien reifte.

auf die tausendjährige deutsche Freiheit einen Choral komponiert, der hier, glaube ich, im Dom gesungen werden wird. Höchst symbolisch für seine ebenfalls tausendjährige Angelegenheit.

Wohl glaube ich, daß Du Consuelo in jedem Kraut= garten siehst; daß Du aber ihr Urbild nicht auf ber Buhne siehst und hörst, ist wirklich sehr schade. Das ist eine einzige Person! Und viele Züge von ihr sind wirklich sehr getroffen, wenn ich sie so reben bore, finde ich sie ganz wieder. Schade nur, daß gerade unser vortrefflicher Intendant Ruffner anderer Meinung ift und fie burch Grobheiten aller Art verhindert hat, ein brittes Mal aufzutreten (wofur sie morgen noch ein Konzert gibt), und sie überhaupt nicht enga-gieren will, obgleich sie Lust hätte, hier an der deutschen Oper zu singen, womit und einigermaßen ge-holfen wäre. — Die alte Hofrätin Herz hat eine nicht üble Probe von Unverwüstlichkeit abgelegt: sie ist von ihrer Treppe, sechzehn bis siebenzehn Stufen, über das Geländer auf den Steinboden gestürzt, wo jeder andere Mensch sich totgefallen hätte; hat noch ein Stück Geländer mitgenommen; unten angekommen hat sie sich gewehrt, als die vor Schreck halbtoten An-wesenden sie aufheben und hinauftragen wollten, Dieffenbach fand einige blaue Flecke an ihr und drei Tage nachher war sie wieder vollkommen wohl. ---

Leb wohl, reise weiter so glucklich, wie Du mit Gottes hilfe angefangen, und schreibe mir immer sechsmal, ehe Du den anderen einmal schreibst, so will es die poetische Gerechtigkeit. ——"

Aus einem Brief von Rebeca an Fanny.

Babenweiler, den 3. August.

Konnt' ich Dir nur etwas von den Felderdbeeren schicken, womit die Berge hier bedeckt sind, und die,

mit wenig Übertreibung, so groß sind, wie bei uns die Ananaserdbeeren. Und die Forellen — ach die Bergißmeinnicht, ach die Forellen! — Hier ist die rechte Forellengegend, überall rauscht's und plaudert's und überall sind singerbreite Bäche, mit großen steinernen Brücken. Ich habe auch vom Blauen aus (die dritthohe Spiße des Schwarzwalds) das Wiesental von Hebel gesehen. Ein anderer Kerl heißt der Schausins-Land. Und alle Tage denk ich, wie wütend hensel über die grünen Flatschen sein würde, an denen ich mich gesund und froh sehe. Schon weniger würde er über drei schöne Mädchen wüten, eine Sammlung haare, Zähne, Farben und Augen ist da unten Mittag, daß es eine Freude ist. — —"

Dieselbe an Dieselbe.

Freiburg, ben 11. August.

"Gestern fruh habe ich mich ganz allein auf die Schnellpost gesetzt und bin hierher nach Freiburg zu Woringens gefahren, um Dirichlet zu überraschen. Bis dato ist er aber noch nicht da, wohl aber traten eine Stunde nach meiner Ankunft Jakobn und Borchardt herein und brachten Gruße von Euch und Felix und find nun auf den ganzen Tag bei Woringens etabliert. Die Kinder sind in Badenweiler nicht nur in Gottes Schuk, sondern in bem von Mine, Schuhmacher, ber ganzen Wirtsfamilie und ber ganzen Babegefellschaft, beren große Lieblinge sie sind. Die Kahrt hierher war fehr bubich, ich war in ber besten Gesellschaft, ganz allein, und fand es ganz besonders pitant, ab= gesehen von Woringens, zu benen ich immer gern zurudfehre, die mir schon bekannte Gegend noch ein= mal zu fehn, mir war, als kame ich nach hause, wie ich ben Munster wieder in die Luft hinein springen fah. - -

Sonnabend, den 12. heute ift ein luftiger, ober wie sie hier sagen, ein luschtiger Morgen. Gestern abend war ich so unausstehlich, wie nur ich sein kann; Dirichlet war nicht gekommen, Nachrichten von ben Kindern hatte ich mir nicht bestellt, da ich bestimmt bachte, heute wieder zurud zu fein; von einem febr weiten Spaziergang, wo uns ber Regen überfiel, wo ich dicke Bauerschuhe anziehen mußte, war ich über-müdet zurückgekommen, lag auf dem Sofa in Ange-likas Schlafrock; nun kam mir plötzlich der Gedanke in ben Ropf, Dirichlet sei gar nicht über Freiburg ge= reist, sibe in Badenweiler und schimpfe auf mich, und das Wiedersehen wurde mit einer Explifation an= fangen - hatte ich nur ein Glied ruhren tonnen, ich ware in der Nacht nach Babenweiler gereift; Franz und Angelika in ihrer unendlichen Liebenswürdigkeit, und Jakoby mit seiner Fronie, hatten alle Mühe, mich wieder einigermaßen ruhig zu friegen. Seute fruh um funf hore ich an der dritten Tur von meiner Stube einen Rlopf, springe wie ich bin aus bem Bette auf ben Flur, und es war wirklich Dirichlet; ber war von ber Post in den Zähringer Hof gegangen, um aus-zuschlafen und dann Visite bei Woringens zu machen, zufällig quartieren sie ihn neben Jakoby ein, zufällig wacht ber auf und erkennt Dirichlets Stimme, macht Spettatel, Borchardt muß im hemde zu Dirichlet, und naturlich lauft diefer gleich, ohne Fruhftud und Schlaf, hierher. Um sieben habe ich ihn geschickt, Woringens weden und die Allegria ist groß; nun sind schon alle möglichen Reiseplane gemacht und wieder aufgegeben, Jakobn ift urplößlich abgezogen, auf Wiedersehen in Genua, oder Nizza, oder Florenz, auch eine schone Gegend. Eure lieben Briefe sind gelesen, Dirichlet ist zu seinem Rollegen hier gegangen, und in der Zeit schmiere ich an Dich. Jakoby verehrt Dich, wie sich's gebührt, und hat gestern eine Rebe über Deine Augen gehalten, ganz schwärmerisch. —"

Fanny an Rebecka.

12. August 1843.

Kelix war acht Tage hier, und die Sache steht nun so, daß eigentlich nur noch die Unterschrift des Konigs unter ben Kontraft fehlt. Er hat am Sonntag bier bas 1000 jahrige Reich im Dom birigiert, ift bann nach Potsbam zur Generalprobe ber Medea von Taubert und hoftonzert gefahren, hat Nachts in einer schredlichen Kneipe geschlafen, von der er die schon= sten Geschichten erzählt hat, u. a. sprang ein Pudel aus bem Bett, in bas er sich eben legen wollte, ge= rade wie bei uns in Ricorsi unseligen Andenkens, den anderen Tag nahm ihm Lenné bas Versprechen ab, kunftig nur bei ihm zu wohnen. Montag also war Medea, Dienstag kam er her Orgel spielen und bei Lord Beefsteak zu Mittag essen, wo er nach Tisch mit ber Viardot ein paar Stunden Musik machte, er floß wieder über von Geschichten, und Mittwoch fruh segelte er ab. Es ist also nun so gut als entschieden, daß er herkommt, die Somphoniekonzerte im Winter biri= giert, außerdem, glaube ich, zwei Dratorien und die Dom=Musit."

Felix an Rebecka.

Leipzig, 10. August 43.

"Unsere Korrespondenz habe ich nicht ordentlich angefangen, verzeih mir's; aber ich hatte konfuse gesschäftige Zeit, und ein bischen bist Du selbst mit Schuld. Dein erster lieber Brief kam und sagte, Du seiest im Begriff, von Freiburg wegzureisen (was mir leid tat), Du wolltest den Bedienten wegschicken (was mir auch leid tat), und ich möchte Dir nach Vevan schreiben

(was mir ganz recht war). Aber zwei Tage nach diesem Brief kam Jakobn aus Berlin, dem wollte ich alle diese Neuigkeiten mitteilen, der lachte mich aber aus und erzählte, bei seiner Abreise sei ein Brief von Dir angekommen, mit der Mitteilung der veränderten Plane, über die ich mich sehr freute. Nun hatte ich freilich gleich nach Freiburg schreiben sollen, aber da mußte ich zum 1000 jährigen Reich nach Berlin, ge= riet in eine weitläufige, unangenehme Korrespondenz mit Herrn von Massow, die mir meinen guten Humor für acht Tage verdarb, sah in Berlin Dirichlet zu Dir abreisen und dachte nun auch zu warten, bis ich über den nächsten Winter etwas Bestimmtes wüßte, und bis ich von Leipzig her datieren könnte. Gestern bin ich nun hier wieder angekommen und schreibe heut und gruße Dich im Bunderland. Genehmigt ber König von Preußen die Antrage des Herrn von Massow, mit denen ich nun ganz zufrieden bin, so werde ich im Oktober nach Berlin und für's erste dort bleiben mussen. Mir scheint diese Genehmigung jetzt selbst höchst wahrscheinlich, und so habe ich mit Paul schon vorläufige Rucksprache wegen der Wohnung genommen, und er versicherte mich, daß es Dir recht sein wurde, wenn ich die Deinige bezöge. Da schreit freilich jeder Winkel und jeder Fußbreit nichts anderes: als: "Vergangenheit, Vergangenheit!" — Aber dennoch ist mir's, als ware es unziemlich, wenn ich das scheuen wollte und unser Haus nicht bewohnen und ein anderes lieber. Sonderbar, wenn ich nun den Winter nach Berlin komme, wo Du uns gerade fehlst. — Zum nächsten Juni habe ich ein Musikfest in der Pfalz (in Zweibrücken) angenommen und denke also mit Sad und Pack gegen Ende Mai nach Frank-furt aufzubrechen. Um Ende treffen wir uns da noch im guten Wein= und Obstland. Du wirst ben Ropf

schütteln über meine Reisepläne und Unstätigkeit. Aber gottlob! Cécile und die Kinder sind kerngesund, und mir schmeckt das Reisen noch so süß, wie nur jemals, — warum soll ich da nicht einmal den vornehmen Herrn spielen und den Winter da zubringen und den Sommer dort? Wird endlich nichts daraus, so waren doch die Pläne schön. —

Und nun genug von mir. Eben kommen Cécile und Rarl ins Zimmer, und Rarl tragt einen lebendigen Rrebs in der hand und läßt ihn am Boden berum= friechen, und Marie und Paul kommen dazu, und alle schreien vor Freuden. Neulich brullte Paul im Neben= zimmer unfäglich, und dabei hore ich Rarl immer rufen: "Nochmal! Nochmal!" Und dann brullt der wieder und der andere schreit: "Nochmal! Nochmal!" -Wie Cécile kommt und nach der Ursache fragt, so fagt Karl: "Mama, ich wollte gern merken, was Paul für eine Stimme hat, wir machen Probe." Und Marie steht dabei und sagt gang ernsthaft: "Paul kann doch sehr ftark singen." Go sind sie alle lieb und gut und ein Gottesfegen, und felbst ber Aller= kleinste schaut schon aus seinen blauen Augen recht aut und vernünftig beraus.

Montag habe ich die Aufführung der Medea von Euripides in Potsdam miterlebt; tags zuvor hatte ich schon die Generalprobe auf Einladung mit anhören müssen ("Ich war in die Probe befohlen" würde sich ein feiner Mann ausdrücken). D Gott! wenn man nur nicht täglich die Geschichte von der Kassandra aufsühren sähe und selbst mit aufführte! Wie recht hatte ich wieder prophezeit! Wie sehr haben sich sogar die Leute entsetzt und gelangweilt! Wie schlecht, ja wie erbärmlich sind die meisten Szenen dieses Stücks! Taubert hatte sich mit der Musik alle erdenkliche Mühe gegeben, aber was hilft's? Der Grund, auf dem alles

ruht, ist faul und schlecht, ba fuhrt man sein Lebtag feinen hubschen Turm barauf auf. Mit bem Griechen= tum werden die Berliner nun wohl fur's erfte fertig fein. Jest will ihnen Tied ben Sommernachtstraum einflößen. Da bin ich babei und habe einige Musik dazu gemacht, die ich Dir gern einmal vorspielte. Außerdem habe ich einige Capricen für Quartett vor und diverse Lieder mit und ohne Worte, vierstimmig für das Freie usw., auch eine Symphonie marschiert wieder langsam herbei. Das Lied von Eichendorff: "Durch schwankende Wipfel schießt goldener Strahl, tief unter ben Gipfeln bas neblige Tal; fern hallt es vom Schlosse, bas Waldhorn ruft, es wiehern die Rosse, in die Luft, in die Luft, usw." wollten sie nebst den übrigen ins Englische übersetzen; aber sie haben mir geschrieben, sie hatten ein neues Gebicht untergelegt, benn bas Deutsche verstände kein Englander; auch einige bortige Deutsche seien gefragt worden, die verständen es aber auch nicht! - Db ich Badenweiler kenne! — Und Du empfiehlst mir, bas Gedicht von Hebel zu lesen, das seit unserer Soch= zeitsreise sprichwortlich bei uns ist! Aber so heißt es nicht "Zu Basel in der Stadt", sondern so heißt's: "Z' Möllen in der Post", und richtig steht auch auf Deinem Briefkuvert ein rotes Postzeichen "Muhl= heim", das Du allerdings noch nicht barauf gesehen haft, bas mir aber mit ber handschrift zugleich in die Augen fiel und zu benten gab. heut vor einem Jahr war ich mit Paul auf der Flegere vom Prieure de Chamounix aus, da ist es überhaupt schöner als im Küchengarten Leipzigerstraße 3 oder selbst auf der Milchwiese in Leipzig. Das bedenke! Und gruß jeden Nußbaum und jede Ebeltanne vielmals. Um aller= meiften aber die Bache, die fo sprudeln und ftolpern, wie ich, wenn ich was Schones erzählen will. Ich

glaube, darum hore ich sie so gern. Mitunter schluchzen sie auch. —"

Fanny an Rebecka.

Berlin, ben 19. August 43.

..- - 3ch muß Dir ein Berliner Ereignis mit= teilen, das heut schon durch die Zeitungen in alle Welt geht. Unfer schones Opernhaus ift in Diefer Nacht ben Weg aller Schauspielhäuser gegangen, bas beifit in Flammen auf. — Die Mauern stehen als traurige Ruinen da, das ganze Innere ift ausgebrannt, die Umgegend aber gerettet worden, wozu wohl die schone windstille Nacht bas Beste getan hat, boch stand ber Luftzug nach ber Bibliothek binuber, alle Unftren= gungen wurden denn auch dahin, sowie auf das Palais des Prinzen von Preußen gerichtet. — Die lette Bor= stellung gestern bestand aus zwei Ropebueschen Lust= spielen, in benen Doring auftrat, und einem Ballett, ber wahrscheinlichen Veranlassung des Ungluds. Vor= gestern abend hatten wir mit Pauls verabredet, zu= sammen hinzugehen, gestern fruh ließ ich es wieder absagen, weil es mir zu beiß war und nun tut es mir doch leid.

Um halb elf hörten wir den ersten Feuerlärm, ich war die halbe Nacht auf dem Hofe mit Minna, Sophie und dem Wächter. Wir erfuhren sehr bald, wo das Feuer wäre, und ich kann wohl sagen, es tat mir recht herzlich leid und es war mir, als verlören wir einen guten Bekannten, denn daß an Rettung nicht zu denken sein würde, konnte man selbst von hier aus schon bezurteilen. Da habe ich recht den Mangel an männzlichem Schutz empfunden, ich wäre gar zu gern zu Pauls*) gegangen, wollte aber doch den Wächter nicht vom Hof nehmen und wagte mich nicht allein. Heute

^{*)} Dieselben wohnten in der Jagerstraße 51.

fruh ging ich schon vor acht hin, Paul hatte wirklich das Kontor ausgeräumt und die Papiere nach seinen anderen Zimmern bringen laffen; bag jener Stadtteil bedroht gewesen ware, wenn die katholische Kirche Keuer gefangen hatte, leidet wohl keinen Zweifel. Ich ging mit Albertine um die ganze Brandstätte herum. Die Fassabe steht noch an allen Seiten, Stude ber Baluftrade fehlen, die Statuen aber murben von ben schwarzen Keuermannern mit großen Saken abgeloft und fielen mit Gepraffel; Rauch, Qualm, Bafferstrahl, Gebalf und Schutt erfüllen bas ganze Innere in graulichem Mischmasch, Du kennst ja alle die Schrecken, die folder Katastrophe folgen; dabei ist die Jahreszahl 1743 in allen goldenen Buchstaben über dem haupteingang fteben geblieben und die beiden Zettelkaften mit Drabt= gittern hangen mit den unversehrten Unzeigen ber letten Vorstellung neben ber Eingangstur. Der Plat war naturlich gepfropft voller Menschen, aber alles ruhig und anftandig, so daß wir überall hingehen konnten. Neben bem Graben ftand bie große Dampf= sprite und war in Tatigfeit, beren Befanntschaft habe ich benn auch bei biefer Gelegenheit gemacht. - Go ift nun der schönste Plat von Berlin, der eben jest noch durch Gartenanlagen geschmudt werden sollte, auf Jahre binaus vermuftet und gerftort, und wer weiß, ob er jemals wieder so schon wird. Wenn ich wie der König ware, ich ließe es nach dem alten Plane wieder aufbauen, naturlich mit anderen neueren Gin= richtungen. Unders werden sie es wohl machen, aber besser schwerlich. Mir war das Opernhaus immer das liebste Theater, das ich kannte. — Ich finde es sehr symbolisch, daß das Opernhaus abgebrannt ift, die Oper war es schon lange; wozu ein haus fur etwas, das nicht mehr existiert? Nun lebt wohl; es bleibt doch fur heut bei dem Brande, wenn ich nicht auf=

hore. — Gruß Deine ganze Karawane, die lange Mathematik soll auch mal von sich horen lassen. —"

Rebecka an Fanny.

Bevan, den 29. August.

"- - Schon das Datum dieses Briefes wird Dir ein heiteres Lacheln abgewinnen, liebe Fanny, benn siehe, wir kleben noch immer hier, während in Nizza wahrscheinlich die schönsten Briefe auf uns warten, nach benen mich durstet. Am Sonnabend war alles zum Fortreisen gepackt, es scheint aber, als batte sich's Ernst zur Regel gemacht, jedesmal beim Abreisen uns einen Streich zu fpielen, er befam in ber Nacht ftarkes Rieber, am anderen Morgen mußten wir zum Urzt schicken und das Kind ein paar Tage pflegen. Wahr= scheinlich hat er sich bei einer überaus schönen aber heißen Fahrt nach Montreux, Chillon usw. (Paul wird ben Rufter fur die ganze Fahrt machen) etwas zu fehr erhist. Diese Kahrt brachte uns auf unsere weitere Reise in dem Gespräch mit dem Arzt, und ba hat uns der auf das entschiedenste widerraten, vor dem Oktober nach Nizza zu gehen, überhaupt stimmen alle darin über= ein, es fei nur ein Winteraufenthalt, und im Berbft namentlich zugleich glübend und stürmisch. Da ich mich nun burchaus nicht frank genug fuble, ben gangen Winter dort zuzubringen, so haben wir denn wieder die Ropfe zusammengesteckt und einen weisen Rat ge= pflogen, während sich Ernstchen ganz wieder erholt hat und so rosig und schelmisch ist, wie je, und da ist her= ausgekommen, wir konnten ben Aufenthalt in Baben= weiler und hier als hinlangliche Billegiatura für mich betrachten (dieses In-den-Tag-hineinleben bekommt mir fehr gut, besonders fange ich schon wieder an, auf= zugeben wie ein Ruchen, Die Schleifen in meinem Sut stehen schon ein ganz Ende von der Nase ab, in Berlin

stießen sie dran) und den direkten und allbekannten Weg über den Simplon und die Seen einschlagen, und so zu guter Zeit nach Florenz und Rom kommen, wenn wir nicht wieder irgendwo eine Ewigkeit hängen bleiben.

Mittwoch. Ich habe mich gestern unterbrochen, um eine Wasserahrt auf dem See zu machen; wie ruhig der sein muß, wenn ich mich ihm anvertraue, das kannst Du denken, es war aber höchst wunderschön, sehr südlich, die Abende sind überhaupt das allerschönste hier, so sternhell, jett Mondschein, und alles im See widergespiegelt; gestern fuhren mehrere Boote mit Faceln, gerade wie bei Euch in Neapel, ich kann mir nichts auf der Welt schöner denken, und nun kommt jemand vom Comer See und versichert, der sei noch schöner, und erzählt so viel von den Myrtenhecken, wie wird's uns da gehen, da werden wir doch gar nicht fort können, wie soll man alles vereinigen, und doch mit Ruhe und langsam genießen? Für die Spötter solgende schöne Nachricht: Dirichlet bearbeitet einen Banditenbart, die deutsche Bevölkerung hier interessiert sich sehr lebhaft dafür, und wirklich nimmt sich der große Bart auf Dirichlets ehrlichem Gesicht ganz komisch aus.

Musik hör' ich hier gar nicht, man müßte denn das so nennen, was die Engländer auf dem Klavier im Lesezimmer trommeln; da liegt ein Klavierauszug von Robert dem Teufel ohne Worte, den spielt jeder Unskömmling zwanzigmal ab. Felix teilst Du wohl unseren zum 99. Male geänderten Reiseplan mit. Ich schäme mich eigentlich vor Euch wegen unserer Unentschlossenschied und besinne mich auf große Männer in der Weltzgeschichte, denen es nicht anders ging, finde aber nur den sage Memnon, oder Peter in der Fremde. Letzterer paßt vielleicht am besten. — Ein alter Schotte

hier erzählte mir als große Neuigkeit, der König von Preußen habe Mendelssohn engagiert für die sacred music. Indeed — sagte ich."

Fanny an Rebeca.

ben 27. August 1843.

..- - Felirens lange, lange Geschichte ift nun endlich ratifiziert, ber Konig hat unterschrieben, und wir werben, will's Gott, icone Mufit Diefen Winter horen. Da ihn, unberufen, sein Glud noch nie verlaffen hat, so kann man es fur feinen Unfang nur eine gunftige Fügung nennen, daß in biefem Jahr von wegen Opernhaus das Orchester wenig beschäftigt sein wird; Du weißt doch namlich, daß er die Orchester= soireen birigieren wird. Lag es Dir nicht leid sein, daß Du den ersten Winter verfaumst, keine Symphonie fann Dir den blauen himmel erfegen, den Du feben wirst, und feine schone Stimme bas Meer, Reapel ift die größte Bravourarie, die der liebe Gott komponiert hat, und Pompeji das schönste Requiem, das bort man sich nie satt. Ich bin gar zu neugierig auf Deine ersten Briefe aus bem Bunderland, ich glaube, wenige werden das so empfinden, wie Du, von wegen Emp= findung überhaupt. Mir wird alle alte Sehnsucht wieder rege werden, die diesen Sommer ziemlich ge= schlummert hat, denn ich hatte doch nicht so viel Reise= luft, als bazu gehört, nach Charlottenburg zu fahren. Der Garten ift aber auch unbeschreiblich schon; nie habe ich ihn so gesehen, das anhaltend fuhle und nasse Wetter, das wir anfangs hatten, hat alles so frisch und "tropend" erhalten; der August war durchweg warm und schon, zehn trodene Tage hatten schon bas Gras und Laub geborrt, ba tam ber Stralauer Gifch= zug und mit ihm ein obligates Gewitter mit einer Art Wolfenbruch; Du fennst bas, wenn ber Regen in

Wellen die Terrasse herabstromt; seitdem wieder das gottlichste Wetter, eine so wunderbar milde fanfte Luft, daß Du in diesem Augenblid faum eine schönere atmen kannst; und alles Grun neu erfrischt, und fur feine Ende-August-Jahre merkwurdig konserviert, fast noch gar feine fahlen Stellen. Diese Woche geht denn auch mein nettes Woringenleben zu Ende, ich fage wie Du, ich hatte nicht gedacht, daß ich die Mad= chen noch einmal wieder lieber gewinnen konnte, aber es ist wirklich so; Du solltest einmal sehen, was die fleißigen Dinger in diesen noch nicht zwei Monaten alles geschafft haben; beforgt, gelaufen, geschricben, genaht, gemalt, eingerichtet, wirklich ins Unendliche, und diese Ordnung in allen Dingen. Wenn der Korff Die Rosa nicht über alle Maßen glücklich macht, schlage ich ihn tot! -

Schuhmacher wird gewiß bei Felix ankommen; der kann es ja gar nicht bequemer haben, als mit einem Fuß in Deine Wohnung und mit dem anderen in Deinen Bedienten zu treten. Jest wäre alles schön, wüßte ich nur erst eine Nähe, die mir nahe genug wäre, um Dich drin zu haben; das beschäftigt mich so, daß ich neulich geträumt habe, ich hätte Dir eine sehr schöne Wohnung gegenüber gemietet, die nur den einzigen Übelstand hatte, daß man über's Dach in die Zimmer steigen mußte. Soll ich die nehmen?"

Rebeca an Fanny.

Genua, 15. September 43.

"— Mun also, liebe Fanny, ich reiche Dir die Hand über den Apennin, den Po, den wir diesmal ohne alle Schwierigkeit und ohne Erlaubnis des Lesgaten passierten, den Tessin, den Simplon — das liegt wieder alles zwischen uns, seit wir uns nicht gessehen, und wieviel Herrlichkeit, das weißt Du ja. Aber

die Wahrheit muß heraus: Ich kann noch gar nicht in die italienische Stimmung hineinkommen. Schrei nicht gleich los, es wird und soll kommen, es ist auch erst Oberitalien, das zwar mit schönen Momenten, aber auch mit schrecklichen ganzen Tagen auftritt. — Aber historisch, obgleich ich unsere Reise schon an Felix berichtet habe:

Um 31. riffen wir uns fehr muhfam von Bevan los, wo in ben letten Tagen bas Better, ber Gee, die Beleuchtung so über alles schon war, daß es auch mehr zu empfinden, als zu schreiben ift. Wir fuhren nach Martigny; ich konnte ben ganzen Weg über nicht verschmerzen, daß Vater damals bei Ber umkehrte und ben Lago Maggiore nicht gesehen hat. Um anderen Morgen, ben 1., machten wir ein Bagestud und gingen (b. h. ich ritt) morgens um funf auf ben Col be Balme, um doch etwas Schnee gesehen zu haben; ich wußte noch nicht, welche herrlichkeit von Schnee und Gis uns den Tag darauf bei ber Reise durche Ballis und über den Simplon bevorstand. Es war, da ich zu Fuß hinuntergeben mußte, eine bochft fatigante Partie, aber wundervoll und jest, da es überstanden, all die Schmerzen in den Kniekehlen wert, die ich vier Tage ausgestanden. Und nun, da hensel hoffentlich glud= lich zuruchgekommen, muß er Schelte bekommen. Wie fann man von ber Schweiz nur fprechen, wenn man bas Ballis und ben Genfer See nicht kennt? Es ware ebenso, als wollte ich von Italien sprechen, ehe ich Florenz wenigstens gesehen habe. Bas habe ich, nur auf ber großen Strafe burche Ballis, fur gang fertige Bilder gesehen, mit historischem Ton und verbranntem Ton und Linien und Motiven und wie all die Kunst= roba heißt. Sowohl Bilber, die einer nur getreu zu kopieren braucht, um sie interessant zu machen, als folche, die freilich nicht jeder malen kann, aber Calame

kann's und Gudin kann's auch und die Alten konnten's! Und Du "mußt hinjehn und sie Dir ansehen." Da ift so eine Ede bald am Fuß bes Simplon, wo man umbiegt, auf eine Brude kommt und da liegt so ein "olles Nest" mit grauen Türmen vor einem Bergsvorhang und dahinter der ganze Monte Rosa, ich sage Dir, o Du Gunder henfel, das ift "erhabben". Und der Simplonpaß auf der Schweizerseite, das ist wieder eine mahre Bravourarie ber Natur, o Fanny de my alma, und der Wegebauer zugleich; mit solcher Ko= ketterie und Ruhnheit ift die Strafe ba an Abgrunden vorbeigeführt, eine Galerie mit Bogenfenstern geht unter einem Bafferfall burch, auf ber Seite ift noch, wie unabsehbar man hinunter ober hinauf blidt, alles grun, bewachsen, bebaut, die Straße in bester Ordnung, gleich hinter Simplon, wo wir Eure Gesundheit in Vino d'Asti tranfen, fommt tolle, fahle Felsenwirt= schaft, wo seit Ewigkeit nicht ausgefegt worden, die Straße im schlimmsten Zustand, sanfte Lufte wehten von der ersten Dogana*) der Reise her, - für zwei Zwanziger waren die Leute aber gnadig, Dirichlet sagte zu ihnen: "J'espére que vous serez humains", worauf der erste sagte: "Et nous aussi, nous espérons que vous serez humain." — Dirichlet hatte sich und uns den ganzen Tag über gequalt, wie er ein Paket Bigarren burchschmuggeln wollte; wie es bazu fam, beklarierte er sie bem Douanier, ber fah sich um, ob niemand da ware, bann sagte er: "Mettez-les vite dans votre poche afin qu'on ne les voie pas!" -Dann die Bettler mit ber gang eigenen frummen Beinstellung, die ich nur hierzulande gesehen habe, die malerischen Weingehange, die wie Weinbaume aussehen — Domo dossola, wo wir übernachteten, war schon gang italienisch, lauter Balkons, ber Came-

^{*)} Bollamt.

riere schloß uns wenigstens zwanzig Gale für die eine Nacht auf, Betten, in benen ein geschiedenes Chepaar mit Unftand zusammen schlafen konnte, Bulletin: Geche Tote, zwanzig geheilt entlassen, Bestand unzählige. Ich brauche nicht zu sagen, daß das Flohe sind. Spaß aber, es war ein allerliebster Abend, wir faßen sehr lange im Flügelkleide auf dem langen, schmalen Balkon. Tage barauf fuhren wir nach Baveno, Dirichlet ging auf den Monterone, um die Schneeberge noch einmal zu sehen, und ich fuhr mit den Kindern und Mine in einer Gondel auf die Inseln, die Isola bella ist wunderschön und gerade im Anfang ist dies Kom= pendium, dies furz gefaßte Italien in einem Garten, ganz besonders poetisch. Die Ruckfahrt im schönsten Vollmondschein. Andern Tages (ben 4.) schifften wir ben Wagen und uns felbst ein, über ben Gee nach Laveno, dort erlebten wir italienische Komodie. Es war Markt, naturlich hatten alle nichts Befferes zu tun, als unseren Wagen ausschiffen zu sehen, und als die hundertzwanzig faquini, wie sie sich selbst nennen, mit der mancia nicht zufrieden waren, bildete sich eine Partei im Bolt fur Dirichlet und schalt die faquins aus. Bon ba über Barefe am See, ein hubsches, fühl gelegenes Stådtchen, wo bie Mailander grafen, nach Como, ins beste Wirtshaus, ben Angelo, eine schmutige Kneive. Ne Kanny! Einzelne Artifel find zu gräflich! 3. B. alle Turen, Die fann man nicht mit ber Bange anfassen, von Unaussprechlichem gar nicht zu sprechen. In den ersten Tagen habe ich zur Reisekur noch eine formliche Edelkur gebraucht und mehrere Male bes Tages geweint und mich übergeben von allem, was ich fah und roch. Jest geht's schon besser. Um 5. mach= ten wir eine Dampfbootfahrt auf bem See nach ber Villa Serbelloni und Sommariva, sahen die ersten Pinien und Inpressen, erfreuten uns an dem schonen

Blick auf den Lago di Lecco, fruhstückten unter den Platanen in der Cadenabbia; abends in Como trafen wir Jakoby, der aber gleich nach Mailand wieder zu= rückging und den 7. nachmittags fuhren wir auch dashin. Es ist jest Mode, den Comer See über alles zu erheben; ich mache sie nicht mit, mir gefällt der Lago Maggiore viel besser und beide lange nicht so, wie der Genfer See. Der Abend nach Mailand war wieder schön, überhaupt haben wir vierzehn Tage lang ein Wetter gehabt, für das man Gott nicht genug banken kann; wir fuhren gerade unter so einem Glockenturm vorbei, als es Ave Maria lautete. In Mailand kamen wir zuerst in eine Mordergrube von einem Wirtshaus; da es spåt und dunkel war, die Kinder schläfrig, stiegen wir da ab. Andern Tages aber bei Licht besehen war es so, daß wir aus und in Jakobys Wirtshaus Albergo reale ziehen mußten, wo wir eine niedliche Wohnung mit einer Terrasse am Salotto bekamen, auf der Ernst sich herumtreiben konnte, da sah die Welt gleich anders aus. Natürlich war der Dom unser erster Gang und zwar das Dach des Doms; das ist wirklich unbeschreib= lich schön, ein weißer Inpressenwald. Ich blieb eine Stunde mit Walter und Jakoby im Dom und ließ gang ruhig die Schonheit auf mich einwirken. So müßt ich eigentlich alles sehen, in Florenz denk' ich es auch zu tun. Es war Fest der Maria, ewiges Kommen und Gehen in der Kirche, alle Bilder im Schmuck und erleuchtet. Mit Jakoby und Borchardt gingen wir auf die ambrosianische Bibliothek, wo sich ben Membres de l'académia alle Schränke mit seltenen Manustripten und Bignetten offneten; von da nach den Überresten der cena von Leonardo, da sah ich einen ganz kleinen Kupferstich von einem Profils Christus, den ich gleich nach dem Umriß in Hensels Buch erkannte, und darauf ging's zu Robescelli, der

halt neben seinen Bildern eine Kaffeekneipe, wo wir schlecht fruhstudten und schworen, wenn die Bilder nicht selbst für uns Laien schon waren, wurden wir Bensel die Rechnung unfrankiert schicken. Aber ber Christuskopf von Leonardo*) wirkte machtig selbst auf die mathematischen Gemuter und statt der unfrankierten Rechnung wurde eine Dankadresse votiert. Diesen Christus und eine Murillosche Madonna mit einem häßlichen aber interessanten Rinde hat ein Eng= lander gekauft; außer dem und manchem Schonen brachte er ein Portrat von Belasquez heraus, von bem ich zum allgemeinen Ergoben fand, es febe Borchardt frappant ahnlich. Der Bilderhandler er= zählte, ein Prussiano ware bei ihm gewesen, ein vero conosciutore und der mahre Begeisterung für die Kunft hatte, il signore Hensele. Da waren wir in pays de connaissance und ich habe versprochen, seine untertanigsten Gruße zu bestellen. - -

Montag den 11. reisten wir nach Genua, ich erlasse Dir viele rückftändige Klagen über Paßschererei, über einen schmierigen Betturin, über den langweiligen Beg von Mailand bis Novi und suche lieber die schönen Momente heraus, der notwendig einfache Bogen naht sich schon sehr seinem Ende. In der Certosa bei Pavia sah ich die ersten Altäre von Florentiner Mosaik, von der Du, liebe Fanny, so viel erzählt hast. Der liebe Gott ist da überhaupt höchst brillant eingerichtet. Bei Novi sahen wir zuerst die Apenninen, vom Sonnenuntergang glühend erleuchtet, und meinten, es wäre doch kein Vorurteil mit der italienischen Färbung.

heut machten wir einen Ritt um die Stadt, bas Mittellandische Meer war bunkelblau, das ist so einer

^{*)} Er hatte Hensel entzückt, der ihn gern für das Berliner Museum gekauft hatte.

von den Momenten, für die man Geld, Schmutz und Ermüdung nicht scheuen darf. — —"

Fanny an Rebecka.

Berlin, 22. September 43.

"— — Felix hat Deinen ganz Nicolaischen Brief aus Mailand mitgebracht, voller Not und Flohe. Ich wurde mich über Deinen italienischen Unmut betrüben, wenn ich nicht zu gewiß mußte, daß bas vorübergeht und bas Entzuden bleibt. Pot Rudud! Go fann boch unfer Geschmack nicht bifferieren, daß Gestant und Flohstiche Dich hindern, Dich fannibalisch wohl zu fühlen. Was den Gestank betrifft, der ist übrigens nach meinem Geschmack im Mailandischen schlimmer als anderswo. Ich bin sehr neugierig, mann Dein Schimpfen in eine gang andere Tonart übergeben wird; baß es am Comer See nicht geschehen, nimmt mich Die sehr billige ich Euer Schweifen oder hangen, wie Du willst; waren die fatalen Briefe von Sause nicht, die den reisenden Menschen doch immer in eine Urt von geordneter Bahn treiben, er fonnte ja nichts Besseres tun, als abzureisen, ohne zu wissen, ob er in Konstantinopel oder in Lissabon ankommen mirb. - -"

Rebecka an Fanny.

Florenz, ben 23. September 43.

"Liebste Fannn! Ich habe heut wieder so viel zu erzählen, daß ich nicht weiß, wo anfangen. Bon Genua an haben wir in den paar Tagen so viel Interessantes, Herrliches gesehen, daß ich noch ganz angegriffen bin, und obgleich schon vorgestern abend hier angekommen, noch gar nichts gesehen habe, als Bohnungen. Die über alles göttliche Natur muß sich erst sacken, ehe mein armes bißchen Geist sähig ist, das Höchste der

Runft einigermaßen in sich aufzunehmen. Also wir fuhren ben 17. mittags von Genua ab, die berühmte Riviera di Levante entlang; umfonst ist nicht alle Welt über etwas einig; dieser Strich Landes ist, wie Friedrich fagt, "übernaturlich". Bald hart am Meere, dann burch Dorfer mit den schönsten Landhaufern in Drangen= und Oleandergarten, zwischen allen Mauerrigen große Aloes, bann wieder wendet sich der Weg ins Gebirge hinein, wieder um die Ede auf einen hohen Damm uber bem Meere, babei bie tollste subliche Feigen=, Inpressen=, Pinienvegetation; Chiavari, wo wir über= nachteten, liegt auf einer weiten Flache am Meer, ganz im Drangengarten. Da schliefen wir zuerst unter Butter- und Rafegloden, gegen die Muden. Von da an geht der Weg ins hochgebirge, eine schone Strafe mit Galerien und herrlichen Rud- und Seitenblicken aufs Meer, und welches Meer und welcher himmel bruber! Das gange Gebirge befået mit Billen, Dorfern mit den hohen Glockenturmen, Rloster, wo es am schönsten ist - in la Spezia nennen sie bie Frati "mangiacanti" — die Reise ist so spannend, wie ein Roman, nur ist die Entwicklung diesmal die Haupt= sache, ber Golf von la Spezia. Das ist wie Zauberei; alles so buftig und leicht hingehaucht, es ist nicht zu glauben, daß Erde und Stein fo verklart erscheinen konnen. Freilich sind die hohen Gebirgsmaffen, die sich links über bem Golf aufturmen, die Marmorfelfen Ach! was hilft all mein Entzücken von Carrara. schwarz auf weiß, Ihr wißt doch nicht, Ihr ahnt nicht diese Wunder; wie konnt Ihr hensels nur von Italien sprechen, ohne den Golf von la Spezia zu kennen. Schon deswegen mußt Ihr noch einmal hin. — Das Wirtshaus da war gottlich, echt italienische Wirtschaft, ein alter Palast Doria mit ungeheuerem Portal, Marmortreppe, ein Saal von wenigstens vierzig Kuk

Höhe, Fenster noch dreimal so groß wie unsere in der Leipzigerstraße, — mit Mistbeetscheiben in Blei ge= faßt, die vielleicht seit Andreas Doria nicht geputt worden, vier kahle schmutige Bande und hoch über der Tur eine Kopie von der himmelfahrt von Tizian. Die anderen Zimmer in ahnlichem Geschmad. Zu Mittag hummer und Seefische. Bon ber Stadt zum Meer führt ein kleiner Garten mit Alleen von Dle= ander- und Drangenbaumen, durch Rosengehange verbunden. Nach Tische wollten wir spazieren geben, ein Schifferjunge beredete oder vielmehr zwang uns, auf bem Golf spazieren zu fahren und amufierte uns königlich durch seine Narrenspossen. Überhaupt, welch ein Aufwand von Wit, Betrug, schönen Augen und Redensarten hier gemacht wird, um noch ein paar Pfennige mehr zu bekommen, bag weiß auch nur, wer's gesehen hat. Am andern Tag fuhren wir, auch zu Kahn, nach Porto Benere, das liegt im Meere drin, wie in der Tausendundeinen Nacht, oder, was gleich= bedeutend ift, nach allen Bilbern ahnlich wie Amalfi. Gegenüber Porto Benere liegt eine Insel Palmaria, ein Felsen mit Wein, Pinien, Olbaumen, nur von Fischern bewohnt, da hat in einem ganz einsamen Hause eine englische Familie zehn Jahre lang Som= mer und Winter gewohnt. Auch Lord Byron hat lange am Golf gelebt. Napoleon ist dort der Mann bes Volkes; was ber gesagt, projektiert, angefangen hat, weiß und erzählt alt und jung, ma è morto, sagen sie. — In unserem Wirtshaus hatte ein deutscher Prinz die Zimmer nach der See inne; den nannten sie den Principe di Lips; er ist der Erbpring von der Lippe, der wie der alte Gans inkognito reift, unter bem Namen Schwanthaler. — Leider wurde ich auf ber Ruckfahrt von Porto Benere beim ruhigsten Meere feetrant, boch brachten mich zwei Stunden Schlaf bann

wieder so weit auf die Beine, daß ich mich nachmittags auf dieselben machen und einen Berg hinter la Spezia erklettern konnte, wo wir den Abend erwarteten; zwar nicht auf deutschem Rasen sitend, aber bafür hatte ich einen Strauf von Lorbeer mit Fruchten, ber feinften Erika und blubenden Myrten von den Beden ge= pfludt und ber Golf lag zu unseren Fugen. blieben wir nur anderthalb Tage ba. Carrara war noch ein Glanzpunkt der weiteren Reise nach Lucca; bas ift bas mahre Marmoreldorado; daß Baufer, Steine, alles Marmor ift, ift bekannt. Bu ben Marmorbruchen, die sich von la Spezia so reizend ausnahmen, führt ein schattiges, grunes Tal, durch das ein wirklich fristall= heller Bach über weiße Marmorfiesel rinnt, große, un= behauene Marmorblode führen als Bruden herüber, mir war es ganz unheimlich, mit staubigen Reise= schuhen bieses kostbare Pflafter zu betreten. ganze kleine Nest ist naturlich ausschließlich auf ben Marmor bafiert, lauter Bildhauer-Ateliers mit großen offenen Turen, ba fteht alles in schönfter Eintracht, toloffale Ronige und Erzberzoge, vier Benuffe von Medicis, mehrere neue Modelle von Bosio, die hier dutendweise kopiert werden, Kamine, Tische, Zitronen und Kartoffeln (ich glaube das Beigbrot, das wir uns kauften, mar auch aus Marmor, hart genug war es wenigstens); vor einem Sause lagen mindestens zwan= zig Badewannen, ein ganzer Bagen voll Mörfer stand gur Abfahrt bereit, ungeheure Blode schleppen fie auf Rarren mit Ochsen bespannt unter entsetlichem Schreien und Fluchen aus ben Bruchen herunter in die Gage= und Schleifmublen. Mich haben die paar Stunden bort, trop ber glubenden Mittagshipe, febr interessiert. Schon mit einem Fuß im Bagen murden wir plot= lich von einem Fremden sehr kordial deutsch angeredet, ber sich als ben, uns ganz unbefannten, Bildhauer B.

zu erkennen gab und uns zwang, auch sein Atelier zu besuchen. Dann brachte er uns an den Wagen und schwor uns Freundschaft, bis auf Wiedersehn in Rom. Meinerseits wird sie nicht sehr heiß sein.
Soll ich Dich und besonders Hensel nun noch kränken

und erzählen, wie sie uns in Modena und Lucca (Carrara ist Modena, in der Hauptstadt waren wir nicht) das Fell über die Ohren zogen, vier Pferde vorsspannten, und drei Postillone dazu? Wir waren näm= lich von Mailand bis Genua mit einem Betturin gefahren, bem wir uns, Leib und Seele, verdungen hatten; und da hierzuland die lette Art zu reisen immer die schlechteste ist, so hatten wir von Genua hierher Extrapost genommen; sechs Pferde rechneten sie uns wenigstens an und spannten anderthalb vor; auf jeder Station zankte sich Dirichlet im schönsten italienisch mit dem Postmeister, berief sich aufs Reglement, das er bei sich führte, dann bedauerte der Postmeister sehr, daß er nicht lesen könnte und ließ doch anspannen und bezahlen, was er wollte; so ging's ganz leidlich, jeder Zank war eine italienische Stunde, bis ins Modenesische; da trieben sie's zu toll; und auf der letten Station vor Lucca hatten wir einen Postillon, der gewiß schon jemanden totgeschlagen hatte; ich bankte Gott, daß er uns lebendig nach Lucca brachte. Dort war in keinem Wirtshaus Plat, von wegen Naturforscherkongreß; wir wollten eben, mit den gräß-lichsten Flüchen des Postillons, weiter in die Nacht hineinfahren, da trat ein Mann aus dem Volke her= vor, ben sie Signor il Professore nannten, und bot uns eine Wohnung in seinem Hause an. Der Wirt, vor dessen Tur wir hielten, redete uns auch sehr zu, hinzugehen, es ware dort sehr pulito. Pulito ist übershaupt das dritte Wort hier, man redet am meisten von ber Tugend, die man nicht hat. Wir gingen bin, fan=

den eine recht hubsche Wohnung, eine sehr hubsche Frau, wunderbar naiv an= oder vielmehr ausgezogen; der Signor Professore war ein Wundarzt, und aus dem pikanten Anfang entwickelte sich weiter gar nichts, als daß ich am andern Morgen aussah, als håtte ich das Scharlachsieber, so war ich von Wanzen und Mucken zerfleischt, noch heut sind Gesicht und Hände in einem traurigen Zustand, und besonders schön nehmen sich die roten Beulen auf dem dunkelbraun verbrannten Grunde aus. Unterdessen ist der Abend herangekom= men, morgen werde ich uns nach Florenz bringen.

Den 26. Wir sind schon lange ba und zwar in einer eigenen Wohnung (darum hat der Brief so lange brach gelegen, verzeih auch das viele Ausstreichen; Ernstchen reitet in der Stube herum und fagt alle Augenblick il passaporto!), was gar nicht so leicht zu finden war, da fast niemand, der eine gut eingerich= tete Wohnung hat, sie anders, als für ein halbes Jahr vermietet; indessen wir haben eine, pas si doré, que j'avais espéré, sagt Figaro, indessen pulito, mit Fuß= beden und bei sehr guten Leuten, die Frau Wirtin war früher Köchin bei Marschall Maison und hat uns ganz entrepreniert. Ich sehe pianissimo, gestern waren wir eine Stunde im Palast Pitti, da bin ich dumm ge= worden; ich war's aber schon vorher in der Loggia auf der Piazza del Gran Duca mit dem sterbenden Pa= Heute geben wir auf die Uffizien, und so wird's wohl jeden Tag werden, nachmittags spazieren. Jakoby haben wir biesmal zurudgelaffen, er scheint sich sehr gut in Pisa zu amusieren, denn er konnte schon hier sein. Ein Talent, das Du schwerlich in ihm vermutet hast, ist das, mit einiger Pråtention, aber sehr gut vorzulesen. Es geht mit ihm auch ein biß= chen, wie mit Italien; man hat viel zu überwinden, um zu einem ausgezeichneten Geift zu gelangen, aber

das ist er wirklich in jeder Hinsicht. — In einer Ent= gudung bin ich über die Schonheit der Menschen hier; ich wollt' alle zehn Schritt, ich war ein Maler, so viel Bilder seh ich an jeder Ede. Wie glücklich muß Hensel hier gewesen fein, mit seinen Millionen Stiggen= buchern. Und der humor dabei ift so gottlich, wie sie in den erhabensten Stellungen sich kammen, wie sie Augen machen, um einen ganzen Berliner Salon in Flammen zu setzen und damit doch nur einen Quattrin erbetteln wollen; große Mittel fur kleine Zwede. Konnt' ich doch eine Auswahl der Postillons von Genua hierher in Uniform steden und nach Berlin auf einen Ball schicken, webe Damen! — Besonders Sonntags, wenn sie gewaschen sind. Die Reinlichkeit ift hier beinahe årger, wie der Schmut. Beißt Du noch, wie es tut, wenn man eben über naffen Schmut gludlich mit zusammengenommenen Roden gelangt ist, und es kommt ein Kerl entgegen und kehrt bei hellem Mittag einem die Strafe ins Gesicht hinein? ober wirft den Kehricht vom haus hinaus Dir vor die Kuke?

Nun wieder was Hübsches: von Genua hierher ist es allerliebst zu sehen, wie jede Stadt sast ihre eigene Industrie hat; in den Orten an der Rüste sisten alle vor den Häusern und klöppeln Spisen, weiterhin sticken sie weiß, von Pistoja an sind sie alle, alt und jung, am Strohslechten, und mit welcher Grazie das alles geschieht, und wie lebhaft sie bei der Arbeit immer sprechen und gestikulieren. "Prendono qui moglie in tenera etä", sagte uns ein Schifferjunge in la Spezia, ich frug Dirichlet, ob bei uns die Droschkenkutscher so sprächen? — Liebe Fanny, nimm ja die Wohnung, wo wir über's Dach steigen müssen, die will do, laß hensel dazu träumen, Ihr wohntet auf dem Dach, und macht ein Duett daraus.

Biel Aufsehen macht hier eine Statue von einem bisherigen Holzschneider, Dupré aus Siena, der sterbende Abel. Wir haben sie gesehen, es ist wirklich eine fast unglaubliche erste Arbeit. Der Mann hat bis jest mit Frau und Kind gehungert, nun hat er Bestellungen auf zehn Jahre, wird gemalt, in Kupfer gestochen, in Siena haben sie ihm die Pferde auszgespannt, er soll nahe daran gewesen sein, den Versstand zu verlieren. Ein grausam Ding, das Publikum! Nun endlich adieu, Ihr lieben Geschwister alle, schreibt recht viel und oft, das gehört zu allererst zu meinem Pläsier."

Rebecka an Fanny.

Florenz, ben 6. Oftober.

"Ich warte eene Stunde, ich warte zwee Stun= ben", es kommt kein Brief von meiner Fanny, jedoch gestern einer von Paul und Albertine, welche behaup= tet, Du schriebst mir alle acht Tage, bas halte ich fur eine Ausgeburt ihrer Phantasie; benn vierzehn Tage find wir nun hier und haben, außer den von Nizza nachgeschickten, feinen von Dir befommen, gerade darum richte ich den Brief wieder an Dich, denn ich halte es fur das beste Mittel, spatestens morgen einen von Dir herzubeschwören, wie wir die Suppe be= stellen, um Paul Sonntag mittag zu zitieren. Pauls Brief sehe ich, daß meine armseligen Episteln zirkulieren, das rührt mich tief, besonders da ich so sehr von der Leber weg alles geschrieben habe, was mich in der ersten Zeit "gepuzzled" hat. Nun bin ich aber durch und danke Gott alle Tage, daß es mir vergonnt ist, diese Wunder hier zu sehen, und staune benn auch mit offenen Augen und herzen. Du weißt ia, wie pianissimo Italien anfängt, und wie es crescendo al fortissimo immer zugeht, je långer man brin

bleibt. Zwei seiner Hauptelemente sehlen in Oberitalien, Meer und Kunst; das erste haben wir von
Genua aus in seiner ganzen Herrlichkeit gesehen, und
das zweite — wir sind eben in Florenz, was braucht's
da weiter Worte? Ich sinde jest, daß ein Monat
viel zu wenig ist, und dazu hat die Woche hier wenigstens neun Festtage, an denen die Galerien geschlossen
sind, und mir ist es schon ganz zur Gewohnheit geworden, jeden Tag wenigstens sechs Raphaels zu sehen,
und noch jedesmal, wenn ich die Uffizien oder den
Palast Pitti betrete, überfällt mich ein freudiger Schauer
und das lebhafte Gesühl einer für's Leben wichtigen
Gegenwart. Das erstemal bin ich mit einer wahren
Scheu in die Uffizien getreten und habe wohl über
eine halbe Stunde in der Loggia des Orcagna verweilt, ehe ich mich entschlossen habe, diesen Moment
zu erleben. Zu meiner Freude kehrt er aber jeden
Tag stärker wieder in der Atmosphäre ewiger Schönheit, die einen hier umgibt.

Seit dem 1. Oktober ist unglaubliches Wetter für unser einen, warm, hell, ungeheuer blau und so prächtig frisch dabei; am 29. September dagegen hat es horribile dictu! geschneit, die ersten niedrigen Hügel waren ganz mit Schnee bedeckt und um Mittag war die schönste Berliner kalte Sonne und Ostwind, der zwar vento grecale heißt, aber drum nicht minder kalt ist. Ich habe schön renommiert, daß das bei uns im Norden unmöglich wäre. Deine Ratschläge habe ich alle befolgt, liebe Fanny, mich in die Herzogin von Urbino verliebt, ich glaube aber, sie war mehr in ihn verliebt, als er in sie. Eine ganz besondere Liebe habe ich aber für die Madonna del Cardellino, und dann für die Porträts der Päpste, und dann für die Seggiola, und dann für das Porträt einer schönen Frau mit übereinandergelegten Händen, und dann

für alle anderen und die Disputa von Andrea del Sarto mit ben fanatischen heiligen, ach! und bie Benus von Medicis. Und was meinst Du zu bem Familienbild der Niobe? D Jeses, sagt Frank. -Vorgestern waren wir im Theater, in einer Loge mit. roten Sofas und Marmortisch und Spiegeln; biese Herrlichkeiten habe ich auch hier zum erstenmal ge= sehen, mit deren Hilfe es möglich ist, eine Oper von Donizetti zwar nicht anzuhoren, aber boch zu ver= plaudern. — Auch eine Conversazione haben wir mit= gemacht bei ber Grafin G., ber letten ber Medicis, Die genau ist, wie die Großmutter von Goethes Prin= zeßchen, klein, quirlig, schnabbrig, wirklich die lette der Medicis, aber sehr freundlich, wie überhaupt alle, zu deren Bekanntschaft wir zufällig gelangt sind. Solche Conversazione sieht ganz genau aus, wie Tante Levns Sonnabend mit Fresken und Marmor. Mine kann sich gar nicht zufrieden geben, daß man in Gesellschaft nichts zu effen friegt, und fur mich ift's ein Jammer, baß es gar keinen Ort in der Umgebung gibt, wo man sich einen Tag lang im Grunen aufhalten und was effen kann, à l'allemande. Danach sehnt sich meine Seele in bem herrlichen Wetter. Aber überall find Villen und alle vermietet; Du siehst, mir schwebt Eure Villa Wolchonsky vor. - Der Arno prafentiert sich uns nicht so gewaltig, wie Euch; er hat mehr von einem Rinnstein; überhaupt sind alle Klusse ausgetrodnet, was die Gegend nicht eben verschonert.

An Hensel denke ich, so oft ich tale quale oder irgend einen seiner Ausdrücke im Ernst gebrauche, die bei uns nur als komische Figuren zirkulierten. Abershaupt ist es ganz eigen, wenn etwas ins Leben tritt, das wir schon lange aus Vildern und Erzählungen kennen. So begegnete mir neulich, als ich mich mit den Kindern im Boboli verspätet hatte und ziemlich

im Dunkeln nach Hause kam (Du weißt, das kann einem hier passieren, wo die Nacht unmittelbar dem Sonnenuntergange folgt), ein Zug weißer, verkappter Mönche, mit den bekannten Löchern vor den Augen, die mit Fackeln und singend im Sturmschritt eine Leiche zur Ruhe brachten; ehe das geläusig wird, muß man es auch öfter gesehen haben. Das ist aber auch das einzige Graulige hier, wir sind schon die Mitternacht auf der Straße gewesen und es ist nicht einmal mir eingefallen, mich zu graulen. Schon der schlechte Zustand der Schlösser spricht für die Sicherheit der Stadt.

Deine Engel von Luca della Robbia habe ich noch nicht gesehen, aber schone Basreliefs in der Accademia delle belle arti und ein wunderschönes frommes Bild von Giovanni in ber Santa Eroce, bem hiefigen Pantheon, wo Dante, Michelangelo, Galilei und das übrige Federvieh Monumente hat. Widerwartig ift der Gogendienst, ben sie jest mit Galilei treiben, um ihre fruheren Gunden vergeffen zu machen - und stande beut ein Galilei unter ihnen auf, sie machten's ihm ebenso. - Sehr ruhrend mar mir ber Garten in Bellosguardo, wo er gewohnt und, ba ihm fogar wissenschaftliche Gespräche verboten waren, das Land gegraben hat. - Reulich im Pitti trat ich mit Dirichlet vor ein Bild von Perugino, und nachdem wir immer= fort mit Italienern italienisch gesprochen hatten, sagte er auf Deutsch zu mir: "Der Perugino hat doch dem Raphael gut vorgearbeitet." — Da dreht sich der das Bild eben kopierende Maler um, sieht uns erst eine Weile an, ob wir der Muhe wert waren, und fagt bann: "Da haben Sie sehr recht", und war ein sehr netter Sannoveraner. Auch auf ben Uffizien faben wir einen freundlichen deutschen Maler, sonst aber fühlen wir uns gang Italiener. Um neun, nach ein= genommenem Frühstück en famille, kommt herr Paverini, ein Italienischlehrer, ben wir anfangs nur fur Walter angenommen, der aber so wunderbar schon italienisch spricht, daß wir meinten, auch wir konnten fogar von ihm lernen und auch Stunde nehmen; übrigens ein fehr netter gebildeter Mann, ber gut englisch und französisch spricht, deutsch lernt und so schone Bode barin macht, bag ich mich gar nicht über meine italienischen schäme. Es geht mir ziemlich gut mit bem Sprechen, nur muß ich fein Englisch boren ober sprechen, sonst kommt mir immer wieder yes da= zwischen. Dirichlet spricht mit mehr Unstrengung, aber grammatischer, flassischer; ich stehe noch mit Inditativ und Konjunktiv und besonders mit Passato determinato auf sehr gespanntem Fuß. Außer mir haben wir schon alle bastimento für "Gebäude" gebraucht und sind da= für ausgelacht worden. Wir find Jakoby und Bor= chardt mit, ersterer bricht mehr italienisch, als er es spricht. Dirichlet fagt regelmäßig mais fur ma und lontano für "lange". Aber Kühnheit besitzen wir alle hinlanglich, nur ift es schredlich, wenn einer bem andern nachrechnet, wo er jede neue Gelehrsamkeit her hat. Weißbrot heißt hier Semmeli e Kiffeli; ift bas nicht fehr tomisch? Grug Garten und Garten= faal; bis jest habe ich feinen schoner angelegten ge= feben. -"

Fanny an Rebeka.

Berlin, ben 18. Oktober 1843.

"— Diesmal habe ich Dir auch hübsche Sachen zu erzählen, der Sommernachtstraum ist im neuen Palais geträumt und wenn ich den Brief erst morgen abschicke, so geschieht es nur, um Dir den Erfolg der ersten öffentlichen Vorstellung zu melden, die heute abend stattsindet. Es war wunderschön, und beson=

bers ist die Musik das Zauberhafteste, was man hören kann. Ich muß aber weiter ausholen. Vorige Woche kam die Leipziger Musik an, um dem Feste beizu-wohnen, hiller, David, Gabe (ber nachstens in Rom mit einem Empfehlungsbrief vor Dir erscheinen wird) und ein allerliebster zwölfjähriger Ungar, Joachim, der ein so geschickter Violinspieler ist, daß ihn David nichts mehr zu lehren weiß, und ein so vernünftiger Junge, daß er allein auf der Gifenbahn herreift, allein im rheinischen Sof wohnt und einem das gang natur= lich vorkommt. Mit diesem lustigen Volk, wozu sich noch Edert gesellte (ber nachstens in Rom ohne Emp= fehlungsbrief vor Dir erscheinen wird), hatten wir, da die Aufführung um zwei Tage verschoben ward, ein paar sehr amufante Abende, namentlich einen bei Paul, wo alles, was geigen konnte, geigte (gog, wurde Ernstchen sagen), und alles, was spielen konnte, spielte, und uns leider die kleinste Stimme zu dem kleinsten Liede fehlte; wir waren lauter instrumentale Seelen. Um Sonnabend ging die große Auswanderung vor sich. Wir hatten noch ein Billett erobert und nahmen Antonie mit. Im Einsiedler, wo kein Zimmer zu haben war, festen wir uns, fieben Mann Damen hoch, in Felixens Stube die Kopfe zurecht und begaben uns dann in die koniglichen hallen. Ich faß neben ber Tied, die Dich herzlich grußen lagt und mir eine fehr angenehme Nachbarschaft war, und vor Ruglers Schwe= fter, die mich aus Gludfeligkeit den ganzen Abend form= lich maltratierte mit Druden und Kneifen. Du weißt, so etwas låßt man sich gern gefallen. Mich hat die Vorstellung übrigens sehr angegriffen, benn fast noch nie ist mir Mutter so gegenwärtig gewesen, ich meinte immer, ich mußte sie lachen horen, und auch Du hast mir gar zu fehr gefehlt. - Das einzige Storende im Außeren der Darstellung waren die Rostume, die nach

Tiecks eigensinnigem Beharren spanische des 17. Jahr= hunderts vorstellten, was storender war, als ich es selbst gedacht hatte. Dagegen waren die Rupel meist vor= trefflich, selbst Gern, ber zu aller Elfen Schreden ben Bettel spielt, beffer als ich erwartet batte. Die Elfen, einige dreißig Kinder der Tanzschule, allerliebst; wenn sich zuerst mit dem reizenden Marsch das Theater mit ihnen fullt, ist es wirklich ein zauberhafter Moment. Das Schönste aber im ganzen Stud, bas einzige, was mir beim Lesen niemals einen so ergreifenden Gin= brud gemacht hatte, ift die lette Szene, nachdem ber Hof sich mit dem prachtigen Hochzeitsmarsch entfernt hat, der nun immer leiser und ferner wird und plot= lich in das Thema der Duverture fallt, während zu= gleich Puck und die Elfen wieder den leeren Raum betreten — ich sage Dir, das ist zum heulen schon. Die Zwischenakte sind mahre Meisterstücke, - und wurden in der größten Vollkommenheit ausgeführt. Nie habe ich ein Orchester so pianissimo spielen hören. Die drei mittleren Afte sind nur durch Musik getrennt; ber Vorhang fällt nicht, nach bem zweiten kommt ein wunderschönes Stud, das Suchen hermias nach Ly= fander ausdrudend, und dann ploglich ins tolle Bur= leste umschlagend, während zugleich die Rüpel auf der Sohe im Balbe erscheinen, burch luftige Gebarden ihr Wohlgefallen an ber schönen Natur ausdrudend; bas ist ein unwiderstehlich lacherlicher Moment. Alle Kin= ber Berlins werden noch ihre Lust an dem Stud haben, benn Lowe und Efel find herrliche Bestien. Der Efel sperrt das Maul auf und stedt die Zunge heraus, und wenn das allerliebste Bohnenblutchen mit einem roten Mutchen auf und das kleine Senffamenkind ihm ben Ropf fragen, Walter! ich versichere Dich, das ist schon! Das Kostum des Lowen muß ich auch noch fur Dich beschreiben: er trägt eine gelbgraue Flausjacke und

Sosen, eine Perude von Hobelspanen, die bis an die Erde reicht, und anstatt bes Schweifs einen endlosen Strohwisch, der unanståndig naturlich angebracht ift. Thisbe ist mir zu toll angezogen; sie trägt einen herabshängenden Strumpf, den sie heraufzieht, als jemand vom Hofe bemerkt, Pyramus konne sich an ihrem Strumpfband aufhangen, und hat nichts Weibernes an sich, als ein drappiertes Handtuch. Der Trauer= marsch, der bei ihrem und Ppramus' Tode ertont, ift wirklich ein stupendes Motiv; ich habe bis zulett nicht recht daran glauben wollen; es ist eine zu kolossale Unverschämtheit, ihn vors Publikum zu bringen; so wie Felix zu praludieren pflegt, wenn man ihn nicht dazu bringen kann, ordentlich zu spielen. Ich bin sehr neugierig auf diesen Abend, es wird drei Tage hinter= einander gegeben, et pas plus de billet, que sur ma main.

Donnerstag. Die erste Vorstellung war sehr brillant, ging vortrefslich und ist höchlich goutiert worzen. Felix wurde mit Lärm gerusen, kam aber nicht, sondern die Hagen entschuldigte ihn. Die Musikstücke wurden alle einzeln bemerkt und applaudiert, die Duvertüre ging wieder prächtig, wie alle Musik. Die Hagen spielt Puck, und so unangenehm mir ihr Sprechen zuweilen ist, so sein und geistreich spielt sie manche Stellen. Das Huschen über das Theater und hier und dort und überall sein, hat keine los wie sie. Das das Theater voll von Bekannten war, versteht sich von selbst; wir hatten nicht vier zusammenhängende Villetts bekommen können, und so war ich mit Sebastian allein im Parkett, ringsum Steffens, Tante Levy, Friedzheims, oben auf dem Balkon zwei imposante Reihen Mendelssohns und Zubehör. Paul behauptet, als Mendelssohn gerusen worden wäre, hätte er sich mit der größten Freundlichkeit vorn auf dem Balkon gez

zeigt, aber die Leute håtten gar nicht darauf geachtet. Nachher tranken wir bei Paul Tee und Champagner. heut und morgen dirigiert es Kelix noch, morgen werben wir wieder hingehen, Sonnabend reist er ab. Ift es nicht wieder ein merkwürdiges Gluck (††† davor) bieses merkwürdigen Menschen, daß sein erstes Jugend= werk, welches seinen Ruf gegründet und verbreitet hat, nun von neuem verherrlicht und in diefer Form ge= wiß durch ganz Deutschland gehen wird? Gestern rekapitulierten wir, wie der Sommernachtstraum zu allen Zeiten durch unser haus gegangen, wie wir in verschiedenen Altern alle verschiedenen Rollen gelesen, von Bohnenblute bis zu Hermia und Helena, "und wie wir's nun zulett so herrlich weit gebracht." find aber auch wirklich mit dem Sommernachtstraum vollkommen verwachsen und namentlich Felix hat sich gang benselben eigen gemacht; allen Charafteren ift er gefolgt, alle hat er gleichsam nachgeschaffen, die Shatespeare in seiner Unerschöpflichkeit hervorgebracht. Von dem prachtvollen, mahrhaft festlichen Sochzeits= marsch bis zu der kläglichen Musik bei Thisbes Tode, die wunderschönen Elfengefange, Tanze und Zwischen= atte, alles, Menschen, Geister, wie Rupel, hat er voll= kommen auf gleicher Linie mit Shakespeare in seiner Runft hingestellt. — Es wird aber Zeit sein, ben Sommernachtstraum endlich zu verlassen, "und nun sich also Brief hinwegbegeben tut." — Wand war auch wunderschon. Mondschein hatte in Potsdam einen leibhaftigen hund bei sich, ber fuhr aber auf ben Lowen zu und bif ihn, so daß er gestern mit einem ausgestopften unter dem Arm erschien. ångstigt sich bei seiner Rede und weint zulett, und das macht eine wunderschöne Wirkung. "Und mit diesem Lied und Wendung sind wir wieder bei Safisen." Du wirst Gott banken, bag ber Bogen voll ift. Daß

Mutter das nicht erlebt hat! Das ist mein ewiger Gedanke. Ich sage nicht, daß Du es nicht hörst, denn Dich kann ich nicht bedauern sür irgend etwas, das Du hier versäumst; und außerdem wird der Sommersnachtstraum wohl hier eingebürgert sein, wenn Du zurücktommst. Nun wird es Zeit, daß ich anfange aufzuhören, Du weißt, das geht bei mir nicht so gesschwind. — Uch! Du wirst gewiß so italienisch sprechen, wenn Du zurücktommst, daß ich mich künstig genieren werde Allegro ma non troppo zu sagen. — Das hat Dir auch noch gesehlt. —"

Felix an Rebecka.

Leipzig, 29. Oktober.

"— — Von morgens fruh bis abends spåt habe ich am Schreibtisch gesessen und Partitur geschrieben, daß mir der Ropf brannte, und so habe ich einige Sonnabende muffen vergehen lassen, ohne meinen Posttag punktlich zu halten. Mein voriger Aufenthalt in Berlin war mir auch eine anstrengende Zeit, ich hatte elf große Proben und vier Aufführungen in vier= zehn Tagen, bekam babei zulett ein bifichen heimweh und habe seit meiner Rudfehr vor acht Tagen nichts getan, als mich bavon erholt; und nun fann ber Mensch wieder korrespondieren. hiermit meine ich diesen Brief nicht, ber zählt unter bem mir verhaften Titel Korrespondenz nicht mit, sondern die vorhergehenden und nachfolgenden. Zu erzählen weiß ich eigentlich nichts, als von Hoboen und Trompeten, und die nehmen sich in der Erzählung am wenigsten aus. 3wolf Num= mern hat der Sommernachtstraum, und die Trauer= musik bei Thisbes Tode ist ganz in der Art, wie meine Praludien, über die Du sonst so lachen konntest, vor= getragen von einer Klarinette, einem Fagott und einer Pauke, aber wie gesagt, es nimmt sich schlecht erzählt

aus. Db ich es Dir in Rheinbagern nachsten Som= mer werde vorspielen konnen? Ziemlich zugleich mit diesen Zeilen wird Edert in Rom eintreffen, von dem laß Dir nur alles Mögliche über uns und auch über ben Sommernachtstraum ergablen, er fann's gewiß besser als die Zeitungen. Ich versichere Dich, daß ich in jeder Probe und jeder Aufführung Deine Abwesen= heit noch ganz extra ein paarmal regrettiert habe. Es ware so recht was fur Deinen Schnabel gewesen und Du wurdest Dich von Herzen über das Gelungene mit= gefreut und über bas Verfehlte mitgeargert haben. Lustig ift es aber, daß die Berliner sich so unglaub= lich wundern und entzuden über unser altes, liebes Lieblingsstud von William; gestern war es in Berlin seit den letten zehn Tagen zum siebenten Male und morgens nirgend ein Plat mehr zu bekommen, wie mir Paul schreibt.

Neulich sagen ploglich in unserer blauen Stube Guftav Magnus mit seiner Frau und seinem Bruder Eduard und Madame Turrschmiedt, und wie Du das kennst, wenn man sich in Berlin entweder gar nicht oder alle Jubeljahre einmal sieht, so begriffen wir alle nicht, wie wir es einen Tag lang ohne einander aushalten konnten; sie gaben hier von ihrem Dresbener Aufenthalt einen Tag zu und wir amusierten uns febr gut miteinander. heut war Schubring aus Dessau da, der kommt zum Essen wieder, ich mache aber Feierabend und schreibe erft Dir und bann spiele ich Billard im Café. Geftern habe ich bem Markeur vier Partien abgenommen (er mir freilich funf). Ich mochte gern wissen, ob dieser Brief das Postgeld nach Rom wert ist. Sage es mir doch umgehend, ich richte mich spåter banach ein. Der ganze Brief sollte über= haupt erhaben sein, er wandert nach Rom. Aber er ist doch immer aus Leipzia, und das Datum kann

nicht fehlen, und mein Name auch nicht, und ich effe jett täglich Lerchen mit Apfelmuß, spiele wie gesagt Billard im Café und schnappe die himmlische warme Sommerluft, die seit einigen Tagen die ganze Belt belebt, indem ich den ganzen Tag spazieren laufe. Freilich broccoli, passeggiata, café greco! - Cette délicieuse Rome, sagte Berlioz. Der schreibt jett Artifel über seine deutsche Reise im Journal des Débats, über die ist die musikalische Rlatschwelt außer sich. Alles läßt er darin abdrucken; mich wundert nur, daß er Christel und Jette*) bis jest unerwähnt gelassen hat. Aber Cécile ift selig barüber, David brachte ihr bas frangbiische Journal neulich mit, und wie sie meinen französischen Brief mit all seinen französischen Fehlern darin abgedruckt fand, mußte fie fich nicht zu lassen vor Lachen. Die ist auch unberechenbar, wie Du immer von Vater behauptet hast. Aber sehr wohl und blubend und munter ift sie, gottlob! jest, und trägt wieder ihre Loden und alle Menschen freuen fich, wenn sie sie ansehen. Der himmel erhalte sie und die vier Kinder gerade fo; fie haben uns noch feinen truben Augenblick gemacht. Das heißt, beute habe ich Paul geprügelt, aber es ging gar nicht anders. Er hatte Jette geprügelt und wollte sie durchaus nicht um Verzeihung bitten, trop Céciles Vorstellungen; ba mußte ich mich leider ins Mittel "schlagen". Aber wir haben keine rancune gegeneinander behalten und ich konnte es ihm nicht ersparen. Bist Du in Italien nicht auch der Meinung? heut abend haben wir einige Leute, da hat Cécile von mir verlangt, ich sollte ihr etwas anderes angeben, was man zu Bouillon herumreichen laffen kann, als kleine Pafteten. habe den ganzen Morgen drüber nachgedacht und nichts herausgebracht; sinne Du doch einmal in einem

^{*)} Die Dienstboten bei Felix.

Drangenwaldchen baruber nach. Ich glaube, nun habe ich Dir nonsens genug hingeschrieben. Geht es Dir gang gut? Ift Dirichlet italienisiert? Zeichnet Walter alles? Singt er? Was macht Ernst? Zuzulernen braucht Mine nichts in Italien, aber vergift sie auch die braunen Saucen nicht? — Unsere Hanne hat ihren Schneider langst geheiratet und lebt gludlich und in Frieden mit ihm. Zuweilen kommt sie nachmittags zu uns und ift sich wieder einmal recht fatt. Wenn Du die beiden Weisen in der Schule von Athen an= siehst und wenn Dir Landsberg mit seinem Orden be= gegnet, so bent an mich. Du kannst Dir überhaupt bazu eine jede Gelegenheit vom Zaun brechen. Jatoby bestelle, sobald er die blaue Grotte bifferen= ziert, werde ich die Marmorfelsen von Carrara in Musik seken; eher kann er mir es nicht zumuten. wird heute nichts Vernünftiges. Lebe wohl."

Aus einem Brief von Rebeca an Fanny.

Florenz, ben 21. Oftober 1843.

"— — Es bedurfte auch dieser guten Nachricht, um den Anfang Deines Briefes mit Sebastians Ellbogenausfallen zu kompensieren. Der arme Kerl! er muß auch alles durchmachen. Schafskopf, nimm Dich künftig besser in acht! wozu hast Du denn Deine Seiltänzerbeine und die berühmte Pulcinellnatur, wenn Du immerfort solche dumme Streiche machst? Aber es ist immer besser, durchs Reisig zu fallen, als durchs Eramen, und somit gratuliere ich zur Versetung, wenn ich auch überzeugt din, daß eigentlich Deine Lehrer hätten versetzt werden müssen und Deine Mutter dazu.

Heut fruh habe ich vom Vetturin die Caparra ershalten, um über Perugia und Foligno Mittwoch den 25. nach Rom abzufahren. Ich muß vieles ungesehen lassen, was ich mir für die letzten Tage verspart hatte.

Die Kirchen schenk' ich; eine habe ich gesehen, mit Fresken, wie Albrecht Dürer sagt, ehe die Italiener die Malerei erfunden hatten, und einer ungeheuren Madonna von Cimabue; das hat mich hier sehr interessiert zu sehen, wie die Kunst anfängt, aber nun habe

ich an einer genug.

Das nächstemal schreibe ich an Albertine einen Brief mit lauter Miggeburten, besonders ein Mann= chen in Pavia werde ich nie vergessen, das war nicht größer wie Ernst, hatte einen ungeheuren Ropf mit einem sehr vergnügten Kretingesicht und lief mit einer ganz kleinen Bioline neben dem Wagen ber und fratte gottesjammerlich. Und bann einen in Mailand, ber ohne Beine auf einem Leder herumhupfte, wie ein Frosch. Neulich Sonntag auf dem Wege nach Poggio Cajano hatten wir noch ein herzerhebendes Schau= spiel; da sagen vor allen hausern Frauen und Mad= chen, ben gangen Beg entlang zu beiben Seiten und ließen sich tammen, aber so recht con amore, für die ganze vergangene und zufunftige Woche mit. Frei= lich im letten Ort, wo die Toilette beendet war, saben fie gut genug aus und bort waren Trauben und Bino Santo, die schmeden mir noch heut.

Rebecta an Fanny.

Castiglione, ein Jurnest im Apennin. Den Tag nach meinem letzten Brief muffelte sich das Wetter etwas heraus, da machten wir uns gleich nach dem Frühstück auf, in einige Kirchen, S. Lorenzo mit der Kapelle der Medicis von Buonaroti, wo ich mich schrecklich ärgern mußte über die Tanzmusik, mit der sie den lieben Gott regalierten, S. Marco, Baptissterio und zuletzt den Dom, um den wir lange Zeit ringsherum gingen und die Kuppel und den Glocken-

turm in der reinen blauen Luft gar nicht genug sehen

konnten, flanierten unter den Arkaden der Uffizien, am Lungarno herum, blieben auf allen Bruden fteben, bis Mittagszeit berangekommen war und gingen nach= mittag noch nach Boboli, usw. Wir sind entsetz= lich kunstverständig und muffen auch alles zur Runst= geschichte Wichtige kennen lernen; jeder hat seinen Maler, den er wieder erkennt; Dirichlet hat sich Perugino angeschafft und ich glaube bloß des Namens wegen haben wir den Betturin aus Perugia genommen, Jakoby reist auf Berkundigungen, womit er fehr ge= nedt wird, und ich laufe dem alten Fiesole nach; Bor= chardt findet alles schon, außer Cimabue, vor dem friegen wir alle noch einen Schred; mahrscheinlich werben wir nachstens auch fur die ungeheuren großen Zehen der Dreieinigkeit schwarmen; hier ift das Land ber Wunder und Bekehrungen, wir haben auf ber Akademie schon angefangen, einzulenken. Mittwoch um halb funf wollte ich eben aufstehen, ba tam zu guter Lett ein fleines Erdbeben, auch das erste, mas ich erlebt; unfer Bett bebte, das Licht ging beinahe aus, es ist eine ganz kuriose Empfindung. Trop dem bofen Omen fuhren wir ab, bei Santa Eroce und ben schönen hügeln von Florenz im glübendsten Morgen= rot vorbei und verließen es alle ungern. Es ist un= glaublich, wie man sich an Baufer und Baume und Bilder und Umgebungen überhaupt gewöhnt; von Menschen haben wir doch niemand dort zurückgelassen, die Mathematik kommt in einigen Tagen nach. mit was man alles Freundschaft schließt! Die Reller= sche Reisekarte nach ber Schweiz einzupaden, war mir ganz schmerzlich und nun wieder der ausgediente guida ein Abschied! -

Nach dieser Reflexion fahre ich fort, nämlich nach Incisa, im schönsten Wetter. Da futterten wir, ich wollte schon anfangen, Dir zu schreiben, aber "die

Lage von des olle Loch" ist so schon, daß wir lieber spazieren gingen, bis bas pranzo fertig mar. Pauls bitte ich einmal für allemal um Entschuldigung wegen aller italienischen Wörter und Redensarten, sie sind nicht affektiert; Ihr wißt ja selbst, wie leicht man sich Sprache und Ausdrucke der Umgebungen der letzten acht Tage angewöhnt; und Italienisch ist so schrecklich bequem, und dabei manchmal so sturill und so judisch. Poverino ist doch entschieden nebbich. A propos von Juden, in Incisa haben wir in derfelben Stube uns die Sande gewaschen, wo Pius VII. auf der Durch= reise nach Frankreich sich die Füße kussen ließ. Die ganze Tagereise war sehr schon, immer im Gebirge, sempre salita und auf der Hohe viele deutsche Eichen. Wir übernachteten in einem einsamen hause oben im Gebirge, da ärgerte ich mich wieder einen Teeloffel voll, denn eine Post weiter liegt Arezzo mit einem Bischof, aber es war dem Betturin zu dunkel. In= dessen er ist ein Galantuomo, und das Wirtshaus war viel besser wie das in Treuenbriegen. heut fruh fuhren wir in Regen, Sturm und Gewitter fort. (Es wird angespannt, morgen mehr).

Perugia, den 27. Fehlte nur schon Wetter, und es ware heut einer der allerinteressantesten Reisetage, leider aber regnet es unablässig und ist so kalt, daß der Berliner November noch was lernen konnte. Gestern nachmittag klärte es sich noch einmal auf und wir hatten am Trasimenischen See einige schone Lichtessekte, die zur apenninischen Landschaft sehr notwendig sind. Wir blieben die Nacht in Passignano, hart am See, mir wurde ganz schweizerisch zumut bei dem Rauschen des Sees und den frischen Fischen. Es war ein schoner, lauer Abend, aus einer weißen Wolker Sterne und der Mond im ersten Viertel. Heut

um sieben fuhren wir aus, mit Ochsenvorspann, eine Strede ben See entlang, bann ins Gebirg; eine wilbe romantische Gegend mit vielen Ruinen von Turmen und alten Schloffern; ber Betturin erklarte mir, zu Hannibals Zeiten hatten in den alten Turmen Die Kanonen gestanden. Um Mittag kamen wir hier an, gingen im Regen herum und besahen Kirchen und Bilder, leider im Dunkeln. Im Cambio find an der Decke des Saales die Planeten von Raphael, aber etwas geschmactvoller arrangiert als Eure in der Schlaf= stube, inmitten der zierlichsten Arabesten*). Über dem Saal ist eine kleine Kapelle, ganz von Peruginos Schulern gemalt, Holzschnitzereien nach Raphaels und Peruginos Zeichnungen und alles so klein und nett und geschmackvoll. Es ift ein Jammer, daß es immer= fort regnet; Perugia ist so ein alter prachtiger Rauch= fang, so recht, um in alle Winkel drin herum zu friechen und liegt so ganz originell boch auf einem Bergruden, von wo aus die ganze Geographie zu übersehen ift. Dirichlet ruhte nicht, bis wir auf einen der hochsten Punkte kletterten und unter Regenschirmen die vista godeten, die wirklich bei hellem Wetter stupend sein muß. Eine gang reizende Madonna von Raphael, auch so was zum Verlieben, ist hier in einem Privat= hause. Ich übergebe manche Kirchen und Schmöker, unter andern die Kathedrale, und komme um fünf Uhr sehr mude, naß und hungrig an, und wir lassen uns das Mittagbrot nicht wenig schmecken. Und auch dieses Plasierausstehen ist mir ganz gut bekommen. Das Wirtshaus hier ist wieder ein alter Palast, unsere 3im= mer ungefahr fo, wie Balter Scott die der Grafin Amn beschreibt; etwas sehr Hubsches, mir ganz Neues und Empfehlenswertes zum Nachahmen sind Fensterladen

^{*)} Fanny hatte diese Stiche alle übereinander in einen Rahmen bringen lassen, womit sie unendlich geneckt wurde.

und Türen mit lauter kleinen Landschaften in Öl. Unser Schlafzimmer ist mit rot und weiß damastenem Atlas tapeziert, dito Betthimmel, dito Stühle, Mosaikmarmortische und Spiegel mit ungeheuern Bronzerahmen usw. usw. und gar kein aber dabei, alles ist frisch und wohlerhalten, der Salon al fresco, sie sagen von Caracci, jedenfalls schön; die Kinder und Mineschlafen in rotem Damast. Für diese Herrlichkeiten wollten sie zwanzig Paul, ich bot zehn, wir vereinigten uns auf zwölf. Si parla, si sa conoscenza. Und da wären wir zum Schlafengehen. Uch! es pladdert immer, ich fürchte mich sehr, wir müssen morgen Assisi dran geben, Mine hat mir heut verraten, daß sie in Florenz mit Ernst mehrere Male statt spazieren zu gehn, auf den Uffizien war, das hätt' ich eigentlich jemand anders mehr gegönnt.

Terni, ben 29.

hier erwartest Du einen großen Wasserfall, ber kommt aber erst morgen fruh. Das Terni hab' ich gar nicht so bestellt, ich dachte, es ware auch so ein verfallenes Nest, wie die meisten auf diesem Wege, Ein heiteres, freundliches Stadtchen, wunderschon gelegen in einem weiten, fruchtbaren, bebauten Tale von der romantischsten Bergkette ein= geschlossen; wir haben eben dem Cameriere versprochen, im Fruhjahr auf Grasung wieder zu kommen. haben wir das nicht schon versprochen! Gestern kam ich nicht zum Schreiben, wir haben namlich Affisi nicht laufen laffen, fondern haben und felbst mude brin ge= laufen, eine wundervolle alte Kirche gesehn, über und über bemalt mit den wunderlichsten Dingen. Das ganze Affifi liegt, furchtbar katholisch, auf einem Felfen, alle Sauser und Tore bemalt, in einer allerliebsten Rapelle saß eine Schusterbude. Goethe hat mir die

Muhe des Beschreibens abgenommen, über den Mi= nerventempel foll er viel gesprochen haben, es ift mir nicht gegenwärtig. Mich hat am meisten bran ber Vorplat mit ben zu beiden Seiten herunterführenden Treppen aus Antigone gerührt, obgleich sie nicht antichissime, sondern erneuert sind. Un einer ehemaligen Schule stehen auch noch fechs reizende antite Saulchen, früher Tempel. Von dort aus weht romische Luft, überall Reste von Amphitheatern, Bogen, Baffer= leitungen, Kirchen über ehemaligen Tempeln, an den Bauernhäufern Fragmente zertrummerter Berrlichtei= ten; ich finde es hochst erstaunlich, daß wir nun so nahe an Rom sind und Mittwoch bei Papstens effen werden. Historisch habe ich nicht viel zu berichten, wir fuhren gestern nach Sonnenaufgang von Perugia fort, bedauerten sehr, nicht långer bort gewesen zu sein, kamen zuerst nach Maria degli Angeli. Ernstchen fagt, das ist eine neumodische Kirche, wollen wir da auch hinein? und hatte recht; ein wundertätiges Bild des "Overbekke" war nicht der Muhe wert. Von da im herrlichsten frischen Berbstwetter mit Ochsen di rinforzo den Schneckenweg um den Berg herum nach Uffifi binauf, unter immerwährendem Glodengelaut in allen Tonen. Ich tame gar nicht aus ber Ruhrung heraus, mußte ich nicht dazwischen mich halbtot lachen, wenn einer mit der Buchse fur die Seelen im Rege= feuer bettelt, oder wenn die Bettler sich mit ihren Manteln, aus tausend Lumpen zusammengeflickt, drap= pieren, als ware es ein Purpurgewand. All das ita= lienische Zeug ist so hundertmal abgebildet und ver= fehlt doch im Romischen und Ernsthaften nie seine Wirfung. Wir gingen bort in S. Francesco, zwei große Kirchen übereinander, von denen besonders die untere hochst geheimnisvoll und merkwurdig, uralt, bufter. Da borten wir die Messe; anfangs imponierte

mir der Schall in dem ungeheuren Gewolbe fehr, nachher årgerte ich mich über das eintonige Ge= plarr; bann in eine kleine Rapelle Sta. Catherina, auch ganz gemalt, über ber Tur zwei reizende Eng= lein. Der Dom ift vor Erfindung der Baufunft ge= baut. Die anderen Kirchen ließen wir übrig und gingen auf die Festung, um, wie Jakobn sagt, die Geographie zu sehen, über schlechte steinige Wege, durch tiefen Schmut, den gibt's denn in Affifi mas das Herz begehrt, Papstens sollen nicht gedacht wer= ben. Unfer Betturin fagt es auch, überhaupt sie sprechen sehr offen über ihre Regierung. Bon Bo= logna wissen sie gar nichts, außer daß Goldaten über Soldaten hingeschickt werden, in Foligno liegen noch Truppen bereit. Fuori werden Sie es wohl wissen, fagt der Cameriere. Dirichlet nimmt bei jedem Came= riere italienische Stunde, Balter macht recht gute Fortschritte durch die Lektionen der verschiedenen Rutscher, mit benen er auf bem Bod sitt. Walter habe ich in Assisi bochst glucklich gemacht, indem ich ihm eine Ma= donna auf Goldgrund auf Holz gemalt fur funf Paul kaufte. Hatt' ich nicht das Bilderkaufen verschworen, aus Furcht, mich lacherlich zu machen, so hatt' ich mir da eine ganze Galerie fur ein paar Studi gekauft. Von allen Taten war ich so mude, daß ich gestern abend in Foligno und heut mittag in Spoleto alle Uguadukte und Ruinen habe einen guten Mann fein laffen, und auf dem Sofa gelegen habe - in Foligno war nur feins - mabrend Dirichlet und Balter aus= gingen. heut fruh habe ich mich unter ber Zeit an einer Nichtantike erfreut, an einer wunderschönen, zwölfjährigen Romerin im Wirtshaus in Spoleto. Auch heut abend waren sie wunderhübsch auf der Promenade von Terni. Ich muß Dich da aber erst hinbringen, durch ein enges Felfental mit Eichenwald,

überall Fußwege in die verschiedenen Seitentäler, unten leider ein ausgetrochnetes Flußbett; ich werde immer durstig davon; die Bäume scheinen es nicht so zu empfinden, alles ist frisch und grün, nur so viel herbstelich gefärbt, um noch schöner zu sein. Morgen früh nach dem Wasserfall. Seit undenklichen Zeiten hat ein undenklicher Papst dem hiesigen Postmeister das Privilegium geschenkt, die Fremden dahin zu fahren; natürlich läßt der sich seine Kareten nicht wenig bezahlen.

Sette vene, ein einzelnes Haus in der Campagna, den 31. Oktober.

Du siehst, wir haben mehr Geduld, als Ihr, hier sigen wir vor der Ture Roms, und es ist erst 6 Uhr, eine halbe Stunde nach Ave Maria. Pauls Geburts: tag haben wir sehr brillant gefeiert, morgens bei ber Raskade von Terni, abends unter dem noch stehenden Bogen der Romerbrucke über die Nera bei Narni. Seit funf Tagen ift das Wetter so warm, daß selbst die Einwohner erstaunt sind. Noch ein paar Tage so in Rom, und Vollmond dazu, und Gesundheit, das kann brillant werden. Ich glaube, über das gefürchtete ce n'est que cela sind wir hinweg; diese Straße führt uns fo pian piano ins alteste Altertum, und wir find auf jeden alten Stein erpicht. Die Spazierfahrt nach bem Wafferfall war sehr gelungen, nur wird einem da die Freude durch Scharen von Bettlern verdorben, wie ich sie in ganz Italien noch nicht getroffen; und wir haben doch schon ein gut Ende Kirchenstaat durch= Was dabei hilft, ist, daß man nicht so viel Mitleid mit ihnen zu haben braucht, als bei uns, wo ein abgewiesener Bettler uns den ganzen Tag verdirbt. Sie frieren nicht und brauchten nicht zu hungern,

wenn sie nur halbwegs die Sande aufhoben; die Erde wünscht nur bearbeitet zu werden, um mehr als alle Einwohner zu ernahren. Es ist ein Jammer, anzusehn, wenn man einmal von den Ruinen wegsieht, welche Streden bes schönften Landes hier muft liegen, und wie viel kraftige, arbeitsfähige Menschen noch wuster darauf herumliegen und von den Trummern ihrer Vorfahren leben. heut in Civita Castellana haben wir die Nachkommen ber alten romischen Soldaten in Pantoffeln herumlaufen sehen, wir machten unsern Mittagsspaziergang nach der Festung, der Komman= bant war fehr artig, pflucte mir Blumen aus seinem Garten und zeigte uns gang freundlich ben Turm, in welchem über hundert politische Gefangene, viele lebenslånglich, sien. Mir murde gang übel. Indeffen ich kann's nicht andern, und wir muffen uns baran halten, was die Alten getan und was der liebe Gott noch täglich für dies Wunderland tut. Unfer gestriger Cicerone sagte uns: Curio Dentato, papa antico, habe ben Wafferfall geleitet. Das ift übrigens auch nicht wenig pikant, daß dieser Wasserfall, einer ber aller= schönsten, von Menschenhanden fabrigiert ift. Best will ich noch ein bischen campagna im Mondschein goderen. Also morgen Roma! -

Rom, den 2. November.

Also auch wir! — Was Pferde und Wagen nicht alles möglich machen. Ich hab's bis zuletzt nicht recht geglaubt, daß wir nach Rom kommen würden, bis Dirichlet gestern um halb zwölf etwa den Vetturin fragte, was für ein Tor da vor uns läge, und der antwortete: non è porta, è ponte Molle. Da wurde uns doch etwas sonderbar. Auch schon vorher, als ich die Engelsburg schon in der Ferne erkannte, als die Stadt mit den vielen Ruppeln vor uns lag und wir gelehrt

stritten, welche, ber Lage nach, St. Peter fein mußte, und bann gulett ber mabre St. Peter hinterm Berge vorkam und ben Streit entschied. Den ersten mittags am Tage Allerheiligen zogen wir ein, paffierten am Tore die Nevue über die geputte Welt, die aus Santa Maria del Popolo herauskam, drei Paul vertraten die Stelle des Lascia passare, den wir uns in Florenz nicht hatten geben laffen, und fo fuhren wir nach bem franzosischen Hotel Santa Maria sopra Minerva, wo wir fehr schon logiert sind, etwas Schmut mit ein= begriffen, Cornelius wohnt auch hier, neben uns an. Die erste Stunde in der Weltstadt verging wie immer bei der Ankunft, wir wuschen uns, zogen uns rein an, was uns fehr not tat, fruhstudten, was uns auch fehr not tat, dann ruhte ich auf meinen Lorbeern (hatt's wortlich tun konnen, ba ich einen Strauf Lorbeern von Terni bei mir hatte), und Dirichlet und Walter gingen zu Raselowsky, kamen bald mit ihm und horkel wieder, und wir gingen alle nach Wohnungen, en passant ins Pantheon, holten uns ein bischen Ablaß, auf den Monte Pincio, an Casa Bartholdy vorbei, bis nach der frangofischen Akademie, sahen durch die immergrunen Eichen durch, nahmen uns auf dem spanischen Plat einen Fiaker und fuhren nach haus effen. Abends kamen Moser, Raselowsky, Horkel und ber alte Geheimrat Link zu uns, und ber erfte Tag in Rom verging sehr angenehm. Um neun ging Dirichlet noch mit Horkel im Mondschein durchs alte Rom und tam gang begeiftert zurud; ich ging nicht, sondern fiel ins Bett und in ben Schlaf. heut fruh zogen wir wieder mit Raselowsky nach Wohnungen herum, sehr gern hatten wir ben britten Stock ber Cafa Bartholdy genommen, wollten bis sechszig seudi monatlich geben, bamit Ihr nicht glaubt, unser Geiz verhindere uns. aber da ist wieder das alte Unglud wie bei den meisten

Wohnungen, sie wollen nur auf sechs Monate vermieten und so lange wollen wir uns doch nicht binden, sonst geht Benedig verloren. Aber eine Aussicht ist da oben! — Ehe wir nicht wohnen, kann ich keine alten Steine oder Menschen, Zwerge oder Riesen sehn.

Den 4. Gott sei gelobt und gedankt und getrommelt und gepfissen, wir haben gemietet, Via Capo le case, 45, drei Treppen. Aber sehr sonnig, gute Luft, Balkonsfenster am Salotto und ein sicheres, für hier recht beshagliches Haus. Sei wohl und froh mit allen Deinen, vorläufig in diesem Jahr, hoffentlich braucht im nächsten mein Glückwunsch nicht so weit zu reisen. Ich habe noch immer mezzogiorno im Kopf, was bei den römisschen Vermietern einen sehr ausgedehnten Begriff hat, unsere Wohnung ist aber wirklich mezzogiorno."

Fanny an Rebecka.

Berlin, 31. Oftober 43.

"Also willkommen in Rom, auf der Post an der Piazza Colonna, wo Du diesen Brief wahrscheinlich in Empfang nehmen wirst. Da ich sehe, daß Dein Gebächtnis, welches über Gute und Böse scheint, auch unsere Reise sehr treulich bewahrt hat, so wird es Dir jett nicht an Gelegenheit sehlen, unserer zu gedenken. Laß Dir Rom wohl bekommen, daß es Dir gefallen wird, darüber habe ich nur geringe Zweisel; vor allen Dingen, grüß das Albaner Gebirge mit den weißen häuserschen dran, die wie Kinderspielzeug aussehn, und dem gelben Streisen, der Walter interessieren wird, weil hannibal gesagt wird, da gestanden zu haben, und freue Dich sehr, wenn Du es unvermutet zu sehn bestommst, ach! und alles andere Schöne und Ernsthafte und Unvergeßliche sei Dir herzlich gegönnt. —

Unsere öffentlichen Zustände schwanken noch immer hin und her. Jest schließt sich Hannover vorderhand

partiell bem Zollverein an, was man für sehr wichtig halt. Inmitten aller hindernisse geht doch der Geift der Nation unaufhaltsam vorwarts, das ist nicht zu Ach! was geht Euch ber Zollverein und verkennen. der Geist der Nation an; Ihr geht auf dem Pincio spazieren und zählt jedes Fenster im Batikan und laßt ben lieben Gott einen guten Mann sein. Ift nicht bie südliche insouciance erstaunlich ansteckend? Christus hat wohl gewußt, wo er den Leuten sagte, sie sollten so wenig sorgen wie die Lilien auf dem Felde und bie jungen Raben; hier soll man das hubsch bleiben laffen, ohne zu verhungern. Wenn aber der Berliner Prediger das seiner Gemeinde tale quale ebenso befiehlt, so weiß man nicht, ob man diese Albernheit lächerlich oder årgerlich finden soll. Ich habe nämlich, um für Sebastian zu wählen, einige Prediger gehört; da ich aber jeden gehörten auch sogleich unbedingt verwarf, so tam ich am Ende zu bem Schluß, wenn ich sie alle hörte, wurde ich ihn zu keinem schicken; und da es mein Mann mir gang überließ, fo habe ich am Ende zu dem gegriffen, ber im Gymnasium unterrichtet, ber Prediger Enssen= hart, ein einfacher, freundlich ernsthafter Mann, ohne alle Salbung, der mir gang gut gefällt. Bei dem hat nun Sebaftian zwei Stunden schon genommen. Time is, time was. — Und nach anderthalb Jahren habe ich auch vorgestern zum ersten Male wieder eine musi= falische Morgensoiree gehabt, mit Felixens neuer Cellosonate, in der Gans einen großen Bod zu schießen nicht unterließ, meinem Stud aus Fauft, Felixens Alt= folo mit Chor usw. Es hat mir eine große Überwindung gekostet, dies Sallo wieder anzufangen und zwar nur für ein paarmal, denn vor dem Dezember will ich wieder schließen, aber Hensel munschte es. - D Dirichlet! wie vermisse ich Borchardts Tenor! Von dieser Hungers= not hat man keinen Begriff; die schonsten Brumm=

baffe muß ich ungesungen laffen, von wegen Gleich= gewicht. Drei kleine Piepvogelchen sind alles, was ich aufbringen kann "für einen Pfennig Brot zu dieser unbilligen Menge Sekt!" — Ad vocem Shakespeare, von den Urteilen, die man über den Sommernachts= traum hort, munscht' ich Dir auch von Zeit zu Zeit ein Probchen zu genießen. Wir haben uns noch gestern bei Steffens im Chor darüber verwundert, so viel Ausgaben von so viel Übersetzungen werden alle Jahre gedruckt und verkauft, - und wieviel Leute bas Stuck nicht kennen, das glaubst Du gar nicht. Dabei wird es in einem fort gegeben und ist nie ein Plat zu haben. Magnus horte neulich in einer Restauration lebhaft darüber streiten von einem Tisch voll eleganter junger herren, ob Shakespeare ober Tied ber Berfaffer mare. Ich glaube, einer hat behauptet, Shakespeare hatte es ins Englische übersett. Feine Leute find übrigens sehr emport über die gemeinen handwerkspossen und ben Eselskopf, und selbst die Autorität des Konigs, der boch diesen Unfinn mit seinem hermelinmantel bedt, kann sie nicht hindern, ihren Unwillen laut zu außern. Das war auch das erste, was Felix darüber horte, als er nach der Vorstellung im neuen Palais beim Konig soupierte; ein gesternter, aber nicht gestirnter herr fagte ihm: "Wie schade, daß Sie Ihre munderschone Musik an ein so dummes Stud verschwendet haben." heut ist mein Mann nach Potsbam eingelaben, wo er sein Bild des Prinzen von Wales vorstellen wird; er hat zum Glud sehr schones Wetter zu dieser umständ= lichen Partie Ehre.

Fanny an Rebecka.

Berlin, den 15. November 43. Unser Haus ist jest ziemlich gefüllt, Pourtales ist mit seinem fürstlichen Haushalt eingezogen, neunzehn Per= sonen: wie würde sich Mutter über den Meldezettel amüsiert haben; er war wirklich zum Studieren. Die Pflegetochter heißt Aminka, Züllich von Zühlborn. Einer der Hausgenossen hat neulich ein sehr schönes Quiproquo veranlaßt. Zu hensel kommt heinrich und sagt, es skände ein herr draußen, der nicht Deutsch sprechen könnte und den herrn zu sehn verlangte; herein tritt ein eleganter junger Mann und sagt: "Monsieur, j'ai été chez M. le prévôt de l'église, et il m'a dit que vous voudriez dien me consesser". — Über dem Atelier wohnt nämlich der Hauspater (nicht Kater) der Gräfin. Ist das nicht das wahre friar Tuck? Wir haben ihn sehr gescholten, daß er nicht dem jungen herrn die Beichte abgenommen und, durch kein Geslübde gebunden, uns seine Geheimnisse mitgeteilt hat; und gestern abend brachte er einen Toast im Geiste seiner neuen Würde aus.

Schreibe doch, ob in Eurem Sause Capo le case ber hollandische Maler T. wohnt oder gewohnt hat; er ist baran kenntlich, daß er die Langeweile erfunden und ein Patent auf Lebenszeit darauf genommen hat; wenn es namlich das haus ist, wie ich fast vermute, so kennen wir es und das ware boch fehr zwedmäßig. Überhaupt schreibe alles, jeden Floh, der Dich ansspringt, Lord und Pobel, zwei und mehrbeinig; ich kann Dir nicht oft genug wiederholen, wie uns alles interessiert. Bergiß nicht bas Bosco in ber frangosi= schen Akademie zu besuchen, den Garten eine Treppe hoch, überhaupt, laß Dir von Kafelowsky alle Schwar= mereien zeigen und schwarme zweite Stimme, man wird auch dessen in Nom fähig, wenn einem auch ein ganzer Mephistopheles im Nacken sist. Meine zweite Morgensoiree ist so schlecht gegangen, daß, wenn die dritte und lette vor Weihnachten die Scharte nicht auswett, ich mich sehr besinnen werde, ob ich jemals

wieder anfange. — Rocht Mine? — Wirtschaft führen in Rom habe ich erfunden. —"

Rebecka an Fanny.

Rom, den 10. November.

"— Die ersten Tage dieser Woche sind natur= lich mit hauslichen Einrichtungen vergangen, mit Lettionen vom Roch, Milchmann, Bader usw. In Florenz hatte unsere Wirtin fur alles gesorgt. Einige munder= schone Mondscheinspaziergange haben wir aber schon gemacht, nach dem Rolosseum und zurud übers Rapitol. und einen andern nach Monte Cavallo, ich benke, bas schlägt genug ein, und begreife bas ce n'est que cela nicht - allenfalls bei St. Peter, beffen ungeheure Große man wirklich erft in Zahlen erfahren und zu Fuß durch= messen muß, um gehorig zu erstaunen. D Fanny, hier erwacht wieder der ganze Nicolai in mir und muß erst durch fehr viel Entzuden in den Schlaf ge= wiegt werden. Vorgestern war ich bei Beits*) und hatte leinene Stiefel an, Die kamen gut zurud aus ber schonen Gaffe. In Berlin ware mir's zwar schwerlich eingefallen, weiße Schuhe am 8. November anzuziehen. Rom war auch früher besser als jest; unfehlbar ist ber Durchgang bei Beits ein Ruckschritt gegen die Cloaca maxima, die ich noch nicht gesehen habe. Aber ohne Spaß, muß einem nicht das jetige Nom neben bem alten das herz emporen? Sage ja! Was werde ich gut koniglich preußisch gesinnt sein, wenn ich lange bei Papstens bleibe! Ein Verdienst hat unser Konig unstreitig, das, Felix auf die Buhne gebracht zu haben. - Dirichlet lieft den ganzen Tag Boccaccio, ich, wenn ich zum Lesen komme, Goethe. Vor Dirichlets Italie= nisch haft Du viel mehr Grund, Dich zu fürchten, als

^{*)} Philipp Veit, der Sohn von Dorothea Mendelssohn aus erster Ehe.

vor meinem; er treibt es mit derselben Hartnåctigkeit, wie alles, was er grade vorhat. Jakoby sagt, er zwingt die Lehrer mit der Heppeitsche, ihn was zu lehren, und

jeder Vorübergehende ist ihm ein Lehrer.

Lebewohl, liebe Fanny, gruße Mann, Kind, Geschwister, das ganze Haus, die Hühner und Caro,
gruße alle Mendelssohns in der Jägerstraße, wenn sie
auch Oppenheim oder Warschauer heißen und in der
Behrenstraße wohnen."

Fanny an Rebecka.

Berlin, 24. November 1843.

Erfreue doch Dirichlet und Jacoby durch die Nach=
richt, warum die Studenten an Bochs heutigem Ge=
burtstage ihm kein Standchen gebracht haben; sie
hatten diesmal einen Fackelzug damit verbinden, es
überhaupt besonders feierlich einrichten wollen, auch
bereits die hohe polizeiliche Erlaubnis eingeholt; da
ließ sich der Polizeipräsident die Liste der Leilnehmer
vorlegen und strich zehn Studenten aus, worauf die
übrigen natürlich zurücktraten und ihn nun diesen Abend
nur durch eine Deputation begrüßen und ihm den Her=
gang vortragen lassen werden.

Den Durchgang bei Beits haben wir auch kennen gelernt! Habt Ihr denn gleich hinaufgefunden? Ich bin kurz vor der Tür umgekehrt, mit der Überzeugung, höher könne kein Mensch wohnen und wir würden mit dem nächsten Schritt aufs Dach geraten. Ich weiß noch prächtig in Rom Bescheid, besser als in Berlin. Warum amüsiert es einen nur, in einem Brief aus Rom zu lesen ein papetto, via del Babuino, die bloßen

Namen?

Neulich auf einer großen Geheimrats= und Pros fessoren=Soiree bei Perh war auch der neue konservastive Professor Huber, der mit vielem Ungluck dehutiert hat, denn schon bei seiner dritten Vorlesung war kein Mensch und die Universität hat in drei verschiedenen Eingaben gegen seine Verusung protestiert. Siehe Voch. Habe ich Dir denn schon erzählt, was für eine lächerliche Zeitung wir Voch zu Gefallen lesen, der ein unwiderstehliches Gelüste darnach hatte? Die Varmer und den Wuppertaler Lesekreis (Krähwinkel), der dazu gehört. Schon zwanzig Menschen haben mich gefragt, wo Varmen liegt? worüber ich allerdings ebenso verwundert bin, wie über das Inkognito, worin der Sommernachtstraum bis jest gereist ist.

Rebecka an Fanny.

Den 15. Dezember 43.

"Als ich Deinen Brief bekam, tehrten wir eben zurud aus einigen Ateliers, ungelesen stedte ich ihn in die Tasche, wir pacten die Rinder auf, setten uns in einen Fiater, fuhren nach bem Lateran, vergagen nicht den wunderschönen Kreuzgang und gingen von ba nach der berühmten Villa Wolchonsky, henselschen Angedenkens, über die ich ganz Deiner Meinung bin und gehörig zweite Stimme schwarmte. Dort auf flassischem Boden, wo die Bufte des Alexanders steht, fette ich mich auf das Postament mit Dirichlet, Rase= lowsky und die Kinder, die wie Kletten an ihm hangen, auf die kleine antike Bank baneben, und trug die vor= tragbaren Stellen aus Deinem Brief vor. Wie ab= geschmadt und dumm sind die Polizei-Schikanen! Ach Gott! Wer denkt bier an Freiheit! Ungeniertheit ver= tritt die Stelle! Wie weit die geht und worin die alles besteht, brauche ich wohl nicht auseinanderzuseten. Was braucht man auch weiter fur Freiheit, wenn man die hat, unter blauem himmel spazieren zu gehen und sich von der warmen Sonne bescheinen zu laffen. — Ich hoffe, Du nimmst dies nicht fur bare Munze. -

Übrigens bitte ich Hensel, nicht bose zu sein, daß wir Raselowsky viel Zeit nehmen; ich glaube, es kann ihm jett nur dienlich sein, in dem schonen Wetter sich in der Luft herumzutreiben, und ein Spaziergang in ber Umgegend, oder ein Besuch mehr beim Violinspieler oder bei den Tizianinnen kann auch einem Kunstler nie schaden. — Unser haus ist jett echt romisch montiert; drei Abbates, die uns besuchen; der padrone des Hauses hat großen Respekt vor uns. Einen permesso zur Villa Ludovisi haben wir durch den jungern Bruder der Villa, den Principe Buoncompagni, der sich mit Mathe= matik beschäftigt, erhalten; bas arme jungfte Sohnchen bat nur 70 000 Studi Revenuen, fam aber geftern mit einem Pad Bucher in ein Schnupftuch gewidelt, zu Fuß an. Die ganze Familie ist wegen Beiz berüchtigt. -Landsbergs Soireen haben angefangen; Duverture aus der Zauberflote, von vier Damen, darunter Mme. Vanutelli; Sonate fur zwei Pianos von Franck und Mme. Nerenz, Salve Regina von Pergolese, von Signora Sciabatta, die eine prachtige Altstimme hat. Ihr Bruder, den ich Dich ofter habe nennen horen, entzudt jest Petersburg durch seine Schonheit und Stimme. Das Beste war, nachdem die meisten fort= gegangen waren, die C-Moll-Sonate von Beethoven, von Frank und Edert; bas hatte boch einen andern Bug, als vierundzwanzig Dilettanten."

Fanny an Rebecka.

Berlin, 5. Dezember 1843.

"Daß Jakoby angekommen, sagt die heutige Zeitung; Privatnachrichten fügen Steiner hinzu, ich bin also um Deine Fortschritte in der Mathematik nicht bange. Du wirst ebenso gerne wissen wollen, wie es bei uns hier zugeht; und da ist denn in dieser Woche so viel zu= oder vorgegangen, daß ich es nächstens ver=

gessen habe, wenn ich es nicht heut aufschreibe. Dreimal waren wir bei Paul mit Musik und Gesellschaft; Mittwoch war das erste Abonnementskonzert unter Felixens Direktion*) mit der A-Dur-Symphonie, febr schon, es ist zum Ersticken voll und man riskiert mit jedem Schritt einen Bekannten totzutreten; Die ganze Unstalt ift sehr amufant. Donnerstag abend war großes Standchen, Wieprecht mit seinem Manner= gesangverein und einem Militarchor; da sehr schlechtes Wetter war, hatte ich den Gartensaal erleuchten lassen, bas Ganze nahm sich sehr gut aus und Felix hatte auch bis zum letten Augenblick nichts erfahren, wenn ber hasenfuß Woringen den Mund hatte halten konnen; der hatte es ihm aber schon am Vormittag gesteckt. Gestern lette Sonntagemusit in Diesem Jahr, Die fehr gut ausfiel, die Decker sang zum erstenmal wieder und sehr schon, ich spielte das Es-Dur-Trio von Beethoven und mit Felix die Polonaise von Beethoven und die Zwischenakte zum Sommernachtstraum zum großen Jubel der Leute. Felix ist sehr guter Laune bis jett und sehr liebenswurdig; außer allem, was ich von Musik namhaft gemacht habe, hat er naturlich noch eine Masse von Konzerten, Proben, Theater und alles Mögliche geschluckt, morgen ist nun ber Sommer= nachtstraum, Mittwoch das zweite Konzert und so leben wir, so leben wir alle Tage. Für Woringens ist es mir sehr lieb, daß sie es gerade so treffen, auch schwimmt Ferdinand in Wonne und will gar nicht wieder nach Liegnis zurud. — Gestern waren wir alle zusammen auf einem kleinen Diner bei Webern**), wo einige Blaschen Champagner, ein fehr ungeschickter Bedienter

^{*)} Mendelssohn war mit seiner Familie am 11. November in Berlin eingetroffen.

^{**)} Der bekannte Beteran aus dem Freiheitskriege General von Webern.

(der mir einen wahren Respekt vor Heinrich eingeflößt hat) und die tolle Ausgelassenheit der Männer uns nicht aus dem Lachen kommen ließen."

Fanny an Rebecka.

Berlin, den 11. Dezember 43*).

"Vor Ablauf des heutigen Tages will ich mich boch mit Dir unterhalten, wie Du gewiß auch heut mit Deinen Gedanken wirst hier gewesen sein. Gehr erheitert und erfreut hat mich Dein lieber Brief, ben ich heut fruh erhielt. Dieses ganze Jahr murde Mutter nur Freude gebracht haben, wenn sie es erlebt hatte, wie namentlich jest Felixens Umzug. Nun es gerade jahrig ift, haben wir und neulich bei ihm im Saal ver= sammelt, der freilich so verandert ist, daß man ihn kaum wieder erkennt. Felix ist unbeschreiblich liebens= wurdig, sehr guter Laune und so prachtig, wie Du weißt, daß er in seinen besten Tagen sein kann; ich bewundere ihn noch jeden Tag, denn ein so ruhiges Busammenleben ist mir noch wieder neu, und sein Geist ist so vielseitig und in jeder Art so einzig und in= teressant, daß man es nun und nimmermehr gewohnt wird und immer von neuem darüber erstaunt. Auch glaube ich, daß er mit den Jahren immer liebens= würdiger werden wird, so wie A. gestern mir das Rompliment machte, ich sei erst im Alter liebens= wurdig geworden. Rechne ich nun dazu, daß ich neulich in einer Gesellschaft von einer Fremden für die Ministerin Savigny bin angesprochen worden, so fange ich an, unser Alter, o Dirichlet! sehr respektabel zu finden.

Den 12. Ich komme heut schon vom Kirchhof, wo ich unsere Graber besucht und in bester Ordnung gefunden habe. Alle Baume wachsen und gedeihen, der

^{*)} Um 12. Dezember des Vorjahres farb die Mutter.

Tag ist wunderschön, wie voriges Jahr um diese Zeit, eine milbe, frische, kräftige Luft, sehr gelinder Frost, alle Bäume bereift, der Gang war ordentlich erquickend."

Felix an Rebecka.

Berlin, 23. Dezember 1843. "heut ift der Vorabend zum Weihnachtsfest, den will ich bazu benuten, mit Dir zu plaudern, mein Schwesterlein. Eingekauft ist; angeordnet auch; die paar Bildchen, welche noch in der Eile fertig werden follen, konnen bei Licht nicht weiter gebracht werden, also ist Plauderzeit. Bar's doch wirkliche! Die Be= scherung wird bei uns sein; die Krone in der blauen Stube wird eben mit Lichtern bestedt, da soll morgen ber Christbaum stehn. Das Doppelfenster ift jest am mittleren, dafür schenke ich morgen Cécile sechzehn Blumenftode, große und kleine, außerdem ein schwarzes Atlaskleid, einen hut, einige Rleinigkeiten und eine von meinen wohlbekannten, allzugrünen Landschaften, auf solchem gepreßten Kartonpapier; fur Paul eine Landschaft vom Runfthandler Sachse, Die er fich besonders gewünscht batte, für Kanny eine Tischbecke zur blauen Stube, für hensel einen ungeheuern Schinten mit Rotwein, fur Sebastian eine Arbeitslampe, Mobelchen für die Kinder (sie hatten sich Mobel ge= wunscht) usw. Na, wie sich dies Verzeichnis in der Rabe von Ara Coeli ausnehmen mag, darauf bin ich auch neugierig. Um ersten Weihnachtsfeiertag habe ich fruh zum erstenmal Rirchenmusik mit Orchefter, im Dom einen neuen Pfalm von mir, bann "uns ift zum Beil" aus dem Meffias, bann noch ein paar neue Kleinigkeiten von mir und einige Chorale mit Pofaunen. Um Neujahrstag ift dieselbe Couleur in Grun, d. h. ein anderer neuer Psalm von mir, das Halleluja aus dem Meffias und einige Chorale mit Posaunen.

Ich sage Dir ganz unter uns, daß ich bis jest wenig Vortreffliches von der Sache erwarte, sag's aber nicht weiter. Wir leben sehr ruhig und still, mein horreur gegen vornehmen Umgang hat sich womöglich noch vermehrt, seit wir hier wohnen, und es ist gang luftig, ben absonderlichen Sprungen zuzusehn, die ich mache, um ben Negen bes englischen Gefandten zu entgehn. Bu einem Diner hat er mich doch gefischt, aber zu keinem zweiten, das schwore ich. Nun, und außer Erzellenzen und einigen Baronen, weißt Du ja felbst, wie wenig Leute ich kenne, die einen einladen und auch wieder besuchen mogen, und so bleiben wir zu Saufe und in der Familie, und das ift das beste. Bon den Konzerten der Kapelle, deren drei schon vorüber sind, behauptet Rellstab, sie seien beinahe so gut, als die des Pariser Conservatoire=Orchesters; ich versichere Dir aber das Gegenteil; wenn sie nicht noch viel besser werden, so taugen sie febr wenig. Jest stehe ich mit der Londoner philharmonischen Gesellschaft in Korre= spondenz, die mich als permanenten Konduktor en= gagieren wollte (schones Deutsch) fur nachste Saison; ich habe die größte Lust, es anzunehmen, weil die Sache so verzweifelt (kunstlerisch) vornehm aussieht, aber ich weiß noch nicht, ob es möglich ist, namentlich wegen Cécile und ber Kinder, die nicht gut drei Monat in England zubringen konnen, von denen ich aber noch weniger gut drei Monat getrennt sein will. Das mußt Du aber auch ganz unter uns lassen, es ist noch ein großes Geheimnis, und der Morning Berald erfahrt jedes Wort wieder, das Du in Rom im Schlafe fprichft. Alfo fprich gar teins bavon. Mertst Du nicht, baß ich diesem Briefe eine neue Form geben will, weil Du Dich über meine alte so motierst? herrlich ift's. bağ Dir Italien fo gut bekommt, bafur foll es und follft Du gelobt sein. Wenn ich bente, daß jest die Pifferari

schnarren und wie es in Ara Coeli morgen aussieht, und wie manche Blumen in der Villa Pamfili bluben mogen, und daß Du das alles mit einem kleinen Spaziergang haben kannst — weiß Gott, da gabe ich gleich die Waldteufel und den Weihnachtsmarkt in der Breiten Straße preis und ginge nach Rom, wenn es fein tonnte. Ich kann Dir nur empfehlen, was mir Klingemann vor meiner ersten englischen Reise einschärfte: "Effen Sie sich noch einmal an Birnen und Klößen recht fatt, hier gibt's keine nicht!" So sage ich Dir auch, und ver= stehe unter Birnen und Klößen naturlich den Vatikan und Taffos Eiche. Überhaupt S. Onofrio! Und morgen S. Maria Maggiore! Überhaupt!! — Indem ich so überlege, daß vorgestern der kurzeste Tag war und daß ich vielleicht nach England gehe, und daß ich dort vielleicht außerordentlich viel Geld verdiene und außer= ordentliche Anstrengungen habe, und einer außer= ordentlichen Erfrischung bedürfen werde, möchte ich eigentlich ein bischen nach ber Schweiz, wenn bas Musikfest in Zweibruden am 1. August abgehalten ift. Da blieben so delikate sechs bis acht Wochen für die Schweiz! Um Ente trafen wir auf ber Grimfel zu= sammen, oder auf den Diablerets, oder sonstwo, wo es hubsch ist. — Sind das Luftschlösser?"

Rebeka an Fanny.

(Mit einer Vignette des Weihnachtsbaumes von Kaselowsky.)

Rom, den 27. Dezember.

Felicissima festa, Ihr Lieben alle! Und Dir bessonders, liebe Fanny, herzlichen Dank für Deine prächtigen beiden Briefe, die mir das Fest erst recht froh gesmacht haben. Mein Lorbeer hat viel von Eurer Tanne geträumt, hier ist er und diese Seite soll ihn näher ersläutern. Also ein Lorbeerbaum, der bis an die Decke

bes Zimmers reicht, mit Rosen, ellenlangen Trauben, Apfelfinen und den bekannten romischen Buderfrüchten sehr reich geschmuckt, um den Fuß des Topfes ein Rrang von Upfeln, Ruffen und Lorbeerblattern, rings= herum die Geschenke, eine Zeichnung von Ernstchen, die mir Raselowsky gab, eine Base von Giallo antico jum Afchenbecher fur Dirichlet, baneben ein Scheiter= haufen von Zigarren, deffen Erbauung Kaselowsky und mir erstaunliches Ropfzerbrechen gekostet, er fiel immer wieder um. Der bekannte Bestatempel als Tintenfaß und die bekannten brei Gaulen in Bronze, ein Malkasten mit wirklichen und Buckerutenfilien ge= fullt, den wir Kaselowsky schenkten, dahinter der Flo= rentiner Eber als Briefdrucker, das ift die hauptsumme ber prachtvollen Geschenke. Denke Dir bazu einige Schälchen aus rosso, giallo und allen möglichen antiken Farben, mit Streufand, Buderwert und allen moglichen Narrenspossen, alles glanzend erleuchtet, bente Dir unsern hofftaat, wie Du ihn zu nennen beliebst, bestehend aus Jakobn, Steiner, Borchardt, Moser, Raselowsky, Gener*) und Julius Elfasser*), da hast Du unsere Weihnachtsversammlung. Der Baum war wirklich ein Meisterstud. Nachher Schellfischsalat, Butterbrot mit Fleisch, Ruchen und Punsch; wie haben hensels Verse uns gefehlt! Indessen habt Ihr in Prosa sehr hoch gelebt; ich habe eine Rede voller Empfindung gespeakt, und um die Art von Rührung zu vertreiben, die jeder beim Andenken an die Seinigen empfinden mußte, habe ich darauf einen Toast auf die zufunftigen Frauen der anwesenden Junggesellen gesett, wodurch die allegria bald hergestellt murde. Vorgestern bekam ich noch nachträglich eine wunder= schone Sepiazeichnung von August Elfasser, den ich übri=

^{*)} Zwei Maler. Elsasser, der jungere Bruder des be-

gens noch gar nicht gesehen habe, der Armste muß noch immer das Zimmer hüten, und wir dürfen ihn auch nicht eher besuchen, dis sein Bild fertig ist, das er mit seinem Herzblut zu malen scheint.

Es ift nach allen Berichten wenig hoffnung fur ihn, Gott gebe ein Wunder; seit Kaselowskys heilung ist alles möglich. — Gesehen haben wir in letter Zeit wenig, nur (pauvres hommes) die Villa Ludovisi; leider hatte uns der bis ins kleinste kleinliche Viombino nur fur sechs Personen Permesso gegeben; acht haben wir aber doch mitgenommen. Mit den Villen geht mir's, wie mit den Walter Scottschen Romanen, Die lette ist immer die schönste; jede hat einen so besonderen Typus und zeigt Rom jedesmal von einer so ganz neuen Seite, man kann gar nicht genug erstaunen und bewundern. - Dirichlet hat mich eben wieder spazieren getrieben, es war wieder gottlich, keine Wolke am himmel und ich hatte mir schon am offenen Fenster bie Sonne auf ben Ruden scheinen laffen und bann habe ich mich herumgedreht und mir an dem eisernen Gitter die Bande und Kuffe gang burchgewarmt, bagu habe ich mir eine ganz eigene Attitude auskalkuliert.

Die Wirtschaft im Atelier, welches Kaselowsky, Moser und Gener zusammen haben, ist sehr lustig, aber auch sehr ordentlich, was hauptsächlich Kaselowskys Verdienst ist; er hålt darauf, daß immer aufgeräumt wird, daß jeder seine Arbeiten zusammen aufstellt, daß Sonnabend reingemacht wird usw. Walter ist überzglücklich in dieser Gesellschaft und sie sind mit seinen Anlagen und Fortschritten zufrieden. Gehörte nur nicht gar zuviel dazu, ein Künstler zu sein, einer im wahren Sinne des Wortes, die Außenwerke sehen sich ganz hübsch an. Aber schrecklich ist es, wie gerade hier, im klassischen poetischen Rom, die Leute verzphilistern. Nirgend findet man so verknöcherte Seelen,

wie gerade hier. Ich habe einige solche Menschen geflissentlich hier vermieden; ich bin hier gar so heiter, von morgens früh an, wenn ich vom Bett aus die Schornsteine so rosig beleuchtet sehe und möchte so gern diese Zeit ungestört heiter verleben. Vorige Woche führte Alerz Dirichlet und Jakoby zur Lady Somerville; da kamen sie beide ganz aufgeregt zurück, die berühmte blue stocking hatte nämlich gar nichts von Jakoby gewußt, nur von seinem Bruder*), der ihr eine galvanisch vergoldete Medaille übersandt und von nichts als monsieur votre frère gesprochen, worähber seine Eitelkeit sehr verletzt war; aus lauter Grimm war er aber rasend wißig und geistreich, wir kamen den ganzen Abend nicht aus dem Lachen. — Freitag früh trinken Dirichlet und Jakoby bei Papstens Kaffee."

Fanny an Rebecka.

Berlin, 26. Dezember 43.

"— — Wir waren am Weihnachtsabend ziemlich ftill, ich glaube, wir waren eigentlich alle nicht recht vergnugt und es wollte nur keiner es den andern merken lassen, Felix hat mich den Nachmittag aber fehr amufiert, er tomponierte, wahrend ich mit Cécile aufbaute, in seinem Rabinett an der Dom-Musik, kam aber alle Augenblicke heraus, half ordnen, spielte mit hunden und Pferden und lief dann wieder hinein, um seine Aktorde noch ernsthafter auszuprobieren, und bas tat er wohl eine Stunde lang fo. Fur ben nachsten Beihnachten, wenn wir mit Gottes Bilfe gefund bei= sammen sind, habe ich mir etwas andres ausgedacht; bann muffen wir einen Pidnick im Gartensaal haben; es ift gewöhnlich gelinde um die Zeit und der Garten= faal erwarmt sich ganz gut, wie ich neulich gesehn habe, wo Felix eine Probe drin hatte. Unser trubfeucht=

^{*)} Dem Erfinder der Galvanoplastik.

gelindes Wetter dauert fort, es ist gewiß nicht übertrieben, wenn ich sage, daß wir in acht Wochen die Sonne nicht zweimal auch nur gesehn haben. Willst Du wissen, was Madame D. ist? Herr D.

Willst Du wissen, was Madame D. ist? herr D. ist ein sehr häßlicher Weinhändler aus Bordeaux und Mme. D. eine sehr hübsche Frau, angenehme Sängerin französischer Romanzen, mittelmäßiger italienischer Arien und eine vollendete Kokette, un peu dans le genre de Mme. W., aber noch hübscher und koketter, mit Unschuldsmienen; die verdreht hier den Vornehmen derart die Köpfe, daß es spaßhaft anzusehen ist. Der Mann bringt Weine an, während die Frau schmelzende Melodien vorträgt, mit obligater Begleitung von Augen, Busen und Händen zum Entzücken.

heut ist im Dom Probe vom achtundneunzigsten Pfalm, den Felix fur den Neujahrstag komponiert hat. Jest geschehn Zeichen und Wunder, man kann wirklich sehn, daß des Königs Bestreben, eine kirchliche Rich= tung zu schaffen, nicht ohne Segen bleibt, benn am heutigen Tage wird die Welt erleben, daß ich bei dem Domkufter einen Plat miete, wenn ich einen be= kommen kann. Sonft bore ich niemals Kelirens Aufführungen bort, benn an ben hohen Festen ist ber Dom so überfullt, daß an keinen Plat zu benken ift; und im Gedrange stundenlang zu stehn, dazu bin ich im Glauben nicht ftart genug. Ich versichere Dich, Felix von seinen Berhandlungen und Berhaltniffen mit der Domgeiftlichkeit, seiner innigen Freundschaft mit Graf Redern, ber gegenseitigen Zuneigung zwischen ihm und S. v. Wigleben, und taufend folchen Ge= schichten erzählen zu hören, ist eine mahre Komodie; wir kommen oft gar nicht aus dem Lachen. Und wie er benn gar nicht zu berechnen ist, so hat er gestern in einer Soirée monstre bei dem englischen Gefandten bessen hochst kinderliche Symphonie dirigiert, mit

einem feinen, etwas satirischen Lacheln und ber besten Manier von der Welt, auch nachher gar nicht getobt, sondern nur gelacht, während ich mich so geärgert habe, als das dumme Zeug losging und er den Takt dazu schlug, daß ich das Weinen näher hatte als das Lachen. Ebenso neulich bei Massow in einer großen Abendgesellschaft, wo er Mme. D. "grace grace" be= gleitete, nebst einem langen italienischen Duett und noch mehrerem Quark, bann sein Trio spielte, während einige Offiziere mit fehr lautem Gespräch begleiteten, und doch den andern Tag keinen von uns gebiffen hat. Wie gesagt, es geschehen noch Wunder. — Unterdes ist die Probe im Dom schon vorüber, der Psalm ist sehr schon, fangt a capella mit einem tuchtigen Solo-Bierbaß an, bann tommen nach und nach bie Instrumente bazu, wie sie genannt werden, Barfe, Posaune, Trompete, bann bei bem Brausen des Meeres das ganze Orchester, das prächtig rauscht. Ich muß Dir doch noch erzählen, daß neulich eine

erstaunlich geplumpte Fete bei Devrients war. Sie hatten zu einigen Szenen aus Blaubart eingelaben, Werder sollte den Simon spielen, hatte aber den Tag vorher ploklich nach Stettin abreifen muffen, und Devrient, ber feine Rolle übernommen hatte, fam erst um zehn aus dem Theater zurud, Punkt acht Uhr war man eingeladen und war schon von dem stunden= langen Maulaffenfeilhaben ganz mube. Nun hatten sie eine Reihe der allergraulichsten Szenen ausgewählt, ohne irgend eine Erheiterung dazwischen, und die wurden von Marie wirklich mit erstaunlichem Talent gespielt; die übrigen waren unbedeutend, bis auf Devrient, der den Simon, und Taubert, der die alte Here vortrefflich gab; ein Theater hatten sie gar nicht, nur einen Vorhang; und wie sich der Aufwand von Tragia, Berzweiflungstostumen, aufgelostem Saar,

Dhnmacht usw. auf ebener Erbe ausnahm, ben man recht eigentlich auf bem Schofe hatte, bas kannft Du Dir nicht recht vorstellen. Ich glaube feit Sonntag, daß sie Marie zum Theater bestimmen. Dazu war nun ein Geheimratspublikum aus bem Tiergarten von ber allerprosaischsten Art. Das Interessanteste ben ganzen Abend war ohne Zweifel A.'s Toilette: sie trug eine Paraphrase (Potpourri heißt es ja nicht mehr) von schwarzer Seibe, gelbem Ragenpelz, offenen Armeln, mageren Armen, schwarzen Samtband-Armbandern, verrückter Coiffure, malerischem Ausschnitt und un= beschreiblicher Säßlichkeit, daß ich sie formlich studiert habe und die Augen nicht von ihr wenden konnte. Felix war über diese Sviree in einer Berferkermut, die drei Tage gedauert hat; übrigens habe ich ihn, wie ich Dir schon schrieb, nie liebenswurdiger ge= sehen, als in diesem Winter, obgleich er schon bin und wieder Verdruß gehabt hat, aber er låßt es sich nicht mehr so über den Kopf wachsen wie früher, und wenn es so bleibt, so konnen wir uns gar nicht glucklich genug schähen, ihn hier zu haben. Er hat bis jett zweimal öffentlich gespielt, einmal in Moliques Konzert (mit dem die lette Zeit viel musiziert worden ist) die U-Moll-Sonate von Beethoven, und im Abonnements-Konzert sein G-Moll-Konzert, beide Male mit für Berlin außerordentlichem Beifall. Die Leute fangen auch an zu be= greifen, daß die Symphonien doch jetzt anders gehen als früher, und mit der Zeit werden sie sich schon bilden, Publikum und Orchester. Für den Domchor hat Felix den zweiten Psalm achtstimmig a capella komponiert; sehr schön, sehr gregorianisch und sixtinisch. Ich bin neugierig, was die Leute dazu sagen werden, wenn sie überhaupt hinhören. Felix möchte lieber mit Orchester komponieren und hat einstweilen so viel durchgesett, daß nach ben capella-Choren Chore von Sandel gefungen

werden, sowie er in die Abonnements-Konzerte von Anfang an Soloftude introduziert hat, in Erwartung bes Gesanges, ben er mit ber Zeit einzuschwärzen bofft. Er fangt feine Sachen fehr flug und behutfam an, und ich zweifle nicht, daß er alles erreichen wird, was er sich vorsett. Der moralische Einfluß eines be= beutenden Mannes ist doch auch so groß, daß er die größten Philister und Dickfopfe in etwas reformieren muß. — Also Delaroche ist in Rom und Schnet will weg, und Ingres wurde die Zeit lang! Wenn ich doch diese Menschen begreifen konnte! Ich bin von Natur nicht neidisch, habe auch nicht Grund bazu, benn ich fühle mich in meiner haut und Lage fehr wohl, aber wenn es eine Stellung in ber Welt gibt, die mir beneidenswert schien, so war es die eines Direktors ber franzosischen Atademie. Sage selbst, o Du Ro= merin, wenn man nur den Palazzo Medici fieht, darin zu hausen, koniglich bezahlt, umgeben von ber Elite ber Kunstjugend seiner Nation (das sollen sie doch wenigstens sein) mit Vorrechten und Freiheiten, wie sie nur ein Gesandter hat — ich fand nur eine schmerzliche Seite babei, eine folche Stellung nach feche Jahren einem andern zu überlaffen, und diese Leute tonnen die Zeit nicht erwarten. Es geht den franzosischen Runftlern zu gut, sie wissen sich vor Übermut nicht mehr zu lassen und werden noch enden, wie der Fischer un sine Fru."

Rebecka an Fanny.

"— Bichtiges habe ich heut nicht zu berichten; der Besuch bei Papstens war das einzige Epoche= machende der letten Tage. Dirichlet war sehr enchantirt von Papsten, er hat sich über eine halbe Stunde mit ihnen unterhalten über lauter mathe= matische Gegenstände und Personen und viel besser Bescheid gewußt, als Lady Somerville; sie meinen,

er hatte sich prapariert. Es muß doch schon gewesen fein, Dirichlet auf den Knien den Pantoffel und Jakobn als Reper die Sand fuffen zu fehn. - Den 5. Januar. For shame! Gestern abend hat's geschneit und alle Dacher sind weiß; das ist zwar übertrieben, aber an manchen Stellen ist der Schnee wirklich bis heut fruh liegen geblieben. Zu meiner großen Freude fand ich Deinen und Felirens Brief zu Saufe. Ihr klagt über lederne Gesellschaften! Rommt einmal hierher; hatten nur die Arbeiter bier Industrie, sie batten Zeug genug, Die ganze Welt mit Schuhen und Stiefeln zu versehn. Beinah fo ledern wie diefer Brief, der, glaub' ich, nie fertig werden wird. Seit uns die Ralte auf unser einzig warmes Zimmer beschrankt, hab' ich durchaus feine Ruh zum Schreiben; bald find's die Rinder, bald ein Mathematiker, bald gar ein Besuch fur mich, ber mich ftort. — Unter ben hiefigen Runftlern ift bas Jahrhundert im Sturm geschieden und bas neue offnet sich mit Mord; sie sind alle ganz rabiat über Catel, über Genff, über die Prinzeß, beren Bestellungen und Nichtbestellungen usw. Dieser Grimm erweckt ein wenig Teilnahme in mir, aber das ift flar, eine preußi= sche Akademie muß gestiftet werden; kein Bolk irrt hier so zerstreut wie die Schafe umber, als die Preußen; oder wenigstens mußte ein hiefiger Gesandter Sinn und Berftand fur Runft haben und nicht folche Bode zugeben, wie sie Die Pringeß bier bei ihren funftlerischen Be= strebungen haben schießen lassen. Dies ist romische Politik. Ich sollte übrigens benken, eine preußische Akademie in Rom mußte grade etwas fur unsern Ronig fein, das wurde Spektakel in der Welt machen, beinahe wie die Kirche in Jerusalem und wenn es recht verkehrt angefangen wird — — warum muß man gleich berlinisch werden, wenn man an irgend eine, wenn auch ungeborene vreußische Anstalt denkt? Man

sollte doch so viel auf Reisen gelernt haben, daß der=

gleichen nirgend besser ist.

Morgen ist babylonische Sprachverwirrung in der Propaganda; Dirichlet geht hin, ich werde wahrschein= lich während der Zeit einen berühmten italienischen Pre= diger horen. Von den Kirchenfeierlichkeiten zu Weih= nachten habe ich nichts gesehn; die Mitternachtsmesse war mir zu spåt und die des andern Morgens zu fruh; ich war vom Weihnachtsaufbau so mude, daß ich den andern Morgen bis zehn geschlafen habe. Überhaupt ich muß aufrichtig gestehn, daß mich von allem Romischen nichts so wenig anzieht, als die Kirchenfeierlichkeiten und die Rirchen selbst; ich bin die bunten, eleganten Gin= richtungen, die bunten Feten und alle diese religibse Roba schon gang satt; ich habe nicht geglaubt, daß so viel protestantisches Element in mir ware. Ich will es mir auch konservieren und nicht in die protestantische Kirche gehn. Neulich habe ich mich mit einem Abbate über Luther gestritten, der Abbate war aber Kar= nickel. Das ware auch ein Gesichtspunkt, aus bem man dem König den Nußen einer Akademie begreiflich machen konnte, ben jungen Leuten einen Salt gegen die Proselytenmacherei zu geben. Die plopliche Bekehrung eines Bildhauers, Hoffmann, macht viel Redens; der hat vor drei Wochen in der protestantischen Kirche das Abendmahl genommen und ist in diesen Tagen nicht nur katholisch geworden, sondern hat sich mit seiner schon långer katholischen Frau aufs neue trauen lassen; zur Keier war bei Overbeck Diner und bei Aalborn Souper. Melchisedeck Ebreo aus dem Boccaccio hat wahrhaftig recht, mit der Gottlichkeit des Chriftentums*).

^{*)} Anspielung auf die 2. Erzählung des ersten Tages im Dekameron. Der held derselben heißt aber dort Abraham. Der held der 3. heißt Melchisedeck. Diese letztere liegt dem Nathan dem Weisen zum Grunde.

Gestern war bei Landsberg die Kindersymphonie zu großem Erstaunen ber andern Nationen und Jubel der Deutschen. Die Nerenz lachte neulich sehr, als ich fagte, wenn Edert und Frank ihre Lieder ohne Worte spielten, so fuhlte ich mich gang Tante, und bas ift seitdem Redensart geworden. Diese gute Felirsche Schule, die hier ift, macht uns Alten doch große Freude. Im Spiel hat sich Frank gang nach Felix gebildet, er hatte auch gar nichts Besseres tun konnen. Quartett ist nicht zustande gekommen, aus Mangel an Cello; ein Italienercellochen schwingt sich hochstens bis zum C=Moll=Trio von Beethoven auf; Paul wurde hier nicht wenig Glud machen. Zu diesem Brief habe ich einen Tag mehr gebraucht, als Gott zur Erschaffung der Welt; heut ist der siebente; damit er nicht neun Tage alt wird, wie ein Kindbettfieber, hore ich auf. Von der Villa Wolchonsky habe ich Dich gegrüßt, wenn ich's von der Villa Mills vergessen habe, ist's meine Schuld; benn sie hat's mir schon zweimal aufgetragen. Kennst Du daselbst eine Inpresse, in die ein Rosen= baum gang hineingewachsen ist und oben in bem bunkeln Grun blubt? Das ist fast poetisch."

Fanny an Rebeca.

Berlin, den 9. Januar 1844.

"Du schreibst mir am offenen Fenster, ich antworte Dir hinter gefrorenen Scheiben, das ist der Lauf der Gestirne. Hensel und ich wir seufzen immer wie die Racheldsen, wenn wir Deine Briefe lesen, und freuen uns doch so sehr darüber, diesmal über Deinen prächtigen Beihnachtsbrief mit der allerliebsten Bignette. Ich glaube, wir mussen Italien noch einmal in unserm Leben durchführen, wie ein gutes Ensemblestück; erst haben wir unsere Stimme gesungen, nun

singt Ihr die Eure, und zulett, hoffe ich, werden wir das Thema noch einmal zusammennehmen; dies musi= falische Gleichnis ziemt mir, benn wenn Euch Blumen, blauer Himmel und milde Lufte bluben, so schweben wir in einer frausen Atmosphare ber buntesten und mannigfaltigsten Musit, von der niedrigsten zur hochsten, von der modern-frivolsten bis zur dom-frommsten, es ist uns alles beschieden. Das meiste bavon steht mir zwar noch bevor, ich brauche Dir aber nur die Un= wesenden zu nennen: Schroder-Devrient, Gervais, Moriani, Sciabatta, Richard Wagner mit seinem flie= genden Sollander, so kannst Du Dir benken, wieviel Abende und Geld bas wieder kostet. Borige Boche haben wir Jetteben Sonntag gehort, die noch gang bezaubernd singt, viel schöner war aber noch, Felix erzählen zu hören, wie das zuging und was alles in ber Probe vorging. Frau Grafin Rossi namlich, mude bes Berliner Entzuktens über Mme. D.'s franzosische Romanzen, beschloß, sich endlich aus ihrer Zurud= gezogenheit hervorzuziehen und ben hof zu begluden, und wunschte zu dem Ende, von der Ronigin einge= laden zu werden. Da dies aber nicht anging, Eti= ketten-Ungelegenheiten wegen, so liefen herr v. Massow und Graf Redern in die Wette, wer zuerst eine musi= falische Soiree zustande bringen wurde; herr v. Massow siegte, die Majestäten und wir sagten ihm zu, und vori= gen Donnerstag lief diese bochft amufante Fete vom Stapel, in der abwechselnd die Rossi und die D., dann beide ein Duett sangen, Felix der Rossi begleitete und bann auf den Bunsch bes Konigs phantasierte, mas ihm freilich sonst schon beffer gelungen ift. Die Rossi fingt noch mit aller Unmut und Bollkommenheit, die Jettchen Sonntag jemals beseffen hat, wirklich ent= zudend, und es war nur zu bewundern, wie sich die fleine D. doch ohne eigentlichen Figsto neben ihr hielt,

wozu gewiß ihr hubsches Gesicht nicht wenig beige= tragen hat. Sodann spielte neulich Gervais in einer Gesellschaft bei Felix. Deiner wahrscheinlichen Un-wissenheit zu Hilfe zu kommen, will ich Dich belehren, daß Servais ein Belgier, ber erste jetige Violoncellist und ohne Zweisel der erste Faxenmacher und Gesichtersschneider seiner Zeit ist. Wir hatten vorher sehr viel von dieser seiner Eigenschaft gehort, und da war es benn fomisch, wie Felix, der ihn begleitete, nur die notigsten Blide auf die Noten warf, und dann ihn wieder mit einer gewiffen luftigen Neugier anfah, um feine Gri= massen recht zu studieren. Diese stellen namlich den modernen, inneren Drang vor, der gar nicht weiß, wie er sich Luft machen soll, und sich nun bei diesem Belgier mit seinem ehrlichen flamischen Gesicht doppelt tomisch und tolpelhaft ausnimmt. Ich werde, was solche Musik betrifft, alle Tage philistroser und uns barmherziger, und so tausend Teufeleien der Servais auch macht, stehe ich nicht vom Stuhl auf, ihn noch einmal zu horen. Anders ift es mit Moriani, auf den ich mich sehr freue; eine schone Stimme hat bei mir schon halb gewonnen, und unferen romischen Be= kannten Sciabatta, der mit ihm reist, zu sehen, freut mich auch. Felix' Psalm am Neujahrstage, von dem ich Dir ja wohl neulich schrieb, ist sehr schon ausge= fallen und aufgeführt worden, leider aber durch eine Predigt von Strauß wieder ausgewischt, die über alle Begriffe elend war. Dieser Art Musik kann man nicht hoffen, jemals froh zu werden, weil man wohl einen Domchor, aber wie es scheint keinen vernunftigen Dom= pfaffen herbeischaffen kann. Felix mußte auch noch die Predigt halten, und das kann man doch eigentlich nicht von ihm verlangen. - -"

Fanny an Rebecka.

(Mit einer Vignette Wilhelm Hensels, die Audienz von Dirichlet und Jakobn bei dem Papst darstellend, ersterer den Pantoffel, letterer die Hand kussen, und einer aufgeklebten Zeitungsnotiz aus der Spenerschen, diese Audienz betreffend, welche schließt: "die beiden Gelehrten, mit denen der Papst in seiner leutseligen Weise sich ausführlich über den damaligen Stand der mathematischen Wissenschaften in Deutschland unterhielt, waren nicht wenig erstaunt, in dem Oberhaupte der katholischen Kirche einem ebenso allseitig, als gründslich gebildeten Manne zu begegnen." — Hensel hat unter die Vignette geschrieben:

Indes ich einen Pantoffel kusse Hat mein Römerschwager Doppelgenusse; Wie schmiegt sich der riesige Christoffel Unter den Frauen: und Papstpantoffel.

So wird er zur Jakobileiter, Der drauf zur Kirche steigt und weiter, Wo thront das theologische X; Das zeigt das Bild, und weiter nix.

"Beiter sage ich gar nichts! Die Sensation obiger Mitteilungen der Spenerschen in mathematischen und befreundeten Kreisen war ungeheuer und die hilarité générale. Selbst wir im Hause waren überrascht, denn die andeutende Notiz in Deinem geehrten Lesten hatten wir wenig beachtet, so unwahrscheinlich schien die Bezehenheit. Ihr erlebt doch schöne Dinge, das muß wahr sein, und den größten Spaß macht es uns, alles so deutlich vor Augen zu sehen, da wir zum Glück sämtliche Hauptpersonen und Schaupläße kennen. —— Eine preußische Akademie in Nom? Ja das wäre wohl ein schönes Ding, und den Inhalt Deines lesten (inzwischen angekommenen) Briefes haben wir, den Lag

ehe er ankam, weitläufig durchgesprochen, und ich fand, daß hensel ein vortrefflicher Gesandter in Rom sein Das ist uns Deutschen doch von den alten Kaiserzeiten her übrig geblieben, diese ewige Doppel= heit, bas Begehren nach Italien, und wenn wir gang dort leben sollten, wurden wir uns doch wieder als Deutsche fühlen muffen. Mit den anderen Nationen ist das anders, die reisen aus diesem oder jenem Grunde hin, aber wir ziehen hin, weil es uns hinzieht. Das war schon gesagt, dafur werde ich mir ben Schwanen= orden verleihen. heut namlich beim Ordensfest tritt diefer Unfinn fur das 19. Jahrhundert ins Leben. Sabt Ihr die vorläufige Verordnung gelesen? Die ist ein Meisterstud! Ich habe es nicht fur möglich gehalten, fo viel Intonfequenzen, Widerspruche, Unfinn und Ge= fühlsschwobelei auf den engen Raum von drei Seiten zusammenzupressen. Wäre ich Zensor, ich hätte dies Aktenstück gestrichen. Es war aber echt! — Froriep wird heute mit dem hundehalsband beforiert, und ich werde gleich hingehen, der Frau kondolieren, da es heute, was man so nennt, gutes Wetter ist, d. h. unten wird man, wo die Sonne scheint, im Schneewaffer baben, und im Schatten bei jedem Schritt purzeln, aber never mind, die Fenster sind abgetaut, und es scheint etwas. Bedchen! Wetter haben wir gehabt! Erft einen tuchtigen Rud Ralte, bann Sturme, Guffe, Floden, Glatteis, alles, was sich die Natur nur Un= angenehmes ausdenken kann. Heute war eine große Diehtragodie im Garten. (Fur Balter). Die Rraben erhoben ploglich ein so entsetzliches Geschrei, so lange anhaltend und kläglich, daß der Gärtner sich bewogen fublte, nachzusehen, mas ihnen geschehen sei? ba lag eine tot, und die anderen sangen ihr das Rlagelied.

Konnte nicht dem armen Elsasser eine Reise hier= her helfen? Dann konnte er ja dieselbe Pflege im

Klinikum haben, wie Raselowsky. Wir wollten uns gewiß alle Muhe fur ihn geben, auch bin ich über= zeugt, daß mein Mann ihm eine Unterftugung murde verschaffen tonnen; bas ift bes Ronigs beste Seite, baß er willig Geld gibt, wenn es einer braucht. ich ihn fritisiert, will ich Dir auch erzählen, wie hübsch er sich Felix gegenüber benommen. Ein junger Musiker von Talent, seit sieben Jahren Sauslehrer in Medlen= burg, der nie eine Note von seiner Romposition ge= hort hatte, wandte sich auf eine sehr hubsche und be= scheidene Weise an Felix, um von ihm zu erfahren, ob er wohl Talent habe. Felix schrieb ihm sehr an= erkennend über seine Sachen, worauf denn ein Brief ankam, wie an ein hoheres Befen, einen fo mahren Ausdruck glückseliger Dankbarkeit habe ich nicht leicht gehort. Felix trug beim Ronig auf eine Unterftutung an, den zweiten Tag hatte er die Antwort, zwei= hundert Taler auf zwei Jahre, nun kommt der junge Mann und wird Musik machen und horen. Es ist eine von den taufend hubschen, ruhrenden, lächerlichen, unglaublichen Geschichten, Die Felix schon erlebt hat, seit er hier ist."

Es war Fannys Herzenswunsch, mit Dirichlets nach beren Ruckehr im Hause Leipzigerstraße 3 zusammen zu wohnen. Rebecka ging hierauf indessen nicht ein und Fanny sügte sich in das Unvermeidliche und mietete ihr auf dem Leipzigerplaß Nr. 18 eine bez queme und mit modernem Komfort eingerichtete Wohnung; sie sorgte mit mutterlich-schwesterlicher Sorgfalt und Zärtlichkeit für deren Einrichtung und für alle Bequemlichkeiten und kleinen wirtschaftlichen Bedürfnisse, "es soll Dir womöglich gar nichts unbequem sein," schreibt sie, "die Luft, die ich Dir nicht ersparen kann, ist schon genug, und Du mußt und sollst alles in der besten Ordnung sinden." Ein wahres Crève-

coeur war es ihr, daß durch die spåter zu erzählenden Ereignisse die Rückkehr in die schöne neue, dis inskleinste vollständig eingerichtete Wohnung eine sehr lange, unliedsame und mit großen Kosten verknüpfte Verzögerung erlitt. Der erste in dieser Angelegensheit geschriedene Brief von Fanny vom 30. Januar 1844 fährt fort:

Fanny an Rebeca.

Berlin, 30. Januar 1844.

- Einen anderen Diskurs, Liebetraut! - Bei Felix hatten wir neulich ein sehr amusantes Diner mit ber Schröder=Devrient, Gabe, Sciabatta usw. Die Schrö= der ist das amusanteste, tollste Frauenzimmer, was die fur Geschichten erzählt! - Sonnabend, an Kelixens Geburtstag, werden ein paar Leute bei uns sein, ich muß meine enorme Faulheit überwinden. Mir ift, als hatte ich nie einen Menschen aufgenommen. Sonn= tag über acht Tage fångt auch meine Musik wieder an. Felix treibt dazu, dem auch die Klatschereien zu Ohren gekommen sind, als wolle er es nicht, daß hier Musik gemacht murde. Felix' Domverhaltniffe find fo fo, wie kann auch Kelir mit Strauß fertig werben? Du glaubst aber nicht, wie wenig bergleichen Verdrießlich= keiten jest auf seine Laune Ginfluß haben. Wenn Du nun, wie ich zu Gott hoffe, gefund aus Italien zurud= kommst und mit den Leiden alle Launen dort zurud= låssest, so werde ich mich sehr zusammennehmen mussen, daß ich dann nicht der einzige Brummbar in der Familie bleibe; ich werde schon heute anfangen, mich der größten Liebenswurdigkeit zu befleißigen. D Gott! ich habe fo schändlich viel Besuche zu machen und dabei ist den ganzen Winter ein Patsch, daß man nicht trodenen Fußes aus einem Zimmer ins andere kommen kann, foll man sich nun dazu mit schwerem Gelbe einen

Wagen nehmen? Das will Gott nicht, pflegte Vater zu sagen. Es ist so schon schändlich, abscheulich, unserhört, was wir für Geld brauchen, und wenn ich nur wüßte, wo es bleibt, was man davon hat? Erlaube mir, in einige Verserkerwut zu geraten, die mich über dies Kapitel leicht befällt. — Ach! aber Moriani ist ein einziger Sänger, denk Dir, daß er mich in Lucia ganz entzückt hat, troß der allerschlechtesten Umgebung, die man sich nur vorstellen kann, die Einfachheit im Gesange, das Erreichen der Wirkung allein durch den Vortrag, das gefällt mir so ganz außerordentlich! Er kann gar nichts, sagen die Leute, das ist so wundersschön!"

Aus einem Brief von Felix an Rebeca.

Berlin, den 15. Februar.

"— - Bur heiligen Woche soll ich Dir ein Ge= brauchsrezept schicken? Es ist einfach genug: mußt Mittwoch, Donnerstag, Freitag in die Kapelle und zuhören, mußt Dich durch die unfägliche Lange= weile von vielen abscheulich rezitierten Psalmen nicht abschrecken lassen, weil das gerade ber Kontrast ift, ben sie zu ihren Effekten mit ben Lamentationen, bem Miserere usw. brauchen, und mußt Dir vor allen Dingen ein klein Buchelchen, das Du überall bekommft, anschaffen, um barin ben Fortgang ber Zeremonien, ben Text ber Psalmen und ber Gesänge nachzulesen. Die meisten horen die zwei bis drei Stunden ohne folch ein Büchelchen — es ist mir geradezu unbegreif= lich, wie sie es aushalten. Mir war's ohne Nach= lesen unmöglich gewesen, das zweitemal hinzugehen, ja mitten drin ist es nicht ohne Unnehmlichkeit, zu missen, daß man schon in der Salfte ift, oder im Viertel, und irgend ein Ende abzusehen. Bitte Dirichlet, dies seinem Rollegen Capellari nicht zu verraten, sonst wirft es ein

schlechtes Licht auf die Gesinnungen der Familie, die jest, seit jenem beruhmten Pantoffelfuß, über alle Un= fechtungen erhaben sind. Ferner sieh die Cerito so oft tanzen, wie Du kannst (dies gehört aber nicht mehr zur vollkommenen Würdigung der heiligen Woche). Als ich sie vor zwei Jahren mit ihrem runden Ge= sichtchen tanzen sah, sagte ich, wenn die nicht in zwei Jahren Mordspektakel macht, so weiß ich's nicht. Du siehst also, daß ich's gewußt habe. Gestern horte ich Moriani in der Lucia singen, der hat nun wieder seit zwei Jahren verloren und ist doch noch immer ein wundervoller Sanger. Das hiefige musikalische Publitum macht es ebenfo, wie fruher ber Redatteur Find in der alten musikalischen Zeitung, sie wissen am Vortrefflichen eine mangelhafte Seite herauszu= kehren, und das Stumperhafte nicht gang ohne Ber= bienst zu finden. Nichts kann mich aber mehr ver= drießen, als gerade dies, jeder Tadel eines Bortreff= lichen und jede Ermunterung eines Stumpers macht mir immer gerade benfelben Eindruck, als wenn mich einer personlich beleidigte, obgleich ich den Vortreff= lichen nicht bemitleide und ben Stumper nicht beneide oder hasse. Aber es ist Instinkt. Ich zanke mich also mit ben hiefigen aus Inftinkt, aus Naturtrieb. Mit der Domgeistlichkeit habe ich mich neulich aus Grund= fat gezankt, bis bato habe ich recht behalten, aber "Niemand weiß im grünen Mai, was Nose noch was Mådchen sei." (Eine prophetische Stelle der Frau von Chézy, worin sie auf die hiesigen Zustände des Jahres 1844 angespielt hat, und wegen beren die ganze Oper jett nicht mehr gegeben werden sollte.) Wenn ich bem Lord Westmoreland vier Motetten, ein Magni= fikat und sechs Walzer seiner Komposition vorspielen muß, dann weiß ich auch nicht mehr recht, was Rose und was Mådchen sei; vorgestern morgen war das der Fall.

Lieber Walter! Ein paar Pferde, sieben bis acht Scharmüßel, eine Bestürmung und Gregor VII. zu Canossa hättest Du mir schon längst einmal auszeichnen und herschicken können. Oder schreib einmal was, aus Rom ist alles interessant. Sag mir, was Du issest, was Du arbeitest, ob Du schon den Platz gefunden hast, wo Cicero stand, als er sagte: Quousque tandem abutere, Catilina, und ob noch an der Ecke der Via Condotti zum Korso so gute Konsetti zum Wersen zu haben sind; Ihr seid ja jest mitten im Karneval."

Rebecka an Fanny.

"Ich habe den Karneval zu Wagen, zu Kenster, zu Balkon mitgemacht; Borchardt hat Wagen und Balkon, Kaselowsky hat auch einen Balkon, also ist fur uns auf alle Weise gesorgt. Das Kahren bat mich aber ganz wild gemacht, obgleich ich mich nur defensiv verhalten habe; im ganzen war ich so juste milieu zwischen meinem philosophe retiré du monde, Dirichlet, der mit Weltverachtung und Spott seine Blumen und Suffigfeiten marf, und Balters Entzuden bei jeder Maste, jedem Bonbon, jedem Nippenstoß, den er bekam. Man bombardiert jest nur mit Blumen und Bonbons, Gipskonfetti sind schlechter genre, Land= fturm; die ewig in der Luft umberfliegenden Straufe find wirklich ein allerliebster Anblick. Der Moccoletti= Abend wurde durch Regen sehr gestort, doch war unser, ober vielmehr Borchardts Balton luftig genug; Sciabattas, Raselowsky, Borchardt und wir, Walter eifrig beschäftigt, mit einer langen canna die Lichter unten in den Magen auszuloschen und gegenüber die sehr ernsthafte Antoniussaule ganz turios in die tolle Wirt= schaft hinuntersehend. Das bose Ende ist auch nach= gekommen, ein junger Mensch hat bei Verteidigung seiner Dame gegen Die schmutigen Schnupftucher bes

Pobels einige Messerstiche bekommen und ist gestern an den Wunden gestorben; mich wundert nur, daß das nicht ofter vorkommt bei diesem bis zur Raserei aufgeregten Volk. — Am Sonntag vor acht Tagen waren wir bei Euern Freunden Brunis auf einem kleinen Maskenball; da habe ich mich sehr gut amusiert und fogar auf meine alten Tage — getanzt. Gin Galtarell von drei Paaren im Trasteverinerkostum, wozu eine alte Dame Tamburin und Bruni felbst Gitarre spielte, war allerliebst, namentlich tanzte la Signora Angelica Bruni mit ihrem Bruder wirklich wie eine Bacchantin. Und dabei diefer Jubel, dies Brullen und Klatschen des Publikums — und ruhigen Norddeutschen kommt dieser Aufwand an Lebenskraft und Feuer gar zu merkwurdig vor. Gestern waren wir nach langer Zeit im Vatikan, der aber für rheumatische Personen wahres Gift ist; da hab' ich das Glud gehabt, die schönste Frau zu sehen, die meinen Augen je erschienen, ich war ganz erstarrt. Wo blieb die Minerva medica, und der Nil und der Demosthenes; ich fühlte mich gang Franz im Gog von Berlichingen. — Es ist eine Französin, Madame de Clairbourg — gegen die ist Benus ein gemeines Beib. Sie macht ungeheures Aufsehen hier, ber alte Fogelberg ift auf bem Rar= neval so lange um ihren Wagen herumgegangen, sie ankuden, bis der Mann ihm eine Handvoll Konfetti ins Gesicht warf. Kaselowsky ist in unglaublicher Verzudung, der hat sie mehreremal bei Schnetz und Delaroche in Toilette gesehen, auf dem Fastnachtsball tanzten sie, die Delaroche und andere Franzosen ein Menuett in rokoko Schaferkostum; leider bin ich aus einer bum= men Blödigkeit nicht hingegangen. Überhaupt hat mir meine Scheu vor fremden Menschen, die Dirichlet treff= lich unterstütt, schon manchen Querftrich gemacht, und nachher bereue ich's immer; aber ich fühle, ich lege

sie nie ab und muß nun so verbraucht werden. Hat Dich denn das römische Frühjahr auch so butterweich gemacht? Ich weine bei jedem frischen Zweig und bei jedem dummen With, fabriziere aber deren zahle lose. — Neulich war eine schrecklich langweilige Verscherrlichung bei Santini, der hatte eine Büste von Palestrina mit einer Serviette zugedeckt und dann mit Begleitung einer Rede, Rezitierung von hundert Sonetten und einer gräßlichen papalen Musik aufgedeckt, dabei waren lauter Mönche und wir. Ernst hat Spielkameraden bei Nerenzens, bei schönem Wetter gehen sie spazieren, bei schlechtem spielen sie in der Stube, zur heimlichen Freude der Mama, bei der sie nicht sind. Das ist aber Spaß, sie sind sehr artig und possierlich."

Fanny an Rebecka.

"— Den 1. und 2. August dirigiert Felix ein großes Musikfest in Zweibrücken, wobei unter andern der Paulus und die Walpurgisnacht vorkommen und ich vermute sehr, daß Ihr dahin Euern letzten Neisesaft und Freudensinale verlegen, an den letzten Naturgenuß den ersten Kunsts und Wiedersehens-Trompetentusch knüpfen und so Eure ganze Neisesymphonie mit einem schönen, langen Beethovenschen Schlußkrönen werdet. Die Schlußaktorde werden lang genug, wenn Ihr den ersten August anfangt und Ende Monats hier seid. Es ist so ein Brocken Vorschlag, in müßigen Stunden dran zu knabbern.

Besagte Walpurgisnacht habe ich gestern zum zweitenmal probieren lassen, nächsten Sonntag soll es gesungen werden. Es ging prächtig, die Decker, Auguste Löwe, Bader und unser neuer Bassist Beer taten Wunder im Chor, Du glaubst nicht, wie schön die Musik ist und wie unbeschreiblich amusant zu

singen. Die Proben machen uns das größte Bergnügen. Dann aßen mittags die Geschwister hier, nachmittags gingen wir zu verschiedenen Runstgenüssen auseinander. Felix, dessen Liebenswürdigseit noch immer crescendo geht, führte Sebastian und Minnas Radetten ins Königstädter Theater, Pauls und wir gingen ins erste Ronzert der allerliebsten Milanollos, ein paar Violinspielerinnen von elf und vierzehn Jahren, von denen die Alteste ganz ausgezeichnet, aber auch die Zweite sehr geschickt, und beide wirklich fresniedlich sind. Sie erscheinen mit sehr vernünstiger Rosetterie ohne allen Schmuck, in weißen Rleiderchen und Höschen, die Alteste in schönen, langen schwarzen Zöpfen, die andere mit einem Lockenstopf à la Engel, Publikus brüllt und hat recht. Felix hat nun contre vent et marée durchgesett, daß in den Abonnementskonzerten gesungen wird. Zum letzen kommt die neunte Symphonie und Felirens Psalm "Als Israel."

Warum wir Dir ben Hochzeitsmarsch nicht in einem Brief geschickt haben, fragst Du? Erstlich, weil es ein großes Musikstück ist, das schwerlich Platz auf solchem Bogen fände und zweitens, was denkst Du? Dies Jahr hast Du Orangen, Schmutz und Sonne, wenn wir Dir nicht etwas Erbsen, Reinlichkeit und Musik hier ausheben, kommst Du ja lieber gar nicht wieder. — Wenn ich nur wüßte, was die Brüder Dir von Hausbegebenheiten geschrieben haben! An Felixens Geburtstag war hier eine sehr schöne Fete (nach Gans muß man so etwas lieber zweimal als gar nicht hören), alle angenehmen Leute der Bekanntschaft und so wenig Areti als möglich; den letzten Tag meldete sich die Schröder-Devrient dazu, und da Felix ihr großer Freund und Bewunderer ist, luden wir sie naturlich ein. Sie war sehr liebenswürdig, sang, so-

viel man wollte, u. a. drei Duette mit der Deder aus Figaro und Titus, und alle Leute waren glud= felig. Den Sonntag barauf hatten wir zum ersten= mal Morgensoiree im Gartenfaal, ber gang gemach= lich warm war; die schonfte Sonne schien hinein, mir fo ins Gesicht, daß ich zum nachstenmal die Markise werde muffen aufspannen lassen. Felix hatte mir in zwei Tagen fehr hubsche und brillante vierhandige Variationen gemacht, die ich mir Sonnabend bogen= weis, wie sie fertig murden, heruberholte und ein wenig übte und die sehr gut gingen. Ich sehe recht, wie jung Du noch bist, daß Du meinst, in ein paar Jahren wurden wir zu alt sein, die Reise noch einmal zu machen; werde nur erst so alt wie ich, bann wirst Du gar nicht mehr fürchten, noch ein bigchen alter zu werden; jest, wo mir die Vierzig schon recht nahe ruden, benke ich ernstlich baran, wie frisch und munter ich noch in den Funfzig zu sein Lust habe, so wird es Dir auch geben und ich bin weit entfernt, eine ge= meinschaftliche Reise dahin aufzugeben. Ad vocem alt werden, munsche ich Dirichlet, ber nun wieder ein Jahr alter ift als ich, nachträglich Glud zu feinem Geburtstage. Wir waren ben Abend hier mit ben Geschwistern zusammen und haben Euch hoch leben laffen. Überhaupt werdet Ihr niemals übergangen, wenn hensel bei Toafte ift, und er ift es diesen Winter fehr, zu Felixens hochst grotester Bewunderung, ber immer gleich seine Berse behalt und sich beklagt, daß er bas nicht machen fann."

Rebecka an Fanny.

Rom, 17. Marz.

"Bravissima, liebe Fanny, die Wohnung lacht mich von hier aus an, und wie schon, daß ich nicht einmal ausgehen kann, ohne bei Euch vorbei, oder vielmehr nicht vorbei zu gehen, und eine kostbare Viertelstunde zu verdämmern. Wir sind contentissimi, das Verstrauensvotum erfolgt hiermit in aller Form, ich ernenne Dich hiermit feierlich zum Minister des Hauses, des Kabinetts, des Innern und der Kultur, und werde meinen Finanzminister anweisen, die nötigen Summen zur Disposition zu stellen. Auf das Glashäuschen bin ich sehr gespißt und sehe schon von hier den Orangenbaum mit einer vertrockneten Frucht und einer Blüte, die abfällt; dann werde ich an Italien denken.

— Könnt Ihr uns gar nichts Neues von Neapel sagen, ob da Revolution ist, oder nicht? Reisende sagen nein, Wohlunterrichtete schweigen bedeutend. Es ist wieder schwül in der Welt, und die nave di S. Pietro scheint sehr wackeln zu wollen."

Rebecka an Fanny.

Rom, ben 30. Marz 1844.

"— Bon der Umgegend haben wir nur Frascati und Grotta ferrata gesehen, wo am Montag
Schinkenmarkt war, und einen prächtigen klaren Tag
und lustige Fahrt gehabt, troß vieler Hindernisse meist
sehr lächerlicher Art. Die Quintessenz davon war, daß
erstens Kaselowsky sich kaprizierte, rückwärts zu fahren,
halbwegs raußer gelassen werden mußte und auch noch
die andere Hälfte unter sehr bedenklichem Schweigen
zurücklegte, das er erst nach verschiedenen frittis und
umidos in der osteria con cucina brechen konnte, aber
bildlich, zum wahren Ausbruch kam nur üble Laune,
die aber auch nach Tisch verging. Dann verlief sich
sein Hund, worüber er Moser zwar schonende, aber
doch sehr bittere Vorwürse machte (bitte diesen Punkt
im Auge zu behalten), die sich das dumme Vieh
wiedersand, das nicht für einen Dreier gesunden
Menschenverstand hat. Um sieben kamen wir zurück,

nachdem wir Mondragone, Taverno, Falconieri und das Schinkengedrange zu Fuß zurudgelegt hatten, und waren sehr mude und verfahren (by the bye, ich håtte nie gedacht, daß die Umgegend Roms so viel häßliche Beiber produzieren konnte, als in Grotta ferrata bei= sammen waren, besonders eine Sorte bider, alter, die breit ritten, waren höchst appetitlich), ich bat Dirichlet um Erlaubnis, die Kensterladen zuzumachen und uns zu verleugnen, das wollte er nicht und bewies mathe= matisch, Fremde konnten unmöglich kommen und für die taglichen hausfreunde wollte er zu hause sein. Wir lassen und überzeugen, die herren lagern sich jeder auf zwei Stuhlen, ich auf dem Sofa, der Tee kommt eine Stunde fruher als gewohnlich, mit Giern, Schinken ufw., benn wir hatten seit ein Uhr nichts gegessen, außer di= versen Ruffen und Rosinen, die immer mitfahren; eben waren wir fertig, die ganze Zerstörung Trojas stand noch auf dem Tisch, samt Gierschalen und Schinken= fett, und Moser und Kaselowsky wollten eben nach Haus geben, da klingelt's und unaufhaltsam dringt ein: Madame Bruni in Sammetmantille und Kederhut, Madame Bellan in feinster Pariser Toilette, mit Toch= ter und dazugehörigen Mannern, NB. das erstemal, daß sie abends kamen. Der Moment, ehe die Ber= storung herausgeschafft, frisches, kochendes Wasser er= schienen und ich eine Haube aufhatte, war schrecklich, ich rechne auf Euer Mitgefühl. Spater tam noch Dugaffeau bazu und die Sigung mabrte bis gegen Mitternacht. Wenn Du benkft, damit hat's ein Ende, so irrst Du. Wie alle fort waren, ich zu Bett und Dirichlet noch studierte, fand sich, daß Kaselowsky sein Dieh bei uns vergeffen hatte, was nach ben Vorfallen des Tages ein unsterbliches Gelächter veranlaßte; ehe das nun in Ruhe gebracht mar, dauerte wieder einige Zeit, die Kinder waren aber am anderen Morgen

höchst glücklich darüber, nahmen das Tier ins Bett, fütterten es, Sebastian hätte nur noch gefehlt. Auch da wäre er gewiß im Bunde der Dritte, wenn es klir = gelt, und die beiden unaufhaltsam herausstürzen und wie besessen schreien: chi è?

Das Tagesgespräch ift, daß die Diligence von Neapel bis Terracina von Räubern angefallen und beraubt worden; mahr ift es leider, o hensel, benn Horkel befand fich im Rabriolett und hat uns gestern die ganze Geschichte bruhwarm und hochst komisch er= zahlt; sie haben ihnen im Namen di Gesù Cristo e della Santissima Madonna faccia in terra anbefohlen und Taschen und Roffer geleert. Horkel ist jest ebenso ber held des Tages, wie wir nach dem Einbruch. Er hat nur seine Uhr und feche Studi eingebußt, und Du fannst seiner Mutter sagen, ber Schrecken mare ihm fo gut bekommen, bag er ben Tag nach feiner Un= funft mit uns in Villa Poniatowsky spazieren ge= gangen sei und abends mit uns Tee getrunken habe. - Geftern war ich in St. Peter zur Palmenprozession, da ich aber nicht die Nacht vorher auf der Damen= tribune geschlafen habe, mußte ich stehen und blieb daher nicht lange. Dirichlet sollte in der Prozession mitfigurieren, tat es aber nicht, weil er sich keine furzen Sosen anschaffen wollte und ging gar nicht hin, um zu arbeiten; wenn ich ihn nicht spazieren triebe, studierte er sich jett ganz über; nachmittags waren wir, wie gesagt, in Villa Poniatowsky bis nach Sonnenuntergang. Wenn ich nicht fürchtete, mit meinen ewigen Blumen langweilig zu werden, wurde ich er= zählen, welche Masse Traubenhnazinthen ich mitge= bracht habe und wie heut meine Stube fo schon auf= geraumt und mit Straußchen von allen sieben Sugeln Roms geschmuckt ist, daß ich sicher bin, heut kommt niemanb."

Fanny an Rebecta.

Berlin, 18. Marz 44.

"- - Wir haben hier in Saus und Braus gelebt, vorige Woche war jeder Tag doppelt und dreifach besett, vier große Abendfeten hintereinander, in deren einer die Rossi, in einer die Birch (eine englische Sangerin, die ganz wie die Novello fingt) und in zweien die Deder zu horen war. Diese hat an zwei aufeinander= folgenden Donnerstagen die prachtvollsten Soireen ge= geben, die man nur sehen konnt, sie waren eigentlich für den Herzog von Medlenburg und seinen Theater= Intendanten, leider aber kam jener gar nicht nach Berlin, und diefer mußte nach dem ersten Gest wieder zurudreisen; bas tat aber bem Glanz ber Soireen und ber guten Laune ber Wirtin, die prachtig bei Stimme war, keinen Eintrag. Vorigen Sonntag war auch bei uns die brillanteste Sonntagsmusit, die, glaube ich, noch jemals stattgefunden hat, sowohl was Ausführung als Publikum betraf. Wenn ich Dir sage, daß zweiundzwanzig Equipagen auf dem Sof, und List und acht Prinzessinnen im Saal waren, wirst Du mir die nahere Beschreibung des Glanzes meiner hutte wohl erlassen. Dagegen will ich Dir mein Repertoir mitteilen: Quintett von hummel, mit der Finger leicht Getummel, Duett aus Fidelio, Bariationen von David, von dem prächtigen kleinen Joachim gespielt, der kein Wunderkind, sondern ein bewunderungswürdiges Kind ist, nebenbei Sebastians bider Freund. 3mei Lieder, von benen bas schone "Lag die Schmerzen diefer Erde", von Edert, von Felix und der Deder auswendig vor= getragen, wie immer großen Beifall fand. Ich erlaube Dir, Edert fein Geheimnis baraus zu machen. hierauf kam die Walpurgisnacht, auf die mein Publikum schon seit vier Wochen gespannt war und die vortrefflich ging.

Wir hatten drei Proben gemacht, bei benen sich die Sanger so amusierten, daß sie gern noch einmal so viel gehabt hatten. Bei der letzten war Felix zugegen und sehr zu= frieden. Ich håtte gern gesehen, daß er begleitet håtte, das wollte er nun aber ein für allemal nicht, sondern spielte nur die Duverture mit mir, und griff bei ben schwierigsten Stellen bald im Bag, bald im Distant mit zu, so daß eine Art von improvisiertem vierhan= digen Arrangement baraus ward, bas fehr gut klang. Jest habe ich meine Musiken bis nach Ostern aussetzen mussen, da Felix bis dahin Zeit und Leute braucht; er führt namlich Palmfonntags in der Garnisonkirche Ifrael in Agypten mit einem Personal von etwa vierhundert= undfunfzig Leuten auf, es wird ein gewaltiges Orchefter dazu an der Orgel gebaut, und es wird hoffentlich prachtvoll werden. Vorher noch ist als Schluß der Symphonien die neunte mit Choren, fo daß Felix voll= auf zu tun hat. Dabei schreibt er ein Konzert fur Eng= land, zwischendurch geben die Korrekturen seiner neuen Werke, seine zahllose Korrespondenz und alles, was sonst noch der Tag mit sich bringt; er ist fortdauernd in bester Laune und freut sich sehr auf seine bevor= Neulich nach der Ifrael=Probe war stehende Reise. ausnahmsweise gut Wetter, nachdem es aus war, stand und flanierte man auf ber Straße, und bann gingen wir noch spazieren und abends spielten wir alle mit dem Geheimrat Boch schwarzer Peter und ließen uns von Sebastian Schnurrbarte malen. Daß Du nicht bei Delaroche auf dem Ball warft, ist fehr unrecht, auf der Reise muß man alle Menschenscheu ablegen, sonst verliert man zu viel. Daß ich großenteils als Weg= weiser predige, kannst Du wohl denken. Deine Be= schreibung von Dirichlets weltverachtender Karnevals= laune hat mich sehr amusiert, ich sehe ihn von hier mit unbesiegbarem Gelehrtenstolz Sträuße schleubern; hat er nicht aber doch von Zeit zu Zeit dazwischen suß gelächelt? —"

Fanny an Rebecta.

31. Marz 1844 (Palmsonntag).

"Eben kommt Ihr todmude aus der Peterskirche, fruhstuckt in Gile und geht gleich wieder in die wunder= schöne Luft, benn wenn wir seit einigen Tagen bas herrlichste Frühlingswetter haben, wie ist es erst bei Euch? Wenn dieser Brief ankommt, ift Dein Geburts= tag wohl schon einige Tage vorüber, und doch kann ich ihn erst morgen abschicken, um Dir gleich Rechenschaft von der heutigen Aufführung von Ifrael in Agppten abzulegen, die uns in dieser Zeit sehr beschäftigt hat. Alfo vor allen Dingen schönften Gludwunsch und Gruß, sei an Deinem Geburtstag wohl mit allen Deinigen und habe schones Wetter, bann ift mir fur einen ver= gnügten Tag im Freien, irgendwo an einem schönen Ort, nicht bange. Ich freue mich schon auf die Relation bavon, weniger auf ben Tag, benn ba ift Felix schon fort, und das fångt mir schon jest an, gang ab= scheulich vorzukommen. Ans Gute und Beste gewöhnt man sich so leicht, und wenn ich auch von mir nicht fagen kann, daß ich's dann so hinnehme, als mußte es so sein, so weiß ich doch nicht recht, wie es anders sein foll? Ende August kommen sie erst wieder, Ihr bann hoffentlich auch, und so will ich mich ben ganzen Som= mer auf die Zeit freuen, die gut sein wird. Es ist so unruhig und zerstreut hier, daß ich nicht recht zum Schreiben kommen fann. Wir haben abends nach bem Rirchenkonzert einige Leute zum warmen Effen hier; da wir nun bei Pauls effen und Dir heinrichs Ge= schicklichkeit im Anordnen gewiß noch im besten An= benken ist, so wirst Du Dich nicht wundern, wenn ich vormittags den Abendtisch beden lasse, dazwischen in

den Garten laufe, die schone Luft zu genießen, Besuche und Geschäfte, die bem morgenden Ersten vorsputen, ungerechnet. - - Nun ist Montag der erste April; Ifrael, Souver und alles ist vorüber, jedes mar in feiner Art vortrefflich; ich will Dir aber von ber ganzen musikalischen Woche erzählen, die Proben zu dem Dra= torium und ber Chor-Symphonie freuzten sich fo, daß Felix rasend zu tun hatte und einen Tag erst um sieben Mittag effen konnte. Die Symphonie am Donnerstag war gang herrlich und ward mit ber größten Begeifte= rung ausgeführt, wenn ich nachher auf dem Korridor einem vom Chor begegnete, der war in einer Art Eral= tation, nie ist mir das gewaltige Werk so klar und lieb geworden; man muß aber auch sehen, wie Felix es dirigiert und wie er es dem Orchester begreiflich ge= macht hat; es ging wundervoll, und ich erinnere mich feines gludlicheren musikalischen Abends. Die beiden letten Proben von Ifrael bagegen ließen so viel zu wunschen übrig, daß ich mit einigem Zagen in die Rirche ging, die bis in den letten Winkel gefüllt war. Für und und den anderen hohen Abel waren Plate am Altar aufbewahrt worden. Es begann auch gleich mit einem diden Fehler in den Baffen, beim ersten Rezitativ, dann aber ging es schon, die drei gewaltigen Massen, Chor, Orchester und Orgel waren in wunder= vollem Einklang, und namentlich tut die Orgel eine so wunderbare Wirkung, daß ich nie wieder ein Dra= torium ohne sie horen mochte. Nachher versammelte man sich bei uns zu einem ungeheuern Fisch, einem bito Puter und einer sehr gelungenen Bowle, Felix war vergnügt, Bunsen selig, alles zufrieden, wenn nur nicht die Nachricht von Thorwaldsens Tode uns im Ropf gestedt und namentlich Hensel so verstimmt hatte, daß ihm kein Toast gelingen wollte.

Die interessanteste Nachricht aus dem Sause ift, daß

Caro seine Sporen verdient hat. Er und unser Bachter Winter haben ein Individuum arretiert und auf die Wache gebracht, das sein Nachtquartier im kleinen Keller am Garten aufgeschlagen hatte und mahrschein= lich zu einer Gesellschaft Gentlemen gehörte, Die in derselben Nacht in Nr. 1 bedeutend gestohlen hatte. Felix hat sich totlachen wollen, daß ich Winter einen Taler und Caro einen Sammelbraten befretiert habe; und ich bin ganz vergnügt, daß wir doch unser vieles Geld nicht vergebens bezahlen, sondern einem mahr= haften Diebe burch unsere Borsichtsmaßregeln ent= gangen sind. Auf dem Rasenplat des hofes, ber Dein Werk ift, wurden heute fur Felixens Rinder vier Dbstbaumchen gepflanzt, die mein Werk find, im Garten wird auf Mord gearbeitet, es sieht reizend aus. --Ein paar unserer altesten Bekannten verlassen auch in Diesem Monat Berlin, Devrients. Er hat eine Stelle als Oberregisseur in Dresben, von der er sich goldene Berge verspricht. Es ift wirklich mahr, inmitten eines ungeheuren Bekanntenkreises, ber sich taglich vermehrt, um Leute, die einen nichts angehen, wird man an Freunden immer verwaifter, baruber flagt Benfel, flagt Felix und klage ich."

Rebecka an Fanny.

Rom, den 13. April 1844.

"Die ganze Woche habe ich mich gefreut, daß der 11. auf den Donnerstag, Posttag, fiel und wer nicht kam, war ein Brief von zu Hause und das war ein großer Drucksehler an dem sonst sehr vergnügt zugebrachten Geburtstage. Ich habe auch noch die ganze heilige Woche nachzuholen, die ich mit Gott seiner Hilfe auch überstanden und dadurch wieder einen großen Fortschritt meiner Gesundheit bewiesen habe,

ba ich wie alle Menschen, sehr erschöpft und ange= griffen, aber ganz gefund geblieben bin. Mitgemacht habe ich am Donnerstag leider Gottes die Fußwaschung, das ist eine gräßliche Partie, aber Walter hat den Schmuß auf jedem Nagel jeder großen Zehe gesehen und war sehr glücklich. Die Tavola haben wir dran gegeben und bafur unsere eigene auf bem Sof einer kleinen Ofteria gedeckt, wo wir uns erst selber Messer und Gabeln pugen mußten; bann gingen wir fo fruh nach dem Vatikan zuruck, daß die Sixtina noch nicht geöffnet war, ruhten uns eine halbe Stunde in der beleuchteten Paolina aus, da konnte man sich zu einiger firchlichen und karwochentlichen Stimmung sammeln, was in dem unanståndigen Gedränge in der Sixtina und St. Peter ziemlich unmöglich ift. Dann zogen wir mit der Menge in die Sixtina und arbeiteten uns durch vieles Warten und unendliche Pfalmen bis zu den wunderschön gesungenen Lamentationen und leider dem Miserere von Baini durch, vor dem Du mich ge= warnt hattest und das noch dazu ganz abscheulich un-rein gesungen wurde. Sehr merkwürdig war mir, daß mir ber große Moment des stillen Paternosters nach dem Erloschen des letten Lichtes, den ich in keiner Reisebeschreibung, in keinem Eurer Briefe habe ohne Tranen lesen konnen, in ber Wirklichkeit gang fpurlos vorübergegangen. Es fam zu feiner Stille vor Suften, Schnauben, Scharren und Plaudern der Inglesi; und das Ganze hat so sehr den Anstrich einer Komodie für die Forestieri. Karfreitag haben wir auf Deinen wie immer weisen Rat den Fruhgottesdienst mit der Passion und den Improperien angehört; das ist bitterschön. Hab' ich unrecht, wenn mich Palestrina oft an Fasch erinnert? Nachher gingen wir den beliebten Weg uber die Wiesen nach haus, agen Mittag, ruhten eine Beile aus und fuhren bann ziemlich spat nach ber

Sixtina, da mußte ich stehend noch acht Lichter aus-

loschen, bis zum Miserere von Allegri.

Dank meinem Buchlein, in dem ich mich schon in ben Improperien vortrefflich zurecht gefunden, habe ich mich nicht einmal ennuniert. Nachher gingen wir auch am Donnerstag in St. Peter, faben ben Papft beten, sprachen eine Menge Bekannte, u. a. Delaroche, ber uns zur Pflicht machte, auch am Sonnabend fruh die Messe von Palestrina zu hören, das fand ich sehr grausam, er sagte aber: Je vous plains, Madame, mais il le faut absolument, da machten wir uns wirklich am Sonnabend wieder auf und arbeiteten uns durch eine Menge lezioni und tratti zu einem ein= zigen Gloria durch, nachdem vorher der Karfreitag hochst unkarfreitaglich in ziemlich großer und zulett febr animierter Gefellschaft bei uns beschloffen mar. Wir haben noch zu guter Lett eine recht angenehme Franzosenbekanntschaft gemacht, ein herr Caffas, ber Sohn des großen Rupferwerks*), fruher Konsul in Palermo, in Liffabon, jest auf seinen Lorbeeren ruhend und eben mit seiner sehr schönen und recht angenehmen Frau von der ersten Katarakte des Mil angekommen. Die wohnen in unserem Sause, kamen des Abends her= auf, das gewöhnliche herrenpublitum hatte sich zahl= reich eingefunden und war erst in geteilter Stimmung zwischen malerischer Bewunderung der schönen Frau und Grimm über Frangofisch sprechen, der sich, nachdem bie Frangosen fortgegangen waren, in einem unge= heuren Sturm auf das Butterbrot und unglaublicher Ausgelassenheit Luft machte. Am Oftersonntag haben

^{*)} L. F. Cassas gab 1799 seine "Voyage pittoresque de la Syrie de la Phénicie de la Palestine et de la Basse-Egypte" und 1808 seine "Voyage pittoresque de l'Istrie et de la Dalmatie" in Kupfertaseln mit Text von de la Porte heraus.

wir uns das Hochamt geschenkt, uns bei der Benediktion auf den Stühlen am Obelisk ganz Bolk gefühlt und sind abends en famille mit Ernstchen zur "goldnen Kirche" gefahren. Das ist wieder aus Tausendundeiner Nacht, diese Ruppelbeleuchtung.

Vorgestern waren wir fruh bei Cornelius, der zwei Bande Campo Santo fertig hat, bann auf bem Batifan, von ben Camere und ber Bilbergalerie Abschied nehmen; nach Tisch fuhren wir ben franken Elfasser spazieren, da konnte ich also nicht schreiben, und gestern waren wir in Tivoli, da konnte ich also gewiß nicht schreiben. (Pot Schod! ba fommt Santini, ber gestern breimal hier war!) — Die Sitzung währte ziemlich lange, ber schone Piaristenmonch Chelini, ber uns oft besucht, und Madame Nerenz kamen bazu, und da haben wir am hellen Mittag eine Soirée musicale für die Padri extemporiert. Und nun muß ich mich furz fassen, benn ich habe noch schrecklich viel zu erzählen: Vorerst Elfassers Bild, bas Campo Santo bi Difa im Mondschein ist fertig und über allen Ausbruck schon. Ausgeführt, wie ber feinste Niederlander, und barüber eine Poesie, eine Wahrheit, - Dr. Braun nannte es die Philosophie des Mondscheins, aber das ist's auch noch nicht. Man muß "hinjehn und sich's ansehn" und zwar mehr als einmal, ehe man bas Auge gewöhnt, im Mondschein alle die Details zu sehen; wenn man namlich so gludlich ift, ein Auge troden zu behalten. Um Sonntag hat ber arme Mensch seinen Rirchgang zu uns hin getan, er war ben ganzen Winter nicht aus ber Stube gewesen und war wenigstens drei Stunden bei uns, trop "mir" und "mich" und trop aller Kom= plimente sehr interessant. Nun kommt aber die Prosa ber Poesie des Mondscheins. Dieses Bild, an dem er breiviertel Jahr gearbeitet, mit ber größten Aufopferung, bas eins ber allerichonsten Bilber ber neueren

Zeit ift, ist ihm vom Konig von Burttemberg für siebenzig Friedrichsdor bestellt und er ist nicht bazu zu bewegen, mehr zu fordern. Ich habe an dem Bruder alle meine Beredsamkeit verschwendet, aber umsonst, und an ihn selbst mage ich mich nicht heran, weil er gar zu reizbar ift. Hensel weiß ja fur alles Rat und kennt alle Menschen, kann er nicht bem Konige vorstellen laffen, daß ein franker Mann un= möglich davon leben kann? Ich rede nur von der Beit, die er darauf verwandt und die er wenigstens bezahlt haben muß. Das Bild ift nach dem allge= meinen Urteil eins, bas spaterhin mit Golde aufge= wogen werden wird, wenn ber Kunstler nichts mehr bavon hat. Bare ich nur hausfreund bei Preugens, ich ruhte nicht, bis ich dem armen Mann für die paar Jahre, die er noch zu leben hat, eine Penfion verschafft hatte. Ich weiß nicht, ob Sie mir verstehn, fagt der Professor Niedlich. Daß es noch solche Para= diesesmenschen gibt, wie die beiden Elfassers, bas muß man auch sehn, um es zu glauben, in dieser verderbten Belt. Das ist nun Elfasser; hatte ich noch Plat, so schrieb' ich die Geschichte von dem Riffen, das ich ihm gearbeitet, und wie Mine es hingetragen hat, um bas Bild zu sehen und hochst beleidigt einen Scudo ausgeschlagen, bafur aber sich die Erlaubnis ausgebeten hat, mit Cornelius' Rochin noch einmal wiederzukom= men. Das Kapitel Mine Dirichlet und Julie Cornelius in Rom verdient allein einen Brief. Bei Cassas trafen wir neulich ben Sefretar ber franzosischen Akademie, der machte mir das größte Kompliment, das mir je gesagt worden; als ich Klavier gespielt hatte, sagte er mir namlich, er hatte schon die Ehre gehabt, mich vor vier Jahren auf der franzosischen Akademie zu horen. Das ist doch ein roter Adlerorden mit Eigenlob. Über Deine musikalischen Freuden freue ich mich sehr, weni=

ger über das Zusammenschmelzen unseres Freundesfreises. Wenn Ihr und Felix nicht angenehme Leute
leicht versammeln könnt, so muß es gar keine geben,
oder es muß in Berlin unmöglich sein, sich zu befreunden. Unleugbar bringt eine Spazierfahrt im
Freien in Rom die Leute näher, als das ewige Stubenzusammenhocken. Dabei fällt mir ein, daß ich noch gar
nichts über unsere Abreise geschrieben habe. Ie nun,
wir reisen eben nicht, es wird uns allen schwer, es war
ein Winter, für den wir Gott nicht genug dankbar sein
können, alles gesund und froh, Dirichlet soll sehr glücklich gearbeitet haben und war gegen die Künstler sehr
liebenswürdig, besonders die Elsassers hat er sehr in
Alfsektion genommen. — Indessen wir müssen die
schwere Pflicht erfüllen, Neapel und Sizilien zu sehen."

Fanny an Rebecta.

Berlin, ben 30. April 1844.

—— "Bei uns ist es, trop des trockenen und harten Frühjahrs und des dörrenden Ostwindes, der die Erde in Puder verwandelt, sehr schön grün, das Gras prächtig, die Nachtigall bei Stimme, und ich befinde mich in diesem Augenblick in einer der wenigst erquicklichen Phasen der Lenzentwicklung, nämlich in der, wo die Decken herausgenommen, die Fußböden noch nicht gebohnt, die Vorhänge bei der Wäscherin, und Schrubber und Vorstwisch in lebhafter Aufregung sind. Alle diese irdischen Dinge gehen in diesem Jahr an Deinem idealen Leben spurlos weiter. Du frägst, wie sich manche Bestannte von dort hier ausnehmen werden? Gewiß nicht zu ihrem Vorteil, denn das ist einer der Vorzüge dieses merkwürdigen Himmels, daß er alles nur einigermaßen Verschönerungsfähige ins beste Licht sett, freilich aber auch das ganz Häßliche, die vollendete Narrheit, und die grenzenlose Philisterei sich in der hellen Sonne

aufs breiteste barftellen läßt. Findest Du bas nicht auch, daß man sich selbst milber, harmloser zeigt, und daß die Fähigkeiten, die man hat, zu einer höheren Entwickelung kommen? So nimmt man's auch mit seinen Nebenmenschen, wenn sie's nicht gar zu arg treiben, nicht so genau, die gemeinschaftliche Freude am Schonen verbindet die jedesmaligen romischen Zeitgenossen, es kommt mir vor, wie eine Art von Freimaurerorden, Ihr werdet's darin beffer haben nach Eurer Rucktehr als wir, die wir mit unserem Ent= guden überall anrannten, ich freue mich schon auf unsere papistischen Konventikel. Bas Du von Elfasser schreibst, hat mich sehr gerührt, weil ich das alles von hier sehe. Hoffentlich wird es nicht auf einen steinigen Boden fallen, hensel wird wenigstens ungefaumt Schritte tun, ihm auf eine ober andere Urt nuglich zu sein. Habe ich Dir bas nicht auch immer gesagt, daß alles "mir" und "mich" und "gnabigste Dame" ihm nicht schadet? Und daß er ein wahrhaft idealischer Mensch ist? Ich wollte, ich könnte ihn noch einmal wiedersehen, ich bin ihm gar zu gut. Gein Bruder war damals noch sehr in der Mauser, mich freut, wenn er ein ebenso vortrefflicher Mensch wird. Wie werden sie sich gefreut haben, bei Euch zu sein, was sind bas fur dankbare Gemuter fur jede kleinste Freundlichkeit, die man ihnen erweisen kann.

Felixens sind nun bald drei Wochen fort und ich bin so melancholisch wie ein Brummkater. Seine letzte musikalische Tat hier war für diesmal die Direktion des Faust bei Radziwill; es ging sehr hübsch und war eine schone Soiree wie immer in diesem noblen Hause. Daß wir seit dem Abzug der lieben Felicier keine kleinen Kinder im Hause haben, ist ein wahrer Jammer, die niedlichsten jungen Ziegen sind da, Walters weiße hat ein schneeweißes Junges, Gärtners zwei allerliebste

grau, schwarz und weiße, die mir selbst Spaß machen. An meines großen Bengels namenlosem Gluck kann ich mir denken, wie entzückt das kleinere Volk erst sein würde. Da sich aber leider die Ziegen an uns andern in der Familie ein Beispiel genommen und lauter Böckhen produziert haben, auch die Herde am Ende ihre Grenzen haben muß, so ist die liebe Jugend dem Tode geweiht, ich werde Walter seine ehrlich nach dem Marktpreise bezahlen, auch mit gutem Gewissen verssprechen, meinen Magen nicht mit dieser Sünde zu beflecken, ich mochte die capretti schon in Italien nicht, und ein mir persönlich Bekanntes könnte ich nun und nimmermehr über die Lippen bringen.

hier geben große Ministerialveranderungen vor, fein Mensch weiß warum? Der Oberprasident Bott= cher aus Preußen wird Justizminister an Muhlers Statt, Alvensleben tritt auch ab, und wer an seine Stelle kommt, barauf konnen wir uns alle beide jest nicht besinnen, ein eigenes handelsministerium wird er= richtet, und die Konigliche Kabinettsorder soll unter= zeichnet sein, die den Berliner Dombau nach einem Unschlag von neun Millionen befiehlt. Ich glaube noch nicht, daß es zur Ausführung kommt, so wenig als der Schwanenorden, der ruht auch auf seinen Lorbeeren, ehe er welche gewonnen. Sie versuchen zuweilen bergleichen anzukundigen, und wenn dann die öffentliche Meinung Zetermordio schreit, und das erlaubt sie sich wirklich jest zu tun, so unterbleibt es wieder. Im ganzen geht es vorwarts quand même! das ist keine Frage; schon die Art, wie offentliche und soziale (verzeih! ich weiß nicht gleich ein ander Wort) Fragen in den Zeitungen besprochen werden, bezeugt es, es ist sogar sehr merkwurdig, wie gewisse Gespenster, vor denen man noch bis vor kurzem ein Kreuz schlug, jest am bellen Tage auftreten und sich ganz wohlerzogen benehmen. Dahlmann hat ein schönes Buch herausgegeben, seine Borlesungen über die englische Revolution. Der ist wenigstens dis jest nicht aus der Rolle gefallen, wahrscheinlich weil er keine spielt. Glasbrenner hat wieder einen brillanten Guckfasten für 1844 geschrieben, u. a. die Stelle: "hier sehen Sie die große Ordensverteilung — dumme Jungens, drängelt euch nicht so!" hat mir sehr gefallen in Tendenz und Stil."

Rebecta an Fanny.

Rom, ben 1. Mai.

(Mit einer Vignette.) "Wenn das nicht melanscholisch ist, die zerbrochene Tasso-Eiche mit untergehender Sonne, so verstehe ich mich nicht auf Melanscholie. Drum ist es auch der letzte Brief aus Rom. Um Sonntag geht's unwiderruslich fort per Vetturin nach Neapel, die Spitzbuben sind gefangen und werben gehangen, und die Straße ist daher sicherer als je. Jezt bin ich so weit, die Reise beinahe zu bereuen, man hat schon bittersüße Erinnerungen genug, ohne sie aufzusuchen, warum ladet man sich einen ganzen Pack Sehnsucht so mutwillig noch dazu auf! Basta! Dein Stück "Ponte molle" drückt alle die infamen Gefühle aus, die ich Dir nachsühle, und die anderen lachen einen so lange darüber aus, bis sie es selbst geslernt haben.

Wir haben wieder einige Tage erlebt, wie sie eben nur in Rom möglich sind, einen in Albano, mit einem Wetter, das der liebe Gott selbst in Italien nicht oft herauskriegt. Diesmal haben wir nicht zusammenge= sprochen und das Albanergebirg ganz anders einge= richtet, Bouletten aparte und Haare aparte, erst einen Tag, wie Du weißt, für Frascati und Grotta ferrata; dann Dienstag vor acht Tagen Albano, um den See herum, auf den Monte Cavo, oben gefrühstückt, nach dem Nemi-See herunter und über Nemi, Genzano, Aricia nach Albano zurück. Ich habe mich aber weniger heldenmütig benommen wie Du, denn schon beim Herunterreiten vom Monte Cavo konnt' ich's nicht mehr aushalten und ging zu Fuß von Nemi nach Genzano, wo mich Borchardt mit einem corricolo überraschte, das uns wieder nach Albano brachte. Der See von Nemi ist von allen meinen Schwärmereien die größte; die Lage von dem dunkeln Nest, gegen den duftigen See, mit seinem reizenden, einsachen Umriß und darüber weg das Meer und der Frühling überall. Eine besondere Berzierung des Tages war auch, daß wir auf dem Monte Cavo den ersten Baldmeister fanden, daraus habe ich in Albano zum Diner den klassischesen Maitrank gebraut, der angesichts der im Meer untergehenden Sonne unsere schon erhöhte Stimmung noch steigerte. Diesmal kamen aber Brunis und Bellans nicht und wir verbrachten den Rest des Abends mit Elsasser, Kaselowsky und Borchardt ganz ruhig, die alle die Partie mitgemacht hatten.

Noch ein sehr hübscher Tag war Kaselowskys Geburtstag, am 26. Wir hatten ihn recht hübsch beschenkt, mit einem Strohhut, einem Ring mit einem geschnittenen Stein, den er schon lange im Auge hatte, und Blumen für seinen Balkon; Borchardt hat ihm ein Doppelperspektiv geschenkt, beide haben bei uns gegessen, nachmittags sind wir nach der Billa Pamphili und abends war das Atelier, Hallmann und Lehmann um einen von Moser geschenkten Kuchen und eine Bowle versammelt. Über alles das war Kaselowsky in einer Art Glückseligkeit, die schwer zu beschreiben ist, und das war das Hübscheste an dem Tage. — Borchardt hat bei beiden Elsassers und Kaselowskys sehr grandiose Bestellungen gemacht und sich

namentlich gegen Elfasser sehr hubsch benommen; es freut mich, daß wir das noch hier erlebt haben. Morgen ist nun die vielbesprochene Cervaratour, gestern waren wir den ganzen Tag im Batikan, im etruskischen Mu= feum, in der Bibliothek mit der aldobrandinischen Soch= zeit, in dem wunderschönen Zimmer mit den Ropien der Arabesken aus den Loggien und haben uns bei ben Fresten und ber Madonna di Foligni empfohlen. Jest gehe ich zu August Elsasser und spiele bem mit Borchardt Sommernachtstraum und hebriden vor (wenn wir einmal zusammen herreisten, wurde mich ber kleine Elfasser nicht immer so schrecklich qualen, ihm was vorzuspielen, und Du weißt, das ist wirklich für mich eine Tierqualerei), dann effen wir im Lepre, bann geben wir auf die Galerie Corsini, bann nach Pietro in Montorio, dann wollen wir uns bei Dela= roches empfehlen, bei benen hatten wir neulich einen sehr amufanten Abend, sie waren quasi allein, ich habe mit der Frau unter tausend Narrenspossen vierhändige Sonaten von Mozart gespielt und zum Schluß schenfte sie mir ihr Portrat, Rupferstich für Freunde von ihrem Mann. Von August Elfasser habe ich auch noch eine fehr schone Aquarelle bekommen, ich bringe gang un= unschuldigerweise ein fertiges Album mit.

Du schreibst von Reflexionen in Deinem Tagebuch; auch zu dieser Weisheit kann ich mich durchaus nicht aufschwingen, mir selbst etwas zu erzählen. Die Ber= suche dazu in meinem Tagebuch sind außerst kinder= lich ausgefallen; ich begnüge mich, die wichtigen Begebenheiten zu notieren; Du bist eigentlich mein

Tagebuch.

Und nun lebt wohl aus Rom; ach! es ist schwer, zu scheiden! -"

In Neapel hielten sich Dirichlets fur jest nicht lange auf, es kam bald ein Brief, batiert:

Palermo.

"Diese überschrift sagt vieles. Drum will ich nur mit wenigem sagen, daß wir hier glücklich, wenn auch mit einigem Kaßenjammer angekommen sind, aber daß Palermo allen Kaßenjammer der Welt wert ist. Ich will versuchen, Dir von unseren Taten Rechenschaft zu geben, obgleich meine Gedanken noch etwas verwirrt durcheinander laufen; Besuv, Seekrankheit, indianische Feigen, alles mit einer Sehnsuchtssauce nach Rom getränkt, geht mir wirr im Kopf herum. In Neapel hatten wir kein Glück mit Wetter, jeden Morgen schwüle Schirokfohiße, jeden Nachmittag Gewitter.

In der Villa di Roma hatten wir leider keinen Plat gefunden und wohnten daher Euch gegenüber, Santa Lucia 31. So schon wie in der Villa di Roma war die Aussicht zwar nicht, die Kasernenbäckerei lag vor den Inseln, aber sie war doch schön genug, der Besuv mit seiner Wolke sah uns gerade in die Fenster. Das liegt aber alles schon so weit hinter mir, daß ich gar nicht mehr Lust habe, davon zu schreiben. Dienstag mittag brachte uns Jakoby ans Schiff, wo wir Abschied für die Reise nahmen, er geht Ende der Woche nach Rom und dann zurud nach Deutschland und wir bestiegen unseren Ercolano. Um eins sollte es abgeben, wir mußten aber bis drei warten, weil Ihre Durchlauchten, die Pferde des Grafen von Sprakus, die mitreisten, auf sich warten ließen. Ernst und Walter waren unterdes schon mit der ganzen Gesell= schaft, bei der sich auch Deutsche befanden, auf Du und Du. Das Meer war sehr ruhig; unser Diner auf dem Deck ganz amusant, niemand krank, so lange auch der Kapitan darauf wartete. Bis nach Mitter= nacht war ich auf bem Verdeck, sah das Meer leuchten, die unzähligen Sterne verbreiteten fast Tageshelle,

Ernst war glückselig über die kleinen Betten, ich schon weniger und legte mich angezogen aufs Sofa, wachte aber sehr bald sehr miserabel auf und qualte mich wie ein armer Hund, bis wir in Palermo ans Land stiegen, nach Deinem Rezept legte ich mich platt auf eine Bank hin, einige Bersuche, das dunkelblaue Meer und die Küste von Sizilien anzusehen, sielen sehr unz glücklich aus; dicht vor Palermo zwang mich Dirichlet noch einmal aufzustehen, und da übersiel mich doch troß allen Jammers ein wahrer Schauer vor der fremdartigen Schönheit. Das ist himmelweit erhaben über Neapel.

Nun kam noch eine gräßliche Wirtschaft auf bem Schiff mit der erften Douane Italiens, Die der Stimme ber Bernunft fein Gebor gab, eine Überfahrt auf dem bewegten Wasser im kleinen Boot, wobei mir auch nicht besser wurde, und bann hatten wir wieder festen Boden unter den Fugen und sagen in einem recht behaglichen Wirtshaus, leider nicht am Meer, ein wunderschönes Hotel Trinacria am Quai wird erst im Juli eröffnet, und nach einer Stunde Schlaf, Waschen, Anziehen und einem guten Mittagessen waren alle Leiden vergessen und der Nachmittag wurde in ben Garten ber Villa Butera und bes Duca bi Gerra bi Falco sehr angenehm zugebracht. Ihr konnt mich also bei Gropius*) besuchen, und bazu im Goethe lesen. Jest ift's Abend, wir tommen eben von dem offent= lichen Garten, ber Marine und ben Gorbetti gurud. Es ist zu schon, es wird einem ganz morgenlandisch und zugleich homerisch zumut. Die Begetation ift schon halb afrikanisch, wie auch die Menschen, aus allen Dacherrigen kommen indianische Feigen beraus, Ratalpas fo groß wie bei uns die Buchen, gang be=

^{*)} In der seinerzeit viel besuchten Panoramenaus= stellung von Gropius.

sonders habe ich einen ganz gemeinen Baum in Affettion genommen, ber auf allen Plagen steht und un= geheure dunkelrote Bluten tragt. Dabei ift das Fruhjahr fo galant gegen und, brei Bochen gurud zu fein gegen sonstige Jahre, alles steht in der bluhendsten frischesten Frische. Die Drangen= und Zitronenbaume find schneeweiß und buften im Berein mit Afagien und Rosen so wundervoll, daß ich's vor Ropsschmerzen gar nicht aushalten konnte gestern abend. Ich hab's aber doch ausgehalten. Und nun die Formen und Farben ber Berge, und bas Meer. Benn Du einmal wieder ins gelobte Land reifest, bann gehe ja hierher, bann brauchst Du Dich nicht mehr nach Sprien zu sehnen, hier ift die schonfte Duverture jum Drient. heut fruh waren wir in ber von Elfasser gemalten Rogerskapelle und in Santa Rosalia. Siehe hensels Stizzenbucher. Aber ich muß mir nachsagen, ich habe in Rom gut sehen gelernt, mir entgeht fein altes Fenster, fein beschmuttes Saulenportal. Du schriebst, Du hattest sechs Wochen vor Eurer Abreise täglich eß= loffelweise geweint, ich habe mich ganz anders ein= gerichtet, ich habe bei Albano angefangen zu weinen und fange erst jett an aufzuhoren. Aber ber sinn= verwirrende Larm in Neapel tut auch vieles bazu; hier ist es stille, ernster, ach! es ist gottlich hier. Heut nachmittag schlief ich ein bischen ein, und als ich auf= wachte, ging es mir wie Paul in Bruffel, ich konnte mich durchaus nicht besinnen, mit welchem Land ich die Ehre hatte zu sprechen. Zu aller der Geographie, die man selbst durchfährt, kommen noch Fremde aus allen Weltgegenden, und jeder erzählt von der feinigen, bas macht meinen dummen Ropf noch konfuser. — Bis gegen ben 1. Juni benken wir hier zu bleiben, bie Umgegend Selinunt, Segest, Taormina und Cephalu zu besuchen, bann mit bem Dampfichiff nach

Messina zu gehen und von da zurück nach Neapel. Berzeih diesen verdrehten Brief, ich hoffe mich bald etwas zu sammeln und mich von meiner Verwundezung zu erholen, daß ich in Sizilien bin, im Lande Homers, der Sarazenen, der Hohenstausen, und wo Gott die Welt erschaffen hat. Hätt' er nur nicht dabei so sehr viel Flöhe erschaffen. Die Hiße ist sehr mäßig, die Abende sogar kühl, alle Gartenwege sind mit Drangenblüten und herabgefallenen Zitronen bedeckt. Nun genug Blüten, Berge, Sonne, nun leb wohl und gönne mir das Glück, den Traum des Lebens einmal schön zu träumen."

Aus einem Brief von Fanny an Rebeca.

Berlin, 18. Mai 1844.

"Dein gerührter und verdrießlicher Abschiedsbrief aus Rom mit der schönen Vignette der zertrummerten Taffo-Eiche war uns sehr verständlich. D Dirichlet. wie freue ich mich drauf, mit Dir nicht mehr zu dis= putieren, sondern Dich in volle Entzudung über bas unbekannterweise von Dir geschmahte Italien ausbrechen zu horen. Wenn uns nur nicht das Italienisch= sprechen auf alle Zeiten versalzen ift. Bensel fürchtet sich schon jett vor Deiner grimmigen Kritik seiner un= fritischen, ungrammatischen Praxis. Vor allen Dingen will ich Euch etwas erzählen, was Euch Vergnügen machen wird, wenn ich auch fürchte, daß es zu nichts führt. Ungesichts Deines Briefes über Elfassers Bild hat sich Paul nach einiger Beratung mit uns furz ent= schlossen, einen Wechsel von hundert Louisdor an Valentini zu schicken, der gleich ausbezahlt werden soll, wenn ihm das Bild überlassen wird. Nun fürchte ich zwar, der frankhaft gewissenhafte Mensch wird sich nicht dazu entschließen, den Konig von Burttemberg spåter zu entschädigen und das Bild herzuschicken, aber

vielleicht dient es wenigstens dazu, ihm von jener Seite mehr zu verschaffen, wenn man den König wissen läßt, daß von Privatleuten ein weit höheres Gebot ergangen ist. Ich würde mich gar zu sehr freuen, wenn Paul das Bild bekäme.

Montag ist des alten Schadows einundachtzigjähziger Geburtstag, der wird durch ein ungeheures Diner bei Kroll auf dem Exerzierplaß (diese Überraschung erwartet Dich auch hier) geseiert, wozu ich mich vu les circonstances verstanden, und, da es mir an aller eleganten Sommertoilette sehlt, gestern in Eile Kleid, Haube, Kragen, alles besorgt habe. Da es nun aber unstreitig eine höchst seltene Begebenheit wäre, mich bei einem public dinner zu sehen — Sonnensinsternisse und Schalttage ereignen sich viel öfter — so vermute ich, es wird mich irgend etwas daran hindern.

Der Garten ist schöner als je, alles frisch gesäete Gras funkelt wie Smaragd, das Wetter ist unbeschreiblich fruchtbar, ich fürchte nur, wenn Du zurückkommst, wird man das Grün mit der Brille suchen müssen, die Fliederblätter sehen dann aus wie Tabak, die Graspläte sind verklungen wie Kindermärchen und Du glaubst, ich habe Dir was vorgeprahlt, es ist aber doch wahr.

Walesrode behauptet in einer neuen Schrift, die Spree sei das Sinnbild eines ruhigen, besonnenen Fortschritts, darüber habe ich drei Stunden lang gelacht. Der Minister hat wieder eine Verfügung über Universitäten von sich gegeben, die sich seinen übrigen Meisterstücken anreiht, Dirichlet soll künftig mit seinen Zuhörern disputiren. Das ganze Geschreibe ist wieder so unglaublich nichtig, sich selbst aufhebend, in sich selbst zerfallend, mit einem Anlauf zur Korruption und Bestechung der jungen Leute und auch dazu nicht einmal der rechte Mut, daß einem wirklich der Unswillen über solche Erbärmlichkeit das Blut vergällt.

Überhaupt gibt's im öffentlichen Leben wenig Erfreuliches. Ungeheure Attienschwindelmut für Gifen= bahnen, namenlose Not der schlesischen Beber, der jest auf alle Beise zu steuern versucht wird, Grimms Erklarung in öffentlichen Blattern, daß ihnen an ihrem Geburtstag hoffmann von Fallersleben ein unwill= kommener Gast gewesen, Versuche zu einem leben= digeren, gemeinsamen Verkehr auf allen deutschen Universitaten mit Karzer und Konfilium bestraft, tag= lich Berbote, Rrafeleien ber Regierung und Polizei nach allen Seiten bin, nur nicht nach benen ber offent= lichen Sicherheit und Reinlichkeit. Sonst geht gar nichts vor; unfer Leben fließt ruhig dabin, nichts knallt als die Bocciafugeln, und Albertine und ich sigen jeden Abend babei, etabliert auf zwei neuen, hubschen Garten= stublen, und amusieren uns über die Kindereien ber Großen."

Felix an Fanny.

4, Hobart Place Caton square, 13. Mai 1844.

Liebste Fanny!

"Ich håtte Dir långst schon schreiben mussen, wenn ich mein Leben lang so könnte, wie ich wollte. Dasur nahm ich mir aber wenigstens vor, Dir meine gluckliche Ankunft in London zuerst zu melden und Dich zu bitten, sie Paul mitzuteilen, und so tue ich denn hiermit. Es wurde mir freilich sehr schwer, von Frau und Kindern wegzugehen, gottlob empfange ich heut früh indes gute Nachrichten von dort und hoffe auch, bei meiner Kücksehr wird die Ruhe und die Landluft besser gewirkt haben, als alle Medizin, das gebe der Himmel; Du glaubst nicht, welch schlimme Tage ich in Leipzig auszuhalten hatte.

Die Reise hierher war so gludlich, wie sie nur sein konnte, namentlich die Überfahrt.

Klingemann fand ich wohl und gut und lieb wie immer, er will sich anhangen. Bare Cécile mit mir, fo konnte es gewiß einen englischen Aufenthalt geben, so schon, wie ich ihn nur je gehabt habe; benn alle Freunde sind so unverandert und liebreich und zuvor= kommend, daß es mich wahrhaft ruhrt. Freilich fehlt bei jeder Freude das Beste, wenn die Cécile nicht baran teil hat; so sind mir benn die vielen Beschaf= tigungen willkommen, die jeder Augenblick bier mit fich bringt, und hoffentlich soll meine Arbeit nicht ohne Frucht bleiben; wenigstens hore ich sehr erfreuliche Nachrichten vom Philharmonic, und geht es so weiter fort, wie vorgestern in der ersten Probe (wo meine U=Moll=Symphonie wirklich vortrefflich gespielt wurde), fo hoffe ich diefer Sache einen Dienst leisten zu konnen. Davon aber später mehr, nun tommt ber Doppelbrief:

Klingemann:

Und so kommt denn wieder ein Doppelbrief und uralte Zeiten stehen wieder auf. Himmel, wären es nur die uralten und wir, d. h. ich, der Urjunge! Felix sinde ich unverändert, ja wir alle sinden ihn kräftiger und gesünder aussehend, als vor zwei Jahren — er ist munter und guter Dinge, und man hat an dem ganzen Menschen seine innerliche Freude. Niemand steht sich aber bei dem Handel besser, als ich; für einen Einsamen, dem die Häuslichkeit verhagelt ist, gibt's gar nichts Lieberes, als solch ein bequemes, beshagliches Zusammenleben, und das obendrein mit der Aussicht auf Monate. Die arme Cécile dauert mich, daß sie so lange von ihrem Manne getrennt sein muß und er von ihr — wie gerne hätten wir sie hier — aber ich muß doch einmal mein Glück genießen und

preisen. Es liegt Schickung darin, für den ganzen Sommer bin ich verwaist von den Beneckes und habe nun meinen grandiosen Ersatz. Ferner mußte es sich treffen, daß B. den Winter über bei mir wohnte, und mit seiner Nachbarschaft, mit spåten Stunden, Unpünktlichkeit, und was dem guten Menschen sonst für bürgerliche Laster ankleben, alle meine Junggesellens Ecken aufs schönste abgeschliffen hat, ich rühme mich jetzt, ein Muster der Duldung und Gelassenheit zu sein, und habe es nun beim Felix gar nicht einmal nötig!

Er wird Ihnen in seiner Bescheidenheit seine Sukzessesse nicht schreiben, aber sie sind groß und mannigfaltig — sein Empfang hier, seine Aufnahme sind herzlicher wie je, und können es nicht mehr sein. Kein Wunder, daß die Zuneigung so gegenseitig ist. In der Philharmonic-Stube am Sonnabend war es schon recht hübsch, aber gestern im Konzert war es prächtig — eine Wärme und ein Leben drin, wie wir es lange nicht gekannt — und alle wußten und fühlten, warum. Dabei hätten Sie die empfindsamen Blicke sehen sollen, die sich die Eingeweihten, die Freunde in weite Fernen hin, über den Saal, zuwarfen. —

Ich schreibe Ihnen vom Bruder, weil ich weiß, daß Sie das doch am liebsten hören, aber von mir diesesmal nichts als Dank, und zwar von allen Arten. Die Decke, die Fußdecke, die weiche, warme, blühende Fußdecke habe ich gleich mit Stolz ausgebreitet, und wenn ich ein so liebes Geschenk auch mit Füßen trete, so liegt das nur daran, daß ich nicht die Courage geshabt habe, mir eine Weste daraus machen zu lassen. Und es paßt wieder wie eine Schickung; ich hatte mir gerade meine Gemächer tapezieren und anstreichen lassen, nur den Teppich hatte ich nicht renoviert—aus Geiz—, nun frischt die Decke seinen abgelebtesten Fleck auf. Und dann haben Sie mir so schön geschrieben!

und zweimal! Ihr erster Brief verdient ein besonderes Dank- und Denkmal; wäre man nur kein Faultier und schriebe man gleich, wenn es einem warm und bewegt um's Herz ist, so hätte man das Rechte getan und die anderen hätten einen guten Brief. Er — Ihr Brief, Ihr unbeantworteter Brief siel in die rechte Zeit, ich brauchte ihn gerade und er tat mir sehr wohl und zog mich in Ihre wohltuende Nähe, wie ich mich gerade recht allein sühlte. Der himmel vergelt's! — Und nun wie ohne Anfang, so auch ohne Schluß —

Ihr getreuer Klingemann."

Felix an Rebecta.

London, 18. Mai 1844.

"Von Klingemanns Kamin aus foll biefer Brief nach Neapel wandern und Dich aufsuchen und Dir meinen Gruß bringen. Es brennt tuchtiges Roblen= feuer in bem Ramin, benn es ist bitterkalt und wir frieren fehr, barüber wirst Du Dich weniger beklagen. wenn Du ben Brief erhaltst. Mogen wir uns balb in demfelben Sonnenschein, ober wenn es nicht anders fein kann, in demfelben kalten Nordwind wiedertreffen. Eigentlich schreibe ich hauptsächlich deshalb; Du hattest in bem letten Brief an Fanny geaußert, Du wollest uns am Rhein, vielleicht gar beim Musikfest in 3mei= bruden zuerst wiedersehen, nun mochte ich Dir gern aus allen Rraften zureben, biefen schonen Plan auszuführen, mochte Dich bitten, Dir nichts bazwischen kommen zu lassen, mochte Dir sagen, wie schon es ware, wenn wir Dich zuerst, und bald, und am Rhein trafen! Aber wie herrlich das ware, und welch eine einzige Freude, davon sag' ich lieber kein Wort (Du weißt's ohnehin), und rede nur im allgemeinen zu, und fage "tu's und fomm."

Du weißt wohl schon über Berlin, daß wir fort= während mit mancherlei Ungemach zu tun hatten, also ist von uns eigentlich wenig zu erzählen, was ben Bergleich mit Deinem bortigen blauen himmel, Sonnenschein und Meerwesen aushalt. Cécile wurde in Leipzig recht sehr unwohl, hauptsächlich wohl aus Erschöpfung über ben langen forgenvollen Reuchhuften= Winter. Die Kinder waren auch immer noch nicht ganz hergestellt. Clarus sprach von Ems und Schwal= bach für Cécile, das wollte der Frankfurter Urzt nicht zugeben und verordnete nichts als gute Landluft und vollkommene Ruhe, nun wurde eine angenehme Boh= nung zwei Stunden von Frankfurt gemietet, wohin Cécile mit ihrer Mutter und ben Kindern ziehen sollte; ba schreibt sie mir gestern, bag ber bide Paul bie Masern bekommen hat, und wahrscheinlich werden sie nun alle daran glauben muffen, und es ist gang un= bestimmt, wann Cécile hinausziehen fann. Ich hatte die Tage bis dahin gezählt, weil ich so viel Gutes von ber guten Luft erwartete, und nun kommen wieder neue Sorgen ftatt ber Erholung von den alten. Ein fataler husten, nervos und troden und unangenehm und große Mattigkeit sind die haflichen Feinde, die Cécile in Leipzig heftig überfielen, und ich glaube, sie muffen fehr ernstlich bekampft werden, damit nicht spåter einmal etwas Schlimmeres daraus werden fann. Gottlob! es war in Frankfurt bei meiner Abreise schon viel beffer, und bei rechter Sorgfalt und Aufmerksam= keit brauche ich, so Gott will, weder für jest noch für die Folge mir schlimme Gedanken zu machen. Aber biese Sorgfalt ift gewiß notwendig, und Du kannst Dir benken, daß ich alles anwende, um es baran nicht fehlen zu lassen.

Der Aufenthalt hier ist unter biesen Umstånden freilich mit dem vorigen nicht zu vergleichen, wo

Cécile mit hier war, und so frohlich und alles so heiter glanzte. Aber die Freundlichkeit meiner Freunde ift fo groß, und die Urt, wie mich das Musikpublikum aufnimmt, so außerordentlich teilnehmend, und der eigentliche Zweck, den ich dabei hatte, namlich den Philharmonischen Konzerten aufzuhelfen, scheint so vollståndig in Erfüllung zu gehen, daß ich allerdings nur mit Freuden daran zurückbenken werde — wenn ich erst wieder heimgekehrt bin und Frau und Kinder wieder wohl und gefund gesehen habe. Daß ich bei Klingemann wohne, weißt Du; er will sich anhången und ich rede ihm sehr zu, im Juli mit nach Deutsch= land zu kommen. Weißt Du auch schon, daß ich, auf der Eisenbahn in einem Tage von Coln nach Oftende fahrend, doch in Nachen noch Zeit genug behielt, um Herrn Meyer zu besuchen, den ich nach Mama Dirichlet fragen wollte? Und siehe, ich fand Mama selbst beim Frühstück, und so prächtig wohl sah sie aus und so jugendlich munter und frisch, daß es mir die aller= herzlichste Freude mar, und wir fielen einander nicht wenig um den Hals! Die muß freilich auch beim Rheinischen Rendezvous mit einbegriffen sein und die Hauptrolle dabei spielen. Gruß Dirichlet (gestern shook ich hands mit Herrn Babbage), gruß Walter (er soll maniche di Cortello fressen, und überhaupt frutti di mar), gruß Ernst, den Pausilippo und Amalfi.

Nachschrift von Klingemann.

D! wüßten Sie nur, immer noch jüngste Freundin, wie oft ich in den besten und sehnsüchtigsten Augenblicken, nach meiner schönsten Jugendzeit zurückschauend, die Gedanken habe zu Papier bringen und Ihnen schreiben wollen, ordentlich schreiben, Sie verziehen mir schon eher, ich könnte hier schon eher als bloßer fragmentarischer Anhang erscheinen. Hauptschuld an allem hat aber immer bas Schickfal, das mir nun seit mehr als sechzehn Jahren nicht vergonnt bat, Sie wiederzusehen; mit anderen traf ich's besser, wie dieser Anhang beweist, London hat mir den Felix eigentlich erst recht gegeben, und so streicht benn ber erquicklichste Sturmwind von Zeit zu Zeit und immer zu rechter Zeit durch mein grauwerdendes Haar und tut mir jedesmal unendlich wohl. Warum kommen Sie nicht auch einmal als schönster West, hier ist boch auch allerlei für Leute Ihrer Art, außer Babbage und Rule Britannia, und Sie wurden sich erbauen. Felix, gottlob! fublt ben alten Zauber, wie er ihn ubt, trop der Frau, die nicht da ist und die uns allen schreck= lich fehlt, sieht er munter und frisch aus und freut sich an Lobster und Pies und ben Englanderinnen, und wundert sich wie sonst, daß man hier so viel Eng= lånder sieht, und so viel Englisch spricht, und ist guter Dinge - tomponiert er nicht die schönsten Werke, so liegt's eben an dem tollen Treiben, das den "Lion" anders nicht, als morgens fruh und abends spat los= läft. In den Morgen= und Abendstunden aber ift er mein Hausgenoff, und wir leben und reden mensch= lich von den Unfrigen; ich stehe mich bei dem allen freilich am besten. Als Kunstler hat hier nie ein Fremder eine Stellung gehabt, wie Felix, sie ift fo nobel und rein und sein machtiger, stiller Wille trägt ihn so sicher und triumphierend durch allen Rauch und allen Nebel in die klaren Regionen; alle, auch die Philister, fuhlen das, und alles respettiert und wurbigt, jeder in seiner Art und Beise die Rraft, die jeder erkennt. Wir, John Bulle wie wir sind, sind barin überhaupt kindlicher und reiner, als der vielschreibende Kontinent, gescheiter nebenbei wie Ihre beguemen Maffaroni-Effer, wir haben bas "Organ of veneration" und bewundern ehrlich und gern. Warum find Sie

nicht einmal dabei gewesen, wie Felix empfangen wird, es wurde Ihr schwesterliches herz erquicken, und tut einem simpeln Zuschauer wohl. So war es im ersten Philharmonic-Konzert, was er dirigierte. Alles, Dr= chester wie Zuhörer, hatte solches Leben bekommen, fie spielten seine U=Moll=Symphonie schöner wie je vorher, und die andern horten andachtiger und ge= nossen jauchzender wie je. Ich will gar nicht, daß das Volk überall meinen Felix schon so inne haben foll wie ich und wie einer oder der andere mehr; da= für wird das Beste nicht gemacht, daß es dem haufen gleich mundgerecht zwischen die Zahne wachst; aber sie mogen den Propheten und Magier merken und sich mit leisem Schauer, unbewußt, zu ihm hingezogen fühlen. Der Plat hort auf, meinen Brief bin ich Ihnen immer noch schuldig, und Sie mir immer noch die Möglichkeit, Ihnen zu begegnen; und endlich Dirich= lets leibhaftige Bekanntschaft zu machen, und mich wieder in Ihr Leben einzuleben. Wo wird bas fein, und wie? Felir spricht vom Rhein, moge es fo werden."

Fanny an Rebeca.

Berlin, ben 23. Mai 1844.

"—— Nun bin ich sehr neugierig auf Deine Nachrichten aus Neapel. Uch! denke einmal an mich, wenn
der Besuv glutrot beim Sonnenuntergang wird, dann
blaßrot, und einen Moment spåter bleigrau und tot. Ich
fürchte sehr, Santa Lucia hat einen großen Teil ihres
Reizes durch Zivilisation eingebüßt, man war daran,
die Lazzaroni auszukehren. So recht mit Freude, wie
das erstemal, werde ich doch Italien schwerlich wiedersehen; denn wenn Hensel und ich hingehen, werden
wir doch Sebastian dahinten lassen müssen, und das
ist schwer. Der beharrt noch dabei, Natursorscher zu
werden, und hat den bedenklichsten Uppetit nach frem-

ben Weltteilen. Neuholland führt er im Munde, als wenn es Potsdam wäre. Was finge ich arme Klucke wohl an, wenn solche Pläne zur Ausführung kämen? Da ist doch meine Henne besser dran, die sechs Junge ausgebrütet hat. Wie reinlich kommt so'n Vogel auf die Welt, und wie geschickt sind die neugeborenen Tiere. Könnte der Mensch nicht davon etwas lernen?"

Fanny an Rebecka.

Berlin, 3. Juni 1844.

"Bravo, mein Bedchen! wie freue ich mich über Deinen Unternehmungsgeift. Ich mußte laut auf= schreien, als ich bas Datum zu Gesicht bekam und hensel ging es nicht besser. Aber Du wirst es komisch finden, zu gleicher Zeit habe ich mich gefreut, daß mich damals meine Tragheit und mein Balkon an Neapel gefesselt hatten, und daß mir, will's Gott! für meine Bierzige nun noch eine so große Erschütterung ubrig ift. Fur die Dreißige hat mir Italien genug getan. Du bift übrigens schreiend ungerecht gegen Neapel, das benn doch fo gang unerhort schon ift, baß ihm in gewissen Punkten kaum etwas in ber Welt gleichen kann. Der Besuv, die Inseln, Pompeji, was kommt wohl gegen diese Haupttotschläger auf? Die blaue Grotte ungerechnet, die vormittags keine Be= suche annahm, als wir ihr unsere Aufwartung zu machen wünschten. -

Wir haben einstweilen sehr viel Zweck gegessen und Lebendige und Tote mit Festklängen geseiert. Ich schrieb Dir, glaube ich, schon neulich, daß Devrient eine Trennungsfreude bereitet werden sollte; der große R. stellte sich von diesem Abschiedssesse nichts Geringeres vor, als daß es Devrient in Zukunft wieder hierher zurücksühren und seine Stellung für alle Zeiten und Zukunft hier sichern würde (wenn ich doch so glücklich

ware, so außerordentlichen Wert auf meine Einfalle und Unternehmungen zu legen). Dazu hatte R. denn auch so unfinnige Unstalten getroffen, daß, wenn man ihm feinen Willen gelaffen hatte, bas gange funft= liebende Berlin sich sechs Monate lang die Augen aus= gefratt haben murde. Durch hensels vernünftige Ber= mittelung gelang es benn endlich, biefe Fete in bas Geschenk einer sehr schönen Porzellanvase zu ver= wandeln, an beren Fuß die Namen ber verschiedenen Geber prangen werden. Mittwoch trat er zulcht als Tasso auf: nach dem Theater versammelten sich seine Freunde und Freundinnen (feine Schauspieler) im Hotel de Ruffie, wo er seit einigen Tagen wohnte, und die Base ward ihm mit einer einleitenden Rede von Werder, der darin steden blieb, überreicht, dann folgte ein frugales Mahl, beffen Leitung sich aber boch R. zu bemächtigen gewußt hatte, und wobei ber Champagner auf gemeinschaftliche Rosten so floß, daß ich in Todesangst vor der Rechnung lebe, welche noch wie bas Schwert bes Damokles über unfern hauptern bangt. Devrient war übrigens selig; am folgenden Tage gaben ihm die Schauspieler noch ein Diner und ein Geschenk, und bie zwei letten Tage seines hier= feins waren fehr hubsch. Vorgestern haben wir nun wieder Thorwaldsen angefeiert und dabei sind solche Schoppenstädtereien vorgekommen, daß es kaum zu glauben ift. Die Feier bestand in einer fehr schonen Deforation des Akademiesaals, in der Mitte eine Kolossalftatue Thorwaldsens, von Kiß sehr geschickt, teils modelliert, teils drappiert, so daß es eine ganz schone Wirkung machte. Eine von meinem schonen Freunde Reumont geschnarrte Rede, ein schwungs voller Dithyrambus unseres genialen Rungenhagen und eine sehr bedeutend antigonisierende Kantate von Ropisch und Taubert machten die Feier aus, beren

Pointe barin bestand, daß aus Bersehen ber Konig und der gange hof nicht eingeladen worden, zu welchem Entsetzen unseres unabhängigen funftlerischen Berlins kannst Du mitfuhlen. Von sonst "Bergessenen" habe ich bis jest Beuth und humboldt erfahren. Wie findest Du bas? Dente Dir ben Schreck ber herren Unstifter, die in der königlichen Loge keine Maus, nicht einmal einen Kammerherrn erblickten und benen ba erst ihre Gunden beifielen. Bufallig waren bie Maler nachher bei und zum Effen, und ba habe ich mein Mutchen an Wach und ben andern gefühlt und sie unbarmherzig ausgelacht, während ihnen allen der Jammer viel naber ftand. Es half aber nichts, fie mußten gegeißelt werden, wer heißt sie mit folcher Oftentation eine Thormaldsenfeier ins Leben treten zu lassen und sich so gottesjämmerlich ungeschickt bazu anstellen? -

Von Cécile habe ich keine ganz neuen Nachrichten; nach den letten hatten die drei andern Kinder (Paulschen war schon fertig), sowie ihre Mutter, ihre Tante, im ganzen achtzehn Personen der Familie die Masern. Sie selbst hat wieder eine Halsentzündung gehabt, von der sie freilich wieder hergestellt war, aber ich gestehe Dir doch, daß ich über ihre Gesundheit im allgemeinen viel weniger ruhig din, als es Felix zu sein scheint. Gebe Gott, daß ich mich irre und zu ängstlich din. Von Felix sind die Nachrichten sehr gut, er ist verz gnügt, zufrieden mit der enthusiastischen Aufnahme, die er sindet und die ihm den Kontrast mit der frossigen Art der Leute hier freilich immer sühlbarer machen muß. Von ihrer eigenen Krankheit hat ihm Cécile nichts geschrieden und mir verboten, es ihn wissen zu lassen."

Rebecka an Fanny.

Neapel, Villa di Roma, 31. Mai 44.

"Ich foll von Guerm Balton grußen, den ich leider nicht bewohne, denn die Wohnung wird repariert, dem ich aber eben eine Abendvisite gemacht, und ben brei Kischerbarten, und dem Bollmond im Meer Eure Grufe bestellt habe. Wieder eine Ahnlichkeit, liebste Fanny, ich site hier als Strohwitme. Unsere sixilischen Plane, mit Kindern weitere Ausfluge zu machen, scheiterten an der Unmöglichkeit der Ausführung; weder zu Pferd, noch zu lettiga, noch zu Schiff mit Seekrankheit machte sich's gut, sogar Cefalu habe ich aufgeben muffen, weil ich die Wahl hatte zwischen sechs deutsche Meilen reiten ober im Rahn fahren. Darum grame ich mich aber nicht, benn über Palermo fann nichts gehn; ba sich aber Dirichlet schon sehr auf den Atna und Archimedes Grab gefreut hatte, habe ich ihn halb gezwungen, sich diese Erinnerungen nicht entgehn zu lassen und bin mit Reisebekannten in bem großen Schiff "Palermo" wieder hergefahren; ich fürchtete die Site und die kleinen Postdampfschiffe, die sehr schlecht sein sollen, und da habe ich mich benn mit schwerem Herzen von ber poetischsten Poesie von Palermo getrennt und mich in der Villa di Roma etabliert. In der Nähe von Palermo habe ich alles gesehn: Monte Pelle= grino mit Goethes Rosalienkapelle, wo ich wie er Orgel und Gesang gehört habe, Monreale - hat Hensel vielleicht den Reitweg von S. Martino nach Monreale gemacht, der ist zu empfehlen, Baggaria, wo wir den Duca di Serra di Falco besucht haben, alle Tage mehreremal die Marine, ach! was ist das alles schon, und maurisch, und poetisch, und welch gutes Wirtshaus nebenbei, und Erdbeeren und nespole japanese. Und die Ziza nicht zu vergessen mit ihrer

maurischen Salle und welthistorischen Aussicht. Bar ich nur noch da, hier bin ich ein wenig ausgesperrt, und die Zeit, bis Dirichlet kommt, wird mir schrecklich lang. In Palermo hatte ich doch Don Romeo — es ist unglaublich, daß Du Don Romeo nicht kennst, und der ist doch jett in jedes Dirichlet Mund. Romeo ist der Palermitaner Schapfe und Coufin Wolf in einer Person, nur, wie sein Name besagt, ins Palermitanische übersett, d. h. ein sehr hubscher junger Mann. Mit Cousin Bolf hat er eine kleine Rente, fehr weiße Basche und gentilité in die Begebenheiten gemein; mit Schapse, daß er alles weiß und allen alles ver= schafft. Dieser ift une von einem Offizier vorgestellt worden, an ben Dirichlet einen Brief hatte, und feit= bem ift er une nicht von ber Seite gegangen, bat unsere Partien arrangiert, ben patto mit Kutschern und Schiffern gemacht, mir Nahseide gekauft, Dirichlet einen Knopf angenaht, und es war die dichste Freund= schaft, ein mahrer Amico. — Nun bin ich aber sehr mude, gute Nacht! Übermorgen mehr von Romeo, morgen will ich nach Sorrent, Nerenzens besuchen. -

Den 5. Eviva!!! Aus der Form dieser Ausrufungszeichen siehst Du schon, daß ich Pauls Töchterchen bezgrüße. Eviva! welch ein Stein ist mir vom Herzen. D wär ich jett bei Euch und könnte die neue Mutter begrüßen! Bei solchen Gelegenheiten reicht der Besuv und das Meer nicht aus, einem die persönliche Anwesenheit zu erseßen. Tausend gute Wünsche dem Bater, der Mutter und dem Kinde. Am 24. haben wir seierlichst ihre Gesundheit am Fuße des Monte Pellegrino getrunken, und ich dachte eigentlich, nun müßte es losgehen, aber da war ja alles schon überstanden.

Ich datiere dies aus Sorrent, wie Du vorher= gesagt, liebe Fanny, aber die Sache hat einen haken.

Ich habe mir die passende Zeit ausgesucht, wo Dirichlet nicht da und ich fast gang fremd in Neapel war, um gleich, nachdem ich aufhörte zu schreiben, recht krank zu werden; nachdem Dr. Zimmermann die Sache eine Beile angesehen hatte, befahl er mir peremptorisch, aus dem Bett aufzustehen und stehenden Fußes nach Sorrent zu wandern, wo ich seit einigen Tagen weile und wirklich ziemlich hergestellt bin. Wie ich höre, bin ich nicht der erste, der in Neapel nervenkrank geworden und in Sorrent wieder seine Gesundheit gefunden hat. Ich habe mich in einer sehr hubschen Wohnung etabliert und erwarte nun Dirichlet in aller Ruhe in einigen Tagen zurud. Dieser Aufenthalt stort unsere weiteren Plane ein wenig, indessen wo man hier bleibt, ist es schon und herrlich und die Sorrenter Luft wirklich balsamisch und erquidend. Sehr viel Schuld an meinem Unwohlsein hatte auch die Seefrankheit, wir hatten eine sturmische Aberfahrt und da hab' ich fürchterlich gelitten; nun ist aber alles überstanden. Mein Walter hat sich in dieser Zeit wie ein ganz erwachsener, vernunftiger Mensch und dabei wie das liebenswurdigste Kind benommen.

Solche Farben wie heut sind, glaube ich wieder, noch nie dagewesen. Wenn ich in unsere Halle hinaustrete und das Meer durch die Bogen sehe, packt mich immer ein gewaltiges Verlangen, Farben zu nehmen und ein blaues Meer, einen grünen Vorgrund, weiße Vogen und einen lila Vesuv zu schmieren. Wäre das nicht ein schönes Vild? Man glaubt wirklich in Italien, Landschaftsmaler zu sein, wenn man die Gegend recht viel ansieht, und dadurch, daß ich Walters Zeichnungen schulmeistere, sehe ich recht genau hin. — Uch! ich kann gar nicht mehr schreiben, ich freue mich viel zu sehr auß Wiedersehen und Wiederzusammenleben mit Dir. Es hat uns zwar dis jest noch nicht an Stoff

zum Plaudern gefehlt, aber jest soll es erst losgehen. Hier verlerne ich ganz mein sauer errungenes Italienisch und lese drum ziemlich geläusig und sehr gewissenhaft das befreite Jerusalem. Sonderbar ist es, wie einem plöslich und unerwartet zuweilen ein Sinn aufgeht; so ging mir in Rom eines Lages Goethes Lasso auf, wie eine ganz neue Bekanntschaft, und es vergehen seitdem nicht viel Lage, ohne daß ich eine oder die andere Szene draus mit größter Rührung lese. Wer nicht selbst produzieren kann, lernt wenigstens in dem Bunderland besser auffassen und versstehen; im Lande, wo die Poesie auf allen Bäumen und Zäunen wächst, muß doch etwas davon im Gemüt hängen bleiben. —"

Rebecka an Fanny.

Sorrent, den 19. Juni 44.

"Meine liebe Fanny, bier liegt Dein letter Brief und klagt mich großer Gunden an, erstens daß ich fo lange nicht geschrieben, obgleich Du meine Briefe so freundlichst aufnimmft und bann, daß ich bem armen Neapel so unrecht tue. Dem ersten helfe ich hiermit ab, dem zweiten - ja, warum hat sich unser Reise= gluck in Neapel gewandt? Warum bin ich baselbst frank geworden? Warum bin ich in der Villa di Roma, die ihren Padrone gewechselt hat, so unsinnig geprellt worden? Warum waren unter vierzehn Tagen nur bochstens vier, daß man ausgehen konnte? Warum bekommt mir das Klima durchaus nicht? Und be= sonders, warum liegt es zwischen Rom und Palermo eingeklemmt? Du haft uns übrigens berufen, erft schriebst Du, es ginge uns alles so glatt, ohne Krankheit, und tage darauf lieg' ich zu Bett, dann schreibst Du, wir richteten alles so gut ein und da hatten wir eben den Kehler begangen, uns zu trennen und

Palermo zu verlassen, wo wir lebten, wie die Götter in Italien. Du siehst aus diesen philosophischen Betrachtungen, daß ich nicht viel Historisches zu berichten habe; und so ist es, wir leben ganz still, nachmittags siten wir oben auf der Terrasse, die die schönste Aussicht von ganz Sorrent hat, sehen die Sonne hinter Kap Misen untergehen, sühlen uns nicht recht genußsähig mehr und grämen uns doch, Italien in vierzehn Tagen zu verlassen. So läutet Italien leise aus, der Winter in Rom war ein rechter alter Weibersommer, wenn Ihr mich wiederseht, werdet Ihr nicht begreisen, wie ich so lustig habe sein können, denn äußerlich bin ich sehr alt und besonders sehr grau geworden."

Fanny an Rebeca.

Berlin, ben 19. Juni 44.

"Mein liebes Beckehen, was hat mir Deine Krankheit für einen Schreck in die Glieder gejagt! Dein Brief fing so schön lustig an und überhaupt waren die Nachrichten dis jest so überaus prächtig und durchweg erfreulich, daß ich wahrlich nicht darauf gefaßt war. Es bedarf wirklich keiner Befürchtung und Sorge um Dich, mir das Bewußtsein lebendig zu erhalten, daß Du der Reiz meines Lebens bist; das weiß ich ebensowhl in guten Tagen, darum mußt Du aber gar nicht mehr krank sein; es war doch wohl ein bischen viel für Dich, diese Reise nach Sizilien.

Eine große Freude haben wir in diesen Tagen durch Jakobys Ankunft gehabt, der so prächtig erzählt, und so viel von Euch weiß, und auf jede Frage augen-blicklich Antwort gibt, was doch der beste Brief nicht tut. Es war mir ordentlich ein Vorschmack von Eurer Rückehr. Ich meine, jetzt, wo Ihr das Herrlichste genossen, wird allmählich die Reisemüdigkeit eintreten und die Lust, zu Hause auszuschlafen, wir wenden

uns, wie auch die Welt entzücket'. Jakoby hat so prächtig gesehen und erlebt, wie es bei diesem bebeutenden Manne zu erwarten ist, und ist wohl und heiter. —

Sonntag ist die lette Musik für diesen Sommer, die will ich mit Felixens Männerchor "Wer hat dich, du schöner Wald" mit Hörnern und Posaunen beschließen. Von Felix sind die besten Nachrichten, wenn ich Dir sage, daß er sich einen großen Baumkuchen nach London bestellt hat, so wird Dir das das beste Zeichen sein. In London ist die Musik zum Sommernachtstraum mit großem Beisall gegeben worden, in Paris die Antigone, hier ruht beides gänzlich, dagegen wird jest Athalia mit Felixens Musik einstudiert. In jenen Stücken müssen nun auch Devrients Rollen wieder besetzt werden, was wahrscheinlich durch Hendrichs geschehen wird, einen jungen Schauspieler, um den sich Berlin und Hamburg reißen."

Rebeda an Fanny.

Sorrent, ben 30. Juni.

"Liebe Fanny, schamrot ergreife ich die Feder, um Dir zu gestehen — daß wir noch einen Monat hier bleiben. Ich habe angefangen, Seebåder zu nehmen, und die bekommen mir, trohdem daß ich mit dem größten Widerwillen daran gegangen bin, ganz vortrefslich. Da haben wir uns denn nach langem hinzund herreden, denn mir lag das Musikfest doch sehr in den Gliedern, eine luftige Wohnung gemietet und wollen noch den Juli hier grasen. Es ist hier ganz göttlich schön, allein, ich weiß nicht, meine Reisewonne ist vorüber, und ich sehne mich schrecklich nach Dir und den Geschwistern. Es geht mir eigen mit Neapel, es ist mir von allen italienischen Schönheiten am wenigsten simpatica, und nun mussen wir so lange in der

Gegend bleiben und doch am Ende die Hauptsachen un= gesehen laffen; es ist unmöglich, in diefer Site Plafier auszustehen; heut sind 28 Grad hier, in Neapel 31. Doch ist es, die paar Mittagestunden abgerechnet, nicht drudend, die Morgen und Abende fuhl und frisch, bas Bab zwischen den großen Felsstuden erquidend und dabei auf eine Beise naiv, die unglaublich ift. Man zieht sich auf dem Strand am Wasser aus und geht hinein, angesichts aller Fischerkahne, und ebenso wieder hinaus. Der Glanz aber und die warme Frische des Waffers find von unbeschreiblicher Schönheit. hier zu Lande wird einem der homer erst recht mund= recht, mit allen Grotten und heiligen hainen. Meta, nahe bei Sorrent, stehen zwei uralte Oliven= baume, von benen gesagt wird, sie seien bieselben, zwischen benen sich Obnsseus bettete, als er bas Land ber Phaaken betrat. Andere verlegen die selige Insel nach Sigilien.

Du wirst einen großen Unterschied finden zwischen meinen Romerbriefen und diefen hier, die gar nichts enthalten; aber Du glaubst nicht, wie dieses Nicht= reisen - doch Reisen - doch Baden - doch Bleiben diese Ungewißheit über unfre nachste Zukunft mich praoffupiert und nun liegt mir ber Umzug, Die Beit, ehe man ein wenig eingewohnt, bann wieder einpacen, noch in Neapel ein paar Tage besorgen, sehen usw., bann die große Reise in den Gliedern. Die Rinder sind sehr vergnügt hier, nur hat Walter den Kummer, daß er nicht baden soll, weil er sich neulich auf einer Partie nach der blauen Grotte rote Augen geholt hat, und Ernst den, daß er baben soll, was alle Morgen ein Zetergeschrei sest. Go ist ber Mensch nimmer zu= frieden, mas hatt' ich in Berlin drum gegeben, mit ben Meinigen einen Sommer in Sorrent zu fein, und nun ich hier bin, sehne ich mich mit aller Macht nach

hause. Und wieviel wird mir da fehlen, wenn ich nicht wieder ins Haus ziehe. L. hatte doch recht, als er gern seine verfluchten Gesühle auf das insame Instrument ausdrücken wollte. Ihr glücklichen Musiker macht aus solcher Stimmung und Umgebung ein Lied ohne Worte, zur Freude der Menschen; ich muß garstige Prosa mit Worten schreiben und mich am Ende noch von Euch auslachen und undankbar schelten lassen, gegen mein Schicksal, das mir nach vielen Jahren Plackerei und Sorgen vergönnt, eine Zeit gesund ganz nur für unser Vergnügen zu leben."

Rebecka an Fanny.

Sorrento, Villa grande Guerracina 6. Juli. "Dem neugeborenen Funfziger*) Gruß und Gludwunsch. Sab' ich Euch jemals hergewünscht, so ist's Denkt Euch nur, wir vier Dirichlets in einer Wohnung, ungefahr wie Felixens in Berlin, mit einem Saal, in bem funfzig Paare tangen konnten, neun verhaltnismäßige Stuben baran, eine halle mit Arkaden långs ber ganzen Wohnung, die mit einer bedeckten Loggia schließt, die wieder die ganze Wohnung über= fluffig macht, benn ich habe Sofa, Tisch und Stuble beraussehen lassen und nun wird draußen gegessen, getrunken, gelehrt, geschlafen, Besuch angenommen (gab' es bergleichen), Basche getrodnet, wie 3. B. jest, wo Dirichlets Badehandtuch sich sonnt; es fehlte nur, daß wir auch in ber Loggia badeten, boch dazu muffen wir erst ein Stud Beges geben und bann hundert Fuß herabsteigen durch Grotten der Nymphen, um uns dann in der Unendlichkeit auszuziehen und ben Fischerbarken ein Schauspiel fur Gotter zu geben. Und aus jeder der Arkaden ist eine Aussicht! Ich sage Dir, ich gonne sie mir nicht; konnt' ich Euch nur mit *) Wilhelm Benfel.

bem Telegraphen holen lassen und in meine drei un= besetzten Betten legen. Bon einer biefer unbesetzten Stuben führt eine Ture in ben oberen Garten; es find zwar nur gang gemeine Zitronen= und Wein= garten, in benen die Kinder mit herabgefallenen Bitronen Ball spielen und die Limonade jeden Tag frisch gepfluckt wird; außerdem aber enthalten biese Garten auch noch hochst flassische Früchte, von denen uns ber alte Padrone jeden Morgen eine Schuffel voll sehr zierlich arrangiert und uns immer vertröstet, bie Feigen wurden nun jeden Tag besser werden überhaupt weiß ich erst jett, was ein Padrone di casa ist, er sorgt wirklich våterlich für uns. Suhner mit Eiern und Rube mit Milch sind auch im Sause; von den Garten aus führt eine heimliche Tur auf den Berg, von bessen Spike man beibe Meerbusen von Salerno und von Neapel sieht, und zwar führt ber Beg ausnahmsweise nicht zwischen Mauern, sondern angesichts des Meeres und des ganzen, in Grun fast erstickenden Piano von Sorrent (batt' ich nur eins in der Wohnung!) und durch ein fuhles, schattiges Rastanienhölzchen, kurz, von solchem Schlaraffenleben hat man keinen Begriff. Als Zugabe liegt bas haus sehr hoch und es weht uns das erquickendste fritto misto von Berg= und Seeluft um die Nase, so wenig heiß, daß ich meiner Kleidung, die wirklich bis auf eine hulle zusammengeschmolzen mar, noch eine zu= gelegt habe. Und als Staffage erwarten wir herrn Restner im violetten Samtschlafrod, ber Dirichlet portratieren will, herz, was verlangst Du noch mehr? Als wurdige Beschäftigung der Bewohnerin dieser fürstlichen Raume stricke ich seibene Strumpfe für Walter, da ich neulich ganz Neapel vergeblich nach Stridbaumwolle burchlaufen habe, und flide, angesichts des Besuv, unsere, von der gestern jahrig ge=

wordenen Reise ziemlich invalide Basche, lese Boccaccio, Goethe, Homer und Robinson suisse, benn ein Tag, der um feche anfangt, dauert wenigstens fecheundzwanzig Stunden, abends tann man gar nicht zu Bette geben, benn bei klarem Better liegt Reapel mit seinen Lichtern bis zum Posilipp wie ein Brillant= biadem gegenüber, und burch's ganze Piano schimmern bie Lichterchen ber Berge hinan, bis wo bie Sterne anfangen. Die Beleuchtung am Tage ist leiber so brillant, daß Walter noch immer kauzige Augen hat und von Dirichlet nach bem Gehor unterrichtet wird. Sein Geburtstag ward durch einen herrlichen Gelritt mit Nerenzens Rindern, Ruchen und Aprikosen ge= feiert; wir haben ihm Darstellungen neapolitanischer Szenen geschenft, die Guch auch fehr amufieren werden, und einen Zeichenkasten aus Olivenholz; man macht hier namlich fehr hubsche Tischlerarbeiten, außerdem ernahrt sich die Bevolkerung von Gartenbau, Seiden= zucht, Prellerei und roben Gurfen.

Nun genug Narrenspossen! Vor einigen Tagen habe ich einen Brief von August Elfasser bekommen; der ift überglücklich, daß Paul das Bild gekauft hat, bittet mich, ihm seinen Dank zu sagen fur die "groß= mutige" Art und Beife, wie Paul ihn "begludt" hat, und zugleich um Berzeihung zu bitten, bag er bas Bild nicht gleich abschicken kann, weil er fur ben Konig von Burttemberg erst eine Kopie anfertigen will. Er hat aber durch Raselowsky auf der Ruckseite des Bildes bezeugen laffen, daß das fur Paul das mahre Driginal ift. Das ift boch ein echter Elfasser! Ich kann Dir gar nicht fagen, wie ich mich freue und Paul banke, daß er sich und uns den Genuß dieses wundervollen Bildes verschafft hat. Elfasser wollte Paul selbst schreiben, bereite ihn doch barauf vor, daß er kein richtig Wort schreiben kann, so wenig als sprechen,

und daß man sich nicht darüber mokiere. Vielleicht hilft ihm auch Julius Elsasser dabei, der war gerade in Arricia, um Studien zu malen. Eigentlich war auch unser Sinn nach Arricia und Frascati gerichtet, nun mussen sich die pauvres hommes mit Sorrent behelfen.

Die Antwort auf biesen Brief erbitte ich nach Zürich poste restante. Das andere Bündel Heu, das Musikfest in Zweibrücken, kann der Esel noch gar nicht eigentlich verkneisen. Indessen Italien ist eine schöne Gegend und wer weiß, ob wir so jung, oder viel älter wieder hinkommen. Bir machen zwar schon wieder Plane über vier Jahre! —"

Felix an Rebeca.

Soden bei Frankfurt a. M., den 22. Juli 1844.

(Mit einer Vignette von Cecile.) "Dies sind Feld= blumen aus dem Taunus, von Cécile nach der Natur Orangen und Zitronen gibt es hier nicht, aber solcher Blumen viel, wenn Du es nicht glaubst, so komme und sieh sie Dir an. Das ist eigentlich bas Thema dieses Briefes. Gar zu prächtig ware es, wenn wir hier zusammenstießen, und ich halte es nun wirklich fur mahrscheinlich. Diese ruhigen Tage und dies berrliche fruchtbare Land machen mir gar zu viel Freude; solange ich nur irgend kann, bleibe ich, und wenn Ihr zum Schluß noch erscheint, gibt's ein mahr= haftes Bufett (in allen Sinnen). Schmeden wird Euch die Gegend nach Palermo und Sorrent nur wenig, - und boch sollte man bas eigentlich nicht fagen und glauben. Wer bas eine Schone mahrhaft fühlt, wen es mahrhaft begludt, beffen Sinn wird ge= wiß nicht enger, nur weiter dadurch, und muß sich an allem freuen, was echt schon ist. Es ist mein ewiger

Arger, wenn die einen nur Beethoven und die anderen nur Palestrina, und die dritten nur Mozart ober Bach gut finden, - entweder alle vier oder keiner, woraus hervorgeht, daß der Fußweg von Soden nach Alten= hain gefallen muß. Echte Kastanien und Nüsse die schwere Menge — aber die seid Ihr besser gewöhnt tausendjährige Eichen und Kornfelder und Brombeeren - die haben wir wieder besser - und Rhein und Main dazu im hintergrund und unglaubliche Apfel= und Birnbaume. Palmen haben wir nicht, dafür aber sehr gute Mehlspeisen. Schätzest Du das gering, so frage Walter, der schlägt sich auf Seite der Deutschen. Daß hingegen der Besuv besser klappt, als es das Musikfest in Zweibruden tun wird, glaube ich selbst eigentlich; Breiting singt auf letterem wahrscheinlich,
— ob er aber so gut konserviert ist, wie Pompesi in seiner Art, weiß ich nicht. Der Konditor verkauft hier auch hemdenknöpfe, die Polizei ist der Mann der Rochfrau, in der Kirche zu Neuenheim ist um acht fatholischer, um neun protestantischer Gottesbienft, ber Feldberg ift zwei Stunden Weges, es gibt auch viel Esel hier — auch eine Herzogin — Hoffmann von Fallersleben wohnt uns gegenüber, Freiligrath in Kronthal, Lenau ist in Frankfurt, — das alles sind Anziehungspunkte fur Dirichlet, wenn er sich noch ein beutsches Berg im Bufen bewahrt hat (eine Redens= art, über die Cécile außer sich gerat, "es ift so hoch= mutig", fagt fie). Sie hat fich von ihrer Krankheit gut erholt und fieht wieder gesund aus, auch die Kinder find wieder braun und prächtig. Nach meinem tollen, allertollsten Leben in England (benn es ift noch nie= mals so arg bort zugegangen wie in biefer Saison), nachdem ich keine Nacht vor halbzwei zu Bett ge= tommen war, drei Wochen voraus feine freie Stunde an keinem Tag hatte, nachdem ich in den zwei Monaten

mehr hatte Musik machen muffen als im ganzen übrigen vergangenen Jahr, — ba tut bas Sobener Leben, Essen und Schlafen ohne Frack, ohne Klavier, ohne Visitenkarten, ohne Wagen und Pferde, aber auf Eseln, mit Feldblumen, mit Notenpapier und Zeichen-buch, mit Cécile und den Kindern, doppelt wohl.

Die letten Nachrichten von Pauls und Fanny lauteten auch ganz gut; welche Freude ist das Tochter= chen für uns alle! Ich wette, es gibt auch noch Ge= schwister für das Kind und Neffen für uns; darüber will ich noch mit Dirichlet bas Nahere besprechen. herr Babbage hat mir eine Broschure fur ihn mit= gegeben, fie ift bier in Goben und handelt von ber analytischen engine; er gibt unglaublich große Soireen mit indischen Prinzen, herrn von Gerlach, wunder= schönen Frauen, Lord Offulstone und mir. Kann man solch einen Brief nach Mailand an das Sposalizio schicken? Nein, aber an Dich daselbst poste restante; bekomme ihn in Heiterkeit und Wohlsein, sag all den Deinigen unsere herzlichsten Gruße und besuch uns im Taunus oder in Frankfurt (hier sind wir nur eine Stunde davon), ba's nun einmal nicht Zweibruden fein kann. "Sie kann nicht enben" — ich muß aber.

Dein Kelir."

Fanny an Rebeca.

Berlin, 29. Juli 44. "Heut erhielt ich Deinen lieben Brief vom zwölf= ten, in dem Du wie die Beiden trachtest, was werden wir effen, was werden wir trinken, womit werden wir uns kleiden? habe somit zwei zu beantworten, nämlich auch den sehr schönen von Hensels Geburts= tag. Es freut mich sehr, daß ich Deine meisten Kom= missionen schon auswendig gespielt habe, wie ich Dir sogleich berichten werde. Vorerst muß ich nur bemerken, daß ich es außerst pfui von Euch finde, daß Ihr erft Ende September wiederkommen wollt, wo Rucud wollt Ihr Euch denn noch so lange herum= treiben? Ich bachte, einmal aus Rom, wurde bas geliebte Vaterland ziehen, es scheint aber nein! Daß Du See badest, billige ich hochlich. Ein Musikfest in Deutschland kannst Du jedes Jahr haben, ein Seebad in Sorrent schon weniger; von ben Seebabern bort schwarmt hensel noch immer, er behauptet, Menschen= fleisch noch nie in einer ahnlichen Berklarung gesehen ju haben, als in jenen Grotten, und boch mar es nur Ropische Menschenfleisch, was er sah. - 3ch glaube, ich habe immer vergessen Dir zu erzählen, mas viel= leicht schon die Augsburger Allgemeine getan hat, baß die Antigone in Paris mit immer steigendem Beifall immerfort gegeben wird, und sogar auch schon in den Provinzen. Jest foll eine Aeschpleische Trilogie an die Reihe kommen, wie mir wenigstens Bunsen fagt, ich bin aber fo modern, daß mir Sophofles gehn= mal besser gefällt als Aeschylos, ber ist mir zu gruselig.

Wenn Ihr jett noch die heißeste Zeit unter Dach bleibt, wird das vielleicht die Folge haben, daß Ihr dann zu Lande zurückkommt, und das wäre mir sehr lieb, denn ich fürchte die See für Dich. Aber dann kommt Ihr ohne Aufenthalt nach Hause, nicht wahr?"

Rebeca an Fanny.

Sorrent, den 3. Aug., mit einem Fuß fort. "Ich glaube, Du hast was vom Propheten an Dir, liebste Fannn; wer hat Dir denn gesagt, daß ich neu-lich auf einer Fahrt nach Capri so elend und noch Tage lang nachher so miserabel war, daß wir die Seefahrt entschieden aufgegeben haben und uns zu Lande bei langsamem Feuer braten lassen werden. Nun ist aber eine schöne Geschichte. In der sesten Voraus

setzung, zur See zu geben, haben wir unfern ziemlich knackschäligen Wagen in Neapel für hundertund= zwanzig Dukaten losgeschlagen und mussen uns also nun von Konstantinopel nach Abrianopel und bann weiter hopeln und popeln bis Berlin. Es ift aber nicht so sehr arg. Angrisanis Nachfolger, Parete, ber à deux mains als Post und Betturin zu brauchen ift, stellt etwas teurer als bie andern fehr gute Bagen, Pferbe und Futterung von einem Ende Italiens gum andern, und Deutschland ift ja in bem Jahr eine mahre Flidenbede von Gifenbahnen geworden. Schon ist eine Rudreise von Italien doch nicht, ich wollte, wir konnten mit einem Rud Dberitalien, Die Schweiz und ben Rhein überspringen und bei Euch fein.

Vor Rom grault mir formlich, und ich umginge

es gern, wenn's irgend moglich ware.

— — Untigone in Paris habe ich schon burch die Allgemeine erfahren, es haben sich sogar einige Staatszeitungen bis hierher verirrt. Sab' ich Guch benn nie aus Rom geschrieben, wie Antigone in Paris bebutiert hat? Im Atelier bes Malers henri Leh= mann unter Direktion von Julius Stern. Lehmann hatte für sechsunddreißig Taler Blumen geliehen, sein Atelier damit beforiert, halb Paris eingeladen und die Antigone aufgeführt. Das habe ich damals durch ben Bruder Lehmann bruhwarm erfahren; es foll ein wahres Zauberfest gewesen sein. Bunsen soll ja nach der Allgemeinen die Trilogie des Aschylos in eins zusammengezogen haben, zum Schluß wird die könig= lich preußische Liturgie gesungen. Guer schlechter Som= mer betrübt mich, die Neapolitaner nennen diesen hier auch schlecht und konnen sich in den Betten nicht er= warmen und fegen die Seebader aus, Du fannft alfo benken, wie schon das für Forestiere oder "Ingresi" ist*).

*) Neapolitanischer Dialett für "Inglesi".

Rom, ben 12. Bis hier habe ich diesen Brief mitgenommen, in Neapel war mir's nicht möglich, zu schreiben, das Klima oder die Stadt haben wieder ihren alten Zauber auf mich ausgeübt, daß ich jammer= lich war und weder ausgehen noch etwas tun konnte. So bin ich nun breimal in Reapel gewesen und habe nicht einmal die Studii gesehen und alle Korallen und Lava ungekauft laffen muffen. Gottlob, daß ich's hinter mir habe! Wir sind Extrapost in zwei Tagen bergefahren, haben wenig von der Site gelitten, es war immer luftig, in ben Gumpfen faben wir bie grun und gelben giftigen Dunfte aufsteigen, in Belletri begegneten wir einem heftigen Platregen, bem erften feit zwei Monaten, ben wir mit Wonne begruften, bas ganze Gebirge und die Campagna fanden wir burch ben Regen erfrischt, ber Lateran begrüßte uns im glübendsten Sonnenuntergang - Schöneres gibt es doch in der Welt nicht. Kaselowsky war uns bis halb Wegs Albano entgegengekommen, hatte uns Wohnung bestellt, wir wohnen uns gerade gegenüber, also im Schatten. Mofer fanden wir in ber Wohnung, wo er uns seit Mittag erwartete, übrigens reisen wir inkognito, es ist auch kein Mensch bier. Ihr habt unterdes schone Geschichten gemacht, auf Landes= vatern geschossen? Rommt Ihr auf Die Sprunge? Die Mode ist ja langst in Frankreich und England vorbei. Abdio! Auf baldiges Wiedersehen! -"

Rebecka an Fanny.

Motto: "Ich bin nicht schwarz von Gemut, obschon gelb an den Beinen. —"

Rom, den 22. August.

"Das paßt aber eigentlich nicht auf mich, denn ich bin allerdings schwarz von Gemut, und das kommt davon, daß ich nicht nur gelb an den Beinen, sondern

auch an den Armen, im Gesicht, in den Augen, kurz, wo Du willst, bin, kurz, daß ich mir, um das angenehme Andenken an Neapel vollständig zu machen, eine recht ausgebildete Gelbsucht von da mitgebracht habe, und daß wir darum, sehr verdrießlich, hier festssißen; gestern hat endlich die Fakultät, Alerz und Caspar, den Ausspruch getan, in vierzehn Tagen würden wir reisen können. Gott gebe es, ich brenne seit Palermo auf zu Hause. Das hab' ich aber nicht gewußt, daß die Gelbsucht, neben der äußern Schönsheit, die ich wahrscheinlich unbeschädigt nach Hause bringe, denn die Spuren sollen sehr lange bleiben, eine so sehr fatale und schmerzhafte Krankheit ist, Du glaubst nicht, was ich in den letzten vierzehn Tagen glaubst nicht, was ich in den letzten vierzehn Tagen in Sorrent ausgestanden habe; seit vorgestern geht es etwas besser, Mine behauptet, weil sie und die Wirtin mir eine Sympathie beigebracht haben, worin die besteht, darf ich aber nicht wissen. Ein Glück bei allem Pech ist, daß wir hier sind, — unter guten Bekannten, in einem ruhigen Hause, wo ich mir mein bischen Essen kann zu Haus kochen lassen, denn außer einem Brunnen gibt es nur sehr schmale Kost, wo bleibt all mein schönes Fett? Jest sind sie alle so kurder gesoch zu haben Merz versichert hätte flug, es vorher gesagt zu haben, Alerz versichert, hätte ich ihn vor der Reise nach Neapel konsultiert, so würde er sie nicht zugegeben haben; Caspar ist auch in einem höchst jämmerlichen Zustand von Castellamare zurückgekommen, hat mich aber, trot meiner Unseligkeit, gestern sehr zu lachen gemacht, indem er mir ganz genau vormachte, wie mir zumute wäre, er hat auch lange an diesem infamen Übel gelitten. Ich kann gar nicht ausgehen und befinde mich am erträglichsten lang auf dem Sofa ausgestreckt, so verbringe ich die Zeit in der ewigen Roma, gestern ist's mir wie ein Stein auf die Seele gefallen, daß wir nun zu spät

kommen, um Bohnen für den Winter einzusalzen, und ohne die weiß ich wirklich nicht, wie ich Großmutter Dirichlet satt kriege. Wenn es noch Zeit ist, so bitte ich Dich flehentlich, opfere Minna und Sophie einen Tag auf und laß mir einen Scheffel einsalzen. Töpfe, Steine, Lappen usw. mussen sich unter meiner Rüchenzobe befinden. Wir können jetzt schwerlich vor Ende Oktober in Berlin sein, o pfui, es ist recht eklich, daß die schone Reise ein so klägliches Ende nimmt. —"

Fanny an Rebeca.

Berlin, ben 4. Sept. 1844.

"Ich habe Dich fur viel zu originell gehalten, als daß Du uns alles nachmachen und nun noch zum Schluß und Uberfluß wie ber arme Sebastian à la limonade zu hause kommen solltest; Du armes Kind! Wie leid tust Du mir und wie fatal, daß Deine Rud= reise nun abermals verschoben worden. Daß Du aber bann noch sechs Wochen bazu rechnest und baf sie Dich nach überstandener Krankheit noch vierzehn Tage ba behalten wollen, begreife ich nicht recht. Ich glaube mich übrigens zu erinnern, daß nach der Appetitlosig= feit, die mahrend ber Gelbsucht stattfindet, bas gerade Gegenteil eintritt, und hoffe, Du wirst wieder Fleisch ansetzen, wenn Du welches einnimmst. Lag es Dich nur nicht argern, wenn Deine Epidermis etwas an= gegriffen ist, wir wollen alles auf das sudliche Klima schieben. — Du findest jest Deinen Beg mit alten verwelkten Briefen bestreut. In Zurich schlage ich Dir vor, Mama mit Minna, die am Rhein ift, zurud= kommen zu laffen. In Mainz erfährst Du, daß Ernst= chen, wie ich hoffe, eine brauchbare Bonne in Geftalt eines netten frangbsischen Schweizer-Bedienten vorfinden wird, in Freiburg habe ich Nachrichten fur Guch an Woringens gerichtet. In Mailand findest Du einen

Brief, der, wenn ich nicht irre, zur Zeit der Erfindung der Buchdruckerkunst geschrieben ist und Neuigkeiten aus dem Jahrhundert seiner Absendung enthält, die ich nicht mehr weiß. Noch eine Übereinstimmung zwischen unsern beiden Reisen ist die, daß Europa wieder dieselben höchst unangenehmen Gesichter schneibet wie damals, und daß England jest singt: "Sie sollen ihn nicht haben, den freien Deutschen" — ach nein, Tanger ist ja nicht deutsch und England singt nicht a capella, sondern mit Begleitung von so und so vielen Brummdampsböten; so Gott will, werden sie noch einig, ehe es zu spät ist. Aber die Sache sieht bedenklicher aus denn je. Ach! wäret Ihr doch erst wieder hier, die Zeit wird mir doch recht lang! Und Deine Möbelpolitur wird wieder blind und auf den gewaschenen Sosa seigen sich die Fliegen und der schöne grüne Plat vor Deinem Fenster, der die Ausssicht so freundlich macht, wird ja alt und grau, wenn Ihr so lange macht.

Gestern hat die Kunstausstellung angefangen; diesmal sind den alten Senatsperücken, die das Aufshängen und Bürgen, kurz das Abschlachten der Bilder in jedem Sinn zu besorgen haben, ein paar jüngere Zöpschen von Mitgliedern angehängt worden, welche als die rechten braven fünsten Räder am Karren denselben noch etwas tiefer desselben Beges geführt haben, den er gewöhnlich zu gehen pflegt. Hensel war gewählt, der Kommission beizutreten, hat es aber abgelehnt, was mir sehr lieb ist, denn obwohl er sich so schon genug ärgert und mit vollem Recht über die Art, wie dies und jenes placiert ist, so würde er sich doch noch zehntausendmal mehr haben ärgern müssen, wenn er sich viele Tage lang hätte mit diesen ledernen, mit Kalbshaaren ausgestopsten Puppen, die sich Herr Künstler so und so schimpfen lassen, umherbalgen

muffen. Und da er eben einmal solche ehrliche Haut ist, so wurde er sich nicht, wie diese Herren Ledermanner, begnügt haben, fur fich und die Seinigen zu sorgen, sondern sich für jeden Rollegen herum= gebissen und gebalgt haben. Das Bild von Riedel ist so ziemlich das schönste oben, eine schöne kleine Landschaft von Elfasser, vieles ist noch nicht da. Du doch wahrscheinlich, so wie Du zu hause kommst, barauf brennen wirst, die Merkwürdigkeiten von Berlin in Augenschein zu nehmen, so ist es gut, daß wir bann zwei Ausstellungen haben werden. Die Gewerbe= ausstellung ist übrigens sehr amusant, bochst be= deutend und bringt eine große Lebendigkeit hervor. Es sollen zahllose Fremde beswegen hier sein, sehr viele auswärtige Regierungen, Zeitungen usw. schicken Berichterstatter ber, zu der Lotterie, welche die Borsteherschaft aus Gegenständen veranstaltet, die von der Ausstellung selbst gekauft werden, sind zwanzigtausend Lose schon jest verkauft, und bei dem allen ist es ein halb improvisiertes Unternehmen, da die Regierung bei ihren ersten Bekanntmachungen ungefahr fagte: ,Wir wollen eine Ausstellung machen, wer sich aber einfallen läßt, etwas dazu berzuschicken, friegt ein paar Maulschellen'. Ziemlich so einladend waren die Be= dingungen. Erst als sie saben, daß wirklich niemand schicken wollte, fingen sie an, gute Worte zu geben. Wenn ein solches Unternehmen einmal gehörig vorbereitet stattfinden wird, kann es überaus glangend werden. Auch die gleichzeitige Blumenausstellung, obgleich nicht einmal sehr ausgezeichnet, war von zwölf= bis vierzehntausend Personen besucht. wird eine große Stadt.

Der Wilhelmsplat ist die schönste Marzipantorte geworden, schauderhaft steif, aber schöne, feste Ries= wege, und das ist nicht etwas, sondern viel. Über= haupt ist Deutschland jetzt wirklich sehr blühend, desto erbärmlicher sieht es aber in den inneren politischen Zuständen aus. Dieser Mensch, der Eichhorn, scheint wirklich jeder freien geistigen Bewegung den Tod geschworen zu haben, vor jeder Maus fürchtet er sich. Gott! was muß der preußische Staat für ein erbärmsliches Gebäude sein, wenn er wirklich Gefahr läust zu wackeln, sobald drei Studenten einen Berein bilden oder drei Prosessoren eine Zeitschrift herausgeben. Er ist aber selbst nur ein Wertzeug, leider kommt der Arger von oben. Das ewige Verbieten, sich in alles Mischen, Argwöhnen, Vorbeugen ist wirklich jetzt im tiessten Trieden und bei den ruhigsten Dispositionen der ruhigen Deutschen auf eine Höhe gekommen, die ganz unleidlich ist. —"

Verlassen wir auf einige Zeit die Korrespondenz, um manches nachzuholen, was sich aus den Briefen nicht ergibt. Mendelssohns Verhältnis zu Verlin nahete sich im Herbst 1844 der entscheidenden Krisis. Er selbst allerdings hatte sie schon vorhergesehen und war wohl schon bei seinem Fortgang im Frühjahr 1844 fest entschlossen, nicht wieder dauernd dahin zurückzukommen. So erklärt sich auch sehr leicht, was Fanny wiederholentlich in Briefen und Tagebüchern bedauert und was ihr unzwecknäßig und schlecht eingerichtet vorkommt; das Beggehen von Secile und den Kindern, was allerdings unter der Voraussezung, daß im Herbst die Familie wieder nach Berlin zurücksehren würde, ein reines Rätsel gewesen wäre. Mendelssohn hatte sich im Winter 1843 bis 1844 überzeugt, daß er in Verlin nicht dauernd ersprießlich würde wirken können. Die Verhältnisse waren zu kraus und verschroben; an allen Eden karambolierte er mit andern "Ressorts"; bald gab es Reibereien mit der Singakademie und

beren Dirigenten, bald mit ber Buhnendirektion, bald mit der hohen Geistlichkeit. Und da sich immer klarer berausstellte, daß diese hemmnisse nicht zufällige, son= bern notwendig begründet in dem Umstand waren, daß seine Stelle eine kunftlich geschaffene mar, ein= geschoben zwischen andere, die sich breit und natur= gemäß entwickelt hatten, so war auch feine Soffnung vorhanden, daß mit der Zeit die Schwierigkeiten sich vermindern wurden; im Gegenteil, je energischer, je gewissenhafter und vollkommener er seinen Plat ausfullen wollte, besto starter mußten die Reibungen von allen Seiten werden. So war's benn bei ihm schon beim Beggeben beschlossene Sache, nicht dauernd wieder zurudzufehren. Bestärft murde er gewiß in diesem Borsat durch die warme, ja enthusiaftische Aufnahme in England. Seine funftlerische Wirtsamfeit war dort auf den bochsten Grad gesteigert, und dabei wurde ihm alles so leicht gemacht, nichts von den kleinen hindernissen, die sich in Berlin so unangenehm fühlbar machten, - ber Bergleich fiel allerdings fehr zu Ungunften Berlins aus. Bestärkt murde er außer= bem burch die Korrespondenz mit Bunsen über die Romposition der Aschyleischen Trilogie*), die ihm, wie er am Schluß fagt, aufs neue bewies, baf feines Bleibens auf so gefährlichem Boben, unter so schwie= rigen Berhaltnissen, nicht sein konne; ein "kubler, zweifelhafter, heimlich verdrossener Arbeiter" wollte er dem Konige nicht sein, und so mußte benn ber Sache ein Ende gemacht werden. Bu diesem Behufe kam er am 30. September, nachdem er sich nur ben= selben Morgen angemeldet, allein nach Berlin. stellte dem Konig abermals, wie im Jahre 1843, den Antrag, sein Gehalt zu vermindern, ihn von bestimmten Leiftungen und ber Berpflichtung, in Berlin zu wohnen,

^{*)} Briefe, Bd. II, S. 401 ff.

loszusprechen und ihm nur einzelne Auftrage zu geben. Darauf ging ber Konig ein, bas Gehalt wurde auf 1000 Taler festgesett und er war nun wieder frei hinzugehen, wo es ihm beliebte, wozu er sich vor der Sand Frankfurt ausersehen hatte. Fanny bemerkt bei dieser Gelegenheit im Tagebuch: "Wenn ich ihn darüber höre, kann ich wirklich nicht umbin, ihm recht zu geben, seine Motive als durchaus edel und seiner wurdig anzuerkennen, aber es ist und bleibt schade; es ist eine harte Entbehrung fur mich, die ich bas Glud, in feiner und ber Seinigen lieben Rabe gu leben, so sehr genossen habe. Und alle Musik, auf die ich mich so gefreut hatte! Ihn selbst werden wir am Ende faum weniger sehen, benn wenn er, wie er benkt, ein paarmal im Jahre auf einige Zeit ber= kommt und dann unfer Gaft ift, wie jest, fo genießen wir ihn allerdings mehr, als wenn er, hier wohnend, doch die meiste Zeit abwesend ist und den übrigen Teil verdrießlich. Aber Cécile und die Rinder sind nun gang fur uns verloren, und ich habe sie boch gar zu lieb. — Felix ist jest wieder überaus liebenswürdig und sein Spiel, glaube ich, herrlicher als je. Der ganze Dilettantenplunder wird einem wirklich ekelhaft ver= åchtlich, wenn man wieder einmal sieht, was Kunst Wenn ich nicht alles liegen lasse, so kommt das einesteils daher, daß ich mir, wenn Felix nicht ba ift, boch gar nicht so plundrig vorkomme, sondern mich schon mehr achte, bann aber kann ich es meinem Mann nicht zuleide tun, der außer sich sein murde. - Wie fie fich hier bemuht haben, vom ersten Dompfaffen bis zum letten Orchesterdiener, Felir hemmschuhe an= zulegen (freilich mit einigen Ausnahmen), und wie fo gang die fleinen Rudfichten und Gefälligkeiten, an die er überall gewöhnt ist, hier wegfallen, das ist eine lange und unangenehme Geschichte. -"

Mendelssohn dirigierte noch einige Konzerte und mußte schließlich, auf speziellen Wunsch des Königs, noch vierzehn Tage zugeben, um den Paulus noch einmal aufzuführen. In diesen vierzehn Tagen malte Hensel das durch den Stich bekannte Porträt von Felix, welches, ursprünglich für den russischen Obersten Lvoff bestimmt, als es recht ähnlich wurde, von Paul Menzbelssohn genommen ward.

Fanny an Cécile (teilweis).

Berlin, den 19. November 1844. "— - Was Dich betrifft, liebe Cécile, so glaubst Du wohl nicht im Ernft, baf ich Dir jemals einen Vorwurf baraus machen wurde, daß die Sachen fo gekommen sind, wie sie jest sind. Daß bazu nichts zu tun war, weiß ich wohl. Db es mir im Bergen weh tut, ist eine andere Sache, und barüber hast Du wohl auch keinen Zweifel. Was mich aber wirklich überrascht hat, war diese schnelle Auflösung, benn baß Ihr noch diesen Winter hier sein und Eure kaum ein= gerichtete Wohnung noch bis Oftern benuten murdet, bezweifle ich nicht. Naturlich, in dem Augenblick, wo ich über horchheim horte, Du wurdest nicht mit= kommen, war mir auch gleich alles klar. Es ist wirk= lich traurig, daß bas Leben so hingeht, ohne daß man es miteinander genießt, besonders nachdem so alle Aussicht und hoffnung bazu mar. Bei dieser jetigen Einrichtung gehst Du und die Kinder mir erstlich ganz verloren, glaube mir, daß ich noch jest nicht ohne Trånen baran benten fann, nachdem ich schon so viel baran gedacht, und daß ich Guch viel mehr liebe, als ich aussprechen fann, zweitens glaube ich, bas Ganze beruht auf einer Tauschung, so vage, unbestimmte, in der Luft schwebende Berhaltniffe konnen auch nicht von Dauer sein, und ich werde mich nicht einen Augen=

blick wundern, wenn diese Probe nicht långer dauert als die frühere. Ich glaube, ich würde mich leichter darin finden, wenn irgend ein wirkliches greifdares Hindernis vorhanden wäre, aber diese innerlichen Anstidse sind nicht zu überwinden und schwer zu verstehen. Was ist, ist vernünftig, das muß wohl wahr sein, ich kann aber gar nicht einsehen, warum es nicht viel vernünftiger wäre, wenn wir unser Leben zusammen abspinnen und uns einander alt und die Kinder jung werden sehen könnten, es wird wohl so recht sein. Du wirst Dich natürlich darüber nicht besklagen, denn Du bleibst vor der Hand bei Deiner Mutter, der ich es denn auch von ganzem Herzen gönne und mich mit ihr freue.
Felix wird Dir wohl seine Not geklagt haben, daß

Felix wird Dir wohl seine Not geklagt haben, daß Hensel ihn malt, er findet sich aber ganz leidlich in dies Unglück. Ich muß ihn überhaupt bewundern, wie er sich bei der Trennung von Euch in guter Laune erhält und wie liebenswürdig er ist. Ich wollte nur, er hätte sich und uns nicht dieses Opfer auferlegt."

Am 30. November verließ Felix Berlin, nachdem die Paulusaufführung sich noch zu einer Art Abschiedsfest gestaltet hatte. Nach der Generalprobe brachten ihm nähere musikalische Bekannte ein sehr hübsches Ständchen, das mit "Es ist bestimmt in Gottes Rat" schloß; nachher gab es, wie Fanny schreibt, "Buttersbrot und Baumkuchen und Punsch, und Lustigkeit und viel Tränen, alles durcheinander." In der Aufführung war alles dis auf die äußersten Winkel dicht bessetzt, das ganze musikliebende Publikum Berlins hatte sich eingefunden, alles war bewegt und betrübt über sein Fortgehen, während doch alles oder fast alles dazu beigetragen hatte, dieses Fortgehen herbeizussühren. Mendelssohn mußte seine Reise sehr beschleusnigen, denn er bekam die Nachricht, daß sein jüngstes

Kind, der kleine Felix, der schon die Masern am schwerssten durchgemacht hatte, in Frankfurt heftig erkrankt sei. Das Kind erholte sich nach banger, sorgenvoller Zeit zwar wieder, war aber nie recht gesund und starb früh, wenn auch erst nach des Vaters Tode.

Als die ersten Krankheitsberichte aus Rom von Rebecta antamen, schienen ernstliche Beforgniffe ungerechtfertigt. Allerdings ftanden die Dinge schlimmer, als man ahnte. Die Krankheit, an welcher Rebecka litt, war die Schwarzsucht, eine hochst potenzierte Gelbsucht, die gewöhnlich einen todlichen Ausgang nimmt. Zugleich mar fie feit Sorrent in anderen Um= standen, ohne daß dies erkannt worden mare; im Gegenteil leugneten die romischen Urzte gang ent= schieden diese Möglichkeit und furierten auf Gelbsucht allein, wodurch sie ber Kranten die entsetlichsten Qualen bereiteten. Indes war das alles noch zu er= tragen, solange Dirichlets in Rom bei Bekannten wohnten und, von Freunden umgeben, die Nachteile ber Fremde nur halb fühlten. Da aber trat eine hochst ungludliche Komplikation ber Verhaltnisse ein: Dirichlet erkrankte sehr heftig an dem schnell dahin= raffenden romischen Fieber. Die Arzte bestanden auf sofortiger Luftveranderung, und so wurden sie krank von Raselowsky eingepackt und nach Florenz begleitet. Von dieser Reise hat Rebecka stets vermieden zu sprechen; auch in den Briefen gleitet sie uber die er= littenen Schrecken nur leife bin; boch fagte fie fpater einmal mit Schaubern, daß fie bem Bahnfinn nabe gewesen sei und teinem Menschen schildern tonne, was sie in jener Zeit gelitten.

In Florenz blieben sie liegen, denn Dirichlets Zustand verschlimmerte sich. Kaselowsky blieb einige Wochen dort, mietete eine Privatwohnung, mußte aber, als er sie in dieser etabliert hatte, wieder nach

Rom zurud. Nach Berlin schrieb Rebecka in dieser Zeit nur furze, wenig erklarende Briefe; namentlich erwähnte sie ihrer eigenen sehr bosen Krankheit und des Zustandes, in welchem sie sich befand, gar nicht, so daß die Familie monatelang nicht recht wußte, woran fie war. Unterdeffen liefen von andern Seiten, wie es bei solchen Gelegenheiten zu gehen pflegt, allerlei widersprechende Nachrichten ein, bald der beunruhigenoften Art, bald doch auch wieder viel beffere; die Ungewißheit, das hin und her, dauerte fort. Fanny gab sich alle Muhe, ruhig und heiter klingende Briefe nach Florenz zu schreiben, obgleich die Aufzeichnungen im Tagebuch ganz anders lauten. Und als sei es an den schon vorhandenen Grunden der Angst und Sorge nicht genug, erkrankte Ende Oktober bas Tochterchen von Paul sehr heftig und war mehrere Tage auf= gegeben. Und gerade in dem Moment der hochsten Angst um das Kind kam der Absagebrief von Dirichlet, sie mußten seiner Krankheit wegen den Winter noch wegbleiben! - Es wurde nun sofort mit seinen Freun= ben beraten, was zu tun, wie namentlich schwere pekuniare Opfer von ihm abzuwenden seien. Hierbei zeigte sich vor allen Jakoby als treuer, zuverlässiger Freund; er übernahm ohne irgend welche Entschädigung die Hauptvertretung für Dirichlet an der Kriegsschule und Universität, so daß wenigstens nicht zu den bedeutend gesteigerten Ausgaben noch erheblich ges schmalerte Einnahmen kamen. Ein sehr beunruhigender Brief von Raselowsky, den er gleich nach seiner Rucktehr nach Rom an Fanny Hensel geschrieben hatte, steigerte die Besorgnisse und brachte den Entschluß, auf alle Fålle zur Hilfe hinzureisen, zur Reise; ein Entschluß, der vollkommen befestigt wurde durch die erste genaue Kunde von Rebekas Zustand, die durch einen Brief ber Rochin an ihre Freundin nach Berlin

kam. Nun war der einzuschlagende Weg (wenn sich die Nachricht bestätigte) klar, und Fanny schrieb daher sofort, verlangte ganz genaue Nachricht über alles

und schloß folgendermaßen:

"Ich mache Dir heut im Berein mit hensel folgen= ben Vorschlag. Unser hinkommen zu Euch, im Fall Eure Rrankheiten es munschenswert gemacht hatten, war keine flüchtige Anwandlung, sondern ist unsäglich erwogen, mit den Brudern hin und her besprochen und allerseits gut geheißen worden. Tagelang haben wir darüber zugebracht und Nachte nicht geschlafen. Für hensel mare eine solche Reise tein Querftrich, eher bas Gegenteil, ba er mehrere italienische Bilber zu malen hat; bag es Sebaftian nicht schaden wurde, barüber ist auch alles einig, Dirichlet wurde ihm wohl im Latein etwas nachhelfen konnen, und wenn er ein Jahr fpater eingesegnet wird, schadet bas nichts. Run kommt aber die Hauptsache: Eure Gesundheit scheint, Gott fei Dant! ein schleuniges Rommen nicht mehr zu erfordern, bist Du aber wirklich gesonnen nieder= zukommen, so ware es Dir vielleicht lieb, mich ba zu haben (ich bin fo frei, mir bas einzubilden), und bann schreibe uns ein Wort, bestimme moglichst genau bie Zeit, damit wir uns die moglichst wenig unbequeme zum Reisen aussuchen konnen, und wir machen uns auf und helfen niederkommen und taufen. Bunschens= wert ware es freilich, daß Ihr dann nachher nicht die schredlichste Gile notig battet, zu Sause zu kommen, benn sind wir erst einmal so weit, so mochten wir uns auch wohl noch ein wenig (nicht lange) umsehen; und mit ober vor Dir wieder bier fein muffen wir auf jeden Fall. Du siehst, es kommt alles auf eine prazise Antwort auf diesen Brief an. Möglich aber, daß die ganze Sache eine Phantasmagorie ift und an gar fein Rind zu benten ift, und daß Ihr uns mit

dem ersten Frühlingswind frisch und froh hergeweht werdet, und das wäre freilich das beste. Nur Rückhalten, siehst Du, geht nicht mehr, also bitte, schenke uns klaren Wein ein. Ist es Dir selbst zu beschwerlich, Dirichlet zu langweilig, Walter gar unmöglich, so laß Mine erst eine Gans rupfen und dann ihren Kiel führen, sie ist ja dessen mächtig, und auf eine oder die andere Urt laß mich Genaues wissen. — Was mich betrifft, so kannst Du glauben, daß die Winterzreise mir kein Opfer und kein hindernis sein würde, um Dich früher wiederzusehen und Dir vielleicht nüßzlich sein zu können, und Hensel denkt ebenso und hat Dich wohl beinahe so lieb als ich.

Gestern, an meinem Geburtstag, mar bie zweite Symphonie=Soiree, die lette, die Felix dirigiert hat, und worin die E-Moll von Beethoven, Coriolan und Euryanthe sehr schon gegeben wurden. Nachher ging es mir schlecht, es sturzten so viele Bekannte auf mich zu und bejammerten mich, daß Ihr nicht kamt und Felix wieder ginge, daß ich meine etwas lose sigenden Tranen nicht halten konnte und mich schrecklich in Acht nehmen mußte, keine Szene zu machen! - Fange auch wieder an, mir Ernstgeschichten zu schreiben, ach! so kinderlos bin ich lange nicht gewesen, benn mein langer, mir über ben Kopf gewachsener Junge ist kaum noch ein Kind, aber ein lieber, guter, angenehmer Bursch. Udieu, mein geliebtes Berg, mann werden wir einmal so au fait über Euch sein, daß wir nicht mehr jedem folgenden Brief mit der angftlichsten Span= nung entgegenseben? -"

Innerlich war Fanny, als sie diesen Brief schrieb, schon ganz auf die Reise vorbereitet, jetzt machte sie, während sie die Antwort erwartete, auch alle äußeren Vorbereitungen; ebenso Hensel. Dieser hatte ein Bild für eine Engländerin schon vor längerer Zeit über-

nommen, eine romische Szene, das er in Italien auszusühren beschloß. So harrten nun alle begierig der entscheidenden Antwort aus Florenz, die Mitte Dezember eintraf:

Rebecka an Fanny.

Florenz, ben 25. November. "Ich weiß zwar lange, wie wir miteinander steben, und daß ich's ebenso machen wurde, aber jede neue Bestätigung Deiner Liebe rührt und erfreut mir doch das Herz aufs neue. So Dein gestriger Brief, daß Ihr Euch entschlossen habt, im Winter die große Reise zu machen, um mir Troft und hoffentlich Glud zu bringen. Bum ersten Male freue ich mich nun bei= nahe über meine wahrscheinliche Lage, benn recht gewiß kann ich noch immer nichts entscheiben, sonst hått' ich's Euch ja lange geschrieben, anstatt Euch über meine Krankheit zu ängstigen. Dirichlet hat Felix eine Relation meiner ganzen Krankheit geschickt, ich will Dir in aller Kurze noch einmal die greuliche Ge= schichte erzählen, überlegt bann felbst, wie viel Aussicht zu einer frohlichen Kindtaufe ift, sowie den großen Entschluß, mitten im Winter als Krankenwarter von Berlin nach Florenz zu reisen." (Folgt ein Bericht, der im wesentlichen das oben Erzählte enthält.) — — "So befinde ich mich nun in dem Fall, den ich immer für unmöglich gehalten habe, nicht zu wissen, ob ich seit wenigstens funf Monaten in andern Umständen bin ober nicht. Gestehe, daß dies allerdings eine furiose Geschichte ist; was ich gelitten habe, das schreibt fich nicht, bas fagt fich taum. Daß ich alle biefe Zweifel, dieses nicht — doch — diese verruckte Reise nicht so ruhig ertragen habe, als ich jest davon schreibe, son= bern vielmehr Agitato ma troppo, und auch zuzeiten Furioso ma non tanto, das kannst Du wohl denken! -

Geht alles von jett an gut, so rechne ich auf die Ratasstrophe spätestens Anfang April. Ich werde mich so ruhig als möglich halten, es kann vielleicht noch alles besser werden, als ich denke, und welch ein Trost, welche Hilfe Du mir in jedem Falle wärest, das kann ich nicht ausdrücken. Ich sange jett an zu begreisen, daß Ihr vielleicht herkommt, zuerst konnte ich den Gedanken gar nicht klein kriegen und sange an, mich rasend auf Augenblicke zu freuen. Heut Nacht wachte ich auf und ging in Gedanken Hensels ganzen Eßstatechismus durch; ich weiß ihn noch sehr gut und kann alle Artikel pünktlich befolgen, also vielleicht auf Wiedersehen in Florenz, ich fange an zu hoffen."

Fanny an Rebeca.

Berlin, den 13. Dezember 44.

"Mein liebes Becken, da habe ich nun endlich einmal Dein pater peccavi. Warum dies nicht schon längst erfolgt ist, warum Du uns nicht wenigstens die Möglichkeit hast durchblicken lassen, davon wollen wir nicht weiter reden, da ich mir zu einer neuen Lebenszegel gemacht habe, über geschehene Dinge kein Wort zu verlieren, genug, die Fabel kehrt sich um, Apollo flieht und Daphne setzt ihm nach, Ihr könnt nicht kommen, also werden wir kommen und falls nicht ganz unberechenbare Kunden von Euch (denn bis jetzt war noch alles unberechenbar, was in den letzten drei Monaten geschehen ist), oder ganz unvorhergesehene Ereignisse uns abhalten, so denken wir zwischen Weihenachten und Neujahr aufzubrechen, so daß also eine Antwort auf diesen Brief uns nicht mehr hier treffen würde. Kaselowsky wird wohl dort sein*) und ein

^{*)} Derselbe war nach Besorgung seiner notwendigsten Angelegenheiten mit einem zu malenden Bilde wieder nach Florenz geeilt, um Dirichlets dort behilflich zu sein.

wenig nach einer Wohnung sich umsehen, conditio sine qua non ist naturlich möglichste Nahe, sonst braucht fie wenig Eigenschaften zu haben, benn ich nehme mir vor, nicht viel zu hause zu sein und besto mehr bei Dir. Benfel wird malen, er bringt ein unangefangenes Bild mit (dafür wird Kaselowsky wohl auch Rat wissen) und Sebastian, nun, ber friecht wohl unter. Dagegen munichen wir nicht, daß Ihr eher mietet (es mußte benn ein gang besonderes Paradies ver= loren geben), als bis nach meinem nachsten Brief, der hoffentlich den Tag unserer Abreise bestimmen wird. Möglich, daß sich auch nach Weihnachten bas gang entsetliche Barenwetter andert, das wir feit vier= zehn Tagen haben, felten ist doch ein ganzer Winter hier so übermäßig streng. Also Becken, halte Kriegs= spiel und Muble in Bereitschaft, schaffe entsetzlich viel zu effen an, ftelle brei Stuble mehr ans Ramin, benn wir kommen. horft Du? Wir kommen. Benn Du's nicht glaubst, so wirst Du's sehen. Und das ist dies= mal mein Weihnachtsgeschenk an Dich; hoffentlich kommt biefer Brief gerade zu Beihnachten an. Benfel grußt, in Erwartung balbigen Sprechens wird ihm das Schreiben noch schwerer als sonst und ebenso wird es mir. Gebe Gott, daß alles nach Wunsch gelingen und wir alles bei Euch gut und vortrefflich finden mogen. Gruße Mann, Kinder und Raselowsky. Satte ich mir nicht zur Regel gemacht, feine ,batte' und "ware' mehr zu fagen (eine Regel, von der ich mir jeden Tag einige Ausnahmen gestatte), so würde ich wie ein Kachelofen seufzen, daß Ihr nicht in Rom geblieben seid; ba waren wir wie zu hause, o Rom, mein Rom! und in Florenz sind wir die Madchen aus der Fremde.

Sprich mir nur niemals mehr von Deiner Gesund= heit; wenn nach allem was vorgegangen, alles jest gut geht, so hast Du eine so unerhörte Pferdenatur, wie sie, glaube ich, nicht oft vorkommt. Es gehe und werde alles gut! —"

Felix an Rebecta.

Frankfurt, ben 10. Januar 45.

"Liebe Schwester! diese Zeilen bringt Dir Fanny. Damit ift schon gesagt, welche Zeit zwischen unsern letten Briefen liegt. Fanny wird Dir erzählen, in welchen schweren Sorgen wir die letten Monate zu= gebracht haben; ba tauge ich wenig zum Briefschreiben und wollte Dir auch zu Deinen vielen ernsthaften Be= forgnissen nicht noch die meinigen aufburden. Gott sei Dank! es geht, wenn nicht alles täuscht, mit unserm lieben, kleinen Rindchen zur Befferung; ber Urzt fagt es, der Augenschein lehrt es und wir durfen wieder hoffen. Dafur banken wir bem himmel taglich und stundlich. Cécile hat ber Sommer in Soben, wie es scheint, ganz wieder hergestellt; sie ist wohl, sieht munter und blubend aus und hat mich in den schweren Tagen gleich nach meiner Ankunft (wo das Kind schon verloren schien) durch ihr liebes, stilles, gutes Wesen aufrecht gehalten, sogar erheitert. Die brei altesten Kinder gedeihen nach Wunsch. Karl lernt, Marie naht, Paul tobt, daß ihnen und uns der Ropf fracht. Ich bente, Du wurdest Freude an ihnen haben. Ich selbst bin, wie Du mich kennst, nur was Du nicht an mir tennst, daß ich seit einiger Zeit das Bedürfnis nach außerer Ruhe (nach Nicht=Reisen, Nicht=Dirigieren, Nicht-Aufführen) so lebhaft empfinde, daß ich ihm nachgeben muß, und so Gott will, meine Lebens= einrichtung in bem ganzen Jahr banach zu treffen gebenke. Daher ift mein Bunfch, Binter, Fruhjahr und Sommer hindurch hier ruhig zu bleiben, sans Reise, sans Musikfest, sans every thing und wenn

wir nicht der Gesundheit wegen in ein Taunusbad müssen, so wird auch das schwerlich geschehen. Des halb habe ich schon alle Einladungen der Art ausgeschlagen (darunter eine, die mir außerordentlich schmeichelte, nach New Yorf zu einem Musiksest). Das ruhige einsörmige Leben ist mir den Sommer in Soden so lieb geworden und die Tage, an denen jest mit dem Kinde sich Besserung zeigte und wir wieder freier atmen konnten, haben mir wieder so wohl getan, daß mir jene Absagungen wahrlich kein Opfer waren, und daß ich eigentlich glaube, zu solch einer stillen ruhigen Existenz geboren zu sein. Benigstens sühle ich mich dann gesünder und fleißiger und mehr an meinem Plat als sonst wo.

Daß ich die Berliner Stelle aufgeben mußte, hat Dir Fanny geschrieben. Es war mir nicht möglich, mit gutem Gewissen an der Spike eines öffentlichen Musikwesens zu bleiben, das ich für schlecht halte und zu dessen Besserung die Macht nicht in mir, sondern dort allein in dem Könige liegt, der freilich an andere Sachen zu denken hat. Mündlich mehr davon, soviel

Du nur irgend wiffen und ftill halten willft.

Und laß uns in dem neuen Jahre hier am Rhein wieder zusammenkommen; froh und glücklich und unsverändert, das gebe der Himmel! Fanny wird Dir meine Idee vom Familienkongreß am Rhein erzählen; Paul kommt gewiß; denkt daran, Gott lasse es geslingen.

Auf frohes Wiedersehen, liebe Schwester!"

Dein Felix.





Wiedersehen in Italien

Um einige Tage wurde die Abreise aus Berlin verschoben durch den ersten Anfall eines Übels, das Fanny an demselben Tage besiel, an dem sie ihre Absicht zu reisen gemeldet hatte. Es bestand in heftigem unstillbaren Nasenbluten, was Tag und Nacht ununterbrochen bis zu 36 Stunden dauerte und für die Umgebung etwas sehr Angstliches hatte. So sehr ihre Angehörigen diese Anfälle fürchteten, so hat sich doch schließlich gezeigt, daß sie eigentlich keine Krank-

heit waren, sondern eher das Gegenteil.

Nach Weihnachten legte sich die große Kälte, und am 2. Januar 1845 fuhren Hensels per Eisenbahn nach Leipzig, von da Extrapost im eigenen Wagen. Bis München machten sie starke Tagereisen, den zweiten und dritten Tag bis Mitternacht, in München fanden sie beruhigende Briefe vor und beschlossen daher, da im Gebirge bei Nacht und Glatteis das Fahren gänzelich untunlich war, kleinere Tagereisen zu machen. Durch Tirol über Innsbruck und Bozen war das Wetter ebenso günstig. Sie wählten den Brennerpaß als den niedrigsten und gefahrlosesten; eine halbe Stunde leichten Schnees, des einzigen, den sie auf der ganzen Reise hatten, störte nicht; ein wunderbar herrlicher Anblick aber waren die in ungeheueren Eisemassen in den phantastischesten Formen von den Vergen herabhängenden gefrorenen Wasserfälle. Die ganze

großartige Gebirgseinsamkeit sieht noch großartiger und

einsamer aus als in der guten Jahreszeit.

Mit der Kahrt über die Alpen war das Schwerste, das einzige, was eigentlich gefährlich an der Reise batte sein konnen, überstanden. Un ber papstlichen Grenze machte man Schwierigkeiten — weil bas Visa bes papstlichen Nuntius in Munchen auf bem Pag fehlte, und es bedurfte zweistundiger Berhandlungen, um die Erlaubnis, bis Bologna zu fahren, auszu= wirken, wo die Reisenden gegen Mitternacht, über= hungert und übermudet, ankamen. hier mußte Benfel, ehe er etwas genoß, in der Nacht zum Polizeidirektor, um die Erlaubnis, am andern Tage die papstlichen Staaten wieder zu verlassen, auszuwirken. Wagen im Dunkel ber Nacht in Bologna einfuhr, schienen die Straffen auf beiben Seiten wie mit hoben Mauern weiß schimmernd besett - es war Schnee, der acht Tage vorher so reichlich gefallen war, daß die ganze Kommunikation unterbrochen war. Ein folder Schneefall in den Alpen hatte die ganze Reise unmöglich machen und jedenfalls zum Umweg über Frankreich zwingen konnen.

Von Bologna eilten Hensels über den Apennin, übernachteten zum lettenmal vor dem Wiedersehen in Cavigliaja und fuhren Sonntag, den 19. Januar, nach Florenz hinab. Über Rebecka erschrak alles im ersten Augenblick sehr, so übel sah sie aus und so entstellt waren ihre Züge. Auch hatte sie eben erst die letten Anmelbungszeilen aus Verona bekommen und war sehr aufgeregt. Dirichlet war auch sehr verändert, jene eigentümliche Fieberfarbe ließ ihn elend aussehen.

Sehr bald organisierte sich nun aber ein behagliches Leben. Die Henselsche Wohnung lag der Dirichletschen gerade gegenüber, so daß sie sich über die Straße "guten Morgen" zurufen konnten und sich auf Deutsch ohne Gefahr die größten Geheimnisse håtten mitteilen können. Rebecka sammelte in guter Pflege schnell neue Kraft, so daß sich alles über Erwarten freundlich gestaltete, nur mußte leider Hensel die Seinigen bald verlassen. Alle Versuche, sich Kostüme oder ein braucht bares Modell zu verschaffen, schlugen fehl, und so machte er sich schon nach wenigen Tagen auf und ging allein nach Rom, um dort zu malen. Die Zurückgebliebenen lebten indessen ruhig und in Erwartung der Dinge, die da kommen sollten. Ein Klavier, das Rebecka gemietet hatte, um, wie sie sagte, das Angenehme mit dem Angenehmen zu verbinden, vermehrte die Behaglichkeit sehr und verschaffte ihr lange entbehrte Genüsse.

Felix an die Schwestern.

Frankfurt, ben 29. Januar 45. "Nun schreibe ich Euch Doppelbriefe, seit heut fruh die sehr willkommene Botschaft vom 21. hier ankam. Gottlob, liebe Fanny, daß Du uns beruhigende Nachrichten geben konntest. Seit ich nun Guch Benfels in Florenz weiß, ist mir wieder viel ruhiger, einfacher und naturlicher zumute; es ift wohl mahr, daß einer bem andern in allen hauptsachen nichts helfen kann (bas kann ber liebe Gott ganz allein), aber bie vielen Nebensachen sind eben so verzweifelt wichtig, bag auch eine Hauptsache baraus wird — und bann betrachte ich Euch jest als eine Reisegesellschaft, — und benke, daß Ihr manche vergnügte Stunde bort haben mußt, - und hoffe auch fur Euch eine vergnügte , gludliche Rudreise — und sehe wieder mit recht viel Zuversicht und hoffnung ber Zufunft entgegen, feit ich Guch wieder zusammen weiß.

Gottlob, ich kann Dir von uns recht gute Nach= richten geben; ber Kleine hat sich seit den letten drei Wochen sehr merklich gebessert, wir durfen wieder Hoff= nung und Mut fassen und banken Gott täglich und stündlich dafür. Ich habe den dummen Streich ge= macht, die letten vierzehn Tage recht ernstlich unwohl zu sein, baher geht es mit meinem Briefschreiben noch ziemlich schlecht; ich kann jett eigentlich nur effen, trinken und schlafen, um das Berfaumte wieder nach= zuholen. Seit vier Tagen bin ich als geheilt entlaffen, gebe spazieren und will sogar Freitag auf einen Ball gehen; Cécile lagt sich ein weißes Rleid bazu machen mit Rosen; und furz, wenn ich burch Braten und Wein und Schnarchen alles das wieder gewonnen habe, was ich in Seufzern und Klagen und Fluchen ausgehaucht habe, so ist bei uns alles beim alten und alles munter. Wie sehr Cécile Euch grüßt, das wißt Ihr wohl; sie bleibt bei ihrem alten Satz, den sie mir neulich nach Berlin schrieb: , Fanny und Bedchen gehoren gufam= men', und ich neige mich auch sehr zu dieser Meinung. - 3ch foll Euch von unferm Leben hier schreiben? Morgens fruh arbeite ich immer, um zehn fest sich Rarl auf eine Stunde zu mir und liest und rechnet, nachmittag um funf versuche ich ihm allerlei ortho= graphische und geographische Begriffe beizubringen ich muß aber eine andere Natur haben als Du; mah= rend Du beim Griechischen findest, daß Du eigentlich nichts vergessen haft, finde ich bei meinen Lektionen, daß ich nichts behalten habe. Marie lernt die C-Dur-Tonleiter. Sogar die wußte ich nicht mehr recht und ließ sie beim vierten Finger untersetzen, bis Cécile bazu kam und außer sich war. Nun lebt wohl, Ihr lieben Schwestern; Du, liebe Fanny, sage mir, wie es eigentlich mit der Zeitrechnung steht, die uns jest alle beschäftigt. —"

Wie aber alles bei dieser Geschichte unberechenbar gewesen war, so sollte es auch diese Zeitrechnung sein.

Die Katastrophe wurde anfangs April erwartet. 13. Februar aber stellten sich die deutlichsten Anzeichen ein, daß ber entscheidende Augenblick gekommen sei, und zwar ging alles so schnell, daß kaum die not= durftigsten Unstalten gemacht werden konnten. Gine Stunde lang wartete Fanny mit wahrer Todesangst auf ben Arzt, und fast mit ihm zusammen erschien Florentinchen (benn mit diesem Namen war bas er= hoffte Mådchen schon lange, ehe es da war, bezeichnet worden) lebendig und gefund am Licht ber Welt. Die Aberraschung, die Freude, aber auch die Berwirrung ber ersten Augenblicke war unbeschreiblich. Die von Berlin geschickten Kindersachen waren noch nicht da und es fehlte buchstäblich an allem. Um andern Tag hatte Kanny alle hande voll zu tun, das notwendigste Zeug für das Würmchen zu machen und anzuschaffen, Briefe nach allen Seiten zu schreiben und die Mahl= zeiten einzurichten. Wunderbarerweise war Rebecka wie mit einem Schlage von allen ihren Leiden befreit und so wohl und vergnügt wie möglich. Nach einigen Tagen kamen nun die erfreuten und überraschten Unt= wortbriefe, zuerst aus Rom, später von allen andern Seiten; es zeigte fich jett, baß eigentlich niemand an die Möglichkeit eines lebendigen, gesunden Kindes ge= bacht hatte.

In einer Beziehung war für Hensels die bedeutend verfrühte Geburt des Kindes sehr wichtig. Fanny beschloß, ihres Mannes Ankunft in Florenz nicht abzuwarten, sondern, als alles auf das vortrefflichste ging und Flora am 12. März getauft war, am 15. nach Rom nachzureisen und noch einige Wochen römischen Aufenthalts mitzunehmen. Sie und ihr Sohn fuhren mit der Diligence über Siena. In Rom anzgekommen, erfuhren und sahen sie zu ihrem großen Schrecken, daß Hensel eigentlich die ganze Zeit recht

ernstlich krank gewesen war, sein Leiden aber beharrlich verschwiegen hatte, um seine Frau nicht zu angstigen und zu voreiligem Verlassen der Krankenpflege in Florenz zu bewegen.

Jedoch arbeitete sich seine gesunde Natur wieder durch, und da sah auch die Welt gleich ganz anders aus, und Fanny, die während der Arankheit recht niedergeschlagen gewesen war, schrieb an Nebecka auf einem Bogen, der vorne eine allerliebste Randvignette von Gener und folgendes Gedicht von hensel trägt:

> Tausend Blumen auf den Fluren, Sommerwarm und tauerfrischt, Bleichen Winters letzte Spuren hat ein linder hauch verwischt.

Rings im Grün der Vögel Feier Ob des Lenzes Wiederkunft, Und die Seele stimmt die Leier Zu des Waldes Liederzunft.

Alle Sorgen, alle Schmerzen Sind verweht und abgetan: Offen stehn die seel'gen Herzen Um den Frühling zu empfahn.

"Auf diesem allerliebsten Frühlingsblättchen sollst Du auch nichts als angenehme Nachrichten zu hören bekommen. Gesundheit, schönes Wetter, alles ist auf einmal wiedergekehrt, und es hat mich ordentlich lachen gemacht, daß Du in Deinem gestrigen Brief für Rom besorgt bist, daß es mir nicht gefalle. Der alte Junge schafft sich schon recht, und gestern und vorgestern haben wir hands geshaket und Frieden gemacht. Nun muß ich mich aber noch eigens über meine bisherige Mißstimmung bei Dir entschuldigen. Hensels Krankscheit, die ein paarmal recht bedrohliche Gesichter schnitt und mir gleich den Eintritt so verbitterte, schlechtes

Wetter, Mangel an weiblicher Bedienung, ber mir im ersten Augenblick sehr empfindlich war, woran ich nun aber gang gewöhnt bin und Dir fehr schone Geschichten davon mundlich liefern werde, eine Wohnung im Verhåltnis zu unserer Florentiner so groß, daß sie mir erst wuft vorkam, bis ich nun auch diese Dimensionen ge= wohnt worden bin und sie sehr schon finde, wie sie auch wirklich ist. Auch die Straße war mir erst un= heimlich, und jest bin ich zu der Überzeugung ge= kommen, daß sie von der Natur dazu bestimmt ift, eine der schönsten Roms zu werden (Nicolo di San Tolentino), ware ich Spekulant, ich kaufte alle die Löcher und führte schone Baufer da auf, und fein Fremder wurde wo anders wohnen wollen. Die Lage ist gut, dicht am Pincio und an Fontana Trevi, die elegante Passage geht den ganzen Tag an uns vor= über, nach Porta Pia, es fehlen nur Wagen auf Piazza Barberini und die Sache ist abgemacht. So mahr ift es, daß dieselben Dinge schwarz und weiß sind, je nachdem man sie betrachtet. Bei uns sieht es end= lich aus, wie bei Leuten, die die schonen Runfte treiben; ein Flügel steht da, ungestimmt, steht einen halben Ton zu tief und klingt wie eine Pelamute auf einer Friesbede, und mas beffer ift, henfel hat heut angefangen zu malen, vormittage Modell gehabt, und hat es nachmittags wieder bestellt, und es geht gut und greift ihn nicht an. Die Modellwirtschaft ift jest übrigens hier so arg als möglich, Chiaruccia ist bis Ende Mai alle Tage besett, Mariuccia gar schon auf ben Januar vergriffen, eine andere zuccia will mit bem Wagen abgeholt sein und bekommt noch außer= bem zwei Studi fur ben Tag, turz, die schonften find nicht zu haben. Auch meinem Kaliban muß ich die größte Ehrenerklarung liefern; er tut alle Arbeit, Die bei uns in Berlin heinrich, Sophie, die Colberg mit

vieler Nachhilfe von Minna liefern, ganz allein, hat das Essen punktlich halb zwei fertig, halt die Zimmer und Sachen sehr gut rein, läuft alle Gänge, holt nach löblicher römischer Gewohnheit jede Apfelsine und jedes Reiskorn apart, rennt wie ein Windhund, so daß er von der Rotonda im Nu wieder zu Hause ist, dazwischen hat er noch immer eine halbe Stunde Zeit, um hochtrabende Reden zu halten. Das hindert ihn aber nicht, in seiner Erscheinung die vollendetste Kariskatur zu sein, ich möchte ihn wohl einmal mit Heinrich zusammen bei Tisch auswarten sehen, es müßte ein Schauspiel sur Götter sein.

Felix an die Schwestern*).

Frankfurt, ben 25. Marz 1845.

"Dein soeben angekommener Brief hat den Fruhling mitgebracht. heut ist zum erstenmal jene bewußte Luft braugen, in der alles Eis und alle Winterkalte schmilzt und alles mild und warm und vergnügt wird; wenn Ihr aber keinen Eisgang in Floreng habt, fo mußt Ihr uns beneiden, ftatt umgekehrt, benn es ift ein herrliches Schauspiel, und die Spree kann es be= kanntlich nicht zuwege bringen. Wie das Waffer hier unter ber Brude springt und sprudelt und fturgt, und die großen Blode und Scheiben durcheinander wirft, und fagt: padt Guch, mit Guch ift es furs erfte vorbei. Feiert auch seinen Fruhlingstag und zeigt, daß es unter ber Eisbede noch Kraft und Jugend behalten hat, und läuft noch einmal so schnell und springt noch einmal so boch, als in ben vernünftigen Tagen anderer Jahreszeiten; bas solltest Du einmal seben. Die gange Brude und ber gange Quai sind schwarz von Menschen, die haben alle das schönste Schauspiel umsonst, und die Sonne bescheint sie dabei

^{*)} Teilmeis in den Felirschen Briefen.

noch, auch umsonst. Das ist ja eben das Elend, daß ich von der Poesie des Frühlings gar nicht spreche, sondern immer nur von seiner Holzersparnis, und Lichtersparnis und Überschuhersparnis, und davon daß es überall viel besser riecht, und daß es so viel gute Sachen mehr zu essen gibt, und daß die Frauenzimmer wieder helle und bunte Rleider tragen, und daß die Dampsboote wieder den Rhein hinunterfahren statt der Schnellpost usw. usw.

Aus obigem ersiehst Du und Kanny ebenfalls (benn Du mußt ihr alle meine Briefe, in benen nichts steht, nach Rom schicken), daß es Gott sei Dank bei uns nichts Neues gibt, d. h. daß wir alle wohl und munter und Euer eingebent find. Geftern abend tam ich mit Schlemmer um eins aus einer musikalischen Punschgesellschaft, wo ich erst die Beethovensche Sonate 106 aus b gespielt, und bann 212 Glafer Punsch aus ff getrunten habe, wir sangen bas Duett aus Fauft auf der Mainzer Gasse, weil es so munder= schöner Mondschein war, und heut habe ich ein wenig Ropfweh. Diese Stelle suche aber auszuschneiben, ehe Du ben Brief nach Rom schickst, einer jungeren Schwester kann man schon so was vertrauen, aber einer alteren, papstlichen beileibe nicht. - Eduard Magnus, der eben auf der Durchreise von Paris hier ift, malt uns ben Karl und hat ben Bengel schon febr niedlich und ahnlich untermalt. Karl zeichnet sich aus, fist sehr geduldig, springt nur ab und zu mal auf Paul oder Marie los, die auf der Erde sigen und mit Bewunderung zusehen, und sitt bann wieder eine Stunde vernünftig. Ich lese babei mit allgemeinem Beifall das Rumpelstilzchen. Kennt das Ernst? Und Walter? Und Du? Wo nicht, so lese ich es Euch auch vor, und Ihr mußt es goutieren, Vaul macht das Manover am Schluß, wo Rumpelstilzchen mit

bem einen Bein in die Erde fährt und sich beim andern anfaßt, sehr schon nach, ich empfehle Ernst ein gleiches.

N. habe ich ben ganzen Winter breimal gesehen, obwohl er uns gegenüber wohnt; er ist leider gar zu wenig umganglich, es geht mit bem besten Willen nicht, und ich glaube, es ist schlimmer gerade in dieser Beit als seit vielen Jahren bamit. Wer sich irgend im mindesten mit den konfessionellen Skandalen bes Augenblicks einlassen will und nicht standhaft alles und jedes abweist, was Standal gibt und hervorruft, der wird so tief hineingerissen, daß er von Freuden und Freunden getrennt ift, ehe er sich's versieht, und davon fangen in Deutschland die Beispiele in allen Kreisen zu spuken an. Ich schwanke immer in meinem Innern, welches von den beiden Extremen mir wider= licher ift, und kann barüber immer noch nicht ins reine kommen. — Seht doch zu, ob Ihr Euch dort nicht die Nummer des "Punsch" vom 18. Januar verschaffen konnt; barin ift ein Bericht von Antigone im Covent= Garden mit Illustrationen, namentlich mit einer Dar= stellung des dortigen Chors — über die habe ich drei Tage lang gelacht. Der Chorführer, dem die schottischen Hosen unten herausguden, ist ein Meisterstud, und so alle in ihrer Art, und dabei so lustig. Man schreibt mir Bunderdinge über diese Darstellung und nament= lich ben Chor, - benkt Euch, bag beim Bacchuschor das ganze weibliche Corps de Ballet erscheint, und hupft, und springt. Das ist kein Spaß. Trop alledem haben fie bei mir anfragen laffen, mann fie ben Dbipus geben könnten, weshalb ich sie an den König von Preußen verwiesen habe. Meine Partitur ist seit einigen Tagen fir und fertig, und wenn mir die Musik so lieb bleibt, als sie es jest ist, so bente ich, sie wird Euch auch gefallen, wenn ich fie Guch in Goben vortrommle. Auch die feche Orgelsonaten sind fertig;

wollt Ihr die auf der Orgel von Ober-Liederbach hören? Der Schulmeister ist ein freundlicher Mann und erlaubt es recht gern. (Eben holen mich die Kinder, weil sie einen großen Turm gebaut haben, und das platte Dach mit ihren Musstullen verziert. Eine schöne architektonische Idee.) Eine Symphonie und ein Trio sind angefangen — auch ein neuer Oratorienplan, aber alle Leute schreien und plagen mich um eine Oper — ja! wer nur so einen rechten Stoff bekame ober fande! Aber bas will mir bis auf heutigen Tag noch immer nicht gelingen, und ohne den allerschönsten Stoff, d. h. einen, der mir some ven unterhonnen Stoff, o. g. einen, ver nitt fo erscheint und mich ganz durch und durch freut, tue ich es nicht, denn es muß damit, wie mit allen andern Musikstüden gehen, sie müssen nicht für die anderen Leute, sondern für's eigene Gewissen gemacht fein. Gestern hörte ich wieder eine neue Oper, ganz deutsch, wo der Text nach Scribe, und die Musik nach Auber war, und eben deshalb wahrhaftig viel besser als Alons Schmitt und die anderen echt deutschen. D weh, es ist schlimm damit, aber warum gibt der König von Preußen auch keine Verfassung — kannst Du Dir die Berliner Stände in Musik gesetzt denken? Wohin gerate ich? (Quo me rapis? würde sich Sebastian ausdrücken), vale, adieu, mehr Latein kann ich nicht."—

Rebecka lebte unterdessen ganz still in Florenz, Dirichlet hatte sie schon Anfang April verlassen müssen, um sich nach Berlin behufs Biedereröffnung seiner Vorlesungen zu begeben. Die Überschreitung der Alpen beschreibt er folgendermaßen: "Da wäre ich also in Chur und liefere so den Beweis, daß der Weg über die Alpen wirklich offen ist. Schon in Mailandersuhr ich, daß alles, was man in Florenz über die unterbrochene Kommunikation auf der Gotthardstraße

erzählt hatte, nichts als Fabel ist und daß den ganzen Winter hindurch die Diligencen über ben Simplon, Bernhardin, Splugen und Gotthard alle Tage, und der Kurier selbst einmal die Woche über den Stelvio gegangen ift. Nachdem ich biese Notiz erhalten, und daß nie ein Unglud, nur zuweilen einige Berfpatung in ber Ankunft burch frischgefallenen Schnee einge= treten ift, hatte ich gern ben Weg über ben Gotthard als ben furzeren gewählt, aber zu meinem Glud waren für Freitag schon alle Plate genommen, und so mußte ich mich benn zu bem kleinen Umweg über Chur ent= schließen. Ich fage, zu meinem Glud, benn wie fich am folgenden Tag zeigte, war am Donnerstag und Freitag so viel Schnee in ben Alpen gefallen, daß ber Übergang über ben Splugen baburch um mehrere Stunden verspåtet murbe und ber Beg über ben hoheren und rauheren Gotthard mahrscheinlich einen ganzen Tag mehr erfordert haben wurde. Eine solche Alpenreise im Winter ist zwar keine Partie de plaisir, aber boch in ihrer Art interessant genug, um die damit verbundene Unbequemlichkeit gern einmal sich ge= fallen zu laffen. Bon ber Maffe Schnee, bie fich im Laufe des Winters in diesen hohen Regionen anhäuft, hat man wirklich keine Ibee. Die Spiten ber Barriere, welche die Strafe vom Abgrund trennen, fieht man nur hier und da achtzehn bis zwanzig Fuß unter sich aus bem Schnee hervorstehen, so daß man also augen= scheinlich zwanzig bis fünfundzwanzig Fuß Schnee unter sich hat. Ift dieser gang fest, so geht die Schlitten= fahrt vortrefflich und schneller als sonft mit dem Wagen, aber gang anders verhalt sich die Sache, wenn, wie gestern, auf frisch gefallenem Schnee erft Bahn ge= macht werden muß. Da ist man jeden Augenblick in Gefahr, ellentief in ben Schnee zu verfinten, und man muß sich gludlich preisen, wenn man wie ich nur zweimal umgeworfen wird. Ein Mailander, den ich heute morgen hier beim Frühstück traf und der tags vorher denselben Weg gemacht hat, ist nicht so glücklich gewesen und hat sich nicht weniger als fünsmal tief in den Schnee gelegt. Ein Teil der Fahrt hat mich sehr amüsiert, es ist dies das hinuntersahren oder vielmehr stürzen auf der sogenannten Winterstraße, die mit der gebauten Straße aber nichts gemein hat und auf der man gerade den Berg hinunter dem Pferde am Schlitten ganz freien Lauf läßt, gerade so, wie man es am Uschenkegel des Besuv mit seinem eigenen Inzbividuum macht, so daß man auf diesen unendlichen Schneeseldern lebhaft an den Vulkan erinnert wird."

Felix an Rebecta.

Frankfurt, den 11. April 1845.

"Sehr viel taufend Gludwunsche zum Geburtstag, mein fehr viel liebes Schwesterlein. Wie viel lieber mocht ich Dir's fagen als schreiben. Ja, konnte ich nur bald wieder Dir ein goldnes Nirchen und ein filbernes Warteweilchen zum Angebinde bringen aber halt, heut habe ich doch ein recht hübsches Un= gebinde, über bas Du Dich gewiß fehr freuen wirst, eine sehr vergnügte Nachricht: Klingemann ift Brautigam mit Sophie Rosen in Detmold (holt sie im Mai ab, verspricht als Neuverheirateter bann sogleich hier durchzureisen) und ist überglücklich, und ich habe vor Freuden funf Minuten lang im Bimmer getanzt, als ich vor einigen Tagen ben Brief bekam. Denn ich habe die Braut vorigen Sommer in England fennen gelernt (wo er sie auch kennen lernte) und weiß baber, daß die Partie gang trefflich und passend ist; sie bat gang bas Still-Liebenswürdige ihres verstorbenen Bruders, ist auch so bescheiden und doch tief= und wahrfühlend, burch und burch gebildet und babei fehr

hůbsch und angenehm; sie trägt blonde, glatte Scheitel, hat ganz was man ein echt deutsches Gesicht nennt, rund, blauäugig — da habt Ihr einen wahren Steckbrief. Als Klingemann seine Winterreise machte, kam er durch Detmold, da hat er sie wiedergesehen und sich mancherlei überlegt, aber keine Andeutung, kein Wort gesprochen; jest von England aus hat er geschrieben, und nun ist Klingemann verlobt! Mir macht die Sache ein ganz unglaubliches Behagen.

Jest ist der 12. geworden und Dein lieber Brief mit dem von Fanny gekommen, da steht überall zwischen den Zeilen, daß Du wieder munter und gesund bist. Gott sei Lob und Dank dafür! Sympathie gibt es offenbar in der Welt, denn seit vier Wochen sprechen die Kinder von gar nichts als von Rumpelstilzchen, und nun fängt Dein Brief gar

bamit an! -Eben habe ich eine Stunde Rlavier geubt, weil ich morgen in einem Ronzert für die Überschwemmten privatim Beethovens C-Dur-Sonate im Cacilien= Verein spiele. Wir haben jest auch eine Fruhlings= luft und ein Grunen und Beilchenbluben, bas ben ganzen Menschen um und um fehrt; bas große Wasser war aber erschrecklich; ein großes Stud Brudenpfeiler liegt jest noch im Main, und ich habe bem Senat fagen laffen, er mochte es boch bis zum Juli liegen laffen, es wurde Euch intereffieren. Der Genat ant= wortete fehr höflich: es wurde ohnehin geschehen sein, also um so mehr. Schoten, die mir zu teuer sind, haben wir hier auch, das ist keine Runft. Aber mohl= feile! Das ist ja der ganze Reiz des Frühlings! Also nun kommt Dirichlet schon? Wir erwarten ihn nicht wenig, bas fannst Du wohl benten!"

Felix an Fanny.

Frankfurt, ben 20. April 1845.

"Liebe Fanny!

Dieser Brief soll an Dich sein, aber er muß boch gleich an Bedichen mit gerichtet werden, nicht bloß weil ich Deine Adresse in Rom nicht weiß, sondern weil Dirichlet gestern munter und wohl ben Rhein herunter gefahren ift, nachdem er einen Tag mit uns zugebracht hatte, und weil er mir auf die Seele ge= bunden hat, gleich nach seiner Abreise zu schreiben. Alle seine hiesigen Bekannten wollten ihn gar nicht wieder erkennen, wegen des ungeheuren Bartes und zugleich weil er so viel wohler, dicker und junger aus= fieht als sonft. Er war fehr munter, ben Abend brachten wir bei Mme. Jeanrenaud in Gefellschaft zu (fur welchen Zwed ich ihm seine halsbinde anders binden mußte), wie wir ihn ausgefragt haben, konnt Ihr Euch benten. Er konnte gar nicht begreifen, weshalb ich Deinen Brief, liebe Fanny, nicht bekommen hatte, bis sich's endlich fand, daß er selbst ihn mir mitbrachte. Tausend Dank bafur.

Bleibt Ihr dabei, wie Ihr jetzt sagt, Mitte Juni von Florenz zu reisen, so trifft alles in bezug auf unsern Familienkongreß auf das schönste zu; ein Zimmer, worin man malen kann, wird sich ja wohl in Soden auch sinden lassen, d. h. nördlich gelegene Zimmer mit einem Fenster, — an denen sehlt es nicht — auch an gutem Licht nicht. Ich kann freilich kein ordentliches Atelier in Soden anpreisen, aber wie gesagt, kommt nur erst, und dann wollen wir das beste Malzimmer, was dort aufzutreiben ist, gleich in Beschlag nehmen.

Der himmel gebe uns allen nur Gesundheit und Tage wie heute, wo die warme blaue Luft einem

ben Schreibtisch, die Tinte und alles Sigen und Hocken verleidet. Drum müßt Ihr auch mit den flüchtigen Zeilen vorlieb nehmen; ich möchte gern bald wieder hinaus und mir die grünen Blätter und die Blüten=ansäge besehen. Die vier Kinder sind schon lange braußen; Nachmittag wollen wir in einem Familien=wagen in den Wald.

Eben wandert das Manustript meiner sechs Orgelssonaten zum Notenschreiber, von da zu Breitkopf und Härtel und in Ober-Liederbach will ich sie Euch vorsspielen — das heißt drei, alle sechs machen mich zu müde, das habe ich neulich erfahren, als ich's verssuchen wollte. Ein heft Lieder ohne Worte werde ich wahrscheinlich auch wieder drucken lassen und Klingemanns Braut zueignen. Das Trio ist ein bischen eklig zu spielen, aber eigentlich schwer ist es doch nicht: "Suchet, so werdet Ihr sinden." —

Hensels beschleunigten ihre Rücksehr nach Florenz möglichst, zu der sie den von Dirichlets eingeschlagenen Weg über Perugia wählten. Um 20. Mai kamen sie bei guter Zeit in Florenz an, fanden alle wohl und vergnügt, verlebten daselbst noch einige sehr behagliche Wochen und verließen es mit Nebecka und den drei Kindern am 15. Juni.

Fannys Tagebuch.

"Um 16. Juni fuhren wir nach Pisa, woselbst abends die weltberühmte und nur alle drei Jahre stattsindende Luminara, eine feenhafte Beleuchtung der ganzen Stadt, zu Ehren irgend eines Schußheiligen stattsinden sollte. Die Stadt soll gewöhnlich sehr ernst und still, beinahe ode sein; wir fanden sie durch die große, zur Luminara zusammengeströmte Menschensmasse außerordentlich belebt. Unser erster Gang war

nach dem Domplaß. Der Dom selbst ist ein herrliches Bauwerk, mit uralten Mosaiken und merkwürdigen Skulpturen. Unser Hauptinteresse erregte aber das Campo Santo, der Gegenstand jenes Bildes von Elsasser, das durch Rebeckas Vermittelung in Pauls Besitz gekommen war. So war für uns im Campo Santo viel persönliches Interesse durch Elsasser mit im Spiele. Wir bewunderten lange den schönen Raum; viel stritten wir über den Punkt, von dem Elsasser es aufgenommen und vereinigten uns endlich in der Meinung, daß er nicht streng einer Unsicht gefolgt sei, nicht eine "Bedute" geliefert, sondern aus den ganzen Räumen das Schönste und Interessantseste zusammengestellt und daraus ein eigenes Kunstwerkgeschaffen habe. Wie kann man dagegen hart genug über den schiefen Turm urteilen, der einen höchst peinzlichen Eindruck macht und sonst durch seine reinen edeln Verhältnisse eines der schönsten Bauwerke Italiens sein könnte.

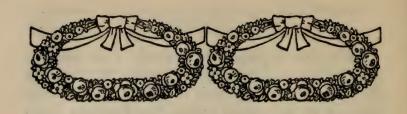
Nachmittags erfuhren wir zu unserm großen Bedauern, daß des unsichern Wetters wegen die Luminara aufgeschoben worden sei; das gab nun endlose
Debatten und Überlegungen. Endlich wurde beschlossen, nach Lucca zurückzukehren und am andern
Tage, wenn das Wetter günstig wäre, wiederzukommen.
Die Rückfahrt war ganz zauberhaft, wie aus Tausendundeiner Nacht. Das ganze Land, sedes Haus auf
dem ganzen Wege bis Lucca hin war erleuchtet, Millionen Glühwürmer dazu, und der schönste Mond- und
Sternenschein; rings um uns und über uns ein flimmerndes, endloses Lichtermeer. Der andere Tag war
schön und klar und nachmittags ging's wieder nach
Pisa. Zuerst nach den Kamelen, von denen sich in
Pisa, als dem einzigen Ort in Europa seit den Kreuzzügen, eine Herde erhalten hat. Wir fanden einige

im Stall, man fagte uns aber, eine Viertelftunde weiter im Walbe wurden wir vielen begegnen. Und so war es benn auch, auf einer offenen Waldwiese mit ein= zelnen prächtigen Baumen grafte eine Berbe von vierzig bis funfzig Tieren, es war hochst eigentumlich, was man bis jett nur in Menagerien, eingesperrt im bumpfen Raum, ber freien Bewegung beraubt, tennen gelernt hatte, hier unter freiem himmel behaglich ge= lagert und frei zu sehen. Die Tiere waren außerst phleamatisch und gahm, sie rührten sich kaum aus ber einmal eingenommenen Stellung, ftebend, liegend, kniend, meist wiederkauend, saben sie und mit ihren furiosen Physiognomien an. Das Ganze hatte etwas so fremdartig Besonderes in der tiefen Ruhe und Ab= geschiedenheit des Waldes, daß wir uns nur schwer bavon trennen konnten, die Kinder waren am liebsten gar nicht fortgegangen. Und nun in die Stadt, auf ben Domplat, auf bem man sich nur mit Muhe burch die dichte larmende Menschenmenge brangen konnte. Wir durchzogen noch einmal Dom und Campo Santo, und als wir wieder hinaustraten, war das Dunkel hereingebrochen und die Lampen wurden angezündet, die Luminara begann. Der hauptschauplat ift ber Lungarno, die Strafe, welche auf beiben Seiten bes in einem weiten Salbfreis babinfliegenden Urno, an schönen Quais, meift aus schönen Palaften bestehend, gebaut ift. Wo große Gebaude fehlen, werden zur Luminara mehrere häuser durch mächtige davor ge= baute Gerufte anscheinend in Palastfassaden verwan= belt und diese beleuchtet; die Illumination erstreckt sich auf alle Stadtteile, selbst auf die entlegensten Die Bruden, Die Quais, Die Schiffe und Boote, alles strahlt im blendendsten Licht, und nament= lich von der Mitte des Lungarno aus gesehen ist es der wundervollste Anblich."

Don hier ab gingen die Reisenden dann möglichst schnell und ohne Unfall über Genua, Mailand, den Splügen, durch die Schweiz nach Freiburg im Breiszgau, wo sie Woringens trasen; den Tag nach ihnen kamen Felix und Paul zu dem lange besprochenen Geschwisterkongreß; alle zusammen blieben sechs Tage da und reisten dann den Rhein hinunter nach Mainz und nach Soden, wo bei Felixens reizende vierzehn Tage verlebt wurden.

Während dieser Zeit entschied sich, daß Felix wieder in seine alte Stellung nach Leipzig zurücksehren sollte. Den 2. August langten Hensels und Dirichlets wohl= behalten in Berlin an.





Schluß

Es bleiben nun noch zwei Jahre ruhiger, aber außerordentlich glücklicher Häuslichkeit zu schildern. Die italienische Reise war, bis auf einige Tage in Leipzig, das letztemal, daß Fanny das Haus und den Garten verließ.

Es war ein wunderschöner und sehr fruher Fruhling 1846 und Fanny genoß ihn mit vollen Zugen. Schon Anfang Marz war vollständiger Sommer, am 17. Marz blühten die Mandeln und Ende April schreibt fie: "Jett schon ben vollen Sommer im Garten zu haben, die Obstbaume abgeblüht, Flieder und Rastanien in Pracht, bas ist gang etwas Geltenes. Mir tut biefer Frühling unbeschreiblich wohl, ich fühle mich wie neugeboren und genieße die Herrlichkeit unseres Gartens, ber immer schoner wird, wie ein Glud, das uns ftets zu entschlupfen im Begriff steht. Auch haben wir im Winter genug in der Wohnung zu leiden, so bag uns wohl eine Entschädigung zu gonnen ift. Die Musiken haben wieder angefangen und es ist ein paarmal recht hubsch gelungen. Der Gartensaal in dieser Jahreszeit gibt ihnen wirklich einen eigentumlichen Charafter. Es wird mir doch sehr ernsthaft zumute, wenn ich ein paar Jahre weiter blicke und eine ganzliche Umge= staltung aller Verhältnisse kommen sehe. Unser naberer Umgang hat sich auch wieder etwas rekrutiert. Jakobys find mir ein überaus angenehmer Gewinn; fein überlegener Geist zeigt sich in jeder Art, und da er uns

gern zu haben scheint, benimmt er sich gegen uns aufs liebenswürdigste; unter anderem kann man nicht mit mehr Verständnis Musik hören, als er. Ein anderer, sehr angenehmer Umgang für die Musik ist Herr von Reudell*), der so Musik hört, wie ich es seit Gounod und Dugasseau nicht wieder gefunden habe, und dabei vortrefslich spielt, überhaupt ein sehr lebhafter und liebenswürdiger Mensch. Behr, Vorchardt und andere junge Leute machen unsern Kreis jest frischer und

angenehmer, als er lange war. -**)"

R. v. Keudell war um diese Zeit bei Hensels ein= geführt worden und gehörte bald zu ben intimften Hausfreunden, und es verging felten ein Tag, wo er nicht auf ein Stundchen vorsprach, etwas musigierte, ober den Abend bei ihnen zubrachte. Auf Fanny Bensel wirkte biefer tuchtige Musiker febr anregend. "Reudell", schreibt sie Ende Juli 1846, "erhalt mich, was das Musikmachen anbetrifft, fehr in Atem und in beständiger Tätigkeit, wie früher Gounod. Er sieht mit außerstem Interesse, was ich irgend Neues schreibe und macht mich aufmerksam, wenn irgendwo etwas fehlt und in der Regel hat er recht!" Es befiel ihn eine ernste Krankheit, mabrend beren er die beste Pflege durch henfels hatte. Um Schluß seiner Rrantheit be= merkt Fanny im Tagebuch: "Ich kann wohl sagen, ich habe ihn sehr vermißt, sein musikalischer Umgang hat mir an allen Eden und Enden gefehlt. fann kein wohlwollenderer und zugleich strengerer, aufmerksamerer Kritiker sein, er hat mir stets die aller= besten Ratschläge gegeben. -"

*) Der jetige Botschafter in Rom.

^{**)} Eine andere epochemachende musikalische Erscheinung in dieser Zeit war Jenny Lind, die häufig das Henselsche Haus besuchte und namentlich mit Felixens sehr befreundet war.

Sein Zureden war auch wohl fur sie bestimmend bei bem Entschluß, ber jest zur Ausführung tam, mehreres herauszugeben. Schon in viel früherer Zeit war wiederholt davon die Rede, wie Teil II, Seite 73 erwähnt wurde. Jest machten ihr zwei konkurrierende Berliner Verleger so glanzende Anerbietungen, baß fie fich bazu entschloß, eine Auswahl zu treffen. Gie war übrigens weit entfernt davon, dies Unternehmen sehr ausdehnen zu wollen, obgleich die Verleger ihr gern recht viel abgenommen hatten, benn bei ihrem musikalischen Ruf in Berlin und bem Weltruf ihres Bruders murden fehr gute Geschäfte mit den heraus= gekommenen Seften gemacht. Ginftweilen freute fie sich, ihre besten Sachen erschienen zu sehen und hat auch in der kurzen Zeit, die ihr noch zu leben vergonnt war, nichts als Freude von ihrer Autorlaufbahn ge= habt. — Felix hatte seine Ansicht über bas Publizieren nicht geandert und es ging ihm etwas "gegen ben Strich", wie er erfuhr, daß sie sich bazu entschlossen. Lange ließ er nichts barüber verlauten, so daß Fanny schon etwas verstimmt zu werden anfing, bis sich am 14. August folgende Notiz im Tagebuch findet: "End= lich hat mir Felix geschrieben und mir auf sehr liebens= wurdige Beife seinen Sandwerkssegen erteilt; weiß ich auch, daß es ihm eigentlich im Bergen nicht recht ist, so freut mich doch, daß er endlich ein freundliches Wort mir darüber gegonnt!"

Der betreffende Brief lautet folgendermaßen:

Leipzig, ben 12. August 1846.

"Mein liebster Fenchel, erst heut, kurz vor meiner Abreise, komme ich Rabenbruder dazu, Dir für Deinen lieben Brief zu danken und Dir meinen Handwerkssegen zu geben zu Deinem Entschluß, Dich auch unter unsere Zunft zu begeben. Hiermit erteile ich ihn Dir,

Fenchel, und mögest Du Vergnügen und Freude daran haben, daß Du den andern so viel Freude und Genuß bereitest, und mögest Du nur Autor-Pläsiers und gar keine Autor-Misere kennen lernen, und möge das Publikum Dich nur mit Rosen, und niemals mit Sand bewerfen, und möge die Druckerschwärze Dir niemals drückend und schwarz erscheinen, — eigentlich glaube ich, an alledem ist gar kein Zweisel denkbar. Warum wünsche ich Dir's also erst? Es ist nur so von Zunst wegen, und damit ich auch meinen Segen dazu gez geben haben möge, wie hierdurch geschieht.

Der Tafelschneidergeselle

(L. S.) Felir Mendelssohn=Bartholdn.

P. S. Herr von Keudell, der neulich hier war, hat mir sehr gut gefallen und wird Dir wohl von der musistalischen Soiree erzählt haben, in der er uns begriffen sand, wo die Klarinette abermals das leichte Trio von Mozart nicht ganz im Takt richtig herausbrachte. D Jemine! —

Gedankenspan.

Warum machst Du an einem Deiner Sonntage bes nachsten Jahres nicht einmal Musik mit Begleitung von Blaseinstrumenten? Ein Quintett von Mozart, ein ditto von Spohr, ein ditto von Beethoven würde sich schön ausnehmen, von Deinen seelenvollen Fingern fürgetragen. Diese Idee gebe ich Dir nur unter die Hand, denn ich habe sie noch niemand anderm unter den Fuß gegeben, indem ich sie selbst einmal auss führen will.

Die Amme war fehr liebenswurdig*) und als fie bie Treppe hinunterging und sagte: tanti baci a Fiora, und dabei zu weinen anfing, hatte ich beinahe mit= geweint. Sie hat hier zu Mittag gegessen, und ich habe sie babei italienisch unterhalten, so baß sie kaum einen Biffen hinunterbringen fonnte. Warum schreibt aber Dirichlet niemals einem Schwager folche Briefe, wie er per Umme an Ohm schrieb (Du siehst, ich habe alles gelefen!) Ich habe fie an einen Gifenbahn-Offi= zianten empfohlen und ihr ein Billet-dour an die Post in Reichenbach "in die hand gestopft", wie Cécile sich ausbrudt. - Diefer gange Paffus ift an Bedchen, wie ich eben bemerke, aber es schadet nichts; Ihr seid und bleibt die Kischottern, was ich unter anderm daher weiß, weil Cécile jest ploblich die Flegeljahre mit Plasier liest, und ich Euch da alle Tage auf dem Tisch liegen febe. Aber genug! Grugt mir Paul, ber uns unglaubliche Freude mit seinem Besuch gemacht hat! So Gott will, sehe ich Guch im Berbst, und froh und veranuat! -"

Aus einem Brief von Rebeda an Cécile.

Berlin, 14. August 46.

"Diesmal will ich aber nichts als mich bedanken für die freundliche Aufnahme, die Ihr der Amme habt zuteil werden lassen, das war ihr gewiß eine sehr unserwartete Freude, Euch noch einmal zu sehen, denn man hatte ihr gesagt, es wäre in Leipzig kein Augensblick Ausenthalt möglich. Alles was Post und Eisensbahnen betrifft, schwebt bei uns in rätselhaftem Dunkel. Wir haben alle die gute Amme recht ungern gehen sehen, sie war so angenehm um sich zu leiden, und

^{*)} Die Dirichletsche Amme wurde nach Italien zurud: geschickt.

wie selten das ist, die entourage eines Kindes gern zu haben, das wirst Du wohl aus Erfahrung wissen, liebe Cécile, und diese war dem Kinde und uns allen so sehr anhänglich, und durch ihre Isolierung von den andern Domestiken schon mehr an uns gebunden, und die Sprache und die Erinnerung an Italien, es ist recht schade, daß ich sie nicht länger behalten konnte; das beste bei der Veränderung ist, daß die Kleine sich jeht mit mir sehr befreundet.

Was sagst Du aber zu dem göttlichen Sommer? Ich bedaure nur, daß Du ihn in der Stadt Leipzig zubringen mußt; ich bin mit meiner Landwohnung in der Stadt sehr zufrieden, der Garten ist über alle Vorstellung schön, und ich habe mich besser erholt, als ich es nach dem letten Winter vermuten konnte. Nächst sehr vielem Karlsbader und der schönen Luft, glaub' ich, tut auch das heitere Zusammenleben mit Fanny viel dazu. Du hast ja selbst einmal geschrieben, wir müßten zusammen sein und Du hattest sehr recht.

Eben spielt Fanny unter mir das Lerchenlied von Felix ganz langsam, und so oft, daß ich neugierig sie ans Fenster rief, um zu fragen, was die Bewegung bedeute, und es findet sich, daß sie Sebastian — den Baß einstudiert, dessen mächtige Stimme ich aber nicht gehört habe. Ist das nicht sehr komisch, daß Fanny schon einen Baßsohn hat?

Seid nochmals sehr bedankt für Diner, und italienische Unterhaltung und Brief und Billet-doux und daß Felix beinahe mitgeweint hätte, ich hab's wirklich getan — und für alles. — — "

Fanny an Cécile.

herbst 1846 (ohne Datum).

"— — Wie sehr bedaure ich Dich, daß Du diesen gottlichsten aller Sommer in der Stadt hast zubringen

muffen, wir haben ihn in unferm Garten fo genoffen, wie ich mich es noch kaum von irgend einer Zeit meines Lebens erinnere, und ich hatte mahrlich zu jedem Augenblicke meines Lebens fagen mogen: "Berweile noch*), du bist so schon!' - Darüber ist benn aber doch fachte der Berbst herangekommen, und schone Tage werden von fuhlen Morgen und Abenden ein= geschlossen. Ich hatte es Dir recht gewünscht, dies ruhig vergnügliche Leben mit uns zu teilen; was Du von Magerkeit und Appetitlosigkeit schreibst, gefällt mir gar nicht, Bedchen ift bier fo prachtig aufgegangen, und bis auf einige unwohle Tage in der vorigen Woche über hoffen ben gangen Sommer frisch und munter gewesen, und so hatten wir Dich auch heranfuttern konnen. Nebenbei tut es mir immer so leid, daß Ihr boch auch gar feinen Genug von bem Garten habt, da Ihr doch die Hauslasten mittragt. Wie mich der Garten in diesem Sommer begludt hat, bas kann ich gar nicht fagen. Unfere ganze Lebensart hangt fo sehr mit dieser Lokalitat zusammen, daß ich wirklich mit Schreden baran benke, einmal wo anders unterfriechen zu muffen."

Felix war, als er den zulet mitgeteilten Brief schrieb, im Begriff, nach England abzureisen, wo in Birmingham der Elias zum erstenmal aufgeführt werben sollte. Die Komposition dieses Oratoriums hatte ihn das ganze Jahr hindurch unausgesetzt beschäftigt. Mit welchem Ernst und mit welcher Gründlichkeit er sich den Lext zusammenstellte, sehen wir unter anderm aus den Briefen an Schubring vom 23. Mai 46 und aus dem nach dem großen Erfolg in Birmingham geschriebenen an Bendemann, vom 9. November 46. Die Aufführungen von Oedipus und Athalia machten,

^{*)} In Goethes Faust lautet dies "geflügelte Wort" zweimal "Berweile doch! du bist so schon". —

zu Fannys großer Freude, seine öftere Anwesenheit in Berlin notwendig. Im Juni aber hatte er eine sehr lustige Reise an den Rhein gemacht, wo das Pfingstesest in Aachen, das Fronleichnamssest in Lüttich und das große Männer-Gesangssest in Köln schnell aufeeinander folgten. Er hatte für Lüttich ein Lauda Sion für Ehor, Solo und Orchester, für das deutschevlämische Sängersest in Köln einen Festgesang "An die Künstler" komponiert, zu den Schillerschen Worten: "Der Menschheit Würde ist in Eure Hand gegeben, — Bewahret sie" usw. Zurückgekehrt nach Leipzig, schrieb er über diese Rhein= und Hollandreise:

Leipzig, den 27. Juni 1846.

Liebe Fanny!

"— Wer folchen Beschwörungsmitteln, wie Du sie angewendet hast, um mich zu einem langen Brief zu bringen, widerstehen fann, ber muß ber Satan felbst sein oder der Rudud. Also wird großes Format ge= nommen und geschrieben, obwohl mir eigentlich bas Feuer so arg auf den Nageln brennt, wie noch nie; benn ein ungeheuer großes Stud vom Elias ift noch aufzuschreiben und in England probieren sie schon am ersten Teil, und erst heut fruh ist Spohr von hier abgereist, den wir alle Mittag und alle Abend beleben mußten und der wenig Tage nach meiner Ankunft hier ankam, dem wir ein Konzert mit seinen Rom= positionen im Gewandhaus gaben, mit dem alle Trios, Quartette und Doppelquartette burchgespielt murben, ber mir immer eine liebe, willkommene und erquid= liche Erscheinung ift, ber aber diesmal noch bazu bei= trug, meinen Ropf ganz schwindlich drehend zu machen - da es um mich so endlos und unordentlich aussieht, wie in dieser Periode (die ich aber gern zu Ende

bringen möchte), da ich nach der Rheinreise eigentlich erst acht Tage hätte ausruhen müssen, statt neue Festivitäten zu erleben und anzuordnen — und nun soll ich noch dazu einen langen Brief schreiben. Das miß Dir aber selbst zu, Fenchel, wenn er konfus und dumm wird, ich bin auch gerade so; aber diese vier Seiten schreibe ich voll, das schwöre ich bei meinem Bart; und wenn das geschehen ist — von morgen früh an — schließe ich mich ein und muckse nicht eher wieder, als bis der Elias fertig ist, was aber noch gute drei Wochen dauern kann, das schwöre ich auch bei meinem Bart.

Du willst etwas vom Rhein her wissen; nun ist aber das Malheur, daß sich Céciles Brief, in dem sie auf meine Bitte meine sehr ausführlichen Reiseberichte an Paul mitteilte, mit Deinem gefreuzt hat und baß ich nun unmöglich heraustriegen fann, was Du weißt und was Du nicht weißt. Das beste wird sein, ich schreibe lauter Sachen, die Cécile nicht geschrieben haben kann und die Du nicht wiffen kannft - benn die Auswahl habe ich allerdings. So gepfropft volle drei Wochen, wie die waren, habe ich noch nicht er= lebt, immer um Mitternacht oder ein Uhr ins Bett und gegen sechs wieder heraus, und von einhalb sieben Uhr ging der Trouble wieder los und dauerte bis Mitternacht oder ein Uhr. Die Hauptsache in Aachen bleibt boch, daß ber Marquis von Saffenan und ber Burgermeifter Nellesen alles aufgeboten haben, um mir Milchreis kochen zu lassen (weil die Lind gesagt hatte, ben åß' ich gern), daß es ihnen aber nicht gelang, weil ihre französischen Röche immer was anderes, Feineres baraus machten, mas aber fein Milchreis mar. Dann nahm ich einmal ein Bab, und als ich brin faß, merfte ich, daß es Machener warmes Baffer war, und bavon wurde ich so damelig, daß ich den ganzen Tag nabe am Ginschlafen war. Gin Frangose aus Paris

fragte am Sonntag: Qu'est-ce qu'elle chante ce soir, Mlle. Lind? Darauf sagte ich: La création. Darauf fuhr er mich an und sagte: Comment peut-elle chanter la création? La dernière sois que j'ai entendu chanter la création en France c'était une basse-taille qui la chantait! — Die Chore gingen aber wirklich sehr schon, und wenn Paul die Lind im Alexanderfest die beiden ersten Arien hatte singen hören, so hatte er wieder geklatscht, wie damals im Konzert. Onslow hat sich mal wieder meinen Taktstod ausgebeten, und ich mußte etwas darauf schreiben, bann hat er seinerseits einen Artitel in die frangosischen Journale geschrieben und sein Portrat in Gips im grand monarque für mich beponiert, damit ich es hier vervielfältigen laffe und seinen Freunden Gelegenheit gebe, es bei Kistner zu bekommen. Kyllmann war wieder der Alte, Liebens= wurdige, Unveränderte. In dessen haus brachte ich einen vergnügten Tag zu und dachte an die Zeit, wo wir da mit den Eltern maren. Gott fei Lob und Dank, daß so ein paar gute, liebe Menschen unverändert dieselben bleiben ihr lebelang! Es sind deren wenig genug, aber wenn auch! Um Sonnabend vor Pfingften war erst Simrod eine Stunde bei mir, wegen Elias, bann um acht fing die Probe an und dauerte bis halb zwei; um zwei war ein großes Diner, wo ich fein mußte, bas dauerte bis halb funf, um funf fing die Generalprobe ber Schopfung an, die dauerte bis gegen neun, um neun war ich bei bem schwedischen Professor Gener (Du erinnerst Dich von Lindblad her), da wurde ein wenig musiziert, ich spielte die Cis-Moll-Sonate, Lieder ohne Worte usw. usw. — Und nach Machen tam Duffelborf, da brachten fie mir zwei Ståndchen, weil die beiden Liedertafeln, die dort find, einander so sehr hassen, daß sie nicht zusammen singen wollten. Bei Dusseldorf wird's mir ernsthaft zumute,

benn allerdings schmeckten die paar Tage meines Aufenthalts bort etwas bitter nach Bergangenheit. Dazu kam, bag Riet, von ben bortigen Musikern ge= frankt, verhett, maltraitiert, nun entschieden fort will, und daß ich auch hoffe, es wird dazu kommen, daß einige der frühern, luftigen Kumpane wirklich recht verandert sind, und daß nur wenige gang dieselben geblieben. Daß unter ben letten Sildebrand ift, brauch ich nicht erst zu sagen; auch Lessing, der nach wie vor eisern fleißig und rastlos arbeitet, und außerdem still vor sich bin bleibt. Hafenclevers saben sehr nett zu= sammen aus, ich meine, sie hatten sich beide zu ihrem Vorteil geandert. Riet Konzert war sehr voll, aber auch das hatte einen Unstrich, der mir gar nicht mohl= gefiel, - nicht gemutlich, nicht heimisch und auch nicht vornehm und nicht ordentlich. Zum Glud tam barauf der schone halbe Tag bei Kyllmann, wo wir auf seinem neuen Erard rasend musizierten, und dann die Witwe Cliquot eine gute Frau sein ließen. A propos, das ist ein Hauptresultat meiner Reise; ich friege alle Jahr zwei Dupend Flaschen von dieser Witwe — das will was sagen! Wieso? Das erklare ich Dir mundlich. Abends war ich wieder in Köln, andern Tags in Luttich; von den Orbans hat Cécile gewiß alles ge= schrieben; auch von dem Fackelzug mit meiner Meeres= stille, und mit dem deutschen Lied: "D Belgique!" -

Daß ich nicht dirigierte, geht sehr natürlich zu: ich kam eine Viertelstunde vor der Generalprobe an und hatte nie daran gedacht, dort auch wieder Takt zu schlagen, nun stürmten sie alle zwar sehr auf mich ein, aber ich war zum Zuhören gekommen und blieb meinem Plane treu. Zudem waren die Mittel, die ihnen die Vischöfe zugestanden hatten, höchst mangelshaft, und damit wäre auch in der einen Probe gar nichts zu machen gewesen. Statt dessen habe ich mich

beim Zuhoren sehr gut amufiert und kann mir jest boch ganz genau vorstellen, wie mein Lauda Sion bei guter Aufführung klingen mußte. Giniges baraus hatte Dir gefallen, glaub' ich, und ich freue mich barauf, es Dir vorzuspielen. Auf der Ruckreise war Diner in Duren bei Wergifosse, und Frau Iven sang Lieder vor Abgang der Eisenbahn. Wenn da Dirichlets bie Ohren nicht geklungen haben, bann bekommen sie nie Ohrenklingen. Abends war in Koln die erste Probe auf dem Gurzenich, wo ich meinen Schillerschen Festgesang zum erstenmal borte und birigierte. Er klingt recht flott. Andern Tages kamen die Zweitausend an. Die das klingt? Nicht scharfer ftark, als jeder andere Chor (und darüber wundern die Leute sich immer), aber an bem gewissen Schwirren und Sausen merkt es jedes geubte Dhr — gerade so wie dreißig Geigen nicht gerade stärker als zehn, aber anders, eindringlicher, maffenhafter klingen. Ich habe große Freude gehabt. Und Sendligens (die Tochter und Witwe von Verkenius, Du weißt doch), wo ich wohnte, waren gar zu lieb und freundlich. Und bann machte mir's auch einen fehr tiefen, freudigen Eindruck, daß die Leute in Deutschland mir so viel Ehre antaten und mir so viel Freundlichkeit erwiesen; wo ich mich nur seben ließ, fast in den ganzen drei Wochen, aber am meisten während dieser Rolner Tage, waren sie lustig und jubelten, und wie die große Mehrzahl von den zweitaufend Sangern mein Bolkslied auswendig an= stimmten, war mir's auch eine sehr frohe Empfindung und machte mir gar zu große Freude! davon kann ich Dir mundlich noch manche lustige Momente erzählen, geschrieben nimmt sich bergleichen gar zu wenig aus. -"

Unterdessen war auch der Elias seiner Vollendung nahe gerückt; er wurde am 25. August 1846 zum ersten=

mal in Birmingham aufgeführt. Felix berichtet darüber in zwei veröffentlichten Briefen an Paul und Mme. Frege in Leipzig.

Von den Anstrengungen dieses Sommers erholte er sich in der gewohnten Weise schnell durch Ruhe. Er schreibt am 29. September, gleich nach der Ruck

kehr nach Leipzig, an Fanny:

"Ich kann mich bis jest noch weder zu einer Reise, noch zu irgend etwas anderem entschließen, son= bern vegetiere wie ein Strauch nach bem angestrengten Sommer und dem vielen Bin= und Berreisen. Seit ich bei der Ankunft auf den ersten Blick hier alles wohl und munter fand, tue ich den ganzen, lieben, langen Tag nichts als Essen, Spazierengehen und Schlafen, und habe noch immer nicht genug an allen Ich sollte ben Elias nun zur Berausgabe fertig machen, follte die Stimmen nach Bonn schicken, den deutschen Text darunter legen lassen, damit eine Aufführung hierzulande recht bald möglich werde, aber wie gesagt, erst muß ich noch ein bischen mußig geben. Eigentlich faulenze ich schon seit dem Moment, wo der lette Ton in der town-hall gespielt und ge= sungen worden war. Ich sollte nach Manchester zu zwei Konzerten kommen, ich tat's aber nicht und ging nach London, wo mein einziges, wichtiges, mahres Geschäft ein fishdinner bei Lovegrove in Blackwall war, bann blich ich wieder vier Tage in Ramsgate, um Seeluft zu trinfen und Rrabben zu effen, und mit den Benedes mir gutlich zu tun, wie in London mit den Klingemanns, bann blieb ich in Oftende einen Tag, weil ich schläfrig war, bann blieb ich einen Tag in Koln bei den Sendligens, weil ich zu mude war. Dann blieb ich vier Tage in Horchheim; ba führte mich Onkel in der Mittagshipe durch die Beinberge, anderthalb Stunden lang, und lief fo, daß ich immer

sagen wollte, ich könne nicht mitkommen. Ich schämte mich aber und stopfte mir den Mund mit blauen, warmen Trauben. Dann blieb ich einen Tag in Frankfurt wegen Ermüdung, und seit ich nun hier bin, ruhe ich mich aus. —"

Ganz still, recht als Kontraft zu diesem bewegten Leben des Bruders, verfloß der Sommer fur Fanny. Aber sie fühlte sich so glucklich, wie felten in ihrem Leben, und gibt dem in ihrem Tagebuch bei jeder Gelegenheit Worte. So am 14. August: "Die un= endliche Behaglichkeit, die mich diesen Sommer durch= weht, dauert fort, sowie der wunderschone Sommer felbst, deffen gleichen keiner von uns erlebt hat. Diefe Stimmung brobt mich egoistisch zu machen, weil ich durchaus nicht Lust habe, mich durch fremdes Leid in meinem innern Behagen stören zu lassen, und darüber mit Wilhelm streite, der leider von seinem Übelbefinden im Fruhjahr eine nervose Reizbarkeit übrig behalten hat, die ihn frank macht bei jedem Verdruß, bei jedem Mitleiden, wozu sich denn verschiedener Unlaß ge= funden. Doch tut ihm auch der warme Sommer fehr gut, indessen es hat, was er selbst auch mit Bedauern fühlt, seine Clastizitat im Arbeiten sehr nachgelassen. Ich bin übrigens fortwährend fleißig und fühle, daß mir manches gelingt, und bas, verbunden mit bem wunderbar herrlichsten Sommer, macht mich so inner= lich und außerlich zufrieden und begludt, wie ich viel= leicht nie, außer turze Zeit mahrend unseres ersten Aufenthalts in Nom, gewesen."

Während des Winters hatte sich Fanny Hensel, ermutigt durch das Gelingen vieler Sachen, die sie komponiert hatte, an eine größere Arbeit, ein Trio für Klavier, Violine und Violoncell, gemacht, welches

am 11. April (Rebeckas Geburtstag) zum Anfang ber Sonntagsmusiken gegeben wurde und allgemein ge-Der Tag war ein sehr lebhaft bewegter: ber vereinigte Landtag war eroffnet worden. Die letten Seiten des Tagebuchs sind voll von Notizen über dies Ereignis. Fanny mar entschieden auf der Seite ber Opposition. "Nun ist die Politik fur die nachste Zeit Alleinherrscherin, alles andere wird unmöglich sein", schreibt sie. Fortdauernd aber blieb das Gefühl des Begludtseins, ber vollen Zufriedenheit. letten Aufzeichnungen spricht bas noch aus: "Gestern war der erste Frühlingshauch in der Luft. Es war ein anhaltender Winter, viel Schnee und Ralte, all= gemeine Teuerung und Not, eigentlich ein leidenvoller Winter. Wie kann man nur verdienen, zu den fo wenigen Glucklichen in ber Welt zu gehören! Wenig= stens fuhle ich es lebhaft und dankbar, und wenn ich bes Morgens mit Wilhelm gefruhstuckt habe und bann jeder an seine Arbeit geht, da empfinde ich mich mit wahrer Ruhrung gludlich, wenn ich an den kommenden Tag benke und an den vergangenen."

Mitte Mai 1847 hatte sie wieder einen Anfall ihres Nasenblutens gehabt, der aber diesmal durch ein neu angewendetes Mittel gestillt wurde. Freitag, den 14. Mai nachmittags, hatte sie Probe mit ihrem kleinen Chor zu der für Sonntag angesetzen Musik. Da wurde ihr plötlich am Klavier während des Begleitens unwohl, die Hände versagten den Dienst, sie wurde sprachlos und bald bewußtlos — ärztliche Hisse war sofort bei der Hand; aber ohne Erfolg — um els Uhr nachts war alles vorbei. Ein Bluterguß ins Gehirn hatte sie getötet.

Im Gartensaal stand am Sonntag statt des Flügels der Sarg, in einem Wald der herrlichsten Blumen,

namentlich Deckers hatten das Schonfte geschickt, was ihre reichen Treibhäuser boten. Wilhelm hensel machte sich an die traurige Arbeit, die ihm wohl nie so schwer geworden, die Züge der Toten in einer seiner schönsten Zeichnungen festzuhalten. Er hatte alles verloren, sein wohlgeordnetes Familienleben war zerstort. In allen Lebensspharen, wo nicht die tägliche Arbeit auch das tägliche Leben fristen muß, wird fast immer der Tod der Mutter eine unersetzlichere Lücke reißen, als der Tod des Vaters. Selten aber wird dies so fühlbar hervortreten, als es hier der Fall war: Alle Geschäfte, die ganze Leitung des Hauses, die Vermögensverwaltung, die Erziehung des Sohnes, hatte sie beforgt, ihr Mann war in alledem vollkommen unerfahren und lebte nur seiner Runft. Aber selbst in diesem seinem Schaffen war ihr Ginfluß auf ihn großer gewesen, als er selbst es vielleicht ahnte; er war ganz zerrüttet, als sie ihm genommen war. Er, sonst der fleißigste, rastlos tatigste Mann, dem schone Bestellungen Arbeit auf Jahre hinaus sicherten, der ein großes Werk (ein Bild für den Thronsaal in Braunschweig) der Vollendung nahe hatte, hat in den nahezu funfzehn Jahren, die er sie überlebte, eigentlich nichts mehr gemalt, an dem eben erwähnten Bilde nicht mehr einen Strich. Er, der sonft abends formlich aus dem Atelier ge= trieben werden mußte, um sich einige Bewegung zu machen, dem, einen Brief zu schreiben, die unange= nehmste, stets aufgeschobene Pflicht war, verbrachte jest die meiste Zeit außer dem hause oder mit Korre= spondenz. Die Zeitung hatte er sonst bei Tisch durch= flogen und um Politik sich wenig oder gar nicht ge= kummert; jetzt bedeckten Journale seinen Tisch und er entwickelte in Vereinen und Versammlungen eine fieberhafte Tatigkeit. Eine Sauslichkeit hat er nie wieder gehabt.

Moge hier noch einmal ber Eindruck ber ganzen Perfonlichkeit Fanny hensels zusammengefaßt werden: Sie mar flein von Geftalt und hatte - ein Erbteil von Moses Mendelssohn — eine schiefe Schulter, was aber wenig zu sehen war. Das Schönste an ihr waren bie großen, dunkeln, sehr ausdrucksvollen Augen, benen man die Kurzsichtigkeit nicht ansah. Nase und Mund waren ziemlich ftark, sie hatte schone, weiße Bahne. Der hand sah man bie Ausarbeitung burche Klavier= spiel an. Sie war schnell und bezidiert in ihren Be= wegungen, das Gesicht war fehr lebendig, alle Stim= mungen spiegelten sich auf bemfelben treu wieder; Verstellung war ihr unmöglich. Es merkte baber jeder sehr bald, wie er mit ihr stand; benn so sicher sich die Freude über einen lieben, gern gesehenen Menschen sofort zeigte, so unheildrohend lagerten sich auch ge= wisse Falten um Stirn und Mundwinkel, wenn eine ihr unsympathische Erscheinung sie verstimmte. Wenige tonnen sich so intensiv über alles Schone: schones Wetter, schone Menschen, schone Talente, schone Natur, freuen, wie sie es konnte. Frische Luft atmete sie tief und voll ein und erklarte bies fur einen der größten Genuffe. Ebenso intensiv mar allerdings ihr Arger über alles Sagliche, ihr Born über alles Schlechte. Gegen langweilige, fade, eitle und hohle Menschen war sie sehr intolerant, und hatte gewisse bêtes noires, gegen die sie ihre Antipathie durchaus nicht bemeistern konnte. Ihr Gesicht nahm bann bald einen Ausbrud so tiefen Ungluds an, daß sie ihre Umgebung häufig dadurch in die größte Beiterkeit versetzte, wenn die Ursache in so gar keinem Berhaltnis zu ber in ihr hervorgerufenen Stimmung ftand. Bar biefe verflogen, so lachte sie wohl selbst barüber und war boch das nächstemal ebensowenig imstande, sich zu bezwingen. Materielle Genuffe waren ihr ziemlich gleich=

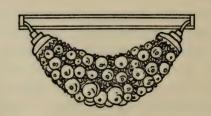
gültig: gut Essen und Trinken, Bequemlichkeiten, Toilette, Luxus aller Art, waren nicht zu ihrem Leben
notwendig; wohl aber Umgang mit gebildeten, klugen
Menschen, im kleineren Kreis, und Kunstgenüsse. Ihr
Freiheitssinn wurzelte tief in ihrer Natur: gegen den Abel und alle Prätensionen der Geburt und des Geldbeutels verhielt sie sich sehr zurückhaltend. Besuche
und alle sogenannten "geselligen Pflichten" waren ihr
sehr lästig, und sie entzog sich denselben soviel als
möglich. — Aber sie war die treueste und unerschütterlichste Freundin aller derer, die sie für wert erachtet
hatte, dem näheren Umgang anzugehören, und solchen
gegenüber zu jedem Opfer sähig. —

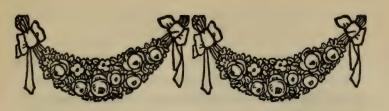
Das war nun alles zerstört; und die Plötlichkeit des Schlages raubte den gånzlich Unvorbereiteten alle Fassung. Wie Felix immer in Freud und Leid das tiesste, richtigste Gefühl hatte und ihm die schönste Form zu geben verstand, so auch diesmal. So war den Trauernden zumute, wie er ihnen damals schrieb:

den Trauernden zumute, wie er ihnen damals schrieb:
"Benn Dich meine Handschrift im Beinen stort, so tue den Brief weg, denn Besseres gibt es jest wohl nicht für uns, als wenn wir uns recht ausweinen können. Bir sind glücklich miteinander gewesen, nun wird's ein ernstes, trauriges Leben. Du hast meine Schwester sehr glücklich gemacht, ihr ganzes Leben hinz durch, so wie sie es verdiente. Das danke ich Dir heut, und so lange ich atme, und wohl noch darüber hinaus—nicht mit bloßen Borten, sondern mit bitterer Reue darüber, daß ich nicht mehr für ihr Glück getan habe, daß ich sie nicht mehr gesehen, nicht mehr bei ihr gewesen bin. Das wäre freisich mein Glück gewesen, aber damit war sie ja zufrieden. Mir ist heut noch zu betäubt, als daß ich ordentlich schreiben könnte, und doch vermag ich nicht von Frau und Kindern wegzugehen, auf die Reise zu Euch mit dem Bewußt=

sein, daß ich weder hilfe noch Trost bringen kann. Hilfe und Trost — das alles klingt ganz anders, als was ich seit gestern früh fühlen und denken kann. — Das ganze Irdische sieht uns anders aus, und wir wollen versuchen zu lernen uns einzuschränken, aber bis wir's gelernt haben, ist wohl auch unser Leben vergangen.

Verzeih, ich sollte anders zu Dir schreiben, aber ich fann nicht! brauchst Du einen treuen Bruder, ber Dich von ganzem Herzen liebt, so nimm mich — ich werde gewiß besser werden, als ich war, wenn auch nicht so froh - aber was soll ich Dir sagen, Du lieber Sebastian? Es gibt ja nichts zu sagen und nichts zu tun, als bas eine - Gott zu bitten, bag er uns ein reines Berg schaffe, und einen neuen gewissen Beift gebe, vielleicht konnen wir hier auf Erden, und bann immer mehr, derer wurdig werden, die das beste Berg und ben besten Geist hatte, ben wir je gekannt und geliebt haben. Gott segne sie, und zeige uns ben Weg weiter. Reiner von uns kann ben Weg sehen, und doch muß es wohl einen geben, benn Gott selbst hat uns ja diese Wunde fur das übrige Leben geschlagen, und er moge sie wieder lindern. Ach, mein lieber Bruder und Freund, Gott fei mit Dir und mit Sebastian und uns brei Geschwistern." -





Der Sommer verging traurig. Felix und Paul mit ihren Familien trafen sich mit hensel in der Schweiz und suchten sich am Anblicke der unvergang= lichen Natur wieder aufzurichten und zurecht zu finden. Es gelang nicht. Wer die Briefe von Felix nach dem Tode Kannns liest, wer das tieftraurige, leidenschaft= liche F-Moll-Quartett hort, welches er im Sommer 1847 komponierte, wird sofort empfinden, wie anders ber Ton lautet, wie zum Tode betrubt. Merkwur= digerweise fand er zuerst nicht in seiner eigensten Runst wieder einigen halt, sondern in der Malerei. Die Aquarellen, welche er von seiner letten Schweizer Reise mit nach Sause brachte, zeigen einen außer= ordentlichen Fortschritt gegen die früheren; in größerem Maßstabe angelegt, sind sie zwar ebenso liebevoll, sorg= sam und sicher in der Zeichnung und der Beachtung ber kleinsten Details, aber freier in ber Behandlung, fraftiger, tiefer und harmonischer in der Farbe, mehr wirkliche Bilder, denen man den Dilettanten kaum noch anmerkt; kein Runftler hatte sich ihrer zu schämen brauchen.

Pauls und Hensels kehrten nach vierwöchentlichem Aufenthalt zurück, Felixens blieben bis zum September in der Schweiz. Allmählich wandte er sich auch der Musik wieder zu; große Pläne beschäftigten ihn. Ein — unvollendet gebliebenes — Dratorium "Christus", einige geistliche Kompositionen, instrumentale Sachen, einige Lieder, — vor allem aber die Oper "Lorelen", für die Geibel ihm einen, ihn vollkommen befriedigen=

den Text geschrieben hatte. Es ist eigentümlich tragisch, daß sein immer gehegter Wunsch eines guten Opernstextes sich erst erfüllen sollte, als seine Lebensuhr zum

letten Schlage ausholte. —

Bei seiner Rudtehr nach Leipzig fanden ihn seine Freunde zwar gestärkt, geistig unverändert, am Rlavier oder wenn das Gespräch auf Musik kam, voll Leben und Feuer. Aber solchen Augenblicken ber Erregung folgte tiefe Niedergeschlagenheit; er war bann men= schenschen und ließ sich selbst von Intimeren, Naber= stehenden nicht gern sprechen. Sein Aussehen war doch merklich verändert, er war gealtert, blaß und ab= gespannt, er, ber sonst raftlos und unermudlich Tatige, konnte lange mußig sigen und die Bande in den Schoß legen; fein schneller, elastischer Gang war schleppend und langfam geworden und feine Reizbarkeit gegen unangenehme Eindrude übertrieben groß. Die Stadt= luft bedruckte ihn, und er hegte eifriger als je ben Plan, sich gang von allen Geschäften loszumachen und in einer schönen Gegend am Rhein sich anzusiedeln.

Ein Besuch von einer Woche in Berlin, und der Anblick von Fannys Zimmern, die unberührt geblieben waren, — und unberührt blieben, bis das Haus verstauft wurde — regte ihn wieder heftig auf und zersstörte die wohltätige Wirkung der Schweizer Reise. Er entsagte der Leitung der Gewandhaus-Konzerte, gab die Direktion der Eliasaufführung in Berlin, welche für den 3. November 1847 geplant war, auf und hielt nur den Gedanken, den Elias in Wien perssönlich zu dirigieren, sest; die Aufführung sollte am 14. November stattsinden und Jenny Lind darin mitzwirken.

Um 9. Oktober machte er einen Morgenspaziergang mit Moscheles und seiner Frau, seine anfänglich sehr trube Stimmung besserte sich, er wurde fast heiter. Nachmittags begab er sich zu Frau Frege, mit der er die Auswahl und Reihenfolge eines neu herauszugebenden Heftes Lieder besprechen wollte; in solchen, anscheinend nebensächlichen Dingen war er ebenso sorgfältig und gewissenhaft, wie in allem Größeren. Eins derselben, das "Nachtlied", war zum Geburtstag für seinen Freund Schleinitz am 1. Oktober geschrieben und ist wohl Felix' letzte Romposition; er äußerte noch zu Frau Frege, es sei zwar ein wunderliches Geburtstagsgeschenk, aber er liebe es sehr, es gebe seine Stimmung wieder, er fühle sich so de.

Frau Frege sang ihm die Lieder mehreremal vor, er wünschte noch einiges aus dem Elias zu hören, sie ging hinaus, um Licht zu holen, und sand ihn bei ihrer Rückehr ins Zimmer auf dem Sosa frierend, mit kalten, steisen Händen und heftigen Ropfschmerzen. Er erholte sich zwar genug, um nach Haus gehen zu können, aber es war doch der Ansang des Endes. Die Ansälle wurden stärker und stärker; Paul reiste nach Leipzig an sein Krankenlager und war Zeuge des letzten, entscheidenden Ansalls, der ihn am 3. November tras und am 4. morgens seinem Leben ein Ende machte.

In Leipzig war die Teilnahme der ganzen Bevölkerung während der Krankheit und nach dem Tode
eine selten allgemeine; nicht als ob ein Fremder gestorben sei, sondern als ob es sich um einen nahen,
lieben Berwandten handle, so trauerte jeder. Bei
der Leichenfeier am 7. November in der Paulinerkirche in Leipzig trugen Moscheles, David, Hauptmann
und Gade die Zipfel des Leichentuchs. Abends wurde
der Sarg nach der Bahn gebracht und in der Nacht
nach Berlin übergeführt. In Köthen empfing ihn
der dortige Gesangverein, in Dessau ließ es sich der
greise Friedrich Schneider nicht nehmen, durch ein

Abschiedslied das Andenken des Verstorbenen zu feiern.

Felix liegt auf dem Dreifaltigkeitskirchhof in Berlin neben seiner Schwester Fanny bestattet. —

Die folgende Schilderung von Felix' persönlicher Erscheinung ist im wesentlichen den Erinnerungen eines seiner intimsten Freunde John Horsley entenommen, mitgeteilt in A Dictionary of Music and Musicians, herausgegeben von G. Grove, dem die 2. Auflage dieses Buchs viele wertvolle Verbesserungen verdankt.

Kelix Mendelssohn war klein und schlank gebaut, von geschmeidiger Gestalt und sehr behend und leb= Sein Aussehen war brunett, von entschieden judischem Inpus, das Gesicht ungewöhnlich beweglich und von ewig wechselndem Ausdruck. Dies mag, nebenbei gesagt, auch ber Grund sein, warum alle Portråts von ihm nicht gelungen sind; das einzige wirklich gute Bild ist das auf dem Totenbett von Wil= helm hensel gezeichnete, von dem eine Photographie ben Felirschen Briefen beigegeben ift. — Voll von Heiterkeit und Leben war sein Gesicht, namentlich wenn er erregt war, und von einem unverkennbar genialen Bug. Er hatte einen frischen Teint mit ziem= lich viel Farbe, schwarzes, dichtes, aber sehr feines Haar, welches er in naturlichen Wellen von der hoben, fehr entwickelten Stirn zurudgetammt trug. Gegen das Ende seines Lebens war das Haar indessen ftark mit Grau gemischt, und er fing an kahl zu werden. Der Backenbart war sehr dunkel, Kinn und Oberlippe glattrasiert und blaulich von der Starte des Bartes. Der Mund war ungewöhnlich fein und ausdrucksvoll, meist mit einem freundlichen Lächeln in den Mund=

winkeln. Er hatte schone weiße, regelmäßige Bahne, aber das Frappanteste in seinem Gesicht waren die großen, dunkelbraunen Augen. In der Ruhe senkte er oft die Augenlider, wegen seiner Kurzsichtigkeit; aber sobald seine Augen sich belebten, gaben sie bem Gesicht außerordentlich viel Feuer und hatten einen selten schönen Ausdruck. Wenn er improvisierte, oder sonst stark erregt war, erweiterten sie sich, die braune Bris bekam dann einen dunkeln, fast schwarzen Glanz. Er lachte oft und herzlich und hatte einen febr ent= widelten Sinn für alles Komische; wenn ihn etwas besonders belustigte, konnte er sich formlich vor Lachen frummen und schuttelte bann seine Sand im Gelenk in einer eigentumlichen Beise, um seiner Luftigkeit Nachdruck zu geben. Bei lebhafter Zustimmung nickte er heftig mit dem Ropf, so daß ihm das Haar ins Gesicht fiel. Überhaupt war sein Körper fast ebenso ausdrucksvoll, wie sein Gesicht. Die hande waren klein, mit spiken Kingern. Auf den Tasten erschienen sie fast wie selbständige und intelligente Wesen, voll Leben und Gefuhl. Sein Benehmen beim Rlavier= spiel war ebenso frei von Affektation, wie alles andre, was er tat, und war sehr fesselnd. Zuzeiten, beson= ders an der Orgel, beugte er sich stark über die Tasten, als lauschte er auf die Melodien, die unter seinen Fingern entstanden; mitunter wiegte er sich bin und her, aber gewöhnlich war sein ganzer Vortrag ruhig und gesammelt. Außerst interessant war er als Diri= gent, gefürchtet, aber noch viel mehr geliebt. Sein sehr feines Dhr ermöglichte ihm, nicht nur die In= strumentengattung, sondern den einzelnen Spieler herauszuhören, der einen Fehler gemacht hatte, und so streng sein Tadel sein konnte, wenn, was allerdings nicht oft vorkam, Lassigteit oder gar boser Wille vor= handen war, so ermunternd und erfreuend war sein

gern gespendetes Lob bei gutem Gelingen; die Freude war ihm dann auf dem Gesicht zu lesen. —

Nicht weniger bemerkenswert als sein Gesicht war sein Wesen. Die, welche es kannten, schildern es als besonders gewinnend, ja einschmeichelnd gegen Men= schen, die er liebte. Aber auch außerhalb dieses engsten Kreises war er außerst einnehmend, und so hingebend er von den Seinigen geliebt wurde, so hat es gewiß nicht viel Menschen gegeben, die nach außerhalb weniger Feinde hatten, als er. Die große Bewunde= rung, welche zwei so verschieden geartete Menschen wie Schumann und Berlioz, die ihn beibe genau fannten, fur ihn außerten, zeigt uns, was fur eine Basis von mahrer Gute seiner Liebenswurdigkeit zu= grunde lag. "Seine Sanftheit und Beichheit," fagt einer seiner englischen Freunde, "hatten keine ber schlechten Seiten, die sich oft bei diesen Eigenschaften finden, nichts Weibisches oder Krankhaftes. Es war eine Menge Mannhaftigkeit in seinen kleinen Korper gepackt." - In der Tat konnte er, wenn es notwendig war, fehr zornig werden. Niedrigkeit ober Betrug ober unwurdiges Benehmen irgend einer Art reizte seinen Born augenblicklich. Er konnte bann ploglich Feuer fangen und sich auf dem Absatz herumdrehen, in einer durchaus nicht mißzuverstehenden Weise; überraschend genug fur solche, die nur seine sanfteren Seiten kannten. Gegen Gedankenlosigkeit, Nachlaffig= keit und Borniertheit war er sehr intolerant, und in solcher Art gereizt fagte er Dinge, beren Stachel noch lange nachher fühlbar gewesen sein muß, und welche er selbst bald bereute. Aber dies waren seltene Kalle; in der Regel erwarb ihm der Zauber seiner Person= lichkeit Freunde und sicherte ihm deren Beständigkeit. Und für Menschen, die er wirklich liebte, konnte es kaum einen bessern Freund geben. Die veröffent=

lichten Briefe an Weber, Verkenius, Klingemann, Schubring, Hiller, Moscheles zeigen eine mahre und warme Zuneigung, wie man sie selten trifft, welche ihn aber nie verleitet, in irgend einem ihm wichtig erscheinenden Punkt seine eigne personliche Meinung fallen zu lassen. Immer war er bereit, Talent und Fleiß zu ermutigen, und die Falle von Taubert, Edert, Gade, Joachim, Riet, Naumann, Hiller und dem anonymen Studenten, deffen Sache er so warm bei dem König von Preußen vertrat, zeigen, wie eifrig er immer war, die besten Interessen derer zu fördern, welche er solcher Forderung für würdig hielt. Aber cs waren nicht bloß Genossen seiner Kunst, denen seine Hilfeleistung sicher war; Stand und Lebensstel= lung spielten hierbei keine Rolle fur ihn. Fur einen einfachen Schweizer Gebirgsführer verwendete er sich lebhaft, gute Dienstboten und tüchtige Handwerker waren seiner tätigen Hilse stets sicher; seine Beliebt= heit bei sogenannten "kleinen Leuten" war eine außer= ordentliche. Wie Kinder an ihm hingen, welches Fest es war, wenn er in Berlin erschien, und trot aufreibender Arbeiten immer Zeit hatte, wenn irgend ein, noch so anspruchsvoller, kindischer Bunsch zu ers
füllen war, dessen gedenkt der Verkasser dieses Buchs mit dankbarer Rubrung.

Halten wir noch einen kurzen Überblick auf den weiteren Lebenslauf der anderen, in diesen Blåttern vorkommenden — viel anders, als eine Gräberschau, ist kaum zu berichten.

Die erste, welche aus dem Leben schied, war Cécile, die Witwe Felix Mendelssohns. Sie lebte noch beisnahe sechs Jahre, sehr still und zurückgezogen, bald in Berlin, bald in Frankfurt am Main, ihrer Vaterstadt, sich freuend an den herrlich blühenden Kindern, und ihrer Erziehung alle ihre Kräfte widmend. Der

Reim zu der zerstörenden Krankheit, der sie erlag, war wohl schon lange vorhanden; nach Felix' Tode machte die Schwindsucht schnelle Fortschritte; sie starb am 25. September 1853 in Frankfurt an einem Sonntag, da es gerade Mittag läutete, und liegt auf dem dortigen schönen Kirchhof, mit dem Ausblick auf das blühende, herrliche Land und das Taunusgebirge, begraben.

Dirichlets verließen im Herbst 1855 Berlin und siedelten nach Göttingen über, wo er den verwaisten Lehrstuhl von Gauß erhielt. Dirichlet war stets außervordentlich freisinnig gewesen; an der politischen Bewegung beteiligte er sich lebhaft, und Rebecka sympathisierte vollkommen mit seiner Auffassung der Dinge. Beide kamen dadurch in starke Opposition gegen den reaktionären Zustand Preußens der fünfziger Jahre, die Lehrtätigkeit an der Universität, namentlich aber an der Kriegsschule wurde ihm sehr verleidet, und er folgte dem ehrenvollen Ruf nach Göttingen mit Freuden, um sich aus Verhältnissen loszumachen, die sehr unerquicklich geworden waren.

Die Verwandten sahen diese Übersiedelung sehr ungern: abgesehen von dem unersetzlichen Verlust des täglichen Umgangs bezweiselte man, ob den Wegziehenden selbst ihre Hoffnungen sich erfüllen, ob sie nach der lebenslangen Gewöhnung an das großtädtische Leben sich in dem kleinen engumfriedeten Dasein glücklich fühlen würden. Dieser Zweisel erwies sich als ungegründet: die wenigen Jahre, welche Dirichlets noch zu leben vergönnt war, vergingen ungetrübt glücklich. Er fand einen Kreis ihm zusagender Kollegen, eine verständnisvolle Zuhörerschaft, und arbeitete glücklich und erfolgreich; sie fühlte sich in dem Haus und Garten, welches sie sich gekauft hatten, sehr behaglich, und ihre Briese atmeten Freude und Zufriedenheit; zuweilen läuft auch wohl eine kleine,

gutmutige Spotterei über die Verhaltnisse der kleinen Stadt mit unter; so schreibt sie einmal an ihren Neffen Sebaftian hensel: "Bon Teilung ber Arbeit miffen sie hier noch nichts, vom Hofrat (bas Hochste auf Erden) bis zum Schuhflicer hat jeder fein Stuckhen Feld und arbeitet vormittags Ader, nachmittags rat er Hof oder flickt Schuhe. Ich erlebe noch, daß ich auch meine Kartoffeln buddele." — Sie wurde bald ber Mittelpunkt einer angenehmen Geselligkeit: "Vor= gestern", schreibt sie an denselben, "haben wir unsern sechzig intimsten Freunden die heimkehr vorgesungen. Der dicke Bodemeier mit seinem vortrefflichen Baß hatte mich dazu begeistert, und es fiel sehr gut aus; die Ensemblestude gingen so hubsch, und das Ganze hatte solchen Zug und Leben, daß es mir selbst Ber= gnugen gemacht hat. Bodemeier Rauz wirklich prächtig, mit soviel gesundem und gutmutigem humor, soviel musitalischem Verstandnis und so fehr schoner Stimme. — Beim Nachtwächterlied habe ich manche Trane ge= weint, - bas verfteht niemand außer Dir. Die kleinen Soli im Chor, die beiden Sieboldschen Madchen, was zweitens sehr hubsch aussah und erstens auch aller= liebst klang. Zulett Abendbrot und zwei Kardinal= bowlen und ungeheure Dankbarkeit, ausgedruckt durch furchtbares Effen und Trinken und mehrere Professoren= toaste: Wirte, Gaste, Sanger, Musik, alles Mogliche. Die Proben waren das Netteste, wie die Musik ihnen so einging und lieb wurde, und wie wir dabei so gut Freund wurden. Ein Student Walter, der den Schulzen singen sollte, nahm es bei der ersten Probe offenbar ubel, daß er nur einen Ton zu singen hatte; bei der zweiten wurde ihm aber sein Standpunkt klar, be= sonders weil ich ihm versicherte, die Rolle hatte immer ben größten Effett gemacht, und er machte feine Sache vortrefflich. "Lagt mich ben Lowen auch fpielen",

fehlte natürlich auch nicht, sowie "Stichwörter und den ganzen Plunder"; es war sehr hübsch, und ich fühle mich ordentlich zu Hause hier, seit hübsche Musik bei uns gemacht ist. Ja, ja! Wir füttern die Leute mit Brosamen unserer alten Herrlichkeit."

Sofort nach Fannys Tode hatte sich Rebecka ihres verwaisten Sohnes angenommen, was für ihn um so notiger war, als sein Vater sich, wie oben erwähnt, nicht wieder eine Häuslichkeit schuf. Sie ersetzte ihm die verlorene Mutter in dem Unersetzlichsten, in der aufopfernden mütterlichen Liebe, und machte keinen Unterschied zwischen ihren eigenen Kindern und dem angenommenen. Nur wer ihr so nah stand, konnte wissen, was diese für kalt gehaltene Frau für ein reiches und weiches Gemüt hatte.

Im Herbst 1858 besuchte Sebastian Hensel mit seiner jungen Frau Dirichlets in Göttingen zum letztenmal und verlebte vier Wochen in ihrer behaglichen Häuslichkeit. Ganz besondere Freude mußte man an Dirichlets Mutter haben, die im neunzigsten Lebensjahre eine seltene Frische und Rüstigkeit zeigte; sie machte die angestrengtesten Bergpartien mit, war sehr entrüstet, wenn jemand ihr beim Klettern den stüßenden Urm bot, war tätig und geschäftig im Haus und Garten und beteiligte sich noch abends an einem ab und zu improvisierten Tanz.

Nichts ließ beim Abschied ahnen, daß ein jahes Ende sowohl Rebeca als Dirichlet bevorstände: er war in den Ferien nach der Schweiz gereist. Er kehrte todkrank an einem ploklich aufgetretenen Herzleiden zurück.

Rebecka pflegte ihn aufopfernd und hatte die Genugtuung, ihn bald auf dem Wege zur Besserung zu sehen, — da starb sie selbst ganz ploklich ohne vorhergegangene Krankheit in derselben Weise wie ihre beiden Geschwister am Gehirnschlag, am 1. Dezember 1858. Die Aufregung und der Schreck verschlimmerten den Zustand ihres Mannes derart, daß jede Hoffnung auf Genesung aufgegeben werden mußte; er folgte ihr am 5. Mai 1859 nach.

Wie zerstört das Leben Wilhelm Hensels nach Fannys Tode war, ift schon gesagt worden, und wie auch er der Signatur der Zeit "Politit" versiel. Leider war es ihm nicht vergönnt, die große Zeit Deutschlands zu erleben, sondern nur die kleine Preußens. Ohne recht eigentlichen Inhalt versloß ihm das Leben in Erinnerung an die Verlorene und in ausopfernder Hilfsbereitschaft für andere. So wurde auch sein von ihm selbst längst ersehntes Ende herbeigeführt durch eine Verletzung, die er sich bei der Rettung eines Kindes, das in Gesahr schwebte, überfahren zu werden, zuzog. Er starb am 24. November 1861 und liegt neben Kanny begraben.

Paul und seine Frau Albertine überlebten die andern lange. Es ist in diesen Blåttern weniger von ihm die Rede gewesen, als von den Geschwistern; das entsprach nicht sowohl seinem etwa geringeren Wert, als der durchaus stillen, wenig hervortretenden Art seines Wesens. Unzählig aber sind die Werke der Liebe und Wohltätigkeit, die er aussührte im Sinne des schönen Spruchs: daß die Linke nicht wissen solle, was die Rechte tut; er wetteiserte hierin mit seinem Vetter Alexander, dem Sohn von Joseph Mendelssohn, mit dem er auch im Beruf — sie waren lange Jahre hindurch die Chefs des gleichnamigen Banksahre hindurch die Chefs des gleichnamigen Banksahre hendert, aber nicht ihrem Wert entsprechend anerkannte Künstler, in Not geratene, tüchtige Mensschen jedes Standes, alle Werke der Mildtätigkeit fansden an ihnen großartige, ganz und voll stüßende

Freunde und Helfer. Beider Grundsatz war es, wenn sie unterstützen, so zu unterstützen, daß eine Existenz wieder lebenssähig wurde, daß kein Stück- und Flickwerk entstand. — Vor allen Dingen wurde Paul der Vormund und Vater der nach und nach verwaisten Kinder seiner Geschwister und der sorgsame und pflichteifrige Wahrer ihrer Angelegenheiten. Die Sohne Felix' nahm er in sein Haus auf, während die Töchter in der Obhut der würdigen und treffslichen Frau Jeanrenaud, der Mutter von Secile, verblieben. Die Tochter von Rebecka verlebte ebenfalls mehrere Jahre in seiner Familie. Nicht am wenigsten fand Sebastian Hensel an ihm einen stets bereiten Freund und Berater in allen wichtigen Angelegensheiten seines Lebens.

Da Paul allem in die Öffentlichkeit treten abhold war, so ist es ihm doppelt hoch anzurechnen, daß er es über sich gewann, mit der Herausgabe der Felixschen Briefe vorzugehen, und dadurch so außerordentslich viel zur Richtigstellung des allgemeinen Urteilsüber diesen beizutragen. Der recht bedeutende Ertrag der. Briefe wird zu Unterstüßungen verwendet.

Leider war Paul ein Erbteil der Familie verfagt, der schnelle schmerzlose Tod. Nach langen, schweren Leiden endete sein Leben am 21. Juni 1874. Seine

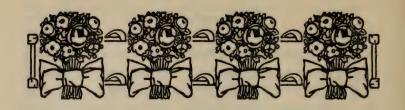
Gattin folgte ihm am 17. Juli 1879 nach.

Die Worte, welche Felix am 7. Juli 1847 an Rebecka geschrieben hatte: "Ein großes Kapitel ist nun eben aus — und von dem nächsten ist weder die Überschrift, noch das erste Wort die jest da. Aber Gott wird es schon recht machen; das paßt an den Anfang und den Schluß von allen Kapiteln," — diese Worte hatten nach Felix' Tode für die Familie eine noch tiesere, ernstere Bedeutung gewonnen. Das Kapitel, das Leben, wie es die dahin geführt worden war, es

war allerdings für die Mendelssohnsche Familie aus, und für immer; mit Fanny und Felix war das frohe, künstlerische Element schnell dahingerafft. Aber auch für alle Deutschen war mit dem Jahre 1847 ein Kapitel aus und die Überschrift des nächsten lautete: Politik.

Was wir erlebt, es ist weltbekannt und gehört nicht in den Rahmen dieses Buchs. Wir besitzen ein einiges und geachtetes Vaterland, wir haben das Höchste errungen, was dem Menschen auf Erden beschieden sein kann, wir haben in einer großen Zeit gelebt. Aber dennoch blicken die Nachkommen der Mendelssohnschen Familie mit wehmutiger Rührung auf die ewig verschlossenen Pforten des Paradieses ihrer Jugend und auf die Freuden jener Zeiten zurück, die so nie wiedertehren werden, nie wiederkehren können.





Register

A,

Alachen, I. 442. II. 438f. Aalborn, II. 329. Abbt, I. 33. 34. Abeken, II. 109. 225. Atademie, Preußische, Rom, II. 327. 332. Albert, Prinz, II. 224f. Alceste, I. 177. Merz, II. 322. 393. Alexander, I. 408. 410. Allegri, I. 435. II. 130/131. 352. Altenstein, II. 5. Allvensleben, II. 357. Anderson, Mirs., I. 321. Angrifani, II. 391. Untonio, R., I. 264. Antwerpen, I. 432f. Arcorati, II. 203. Arend, I. 217. d'Argens, Marquis, I. 38f. Arland, I. 99. Arnim, Achim v., I. 135. Arnim, Bettina v., I. 338. Urnstein, I. 388. Aschilos, II. 390. 391. Uffing, II. 239.

Attwood, I. 315. 318 f. 395. 398. Auber, Léocadie, I. 173. Auerbach, Berthold, I. 31. Austin I. 338. 404. 430. II. 5. 223.

B.

Babbage, II. 371. 389. Bach, Joh. Seb., I. 120. 122. 123, 124, 127, 155, 166, 174. 190. 209. 214. 225. 232 ff. 365, 366, 398, 446, II. 46, 127, 128, 135, 145, 158. 197. 216. 248. 388. Bach, Baron, II. 158. Baden, I. 187f. Badenweiler, II. 251 f. 265. Bader, I. 339. II. 340. Bahrdt, I. 14. Bai, I. 435. Baillot, I. 148. 171. 175. Baini, II. 351. Bamberger, Heimann, I. 5. Barmann, I. 352. Barmen, I. 442. Bartholdn, I. 104—106. 119. 136 f. 139. 144. 391. II. 111, 113, 204,

Bauer, I. 443. 454. Baumgarten, I. 27. Bayern, II. 78ff. Beethoven, I. 122. 124. 170. 174, 197, 213, 214, 230. 255, 288, 376, 378, 383, 387. 439. II. 10. 62. 144. 147. 157. 159. 248. 314. 315. 325. 341. 346. 347. 349. 388. 405. 419. 424. 433. 439. Beer, heinrich, II. 62. 346. Behr, II. 431. Bellans, II. 157. 345. 359. Bendemann, Emil, I. 435. II. 62. 236. 437. Benede, II. 224, 225, 368. 442. Benedict, II. 54. Bennett, I. 38. Berger, L., I. 103. Bériot, de, I. 404. Berlin, I. 198. 369. II. 3f. 7. 26. 258. Alfademie, I. 214f. Ausstellung, II. 61. Berliner Zeitung, II. 14. 15. 20. Blumenausstellung, I. 396. Brand des Opernhauses, I. 266 f. Dombau, II. 357. Durerjubilaum, I. 214ff. Gewerbeausstellung, 396. Kunstausstellung, II. 395. Runstleben, I. 139. II.213. Naturforscherversamm=

lung, I. 221.

Rebellion 3. August 1835, I. 426. Singatademie, I. 212. 233. II. 3. 4. 372. 47. 48. Spikersche Zeitung II. 5. Symphonieverein, I. 212. Vorlesungen A. v. Hum= boldts, I. 207ff. Vorlesungen Holtens, I. 208. Wilhelmsplat, I. 396/7. Berlioz, H., I. 346. II. 248. 249, 295, 453, Berner, I. 163f. Bernhard, I. 8f. 15. 28. Bernus, II. 224. Bessel, I. 422. Beuth, II. 376. Benermann, I. 222. Bigot, I. 114. 116. 388. Birch, II. 346. Birmingham, Musikfest, II. 45 f. 442. Blume, I. 218. Blumenbach, I. 148. Boccaccio, II. 311. 328. 386. Bock, I. 338. II. 73. 223. 312. 313. 347. Bodemeier, II. 456. Böhmer, Auguste, I. 57. Bonirote, II. 165. 172. 187. Bonnet, I. 12. Borchardt, 260. II. 261. 275, 276, 288, 298, 308, 320, 338, 359, 360, 431. Borghese, Fürstin, II. 119. Börne, I. 177. 218. 219. Botgorschek, Mme., II. 62. Böttcher, II. 357. Boucher, I. 172. Boulogne, I. 430f. Bousquet, II. 132. 133. 135. 137. 142. 147. 150. 157. 163. 164. 190. 191. Bonce, I. 319. Braun, II. 109. 353. Breiting, II. 388. Brentano, Clemens, I. 135. 338. Brentano, Sophie, I. 98. 99. Brudmann, I. 91. Brügge, I. 431. Bruni, II. 157. 158. 339. 344. 359. Bruffel, I. 433. Bůlow, I. 246, 260, 399. Bulwer, Edw., II. 225. Bunsen, I. 338. 340. II. 108. 222, 225, 349, 390, 391, Buoncompagni, II. 314. Busolt, I. 234. Buti, II. 141.

C.

Cácilien-Verein, f. auch Schelble, I. 162. II. 424. Calais, I. 431. Calamatta, I. 429. II. 106. Calame, II. 273. Campbell, I. 266. Canova, I. 429. Capellari, II. 336. Caspar, I. 166. II. 393. Carfas, II. 352. 355. Catel, I. 173. II. 327. Cauchy, I. 417. Cerf, II. 103.

Cerito, II. 332. Chamisso, I. 135. Charpentier, I. 188. Chelini, II. 353. Cherubini, I. 171. 174. 320. Chester, I. 293. Chézn, Frau v., I. 61. II. 337. Chopin, I. 442. II. 20. Clairbourg, Mme. de, II. 339. Clarus, II. 370. Clauren, I. 318. Clementi, I. 243, 245, 252, 258. 304. Coed Du, I. 296—303. Collard, I. 258. 304. II. 42. Conradi, I. 222. Consalvi, Kardinal, I. 139. Constant, Benj., I. 61. 188 f. Cornelius, I. 136 f. II. 80. 140. 213. 222. 306. 337. 353. Cramer, I. 245. 250. 251. 303. 397. Crelinger, II. 222. Crescini, Mme., II. 38.

D.

Croft, Te Deum, I. 319.

Curioni, I. 245.

Dahlmann, II. 358.

Dance, I. 315.

David, I. 217f. II. 18. 25.
26. 61. 77. 113. 195. 196.
289. 295. 346. 451.

Davouft, I. 82. 103. 418.

Decaitel, II. 196.

Decentral Section 1. 339. 377. 378.
383. 384. 385. 387. 389.
II. 258. 340. 342. 346.444.

Delaroche, I. 428, 429. II. 326, 339, 347, 352, 360, Deptford, I. 199 ff. 211. Dessau, Mendel, I. 4. Devonshire, Herzog v., I. 247.

Devrient, I. 215, 225, 232, 234, 331, 333, 369, 372, II. 67, 324, 350, 374, 375, 382,

Dieffenbach, I. 426. II. 259. Dirichlet, Elise, II. 371. 456. Dirichlet, Gustav Peter Lejeune, f. auch nachfolgen: bes, I. 224. 338. Geburt I. 414. In Bonn I. 416. Schüler v. Georg Simon Ohm I. 416. Paris I. 417f. Hauslehrer bei General Fon I. 418. Pri= vatdozent in Breslau I. 421. Lehrer an d. Kriegs: schule i. Berlin I. 422f. Professor a. d. Universität 1. 423. Verlobung und Heirat mit Nebecka Men= delssohn I. 423. In Bonn I. 434. In Belgien I. 448. II. 3. In Paris II. 69. In Leipzig II. 241. Allein von Florenz nach Berlin II. 421. Übergang der Alpen 11. 420-422. Berufung nach Göttingen II. 455 f. Tod II. 458.

Dirichlet, Rebecka, s. auch Gustav Dirichlet u. Dirich: lets, I. 48. Geburt I-102. 177 f. 236. Verlobung I.

Die Familie Mendelssohn. II.

365. Heirat I. 423. In Dusseldorf II. 6ff. In Franzensbad II. 14ff. In Böhmen II. 21f. Tod von Dirichlets Schwester II. 22. In München II. 22. In Leipzig bei Felix II. 24f. Tod des jüngsten Kindes II. 65. In Heringsdorf II. 66f. Tod II. 458.

Dirichlets Reise nach Italien, II. 251 f. (Vater, Mutter, Walter, Ernst). Darm: stadt, heidelberg, Karls: ruhe, Baden, Rehl II. 251 ff. Straßburg II. 254. Freiburg II. 253f. Badenweiler II. 255. Beven II. 268. Simplon II. 273. Como II. 274. Mailand II. 275. Genua II. 276. Riviera di Levante II.278. Golf von la Spezia II. 278f. Carrara II. 278f. Modena, Lucca II. 281. Florenz II. 282f. Peru: aia II. 300. Affifi II. 301-303. Rom II. 306 f. Weihnachten 320. II. Beim Papst II. 326. Karneval II. 338 f. Oftern II. 350f. Meapel II. 360. Palermo II. 361. Rebeca allein in Meapel II. 377. 378. Alle in Sorrent II. 379--387. Wieder in II. 392. Mebel: Rom kas Gelbsucht II. 393,

Schwarzsucht II. 402. Dirichlet erkrankt an Kieber II. 403. Reise nach Florenz II. 402. Rebecta erwartet Niederkunft II. 406. Sensels treffen in Florenz ein II. 412. Florentinchens Geburt II. 415. Rudreise mit Bensels II. 426 f. Wisa II. 426 bis Ankunft in Berlin 428. II. 429. Dirichlet, Walter, I. 424. 447. II. 241 f. 321. 338. 339. 361. 386. Döhler, II. 42. Donizetti, I. 248. II. 286. Doring, II. 266. Dosat, I. 392. 406. Drieberg, Baron, I. 61. Droop, I. 265. 294. Drouet, I. 263. II. 64. Dronsen, I. 217 f. 224. 272.

Dugasseau, II. 134, 135. 142. 148. 150. 156. 157. 344. 431. Dünkirchen, I. 431.

329. II. 31.

Dupré, II. 284. Dusseldorf, I. 374 f. 434 f. II. 6 f. 11. 215. 439.

E.

Edermanns Gespräche II.13. Edert, II. 289. II. 314. 329. 346. 454. Edinburg, I. 264ff. Egerton, Lord, II. 53. Ehrenberg, I. 338.

Cichhorn, I. 208. II. 220. 397. Eichthal, G., I. 341. Elberfeld, I. 442. Eliot, I. 149. Elsasser, II. 134. 150. 157. 158, 161, 320, 333, 353, 355, 356, 359, 360, 363, 364. 386. 387. 396. 427. Ems, II. 370. Ende, I. 237. 238. Engel, I. 318. Erard, II. 197. Erbich, I. 185ff. Erkeler, Ritter v., I. 61. Ernst, I. 337. II. 223. Esperstädt, I. 189. Euripides, II. 264. 420. Enssenbarth, II. 308.

ᢧ.

Fasch, II. 351. Fémn, I. 148. Ferguson, I. 265. Feucht, I. 356. Fendeau, I. 173. Find, II. 337. Fingalshöhle, I. 275. Fiß-James, Herzog v. I. 76. Fled, Mme. I. 98. Florenz, I. 364. 366, siehe Italien. Flore Hof, I. 400. Fogelberg, II. 339. Fouché, I. 62. Fould, Mme., I. 60ff. Fourier, I. 417. 422. Fon, General, I. 418f. Frank, I. 208. II. 236. 314. 329.

Franke, II. 21. Frankel, Rabbi, I. 5. Frankfurt a. M. I. 365, 444 f. II. 8, s. auch Schelble und Felix Mendelssohn=B. Franzensbad, II. 14ff. Frege, Mme., II. 442. 450. Freiburg i. B., II. 45. 251. 260, s. auch Dirichlets. Freienwalde, I. 99. Freiligrath, II. 388. Friedheim, II. 291. Friedrich der Große, I. 11. Friedrich, Prinz, I. 224. Friedrich Wilhelm III., II. 183. Friedrich Wilhelm IV., I.

%.

Felix Mendelssohn=B.

435.

Froriep, II. 333.

II. 212f., f. auch

Gade, II. 248. 289. 335. 451. 454. Gans, I. 224. 236. 338. II. 20. 21. 204. 279. 308. 341. "Gartenzeitung", I. 179. Gauß, I. 417. 421. II. 455. Geibel, II. 449. Genlis, Grafin, I. 99. Gent, I. 432 f. Genua, I. 365. Gérard, I. 346, 429. Gerlach, v., II. 389. Gern, II. 290. Gener, II. 320. 321. 439. Ghifa, II. 16. Gibsone, II. 110. 138. Glasbrenner, II. 358.

Glasgow, I. 274ff. Glud, I. 247. 339. 340. Goldschmidt, I. 313. 410. Goltermann, I. 197. 198. 204.Gonfalonieri, Conte, II. 203-205.Goschen, I. 315. Gotha, Erbpring von, II. 227. Goethe, I. 90. 126ff. 155. 159. 177. 219. 221. 321. 338. 355. 370 f. 439. II. 13. 26. 92. 93. 115 f. 143. 193. 211. 286. 301. 311. 362, 377, 380, 386, Gounod, I. 337. II. 134. 135. 137. 142. 148. 149. 157. 164. 190. 191. 249. 431. Grabow, II. 40. Grahl, II. 102. 226. Graun, I. 91. Greenwich, I. 400f. Grillparzer, I. 356. Grimm, Jakob, I. 338. II. 213. 366. Grisi, I. 338. Gropius, II. 362. Gros, I. 428. Grote, II. 230. Gudin, II. 273. Gugel, I. 162. Gugenheim, Abraham, 31 ff. Sugenheim, Fromet, I. 31ff. Gunther, I. 440. Gusikow, II. 4. 5.

5.

Sagen, 11. 291. Haizinger, I. 188ff. Hallmann, II. 359. Hamburg, I. 101-103. 400. Såndel, I. 193. 211. 225. 366. 374 f. 386. 435. II. 3. 46. 317. 325. 347 bis 349. 439. Handlen, Delphine, II. 80. 88. Hanstein, A., I. 183. harz, I. 183-185. Hafenclever, II. 440. Hauptmann, II. 451. Hausen, I. 448. II. 220. Savre, I. 67. Sawes, I. 315. Handn, I. 166. 174. II. 48. 329. 404. 439. Hann, R., I. 53. hebriden, I. 273ff. Spegel, I. 237. 338. Heiberg, I. 61. Seidelberg, I. 190ff. Heidemann, Louis, I. 170. 427. Beine, Albertine, I. 424. Beine, S., I. 139. 177. 236. 237, 338, 430, Beinrich, Hensels Diener, II. 257. 316. hendriche, II. 382. Sentel, v., I. 128. 130. hennings, I. 19. Hensel, Fanny, s. auch Wil: helm Hensel. Geburt I. 102. Einsegnung I. 111.

Briefwechsel mit Klinge: mann, I. 194-237. Über Felix' Arbeiten, I. 222. Verhältnis zu Wilh. hen: sel I. 225—230. Wer: lobung I. 230. Brautzeit I. 230ff. Ostersonate I. 288. Erstes Lied "horen mocht' ich" I. 295. hoch: zeit I. 324. Liederspiel "Die Beimkehr", I. 329ff. Sonntagemusiken, 1.338 f. 370. 449, f. auch II. Duverture I. 340. Lied von Grillparzer I. 356. Briefwechsel mit Klinge: mann, II. 1f. 6f. 11f. Beim 41 f. 49, 58, 65. Dusseldorfer Musikfest II. 6f. Felix' Urteil über eins ihrer Lieder II. 39. Veröffentlichte Lieder II. 40. Zwei Klavierstücke II. Felix' Ansicht über Werôffentlichung ihrer Rompositionen II. 43. Sonntagsmusiken II. 47. 212. 222/3. 309. 311. 315. 335. 340. 342. 346. 382. 430. 444. Spielt offentlich Felix' G:Moll= Ronzert II. 50. Ge: plante italienische Reise II. 58f. Geplante Reise nach England II. 60f. In Heringsdorf II. 66 f. Ita= lienische Reise II. 76. In Leipzig II. 77. 78. In Banern II. 78—80, 88/89.

Schweiz II. 80-85. Ein: tritt in Italien II. 85. Comer See II. 85/86. Mailand II. 87/88. Monza II. 87. Padua II. 89. 90. 92. 97. Benedig II. 89 bis 96. Florenz II. 99-100. Orvieto II. 100. Ricorsi II. 100. Rom II. 102 f. Romischer Karneval II. 115—120. Ausflug nach Frascati II. 120-122. Karfreitagsmusik II. 127 bis 132. Die gludlichste Beit II. 133-162. Rleines venezianisches Stud II. 135. Stud H: Moll II.135. Neapel II. 163-197. 38: chia II. 176/177. Vesuv II. 177/181. Capri und Amalfi II. 182—186. Pompeji II. 186—189. Genua II. 197-200. Mai: land II. 200-202. Beim= reise über den Gotthardt II. 203-208. Strafburg II. 208/9. Bu Hause II. 209. Lied "Hier sind wir denn", 211. Lied "Schoner und Schöner" II. 228. In Leipzig II. 248. Ein Stud aus Faust II. 308. Wohnung gemietet fur Dirich: lets, Leipziger Plat II. 18. Reisen zu Dirichlets nach Florenz II. 405f. Nasenbluten II. 410. Un: funft in Florenz II. 412. In Rom II. 415f. Pisa

II. 426—428. Familienfongreß II. 429. In Berlin II. 429. Herausgabe
von Kompositionen II.
432. Stiller, glücklicher
Sommer II. 443. Trio
für Klavier, Violine und
Violoncell II. 443. Tod
II. 444. Ihre Persönlich:
keit II. 446/7.

Hensel, Luise, I. 83. II. 225. Hensel, Sebastian, I. 334. 447. II. 296. 308. 374. 435. 457. 458. 459.

Bensel, Wilhelm, f. auch Fannn Bensel, I. 132-146. 224. 238. II. 276. 283. 332. Vorfahren I. 133. Geburt I. 133. Frei: williger 1813 I. 135. In Rom I. 140ff. Beimkehr aus Italien I. 225. Ber: haltnis zu Fannn I. 225 bis 230. Kelir' Portrat I. 229. 232. Verlobung I. 230. Portratsammlung I. 237. Fannys Portråt I. Hochzeit I. 324. 330. Sebastians Geburt I. 334. Portråtsammlung I.335ff. Goethe über ihn I. 355. Portrat von Rebecka I. 362. In Koln I. 424. In Paris I. 427. In Boulogne I. 429f. In Belgien I. 432 f. Tod von Bensels Mutter I. 434. Auszug der Jeraeliten a. Agnpten II. 3. Portrat

d. Austin 5. Christus in der Wuste II. 50. In Eng= land II. 51 f. Auftrag für Bild "Herzog v. Braun= schweig" II. 53. Studien II. 97. Schäferknabe II. 144. In Sizilien II. 190 f. Portrátsammlung II. 223. In England II. 257. Portrat des Prinzen von Wales II. 309. Portråt Felix Mendelssohn von 400/401. In Rom Mervose Reiz= II. 413. barkeit II. 443. Zeichnung Fanny auf dem von Totenbett II. 444. Ber= störtes Leben II. 445. 458. Tod II. 459. Henselt, I. 337. heringsborf, II. 66-75. Berschel, I. 403. Serz, Senriette, I. 50. 53. Berz, Marcus, I. 52. 176. II. 259. Seg, II. 80. Hendemann, I. 183ff. Benne, I. 212. Sense, Joh. Chr., I. 124. 147 ff. II. 220. Sense, P., I. 338. Hildebrand, I. 427. II. 440. Biller, Ferd., I. 149. 337. 442. II. 38, 289, 346, 454, Hoffmann, E. T. A., I. 338. II. 328. Hoffmann v. Fallersleben, II. 366, 388,

Solten, I. 208.

Solnwell, I. 293—297. 301. Somberg, Herz, I. 34. 43. 51. Somer, I. 125. 186. II. 364. 386. 193. Horchheim, I. 183. II. 442. Sorkel, II. 307. 345. Horn, Wilh., I. 170. 322. Sorsten, I. 394. II. 66. 451-455. Hubner, I. 435. II. 237. Sumboldt, A. v., I. 24. 48. 61. 179. 207. 221 f. 237. 338. 420—422. 429. II. 203. 376. Summel, I. 126. 128. 171. 172. 197. 341. II. 145. 346. 354. 3. Jakobn, F. H., I. 27. 40. 41. Jakoby, Mathematiker, I. 338. II. 257. 258. 260. 261. 263. 275. 282. 288. 296. 298. 302. 312. 314. 321, 322, 327, 332, 361, 381. 403. 430. Janin, Jules, II. 191. Jean Paul, I. 177ff. 272. 349. II. 68. 254. 434. Jeanrenaud, Mme., II. 18. 28 f. 425. 459. Jeanrenaud, Karl, II. 34. Iffland, I. 97. 318.

Jmmermann, I. 139. 377.

Ingres, I. 337. 429. II. 105. 125. 136. 148. 155. 158.

391. 436 f. 445.

159. 160. 326.

Joachim, II. 289. 346.
Johnston, I. 255. 264. 266.
Jona, I. 276 ff.
Italien vgl. Hensel, Fannn;
Hensel, Wilhelm; Dirichelets.
Isig, I. 89. 94 ff.
Juden in Deutschland, I.
1—4. 6 ff.
Iven, Frau, II. 441.

R. Raisaroff, Grafin, II. 132. Ralkbrenner, I. 163. 171. 175. II. 25. 43. Rant, I. 26ff. 198. Kaselowsky, II. 110. 120. 134. 137. 157. 158. 161. 307. 310. 313. 314. 319. 320. 321. 334. 338. 343. 344. 359. 392. 402. 403. 407. 408. Raulbach, I. 337. II. 80. 88. Remble, II. 196. Kent, Herzogin v., II. 228. Rerstorf, I. 354. Restner, II. 104. 108. 385. Reudell, B. v., II. 431. 433. Riéné, Mmc., I. 175. Riesewetter, I. 90. Rind, Dr., I. 312. 322. Risch, Dr., I. 8. Rig, I. 338. II. 375. Rleist, v., I. 29. Klingemann, I. 169. 241 ff. 393 ff. 413. Liederspiel "Die Beimkehr" I. 169. 329 ff. II. 456. Geht nach London I. 194 - 237. Briefwechsel mit Fannn M.=B. I. 194—237. Mit Felix in London I. 241 bis 264. Mit Felix in Schottland I. 265—287. Felix' Krankenpfleger I. 309—322. An Fanny zur Hochzeit I. 312ff. 419. 430. Briefwechsel mit Kanny II. 1f. 6f. 11 f. 430. Briefwechsel mit Fanny II. 1f. 6f. 11f. 41 f. 49. 58. 65. 367. 368. Beim Duffeldorfer Musik: fest II. 6 f. 225. 229, 368. 371—373. Verlobung mit Sophie Rosen II. 423. 442.

Ropisch, I. 337. II. 375. 390. Röpke, I. 212. Roreff, I. 61. 344. Rorff, II. 271. Rörner, Theod., I. 338. Rokebue, I. 92. 96. 318. 266. Rreuzer, I. 171. Rufferath, I. 389. Rugler, II. 289. Ruftner, II. 259. Rütemann, II. 195. Ryllmann, II. 439. 440.

Köln, Musikfest, I. 444.

L.

Lablache, I. 338. Lacordaire, Pater, II. 165. Lafont, I. 171. Lagrange, I. 422. La Motte-Fouqué, I. 338. Landsberg, II. 113. 132. 145. 147. 158. 161. 168. 189. 296. 314. 329. Laplace, I. 417. Larchet de Charmont, 418. 422. Lasso, Orlando, I. 435. Latour, I. 245. Lavater, I. 12ff. 40. Lechat, I. 412. Legendre, I. 417. Lehmann, II. 359. Lehmann, Henri, II. 391. Leipzig, I. 446 f. II. 215. 238.Leipziger Straße 3, I. 161 bis 238, speziell 166ff. Lenau, II. 388. Lenné, II. 262. Leo, I. 115. 172. 344. Lepsius, I. 338. II. 223. Lessing, I. 6. 11. 17ff. 26. 31. 32. 36. 40. 177. 178. 449f. Nathan der Weise I. 18. 21. 24. Lessing, Maler, II. 440. Levasseur, I. 245. Levreur, II. 132. Levy, II. 286. 290. Lichtenstein, I. 221. Lichtwer, I. 385. Liegnit, Fürstin, II. 67. Ligne, Fürst, II. 56. Lind, Jenny, II. 431. 438. 450. Link, II. 307. Linum, I. 133. Lipinstn, II. 26. Lifst, I. 337. II. 223. 346.

Literaturbriefe, I. 11. 17ff. Liverpool, I. 285ff. Llangollen, I. 288. London, I. 194ff. 241ff. 368. 369. 391—399. 420. II. 65. 66. Oper I. 243ff. Hafen I. 246. Ball in Devonshirehouse I. 247ff. Felix' erstes Konzert I. 249-251. Felix' zweites Konzert I. 252-254. Gemålde: Ausstellung I. 255. Hamlet I. 256ff. Konzert für die Schlesier I. 258 bis 264. Krönung der Köni= gin Viktoria II. 53 f. Looff, II. 400. Loos, I. 386. Lotti, I. 191. Louis Philippe, II. 72. Lovegrave, II. 442. Lovie, Alphonse-Felix Men= delssohn, I. 412. Lowe, Mme., II. 62. 195. 340. Löwen, I. 433. Ludwig I. v. Bayern, II. 78 f. Luther, II. 328. M. Madrazo, II. 161. Magnus, I. 183ff. 337. II. 21. 134. 141. 142. 147. 150. 158. 161. 294. 295. 309. 419. Mailand, I. 365, s. Italien. Mainz, I. 90, II. 195. Malibran, Mme., I. 243ff.

404.

Manchester, I. 292/94.
Mantius, I. 333. 339.
Marggraf, II. 88.
Marienbad, II. 20.
Mars, Mlle., I. 429.
Martens Mühle, I. 103.
Martin, Mr., I. 363.
Marx, I. 170. 209. 349. 448.
Massow, v., II. 216. 219.
220. 225. 231. 232. 234.
239. 263. 325. 330.
Mathieu, II. 224.

Maurer, I. 352. Mauromichalis, II. 19. Meigner, I. 318.

Mendelssohn, Alexander, I. 47. 424. 459.

Mendelssohn, Arnold, I. 263. II. 62.

Mendelssohn, Bennn, I. 47. Mendelssohn, Dorothea, I. 43 ff. 62. Heirat mit Beit I. 52 ff. "Florentin" I. 56. Heirat mit Friedr. Schlegel I. 57 f.

Mendelssohn, Henriette, I. 43. 59—84. 123—126. 130/1. 156 f. 170 f. 365.

Mendelssohn, Joseph, I. 43 bis 49. 183. 424. II. 442. 459.

Mendelssohn, Moses, I. 1 bis 42. 50. 51. 178. II. 446. Der Phådon I. 15ff. Jerusalem I. 22. Übersetzung des Alten Testaments I. 22. Vorrede zu Rabbi Manasseh Ben Israel I. 23. Morgenstunden I. 24. 35. Als Philosoph I. 26 ff.

Mendelssohn, Nathan, I. 43—49. 260.

Mendelssohn, Recha, I. 43. 59. 60.

Mendelssohn = Bartholdn, Abraham, I. 43. 67. 85 bis 135. 179—181. Bei Fould in Paris I. 85. Heirat mit Lea Salomon I. 101. In Hamburg I. 101 bis 103. In Berlin I. 103ff. Christliche Er= ziehung der Kinder I. 104ff. Annahme des Namens Bartholdy I.105. Briefe an die Kinder I. 106—124. Über Felix' Lebensberuf I. 119ff. über Fannys Beruf I. 123. In Frankreich 1820 I. 126. Schweizer Reise I. 147—160. Rauf des Hauses Leipzigerstr. Nr. 3 I. 166. Reise nach Sam= burg und ben Riederlan: den I. 322. Silberhochzeit I. 333. In Paris 1830. Briefe I. 340ff. Beim Duffeldorfer Musikfest I. 374f. Mit Felix in Eng: land I. 392ff. Erblindung I. 424. Musikfest in Köln I. 425. Teile des Paulus I. 444. Abrahams Tod I. 449 f.

Mendelssohn = Bartholdn, Albertine, II. 460. Mendelssohn = Bartholdy, Cécile, siehe Felix M.=B. Mendelssohn = Bartholdy, Felix.

Leben: I. Geburt 102. Besuch bei Goethe 1821 Schweizer 126—131. Reise 147-160. Erstes öffentliches Auftreten 162. Schlesische Reise 163 bis Reise nach Paris 166. Bei Goethe 177. 170ff. Reise nach Stettin 182. Rufreise nach Guddeutsch= land 183-194. Auffüh: rung der Matthaus=Paf= fion 225. 232 ff. Erfte eng: lische Reise 1829 239 bis 322. Italienische Reise 349 f. In München 349 bis 364. Schweiz, Frankreich 365-369. In Ber= lin 372. In Duffeldorf Musikfest daselbst 374. 375 f. Vorsteher u. Leiter des ganzen musikalischen Wesens daselbst 390f. Mit bem Bater in England 391 f. In Berlin 413. In Duffeldorf 413. In Berlin 424. Musikfest in Roln 424. Stellung in Duffel: dorf 434f. Berufung nach Leipzig 445f. In Leipzig 447f. Mit Moscheles in Berlin 448/49. In Berlin nach des Vaters Tod 452 f.

II. Duffeldorfer Musikfest 6f. Aufführung des

Paulus 6f. Verlobung mit Cécile Jeanrenaud 24. 27. 33. Direktion des Cacilienvereins angeboten 27. In Frankfurt a. M. 28. In Scheveningen 29. Burud nach Leipzig 34. Sochzeitereise am Rhein und in Schwaben 44 f. Taufe des ersten Sohnes 50. In Berlin 51. Gilige Rudtehr nach Leipzig 58. Marktmusik in Leipzig zur Jubilaumsfeier der Buch: druderkunft 194. Kinder Karl und Marie 209. Reise nach England 209. Berufung nach Berlin 213f. Bedenken bagegen 214/218. In Berlin 218. Provisorium auf ein Jahr 219. Aufführung b. Anti: gone in Potsbam 221. Aufführung der Antigone in Berlin 222. In Eng: land 223. In Frankfurt Mit Cécile in 223/24. England 225-230. Tin Budingham: Palace 225 bis 230. Burud in Berlin Ende des Proviso: 230. Abschieds: riums 231. audienz 232-234. Vorläufiger Abschied von Ber: lin 235. In Dresben 236. In Leipzig 238f. Gene: ralmusikdirektor 238. Erstes Dirigieren nach bem Tode der Mutter 247.

Übersiedlung nach Berlin 254. Dirigiert das 1000: jahr. Reich in Berlin 262. Kontrakt mit dem Konia abaeichlossen 262.Kinder Karl, Marie, Paul 264. Aufführung des Sommernachtstraums In Berlin 288f. 288 f. Cécile 295. 1. Abonne: ments: Konzert unter fei= ner Direktion in Berlin 315. In Berlin 315ff. 1. Kirchenmusik im Dom 317. Verhandlungen mit Londoner philharmonisch. Gesellschaft 318. Musik: fest in Sweibruden 319. 340. Spielt offentlich in Moliques und im Abonne= ments: Konzert 325. Auf: führung von Ifrael in Agnpten 349. Aufführung d. 9. Symphonie 349. Lettes Konzert in Berlin: Direktion des Faust bei Radziwill 357. In Leip: zig 366. In England mit Klingemann 367f. Cécile frank 370. 376. Phil= harmonische Konzerte in London 371f. Tolles Leben in England 388. In Soden 387. Krisis in Berlin 397. Behalt Stellung mit halbem Gehalt ohne Vervflichtung 398. Aufführung des Paulus 400. Paulus-Aufführung

- Abschiedsfeier von Berlin 401. Der fleine Kelix schwer frank 402f. 413. Lette Symphonie: Soiree 405. In Frankfurt 409f. Ruhebedürfnis 409/10. Fortgang von Berlin 410. Stilles Leben mit ben Kindern 414. Die Kinder Familienkongreß 410. 425. 429. Rehrt end: gultig nach Leipzig zurud Aufführung von 429. Odipus und Athalia in Berlin 436/7. Reise an den Rhein: Aachen, Luttich, Roln 437f. Duffeldorf 439. Erstaufführung des Elias in Birmingham In England 442. 442. Tod Kanny Hensels 444. In der Schweiz 448. Aquarelle 449. Rudtehr nach Leipzig 449. Besuch in Berlin 450. Legt Leitung ber Gewandhaus: konzerte nieder. Tod 451. Seine Versonlichkeit nach Sorslen 451-455.

Werke: Band I.

1821: **G** = Moll = Sonate 128.

1822: 12 verschiedene Juzgendarbeiten, darunter das G-Moll-Quartett op. 1 162.

1824: Oper "Die beiden Reffen" 166.

"Die Hochzeit des Ca: macho" 166. 182 ff. Ottett für Rieß 180. Duverture zum Sommer: nachtstraum 181. 258. 379. 383. 387. Quartett U-Moll 183. Rinder:Symphonie 206. Choral: Chrifte, du Lamm Gottes 207. Chorwerk "Du bist Pe= trus" 207. Kantate zum Durerfest 214ff. Trompeten:Duverture &: Dur 215. Meeresstille und gludliche Fahrt 220. Kantate zur Naturforscher: versammlung 221. Erstes Lied ohne Worte 222. Antiphona et Responsorium "Hora est" 222. Zweite Kindersymphonie 225.

Bearbeitung von handels

Cello-Variationen 245. Festlied für eine Feier in

Idee zur Schottischen

Cenlon 254.

300. 304.

304.

Acis und Galatea 225.

Symphonie 268. 304. Erster Entwurf 3. Hebri:

den=Duverture (Kaksi=

mile) 281, 300, 304, 373, Reformations symphonic

Violinguartett 300. 303.

Drei Fantasien ober Kapricen für Pianoforte (op. 16) 300. 302. Lied ohne Worte 300. Liederspiel "Soldaten: liebschaft" 329. Idulle "Die Heimkehr" 329.Lied ohne Worte (2. Heft, Mr. 2) 357—362. Walpurgisnacht 369 f.373. Rirchenmusik 372. Lieder mit und ohne 2Borte 372. Ronzert G:Moll 372. Capriccio brillant H:Moll 372. Symphonie A:Dur 372. 374. Quintett 399. Oftett 399. Arbeit am Paulus 427. Rondo Es-Dur 443. Capriccio U-Moll 443. Capriccio E-Dur 443. Fuge Us-Dur 443. Lieder ohne Worte und mit Worten 443. Duverture z. "Schönen Melufine" 443. Vaulus 443f. Werke: Band II. Waulus 2. 30. 31. Erstaufführung 6. 9f. Melusine 26. Drei Orgelpraludien 45.

Orgelstud für Fanny henfels hochzeit 300. Lieder ohne Worte 45. Violinquartett 45.

Psalm "Wie der Hirsch schreit" 46.

Sommernachtstraum 46. 235.

Dritte Etude 62.

95. und 114. Psalm 78. Ruy Blas-Duverture 78. D-Dur-Sonate Pianof. u. Violoncell 78.

Es: Dur: Streichquartett 78.

Serenade u. Allegro giojoso für Pianof. mit Orchester 78.

Wiele Lieder 78.

Idee des Elias 78. 231. Buchdruckerkantate 209.

Idee der Nibelungen 212. Musik zur Antigone 220 f. 225.

U-Moll-Symphonic 230. Athalia 235.

Ödipus 235.

Umarbeitung der Walpurs gisnacht 238.

D:Dur:Violoncell:Sonate 238, 308,

Lieder mit u. ohne Worte 238.

Korrektur der Antigone und A:Moll:Sympho: nie 238.

Choral auf 1000 jährige deutsche Freiheit 259. 262.

Musik 3. Sommernachtstraum 265, 288f, 315. Rapricen für Quartett 265. Lieder mit und ohne Worte 265.

Idee einer Symphonie 265.

A:Dur:Symphonie 315.

Ein neuer Psalm 317.

98. Psalm 317. 323.

G:Moll=Konzert gespielt 325.

2. Pfalm a cappella 325. 331.

Paulus 340.

Malpurgisnacht 340. 346. 347.

"Als Israel" 341.

Vierhändige Variationen 342.

Konzert für England 347. Männerchor "Wer hat dich du schöner Wald 382.

Sommernachtstraum mit Erfolg in London 382. Antigone mit Erfolg in

Paris 382, 390, 391, Athalia in Berlin ein: studiert 382.

Paulus 401.

Ödipus 420. 436.

Sechs Orgelfonaten 420 f. 426.

Symphonie 421.

Oratoriumplan 421.

Lieder ohne Worte 426. Trio 426.

Elias 436, 437, 438, 439, 441, 442, 450.

Athalia 436.

Lauda Sion 437. 440. 441.

Festgesang "An die Kunstler" 437. 441.

F-Moll-Quartett 448.

Oratorium "Christus"449. Einige geistliche Ramnoli-

Einige geistliche Kompositionen 449.

Instrumentales, Lieder 449.

Oper "Lorelen" 450. "Nachtlied", letzte Komposition 450.

Mendelssohn = Bartholdn, Lea, Frau, s. auch Abraham Mendelssohn = Bartholdn I. 47. 86—100. Heirat I. 101. 166. Tod II. 239—241.

Mendelssohn = Bartholdy, Paul, I. 103. 379. 413. II. 3. 289. 403. 424. 459/60.

Mertel, G., I. 86. Metternich, I. 63. II. 20. Meuricoffre II. 169. 183. Mener I. 172. II. 225. 371. Menerbeer I. 171. 341.

II. 269. Mial I. 175.

Milanollo, II. 341.

Milber, I. 162. 215. 234. 237. 240. 337.

Mine, Dirichlets Kochin, II. 256, 260, 301, 354, 405.

Molique, II. 38.

Molfe, I. 129.

Moller, I. 315.

Monfigny, I. 175.

Montebello, Herzog von II. 196.

Montmorency I. 347f.

Moore, Lalla Rooth, I. 132. 140.

Moralt, I. 352.

Moriani, II. 330/31. 336. 337.

Moscheles, I. 170, 171, 189, 198, 241, 242, 392, 406 f. 410, 448 f. II. 51, 66, 225, 450, 451.

Môser, I. 213. II. 62.

Moser, II. 307. 320. 321. 343. 344. 392.

Mozart, II. 160. 165, 166, 174. 198. 209. 249/50. 314. 342. 360. 387. 388. 433. 437.

Mühlenfels, I. 256. 259. 260. 294. 322. II. 62.

Mühler, II. 357.

Müller, Otfried, II. 109. München, I. 349—364, 369. II. 23.

N.

Mågeli, I. 209. Napoleon, I. 429. Naumann, II. 454. Meapel, I. 364, vgl. Jtalien, II. 270. 343. 374. Mellefen, II. 438. Melfon, I. 274. Merenz, Mme., II. 314. 329. 340. 353. 379. 386.

Meuburg, Dr., I. 147ff. Neufomm, I. 176. 245. 392.

II. 46. 195.

Neumann, Mme., I. 188 ff. Nikolai, I. 11. 17. 26. 36. II. 311. Nikolaus I. von Rußland I. 132. Nîmes, I. 72. 73. Nohl, II. 249. Norblin, I. 175.

Novello, I. 338. II. 62. 346.

Normand, II. 190.

Oban, I. 278.
Oberammergauer Passionssspiele, I. 350.
Onslow, I. 172. 174 ff. 368.
399. II. 439.
Orban, II. 440.
d'Osson, II. 127.
Osson, II. 127.
Osson, II. 431.
Otto von Griechenland, II.
17. 18. 20.
Ouvrard, I. 62.
Overbeck, I. 136 ff. II. 140.

P.

302. 328.

Paer, I. 171.

Paganini, I. 237. 337. 346. 356. II. 16.

Palástrina, II. 129. 340. 351/2. 388.

Palliser, II. 143. 160.

Pape, I. 248.

Paperini, II. 288.

Parete, II. 391.

Paris, I. 79 ff. 170 f. 176 f. 340—343. 366 f. 393. 396. 402. 417 f. 427 f.

Passalaqua, I. 425. Pasta, I. 244. II. 223. Paulsen, II. 141/142. 153. Peel, I. 248. Pergolese, II. 132. 314. Périer, Amédée, I. 187ff. Pers, 11. 312. Petitpierre, I. 397. Pignatelli, Prinz, II. 193. Pixis, I. 171. Plantade, I. 171. Plato, I. 15. 27. 125. 236. Pobeheim, I. 61. Poisson, I. 417. Polchau, I. 90. 96. 97. Pompeji, II. 270. Portsmouth, I. 403f. Pourtales, II. 310. Prand, II. 88. Praslin, Herzog von, I. 79. Praslin, Marquis de, I. 349. Prinz von Preußen I. 377. Prinzeß, ? II. 327. Provence, I. 72ff. Purcell, I. 319. Phrmont, I. 31.

Q.

Quandt, Frau v., I. 61. Quatrocchi, II. 158. Quetelet, I. 336. 338.

R.

Rachel:Felix, I. 338, Radziwill, I. 340, II. 38, 223, Ranke, I. 338, Rauch, I. 338, Redern, Graf, II. 323, 330, Reicha, I. 174. Reichardt, II. 126. Reinerz, I. 165. Reinhardt, I. 90. Reinid, II. 149. Reiter, 1. 447. Rellstab, I. 221. Reumont, 11. 375. Rhein, I. 368. Richmond, I. 259. Riet, I. 162, 180, 224, 235, II. 103. 440. 454. Ringseis, I. 363. Robert, Aurel, II. 92. 95. 121. 170. Robert, Friederike, I. 237. 341. Robert, Leopold, I. 188ff. II. 93. Robert, Ludwig, I. 237. Robescelli, II. 276. Robin des Bois (Freischüß), I. 177. Mode, I. 171. 176. Roebuck, II. 225. 230. Rogers, II. 225. Rom vgl. Italien, I. 136ff. 364. Romeo, Don, II. 378. Rosen, I. 256. 259. 260. 322, 396, Rosen, Sophie, II. 423. 426. Rosenhain, II. 224. Roside, I. 219. Roffini, I. 171. 176. 209. II. 25. 347. Rothschild, I. 146. 264. Mottmann, II. 88.

Rouget de Lisles, II. 15.

Rubens, Mme., II. 224. Ruckert, II. 213. Rungenhagen, I. 372. II. 375.

6. Saaling, Julie, I. 147. Saaling, Marianne, I. 83. 146. Salomon, Lea, siehe Men= delssohn = Bartholdn, Lea. Sand, II. 255. Sandon, Lady, II. 54. Santini, II. 157. 340. 353. Saphir, I. 364. Sassenan, Marquis de, II. 438. Schadow, I. 138. 216. 377. 385, 386, 389, 427, II. 29. 88, 136, 148, 365, Schanzki, II. 158. Schätzel, I. 234. Schaul, Wohl, I. 407. Schauroth, Delphine, I. 354. 363. II. 80. Schelble, I. 155. 162. 193 ff. 214, 365, 366, 444, II. 27, Schelling, I. 57. Schiller, I. 91. 97. 177. Schiller, Frl. v., I. 355. Schilling, I. 318. Schinfel, I. 338. II. 213. Schlegel, Dorothea fiehe Dorothea Mendelssohn. Schlegel, Aug. Wilhelm, I. 53 ff. Schlegel, Caroline, I. 53ff. Schlegel, Friedrich, I. 53ff. 63.

Lucinde, I. 53.

Schleiermacher, I. 53ff.

Schleinit, II. 77. 450.

Schlemmer, II. 224. 419.

Schlesinger, I. 214. 225. Schmitt, Alons, I. 162. 148.

II. 421.

Schneider, Friedr., II. 451.

Schnetz, II. 326. 339.

Schnorr v. Carolsfeld, I. 136 ff. II. 80.

Schönlein, II. 258.

Schopenhauer, I. 129.

Schottland, I. 264—308.

Schröder, I. 192.

Schröder: Devrient, I. 338. II. 330. 335. 341.

Echubring, I. 443, 452, II. 18, 294, 436.

Schuhmacher, Dirichlets Diener, II. 254. 256. 257. 260. 271.

Schulz, Chore zu Athalia I. 131.

Schumann, Clara (Wied), I. 337. 448. II. 249.

Schumann, Rob., II. 453.

Schunk: Jeanrenaud, II. 224.

Schwalbach, II. 370.

Schwanthaler, II. 80.

Schweiz, I. 365. 367. 368. II. 80—85. 265. 268. vgl. auch Henfel, Fanny, Henzfel, Wilhelm Henfel, Dizrichlet, Felix Mendelszfohn=B.

Schweizer Reise, I.147—160.

Schwind, v., I. 337.

Sciabatta, II. 314. 330/31. 335. 338.

Scott, Walter, I. 198. 266/7.

Sebastiani, General, I. 63ff. 418. II. 56.

Sebastiani, Fanny, I. 63 bis 79, 109. 115. 158/59.

Seidel, I. 189.

Senff, II. 327.

Servais, II. 330/31.

Severn, II. 122.

Sendelmann, I. 338. II. 61. 62.

Sendlik, II. 441. 442.

Shakespeare, I. 177ff. II. 265, 288, 309.

Shaw, Mme., II. 62.

Siebold, II. 457.

Simrod, II. 439.

Somerville, Lady, II. 322. 326.

Sonntag, Henriette (Grafin Rizzi), I. 212 f. 261 f. 245. 346. II. 330.

Sonntagemusiken siehe Fanny Hensel.

Sophofles, II. 390.

Southan, II. 18.

Soult, II. 56.

Soutzos, I. 156. 161.

Spagnoletti, I. 244.

Spinoza, I. 27.

Spițeder, II. 103.

Spohr, I. 148. 170. II. 38. 433. 437.

Spontini, I. 61, 170, 214. 235, II. 188.

Spurzheim, Dr., I. 246/47.

Stael, Mme. de, 61.

Stamaty, II. 25.

Stann, I. 352.

Staudacher, I. 352.
Steffens, I. 338. II. 291.
309.
Stegmaner, I. 218.
Steiner, II. 314. 320.
Stenzel, II. 62.
Stern, Julius, II. 77. 391.
Stettin, II. 75.
Straßburg, II. 195.
Strauß, II. 331. 335.
Streicher, I. 128.
Strohmeier, I. 129.
Stůmer, I. 215. 234.
Sutherland, II. 53. 66.
Swinemůnde, II. 66/67. 71.

T.

Taglioni, I. 346. Talma, I. 429. Tanger, II. 395. Tasso, II. 380. Taubert, II. 262. 264. 324. 375. 454. Taunus, I. 368. Taylor, I. 294ff. 303. 307. Taylor, Unne, über Felix Mendelssohn, I. 304-309. "Tee: und Schneezeitung", I. 179, 208ff. Teller, I. 38. Terrn, II. 147. Thalberg, II. 42. 63. Thibaut, I. 190ff. Thompson, I. 267. II. Thorwaldsen, I. 338. 223. 349. 375. 376. Thngeson, Charlotte, II. **134**. **142**. **145**. **150**. **157**. 158.

Tibaldi, Constanza, I. 209. Tieck, I. 135. 338. II. 220. 221. 265. 289. 290. 309. Tobermorn, I. 273. Trebbin, I. 133. Trescho, I. 14. Türrschmiedt, I. 215. 234. II. 294.

U.

Unger-Sabatier, I. 338. II. 223.

V.

Vanutelli, Mme., II. 103. 314. 🦏 Varnhagen, Rahel, I. 50. II. 100. Varnhagen v. Ense, I. 60. 63. 106. 338. 449 f. II. 13. Veit, Dorothea siehe Doro: # thea Mendelssohn. Veit, Philipp, I. 53. 57. 136 f. II. 140. 224. 311. 312. Beit, Simon, I. 52ff. Venedig, I. 364. Verboekhoven, I. 337. Verhulst, II. 76. Verkenius, II. 441. Vernet, Horace, I. 337. 429. II. 106. 125. 126. 127. 160. Viardot, Pauline geb. Garcia, II. 169. 255. 259. 262. Viktoria, Königin, I. 51 ff. II. 226.

Vittoria, Luis de, I. 190.

Voß (Verleger), I. 40.

W.

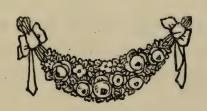
Mach, I. 178. II. 376. "Wassertrager", I. 439 f. Watefield, I. 321. Walesrode, II. 365. Walter, II. 457. Weber, C. M. v., I. 165. 177. 198. 309. 319. 337. 387. 405. Webern, v., II. 315. Weimar, I. 126ff. 155. Weimar, Erbgroßherzog von, ĭ I. 128. Weimar, Großherzog von, I. 129. Wellington, I. 248. II. 55. Weppler, I. 234. Werder, II. 375. Wergifosse, II. 441. Westmoreland, Lord, II. 337. Wieland, Agathodamon, I. 98. Wien, I. 364. Wieprecht, II. 315.

Willie, I. 399.

Wilmsen, I. 324.
Wintelmann, II. 108. 109.
114.
Winter, I. 383. 385.
Wisleben, II. 323.
Wladonano, Fürst, II. 16.
Wolf, I. 18.
Wolff, I. 383.
Woringen, I. 375. II. 2. 6.
9. 47 f. 224. 239. 251. 257.
260 f. 271. 315. 429.
Wraniskn, Oberon, I. 128.

3.

3ahn, II. 189.
3elter, I. 90. 103. 104. 124.
126 ff. 155. 166. 179. 216.
233. 337. 366. 372.
3eune, I. 388.
3iegra, I. 14.
3immermann, Dr., II. 379.
3ollverein, II. 308.
3úllich v. Jühlborn, Aminka.
II. 310.
3weibrūden, Musikfest, II,
3. 40. 263. 319. 387. 388.



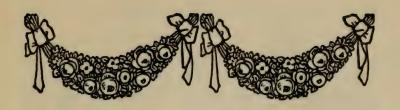
Wer das Buch mit dem Wunsche schließt, noch mehr von den Schicksalen der ihm lieb und vertraut gewordenen Gestalten zu erfahren, der greife zu der Fortsetzung, die im gleichen Berslage erschien unter dem Titel:

Sebastian Hensel

Ein Lebensbild aus Deutschlands Lehrjahren.

Preis: Beh. M. 6 .- , geb. M. 7 .- .

Über den reichen Inhalt dieses Memoirens werkes orientieren auf den nachfolgenden Blattern das "Vorwort" und das "Inhaltsverzeichnis".



Borwort

Noch vor wenigen Jahren håtte das Erscheinen einer Autobiographie eines Deutschen keiner Rechtfertigung bedurft. Konnte man doch auf die reichbaltige Memoirenliteratur in Frankreich und England hinweisen, der gegenüber die Spärlichkeit der Selbstzeugnisse in deutscher Sprache einen nur allzuklägelichen Kontrast bildete. Diese Zeiten sind vorbei. Alle Ereignisse in der letzen Hälfte des neunzehnten Jahrhunderts können wir in der Art und Weise, wie sie auf die Mitlebenden eingewirkt haben, genau versfolgen; auch die Männer, welche diese Ereignisse selber herbeigeführt haben, die mit dem Schwert und der Feder tätig gewesen sind, haben nicht geschwiegen; dem Geschichtsforscher, dem Kulturhistoriser und dem Literaturforscher ist ein sast überreiches Material erwachsen.

So mußte denn nach dem Tode meines Baters die Frage an uns Überlebende herantreten, ob wir die hinterlassene, umfangreiche Autobiographie lediglich als einen Familienschaß ansehen, wie er selbst sie angesehen haben wollte, und als Hausgut bewahren wollten, oder ob der Versuch zu machen sei, einzelne Teile dieser Biographie einem größeren Publikum zugänglich zu machen. Wenn wir uns zur Publikation entschlossen haben, so sühlen wir uns auch verpslichtet, über die Gesichtspunkte, die uns dabei geleitet haben, kurze Rechenschaft zu geben, da diese Gesichtspunkte zu gleicher Zeit die Auswahl aus dem

vorhandenen überreichen Stoff bestimmten, und die Gründe angeben, weshalb wir glauben, für diese Aufzeichnungen ein mehr als nur privates Interesse in Anspruch nehmen zu können.

Zwei Gesichtspunkte sind es namentlich, die hier maßgebend wurden. Das Buch meines Vaters: die Familie Mendelssohn, welches zuerst im Jahre 1879 erschien, hat einen großen Kreis von Lesern und Freunden gefunden. Aus zahlreichen Zuschriften, die immer wieder und wieder ihren Weg auf den Schreibtisch meines Vaters fanden, vermochten wir aber zu ersehen, daß der für meinen Vater subjektiv geforderte Abschluß des Vuches mit dem Tode seiner Mutter 1847 viele Leser nicht befriedigt hatte. Immer wieder wurden Fragen laut: Was wurde aus den andern Geschwistern, Rebecka und Paul, wie hat sich ihr Leben weiter gestaltet, warum bricht das Vuch so unvermittelt ab?

War es doch kein Roman, in dessen Mittelpunkt ein einzelner Mensch steht, war es doch eine "Familiens biographie", die uns mit einem Kreise wirklicher Menschen bekannt machte, und es erschien wie eine schrille Dissonanz, diese uns lieb gewordenen Menschen unter dem Eindruck eines schweren Unglücks stehend zu verslassen, ohne daß wir weitere Kunde von ihnen ershielten. Auch die wenigen Worte, die mein Vater in den folgenden Auslagen hinzusügte, konnten diese berechtigten Vorwürse nur zum Teil entkräften.

Da schien nun in dem ersten Teil der Autobiographie meines Vaters alles das gegeben zu sein, was so viele anteilnehmende Stimmen gewünscht hatten. Gerade der Umstand, daß die Wahl seines Beruss meinen Vater zwang, aus dem Verliner Familientreise auszuscheiden, hatte einen regen brieflichen Vertehr mit den übrigen Familienmitgliedern zur Folge, und die mit Sorgfalt gepflegte Vorliebe für die Kunstsform des Briefes konnte sich hier so recht nach Herzensslust ergehen. Namentlich ist es die eigenartige Gestalt Rebeckas, die in diesen Briefen in voller Deutlichkeit uns vor Augen tritt mit ihrem scharfen, oft ägenden Verstande und ihrer weichen, überströmenden Liebe, mit der sie den verwaisten Sohn ihrer geliebten Schwester in alle Rechte eines eigenen Kindes einzuseßen nicht zögerte.

Leil der Autobiographie eine Ergånzung und einen Abschluß des in der "Familie Mendelssohn" unvollendet Gelassenen zu geben. Es drängte sich nunmehr die Frage auf, ob auch die anderen Aufzeichnungen, namentlich also die nach dem Tode Rebecka Dirichlets, ein selbständiges Interesse in Anspruch nehmen könnten, oder mit andern Worten, die Frage, ob mein Vater nur als Mitglied der Familie Mendelssohn Anspruch auf Beachtung habe, oder ob sein individuelles Leben Wert habe, kennen gelernt und gewußt zu werden. Daß die Entscheidung dieser Frage gerade für uns, die dem Leben des Vaters naturgemäß nicht völlig objektiv gegenüber stehn können, erhebliche Schwierigkeiten hatte, ist deutlich; die Gründe, die für ihre Bejahung entschieden, möchte ich noch kurz zusammenkassen. Bei aller schon erwähnten Reichhaltigkeit unserer

Bei aller schon erwähnten Reichhaltigkeit unserer Memoirenliteratur aus dem letten Jahrhundert läßt es sich doch nicht verkennen, daß vorwiegend, wie auch billig, die Männer zu Worte gekommen sind, die in der großen politischen Umwälzung selber handelnd am Werk gesessen sind. Allen voran Bismarck, aber auch andere bedeutende Staatsmänner und Militärs haben nicht geschwiegen. Neben dieser politischen Entwicklung geht aber eine andere sich teilweise mit ihr verbindend, teilweise sie durchkreuzend einher, eine

weitgehende Umgestaltung der Lebensgewohnheiten und der Denkrichtung des deutschen Bürgertums. Wenn wir auf den Anfang des vorigen Jahrhunderts sehen, so trifft die Einteilung in Lehrstand, Wehrstand und Nährstand für unser Volk noch im wesentlichen zu. Dann führte die Periode unserer klassischen Dichtung und der Romantik zu einer starken Betonung der ästhetischen Interessen als bestimmender Momente für die Lebensführung, und in dieser geistigen Atmosphäre, die in dem Hause meiner Großeltern sich so entscheidend geltend machte, ist mein Vater erwachsen; daß er Künstler werden sollte, war für seine Eltern nahezu selbstverständlich.

Es ist überraschend, zu sehen, wie typisch auch diese Entwidelung fur eine ganze Reihe ber um 1830 geborenen Deutschen sich ausweist. Und es war nicht nur fruh erwachte Selbstfritit, welche meinen Bater an seiner Kabigkeit, ein Runftler zu werden, zweifeln ließ, es waren auch große Zeitstromungen, die ihn erfaßten und ihn anderen Zielen zuführten. Der Borzug und die Gefahr bes funftlerischen wie bes wissenschaftlichen Lebens liegt in ihrer Unzeitlichkeit, ihrer ben augenblicklichen praktischen Forderungen bes Lebens abgewendeten Richtung. Gerade damals aber begannen die Deutschen, sich auf diese Aufgaben zu besinnen, und ber Appell, in bas tätige Leben mit einzugreifen, sei es auch in noch so bescheibener Sphare, mit welchem ber Wilhelm Meister abschließt, war nicht wirkungslos verhallt. Gerade die Rudfehr zu ben einfachsten Betätigungen mußte aber ben in feinster afthetischer Bildung Aufgewachsenen besonders lockend erscheinen; wieder einmal trat die Natur der Kultur gegenüber; es trat freilich nicht als okonomische Massen= bewegung, doch aber typisch bei einer ganzen Anzahl begabter einzelner ein "Bug aufs Land" ein, beffen Wirkung auf die Entwickelung der deutschen Landwirtschaft dem schärfer Zusehenden nicht verborgen bleiben kann.

Leichter erkennbar, weil auch bei ben Mächtigen der Zeit vielfach hervortretend, ift bas ftarke Interesse an politischen Dingen, bas uns vielfach in biefen Aufzeichnungen entgegentritt. Go unfertig und haltlos uns auch heute die jugendlichen Auslaffungen eines hauptfachlich an heine und Borne orientierten politischen Denkens erscheinen mogen, so bezeichnend sind fie fur die Stationen bes Leibensweges, auf benen viele aus der Generation unserer Bater ben Beg politischer Einsicht wandeln mußten. Diese Aufzeich= nungen durften nicht fehlen, wenn wir uns vergegen= wartigen wollen, was diese Bater alles zu lernen und zu vergessen hatten, damit sie sich endlich an dem zu freuen vermochten, was wir heute vielfach gedanken= los als etwas Selbstverständliches hinzunehmen gewohnt sind.

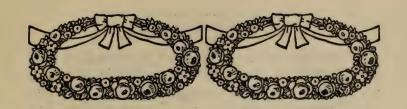
Auch die lette Wandlung im Leben meines Vaters, die Abernahme ber Direktion einer Aktiengesellschaft in Berlin, erschien uns als bedeutungsvoll genug, um in seinen Worten gegeben zu werben. Von Jean Paul zur Leitung eines Hotels - barin mag mancher einen Abfall sehen - einen Lebenslauf in absteigen= ber Linie. Gerade dieser Weg ist aber typisch fur eine große Anzahl tuchtiger Manner geworden, und trügt nicht alles, so liegt gerade barin ein Teil ber Erklarung fur die oft aufgeworfene Frage, wie es möglich war, daß die unpraktischen Deutschen so rasch auf dem Gebiete industriellen Wettbewerbs es mit ihren geschulten Konkurrenten aufnehmen konnten. Manner von der Art meines Baters bewahrten die Unschauungen, die sie durch eine vorwiegend geistige Lebensführung ausgebildet hatten; sie sonderten ihre

Tätigkeit nie aus dem Zusammenhang allgemeiner Interessen aus und waren auch in fremden und verwirrenden Verhältnissen der Richtung sicher. Der zweite Teil von meines Vaters Lebensarbeit, der ihn aus der Stille seines landwirtschaftlichen Veruses in das Verlin der Gründerjahre führte, ergänzt das Gesamtbild der Zeit, wie es sich in einem Menschenschicksals spiegelt. Die Aufgabe, die damals der ganzen Nation gestellt wurde, sich mit allen Fährlichkeiten der modernen Wirtschaftsentwicklung auseinanderzusesen, hat mein Vater auch in der Gestaltung des eigenen Lebens und der eigenen Arbeit lösen müssen.

So treten wir denn mit diesem Buch vor die Öffentlichkeit, obwohl der Mann, der hier spricht, nie in der Öffentlichkeit hervorgetreten ist; wir glauben damit doch nicht, das "diary of a nobody" zu geben. Ob jemand und wie viele es freuen wird, mit diesem Buche geheime Seelenzwiesprache zu pflegen, das muß der Zukunft überlassen bleiben, was mir oblag, war, Rechenschaft daran zu geben, daß es pflicht= mäßige Motive gewesen sind, die uns zur Heraus= gabe des Buches veranlast haben.

Noch einige Worte über die redaktionelle Arbeit, die an dem sehr umfangreichen Manuskript vorgeznommen werden mußte. Meine Schwester, Frau Lili du Bois-Reymond und ich haben das Manuskript so benußt, daß wir lediglich Kürzungen und Streichungen vornahmen, und daß alsdann bei der endzültigen Redaktion meine Schwester nur diejenigen Zusäte gemacht hat, die notwendig waren, damit aus den Fortlassungen keine Lücken entständen.

Paul Hensel.



Inhaltsverzeichnis

Vorwort. Von Prof. Paul Hensel. I. Berlin. Lehr= und Wanderjahre. S. 1—198.

1. Berlin um 1830 G. 1 ff. Kleinstädtisches 3. Bauten 3. Gartenanlagen 4. Strafenreinigung 5. Beleuchtung 6. Ronditoreien, Cafes, Kneipen 7. Weihnachtsmarkt 8. Abreß: falender 8. Fuhrwerke 9. Geistiges Leben 10. Gebaftian Bensels Geburt und Taufe (Paten Zelter und Rauch) 13. Rindergeschichten 14. Liebesche Schule 15. Schauspieler Sendelmann 18. heringsborf (1839) 18. Reise nach Italien (1839) 20. Wilhelm Benfels "Wafferleitung" in Regensburg 20. Stilffer Joch 21. Rom 22. Fannn Bensel an Rebeda Dirichlet a. Rom 23. Gebaftian Benfel an Walter Dirichlet a. Rom 25. Rudreise 26. Sch midt= iche Schule 26. Über auffallende Rindernamen und Kinderkleidung 29. Jungenöstreiche, Pulverkokeleien 29 ff. Besuch bei Kelix Mendelssohn 32. Rafersammlung 32 ff. (Erfahrungen mit Erichson, Dohrn, Maler Silbe: brand). Felix Mendelssohns Paufer Pfund 35.

Kölnisches Gymnasium (1843) 35 ff. Direktor August 35. Dr. Runge 37. Dr. Krech 37. Benary 39. Seldmann 40. Polsberw 41. Ein gelungener Schulstreich 42. Reise nach Italien (1894) (Florenz, Rom, Assision 46 ff. Urteile der Zeit über Menzel 48. Rückreise mit Einpauken 49. Versetzung 49. Freundschaft mit Roby Keudell 50. Zeichenunterricht (Schirmer, Biermann) 51.

Entomologische Ausflüge (Frankius), Siebold 52.

Berufsmahl: Landwirtschaft S. 54 ff. Rlein: Machnow, (Bom Karpfenfangen und Angeln) 55. Wasser: sport in jener Zeit 56. Aus Fanny hensels Tagebuch (Dirichlets Berufung. Eine Soirée mit Nadziwills, der Decker, Henriette Sontag) 57. Felix Mendelssohn bei einer Schüleraufführung von Nombergs "Glocke" 58. Fanny Hensels Chor 59. Fanny Hensels Tod (14. 5. 1847) 59. Schönlein 63. Stallmeister Unruh 63.

Jahr 1848. Friedrich Wilhelm IV. 64. Februar: Revolution 64. Berliner Marz: Revolution 65. Anarchie 67. Demokratischer Klub (Eichler, Ottensoser) 70. Wachtdienst 70. Abiturienten-Examen 71.

Landwirtschaftliche Lehrjahre: Bei Robert Keudell auf Runow 72. Rebeca Dirichlets Brief über Politik 73.

Bei Oberamtmann Ranfer in Dahme 74 ff. Schwere Tage. Jean Paul 74. Kansers tonservative Gesinnung 77. Ein "Uriasbrief" 78. Rebeda über Jean Paul 80. Über Gottheiner 81. Über allerlei Politisches 81. Mendelssohns Gedachtnisfeier 82. Wrangels Einzug mit ben Garden 83. Rebeda über Frommigfeit 85. Rebeca zum 18. Marz 1849 87. Schleswig-holfteinische Bewegung 88. G. Bensel will mittampfen; Brief an seinen Vater 88. Antworten vom Vater und von Paul Mendels: sohn 89. Rebecka über Kaiserdeputation 92. Über protestantische Kirchen 93. Über Thiers, de la propriété 93. über Berlin vor der Wahl 93. Unruh, Schulze-Delitsch, Rodbertus, Philipps 94. Ein neuer politischer Brief Rebedas 96. Verhängnisvolle Ungarnbegeisterung 97. Kapen: musiken in Dahme 97. Landarbeiter : Frage 100. Ab: reise von Dahme: Jean Paulisierendes Tagebuch 102. Militarverhaltnis 107.

Auf Kunzendorf in Schlesien 108. Kloster Leubus 110. Fidele Klostererinnerungen 113. Ein unheimliches Abenteuer 113. Berliner Ausstellung (1850) 114. Frau Kinkel 115. Schleswig-Holsteinische Angelegenheit 115. Wollpreise 116. Breslauer Wollmarkt 117. Schleswig-Holstein 119. Rebecka über Holstein 121. Ein Konzert in Steinau 122. Rebecka über die traurigen Zeiten: Olmüşer Vertrag 124. Friedrich Wilhelm IV. 125. Der Kunzendorfer Hosjude 125. Provianttransport nach Glogau 126. Robert von Keudell 128. Rahel 129. Brand von Kroll 129.

Graf Pourtales und Friedrich Wilhelm IV. 131. Tod des kleinen Felix Mendelssohn 133. Tod des Mathematikers Jacobi, Anekdoten von ihm 134. Morit hermann von Jakobi 135. hochwasser bei Kunzendorf 136. Militärische Schwierigkeiten 138.

Auf der Landwirtschaftsschule in Hohenheim 139 ff. Direktor Walz 141. Duell 141. Korpsstudenten 143. Vier Briefe über das Duell (Wilhelm Hensel 144, Paul Mendelsschn 145, Rebecka Dirichlet 146, Sécile Mendelsschn 147). Besuch in Veven 148. Walz' Kollegia 149. Walz' Studienausslüge 151. Süddeutsche Güter und Gestüte 152. Besuch bei Uhland 153. Schweizer Erkursion mit Prof. Fleischer 154. Jtalien 156. Unwetter in Airolo 157. Abgangsexamen 157.

Noch mals die Militärangelegenheit 158 ff. Winter in Berlin (Ritter, Magnus) 159. Dienstjahr 159. Gamaschendienst 159. Bom Prinzen von Preußen 161. Mandver 161. Parade 162. Ein unglücklicher Wachtposten 163. Aebecka über Berlin im Sommer 163. Über Wohnungszustände 164. Über Berliner Handwerker 165. Ein Ein verhängnisvolles Curriculum vitae 166. Entsprechender

Empfang beim Kommandeur 168.

Auf Luggendorf bei Paalzow 169 ff. Ländliche Gesellschaft 170. Gratulationsbrief an Dirichlet 174. Bewirtschaftung von Luggendorf 176. Angebliche Einnahme von Sebastopol 179. Schlacht an der Alma 181. Guhl, Künstlerbriefe 182. Nebecka über politische Lage 184. Über Auerbach 185. Über Bucher 185. Gauß und Dirichlet 186. Dirichlets Berufung nach Göttingen 186. Nebecka über Göttingen 188. Fortgang von Luggendorf 191. Ländliche Poesie 192. Dirichlets in Göttingen 194. Göttinger Gastlichkeit 194. Ristori 196. Reise nach Königsberg 196. Nebecka vom Göttinger Leben 198.

II. Groß Barthen. G. 199-332.

Königsberg 199. Barthen 200. Mergeln 201. Kauf von Barthen 202. Berlobung mit Juliette Abelsson 203. Briefwechsel mit Nebecka 204. Weihnachten in Barthen 207. Nonnenraupen, Berwüstung 208. Stadt. und Land:

leben 212. Graf Donhoff 214. Brauerei 218. Verkauf der Vorwerke 219. Bauer und Gutsbesißer 219. Biehzucht von Nathusius 220. Schafzucht 221. Ein sonderbarer Kauz 223. Pferdezucht 226. Major Dassels Pferdekenntnis 228. Trakehnen 229. Herr von Fahrenheid auf Beinuhnen 230. Arbeiterhändel 232. Johann Jakobi 234. Soziale Frage 235. Bauernköpfe 236. Parzellierung von Barthen 237. Meliorationspläne 240. Notstand im Regenjahr (1867) 244. Versagen der Staatshilfe 246. Unterstützung der Landschullehrer 247. Linsenschen 248. Auspumpen der Wiese 249. Bruchkultur 251. Halbe Übersiedelung nach Berlin 252.

Fortsetzung und Ende der militärischen Laufbahn 254 ff. Landwehrübung 254. Rittmeister Lewald 256. Geheimer Urlaub 256. Ein Besuch bei Major von Trotha 258. Beförderung zum Offizier 259. Eröffnung der Königsberg-Endtkuhner Bahn 259. Unrede des Kronprinzen 259. Lohses Gedächntis 260. Krönung in Königsberg 262. Drohender Besuch Manteuffels 262. Unerfreuliche Eindrücke 294. Abschluß der militärischen Laufbahn 268.

Transport von Liebesgaben nach Paris 1870/71 S. 270 ff. Sammeln der Weihnachtsgeschenke 271. Fahrt in strengem Frost 272. Straßburg 274. Nancy 275. Bezgegnung mit Simson 276. Weihnachten 278. Eine gesährzliche Fahrt an der Marne 278. Lagny 278. Fahrt nach Versailles 284. Besuch bei Keudell 285. Versailles 286. Bilder von Vernet 287. Bronsart von Schellendorf 288. Bismark und Keudell 289. Wieder in Lagny 289. Ein satales Misverständnis 290. Mont Avron 291. Prinz Nadziwills Weinfund 293. Abholung der Geschenke 294. Nückfunft 296. Eintreffen der Landwehr in Berlin 296. Einzug der Truppen 298.

Briefwechsel aus Barthen mit Nebeda Dirichlet S. 299 ff. Über Rußland 305. Tierschauprämien 306. Erkrankung von Dirichlet 307. Tod von Rebeda Dirichlet

309. Dirichlets Tod 312.

Land und Leute, Freunde und Bekannte in Preußen S. 312 ff. Karl Witt 312. Reitenbach, heraus:

geber des "Bürger: und Bauernfreundes" 313. häuslicher Unterricht 314. Oppositionelle Politik 315. Ein teurer Ring 316. Steuerverweigerung 317. Foppen des Landratsamtes 318. haussuchung 319. Verurteilung wegen Beleidigung des Gesamtministeriums 320. Ludwig Friedländer 321. Zoologe Müller 321. Adolar Lindenau 323. Die "Salzburger" in Ostpreußen 325. Brüder Käsewurm 325. Ostpreußische Trinker 327. Tod von Wilhelm hensel 328. Ordnung des Nachlasses 329. Ein Besuch des Prinz Georg 331. Abschied von Barthen 332.

III. Wieder in Berlin. G. 333-410.

Das Berlin der Gründerzeit 333. Adalbert Delbrück 335. Sebastian Hensels Berufung zum Direktor der Markthallen:Gesellschaft 336. Geschichte der Markthallen in Berlin 338. Markthallen in London 339. Bersuch der Begründung städtischer Markthallen 342. Markthallen der Berliner Jmmobilien:Gesellschaft 343. Verhandlungen zwischen Magistrat, Polizeipräsidium und "Deutscher Baugesellschaft" 344. Hensels Ernennung zum Direktor 346. Übersiedelung nach Berlin 347. Aussichtstrat der Markthallen 348. Polizeipräsident von Madais Zunichtemachung des Markthallen:Projektes 349. "Instanzengang" 352. Definitives Scheitern des Projektes 353. Unredlichkeit eines Direktors der "Berliner Baugesellschaft" 354. Seine Entlassung 357.

Hensel, Direktor der "Berliner Hotel: Gesellsschaft" S. 357 ff. Berliner Hotels 358. Terrain des "Kaiserhof" 359. Geldgier der Mieter 360. Mobiliarbeschaffung 362. Krach der Wiener Weltausstellung 362. Ankauf des Wiener Hotels Britannia 363. Bestechungseversuche 364. Ankauf des Hotels Donau 367. Die Furcht vor der Presse 368. Absertigung eines Revolver-Journalisten 369. übernahme des Hotels Donau 369. Casetier Bauer 370. Lette Bauarbeiten 371. Besuch des Kaisers im Kaiserhof 372. Eröffnung 374. Brand des Kaiserhofs 375. Wiederausbau 383. Allgemeine Depression 384.

Verwertung der Grundstude der Deutschen Baugesellschaft 385. Behandlung der Mieter 386. Schlechter Geschäftsgang 387. Verkauf an Bauschwindler 388. Notwendiger Rückfauf 389. Hensel alleiniger Geschäftsleiter 389. Reorganisation 390. Von den lieben Mietern 391. Ein Tag auf dem Bureau 393. Trockenwohner 394. Chambregarnisten 395. Aktiengeset von 1884 395. Seine Wirkung auf die "Deutsche Baugesellschaft" 396. Der Aktionär 399. Angriffe auf Hensel 400. Die Voßstraße 403. Ein kurioser Zwischenfall mit dem Marineministerium 405. Mißachtung des Privateigentums 408. Stephans Postverträge 409. Beantragte Liquidation (1888) 411. Eindringen betrügerischer Spekulanten, Sternberg und Konsorten 412. Austritt von Delbrück und Hensel 414.

Herausgabe der "Familie Mendelssohn" 415. Mommsens Vorlesungen über Römische Kaisergeschichte 416. Ankauf

in Westend 418.









